





## A V L E C T E V R.



*C*et petit Oeuure fera deux effets bien contraires : Aux uns, il leuera la crainte qu'ils auoient, que la mort n'eust surpris ce grand personnage auant qu'il eust tire saint Augustin des mains des heretiques, & qu'il eust par sa bouche, fait dire le vray sens des lieux où il a parlé de l'Eucharistie : Aux autres, il changera en déplaisir, la joye qu'ils auoient conceüe, qu'il n'auoit osé toucher aux passages de cet Autheur, puis que ses Oeuures se publioient sans en faire mention. Si toutefois leur passion pouuoit aussi bien cesser que leur joye, ils pourroient en receuoir autant de fruit que les Catholiques, & donneroient les mains en ce qui est de l'Eucharistie : Car si le plus fort de ce qu'ils opposoient à cette verité, estoit pris des liures de cet Autheur, que peuent-ils maintenant pretendre pour la combattre ? Qu'est-ce qui les pourra empescher de reuenir à nous, & de réunir ce qu'ils ont diuisé ? Principalement s'ils considerent, que Monsieur le Cardinal du Perron a tiré la verité & l'explication des lieux difficiles & obscurs de saint Augustin, comme saint Spiridion Euesque de Cypre, apprist où estoit le depost que sa fille qui estoit morte auoit caché, par sa propre bouche, & en l'interpellant dans son tombeau. Ainsi Monsieur le Cardinal, pour scauoir la verité de ce que saint Augustin auoit dit de l'Eucharistie, & pour apprendre où il auoit caché dans ses escrits le depost que Dieu a donné à son Eglise, il l'a interpellé dans ses monuments & dans ses liures, & l'a fait parler. Et si la verité recognüe par cet Autheur, n'est pas assez forte pour les ramener à nous, qu'au moins ils confessent d'oresnauant, que ce grand Autheur n'a rien

A ij

dit de l'Eucharistie en ses Liures , que ce que l'Eglise en dit aujourd'huy. Pour les Catholiques ils doivent le bien qui arriuera de ce liure à Monsieur du Perron , legitime heritier en vertus & doctrine d'un si grand Oncle ; qui a jugé raisonnable d'appeler tout le monde à cette succession, & de faire part au public des thresors qu'il luy auoit laissez, puis que Dieu l'auoit fait naistre pour le public. Si le Lecteur y trouue quelques pages qui soient au liure de l'Eucharistie, c'a esté pour sa commodité qu'on a jugé à propos de les repeter, afin qu'il eust tout ce qui est de Saint Augustin en un mesme Liure, & aussi que choses si belles ne peuuent assez estre publiées.



T A B L E

# DES PASSAGES

DE SAINT AVGVSTIN,

## ALLEGVEZ PAR LES ADVERSAIRES de l'Eglise, contre le S. Sacrement de l'Eucharistie.

CHAPITRE PREMIER. pag. 3.

**E**s Peres de l'ancien Testament ont mangé la mesme viande que nous en leurs Sacrements.

CHAPITRE II. pag. 10.

Les signes prennent souuent le nom des choses significées.

CHAPITRE III. pag. 11.

Comme donc selon quelque maniere le Sacrement du corps de Christ, est le corps de Christ, & le Sacrement du sang de Christ, est le sang de Christ; Ainsi le Sacrement de la Foy est la Foy.

CHAPITRE IV. pag. 17.

Es Sacrements on regarde, non ce qu'ils sont, mais ce qu'ils demonstrent, d'autant qu'ils sont vne chose, & en signifient vne autre.

CHAPITRE V. pag. 19.

Sainct Augustin nous admoneste, de nous garder bien de prendre les signes pour les choses, mesme au faict du Baptesme & de la Saincte Cene, qu'il nomme expressement; esquels, dit-il, il faut obseruer où ils se rapportent, pour les reuerer, non d'une seruitude charnelle, mais d'une liberté spirituelle.

CHAPITRE VI. pag. 36.

Le Seigneur n'a point fait de doute, de dire, Ceci est mon Corps, lors qu'il donnoit le Signe de son Corps.

CHAPITRE VII. pag. 53.

Nostre Seigneur admit Iudas au festin où il recommanda à ses Disciples la figure de son Corps.

CHAPITRE VIII. pag. 60.

Le pain celeste qui est la chair de Christ, est appelé à sa façon, le corps de Christ, combien qu'il ne soit que le Sacrement de ce corps qui a esté mis en la Croix, &c. non par la verué de la chose, mais par un mystere signifiant.

CHAPITRE IX. pag. 64.

Ce que vous auez veu, c'est le pain & le calice, & vos yeux le vous annoncent: mais ce que vostre Foy qui est à instruire, demande,



*Le pain est le corps de Christ, & le Calice le sang; vous direz, mais nous sçauons d'où il a pris sa chair, &c. Il a esté crucifié, &c. Il sied maintenant à la dextre du Pere, &c. Comment donc est le pain son Corps, le vin son sang? Ces choses, Freres, s'appellent Sacraments, parce qu'en iceux on void vne chose, & on entend vne autre. Ce qui se void a vne espece corporelle: ce qui s'entend a vn fruit spirituel, &c. Veux-tu entendre que c'est que le corps de Christ; oy l'Apostre disant aux fideles: Vous estes le corps & les membres de Christ, &c. Et pourquoy au pain; Oy derechef, nous sommes tous vn pain & vn corps, entendez & vous réjouissez, &c.*

CHAPITRE X. pag. 85.

*Si quelque locution de l'Escripture semble commander vn débordement ou vne meschanceté, ou défendre vne vtilité ou vne bonne œuvre, elle est figurée: Si vous ne mangez, dit le Seigneur, la chair du Fils de l'homme, & ne beuuez son Sang, vous n'aurez point la vie en vous mesmes: Il semble commander vn débordement ou vne méchanceté; Il y a donc vne figure qui nous enjoint de communiquer à la passion du Seigneur, & inferer doucement & utilement en nostre memoire, que sa chair a esté crucifiée & naurée pour nous.*

CHAPITRE XI. pag. 135.

*Pourquoy prepares-tu les dents & le ventre? Croy, & tu as mangé.*

CHAPITRE XII. pag. 139.

*Croire en Christ, c'est manger le pain vif, c'est manger du cœur, & non pas presser de la dent: Qui croid en luy, le mange: Il est engraisé inuisiblement, parce qu'ainsi il renaist inuisiblement.*

CHAPITRE XIII. pag. 151.

*Alors le corps & le sang de Christ est vie à vn chacun, quand ce qui se prend visiblement au Sacrement, est mangé & beu spirituellement en la verité de la chose, &c. Manger, c'est estre refaict; mais tu es refaict de ce qui ne defaut point en te refaisant. Mange la vie, boy la vie, tu auras la vie, & la vie ne laissera point d'estre toute entiere.*

CHAPITRE XIV. pag. 161.

*Le pain fait à ceste fin, est consumé en la perception du Sacrement.*

*Autre passage expliqué au mesme Chapitre. 165.*

*Les Sacraments sont notoires aux hommes, & peuent comme choses religieuses auoir de l'honneur, mais non de l'admiration comme s'ils estoient miracles.*

CHAPITRE XV. pag. 167.

*Le pain est mangé de plusieurs, qui ne mangent pas la vie.*

CHAPITRE XVI. pag. 168.

*Celuy auquel Christ ne demeure point, ne le mange point, encore qu'il serre de ses dents le Sacrement, &c. Mais bien mange-t'il son iuge-*

ment, pource qu'il a presumé d'approcher immunde, des Sacrements de Christ.

CHAPITRE XVII. pag. 181.

*Que l'Ame Chrestienne n'oye pas en vain, Sursun cor, ayez le cœur en haut; Qu'elle ne réponde pas aussi en vain, qu'elle l'a au Seigneur.*

CHAPITRE XVIII. qui est vn

centon compilé de diuers lieux. pag. 185.

*Celuy touche Christ qui croid en Christ.*

*On approche de luy, non de chair, mais de cœur, non par la présence du corps, mais par la puissance de la Foy.*

*Enuoye la Foy & tu le tiens. Ne le peux-tu plus atteindre de la main, car il est au ciel; atteins le de la Foy, &c.*

*Ce n'est pas ce qui se void qui nourrist: mais ce qui se croid.*

Par occasion ces deux autres clauses luiuantes du mesme lieu de S. Augustin sont exposées.

*N'apprestes point le gosier, mais le cœur.*

*Nous croyons en Christ, lequel nous prenons par foy.*

*Ce n'est pas pain ce qui entre au corps, mais le pain de vie eternelle, qui soustient nostre ame.*

*Nos yeux se paissent de lumiere, l'œil de nostre cœur de Dieu, & plusieurs yeux ne le diminuent point, ainsi de Christ en la Cene. Si on se loioit pour ton disner une grande viande, tu appresterois ton ventre: on te loïe, on te fait cas de Dieu, prepare ton entendement.*

CHAPITRE XIX. pag. 197.

*Comment est-ce que Christ estoit porté en ses mains? Pource que lors qu'il consignoit son corps & son sang, il prit en ses mains ce que scauent les fideles, & il se portoit en quelque maniere lors qu'il disoit, Ceci est mon corps.*

CHAPITRE XX. pag. 205.

*Le Canon interprete ces paroles, quodam modo, en quelque sorte, improprement, non en verité mais en mystere; afin dit le mesme Canon, que le sens soit, il est appellé le corps de Christ, c'est à dire, il le signifie.*

CHAPITRE XXI. pag. 208.


*Entendez spirituellement ce que ie vous ay dit; vous ne mangerez point ce corps que vous voyez, ny ne boirez point ce sang que répandront ceux qui me crucifieront: Je vous ay recommandé quelque Sacrement, lequel entendu spirituellement, vous viuifiera: Et s'il est necessaire qu'il soit célébré visiblement, il faut toutesfois qu'il soit entendu inuisiblement.*

CHAPITRE XXII. pag. 224.

*Les autres Apostres mangeoient le pain le Seigneur, Iudas le pain du Seigneur contre le Seigneur.*



EXTRACT DV PRIVILEGE  
du Roy.

 Ar lettres patentes du Roy données à Paris le 19. iour de Feurier 1624. signées, Salomon, & sellées du grand sceau de cire iaune, il est permis à Antoine Estiene, Imprimeur ordinaire de sa Majesté, d'imprimer, vendre & distribuer pendant le temps de dix ans, vn liure intitulé, *Refutation de toutes les Obiections tirées des passages de S. Augustin alleguez par les Heretiques contre le S. Sacrement de l'Eucharistie. Par l'Illustrissime & Reuerendissime CARDINAL DV PERRON, Archeuesque de Sens, Primat des Gaules & de Germanie, & grand Aumosnier de France* : Et pendant ledit temps, defenses sont faites à tous Imprimeurs, Libraires & autres, de l'imprimer ou faire imprimer, vendre & distribuer sans le consentement dudit Estiene, à peine de tous dépens, dommages & interests, comme il est plus amplement contenu dans lesdittes lettres, l'extract desquelles estant inferé à la fin ou au commencement des exemplaires, sa Majesté veut qu'elles soient tenuës pour deuëment signifiées à tous ceux qu'il appartiendra.



REFVTATION DE TOVTES LES OBIIECTIONS  
TIREES DES PASSAGES

DE SAINT AVGVSTIN

ALLEGVEZ PAR LES HERETIQVES  
Contre le sainct Sacrement de l'Eucharistie.

PAR L'ILLVSTRISS<sup>me</sup> ET REVEREND<sup>me</sup>  
**CARDINAL DV PERRON**  
ARCHEVESQVE DE SENS, PRIMAT  
DES GAVLES ET DE GERMANIE,  
& grand Aumosnier de France.

---

CHAPITRE PREMIER.



E vingt-deuxième auteur que le sieur du Plessis met sur les rangs, est S. Augustin, le grand patron pretendu des Sacramentaires: Car sous ombre que ce sainct Docteur demouroit en Afrique, où vne notable partie du peuple & des villes & des champs estoit encor Payen, au moyen dequoy il ne luy estoit pas licite de parler si clairement & expressément du mystere de l'Eucharistie, & principalement en ses traittez & Sermons populaires, où abordoient toutes sortes de personnes; qu'aux autres Peres qui viuoient en Provinces déjà plus repurgées du mélange & de l'habitation des Payens: Et sous ombre derechef que c'estoit vn esprit qui pour exercer la gentillesse de ses inuentions, & réveiller l'appetit de ses auditeurs, se plaifoit à les égayer de ieux & meditations allegoriques, non en destruisant à la façon d'Origene, la verité

A

du sens litteral , mais bien le taisant quelquefois , & notamment lors qu'il parloit en presence de gens à qui il n'estoit pas permis de le descouvrir : Et sous ombre finalement que les liures exprés des Sacrements que cét Autheur auoit écrits pour estre leus des seuls initiez , & esquels il traitoit ceste matiere de propos deliberé , & avec la liberté qu'il ne pouuoit pas auoir en ses autres discours adressez en commun à toute sorte de personnes , sont perdus. A ces causes les Sacramentaires pensant pouuoir plus facilement abuser de quelques siennes ou reticences , ou allegories , le citent pour principal garand de leur opinion : mais avec aussi peu de fruit que les autres : Car ils n'en peuvent recueillir sinon qu'en aucuns lieux saint Augustin a parlé moins entierement ou clairement du mystere de l'Eucharistie que ses confreres ; mais non pas qu'il ayt iamais rien dit qui repugne formellement à la verité complete & manifeste de ceste doctrine ; comme Luther mesme mourant , & enfantant la vipere dont ils sont tous sortis , leur reproche : *Les Sacramentaires* , dit-il , tiennent saint Augustin pour leur propre patron , à cause qu'il use souuent de ces mots , *Sacrement* , *Mystere* , *signe inuisible* , *intelligible* : Et derechef , *A mon iugement* , l'Eglise depuis les Apostres n'a point eu un plus excellent Docteur que saint Augustin : Mais ce saint & venerable Docteur est si vilainement & contumelieusement défiguré par les Sacramentaires , qu'il est allegué pour garand & patron d'une venimeuse , blasphematoire & erronée heresie. De moy tant qu'il me sera possible , & que Dieu me donnera la vie , i'y resisteray , & protesteray qu'on luy fait tort : ainsi parle Luther. Aussi quelque mine que fassent les Sacramentaires , ils ne sont pas si asseurez en leur conscience que ce saint Autheur soit pour eux , comme ils seignent , & s'efforcent de monstrier de l'estre. Car ils recognoissent bien , qu'encore qu'il s'y trouue quelques passages , de l'ambiguité desquels ils peuvent abuser à l'endroit des simples : neantmoins il y en a de si forts & exprés , que nul artifice , ny nulle machine ne les scauroit ébranler. Ce qui a fait confesser à Zuingle , leur Capitaine general , que le mesme saint Augustin tenoit en d'autres lieux le contraire de ce qu'il luy imputoit. *Saint Augustin* , dit-il , encor qu'ailleurs il parle autrement de ceste matiere , toutesfois en deux endroits semble clairement exprimer ce qu'il entend par le mot , de *corps*. Et derechef : Nous sommes facilement induits à croire que saint Augustin , homme par dessus les autres d'esprit aigu & clair-voyant , n'a pas osé de son temps discrettement exprimer la verité qu'il auoit déjà pour la plus

Lutherus.

Zuingle. de Eucharist.

grande part fait le fault. Il voyoit, personnage entierement pieux, que c'estoit que ce Sacrement, & pourquoy il estoit institué: mais l'opinion de la chair corporelle auoit déjà gaigné le dessus. Et notez de quel temps selon Zuingle, la verité de la doctrine de l'Eucharistie auoit déjà fait le fault, & l'opinion de la chair corporelle gaigné le dessus, asçauoir il y a douze cents ans, c'est à dire trois cents ans apres les Apostres. Et iugez au reste quel estat peuuent faire les Sacramentaires de saint Augustin, puis que Zuingle leur chef d'armée, n'a pas eu la hardiesse de dire que saint Augustin exprime clairement la doctrine des Sacramentaires, mais dit qu'en deux lieux il semble clairement l'exprimer; puis qu'il confesse luy-mesme que saint Augustin toutesfois parle ailleurs autrement de ceste matiere; puis qu'il luy impute de n'auoir pas osé de son temps disertement exprimer la verité; & neantmoins l'appelle, homme entierement pieux: choses diametralement contraires. Et pource comme la fausse mere qui plaidoit deuant Salomon, ressentant bien en son ame que l'enfant qu'elle disputoit n'estoit point sien, demanda que ny l'une ny l'autre ne le possédast, mais qu'il fust diuisé: Ainsi les Sacramentaires recognoissants bien qu'ils ne peuuent auoir cét excellent autheur saint Augustin, pour eux, ils s'efforcent d'obtenir qu'il demeure party & diuisé entre leur secte & l'Eglise Catholique. Ce que Luther sur le propos du mesme saint Augustin leur reproche en ces mots: *Leur seul desir, dit-il, est de rendre les paroles de l'Ecriture ou des Peres, incertaines, & les reuoyer en doute parmy le vulgaire.* Iusques là parle Luther. Mais Salomon empescha la diuision de l'enfant, & par vn iugement aussi iuste que pieux, le restitua à sa vraye mere: ainsi nous repousserons avec l'ayde de Dieu, l'outrage qu'ils veulent faire à ce saint Docteur, de le demembrer & partager; & le restituerons tout entier à sa vraye mere, qui est l'Eglise Catholique.



A premiere charge donc que le sieur du Pleffis fait de cét autheur, est prise du vingt-sixieme traité sur saint Iean: *Saint Augustin, dit-il, en ses commentaires sur saint Iean: Les Peres de l'ancien Testament ont mangé la mesme viande que nous en leurs Sacrements.* Il est vray; c'est à dire, ils ont mangé en leurs Sacrements la mesme viande selon l'analogie & proportion de leur loy, qui estoit ombragée, figuratiue, & ceremoniale, que nous man-

*Premier passage de s. August. trait. 26. in Iean.*

geons en l'Eucharistie selon l'analogie & proportion de la nôtre, qui est vraye, solide & réelle; la mesme, mais non en la mesme maniere; la mesme en figure, mais non la mesme en verité; la mesme en promesse, mais non la mesme en effect.

*Au peuple des Iuifs*, dit saint Augustin en ces mesmes commentaires sur saint Iean \*, a esté figuré le peuple des Chrestiens; là estoit la figure, icy la verité; là estoit l'ombre, icy est le corps: témoin ceste sentence de l'Apostre: Ces choses leur arriuoient en figure. Et derechef: <sup>b</sup> Si la figure de la mer a tant valu, que vaudra l'espece du Baptesme? Si ce qui a esté fait en figure a conduit le peuple à la manne, qu'est-ce que Christ en la verité de son Baptesme exhibera à ceulx qui auront passé par iceluy? Et au liure des cinquante homelies, produit <sup>c</sup> cy dessus par le sieur du Plessis: <sup>d</sup> Comme ce Iesus-la, asçauoir Iesus fils de Naue, n'estoit pas le vray Iesus, ny ceste terre-la de promesse n'estoit pas la vraye, mais la figurée. Et au commentaire sur le septante-troisième Pseaume: <sup>e</sup> Les Sacrements du vieil Testament & ceux du nouueau n'estoient pas mesmes: Car autres sont les Sacrements donnans le salut, & autres les Sacrements promettans le Sauueur: les Sacrements du nouueau Testament donnent le salut, les Sacrements du vieil Testament promettoient le Sauueur. Et par ainsi que peut remporter le sieur du Plessis de ceste premiere escarmouche autre chose que des playes? Saint Augustin conuersant en vne Prouince où il auoit souuent à venir aux mains avec les Manicheens heretiques, qui dogmatisoient que le vieil Testament auoit esté composé par vn mauuais Dieu, & estoit contraire au nouueau: & pource prenant aux cheueux toutes les occasions qu'il pouoit trouuer de monstrier la conuenance de l'une loy avec l'autre, & faire voir qu'elles auoient vn mesme principe, vn mesme object, & vne mesme fin, interprete ces paroles de saint Paul, <sup>f</sup> Nos Peres ont tous mangé d'une mesme viande, de l'identité analogique de leur viande & de la nostre. Et pour cela: quoy, ne crie-t'il pas bien de mesme contre Faustus Manicheen, & encor en plus forts termes: <sup>g</sup> Quel autre aigneau estoit attaché par les cornes au buisson, afin de se trouuer prest pour estre immolé, sinon celuy qui fut attaché à la Croix?

A. D. August.

traff. 11. in Iean.

In populo Iu-

dæorum figura-

rus est populus

Christianorū.

Ibi figura, hic

veritas: ibi um-

bra, hic corpus:

dicere Aposto-

lo, Hæc autem

in figura con-

tingebant illis.

b. ibidem. Si fi-

gura maris tan-

tum valuit, spe-

cies baptisimi

quantum vale-

bit? Si quod ge-

stium est in fi-

gura, traicetum

populum ad

maius perdu-

xit: quid exhi-

bebit Christus

in veritate ba-

ptismi sui, tra-

iecto per eum

populo suo?

c. Au liure de

l'Eucharistie pag.

41. & suivantes.

d. Lib. 50. homi-

liarum homilia

27 seu lib. de v-

tilitate peniten-

tia. Sicut ergo

ille, non verus

Iesus, nec illa

terra promif-

sionis vera, sed

figurata.

e. Idem in Psal.

73. Sacramen-

ta non eadem:

quia alia sunt

Sacramenta dā-

ria salutem, alia

promittentia Saluatorem.

Sacramenta noui Testamenti dant salutem, Sacramenta veteris Testamen-

ti promiserunt Saluatorem.

f. 1. Corint. 10.

g. D. August. lib. 32. contra Faustum Manich. 25. Quis alius aries immolandum, in vepre cornibus adhæ-

rebat, nisi qui crucis patibulo pro nobis offerendus affigebatur?

Et pour cela pretend-il que l'identité de l'un & de l'autre aigneau ayt esté réelle, & qu'il n'y ayt rien eu actuellement en la Croix que ce qui estoit au buisson ? Non , mais il veut dire que ce qui au temps de la verité a esté attaché à la Croix en verité, au temps des figures auoit esté attaché au buisson en figure. Et pourquoy donc ne répondrons-nous tout de mesme, que comme l'identité qu'il constituë entre l'aigneau du buisson & celui de la Croix, n'estoit que figuratiue & non réelle : ainsi l'identité qu'il met entre les Sacrements de la loy Iudaïque & les nostres, n'est pas vne identité réelle, mais vne identité figuratiue, par laquelle ceux d'entre les anciens Iuifs qui estoient illuminez de l'esprit de Dieu, recognoissoient qu'ils mangeoient en la manne figurément, & en leurs autres Sacrements & Sacrifices ce que nous mangeons reellement en l'Eucharistie ? Sainct Paul n'ajouste-t'il pas incontinent apres, les paroles dont sainct Augustin tire ce passage, que prend de luy le sieur du Plessis : *Or toutes ces choses leur arriuoient en figure de nous ?* Et sainct Augustin ne cite-t'il pas en mesmes termes ceste addition de sainct Paul & en mesme sens, lors qu'il dit : *Au peuple des Iuifs a esté figuré le peuple des Chrestiens : là estoit la figure, icy la verité ; là estoit l'ombre, & icy le corps, témoin ceste sentence de l'Apostre : Or ces choses leur arriuoient en figure ?* Je diray plus, Calvin luy-mesme, iaoit qu'il égale tant qu'il peut les Sacrements des Iuifs aux nostres pour le regard de la grace, de la vertu, & des effets, n'en excepte-t'il pas neantmoins la manducation substantielle ? & n'apporte-t'il pas ceste modification, qu'ils ont mangé la mesme viande, mais non en la mesme maniere ? L'Apostre, dit Calvin<sup>b</sup>, entend toutesfois qu'ils l'ont mangée en leur maniere différente de la nostre, &c. Car auourd'huy la manducation est substantielle qui lors ne le pouuoit estre. Et partant qui nous empeschera de soudre ce passage de sainct Augustin avec les propres paroles de Calvin ? & dire ; *Ils ont mangé la mesme viande, mais non en la mesme maniere.* Et de fait aussi, comme est-ce que les Peres Iudaïques pourroient auoir mangé le mesme corps de Christ que nous mangeons, & en la mesme maniere que nous le mangeons, si ce que Calvin veut estre creu est vray, aléauoir que nous mangeons le corps de Christ vrayment, reellement, & substantiellement ? Car par quelle magie pourroient-ils manger le corps de Christ reellement premier qu'il fust reellement ? Ne faut-il pas qu'une chose soit reellement auant qu'il luy suruienne aucune condition réelle ; & que comme on dit en l'eschole, l'estre simple precede l'estre tel, ou tel.

a D. Aug. tract.  
11. in Ioh. In po-  
pulo Iudeorum  
figuratus est  
populus Chri-  
stianorum : ibi  
figura, hic ve-  
ritas : ibi umbra,  
hic corpus, di-  
cente Aposto-  
lo, hæc autem  
in figura con-  
tingebant illis.  
b Calvin. in 1 ad  
Corinth. cap. 10.  
Intelligit tamē  
eos suo modo  
māducafse, qui  
à nostro fuit di-  
uerfus, &c. Nā  
hodie substan-  
tialis est man-  
ducatio, quæ  
tunc nondum  
esse potuit.



1. Cor. 10.

Dauantage, saint Paul ne prononce-t'il pas aussi bien de la mer rouge que de la manne; *Nos peres ont esté baptisez en la mer & en la nuë*? Or qui osera affermer que le passage de la mer rouge ait esté le mesme baptisme des Chrestiens autrement qu'en figure? Sera-ce saint Augustin, qui crie tout au contraire; *Si la figure de la mer a tant vallu, que vaudra l'espece du baptisme*? Mais saint Augustin<sup>b</sup>, dit ailleurs le sieur du Plessis, afferme que les Sacrements de l'amienne loy & les nostres estoient diuers en signe, mais pareils en la chose signifiée. Et de là que resulte-t'il? Saint Augustin à l'occasion de ce verset, *Vos peres ont mangé la manne & sont morts*, comparant l'Eucharistie avec la manne, non selon les conditions esquelles l'Eucharistie excendoit & surmontoit la manne, car il ne pouuoit pas en ces lieux-la descouurir le fonds & le secret de la doctrine de l'Eucharistie, d'autant qu'il preschoit deuant des personnes non initiez, comme il appert par ces mots, *Les fidelles cognoissent le corps de Christ*, &c. mais selon les conditions esquelles la manne & l'Eucharistie conuenoient & alloient du pair; dit, qu'elles estoient pareilles en la chose signifiée; Et pour cela s'enfuit-il qu'elles fussent pareilles en la chose contenue & exhibée? N'auons-nous pas dit cy dessus, que les Sacrements de la religion Chrestienne sont & documents & medicaments tout ensemble, suiuant ceste sentence de saint Chrysostome; *Ceste sacrée table nous sauue & nous enseigne*: Et ceste oraison de la Liturgie de saint Ambroise, *que les Sacrements & par leurs enseignements nous instruisent, & par leur participation nous restaurent*? C'est à dire qu'ils ont deux fonctions, l'une instructiue & doctrinale, par laquelle ils enseignent & signifient les remedes; l'autre operatiue & medicamentale, par laquelle ils operent, exhibent & appliquent les remedes: & que considerez selon l'une des fonctions, asçauoir selon la fonction doctrinale & significatiue, ils sont pareils à ceux de l'ancien Testament; & n'y a aucune difference entre ceux-cy & ceux-la, sinon la signification de l'aduenir, & celle du passé: mais que selon l'autre fonction, asçauoir selon la fonction operatiue & exhibitue ils sont entièrement superieurs à ceux de l'ancien. Et donc que saint Augustin en ces lieux-la ayant entrepris à cause des Manicheens, de comparer les Sacrements de la religion Chrestienne à ceux de l'ancienne loy en ce qu'ils auoient d'égal, de conforme & de semblable, afin de faire voir & reluire l'accord de la loy avec l'Euangile, & non en ce qu'ils auoient d'inégal & de dissemblable, ne les pouuoit conferer qu'à des choses signifiées, & non à des choses operées & exhi-

a D. Aug. traict.  
11. in Ioan. Sifi-  
gura maris tan-  
tum valuit, spe-  
cies baptismi  
quantum vale-  
bit?

b D. Aug. traict.  
26. in Ioan. Sa-  
cramenta illa  
fuerūt in signis  
diuersa, sed in  
re quæ signifi-  
catur, paria sūt.

c Chrysost. hom.  
83. in Matih.  
ἐὐσθ' αὐτοῦ σω-  
τῆρος, καὶ διὰ τὴν  
ἐκείνου τῆς πί-  
στεως καὶ τῆς  
ἀγάπης.

d Ambro. in sua  
Liturgia.

bées. Les Sacrements de l'ancienne Loy, dit il<sup>a</sup>, & les nostres, sont diuers en signes, mais pareils en la chose signifiée : Et puis pour estre pareils en la chose signifiée, s'ensuit-il qu'ils le soient en la maniere de la signifier? N'arriue-t'il pas souuent que deux signes signifient vne mesme chose, que pourtant ils ne la signifient pas d'une mesme maniere, ains que l'un la signifie comme encluse, presente & contenuë, & l'autre comme excluse, absente & esloignée? Le passage de la mer rouge dont nous venons de parler, & le Baptisme ne signifioient-ils pas bien tous vne mesme chose, asçauoir, le laue-ment de regeneration, par lequel nous sommes lauez de nos pechez, & regenerez à l'image de Dieu? & pour cela le signifioient-ils d'une mesme sorte? nullement. Car le passage de la mer rouge signifioit le laue-ment de regeneration, mais ne l'estoit pas, ny ne le contenoit pas : là où le Baptisme le signifie, l'est, & le contient tout ensemble. Si la figure de la mer, dit S. Augustin<sup>b</sup>, a tant valu, que vaudra l'espece du Baptisme? Si ce qui a esté fait en figure a mené le peuple à la manne, qu'est-ce que Christ exhibera en la verité de son Baptisme à son peuple ayant passé par iceluy? La colombe de l'arche tout de mesme & l'espece de la colombe que S. Iean vid descendre sur nostre Seigneur, ne signifioient-elles pas bien toutes deux le S. Esprit? Le S. Esprit, dit S. Ambroise<sup>c</sup>, m'a enseigné de qui estoit figure ceste autre colombe-la, qui maintenant est daigné descendre en espece de colombe. Et pour cela, asçauoir, la colombe de l'arche, le signifioit-elle d'une mesme maniere? rien moins. Car la colombe de l'arche le signifioit, mais ne le contenoit pas; là où l'espece de la colombe qui apparut à S. Iean, le signifioit & le contenoit tout ensemble, entant que contenir signifie auoir en soy : au moyen dequoy, il est tres faux de dire que le S. Esprit apparut visiblement à Noë sous la substance de la colombe. Et est tres-vray de dire que le S. Esprit apparut visiblement à S. Iean sous l'espece de la colombe. Pourquoi est-ce, dit S. Augustin<sup>d</sup>, que le Fils est apparu en homme, & le S. Esprit en colombe? Pource que celui-la est venu afin de monstrer aux hommes l'exemple de viure : & cestuy-cy est apparu afin de signifier le don mesme auquel on paruiet par bien viure, & l'un & l'autre s'est fait visiblement, afin de transférer par les degrez des Sacrements. Notez l'apparition de Iesus Christ en homme, & du S. Esprit en colombe, appellées toutes deux, Sacrements, des choses qui se voyent avec les yeux, à celles qui s'appërçoient avec l'entendement. S. Paul proteste que les mysteres qui arriuoient aux anciens Israélites, leur arriuoient en figure; que la Loy n'amenoit rien à perfection; que ses Sacrements estoient infirmes & disetteux éléments, qu'elle contenoit l'ombre, & non (selon l'edition Syriaque approuuée par Beze en cet endroict, &

a Auguſt. traſſ. 26. in Ioan. Sacramenta illa in ſignis diuerſa ſunt, ſed in re quæ ſignificatur, paria ſunt.

b Idem traſſ. 11. in Ioan. tom. 9. Si figura maris tantum valuit, ſpecies Baptiſmi quantū valebit? Si quod geſtum eſt in figura traiectum populū ad mānā perduxit: quid exhibebit Chriſtus in veritate Baptiſmi ſui, traiecto per eū populo ſuo? c Ambroſ. lib. 2. in caput 3. Lucæ, in fine tom. 3. Docuit me cuius typus colūba illa ſuerit, qui nunc deſcendere dignatus eſt in ſpecie columbæ. d Auguſt. lib. 83. queſt. 41. Vtrumq; aurē viſibilitate factū eſt, propter carnales ab iis quæ oculis corporis cernuntur ad ea quæ mente intelligūtur, ſacramētorum gradibus transferendos.

l'exposition de S. Chrysostome produitte cy-dessus) la vraye substance des choses. S. Ambroise crie : *Il a esté prouué que les Sacrements de l'Eglise sont plus anciens que ceux de la Synagogue; (asçauoir, parce qu'ils auoient esté prefigurez en Melchisedech) recognois maintenant qu'ils sont plus excellents. A la verité c'est chose admirable que Dieu faisoit pleuoir la manne aux Peres, &c.* <sup>b</sup> Or considere à ceste heure, lequel est plus excellent, le pain des Anges, ou la chair de Christ, qui est certes le corps de la vie. Ceste manne-la estoit du Ciel, ceste-cy de dessus le Ciel; ceste-la estoit du Ciel, ceste-cy du Seigneur du Ciel; ceste-la estoit sujette à corruption si on la gardoit plus d'un iour, ceste-cy est exempte de toute corruption; & quiconque la mangera religieusement, ne pourra sentir corruption. A eux l'eau coula de la pierre, à toy le sang coule de Christ; & cela en figure, & cecy en verité. Si ce que tu admires est l'ombre, combien doit estre grand ce dont tu admires l'ombre? Escoutes que celle-la est ombre qui a esté faite aux Peres : Ils beuoiuent de la pierre qui les faisoit, &c. Ces choses ont esté faites en figure de nous : Tu as cogneu que les Sacrements de l'Eglise sont plus excellents que l'ombre; la verité, que la figure; le corps de l'auteur, que la manne du Ciel. Saint Hierôme parlant de l'Eucharistie, prononce : *Il y a autant de difference entre les pains de proposition & le corps de Christ, comme entre l'ombre & le corps, entre l'image & la verité, entre les exemplaires des choses futures, & les choses qui estoient prefigurees par les mesmes exemplaires.* S. Augustin dit sur S. lean : *Au peuple des Juifs estoit figuré le peuple des Chrestiens, là estoit la figure, icy est la verité; là estoit l'ombre, icy est le corps.* Il dit en l'epistre 86. *Cestuy la écrit que l'ouaille a cedé au pain, ne sçachant pas & que lors les pains de proposition estoient mis sur la table du Seigneur, & que maintenant il prend sa portion du corps de l'agneau immaculé, & que le sang a cedé au calice; ne considerant pas qu'encor maintenant dedans le calice il prend le sang.* Il dit au commentaire sur le trente-neufiéme Pseume : *Ces sacrifices-la comme paroles promettantes ont esté oüées : Qui est donc l'accomplissement qui a esté donné? Le corps que vous cognoissez, le corps que vous*

<sup>a</sup> Ambros. lib. 1. de sacram. cap. 3. Probatum est antiquiora esse Ecclesie sacramenta, nunc cognosce poriora. Rerum mirabile est, quod manna Deus pluit Patribus, &c.

<sup>b</sup> Ibidem cap. 9. Considera nunc utrum præstantior sit panis Angelorum, an caro Christi, quæ utique corruptus est vitæ. Manna illud è cælo, hoc supra cælum. Illud cæli, hoc Domini cælorum. Illud corruptioni obnoxium, si in die alterui seruetur, hoc alienum ab omni corruptione, quod quicumque religiosè gustauerit, corruptione sentire non poterit. Illis aqua de petra fluxit, tibi sanguis è Christo, &c. Et illud in umbra hoc in veritate. Si illud quod miraris umbra est, quantum istud est cuius & umbra miraris? Audi

quia umbra est quæ apud Patres facta est: Bibebant, inquit, de consequente petra, &c. Hæc autem in figuram facta sunt nostri. Cognouisti præstantiora? Porior enim lux quam umbra, veritas quam figura, corpus auihoris quam manna de cælo.

<sup>c</sup> Hieron. in epist. ad Tit. cap. 1. Tantum interest inter propositionis panes & corpus Christi, quantum inter umbram & corpora, inter imaginem & veritatem, inter exemplaria futurorum, & ea ipsa quæ per exemplaria præfigurabantur.

<sup>d</sup> In populo Iudeorum figuratus est populus Christianorum, ibi figura, hic veritas; ibi umbra, hic corpus. <sup>e</sup> Tom. 1. Dicit celsisse panis pecus, tanquam nesciens, & tunc in Domini mensa panes propositionis proponi solere, & nunc se de Agni immaculati corpore partem fumere. Dicit celsisse poculo sanguinem, non cogitans etiam nunc se accipere in poculo sanguinem.

<sup>f</sup> Tom. 8. Sacrificia illa, tanquam verba promissua, ablata sunt. Quid est quod datum est completium? Corpus quod nostis, quod non omnes nostis: quod vrinam qui nostis omnes, non ad iudicium noueritis.

ne cognoiffiez pas tous : le corps que vous tous qui le cognoiffiez, à la mienne volonté que vous ne le cognoiffiez pas à vostre ingement. Et sur le septante-troisième Pſeume : <sup>a</sup> Les Sacrements du vieil Testament & ceux du nouveau ne sont pas meſmes : Car autres ſont les Sacrements donnans le ſalut, & autres les Sacrements promettans le Sauueur : les Sacrements du nouveau Testament donnent le ſalut, les Sacrements du vieil Testament ont promis le Sauueur. Et au dix-neufième liure contre Fauſtus : <sup>b</sup> Autres Sacrements ont eſté inſtituez à la venue de Chriſt, plus grands en vertu, meilleurs en vtilité, plus faciles en action, & moins en nombre. Et en l'Épiſtre dix-neufième : <sup>c</sup> Pourquoy ne diray-je pas que les preceptes des vieux Sacrements n'eſtoient ny bons, pource que par eux les hommes ne ſont pas iuſtifiez ; Car ce ſont ombres prenonçantes la grace par laquelle nous ſommes iuſtifiez : ny toutesfois mauuais, parce qu'ils ont eſté commandez de Dieu. Euchérius au meſme ſiecle crie : <sup>d</sup> Le premier tabernacle fut en ombre & en figure, le ſecond & en figure & en vérité, le troiſième en ſeule vérité. Et derechef : Les Sacrements de l'Egliſe n'enſeignent pas & ne monſtrent pas ſeulement la medecine, comme ceux de la Synagogue, mais pluſtoſt ſont eux-meſmes la medecine & la remiſſion des pechez. Et Saluianus voiſin du meſme temps : <sup>e</sup> Les Iuiſs auoient iadis l'ombre des choſes, & nous la vérité. Les Iuiſs paſſerent par la mer rouge au deſert, & nous par le Baptême nous entrons au Royaume des Cieux. Les Iuiſs mangerent la chair des oyſeaux, & nous la chair de Chriſt. Les Iuiſs mangerent la roſée du Ciel, & nous le Dieu du Ciel. Mais le ſieur du Pleſſis nous objeete que S. Auguſtin afferme que les Iuiſs mangerent la meſme viande en leurs Sacrements que nous aux noſtres. Or cela à quel propos, puis que le meſme ſainct Auguſtin declare, & tous les autres Peres avec luy, que ceſte identité n'eſtoit pas réelle, mais figurée ? Et à quel propos auſſi nous objecter qu'il dit que les Sacrements des Iuiſs eſtoient pareils aux noſtres en ſignification, puis qu'il enſeigne qu'ils n'eſtoient pareils ny en vertu, ny en comprehension, ny en exhibition ? Mais il a eſté traité de ce poinct ſi amplemment cy-deſſus, qu'il ſuffit d'y renvoyer les Lecteurs.

a In pſal. 73. tom. 8.

Sacramenta nō eadem : quia alia ſunt Sacramenta dantia ſalutē, alia promittentia Saluatōrē. Sacramēta noui Teſtamenti dant ſalutem, Sacramenta veteris Teſtamenti promiſerūt Saluatōrē.

b Cap. 13. tom. 6.

Prima Sacramenta quæ obſeruabantur & celebrabantur ex lege, prænunciatiua erūt Chriſti venturi : quæ, cū ſuo aduentu Chriſtus impleuiſſet, ablata ſunt ; & ideo ablata, quia impleta : nō enim venit ſoluere legem, ſed adimplere : & alia ſunt inſtituta virtute maiora, vtilitate meliora, actu facilia, numero pauciora.

c Epiſt. 19. cap. 2.

Cur non dicā, præcepta illa veterum Sacramentorum nec bonæ ſe, quia non eis homines iuſtifican-

tur, vmbra enim ſunt prænunciantes gratiam, qua iuſtificamur ; nec tamen mala, quia diuinitus præcepta ſunt ?

d Euch. homil. Sabb. poſt Domin. 1. Quadrageſ.

e Saluian. lib. 2. ad Eccleſ. Cathol. Iudæi quippe habebant vmbra, nos veritatem ; Iudæi fuerunt ſerui, nos adopiui : Iudæi acceperunt iugum, nos libertatem ; Iudæi maledicta, nos gratiam ; Iudæi hiteram interficientem, nos ſpiritum viuificantem ; Iudæi per mare tranſierunt ad cremum, nos per Baptiſma intramus in regnum ; Iudæi manna manducauerunt, nos Chriſtum ; Iudæi carnes auium, nos corpus Dei ; Iudæi pruinam cœli, nos Deum cœli.





## CHAPITRE II.

Second passage de  
S. Augustin.

a Aug. in Leuit.  
et ad Euod.

b Arg. q. 57. in  
Leuiticum.

Solet res quæ  
significat, eius  
rei nomine  
quam significat  
nuncupari.

c Idem ibid.

Querendum etiã  
locutiones per  
id quod continet  
id quod continetur:  
ut quomaniã anima lan-  
guine tenetur  
in corpore, nã  
si fuerit effusus,  
abscedit, per i-  
psam aptius si-  
gnificata sit a-  
nima, & ei<sup>9</sup> no-  
mẽ sãguis acce-  
perit. Sicut Ec-  
clesia dicitur  
loc<sup>9</sup> quo Ecce-  
lesia cõgregatur.

d Aug. Epist.  
fol. 102. ad Euo-  
dium paulo post  
medium. Nec  
moueat quod  
aliquando res  
quæ significat,  
nomen eius rei  
quam significat  
accipit. Spiritus  
sanctus dictus  
est corporali  
specie tãquam  
columba descẽ-  
disse, & man-  
sisse super eum.  
Sic enim & pe-  
tra Christus,  
quia significat  
Christum.



E second combat qu'attaque le sieur du Plessis, est  
que S. Augustin en ses questions<sup>a</sup> sur le Leuitique, &  
en vne de ses Epistres à Euodius, écrit,<sup>b</sup> que les signes  
prennent souuent le nom des choses signifiées. Oüy, mais  
S. Augustin ne montre-t'il pas par les exemples qu'il examine ou  
produit aux mesmes lieux, que de ces signes qui prennent le nom  
des choses signifiées; les vns les prennent pource qu'ils les signifient  
& les contiennent tout ensemble: Car au liure des questions sur le  
Leuitique, cotté par le sieur du Plessis, S. Augustin apres auoir dit  
que le sang a esté legitiimement appellé, ame, par Moÿse, dautant  
que les signes prennent souuent le nom des choses signifiées; com-  
me quand il est écrit, les sept épics sont sept ans, n'ajouste-t'il pas:  
c Il faut aussi chercher des locutions qui expriment ce qui contient par ce  
qui est contenu. Au moyen dequoy, pource que l'ame est contenüe dans le  
corps par le sang, l'ame soit plus proprement signifiée par le sang: Et le  
sang appellé ame. Comme nous appellons Eglise, le lieu où l'Eglise est assem-  
blée? C'est à dire, ne declare-t'il pas que le sang est le signe de l'ame,  
pource qu'il contient l'ame? Et en l'epistre mesme à Euodius, où  
S. Augustin admonestant le lecteur, de se donner bien garde que  
sous ombre des signes visibles sous lesquels Dieu estoit apparu,  
comme de la nuë, de la flame, de la colombe, l'on ne creust que la  
nature fust muable & conuertible; ajouste; <sup>d</sup> Et ne t'estonnes point  
de ce que quelques fois la chose qui signifie, prend le nom de celle qu'elle signi-  
fie. Le S. Esprit a esté dit descendre sur Christ en espee corporelle, comme  
vne colombe, et demeurer sur luy. Car aussi la pierre a esté ainsi dite  
Christ, pource qu'elle signifie Christ: ces deux instances ne sont-elles  
pas prises de conditions de signes toutes differentes, asçauoir, l'vne  
d'un signe conjoint avec la chose signifiée, & l'autre d'un signe se-  
paré & disioinct? Car qui osera dire que S. Iean ne vid non plus  
reellement le S. Esprit descendre sur nostre Seigneur, que les Israë-  
lites virent Iesus Christ en la pierre du desert? Tous les Chrestiens  
ne sont-ils pas d'accord que la pierre materielle du desert signifioit  
Iesus Christ, & ne le contenoit pas; mais que la colombe signifioit  
le S. Esprit & le contenoit tout ensemble, entant que contenir si-  
gnifie auoir dans soy: Que Iesus Christ n'apparut point vrayment  
& reellement sous la pierre, mais que le S. Esprit apparut vrayment  
& reellement sous la forme corporelle de la colombe inuisible en

sa propre nature, mais visible en l'espece empruntée de la colombe? Et S. Augustin ne dit-il pas au mesme lieu : *Le Pere a esté mon-*  
*stré en la voix par laquelle il prononça ; Tu es mon Fils, le Fils en l'hom-*  
*me qu'il a pris de la Vierge, & le S. Esprit en l'espece corporelle de la co-*  
*lombe?* C'est à dire, ne constitué-t'il pas l'existence & apparition du  
 S. Esprit en l'espece de la colombe, ainsi vraye & reelle, excepté l'v-  
 nion hypostatique, que l'existence & apparition du Verbe de Dieu  
 en l'humanité de Christ? Et par ainsi que fait la generalité de ceste  
 regle, les signes prennent souuent le nom des choses signifiées, en  
 laquelle le mot, *signes*, nese restraint point aux simples signes si-  
 gnifiants, mais s'estend tant aux signifiants, qu'aux signes conte-  
 nans, contre la specialité del'Eucharistie, qui est signe signifiant &  
 contenant tout ensemble: & en qualité de signe contenant, & non  
 de simple signe signifiant, prend le nom de ce qu'il signifie?

*Pauli ante me-  
 dium. Mon-  
 stratus est Pa-  
 ter in voce qua  
 sonnit ; Tu es  
 Filius meus : &  
 Filius in homi-  
 ne, quem susce-  
 pit ex Virgine :  
 & Spiritus san-  
 ctus in colūba  
 specie corpo-  
 rali.*



## CHAPITRE III.

**E** troisiéme passage que le sieur du Plessis cite de  
 saint Augustin, est pris de l'épistre vingt-troisiéme  
 adressée à Boniface, où saint Augustin écrit ; *Com-*  
*me donc selon quelque maniere le Sacrement du corps de*  
*Christ est le corps de Christ, & le Sacrement du sang de Christ est le*  
*sang de Christ, ainsi le Sacrement de la foy est la foy.* De là le sieur  
 du Plessis erige de grands trophées à la cause, & adiuue les Lecteurs  
 de noter ce mot, *selon quelque maniere* ; & crie que si S. Augustin  
 eust creu que l'Eucharistie eust esté reellement le corps de Christ,  
 il n'eust pas parlé ainsi. Et moy ie réponds pour luy abbatre tous  
 ses trophées, que le mot, *selon quelque maniere*, n'est pas inseré en ce  
 passage-la par forme de terme diminuant, mais par forme de ter-  
 me specifiant, c'est à dire, qu'il n'y est pas mis afin de destruire la  
 verité de l'estre de la proposition, mais afin de modifier le sens, au-  
 quel elle est prise pour patron de la similitude ; & aduertir les le-  
 ctéurs, que ce n'est pas selon toutes les manieres dont le Sacrement  
 du corps de Christ est le corps de Christ, que saint Augustin le  
 produit pour exemple de la façon, dont le Sacrement de la foy  
 est la foy, mais seulement selon l'vise d'elles, asçauoir, selon la ma-  
 niere dont le Sacrement du corps de Christ est le corps de Christ  
 occis, mort & inanimé, tel qu'il estoit en l'acte formel de l'im-  
 molation, qui est celuy sur le propos duquel l'exemple de l'Eucha-

*Idem epist. 23. ad  
 Bonif. in fine.  
 Sicut ergo se-  
 cundum quendam  
 modum Sacra-  
 mentum corporis  
 Christi, corpus  
 Christi est, Sacra-  
 mentum sanguinis  
 Christi, sanguis  
 Christi est : ita  
 Sacramentum fi-  
 dei fides est.*

*Idem epist. 28.  
ad Hieron.  
Anima homi-  
nis immortalis  
est, secundum  
quendam mo-  
dum suum.*

*Idem epist. 3.  
ad Volusianum.  
Vt hominē su-  
scipere digna-  
retur, & cum  
illo vniri quo-  
dammodo, vt  
ei sic coaptare-  
tur homo to-  
tus, quemad-  
modum animæ  
corpus.*

ristie auoit esté amené, & non selon la maniere dont il est le corps de Christ viuant, glorieux & viuifiant, tel qu'il est en l'acte de la manducation : non plus que quand le mesme saint Augustin dit au prochain feuillet apres celuy dont le sieur du Plessis prend ce passage, asçauoir, en l'epistre vingt-huictième, *L'ame de l'homme selon quelque sienne maniere est immortelle*; Il ne veut pas nier par là que l'ame humaine soit vrayment & reellement immortelle : mais il veut dire que comme ainsi soit qu'il y ayt diuerses sortes d'immortalité, l'une opposée à la mort reelle de la cessation d'estre, l'autre opposée à la mort allegorique du peché; ce n'est pas selon toutes ces sortes d'immortalité que l'ame est immortelle comme Dieu, car elle n'est pas immortelle de la mort allegorique du peché, mais seulement selon quelque vne d'elle : Ny que quand le mesme S. Augustin dit en l'epistre troisième, que la diuinité s'est vnice à l'humanité de Christ en quelque maniere, *Que Dieu*, dit-il, *a daigné prendre l'homme, & estre vny à luy en quelque maniere*; Il ne veut pas nier que l'vnion de la diuinité & de l'humanité de Christ fut reelle : mais il veut dire, que comme ainsi soit qu'il y ayt diuerses sortes d'vnitez, les vnes qui importent mutation au support de l'vnion, les autres non, comme celle-cy seule; ce n'est pas selon la maniere commune aux autres vnions, mais selon vne maniere propre & particuliere que la diuinité de Christ s'est vnice avec son humanité : ou non plus, pour apporter des exemples tous pareils, que si ayant égard aux conceptions dont les Peres afferment que la Vierge conceut Iesus Christ deux fois, l'une, par miracle en son corps, l'autre, par foy en son ame : le dis, Comme donc selon quelque maniere la bien-heureuse Vierge a conceu Iesus Christ; ainsi tous les fidelles le conçoient : le ne veux pas insinuer par là que la Vierge Marie n'ayt conceu Iesus Christ que selon quelque maniere; mais ie veux dire que ce que i'affirme que les fidelles conçoient Iesus Christ comme la Vierge l'a conceu, se doit entendre seulement selon vne des manieres dont elle l'a conceu, & non pas selon toutes les manieres dont elle l'a conceu : ou qu'ayant égard aux deux resurrections dont saint Augustin écrit, que nostre Seigneur ressuscita le Lazare, l'une, par la reuocation du tombeau, l'autre, par la reuocation du peché; le dis, Comme donc selon quelque maniere Christ ressuscita le Lazare, ainsi il ressuscite tous les iours les fidelles. Je ne pretends pas insinuer par là, que Christ ne ressuscitast le Lazare que selon quelque maniere, mais mon intention est de dire, que ce que i'affirme que Christ ressuscite tous les iours les fidelles comme il ressuscita le Lazare, se doit entendre seulement selon vne, & non selon toutes les manieres dont il le ressuscita. Car ie ne veux point alleguer que

que Beda inferant en la chaine qu'il a faicte des escrits de saint Augustin il y a pres de mille ans, ce passage de l'Epistre à Boniface en forme & avec tout le texte antecedent & subseqnent, y obmet le mot, *selon quelque maniere* : aussi peu veux-je dire que Paschasius produisant la mesme clause il y a plus de sept cens ans, montre d'y auoir leu par parenthese le mot, *selon quelque maniere*, qui est possible cause pourquoy Beda l'auoit obmis. Car Paschasius le met deuant l'aduerbe, *comme*, & cite le passage par transposition en ces termes, *comme selon quelque maniere le Sacrement du corps de Christ, &c.* c'est à dire, refere le mot, *selon quelque maniere*, non au verbe, *est*, qui le suit, mais à l'aduerbe, *comme*, qui le precede: moins encor veux-je dire que saint Augustin écrit ailleurs: <sup>a</sup> *Comme donc l'esprit de Justice de ceux moyennant l'office desquels les enfans sont regenez, transmet par leur response en eux la foy, laquelle ils n'ont encor peu auoir par leur propre volonte: ainsi la chair de peché de ceux par lesquels ils sont naiz, transmet en eux l'offense laquelle ils n'ont point encor commise par leur propre vie.* D'où relulte, ou que le Sacrement de la foy ne communique pas seulement la foy aux enfans par representation & simple similitude; mais aussi l'exhibe, contient, & influé: ou pour le moins que la comparaison de la transmission de la foy aux enfans par le Baptisme, n'inferé aucune destruction necessaire de la realité des choses avec lesquelles elle est comparée, puis que S. Augustin la confere avec la vraye & réelle transfusion du peché originel. Je responds sans plus, que S. Augustin en l'Epistre à Boniface ne pretend pas par le mot, *selon quelque maniere*, insinuer que le Sacrement du corps de Christ, n'est le corps de Christ que selon quelque maniere: mais que la comparaison qu'il fait entre la façon dont le Sacrement du corps de Christ, est le corps de Christ: & la façon dont le Sacrement de la foy, est la foy; n'a lieu que selon l'une des manieres dont le Sacrement du corps de Christ est le corps de Christ. Pour l'intelligence dequoy il faut scauoir, que le Sacrement du corps de Christ a deux diuerfes relations Sacramentales, entre autres, au corps de Christ, l'une comme memorial de l'immolation du corps de Christ considéré precisément sous l'objet formel de l'immolation, c'est à dire, entant qu'occis, mort, & inanimé: l'autre, comme moyen de la manducation du corps de Christ considéré precisément sous l'objet de la manducation, c'est à dire, entant qu'aliment viuant, glorieux, & viuifiant. Et selon ces deux diuerfes manieres, c'est aussi diuerfement ce qu'il represente. Car le Sacrement du corps de Christ referé precisément au corps de Christ sous l'objet formel de l'immolation, c'est à dire, entant qu'occis, mort, & inanimé, n'est pas reellement ce qu'il represente, c'est à dire, n'est pas réelle-

*August. lib. 3. de peccat. merit. & remis. cap. 2.*



ment le corps de Christ constitué en l'estre actuel de corps occis, mort, & inanimé; ny ne le contient pas sous ceste raison formelle de corps actuellement occis, mort, & inanimé: mais seulement quant à cét estre-la, le represente à cause de la similitude qui est entre la distinction des especes sous lesquelles le vray corps vivant & viuisant de Christ nous est administré en l'Eucharistie, & la separation réelle du corps & du sang qui arriua par la mort de Christ en l'immolation de la Croix. Là où le Sacrement du corps de Christ referé au corps de Christ, entant que considéré sous l'objet formel de la manducation, c'est à dire, entant que corps vivant, glorieux, & viuisant, entant que source & fontaine de la vie, entant qu'aliment de resurrection & d'immortalité; non seulement represente le corps de Christ constitué en cét estre-la, mais mesme l'exhibe, le contient, & l'est tout ensemble. *La chair de*

a Voyez le liure de l'Eucharistie de cét Auteur, pag. 413. & suivantes de la 1. edition.

b Duplicitervero sâguis Christi & caro intelligitur; spiritalis illa atque diuina, de qua ipse dixit: Caro mea verè est cibus, & sanguis meus verè est potus: &c. vel caro & sanguis quæ crucifixa est, & qui militis effusus est lancea. Iuxta hanc diuisionem & in sanctis eius diuersitas sanguinis & carnis accipitur, ut alia sit caro quæ visura est salutari Dei, alia caro & sanguis quæ regnum Dei non quærit possidere. Hier. in Epist. ad Euseb. cap. 1.

c Cor. 1. 13. 44.

Christ disoit n'agueres saint Hierôme<sup>b</sup>, comparât les diuers estats des corps des Saints dans le sepulchre, & dans le Ciel, aux diuers estats du corps de Christ en la Croix & en l'Eucharistie) est entendue doublement, & son sang tout de mesme, asçauoir ou spirituelle, & diuine, (ainsi parle-t'il à l'imitation de S. Paul<sup>c</sup>, qui appelle les corps glorieux & incorruptibles, corps spirituels) de laquelle Christ prononce luy-mesme; *Ma chair est vraiment viande, & mon sang est vraiment breuage: ou la chair qui fut crucifiée, & le sang qui fut espandu par la lance du gendarme. Selon ceste diuision aussi s'observe diuersité de chair & de sang en ses Saints, en sorte qu'autre soit la chair qui verra le salutaire de Dieu, & autre la chair & le sang qui ne peuvent posséder le Royaume de Dieu. Or estoit-ce du Sacrement entant que memorial de l'immolation, & non entant qu'objet de la manducation, entant que Sacrement d'immolation, & non entant que Sacrement de manducation, qu'il se traitoit là: c'est à dire, c'estoit du Sacrement, entant que relatif au corps de Christ considéré précisément sous l'objet formel de l'immolation, asçauoir au corps de Christ actuellement, occis, mort, & inanimé; & non entant que relatif au corps de Christ, considéré comme objet de la manducation, asçauoir au corps de Christ vivant, animé, & viuisant: entant que relatif au corps de Christ, en estat de mort: & non entant que relatif au corps de Christ, en estat de vie, qu'il s'agissoit, au lieu de saint Augustin allegué par le sieur du Plessis. Car l'Euesque Boniface auoit demandé à S. Augustin comme il se pourroit faire que les parrains respondissent sans mensonge pour les enfants que l'on baptizoit, qu'ils croyoient les articles de foy, sur lesquels les parrains estoient interrogez pour eux, attendu qu'ils n'estoient point encor en âge de rien croire. A ceste question donc saint Augustin apporte pour auant-coureur de solution quatre exemples de*

choſe pareille. Le premier du iour du Vendredy de Paſques, que nous appellons le iour de la Paſſion du Seigneur. Le ſecond du iour du Dimanche auquel nous diſons; *Auiourd'huy le Seigneur eſt reſſuſcité*: nonobſtant que cela ſoit arriué pluſieurs années auparavant, tant à cauſe de la ſimilitude qu'à le Dimanche ſelon l'ordre de la reuolution du temps, avec le iour auquel noſtre Seigneur reſſuſcita, qu'à cauſe de la celebration du Sacrement; ainſi appelle S. Auguſtin la couſtume de prier debout, que l'on obſeruoit le Dimanche, en memoire, comme dit le premier Concile de Nicée, de la Reſurrection de noſtre Seigneur; ſi toutesfois on n'ayme mieux attribuer le mot, Sacrement, à la Reſurrection meſme. Car de l'interpreter du Sacrement de l'Euchariftie; ce que ſainct Auguſtin teſmoigne là qu'il parle d'une choſe particuliere au Dimanche, & neantmoins afferme au meſme lieu que l'Euchariftie ſe celebroit tous les iours, en oſte tout le pretexte. Le troiſième exemple, il le prend du Sacrement de l'Euchariftie, conſideré non ſelon la relation directe, qui eſt au corps de Chriſt, entant qu'objet de la manducation; mais ſelon la relation oblique, qui eſt au corps de Chriſt conſideré entant qu'objet de l'immolation. Chriſt, dit-il, <sup>a</sup> n'a-t'il pas eſté une fois immolé en ſoy-meſme, & toutesfois il eſt immolé au Sacrement, non ſeulement toutes les feſtes de Paſques, mais meſme tous les iours? Car que ſainct Auguſtin prenne là le mot immolé pour occis, & le mot immolation pour occiſion, il apert par le Commentaire ſur le 21. Pſeume, où la meſme ſentence eſt repetée en ceſ termes: <sup>b</sup> *Toutesfois & quantes que la Paſque eſt celebrée, Chriſt meurt-il? non: mais la recordation anniuſſaire rend quaſi preſent ce qui a eſté autrefois fait: & nous émeut, comme ſi nous voyons Chriſt pendant en la Croix.* Le quatrième exemple, ſainct Auguſtin le tire de l'immersion Sacramentale qui ſe faiſoit au Baptême en representation de la ſepulture de Chriſt, laquelle immersion il dit que ſainct Paul a qualifiée du nom de ſepulture, appellant le Sacrement de la choſe, du nom de la choſe. En l'examen donc du troiſième exemple, aſſauoir de l'Euchariftie, ſainct Auguſtin confere le Sacrement du corps de Chriſt, avec le ſubject ſur lequel eſtoit meué la queſtion, c'eſt à dire, avec le Sacrement de la foy, non ſelon la relation que l'Euchariftie comme moyen de la manducation, a au corps de Chriſt, entant que receu & mangé au Sacrement, mais ſelon la relation qu'elle a comme memorial de l'immolation au corps de Chriſt, entant qu'immolé, c'eſt à dire, mort, occis, & inanimé: Et inſinue, que comme nous ne faiſons point de difficulté de dire que Chriſt eſt immolé, non ſeulement toutes les Feſtes de Paſques, mais meſme tous les iours, à cauſe que le Sacrement de Chriſt

<sup>a</sup> *Auguſt. epiſt. 23. ad Bonifac.*

Nōne ſemel immolatus eſt Chriſtus in ſeipſo, & tamen in Sacramento non ſolū per omnes Paſchæ ſolemnitates, ſed omni die populiſ immolatur?

<sup>b</sup> *Idem in Pſalm. 21.* Quotiens Paſcha celebratur, nunquid toties Chriſtus moritur? Sed tamē anniuſſaria recordatio quaſi repreſentat quod olim factum eſt: & ſic nos facit moneri, tanquā videamus in Cruce pendente Dominum.

immolé est par similitude Christ immolé: ainsi nous ne devons point faire de difficulté de dire que les petits enfants ont la foy, lors qu'ils ont le Sacrement de la foy: Et adjouste pour raison de ce que le Sacrement de Christ immolé peut par la similitude qu'il a avec Christ immolé, estre appelé Christ immolé;<sup>a</sup> *Que si les Sacrements n'auoient quelque similitude avec les choses dont ils sont Sacrements, ils ne seroient point entierement Sacrements; Et que bien souuent à cause de ceste similitude ils prennent les noms des choses mesmes.* Non que sainct Augustin vueille dire par là qu'il n'y ayt point de Sacrements qui ayent autre vnté, que de similitude avec les choses dont ils sont Sacrements: mais qu'à tout le moins pour estre Sacrements, il faut qu'ils ayent quelque similitude avec les choses dont ils sont Sacrements; c'est à dire, que l'on ne peut constituer aucune relation Sacramentale en eux que ce ne soit pour le moins avec la presuppotion & le fondement de quelque similitude. Aussi peu veut-il dire, que ce que les Sacrements prennent le nom des choses dont ils sont Sacrements, ce soit tousiours à cause de la seule similitude qu'ils ont avec elles. Car en la propre reigle cy-dessus alleguée par le sieur du Plessis, des signes qui prennent le nom des choses significées; Il met en premier lieu l'exemple de la colombe qui apparut à sainct Iean, voire la prend pour subiect de faire sa reigle; & neantmoins il ne veut pas que sainct Iean soit dit auoir veu le saint Esprit, à cause de la seule similitude qui estoit entre le saint Esprit & la colombe, mais à cause de l'existence réelle du saint Esprit en l'espece de la colombe:<sup>b</sup> *Le Fils, dit-il, est apparu en homme, & le saint Esprit en colombe, pource que cestuy-là est venu afin de monstrier l'exemple de bien viure aux hommes: & cestuy-cy est apparu afin de signifier le don mesme, auquel on paruiet en bien viuant.* Et l'un & l'autre s'est fait visiblement, afin de transferer par les degrez des Sacrements les hommes charnels des choses qui se voyent avec les yeux corporels, aux choses qui s'entendent avec l'ame: Mais il veut dire qu'outre ceux qui possèdent les noms des choses à cause de la condition qu'ils ont, ou de contenir, ou d'estre les choses mesmes, il arriue souuent, voire que ceux dont les relations Sacramentales consistent en simple similitude, comme celle de l'Eucharistie, entant que relative à l'immolation, prennent par emprunt le nom des choses: car que sainct Augustin ne prenne pas là les Sacrements en leur propre & estroite signification, mais en la large & diffuse acception des signes sacrez, ny ceux mesmes à qui ce nom conuiet proprement, qu'il ne les regarde pas selon leurs relations Sacramentales, directes & principales, mais seulement selon quelques relations Sacramentales, obliques & accessoiies, Il appert: Et de ce qu'il appelle la

<sup>a</sup> *Idem epist. 23. ad Bon fac.*  
Si enim Sacramenta quādam similitudinem earum rerum quarum Sacramēta sunt, non haberēt, omnino Sacramenta non essent. Ex hac autem similitudine plerumque etiam ipsarum rerum nomina accipiunt.

<sup>b</sup> *Idem lib. 83. quæst. quæst. 43.*  
Quare Filius Dei in homine apparuit, & Spiritus sanctus in columba? quia Ille venit ut exemplum viuendi demonstraret hominibus: Iste ut donum ipsum, ad quod bene viuendo peruenitur, significaret, apparuit. Vtrumque autem visibiliter factum est, propter carnales, ab iis que oculis corporeis cernuntur, ad ea que mente intelliguntur.

coustume de prier debout le Dimanche, en memoire du Sacrement de la Resurrection: La responce vicariale des parrains pour les enfans à l'interrogation de la foy, Sacrement de la foy: La responce vicariale des mesmes parrains, pour les enfans à l'interrogation de la conuersion, Sacrement de la conuersion: L'immersion pratiquée au Baptisme en representation de la sepulture, Sacrement de la sepulture. Et considere le Baptisme non selon la vraye, propre & directe raison Sacramentale, qui est d'estre lauement de la regeneration, organe de la grace iustificante, remede du peché originel, auquel cas il est & signe & chose tout ensemble, & Sacrement representant, & instrument presentant, exhibât & contenant tout ensemble: mais selon ces seules relations obliques de Sacrement de la foy, de Sacrement de la conuersion, de Sacrement de la Sepulture, auquel cas il est signe, & non chose, Sacrement representant, & non instrument presentant, exhibant & contenant, voire estant luy-mesme interieurement ce qu'il represente. Au moyen dequoy il ne faut point trouuer estrange, qu'il ne luy compare pas là non plus l'Eucharistie selon la propre & directe relation sacramentale qui est au corps de Christ en l'estat de la manducation, asçauoir au corps de Christ viuant, glorieux, & viuifiant, auquel cas elle est & signe & chose tout ensemble; mais selon sa seule relation oblique, qui est au corps de Christ en l'estat de l'immolation: c'est à dire, au corps de Christ occis, mort, & inanimé; auquel cas elle est signe & non chose. Comme donc selon quelque maniere; (c'est à dire, non selon toutes les manieres dont le Sacrement du corps de Christ est le corps de Christ, mais selon l'une d'elles, asçauoir selon la maniere relative au corps de Christ entant qu'immolé) le Sacrement du corps de Christ est le corps de Christ, & le Sacrement du sang de Christ, le sang de Christ; ainsi le Sacrement de la foy, est la foy. Par où il ne veut pas dire que le Sacrement du corps de Christ n'est le corps de Christ, que selon quelque maniere, mais que la comparaison qu'il fait entre la façon dont le Sacrement de la foy, est la foy, & la façon dont le Sacrement du corps de Christ, est le corps de Christ, n'a pas lieu selon toutes les manieres dont le Sacrement du corps de Christ, est le corps de Christ; mais seulement selon vne d'elles, asçauoir selon la maniere dont le Sacrement du corps de Christ est le corps de Christ, considéré formellement, entant qu'immolé, c'est à dire, entant qu'actuellement occis, mort & inanimé. Car de rephiquer que saint Augustin eust donc deu mettre le mot, selon quelque maniere, en la reddition de la similitude, & dire: Comme donc le Sacrement du corps de Christ, est le corps de Christ;

*ainsi selon quelque maniere le Sacrement de la foy, est la foy: Ceste* repliche seroit bonne, si l'intention de saint Augustin eust esté de restreindre la comparaison de la part de la reddition de la similitude: mais il la vouloit restreindre de la part de l'objet & de l'exemple de la similitude, & non pas de la part du rapport & de la reddition de la similitude: C'est à dire, il ne vouloit pas mettre vne simple conuenance equiuoque, & selon diuers sens, entre la maniere dont le Sacrement du corps de Christ est le corps de Christ, & celle dont le Sacrement de la foy, est la foy: mais il vouloit mettre vne conuenance vniforme & selon mesme sens, entre l'une des manieres dont le Sacrement du corps de Christ, est le corps de Christ, & celle dont le Sacrement de la foy, est la foy. Or cela ne le pouuoit-il faire distinctement en plaçant le mot de la restriction en la reddition de la similitude; non-plus que quand ie dis, pour reprendre l'exemple de la Vierge: Comme donc la bien-heureuse Vierge a conceu Iesus-Christ, ainsi en quelque maniere nous le conceuons; le n'establys pour cela aucune conuenance vniforme, & selon mesme sens entre la Vierge & nous, c'est à dire, ie n'affirme point qu'elle ayt rien fait que nous facions au mesme sens auquel elle l'a fait. Mais si ie dis, presupposant qu'elle a conceu Iesus-Christ en deux manieres, l'une par miracle en son corps, l'autre par foy en son ame; Comme selon quelque maniere la Vierge a conceu Christ, ainsi nous le conceuons alors: ie mets vne conuenance vniforme entre la Vierge & nous, en l'une des manieres dont elle a conceu Iesus-Christ: & affirme que selon ceste maniere-la, nous faisons ce qu'elle a fait, & au mesme sens auquel elle l'a fait. De dire aussi qu'il eust fallu que saint Augustin pour inferer ceste specification de maniere, eust fait mention auparavant des deux manieres dont l'Eucharistie est le corps de Christ; la repliche seroit impertinente. Car il suffit que saint Augustin en ayt exprimé l'une, asçauoir celle sur laquelle il vouloit faire sa comparaison, & presuppose l'autre comme certaine & cogneuë: Ny plus ny moins que pour faire les illations que i'ay cy dessus apportées de la Conception de Christ & de la resurrection du Lazare; il n'est point besoin que i'exprime toutes les deux manieres, que ie considere aux exemples de mes similitudes; mais suffit que i'en exprime l'une, asçauoir celle sur laquelle ie fonde ma comparaison, & presuppose l'autre comme certaine & cogneuë. Car de ceste seule proposition exprimée, La Vierge a conceu Iesus-Christ par la foy, ie puis conclurre pertinemment: Comme donc selon quelque maniere la Vierge a conceu Christ, ainsi nous le conceuons. Et de ceste seule proposition ex-

primée, Christ ressuscita le Lazare lors qu'il le ressuscita du peché; ie puis conclurre pertinemment: Comme donc selon quelque maniere Christ ressuscita le Lazare, ainsi il ressuscite tous les iours les fideles. Et pareillement de ceste seule proposition exprimée en termes, ou formels, ou équipollents, Le Sacrement du corps de Christ immolé est par similitude, & non reellement le corps de Christ immolé, sainct Augustin pouuoit conclurre: Comme donc selon quelque maniere le Sacrement du corps de Christ, est le corps de Christ, ainsi le Sacrement de la foy, est la foy. La somme donc de ma réponse pour me recueillir, est que le mot, *selon quelque maniere*, n'est pas adjousté au passage de l'epistre à Boniface, pour exprimer que le Sacrement du corps de Christ n'est le corps de Christ, que selon quelque maniere: mais pour donner à entendre que comme ainsi soit que le Sacrement du corps de Christ, soit le corps de Christ en deux diuerses manieres, l'une vraye reelle, & essentielle, asçauoir entant qu'il se refere au corps de Christ viuant, animé, & glorieux: l'autre simplement figuratiue, nuncupatiue & representatiue, asçauoir, entant qu'il se refere au corps de Christ considéré précisément sous la condition formelle de corps immolé, c'est à dire constitué en l'estre actuel de corps occis, mort, & inanimé; Ce n'est selon toutes ces deux manieres-la qu'il est allegué pour exemple de la façon dont le Sacrement de la foy, est la foy; ains seulement selon l'une, asçauoir selon la maniere relative au corps immolé. Mais il vaut mieux voir le propre texte de l'auteur en forme: *Christ*, dit il, *n'a-r'il pas esté immolé* (c'est à dire, occis) *une seule fois en foy-mesme, & neantmoins non seulement par toutes les solemnitez de Pasques, mais chaque iour il est immolé au Sacrement aux peuples?* (c'est à dire, deuant les yeux des peuples?) *Et celuy* (adjouste-t'il) *ne ment point qui estant enquis, répond qu'il est immolé. Car si les Sacrements n'auoient quelque similitude avec les choses dont ils sont Sacrements, ils ne seroient point du tout Sacrements: & bien souuent mesme à cause de ceste similitude, ils prennent les noms des choses. Qui est comme s'il disoit, pour descendre de la these à l'hypothese, Le Sacrement du corps de Christ, considéré selon la relation Sacramentale qu'il a au corps de Christ immolé, c'est à dire, occis, mort & inanimé, ne seroit point Sacrement, asçauoir en ceste qualiré la, s'il n'auoir quelque similitude avec Christ immolé. Or les Sacrements bien souuent à cause de ces similitudes, prennent le nom des choses mesmes. Et partant ce n'est point mentir que de dire, à cause de la similitude qui est entre l'immolation reelle faite en la Croix, & l'immolation representatiue faite au Sacrement, & entre le Sacrement du corps de Christ im-*

molé, & le corps de Christ immolé, c'est à dire, occis, mort, & inanimé, que le Sacrement du corps de Christ immolé, est le corps de Christ immolé. *Comme donc selon quelque maniere* (asçavoir selon la maniere relative au corps de Christ immolé, & au sang de Christ répandu, mort & inanimé en la Croix) *le Sacrement du corps de Christ, est le corps de Christ, & le Sacrement du sang de Christ, est le sang de Christ : ainsi le Sacrement de la foy est la foy.* C'est à dire comme donc à prendre le Sacrement du corps de Christ, non selon toutes les manieres dont il est le corps de Christ immolé, mort & inanimé, le dit Sacrement du corps de Christ, est le corps de Christ en cet estre-la, asçavoir en l'estre de corps occis, mort & inanimé; & le Sacrement du sang de Christ, le sang de Christ en cet estre-la; asçavoir en l'estre de sang, mort & inanimé, le Sacrement de la foy, est la foy. Et ne faut point trouver estrange que saint Augustin n'exprime pas si clairement en ce lieu-la toutes les presuppositions sur lesquelles il fonde sa similitude, qu'elles puissent estre manifestes & intelligibles à toutes sortes de personnes. Car premierement il confioit ces propos-là à vne lettre qui estoit vn genre d'escrit, sujet, à cause de la distance des lieux & de l'incertitude des chemins, à tomber entre les mains des infideles, & principalement en l'Afrique, region encor lors fort mêlée des Payens: à l'occasion dequoy aussi quand il luy arriue de toucher quelque chose de ce mystere en ses autres epistres, c'est ordinairement avec ses reserues & retenues: <sup>a</sup> *Nostre Seigneur tolere Judas, Diable, larron, vendeur de son maitre, & le laisse prendre entre ses innocens disciples, ce que les fideles cognoissoient, nostre prix.* Et ailleurs <sup>b</sup> *Tu sçais en quel sacrifice nous disons, Rendons graces au Seigneur nostre Dieu, & autres semblables.* Secondement il escriuoit à vn Euesque, qui comme instruit & capable d'instruire les autres en la doctrine commune de l'Eucharistie, le pouuoit & deuoit entendre à demy-mor. Et finalement il auoit esté prié par celuy auquel il escriuoit, de luy répondre briuelement & succinctement sur ceste matiere. Voire confesse luy mesme de n'en auoir pas assez dit pour les esprits moins capables ou contentieux: <sup>c</sup> *Tu me commandes, dit-il, considerant qui tu es, & qui ie suis, (asçavoir toy Euesque, & moy Euesque) de répondre briuelement sur vne si grande matiere. Et derechef: <sup>d</sup> J'ay répondu comme i'estime à tes questions, quant au moins capables ou contentieux, non assez: quant aux intelligents & non contentieux, possible plus qu'assez il suffit.* Obseruation qui doit estre diligemment notée, qu'en tout ce discours où il estoit question de trouver des exemples de choses qui empruntassent par similitude le nom de celles qu'elles representoient, il n'y parle iamais de la manduca-

<sup>a</sup> Aug. epist. 161.  
ad Episcopos Donatist.

Tolerat ipse Dominus Iudā, diabolū, furē & venditorē suū: finit accipere inter innocētes discipulos, quod fideles nouerūt, pretiū nostrū.

<sup>b</sup> Idem epist. 57. ad Dardanum.

Nosti in quo sacrificio dicatur, Gratiās agamus Domino Deo nostro.

<sup>c</sup> Idem epist. 23. ad Bonifac.

Tu verò nunc, quis & à quo ista flagites, breuiter de re tanta respondere me iubet, &c.  
<sup>d</sup> Respondi sicut existimo questionibus tuis, quantum attiner ad minus capaces & contentiosos, non satis; quantum ad pacatos & intelligentes plus forte quam satis est.

tion du corps de Christ au Sacrement, mais de l'immolation du corps de Christ au Sacrement; il n'y insere iamais vn seul mot de l'Eucharistie, entant que relative au corps de Christ, comme object de la manducation; auquel cas elle est signe & chose tout ensemble, figure & verité tout ensemble, Sacrement signifiant & instrument exhibant tout ensemble, mais seulement entant que relative au corps de Christ, comme object de l'immolation; auquel cas elle est signe & non chose, figure & non verité, Sacrement representant & non instrument exhibant ce qu'il represente, & l'estat auquel il le represente. Ce que iamais sainct Augustin n'eust oublié de faire, si l'Eucharistie eust esté aussi bien simple Sacrement signifiant au regard de la manducation, comme au regard de l'immolation, c'est à dire, si l'Eucharistie n'eust esté non plus reellement le corps de Christ constitué en estat de manducation, aſcauoir en estat de corps viuant, glorieux, & viuifiant, qu'elle est le corps de Christ constitué en estat d'immolation, aſcauoir en estat de corps occis, mort, & inanimé. Car qui y auoit-il de plus court, de plus prompt, & de plus facile, que de répondre que les petits enfans estoient dits auoir la foy, pource qu'ils auoient le Sacrement de la foy? comme ils estoient dits manger le corps de Christ, pource qu'ils mangeoient le Sacrement du corps de Christ: lequel en ces siecles estoit toujours conféré conjointement aux enfans avec le Baptisme; ou comme les grands mesmes disent qu'ils mangent le corps de Christ, pource qu'ils mangent le Sacrement du corps de Christ, si l'Eucharistie entant que Sacrement de manducation n'eust eu non plus d'vnité reelle avec son object, qu'entant que Sacrement d'immolation, c'est à dire, si l'Eucharistie selon la relation Sacramentale qu'elle a au corps de Christ, considéré comme object formel de la manducation, aſcauoir comme corps animé viuant & viuifiant; comme corps qui non seulement participe la vie, mais auquel reside & habite la plenitude de la vie, & qui la communique & transmet par sa sacrée contagion à ceux qui le participent, n'eust esté non plus reellement le corps de Christ, que selon la relation Sacramentale qu'elle a au corps de Christ, considéré comme object formel de l'immolation, c'est à dire, entant que corps occis, mort & inanimé, & que la comparaison de la relation du Sacrement de la foy avec l'Eucharistie, eust aussi bien eu lieu en l'vn qu'en l'autre: c'est à dire, que le Sacrement du corps de Christ, n'eust esté non plus reellement le corps de Christ constitué en l'estre de corps viuant & viuifiant, qu'en l'estre de corps occis, mort & inanimé, mais l'eust esté seulement par similitude aussi bien selon vn de ces estres-la, que selon l'autre. Boniface l'auoit prié de luy rendre



Idem ep. 13 ad  
Bonifacium.

vne briefue & succincte réponse, il allegue là dessus qu'un sien amy nommé Nebridius auoit accoustumé de dire qu'il faisoit d'une grande question vne briefue réponse, & promet toutefois d'estre le plus bref qu'il pourroit: *Tu m'ordonnes, dit-il<sup>a</sup>, de répondre d'une si grande chose brièvement. Voicy ie fay ce que ie puis, le Seigneur m'aide que ie puisse ce que tu demandes.* Et neantmoins il va chercher pour faire la réponse, l'exemple du iour du Vendredy Sainct, qui par similitude est dit le iour de la Passion: l'exemple du Dimanche, qui par similitude est appelé le iour de la resurrection: l'exemple du Sacrement de Christ immolé, c'est à dire, occis, qui par similitude est dit Christ immolé: l'exemple du Sacrement de la sepulture avec Christ, qui par similitude est appelé sepulture; & remuë toutes sortes de machines pour verifier & accommoder ces exemples à son propos: & encor s'excuse de n'en auoir pas assez dit pour les non-capables & contentieux, & d'auoir rendu à Boniface la réponse, telle qu'il la luy auoit peu rendre. A quel propos à vn homme si hasté, si pressé, si occupé, aller chercher toutes les protestations, tous ces destours, toutes ces excuses: si par vn seul mot, il eust peu trancher toutes les difficultez, asçauoir en répondant, Ils sont dits auoir la foy, pource qu'ils ont le Sacrement de la foy, comme ils sont dits manger le corps de Christ, pource qu'ils mangent le Sacrement du corps de Christ: ou eomme nous sommes dits manger le corps de Christ, pource que nous mangeons le Sacrement du corps de Christ. Au contraire n'apparoit-il pas de ce qu'en vne si grande presse de temps, en vn si grand besoin d'exemples, & en vne si grande difficulté de répondre, saint Augustin ne dit vn seul mot de la manducation du corps de Christ au Sacrement; & n'apporte point l'exemple du corps de Christ mangé en l'Eucharistie, qui eust coupé le nœud de la question tout à fait s'il eust esté seulement mangé par similitude; mais seulement celui du corps de Christ immolé: Et l'Eucharistie, entant que relative au corps de Christ, comme object de manducation, ne conuient pas avec la relation du Sacrement de la foy, à la foy, comme fait l'exemple de l'Eucharistie entant que relative au corps de Christ immolé en la Croix. Et donc n'est pas en ce sens simple Sacrement signifiaut, comme elle l'est en l'autre: mais est en ce cas & Sacrement signifiaut & instrument contenant & exhibant tout ensemble, c'est à dire, porte le nom de ce qu'elle signifie, non par simple similitude comme l'Eucharistie au regard de l'immolation, ou le Sacrement de la foy, au regard de la foy, mais par essence, réalité & verité. Et pourtant aussi, obseruation qui doit estre derechef soigneusement notée, ne compare-t'il pas là non-plus le Sacrement du Baptisme avec l'E-

charistie selon sa relation distincte au cas où le Baptême est Sacrement & instrument de grace tout ensemble: au cas où il est signe & chose tout ensemble: au cas où il exhibe, contient & est luy-mesme ce qu'il signifie: mais selon sa relation oblique, & au cas où il est simple Sacrement, & non instrument: au cas où il est signe & non chose; au cas où il représente & signifie, mais n'est pas, ny ne contient pas, ny n'exhibe pas ce qu'il signifie. Car il ne le considere pas là entant que Sacrement du laement de regeneration, auquel esgard il est, & Sacrement & instrument de grace tout ensemble: auquel cas il est, & signe & chose tout ensemble: auquel égard il exhibe & contient, & est interieurement ce qu'il signifie & représente & professe exterieurement: mais le confere entant que Sacrement de la foy, auquel sens il est simple Sacrement, & non instrument; auquel sens il est simple signe & non chose; auquel sens il représente, mais n'est, ny ne contient, ny n'exhibe ce qu'il représente. Car le Baptême représente bien la foy, mais ny ne l'est, ny ne le contient, ny ne l'exhibe. Je diray plus, c'est qu'encor par le Sacrement de la foy saint Augustin n'entend pas précisément & directement le Baptême en foy, mais en ses preparatifs, dispositions & appartenances; autrement sa solution eust esté impertinente. Car saint Augustin ne pouuoit pas répondre que les petits enfants estoient dits par les parrains croire en Dieu, pource qu'ils auoient le Sacrement de la foy; ou se conuertir à Dieu, pource qu'ils auoient le Sacrement de la conuersion: si par le Sacrement de la foy, & par le Sacrement de la conuersion il eust entendu l'acte precis du Baptême, lequel les petits enfants n'auoient point encor lors qu'on répondoit ces choses pour eux, ains au contraire on exigeoit ces choses comme conditions preallables pour leur donner. Mais il entend par le Sacrement de la foy, & par le Sacrement de la conuersion, les réponses vicariales que les parrains faisoient pour les petits enfants, qu'ils croyoient en Dieu & se conuertissoient à Dieu: ausquelles réponses aussi, & non au Sacrement du Baptême, sinon entant que seau de ces mesmes réponses, saint Augustin attribué la transfusion imputative de foy, par laquelle les petits enfants estoient dits croire. *Nul des fideles*, dit-il au premier liure des merites & de la remission des pechez<sup>a</sup>, ne fait difficulté d'appeller les enfants baptizez fideles, nom qui vient de croire; combien que non eux, mais autres pour eux ayent répondu pendant la celebration des Sacraments. Et au troisiéme liure<sup>b</sup>: *L'Esprit de iustice de ceux moyennant l'offre desquels ils sont regenezez, transmet par leur réponse en eux la foy, laquelle par leur propre volonté ils n'ont encor peu lors auoir.* A ces réponses donc à cause de la similitude qu'elles auoient

<sup>a</sup> Aug. lib. 1. de peccat. merit. & remiss. cap. 25. Nec tamen eos quisquam fidelium fideles appellare cunctatur, quod à credendo vtrique nomen est, quāvis non ipsi, sed alij pro eis inter Sacramenta responderint.  
<sup>b</sup> Idem lib. 3. de peccat. merit. & remiss. cap. 2. Eorū, per quos renascitur, iustitiæ spiritus responsione sua traicit in eos fidē, quam voluntate propria nondum habere poterunt.

comme réponses vicariales avec la foy future, avec la conuersion future de l'enfant, lesquelles elles representoient, saint Augustin attribué le nom des choses qu'elles representoient, & appelle les mesmes réponses, Sacrements, pource que c'estoient réponses Sacramentales, c'est à dire, qui appartennoient à la celebration du Sacrement; dautant qu'elles preparent comme conditions prochaines & immediates la voye au Sacrement, & estoient acceptées, ratifiées & scellées par le Sacrement.

a *Idem epist. 25. ad Bonif.*

Respondetur fide habere propter fidei Sacramentum, & cœquere se ad Deum propter conuersionis Sacramentum, quia & ipsa responsio pertinet ad celebrationem Sacramenti.

<sup>a</sup> L'enfant, dit-il, est répondu auoir la foy, à cause du Sacrement de la foy, & se conuertir à Dieu à cause du Sacrement de la conuersion. Car & la réponse mesme appartient à la celebration du Sacrement. Avec quelle couleur donc vouloir tirer l'intégrité des conditions Sacramentales de l'Eucharistie, d'un passage où il n'est parlé que de l'une des relations Sacramentales de l'Eucharistie, asçauoir de celle de l'immolation? Avec quelle couleur vouloir tirer l'intégrité de la proportion qui est entre le Baptême & l'Eucharistie, d'un passage où le Baptême & l'Eucharistie ne sont comparez que selon leurs relations obliques, & non selon les principales, & directes? La raison au contraire ne veut elle pas que nous apprenions la difference qui est entre la relation Sacramentale de l'Eucharistie, sous le respect de l'immolation, & la relation Sacramentale de l'Eucharistie sous le respect de la manducation, des lieux où saint Augustin la considere sous l'un & l'autre respect, asçauoir de l'immolation & de la manducation? Et derechef, que nous apprenions l'intégrité de la proportion qui est entre le Baptême & l'Eucharistie, des lieux où ces deux Sacrements sont comparez selon leurs relations directes & principales, & non selon leurs relations obliques. Or quant au premier point, où le pouuons-nous mieux voir qu'au liure contre l'aduersaire de la foy & des Prophetes, où saint Augustin oppose disertement la manducation du corps de Christ, laquelle il fait icy, à l'occision du corps de Christ, & proteste que l'une se fait en l'Eucharistie, & l'autre non. Nous receuons, dit-il <sup>b</sup>, Iesus-Christ nous donnant sa chair à manger & son sang à boire avec le cœur fidelle & la bouche, encor qu'il semble que ce soit chose plus horrible, de manger la chair d'un homme que de le tuer, & boire le sang d'un homme que de l'espendre. Ce qui ne se peut entendre, ny de la simple manducation mentale & intellectuelle du corps de Christ, attendu le mot, avec la bouche, ny de la simple manducation significatiue & representatiue, c'est à dire, de la simple manducation du signe & de la figure, attendu l'antithese de la manducation à l'occision. Car puis qu'il oppose la manducation du corps de Christ, comme chose qui se fait en l'Eucharistie, à l'occision du corps de Christ, comme chose qui ne se

b *August. lib. 1.*

*contra aduers. legum & proph. cap. 9.*

Hominē Christū Iesum carnē suam nobis manducādā, bibēdūq. sāguinē dātem, fideli corde atque ore suscipimus, quamuis horribilius videatur humanā carnem mādūcare, quā perimere, & humanum sanguinē porare, quā fundere.

ne se fait point, & neantmoins enseigne à tous propos que le corps de Christ est occis & immolé representatiuement & par similitude en l'Eucharistie, il s'ensuit qu'il ne parle pas là d'une simple manducation significatiue & representatiue, mais de la vraye & reellemanducation orale du corps de Christ. Et quant au second point, asçauoir à la proportion qui est entre le Baptême & l'Eucharistie, où la pouuons-nous mieux voir qu'en l'œuure de la remission des pechez; où saint Augustin confere le Baptême & l'Eucharistie, non selon leurs simples relations obliques, ainsi qu'il fait icy, mais selon leurs relations directes, asçauoir du Baptême à la remission des pechez, administrées au Baptême, & de l'Eucharistie au corps de Christ, donné à manger en l'Eucharistie, c'est à dire au corps de Christ viuant animé & viuifiant: Et pose pour fondement de sa comparaison, que l'Eucharistie est vrayement & reellement le corps de Christ considéré en cét estat-la. Car comparant la difference qui est entre la sanctification que les personnes des Catechumenes acquierent par le signe de la Croix, & l'imposition des mains, & la sanctification que les baptisez acquierent par le Baptême, avec la difference qui est entre la sanctification de la viande Sacramentale que prenoient les Catechumenes, & la sanctification de l'Eucharistie que prennent les Chrestiens baptisez, Il dit que comme la sanctification du Sacrement que prenoient les Catechumenes; & la sanctification des autres viandes mesmes que saint Paul dit estre sanctifiées par la priere & l'oraison, ne faisoit pas que ce fust le corps de Christ, & n'empeschoit pas que ces choses-la n'allassent en corruption; & ne les dispensoit pas de ceste reigle commune, Que ce qui entre en la bouche, descend au ventre, & est ietté au retraict: ainsi la sanctification que receuoient les Catechumenes ne les empeschoit pas s'ils n'estoient baptisez, d'aller en perdition. *Ce que les Catechumenes, dit-il, prennent, combien que ce ne soit pas le corps de Christ, il est saint toutefois, car c'est vn Sacrement, voire mesme les viandes dont nous sommes nourris pour la substantiation de ceste vie, l'Apostre dit qu'elles sont sanctifiées par la parole de Dieu, & par l'oraison que nous faisons deuant que de repaistre nos corps. Comme donc ceste sanctification de viandes n'empesche pas que ce qui entre en la bouche ne descende au ventre, & ne soit ietté au retraict par la corruption par laquelle toutes les choses terrestres se resoluent, à l'occasion dequoy le Seigneur nous exhorte à vne autre viande*

*a August. lib. 2.  
de peccator meritis  
& remiss. cap.  
26.*

*Quod accipiunt  
quamuis non sit  
corpus Christi,  
sanctum tamen  
est, & sanctius  
quàm cibi quibus  
alimur, quoniam  
Sacramentum est  
verum eo ipsos  
cibos quibus  
ad necessitatem  
sustentandæ huius  
vitæ alimur, sanctifi-  
cari idem Apo-  
stolus dixit, per  
verbum Dei &  
orationem qua  
oramus vtique  
nostra corpora  
seculæ refecturi.  
Sicut autem ista  
ciborum sancti-  
ficatio non  
efficit vt quod  
in os intrauerit,  
non in ventrem  
vadat, &  
secessum emittatur  
per corruptionem, qua*

omnia terrena soluuntur, vnde ad aliam escam quæ non corrumpitur, nos Dominus exhortatur: Ita sanctificatio Catechumeni, si non fuerit baptizatus, non ei valet ad intrandum regnum cælorum, aut ad peccatorum remissionem.

qui ne se corrompt point : ainsi la sanctification du Catechumene, s'il n'est point baptizé, ne fait pas qu'il entre au Royaume des Cieux, ou obtienne remission des pechez. D'où résulte que le Sacrement que prennent les Chrestiens baptizez, est le corps de Christ, par simple signification : Car ce que prenoient les Catechumenes, estoit bien significatiuement le corps de Christ : Et que par la sanctification qu'il reçoit, il est dispensé de ceste regle commune, Que ce qui entre en la bouche, descend au ventre, & est ietté au retrain. Ce qui ne se peut entendre du corps de Christ apprehendé par la seule foy. Car outre ce que les Catechumenes faisoient profession expresse de croire en Iesus-Christ, aussi bien que les Chrestiens baptizez : Si nous demandons, dit le mesme saint Augustin <sup>a</sup>, à un Catechumene, crois-tu en Iesus-Christ ? il respond, ie croy, & le signe de la Croix de son Seigneur, &c. Si nous luy demandons, manges-tu le corps de Iesus-Christ ? il nous répond, ie ne sçay ce que tu dis : outre cela, dy-je, la dispense qu'il attribue au corps de Christ d'estre excepté de ceste regle, Ce qui entre en la bouche va aux lieux d'excretion, monstre qu'il parle d'une chose qui entre par la bouche : Ce qui ne peut conuenir au corps de Christ, sinon sous l'espece du Sacrement & d'une chose qui ne va point aux lieux d'excretion. Ce qui ne peut conuenir sinon au vray corps de Christ. Et cela soit dit pour le regard du passage de l'epistre à Boniface. Or quant à ce que le sieur du Plessis adjoust que ce passage doit estre interpreté par les paroles du Canon, *Hoc est quod*, attribué à saint Augustin, qui disent en sa maniere & par mystere signifiant, il y sera répondu cy-apres en l'examen exprés du Canon, & monstre qu'il n'est, ny de saint Augustin, mais de Lanfrancus ennemy capital des Sacramentaires, & escriuant en ce lieu-la contre les Sacramentaires : ny ne dit rien moins que ce que pretend le sieur du Plessis, mais enseigne directement & de propos delibéré tout le contraire : D'où les Lecteurs apprendront combien peu ils se doiuent estonner, de ce que les Sacramentaires essayent de tordre & destourner les passages des anciens Peres à leur opinion, veu que ceux qui ont fait des liures tout exprés pour l'impugner, ils leur osent bien imputer qu'en ces mesmes liures-la ils l'ont creü, tenuë & enseignée.

<sup>a</sup> Idem tract. 11. in loen.

Si dixerimus Catechumeno, credis in Christum ? Responderet, credo, & signat se cruce Christi, &c. Inretrogemus eū, Manducas carnem filij hominis & bibis sanguinem filij hominis ? Nescit quid dicimus, quia Iesus non se credidit ei.

Horat. 1. Carm. ode 3.

*Audax Iapeti genus.*





# CHAPITRE IV.

**L**E quatrième passage de S. Augustin est pris du troisième liure contre Maximin, & cité par le sieur du Plessis en ces termes: *Es Sacraments on regarde, non ce qu'ils sont, mais ce qu'ils demonstrent, d'autant qu'ils sont une chose, & en signifient une autre.* De là le sieur du Plessis conclut; *il sont donc tousiours ce qu'ils sont, & pour en signifier une autre, ce qu'ils sont ne s'évanouïst pas, ne deuiant pas une autre: Et moy ie répôds qu'il fait éuanouïr le sens de S. Augustin, & le fait deuenir vn autre; c'est à dire, qu'il luy impose & luy jouë vn tour de main, sous pretexte de l'equiuocation & ambiguité de l'acception generale du mot, Sacraments.* Car S. Augustin parle là, non des Sacraments qui signifient les instruments & moyens externes, & elementaires de la grace: mais des Sacraments qui signifient, enigmes sacrez, & sacrées allegories de l'Escripture. Comme quand il est dit en l'A pocalypse, *Veux-tu entendre le Sacremēt de la femme?* c'est à dire, le sacré enigme de la femme. Cela appert tant par le sujet, que par la conclusiō du discours: car il estoit là question de ceste clause de la premiere Epistre de S. Iean; *Il y a trois tēmoins, l'esprit, l'eau & le sang, & ces trois sont vn:* laquelle clause les Arriens obiectoient aux Catholiques, pour monstrer qu'il n'estoit pas necessaire que ces mots, *Moy & mon Pere sommes vn*, inferassent vnité d'essence, puis que l'esprit, le sang & l'eau estoient bien dits par S. Iean estre vn, & neantmoins n'estoient pas essentiellement vne mesme chose. A cela donc S. Augustin répond par preuention, que ces termes, l'esprit, le sang, & l'eau, sont Sacraments, c'est à dire en ce lieu là, enigmes sacrez, lesquels il faut regarder non ce qu'ils sont, mais ce qu'ils signifient, & qu'encor que l'esprit, le sang & l'eau, soient bien diuerles substances; neantmoins les choses signifiées par eux en ceste proposition, asçauoir le Pere par l'esprit, le Fils par le sang, & le saint Esprit par l'eau, sont vne mesme substance. Voicy le texte du passage repris des son origine: *Sondez donc les Escriptures canoniques, vieilles & nouvelles, & trouues si tu puis vn lieu où quelques choses soient dictes estre vn, qui soient de diuerse nature & substance. Certes ie ne veux point que tu sois trompé en l'Epistre de saint Iean l'Apostre, où il dit, Il y a trois tēmoins, l'esprit, l'eau, & le sang, & ces trois sont vn, de peur que*

*dictū esse, tres vnū sunt. Propter hoc admonui ne fallaris. Hæc enim Sacramēta sunt in quibus nō quid sint, sed quid ostēdāt, semper attēditur, quoniā signa sunt rerū, aliud existēcia & aliud significantia, &*

C ij

*Auguſt. contra Maxim. epist. lib. 3. c. 22.*

*Apo. 17. 7.*

*1. Iean. 5.*

*a Aug. lib. 3. contra Maxim. Epist. cap. 22.*

*Scrutate itaque scripturas canonicas veteres & nouas, & inueni si potes vbi dicta sūt aliqua, vnū sunt, quæ diuersæ sūt naturæ atque substantiæ. Sane falli te nolo in Epistola Iōannis Apostoli, vbi ait, Tres sūt testes, Spiritus, aqua & sanguis, & tres vnū sūt: Ne forte dicas spiritū & aquā & sanguinē diuersas esse substantias, & tamē*

par aduanture tu ne dies que l'esprit, le sang & l'eau sont trois diuerses substances, & toutesfois qu'il est écrit, les trois sont vn. A ceste cause t'ay ie admonesté de peur que tu ne t'y trompes : Car ces termes sont Sacraments esquels on regarde toujours, non ce qu'ils sont, mais ce qu'ils signifient, d'autant qu'ils sont signes de choses estants vn terme, & en signifians vn autre : Et vn peu apres<sup>a</sup>, Nous sçauons donc que ces trois choses sortirent du corps de nostre Seigneur quand il pendoit au bois, premierement l'esprit, dont il est écrit, Et inclinant la teste il rendit l'esprit; & puis apres, Quand son costé fut percé de la lance, le sang & l'eau. Lesquelles trois choses si nous les considerons en elles mesmes, elles ont chacune sa substance differente, & partant ne sont pas vn: Mais si nous voulons rechercher les choses signifiées par elles, nous y apperceuons sans absurdité, la Trinité qui est vn seul vray & souverain Dieu, Pere, Fils & saint Esprit, desquels l'Escripture a peu dire tres-veritablement, il y a trois témoins, & ces trois sont vn, supposant que par le nom, Esprit, est signifié Dieu le Pere. Car c'estoit de l'adoration du Pere que le Fils parloit, quand il disoit, Dieu est Esprit; & par le nom de sang, le Fils, d'autant que le Verbe a esté fait chair; & par le nom d'eau, le saint Esprit, d'autant que quand nostre Seigneur parla de l'eau qu'il promettoit de donner à ceux qui auoient soif, l'Euangeliste auoit adjousté: Or cela disoit-il de l'esprit que deuoient recevoir ceux qui croient en luy. Et finalement<sup>b</sup>: Que la profondeur d'un si grand Sacrement qui se lit en l'Epistre de saint Ican, peut estre exposée & entendue en quelque autre maniere conforme à la foy Catholique qui ne confond ny ne separe la Trinité, ny n'exclud les trois personnes, ny les croit estre diuerses substances: Il ne la faut point rejeter. Voila le texte original du passage d'où il appert que par le mot de, Sacraments, saint Augustin entend là, non les Sacraments pris au sens ordinaire de l'Eglise, c'est à dire les organes visibles & élémentaires de la grace, mais les enigmes sacrez de l'Escripture; & en ce cas là, encor met-il grande difference entre les vns & les autres de ses sacrez enigmes. Car le sang qui sortit du costé de nostre Seigneur, & lequel à ceste cause il estime signifier le fils; en ce lieu là signifie bien le fils d'une autre façon, & plus substantielle & intrinseque, que l'esprit & l'eau ne signifient le Pere & le saint Esprit, avec lesquels ils n'ont aucune alliance, affinité & identité substantielle, ains simplement significatiue & analogique. Mais de cela c'est vn autre fait, il

<sup>a</sup> Tria itaque nomen de corpore Domini exiit cum penderet in ligno: Primum Spiritum: Vnde scriptum est, Et inclinato capite tradidit Spiritum. Deinde quando latus eius lancea perforatum est, sanguinem & aquam. Quæ tria si per seipsa intuemur, diuersas habere singula quæque substantias, Ac per hoc non sunt vnum. Si verò ea quæ his significata sunt velimus inquirere, non absurdè occurrat ipsa Trinitas, quæ vnus, solus, verus, sumus Deus est, Pater, & Filius & Spiritus sanctus: de quibus verissimè dici potuit, Tres sunt testes & tres vnum sunt: vt nomine Spiritus significatū accipiamus Deum Patrem: de ipso quippe adorando loquebatur Dominus, vbi ait, Spiritus est

Deus: Nominem autem sanguinis filium, quia Verbum caro factum est, & nomine aquæ Spiritum sanctum. Cum enim de aqua loqueretur Iesus, quam daturus erat sitientibus, ait Euangelista: Hoc autem ait de Spiritu, quem accepturi erant credentes in eum, &c.

<sup>b</sup> Si quo autem alio modo tanti Sacramenti ista profunditas quæ in Epistola Ioannis legitur, exponi & intelligi potest secundum Catholicam fidem quæ nec confundit nec separat Trinitatem, nec abnuat tres personas, nec diuersas credit esse substantias, nulla ratione respondendum est.

suffit d'auoir descouuert le piege que le sieur du Plessis tend aux Lecteurs sous l'ambiguité du mot, *Sacraments*, duquel aussi se dourant bien qu'on s'apperceuroit, si on venoit à lire le texte dans l'autheur, il s'est aduisé d'un autre tour de souplesse pour pallier ceste illusion, qui est de dire, que saint Augustin prend là pour exemple de sa proposition, l'esprit, le sang & l'eau, afin de reseruer ceste couuerture à la fraude au cas qu'il y fust surpris, de pouuoir protester qu'il n'auoit point cité de quoy saint Augustin parloit, & cependant persuader à ceux qui n'auroient pas la curiosité de visiter le texte dans l'original mesme, que le subiect du discours de saint Augustin est des *Sacraments* pris au sens ordinaire de l'Eglise : Et que ce qu'il y allegue les paroles de saint Iean, ce n'est que par forme d'exemple : au lieu que le seul propre & expres subiect de tout le discours est ce verset de l'Epistre de saint Iean : *Il y en a trois qui rendent témoignage en terre, & ces trois sont un*, que saint Augustin appelle, *Sacrement*, c'est à dire, sacré enigme, à la mode du mesme saint Iean, qui en l'Apocalypse appelle l'enigme sacré de la femme, le *Sacrement de la femme*.

1. Iean. 5.



## CHAPITRE V.

**L**E cinquième passage que le sieur du Plessis produit de cet autheur, est allegué du second liure de la doctrine Chrestienne, & cité par luy en ces mots : *Saint Augustin nous admoneste de nous garder bien de prendre les signes pour les choses mesmes au faict du Baptisme, & de la sainte Cene, qu'il nomme expressement ; esquels, dit-il, il faut obseruer, où ils se rapportent, pour les reuerer, non d'une seruitude charnelle, mais d'une liberté spirituelle.* Or n'vse saint Augustin nulle part de ces paroles ainli cruës, qu'il se faut bien garder de prendre les signes pour les choses, mesme au faict du Baptisme & de la Cene : Seulement apres auoir discoursu de la seruitude des Iuifs charnels, qui prenoient les signes pour choses, c'est à dire, en voyant les signes ne leuoient point leur entendement à vne plus haute apprehension que celle que tels signes exposoient à leur sens ; & quand ils obseruoient le Sabbath, ne reseroient point leur pensée au repos spirituel de l'eternité, mais l'arrestoient au repos corporel d'un des iours de la sepmaine ;

August. de doctr. Chriſt. l. 3. c. 4. & 9.



ou quand ils oyoient parler des sacrifices, n'imaginoient rien de plus haut, que les sacrifices des bestes ou des fruiëts de la terre; & ne se remettoient point deuant l'esprit le sacrifice du fils de Dieu en la Croix, auquel comme à leur commun object tous les sacrifices se referoient; Il fait vne digression en la louange des signes des Chrestiens, où il dit les parolles qui ensuiuent: *Mais en ce temps pur, d'autant que par la resurrection de nostre Seigneur Iesus-Christ, l'indice tres-euident de nostre liberté est venu à luire, nous ne sommes plus grenez de l'operation laborieuse des signes que maintenant nous entendons; ains nostre Seigneur luy mesme & la discipline Apostolique, au lieu de beaucoup, nous en a ordonné vn petit nombre tres-faciles quant à l'operation, tres-augustes quant à l'intelligence, & tres-purs quant à l'obseruation; comme est le Sacrement du Baptisme, & la celebration du corps & du sang du Seigneur, lesquels lors que chacun les reçoit; il recognoist en ayant esté instruit auparavant, à quoy ils se referent, c'est à dire, pourquoy ils sont instituez; ajsauoir le Baptisme, non pour nous conferer vn simple lauement corruptible & elementaire, tel que le sens le iuge estre; mais pour nous signifier & conferer vn lauement interne & supernaturel: & l'Eucharistie, non pour nous conferer vn simple aliment caduque & corruptible, tel que le sens le conçoit, mais pour nous signifier & conferer vne viande celeste & incorruptible, afin (ajouste-t'il) de les venerer, non avec vne seruitude charnelle, c'est à dire, non comme nous attachans & asseruisans à ce qui est representé à nos sens charnels, mais avec vne liberté spirituelle, c'est à dire, comme nous deliurans & depouillans de l'imagination basse & seruite des especes qu'ils expriment à nostre veüe, & nous eleuans à la haute meditation & apprehension des choses qu'ils representent à nostre entendement. Mais ie veux que saint Augustin die en termes expres ce que luy attribué le sieur du Plessis, qu'il se faut bien garder de prendre les signes pour les choses, mesme au fait du Baptisme & de l'Eucharistie. Que seruira cela à sa cause, aussi peu que tout le reste? Car saint Augustin par ceste phrase, prendre les signes pour choses, ne veut pas dire, croire que les signes soient les choses signifiées, mais tout au contraire, croire que les signes ne soient autre chose (soit reellement soit representatiuement) que ce qu'ils monstrent & expriment au sens. Cela appert par la consideration de ceux contre qui il agissoit lors expressement, qui estoient les Iuifs: Car encor qu'il eust interieté auparavant quelque mention des Payens, neantmoins le droit fil de son discours estoit de parler des seuls signes instituez de Dieu, & proposez en l'Ecriture, c'est à dire, de*

a. Aug. lib. 3. de  
doctr. Christ. c. 9.  
Hoc verò tem-  
pore posteaquã  
resurrectione  
Domini nostri  
Iesu Christi  
manifestissimũ;  
indiciũ nostrę  
libertatis illu-  
xit, nec eorum  
quidẽ signorũ  
quę iam intel-  
ligimus opera-  
tione graui o-  
perati sumus:  
sed quędã pau-  
ca pro multis  
eademque fa-  
ctu facillima,  
& intellectu  
augustissima, &  
obseruatione  
castissima, ipse  
Dominus &  
Apostolica tra-  
didit discipli-  
na: sicuti est ba-  
ptismi Sacra-  
mentum, & ce-  
lebratio corpo-  
ris & sanguinis  
Domini. Quę  
vnusquisq. cũ  
percipit quod  
referantur im-  
butus agnoscit,  
vt ea nõ carnali  
seruitute, sed  
spirituali potiũs  
libertate vene-  
retur.

former précisément son antithese entre la servitude des Iuifs, & la liberté des Chrestiens pour le regard de leurs signes; comme ces paroles du mesme passage; *Nous ne sommes plus greuez de l'operation laborieuse de ces signes-la, que maintenant nous entendons; mais au lieu de beaucoup nous en auons receu vn petit nombre*; le monstrent. Et pourtant il falloit que les termes de l'opposition qu'il formoit en ce lieu-la, entre les Chrestiens & les Iuifs, fussent employez selon mesme sens au faict des vns & des autres: C'est à dire que les Chrestiens fussent dits par luy s'abstenir de prendre les signes pour choses, au mesme sens auquel il disoit que les Iuifs prenoient les signes pour choses. Or ne croyoient pas les Iuifs charnels, quand ils prenoient en la manducation de l'Agneau Paschal le signe pour chose, que l'Agneau Paschal fust le corps de Iesus-Christ, mais ils prenoient en ceste action-la le signe pour chose, d'autant qu'ils n'eleuoient point leur pensée de l'object que ceste ouïlle-la exhiboit à leur sens, à vn autre plus haut & noble object, asçauoir au corps de Iesus-Christ, qu'elle representoit à leur entendement. Et quand en la manducation de la manne ils prenoient le signe pour chose, ce n'estoit pas qu'ils creussent que la manne fust la chose signifiée par la manne, c'est à dire, que la manne fust le corps de Christ: mais c'estoit qu'ils croyoient que la manne, ny reellement, ny representatiuement, n'estoit autre chose que ce que le sens leur persuadoit, asçauoir, vn aliment temporel & corruptible. Et quand en l'obseruation du Sabbath ils prenoient le signe pour chose, ce n'estoit pas qu'ils creussent que le iour du Sabbath fust le repos eternal de la vie celeste, mais c'est qu'ils n'estimoient pas qu'il leur fust commadé d'imaginer rien de plus haut en ceste obseruation, que de chommer le septième iour de la sepmaine. Et quand ils prenoient en leurs sacrifices le signe pour la chose, ce n'estoit pas qu'ils se persuadassent que la substance ou l'immolatiō de leurs victimes fust la chair, ou l'immolation de la chair de Christ. Et ce n'est pas dequoy aussi S. Augustin les reprend: mais de ce qu'en immolant leurs hosties, ils n'eleuoient point leur pensée à vn plus haut sacrifice que ceux qui auoient accoustumé d'estre offerts des fruiets ou des bestes de la terre. Au moyen dequoy prendre les signes pour choses, au sens auquel S. Augustin faisoit ceste reproche aux Iuifs, n'estoit pas croire que les signes fussent les choses qu'ils signifioient: Au contraire es signes qui estoient signes & choses tout ensemble, comme il s'en trouuoit quelques vns de tels, mesme au temps de la loy, mais qui estoient extraordinaires, c'eust esté croire qu'il n'y auoit au signe que ce qui apparoissoit visiblement au sens; & que sous l'espece visible du signe n'estoit point non seulement signifiée,

quand on discourt de la nature commune de l'ame en general, & qu'en ceste qualité on compare l'ame humaine avec l'ame des autres animaux & des plantes, c'est à dire, qu'on la confere avec elles aux conditions qui luy conuiennent entant qu'ame; Ce seroit chose impertinente d'y inferer & entremesler aucune mention de ses prerogatiues particulieres, & de discourir de la faculté qu'elle a d'operer & subsister sans les organes du corps, c'est à dire, de son immaterialité, incorruptibilité, & immortalité. Et qui voudroit du silence ou de la reticence de ses conditions-la en vn tel discours, inferer qu'elle seroit mortelle, corruptible, & incapable de subsister sans le corps, comme les ames des bestes brutes, se montreroit luy mesme plus irraisonnable que les bestes brutes. Mais aux lieux où saint Augustin parle des Sacrements du nouveau Testament, non sous la simple condition generale de Sacrements, mais sous la condition speciale de Sacrements du nouveau Testament, & non en les considerant selon la conuenance qu'ils ont avec les Sacrements de l'ancien Testament, mais en les considerant selon la difference qui est entre ceux de l'ancien Testament & eux; Il y fait bien sonner haut & clair ceste distinction, Que les Sacrements de l'ancien Testament representoient les choses qu'ils representoient, comme absentes, estans simples signes & non choses: & que ceux du nouveau Testament au contraire les representent comme presentes, estans signes & choses tout ensemble: signes exterieurement & visiblement, & choses interieurement & inuisiblement. Car & au Commentaire sur le 73. Pseume, où il oppose en general les Sacrements de l'Eglise Chrestienne à ceux de la Synagogue Iudaïque, il dit nommément: *Que les Sacrements du vieil Testament & ceux du nouveau ne sont pas mesmes. Car autres les Sacrements donnans le salut, & autres les Sacrements promettans le Sauueur: Les Sacrements du nouveau Testament donnent le salut, les Sacrements de l'ancien Testament promettoient le Sauueur.* Et en l'onzième Traicté sur saint Iean: *Si la figure de la mer a tant valu, que vaudra l'espece du Baptisme? Si ce qui a esté fait en figure a amené le peuple à la manne, qu'est-ce que Christ exhibera en la verité de son Baptisme à son peuple qui l'aura passé?* Et au 19. liure contre Faustus: *Autres Sacrements ont esté institutez plus grands en vertu, meilleurs en utilité, plus faciles en l'action,*

*a August. in ps. 73. Sacramenta nō eadem, quia alia sunt Sacramenta dāta salutem, alia promittentia Saluatōre. Sacramēta noui Testamenti dant salutem, Sacramenta veteris Testamenti promiserūt Saluatōrem.*

*b Idem traēt. 11.*

*in Iōan. Si ergo figura maris tantum valet, species Baptismi quantum valebit? Si quod gestum est in figura, traictum populum ad manna perduxit; quid exhibebit Christus in veritate Baptismi sui, traictio per eum populo suo?*

*c Idem lib. 9. contra Faustum, cap. 23. Alia sunt instituta virtute maiora, utilitate meliora, actu faciliora, numero pauciora.*

moindres en nombre. Or comme plus grands en vertu, & meilleurs en vtilité, si leur vertu & leur vtilité n'estoit que de signifier, veu que les Sacrements de l'ancien Testament signifioient bien mieus que ceux du nouveau ? Et au 20. liure contre le même Faustus, opposant la façon dont les Sacrifices des Juifs celebrent la Prophetie du futur Sacrifice de Iesus-Christ, & s'y rapportoient à la façon dont les Sacrifices des Chrestiens celebrent la memoire, & s'y referent, Il dit :<sup>a</sup> *Les Hebreux, c'est à dire, les Hebreux spirituels, comme les Patriarches & Prophetes, es victimes des bestes qu'ils offroient à Dieu, celebrent en plusieurs & diuerses manieres comme vne si grande chose le meritoit, la Prophetie de la victime à venir, que Christ a offerte. Au lieu dequoy maintenant les Chrestiens celebrent la memoire de ce Sacrifice-la, desia aduenü par la Sacré-saincte oblation & participation du corps & du sang de Christ. Ce qui ne se peut opposer de la simple oblation & participation significative du corps & du sang de Christ, c'est à dire, de la simple oblation & participation du signe du corps & du sang de Christ : car puis que les Sacrifices des bestes & fruiëts de la terre, que les Hebreux offroient, & par lesquels ils figuroient & celebrent le Sacrifice futur de nostre Seigneur en la Croix, estoient signes & figures du corps & du sang de Christ ; & que saint Augustin oppose, à la façon dont les Juifs celebrent par les oblations & sacrifices des bestes & fruiëts de la terre, le Sacrifice de Iesus-Christ en la Croix, la façon dont les Chrestiens la celebrent par la Sacré-saincte oblation & participation de son corps & de son sang : Il ne peut pas entendre que ceste Sacré-saincte oblation & participation du corps & du sang de Christ, soit vne simple oblation & participation significative, c'est à dire, vne simple oblation & participation des signes du corps & du sang de Christ. Et pourtant comme saint Augustin dit au troisieme liure de la doctrine Chrestienne, que ceux qui reçoivent le Baptisme & l'Eucharistie, recognoissent au moyen de l'instruction qui leur en est donnée, à quoy ils se referent, afin de les venerer, non point avec vne seruitude charnelle, mais avec vne liberté spirituelle : Aussi dit-il au troisieme liure de la Trinité, que si les enfans n'apprennent point, ou par leur propre experience, ou par celle d'autrui, d'où, & comme est fait ce que l'on prend pour element de l'Eucharistie, & qu'ils ne vissent iamaïs ceste espeece sinon à l'Autel : & qu'on leur dist par vne tres-indubitable autorité, de qui c'est le corps & le sang, ils ne croiroient autre chose, sinon que le Seigneur seroit apparu sous ceste espeece aux yeux des hommes.*

<sup>a</sup> Idem lib. 10. contra Faustum Manic. c. 18. Hebraei autem in victimis pecorum, quas offerebant Deo, multis & variis modis, sicut re tanta dignum erat, prophetiam celebrabant futuræ victimæ, quam Christus obtulit. Vnde iam Christiani, per actum eiusdem sacrificij memoriam celebrant, Sacrosancta oblatione corporis & sanguinis Christi.

<sup>a</sup> Ces nuës-la aussi & ces feux, (dit-il, comparant les especes du feu & de la nuë, sous lesquelles nostre Seigneur ou le saint Esprit estoit apparu en l'ancien Testament, aux especes de l'Eucharistie) comme les Anges les ont ou prises ou faictes, pour signifier ce qu'ils annonçoient, encor que nostre Seigneur ou le saint Esprit se monstroit par telles formes corporelles: qui est celuy qui le cognoist? non plus que les enfans ne cognoissent pas d'où, & comment ce qui est mis à l'Autel, est consumé, la celebration de pieté ayant esté accomplie, est fait & pris en usage de religion. Et si iamais ils ne l'apprennent, ou par leur experience, ou par celle d'autrui; & ne voyent iamais ceste espee-la sinon en la celebration des Sacraments: ils ne croiront autre chose sinon que le Seigneur soit entièrement apparu en ceste espee-la aux yeux des mortels; & que de son costé frappé, soit coulée vne liqueur entièrement telle. Dont résulte deux choses propres pour sceller ceste responce: L'une que l'on ne catechisoit pas lors les enfans, que l'Eucharistie fust simplement le signe & la figure du corps & du sang de Christ, mais la chose mesme couverte & contenuë sous l'espee du signe. Car s'ils eussent esté instruits que ce n'eust esté que le simple signe du corps & du sang de Iesus-Christ, & non la chose mesme, ils n'eussent pas esté induits par là à croire que Iesus-Christ fust apparu sous vne telle espee aux yeux des hommes. L'autre, que ceste erreur que saint Augustin accusoit de prendre les signes pour les choses, quand mesme il l'eust estenduë à l'Eucharistie, n'estoit pas de croire que l'Eucharistie fust le corps de Christ, puis que les enfans mesmes estoient catechisez que c'estoit le corps de Christ: mais estoit, ou à ceux qui n'estoient point instruits que l'Eucharistie estoit le corps de Christ, croire qu'elle n'estoit ny reellement ny representatiuement autre chose que ce qu'elle apparoissoit, aſcauoir pain & vin corruptibles: ou à ceux qui auoient desia esté aduertis que c'estoit le corps de Christ, croire que le Corps de Christ n'auoit d'autre propre espee, figure & nature, que celle qui apparoissoit en l'Eucharistie.

no in illa specie Dominum oculis apparuisse mortalium, & de latere tali percusso, liquorem illum omnino fluxisse.

a Idem l. b. 3. de Trinit. cap. 10. Illas etiam nubes & ignes quomodo fecerint, vel assumpserint Angelum ad significandum quod annuntiabant, etiam si Dominus vel Spiritus sanctus illis corporalibus formis ostendebatur, qui nouit hominum? Sicut infantes non nouerunt quod in altari ponitur, & perfecta pietatis celebratione consumitur, unde vel quomodo conficiatur, unde in usum religionis assumatur. Et si nunquam discant experimento vel suo vel aliorum, & nunquam illa speciem rerum vident, nisi inter celebrationes, Sacramento- rum cum offerretur & datur, dicaturque illis auctoritate grauissima, cuius corpus & sanguis sit, nihil aliud credent, nisi omni-





## CHAPITRE VI.

<sup>a</sup> *August. contra  
Adimantum, c.  
12. & in psal. 3.  
Non enim du-  
bitavit Domi-  
nus dicere, Hoc  
est Corpus meum:  
cum signum da-  
ret corpori sui.*

**L**E sixième passage que le sieur du Plessis allegue de saint Augustin, est pris de l'œuvre intitulé contre Adimante Manicheen, & cité par luy en ces termes: <sup>a</sup> *Le Seigneur n'a point fait de doute de dire, Ceci est mon corps, lors qu'il donnoit le signe de son corps.* Or icy commence le gros & le fort de la bataille. Car deuant que de venir à ceste production, & autres suivantes, le sieur du Plessis recueille ses forces en l'attention des auditeurs, avec ceste Preface: *Mais parce qu'il nous faudroit apporter icy tout saint Augustin, nous nous contenterons de produire les passages qui semblent plus formels, tant d'une part que d'autre.* Et pourtant appliquerons le mesme soin à voir & examiner ces nouvelles preuues de nostre aduerfaire, qu'il nous promet qu'il employera à les choisir & les produire. *Saint Augustin donc, dit le sieur du Plessis, disputant contre les Manicheens escrit; Le Seigneur n'a point fait de doute de dire, Ceci est mon corps, lors qu'il donnoit le signe de son corps.* Il est vray, mais adjoustez-y ce mot, *selon vous*, & exprimez la proposition en ces termes, *Le Seigneur n'a point fait de doute de dire, Ceci est mon corps, selon vous, le signe de son corps, c'est à dire, lors qu'il donnoit, selon vous, ô Manicheens, qui croyez qu'il n'auoit point de vray corps, le signe de son corps: & l'objection est soluë.* Car que ce fust chose familiere à saint Augustin lors qu'il disputoit contre les Manicheens, qui nioient presque tous les principes des Catholiques, de se seruir de leurs propres suppositions & hypotheses, pour les conuaincre par leurs principes mesmes; & cela, ou par forme de concession, comme quand il dit, parlant d'Abraham, <sup>b</sup> *Voicy vn homme qui pour l'auarice & le ventre vend sa femme*; c'est à dire, voicy vn homme qui selon vous pour l'auarice & le ventre vend sa femme, ou par forme d'asumption, comme quand il dit: <sup>c</sup> *Certes il n'y a point de liberal arbitre*, c'est à dire, certes selon luy, il n'y a point de liberal arbitre, asçauoir selon Manicheus, contre la Secte duquel saint Augustin a fait trois liures exprés du liberal arbitre; Il appert par mille lieux. Et que ce fut chose essentielle à l'heresie des Manicheens, de croire que nostre Seigneur n'auoit point eu vn vray corps humain; mais seulement vn corps simulé & apparent,

<sup>b</sup> *Idem lib. 22.  
contra Faust. Ma-  
nich. cap. 93.*

*Ecce homo auaritiæ ac ventris causa uxorem suam sororem suam mentitus, in aliorum concubium vendidit.*

<sup>c</sup> *Idem lib. de natura boni aduersus Manich. c. 42.*  
*Certè non est liberum voluntatis arbitrium.*

parent, vn corps immateriel, & de l'essence meſme de la Deité; au moyen dequoy, ny ce qui auoit eſté crucifié, n'eſtoit ſelon eux que le ſigne de ſon corps; ny ce qu'il donnoit à manger, en diſant, *Prenez, mangez, Cecy eſt mon corps*, ne pouuoit eſtre ſelon eux, ſinon le ſigne de ſon corps, & non pas ſon vray corps; il appert encor comme il ſera veu cy-apres par mille autres paſſages. Non que quand ſainct Auguſtin auroit prononcé ce paſſage de ſon chef; il ſ'en peult inferer ce que nos aduerſaires penſent contre la réelle preſence du corps de Chriſt en l'Euchariftie: non plus que pour dire que ſainct Iean ne douta point d'affirmer qu'il voyoit le ſainct Eſprit, lors qu'il voyoit le ſigne du ſainct Eſprit, il ne ſ'enſuiuroit pas pour cela, que le ſainct Eſprit n'eult point eſté vrayement & réellement preſent ſous l'eſpece de la colombe. Car le ſigne à propos duquel ſainct Auguſtin alleguoit cét exemple, aſſauoir le ſang que Moyſe auoit, dit-il, appellé ame, d'autant qu'il eſtoit le ſigne de l'ame, n'eſtoit vn ſimple ſigne ſignifiant, mais vn ſigne contenant ce qu'il ſignifioit; & ſeruant de ſiege, d'eſtuy, & de receptacle à l'ame vitale, comme ſainct Auguſtin le proteſte luy-meſme au Commentaire ſur le propre lieu de Moyſe, objecté par les Manicheens, en ces mots: *Il faut, dit-il, auſſi chercher les locutions, par leſquelles ce qui contient, ſoit nommé du nom de ce qui eſt contenu; au moyen dequoy, pource que par le ſang l'ame eſt retenüe dans le corps, car ſon eſpand, l'ame ſe retire; l'ame ayt eſté plus promptement ſignifiée par le ſang, & le ſang ayt pris le nom de l'ame, comme l'Egliſe eſt dictée le lieu où ſ'aſſemble l'Egliſe. Ce qui auoit long temps auant ſainct Auguſtin donné occaſion & aux Egiptiens de repreſenter en leurs hieroglyphiques l'ame par vn eſperuier, à cauſe que l'eſperuier vit de ſang; & que le mot, *Pajets*, qui en langue Egiptienne veut dire, eſperuier, eſtant diuiſé en deux mots, ſignifie ame & ſang: Et à Empedocles d'affirmer que le ſang eſtoit la ſubſtance de l'ame: Et à Virgile de dire, parlant de la mort de Rhetus,*

*Il va l'ame pourrée à boüillons vomiffant.*

Mais de cela vne autrefois. A ceſte objection donc pour venir au poinct, ie reſponds trois choſes. La premiere, que ſainct Auguſtin parle ſelon le ſens & l'intention de ſes aduerſaires, pour diſputer contre eux, comme on dit en l'Eſcole, *ad hominem*; & que ſa propoſition doit eſtre expliquée & reſoluë en ces termes: *Le Seigneur n'a point douté de dire, Cecy eſt mon corps, lors qu'il donnoit ſelon vous* (ou ſi l'on aime mieux conſtruire ce ſupplément en tierce perſonne) *lors qu'il donnoit ſelon eux le ſigne de ſon corps.* La ſeconde, dependante neantmoins de la premiere; & qui

a Auguſt. lb. i. queſt. ſuper Leuit. queſt. 57. Quarendæ etiā locutiones, per id quod continet id quod continetur, vt quoniā anima ſanguine tenetur in corpore, nam ſi fuerit effuſus, abſcedit, per ipſum aptius ſignificata ſit anima, & eius nomen ſanguis acceperit: ſicut Eccleſia dicitur locus quo Eccleſia congregatur.

d'abord semble paradoxe, mais qui toutesfois à la fin se trouuera tres-veritable, est que saint Augustin ne parle point là du signe Sacramental du corps de Christ, aſçavoir de l'eſpece du pain faite Sacrement par la conſecration des paroles de noſtre Seigneur; mais du ſigne naturel du corps de Christ, aſçavoir du pain commun & ordinaire, & de tous les grains de bled & de raiſin, & autres fruits de la terre, que les Manicheens eſtimoient eſtre naturellement le ſigne du corps de Christ. Et la troiſième, qu'encores que les Manicheens creuſſent que ce que noſtre Seigneur auoit donné, ne fuſt que le ſigne du corps immateriel & apparent de leur Christ impaſſible: neantmoins ils tenoient que c'eſtoit vraiment & reellement le corps du Ieſus paſſible. Pour l'intelligence dequoy il faut que les lecteurs ſçachent, que les Manicheens entre leurs autres reſueries & frenesies, tenoient qu'il y auoit deux Ieſus, l'un celeſte & ſpirituel, qui eſtoit celuy, diſoient-ils, qui eſtoit apparu ſous Ponce Pilate, & auoit conuerſé viſiblement avec les Apoſtres, lequel ils appelloient le Ieſus impaſſible & Apoſtolique, & ceſtuy-la ils affermoient qu'il n'auoit eſté lié, meſlé & incorporé en la matiere, & n'auoit point eu vn vray corps humain & eſſentiel, mais ſeulement vn corps ſimulé & apparent; ou pluſtoſt vn ſpectre, vn idole & vn phantôme de corps, conſiſtant non de matiere elementaire, mais de ſubſtance diuine & ſpirituelle, & conſequemment qu'il n'eſtoit point de la Vierge, & n'auoit point ſouffert veritablement, mais ſeulement en eſpece, figure & apparence: l'autre terreſtre & elementaire, qui naiſſoit, diſoient-ils, tous les iours de la terre par la vertu du ſaint Eſprit, és bleds, raiſins, & autres fruits, s'incorporant, liant, & coagulant en la matiere de toutes ces choſes, qui luy tenoient lieu de corps, afin d'y eſtre mangé par eux: Et ceſtuy-la ils l'appelloient le Ieſus paſſible, & affermoient qu'il eſtoit le ſigne, l'effigie, & la figure du Ieſus impaſſible, qui eſtoit apparu ſous Ponce Pilate, eſtant attaché aux tiges des herbes & des arbres, comme l'autre auoit eſté lié & attaché à la Croix. Au moyen dequoy, à cauſe de ceſte representation, ils nommoient tous les tiges des herbes & des arbres, la Croix de Ieſus paſſible. Cela ſe void par les anciennes relations, tant des Manicheens, que des Catholiques. Car premierement, quant au Ieſus impaſſible ou Apoſtolique, voicy ce qu'en dit Fauſte Manicheen en la vingtſixieſme ſection de ſon œuvre contre les Catholiques: *Pourquoy ne conſide-*

*a* *Faſtiſm apud*  
*D. Auguſt. lib.*  
*26. contra Fau-*  
*ſtum cap. 1. Ego*

Ieſum, potuiſſe mori ſi voluit, cur non concedam, etiamſi verè mortem illam fuiſſe, & non mortis figuram conſentiam? vt enim ab initio ſumpta hominis ſimilitudine, omnes humanæ conditionis ſimulauit affectus: ſic ab re non erat, ſi in fine quoque conſignandæ æconomiz gratia fuiſſet viſus & mori.



ray-ie que Iesus, encor qu'il ne soit point nay, ayt peu mourir s'il a voulu, quand mesme ie consentirois que ceste mort auroit esté vne vraye mort, & non vne figure de mort. Car comme dès le commencement ayant pris la similitude d'homme, il a initié en soy toutes les passions de la condition humaine : ainsi ne deuroit-on point trouver estrange que pour celer l'œconomie ( c'est à dire l'œuvre do son apparition ) il ayt esté veu mourir. Et en la vingt-neufième :<sup>a</sup> Nous confessons qu'il a souffert en apparence, & n'est point vrayement mort, & vous, vous croyez qu'il a esté enfanté par vne femme, & a esté porté dans le ventre d'une femme ; ou si vous ne le croyez point, confessez que cela s'est fait en image, asçavoir qu'il a semblé naistre, & nous serons d'accord. Et en la trente-deuxième :<sup>b</sup> Hors ces choses, dit-il ( asçavoir celles qui auoient esté dites par les Apostres, encor ignorans, objectées par les eanemis, ou imprudemment, ou faulcement inserées par les escriuains de l'Euangile ) nous croyons toutes les autres, & principalement son crucifiement mystique, c'est à dire, qui estoit autre qu'il n'apparoissoit, auquel, comme disoit ailleurs Manicheus, autre chose auoit esté geré, & autre chose monstré, d'autant que le Diable au lieu de Christ, apportant le signe, la figure, & le caractere externe de Christ, auoit esté crucifié, & non Christ. L'ennemy, disoit Manicheus en son epistre fondamentale, qui auoit esperé de crucifier le Sauueur, pere des iustes, fut crucifié luy-mesme au temps auquel autre chose fut gerée, & autre chose monstrée ; Le Prince donc des tenebres fut attaché à la Croix : le mesme porta la couronne d'espines avec ses compagnons, & la robe de pourpre : beut aussi le vinaigre & le fiel que quelques-uns penserent que le Seigneur eust beu : & toutes les choses qu'il sembla icy soutenir, furent faictes aux chefs des tenebres, qui aussi furent blesez des cloux & de la lance. Et Secundinus Manicheen, tout de mesme : Combien, dit-il, fut grande l'audace du Diable, d'auoir osé, lors que nostre Seigneur semoit le bon grain, luy mesler la rizanie, & raurir Iudas Iscariot à un si grand Pasteur, & allumer tellement contre luy les Scribes & Pharisiens, que l'on en soit venu au dernier supplice de la Croix : & qu'ils ayent crié que l'on relachast Barrabas, & qu'on crucifiast Iesus. Nous sommes donc eschappez, parce que nous auons suiuis vn Sauueur spirituel. Car l'audace du Diable estoit passée si auant, que si nostre Seigneur eust esté charnel, toute nostre esperance estoit esteinte : & encore mesme ne se peut-il pas souler de l'opprobre de la Croix, mais transporté de fureur, le fit deçà couronner d'espines, delà abreuuer de vinaigre, deçà fraper par la lance du gendarme, de là blasphemer par la bouche du meschant larron. Et voicy ce que Iainct

<sup>a</sup> Faustus Manich. apud D. August. lib. 29. cap. 1. Nos specie tenus passum confitemur, nec verè mortuum : vos pro certo puerperium fuisse creditis, & vtero muliebri portatum, aut licita non est, factumini & vos quia hoc etiam imaginariè sit factum, ut videtur natus, & omnis nobis erit profligata contentio.

<sup>b</sup> Idem Faustus apud D. August. lib. 32. contra Faustum cap. 7. His igitur exceptis, & si quid ei ab scriptoribus ex Testamento veteri falsa sub testificatione incertum est, credimus cetera, præcipuè crucis eius mysticam fixationem.

a *August. lib. 11. contra Faust. Manich. cap. 3.* Nec ipsam mortem Christi & sepulchrum & resurrectionem accipit, quandoquidē Christum dicit nec mortale corpus habuisse, ubi illa vera mors esset: nec illas cicatrices veras fuisse, quas post resurrectionē Discipulis ostendit.

b *Idem lib. 10. contra Faustum Manich. cap. 11.* Ille quem sub Pontio Pilato passum esse conceditis, cum eū sine carne fuisse narratis, nōdum dico quēadmodum talē mortem sine carne perpeti potuerit, sed quæto cui naves illas reliquerit, ut inde descendens, Italia pareretur qualia sine quocunque corpore fieri non possent.

c *Idem contra epist. Manich. cap. 8.* Cum sepe à vobis quærerē illo tēpore quo vos audiebam, quæ causa esset quod Pascha Domini ple-

rumque nulla, interdum à paucis tepidissima celebritate frequentaretur, nullis vigiliis, nullo prolixiore ieiunio indicto auditoribus vestris, nullo denique festiuiore apparatu, cum vestrum bema, id est diem quo Manichæus occisus, &c. magnis honoribus prosequamini.

d *Idem lib. de heresibus ad quod vult Deum, heresi 46.* Nec fuisse in carne vera, sed simulatam speciem carnis ludificandis humanis sensibus præbuisse.

e *Idem lib. de fide contra Manich. cap. 28.* Secundum eiusdem Manichæi blasphemias, Christus carnem non habuit, nec aliquid à Iudeis passus est.

Augustin en dit en l'onzième liure contre Faustus Manicheen: <sup>a</sup> Il ne reçoit ny la mort, ny la resurrection de Christ. Car il dit que Christ n'a point eu un corps mortel où la vraye mort peust auoir lieu: & que les cicatrices qu'il monstra à ses Disciples apres sa resurrection, n'estoient point vrayes. Et au vingtiesme liure contre le mesme Faustus: <sup>b</sup> Ce Iesus que vous concedez auoir souffert, c'est à dire en apparence, sous Ponce Pilate, iasoit que vous dittes qu'il n'a point eu de chair: ie ne m'enquiers point encor comme il a peu souffrir une telle mort sans chair: mais ie demande à qui il a laissé ces nauires (ainsi appelloient-ils en leur jargon le Soleil & la Lune, où la sapience de Dieu, disoient-ils, residoit) afin de souffrir estant descendu de là des choses qui ne peuuent estre souffertes sans quelque sorte de corps. Et en l'écrit contre l'epistre de Manicheus: <sup>c</sup> Quand ie demandois, dit-il, ces choses aux Manicheens, asçauoir pourquoy ils ne celebroyent point la Pasque du Seigneur, ou la celebroyent fort tiedement, sans aucunes veilles, sans aucune indiction de ieusne plus long que de coustume, & sans aucun appareil de feste; & au contraire celebroyent avec tant d'honneur le iour de la mort de Manicheus: Ils me respondoient, qu'il falloit celebrer le iour de la passion de celuy qui auoit vrayement souffert: & que Christ qui n'estoit point nay, & n'auoit point monstré aux yeux des hommes une vraye chair, mais une chair simulée, auoit feint & n'auoit pas supporté la passion. Et au catalogue des heretiques: <sup>d</sup> Les Manicheens, dit-il, ne croyent point que Christ ayt eu une vraye chair, mais disent qu'il a liuré une espece simulée de chair, pour esblouir & fasciner le sens des hommes. Et en l'œuvre de la foy contre les Manicheens: <sup>e</sup> Selon les blasphemies de Manicheus, ny Christ n'a eu chair, ny n'a rien souffert des Iuifs. Voila pour le fait de Iesus Apostolique & impassible. Et quant au Iesus passible, voicy ce que Fauste en écrit en la vingtième section de son œuvre: Nous croyons que tout cet enclos d'air est le siege & le reposoir du saint Esprit, de la vertu & spirituelle profusion duquel la terre conceuant engendre le Iesus passible, qui est la vie & le salut des hommes, pendu & attaché à tout bois. Et pourtant la mesme religion que nous auons enuers toutes ces choses-là, vous (asçauoir vous Catholiques) l'auex enuers le pain & le calice. Et voicy ce que saint Augustin en refere en la con-

futation du meſme lieu: <sup>a</sup> Vous dittes que la terre conçoit du ſainct  
Eſprit le Ieſus paſſible, lequel toutesfois ainſi contaminé ( car les Ma-  
nicheens tenoient toute creature corporelle pour pollué ) vous  
affermiez pendre en tout bois , és grains & és fruitſ , afin qu'il ſoit  
encor plus pollü par les chairs d'infinis animaux qui s'en paſſent, deuant  
ſeulement d'eſtre purgé par celle part à laquelle voſtre ſaim ſubuien-  
droit. Nous donc croyons de cœur, & confeſſons de bouche, que le Chriſt  
fils de Dieu a veſtü chair ſans ſouffrir pollution , pource que ceſte ſub-  
ſtance-la ne peut eſtre contaminée par la chair qui ne le peut eſtre par  
aucune choſe. Mais vous ſelon voſtre fable, vous dittes que Ieſus pen-  
dant en l'arbre eſt deſia contaminé deuant qu'il entre en la chair d'au-  
cun qui le mange : ou ſ'il n'eſt point contaminé, comment eſt-ce que vous  
le purgez en le mangeant, puis qu'ainſi eſt que vous dittes que tous les  
arbres ſont ſa Croix? Au moyen dequoy Fauſtus affirme qu'il eſt pen-  
du à tout bois : pourquoy, comme Joſeph d'Arimatee faiſant un bon  
œuvre depoſa ce vray Ieſus-la de la Croix afin de l'enſeuclir; ainſi vous,  
ne cueillez-vous les pommes ( car les Manicheens tenoient pour ſa-  
critege, non pas de manger les pommes, mais de les arracher des  
arbres, eſtimans que c'eſtoit ſeparer leur Dieu de ſa racine ) afin  
d'enſeuclir en voſtre ventre Ieſus depoſé de la ſuſpenſion du bois? Et vn  
peu apres: <sup>b</sup> Finalement puis que ſelon l'opinion de Fauſte, laquelle il a  
recueillie & reſſerrée de ceſte voſtre tres-longue fable avec la plus gran-  
de briſſure qu'il a peu, la terre conceuant du ſainct Eſprit engendre le  
Ieſus paſſible, qui eſt la vie & le ſalut des hommes, pendu & attaché  
à tout bois: Pourquoi ce Sauueur-la pendant ne correſpond-il point à  
celuy qui naquit? Et derechef: <sup>c</sup> Je ne ſçay au reſte pourquoy Fau-  
ſtus eſtime que noſtre religion eſt meſme enuers le pain & le calice, veu  
que ce n'eſt pas religion, mais ſacritege aux Manicheens de gouſter du  
vin? Ils recognoiſſent leur Dieu en la grape, & le deſauoient en la  
cuue, comme ſi pour auoir eſté foulé & enclos il les auoit offenſez.  
Mais quant à nous, noſtre pain & noſtre calice ne nous naiſt point  
myſtique, c'eſt à dire ſacramental, & voilant vne choſe autre en  
exiſtence qu'en apparence ( car ainſi vſent les Manicheens du  
mot, myſtique, comme il a eſté veu cy-deſſus ) mais nous eſt fait ſel, &

<sup>a</sup> Auguſtinus lib.  
20. contra Fan-  
ſtum Manichæum  
cap. 11. Conci-  
piem de Spi-  
ritu ſancto di-  
citis terram gi-  
gnere paribi-  
lem Ieſum, quē  
tamen ita con-  
taminatū, omni  
ex ligno pēdere  
perhibetis in-  
frugibus & po-  
mis, vt innume-  
rabilibus ani-  
malium veſcen-  
tium carnis  
ampliū conta-  
minetur, ex ea  
ſola parte pur-  
gandus cui ſa-  
mes veſtra ſub-  
uenierit. Itaque  
nos Chriſtum  
filium Dei, ver-  
bum Dei, incō-  
taminabiliter  
carne indutū,  
corde credi-  
mus, ore confi-  
temur: quia illa  
ſubſtantia con-  
taminari nec  
carne poteſt,  
quæ nulla re  
poteſt: vos au-  
tem ſecundū  
veſtram fabulā,  
adhuc in arbo-  
re pendentem  
Ieſum iam con-  
taminatum di-  
citis, antequam  
carnem ingre-  
diatur cuiuſ-  
que veſcentis.

<sup>b</sup> Ibidem. Po-  
ſtre mōdū cū ſe-  
cundū ſentē-

tiam Fauſti quam quidem ex illa longiſſima fabula decerptam quanta potuit breuitate perſtrinxit, de  
Spiritu ſancto terra concipiens, gignat paribilem Ieſum, qui eſt vita & ſalus hominum, omni ſuſpen-  
ſus ex ligno: Cur ille Saluator pendenti pendendo congruit, & naſcenti naſcendo non congruit?

<sup>c</sup> Ibidem cap. 13. Cur autem arbitretur Fauſtus parem nobis eſſe religionem circa panem & cali-  
cem, neſcio, cū Manichæis vinum guſtare non religio ſed ſacrilegium ſit: In vna enim agnoſcunt  
Deum ſuum, in cuppa nolunt, quaſi aliquid eos calcatus & incluſus offenderit. Noſter autem panis &  
calix, non quilibet, quaſi propter Chriſtum in ſpicis & in ſacramentis ligatur, ſicut illi deſipiunt, ſed  
certa conſecratione myſticus fit nobis, non naſcitur. Proinde quod non ita fit, quamuis ſit panis & ca-  
lix, alimentum eſt reſedtionis, non ſacramentum religionis, niſi quod benedicimus, gratiaſque agimus  
Domino in omni eius munere, non ſolū ſpirituali, verum etiam corporali. Vobis autem per fabulā  
veſtram in eccliſis omnibus Chriſtus ligatus ſpōnitur.

non tout , à cause de Christ lié comme ils resueut és espics & és sarmens; mais par certaine consecration. Et pourtant celuy qui n'est point fait ainsi, encor qu'il soit pain & calice , est bien aliment de refection, mais non pas sacrement de religion: sinon que nous benissons Dieu & luy rendons graces en tout sien present , non seulement spirituel , ains aussi corporel. Mais à vous, par vostre fable Christ vous est exposé lié en tous vos mets & aliments. Et au liure de la foy contre les Manicheens: <sup>a</sup> Vous dittes avec grand erreur, mais toutesfois vous le dittes, que Christ naist tous les iours, souffre tous les iours, meurt tous les iours, asçauoir mon si c'est point par aduenture en ceux qui croient & souffrent persecution? & non pour son nom, disent-ils, mais és citrouilles & és poireaux & au pourpié, & autres choses semblables. Grande mocquerie! grand auenglement! cy-dessus par les passions des Diables, icy par les passions des herbes, les hommes sont deliurez de leur pechez. D'où il resulte que les Manicheens & les Catholiques estoient appointez contraires sur cét article en deux choses: l'une en ce qu'encor que les Manicheens creussent bien que les aliments qu'ils prenoient tous les iours estoient le corps de leur Iesus passible; neantmoins ils n'estimoient pas que ce fust le corps, ains seulement le signe du corps de leur Iesus impassible, c'est à dire, de celuy qui estoit apparu sous Ponce Pilate. Car cestuy-la ils disputoient qu'il n'auoit point eu vn vray corps, mais seulement vn simulachre & phantome de corps, consistant d'une substance incorporelle & impermixtible avec la matiere: au moyen dequoy ce qu'il auoit donné à ses Apostres, lors qu'il leur auoit dit, *Cecy est mon corps*, ne pouuoit estre selon eux son vray & propre corps, mais seulement le signe de son corps, asçauoir le corps de Iesus passible, lequel à faute de vray corps, il auoit donné à ses Disciples au lieu de son corps, ou plustost au lieu du spectre & du phantome de son corps. Car que le corps du Iesus passible fust signe & symbole du corps de Iesus impassible, & que par sa suspension aux tiges des herbes & des arbres il figurast, effigialst, & representast la suspension du corps du Iesus impassible à la Croix: il a desia esté montré que c'estoit chose si commune & vulgaire parmy les Manicheens; qu'ils appelloient à ceste occasion tous les tiges des herbes & des arbres, les Croix du Iesus passible. Et en cela se sont trompez les Sacramentaires, quand ils ont écrit en leur liure intitulé, *Consentement orthodoxe*, ces mots, *Les Manicheens enseignoient que le corps phantastique qu'ils attribuoient à Christ, estoit enclos dedans toutes sortes de viandes*: car ce n'estoit de ce corps-la, qui estoit le corps de Iesus impassible, que parloient les Manicheens, quand ils pre-  
tendoient manger le corps de Iesus en tous les fruiets de la terre;

<sup>a</sup> Idem libro de fide contra Manich. cap. 34. Dicitis magno errore, sed tamen dicitis Christū quotidie nasci, quotidie pati, quotidie mori: Nunquid fortē in iis qui credunt, & pro nomine ipsius tribulationes mortemque patiuntur? Non, inquiunt, sed in cucurbitis, & in porris & in portulaca, & in cæteris huiusmodi rebus. Magnarum dicula, magna cæcitas! Superius passionibus demonum, hic passionibus olerum homines liberantur à peccatis.

Zwingliani in Consensu orthod.

mais du signe de ce corps la, asçauoir du corps de Iesus passible. L'autre contrariété estoit en ce que les Manicheens ne croyoient point que ce fust en vertu d'aucune institution ou consecration que ce Iesus passible, lequel ils mangeoient ez grains & fruiçts de la terre, estoit le signe de leur Iesus impassible, c'est à dire, de celuy qui auoit conuersé & souffert en apparence sous Ponce Pilate: mais estimoient que ce que le Iesus passible estoit le signe du Iesus impassible, c'estoit originairement & naturellement tant que par sa suspension aux tiges des herbes & des arbres, il representoit la suspension de l'autre à la Croix, & pendant, disoient ils, figuroit celuy qui auoit esté pendu. Au moyen dequoy les paroles de l'Eucharistie n'estoient pas selon eux operatiues; mais seulement declaratiues de la condition qui estoit aux grains & fruiçts de la terre, tant d'estre le corps de Iesus passible, que de signifier & représenter le corps de Iesus impassible, là où les Catholiques tenoient formellement le contraire en toutes les deux instances. Car ils croyoient & que le pain estoit fait le corps du mesme Christ qui auoit apparu sous Ponce Pilate, & que cela arriuoit non par vertu de la nature, mais par celle de la consecration, & en l'Eucharistie seule, & non en tous les grains & fruiçts de la terre. Le premier de ces poinçts, asçauoir que les Catholiques creussent que l'Eucharistie estoit le propre corps du mesme Christ qui auoit apparu sous Ponce Pilate, se verifie, & par preuue externe, & par preuue interne. La preuue externe, est la repliche que Faulte Manicheen faisoit aux Catholiques, qu'ils auoient la mesme opinion de leur Christ, (c'est à dire, du Christ Apostolique, & crucifié sous Ponce Pilate: Car les Catholiques n'en recognoissoiét point d'autre) au pain & calice de l'Eucharistie, que les Manicheens auoient de leur Christ terrestre & passible en tous les grains & fruiçts de la terre. Contre laquelle reproche saint Augustin ne s'inscrist point en faux, ains remarque seulement deux differences: l'une, que les Manicheens abhorroient la communion sous l'espece du vin, & recognoissoient bien leur Dieu en la grape, mais le desauoüoient en la cuue: l'autre, que le pain & le calice des Catholiques leur estoit fait, & ne leur naissoit pas sacramental, & non tout à cause de Christ lié ez espics & ez raisins, comme refuoiert les Manicheens; mais seulement celuy qui estoit consacré. La preuue interne est la protestation expresse que fait saint Augustin hors de la dispute & du combat contre les Manicheens, que ces paroles, *Cecy est mon corps*, deuoient estre prises selon la lettre, lors qu'en son commentaire sur le Pseaume 33. exposant ceste clause de l'edition Grecque du premier liure des Roys; Il estoit

a *D. August. in pl. 33. Concione 1.* Quomodo intelligatur in ipso David secundum litteram non inuenimus, in Christo autem inuenimus: ferebatur enim Christus in manibus suis: quando commendas ipsum corpus suum, ait, Hoc est corpus meum; ferebatur enim illud corpus in manibus suis.

b *D. August. in pl. 33. Concione 1.* Et ipse se portabat quodammodo, cum diceret, Hoc est corpus meum.

c *D. Aug. Epist. 3. ad Volusianum.* Ut hominem suscipere dignaretur, & cum illo vniri quodammodo, ut ei sic coaptaretur homo totus, quemadmodum animæ corpus.

d *Aug. lib. 10. contra Faustum Manich. cap. 13.* Noster autem panis & calix, non quilibet, quasi propter Christum in spicis & in samentis ligatum, sicut illi deli-

piunt; sed certa consecratione mysticus fit nobis non nascitur.

e *D. Aug. serm. de Verbo Euangelij apud Bedam in cap. 10. 1. Cor.* Nouerunt fideles, sciunt quid dicam, nouerunt Christum in fractione panis; Non enim omnis panis sed accipiens benedictionem Christi, fit corpus Christi.

f *D. August. lib. 3. de Trinitate, cap. 4.* Nec linguam quippe eius, nec membranas, nec attramentum, nec significantes sonos lingua editos, nec signa litterarum, corpus Christi & sanguinem dicimus, sed illud tantum quod ex fructibus terræ acceptum & prece mystica consecratum sumimus ad salutem spiritalem in memoriam pro nobis Dominicæ passionis: quod cum per manus hominum ad illam visibilem speciem perducitur, non sanctificatur ut sit tam magnum Sacramentum, nisi operante inuisibiliter spiritu Dei.

porté en ses mains, il écrit: <sup>a</sup> Cela comment il se puisse entendre selon la lettre, en David, nous ne le trouuons point; en Christ nous le trouuons. Car Christ estoit porté en ses mains, lors que consignant son propre corps, il disoit, Cecy est mon corps; car il portoit ce corps la en ses mains; Et autres semblables que nous verrons en la suite de l'examen des passages de cét Auteur. A quoy n'apporte point d'obstacle ce qu'en vn autre sermon sur le titre du mesme Pseaume, il dit, <sup>b</sup> Que nostre Seigneur se portoit en quelque maniere, lors qu'il disoit, Cecy est mon corps: Car il n'insere pas là ceste particule, en quelque maniere, pour exclurre la verité de la chose, non-plus que quand il dit ailleurs, <sup>c</sup> Qu'en Iesus-Christ la diuinité s'est en quelque maniere vnice avec l'humanité, Mais pour exclurre la communauté de la maniere; comme nous le monstres cy-apres au 29. chapitre de ce liure, où nous traiterons ceste repliche de propos deliberé. Le second point de la contrariété, alçauoir que la condition d'estre le corps de Christ, ne fust point naturelle au pain de l'Eucharistie & à tous les grains & fruiçts de la terre, se verifie & par ceste opposition de saint Augustin au mesme lieu. <sup>d</sup> Nostre pain & nostre calice, non tout à cause de Christ lié, comme ils resuent, es épics & es sarments, mais par certaine consecration, nous est fait, & ne nous naist pas mystique, c'est à dire sacramental; & par ce fragment du sermon des paroles de l'Euangile, rapporté dans Beda; <sup>e</sup> Les fideles cognoissent Christ en la fraction du pain; car non tout pain, mais celuy qui reçoit la benediction de Christ, est fait le corps de Christ; Et par ceste protestation du troisiéme liure de la Trinité. **Nous** n'appellons ny la langue de l'Apostre, ny les fueillers de parchemin, ny les sons signifians prononcez par sa langue, ny les signes des lettres tracez sur les peaux des bestes, le corps & le sang de Christ; mais seulement ce que recueilly des fruiçts de la terre, & consacré par la priere mystique, nous prenons à salut spirituel, en memoire de la passion du Seigneur, pour nous: laquelle chose quand elle est amenée par les mains des hommes à ceste espece visible, n'est point sanctifiée pour estre un si grand Sacrement; sinon moyennant l'operation inuisible de l'esprit de Dieu. Or cela estant qui peut plus douter de l'intelligence

du passage obiecté par nos aduersaires ? Adimante Manicheen auoit entrepris en ce lieu la, de calomnier ces paroles de Moÿse, comme faulſes & impertinentes, <sup>a</sup> *Tu ne mangeras point le sang de la beste, car c'est son ame.* Sainct Augustin au contraire se propoſoit de les defendre & iuſtifier comme legitimes & pertinentes. Le moyen de ſa iuſtification, ainſi que nous auons déjà dit, eſtoit entre autres choſes qu'il n'y auoit point d'inconuenient que Moÿſe euſt appellé le ſang, qui eſtoit le ſigne de l'ame, ame, dautant que l'Ecriture ſe diſpenſoit quelquesfois d'appeller les ſignes des choſes, du nom des choſes. Cela il eſtoit obligé de le prouuer par les écrits du nouueau Teſtament, que les Manicheens admettoient, & au ſens auquel il les admettoient. Car les Manicheens rejettoient tous les écrits du vieil Teſtament, & vne grande partie de ceux du nouueau, & de ceux encore du nouueau qu'ils receuoient, n'en receuoient que les clauſes qui leur plaiſoient, & au ſens auquel elles leur plaiſoient, diſants que les autres y auoient eſté ajoûtées par certains faulſſaires & corrupteurs de l'Ecriture. A ces cauſes donc ſainct Augustin leur rapporte pour preuue de ce fait, non l'exemple des paroles du ſang de Chriſt, encore qu'elles fuſſent plus corrépondantes à celles de Moÿſe qui parloient du ſang ; mais celles du corps de Chriſt : dautant que les Manicheens rejettoient la communion du ſang de Chriſt, & auoient en horreur l'eſpece du vin. <sup>b</sup> *Ils prennent,* dit ſainct Leon premier, parlant des Manicheens diſſimulez qui venoient à la communion des Catholiques, *le corps de Chriſt avec leur bouche indigne : mais ils s'abſtiennent entierement de boire le ſang de noſtre redemption.* Et ſainct Augustin ja allegué cy deſſus : <sup>c</sup> *C'eſt,* dit-il, *non religion, mais ſacrilege aux Manicheens, de gouſter du vin : ils recognoiſſent leur Dieu en la grappe ; il le decognoiſſent en la cuue.* Qui eſt bien vne marque euidente qu'il parle là ſelon les hypotheſes des Manicheens & non ſelon celles des Catholiques. Car eſtant queſtion d'une difficulté obiectée ſur le ſang, il eſtoit bien plus à propos pour la ſoudre, d'alleguer la partie de l'Euchariftie où il eſt parlé du ſang, & dire que noſtre Seigneur n'auoit point douré de dire, Ceſcy eſt mon ſang, en donnant le ſigne de ſon ſang, que celle où il eſt parlé du corps : mais pour ce que les Manicheens tenoient l'eſpece du vin pour ſacrilege & non pour religion, & n'admettoient point la communion du ſang de Chriſt au Sacrement, ainſi l'abhorroient, & rejettoient ce qui eſtoit dit de ceſte partie de l'Euchariftie en l'Ecriture, comme pretendans qu'il y auoit eſté inferé par les corrupteurs de l'Euangile, ſainct Augustin ſ'abſtient d'uſer de cét exemple, & ſe ſert de celuy ſeul de l'eſpece du pain, lequel les Manicheens

<sup>a</sup> *Dent. 32. 13.*

<sup>b</sup> *S. Leo Papæ ſermone 4. de quadrageſ. Ore indigno corpus Chriſti accipiunt: ſanguine autē redemptionis noſtrę hautire omnino declinant.*

<sup>c</sup> *D. Aug. l. 20. contra Fauſtinos cap. 13. Cū Manichæis vinū guſtare non religio, ſed Sacrilegium ſit. In vna enim agnoſcūt Deum ſuum, in cuppā nolunt.*

n'auoient point rayé de l'Euangile. Cela donc estant, qui ne void qu'il falloit qu'il le leur alleguast, ou selon vne intelligence commune à eux & aux Catholiques, ou si les Catholiques, & les Manicheens differoient en l'intelligence de ces paroles, qu'il les alleguast selon l'intelligence particuliere des Manicheens? Car de les alleguer selon l'intelligence particuliere des Catholiques, pour en inferer vne proposition impugnée par les Manicheens, c'eust esté prouuer vne chose contestée par vne autre encore plus contestée, & tomber en l'absurdité que les Dialecticiens appellent petition de principe. Or il a déjà esté montré que les Catholiques & les Manicheens differoient sur l'intelligence de ces paroles, en deux choses: l'vne, en ce que les Manicheens n'estimoient pas que le Christ Apostolique eust eu vn vray corps, mais seulement vn fantosme & vn simulacre de corps, au moyen dequoy ce qu'il donnoit à ses disciples, en disant, Cecy est mon corps, ne pouuoit pas estre selon eux, son vray & propre corps, mais seulement le signe de son corps; là où les Catholiques croyoient qu'il auoit eu vn vray corps; & que ce qu'il auoit donné à ses disciples, en disant, Cecy est mon corps, estoit reellement & selon la lettre, son vray & propre corps: l'autre, en ce que les Manicheens mesme ne tenoient pas que ces paroles, Cecy est mon corps, eussent esté dites du signe sacramental du corps de Christ, mais du signe naturel du corps de Christ, asçauoir de tous les grains & fruiçts de la terre en general, lesquels ils vouloient estre naturellement le corps de leur Iesus passible, & le signe du corps de leur Iesus impassible. Et partant à qui ne reste-t'il manifeste, que saint Augustin ne peut auoir employé en ce lieu-la les paroles de nostre Seigneur, sinon selon l'intelligence particuliere des Manicheens, & non selon celle des Catholiques? Et consequemment que ceste proposition, <sup>a</sup> *Nostre Seigneur n'a point douté de dire, Cecy est mon corps, lors qu'il donnoit le signe de son corps*; dont il se sert contre eux, pour les conuaincre par eux mesmes, & laquelle il leur allegue pour preuue de ceste autre proposition precedente; <sup>b</sup> *Je puis aussi interpreter que ce precepte la fut donné en signe*; se doit resoudre & exposer en ces termes; *Nostre Seigneur n'a point douté de dire, Cecy est mon corps, lors qu'il donnoit selon vous, le signe de son corps*? Et que saint Augustin n'y a point voulu ajouster ceste exposition, selon vous, pour ce qu'encore qu'au sens où saint Augustin employoit ceste hypothese-la, elle n'eust lieu que selon les Manicheens: neantmoins selon vn autre sens elle pouuoit auoir lieu parmy les Catholiques, asçauoir au sens de signe contenant. Il n'y a rien si frequent en saint Augustin, quand il dispute contre les Ma-

<sup>a</sup> D. August. contra Adimantum Manich. c. 12. Non enim dominus dubitauit dicere, Hoc est corpus meum, cum signum daret corporis sui.

<sup>b</sup> *Ibid.* Possum etiam interpretari præceptum illud in signo esse positum.



nicheens, qui noient la plupart des principes des Catholiques, que de s'aider de leurs presuppositions, pour les confondre par leurs propres reigles & hypotheses. Il dit au seizième liure contre Faustus, parlant d'Abraham, comme nous l'auons déjà remarqué cy dessus, <sup>a</sup> Voicy vn homme qui pour l'auarice & le ventre, vend sa femme; c'est à dire, Voicy vn homme qui, selon vous, pour l'auarice & le ventre vend sa femme. Il dit au liure de la nature du bien, contre les Manicheens; <sup>b</sup> Certes il n'y a point de liberal arbitre; c'est à dire, Certes selon luy, alçauoir selon Manicheus, duquel il refutoit lors les paroles, il n'y a point de liberal arbitre. Car c'estoit vn des articles de l'heresie des Manicheens, de nier le liberal arbitre. <sup>c</sup> Les Manicheens, dit sainct Augustin au catalogue des heresies, attribuent l'origine du peché, non au libre arbitre de la volonté, mais à la substance de la gent aduersaire. Et au liure de la foy, contre les Manicheens: <sup>d</sup> Le peché est commis par l'ame raisonnable, qui a le libre arbitre de sa volonté. Et vn peu apres: <sup>e</sup> Contre cela les Manicheens abbayent selon leur auenglement accoustumé, & ores qu'ils soient conuaincus que le mal n'est point vne nature, mais qu'il est en la puissance de l'homme, de bien ou de mal faire; ils disent que la volonté de l'ame n'est point libre. Et pour ce le mesme sainct Augustin a composé trois liures expres du liberal arbitre contre les Manicheens. Il écrit donc là, Certes il n'y a point de liberal arbitre, c'est à dire, Certes selon vous il n'y a point de liberal arbitre, Comme il auoit écrit vn peu auparauant: <sup>f</sup> Certes les regnes de Dieu estoient tellement fondez sur la luisante & bienheureuse terre qu'ils ne pouuoient estre emenez ny ébranlez, c'est à dire, Certes selon vous, ô Manicheens, &c. Comme il écrit en la fin du quatrième sermon de la Pasque. <sup>g</sup> Certes tout corps doit estre fuy, c'est à dire, Certes selon toy tout corps doit estre fuy, alçauoir selon Porphyre, qui disoit afin d'impugner la resurrection des corps, que pour constituer l'ame en parfaicte scélicité, tout corps deuoit estre fuy, excepté qu'aux lieux precedants ces deux derniers exemples, il auoit proposé ces sentences comme sentences des aduersaires contre qui il disputoit: là où celle du liberal arbitre il ne l'auoit point proposée auparauant, comme sentence des Manicheens, mais la presupposoit comme manifestement cognüe à eux & à ceux qui sçauoient leur doctrine. Il dit au sixième contre Fauste disputant contre les Manicheens en general, qui faisoient conscience non de manger les fruiçts, mais de les arracher des herbes & des arbres, affermans que les arbres en dicunt non esse animæ liberam voluntatem.

<sup>f</sup> D. August. lib. de natura boni contra Manichæos cap. 42. Certè sic erant fundata super lucidam & beatam terram, vt à nullo vnquam moueri aut concuti possent.

<sup>g</sup> D. Aug. sermone quarto in feria secunda Pasche circa finem. Certè corpus est omne fugiendum.

<sup>a</sup> D. August. l. 1. 22. contra Faustum Manichæum cap. 98.

Ecce homo auaritia ac ventris causa uxorem suam fororem mentitus in aliorum concubitum vendidit.

<sup>b</sup> D. Aug. l. de natura boni contra Manichæos c. 42.

Certè non est liberum voluntatis arbitrium.

<sup>c</sup> D. Aug. lib. de heresibus ad Quod vult Deus heresi 46. circa finem.

Peccatorum originem non libero arbitrio voluntatis, sed substantiæ tribuunt gentis aduersæ.

<sup>d</sup> D. Aug. lib. de Fide contra Manichæos c. 9.

Peccatum fit ab anima rationali cui liberum voluntatis arbitrium est.

<sup>e</sup> Ib. Aduersus hæc solita cæcitate Manichæi latrant, & cum conuincuntur naturæ non esse malum, sed in potestate esse hominis facere bene aut male.

a D. Aug. lib. 6.  
contra Faustum  
Manichæum c. 4.  
Certè nour o-  
mnia vita que  
ibi est, & præ-  
sentir quis ad  
eam veniat, ven-  
ientibus er-  
go electis, &  
poma carpen-  
tibus, gaudere  
debuir, nō plo-  
rare, illum trā-  
sitorium dolo-  
rem tanta felici-  
tate compen-  
sans: & tantam  
evadens misē-  
riam, si in alios  
incidisset.

b D. August. l.  
de fide cōtra Ma-  
nich. c. 37. in fine.  
Quomodo ar-  
borem in qua  
fructus quia nō  
erat tempus,  
non inuenit,  
verbo atidam  
fecit, quam a-  
nimam intelli-  
gentem dicitis  
habere.

c D. Aug. l. de  
fide contra Mani-  
ch. c. 35. & 36.  
Quam partem  
dicunt, cum in  
fructibus vel in  
herbis fuerit:  
id est, in melo-  
ne, vel beta, vel  
talibus rebus,  
& principium  
suum & me-  
diatatem & fi-  
nem nolle. cum  
autem ad car-  
nem venerit,  
omnem intel-  
ligentiam amit-  
tere.

d D. August. lib. 2. contra adversarium legū & prophetarum c. 6. circa initium. Non autem frustra lex ani-  
mam voluit significare per sanguinem, rem scilicet invisibilem per rem visibilem, nisi quæritur sanguis  
per venas omnes ab ipso corde diffusus, in nostro corpore plus cæteris humoribus principaliter, &c. Ita  
quoque anima quia omnibus quibus constamus invisibiliter prævalet, illo melius significatur quod o-  
mnibus quibus constamus visibilibus prævalet.

e Id. ib. circa finem capituli. Moyses autem homo Dei si animam credidisset esse mortalem, quod vtiq-  
ue credidisset si eum sanguinem non significationis, sed proprietatis causa esse dixisset.

propriété,

sentoient douleur, & en jettoient des larmes, ainsi appelloient-ils l'humeur qui distilloit des lieux où les fruiçts auoient esté at-  
tachez. <sup>a</sup> Certes là vie qui est là, cognoist toutes choses, & discerne  
auparauant qui sont ceux qui approchent d'elle: Au moyen dequoy vos  
éleuz y venants & en cueillants les fruiçts, elle se deuroit réjouir &  
non pas pleurer, recompensant vne douleur passagere par vne si gran-  
de felicité, & euitant vne telle misere, si elle fust tombée es mains  
d'autres personnes: c'est à dire, Certes, selon vous, la vie qui est là,  
cognoist toutes choses, & discerne auparauant qui sont ceux qui  
approchent d'elle. Car les Manicheens, comme il appert par au-  
tres lieux de sainct Augustin, tenoient que les herbes & les arbres  
auoient vne ame intellectuëlle, voire que cét ame intellectuëlle  
des herbes & des arbres estoit la substance de Dieu mesme, qui se-  
lon vne sienne partie estoit meslée & captiuée en la matiere, &  
consequemment renduë sujette à damnation, mais en deuenoit  
deliurée par la manducation que les éleus des Manicheens fai-  
soient d'elle es grains & es fruiçts de la terre, esquels pendant  
qu'elle demouroit, elle conseruoit encore son intelligence, mais  
la perdoit lors qu'elle venoit à estre mangée par des creatures  
charnelles. <sup>b</sup> Comment est-ce, dit sainct Augustin au liure de la  
foy contre les Manicheens, si ce que vous proposez est vray,  
asçauoir, que le Dieu du vieil Testament auoit esté seuer & cruel,  
& celuy du nouveau doux & benin, que nostre Seigneur fit secher  
l'arbre où il ne trouua point de fruiçt, pour ce que ce n'en estoit pas le  
temps; veu que vous dittes que cest arbre-là, auoit vne ame intel-  
lue? Et vn peu auparauant: <sup>c</sup> Ceste partie-là de Dieu tandus qu'elle  
est es fruiçts ou es herbes, comme es melons ou es bettes, ou autres  
semblables: ils disent qu'elle cognoist son principe, son milieu & sa fin,  
mais quand elle est venue à la chair, qu'elle perd toute intelligence. Il  
suppose en l'œuure contre l'aduersaire de la Loy & des Prophe-  
tes, que Moysè auoit compris l'ame de l'homme, en ceste pro-  
position; L'ame de toute chair, est le sang. La loy, dit-il <sup>d</sup>, a si-  
gnifié non sans cause, l'ame par le sang, d'autant que comme le sang  
domine en nostre corps sur les autres humeurs, &c. ainsi pour ce que  
l'ame surpasse en dignité toutes les choses dont nous consistons inuisible-  
ment, elle est mieux signifiée par ce qui precelle toutes les choses dont  
nous consistons visiblement. Et derechef parlant de Moysè; <sup>e</sup> Il  
eust creu sans doute, l'ame estre mortelle, s'il l'eust ditte estre sang par

propriété, & non par signification. Et neantmoins qu'il ne face pas ceste supposition de son sens, mais par forme de concession, & pour s'accommoder à l'hypothese & à la presuppôtion de ses aduersaires, qui tenoient que toutes les ames tant des hommes que des bestes, estoient d'une mesme espee, nature & substance; il apert par la protestation qu'il fait sur le mesme sujet, au liure contre Adimante, en ces mots: *Qu'il nous monstre, dit-il<sup>a</sup>, où il soit écrit es liures de l'ancienne loy, que l'ame humaine est le sang; Car ils ne trouveront jamais cela en ceste écriture, laquelle tandis que miserables ils s'efforcent de la déchirer, il ne leur peut estre permis de l'entendre. Que s'il n'est rien dit là de tel, de l'ame humaine; que nous importe si l'ame de la beste peut estre offensée par celui qui la tuë, ou ne peut point posséder le royaume de Dieu?* Duquel liure contre Adimante, tant s'en faut que saint Augustin eust perdu la memoire lors qu'il escriuoit l'œuvre contre l'aduersaire de la Loy & des Prophetes, qu'au contraire à la fin de l'œuvre contre l'aduersaire de la Loy, & des Prophetes, il renuoye les Lecteurs au liure qu'il auoit composé contre Adimante. Il luy estoit arriué au liure du liberal arbitre, de disputer contre les Manicheens, comme si l'ignorance & la difficulté au bien qui accompagnoit l'homme à sa naissance, eussent esté naturelles à l'ame. De cela les Pelagiens, encore qu'il ne l'eust dit qu'alternatiuement & par forme de condition, s'en seruoient contre luy, pour inferer qu'il auoit creu comme leur maître Pelagius, que ces defauts-la estoient originaires à l'ame de l'homme, & estoient exordes & non supplices de la nature humaine. Il allegue pour défense, qu'il auoit parlé en ce lieu selon l'hypothese des Manicheens: *J'ay, dit-il, résisté selon l'un & l'autre sens aux Manicheens, asçauoir, soit que l'ignorance & la difficulté sans lesquelles nul homme ne naist, soient exordes ou qu'elles soient supplices de la nature; & toutesfois ie ne tiens que l'un de ces deux partis.* Et en ses retractations: *Il falloit, dit-il<sup>b</sup>, vser de ceste forme de dispute contre les Manicheens, qui ne reçoient point les saintes Ecritures du vieil Testament, esquelles le peché originel est enseigné: & contestent par une detestable impudence, que ce qui s'en lit dans les écrits des Apostres, y a esté inseré par les falsificateurs des Ecritures, & n'a point esté dit par les Apostres; Mais contre les Pelagiens, il faut soustenir ce que l'une & l'autre écriture, laquelle ils font profession de recevoir, enseigne.* Et pourquoy donc disputant avec les mesmes Manicheens, qui croyoient que le Christ qui estoit apparu sous Ponce Pilate, n'auoit point eu vn vray corps, ains vn corps simulé & apparent, & partant que ce qu'il auoit donné

fuerit ab Apostolis dictum: contra Pelagianos autem hoc defendendum est, quod vitraque Scriptura commendat, quam se accipere profitentur.

a D. Aug. contra Adimantum Manich. cap. 12. Ipsi cogantur ostendere vbi scriptum sit in libris veteris legis, quod anima humana sanguis sit: nusquam enim hoc inuenient in illa scriptura, quâ lacerare miseri quamdiu conatur, nullo modo permittuntur intelligere. quod si de anima humana nihil tale ibi dictum est, quid ad nos pertinet, si anima pecoris aut lædi ab interfectore potest, aut possidere Dei regnû non potest?

b D. August. l. 1. retract. cap. 9. in fine. Quæ disputatio contra Manichæos habenda est, qui non accipiunt scripturas sanctas veteris Instrumenti, in quibus originale peccatum narratur. Et quicquid inde in litteris Apostolicis legitur, detestabili impudētia immisum fuisse contendunt à corruptoribus scripturarum, tanquam non

a D. August. in  
ps. 33. *Concione* 1.  
Quomodo in-  
telligatur, in i-  
pso Dauid se-  
cundum literā  
nō inuenimus;  
in Christo au-  
tē inuenimus:  
ferebatur enim  
Christus in ma-  
nibus suis quā-  
do commendās  
ipsum corpus  
suum, ait, Hoc  
est corpus meū:  
ferebat enim il-  
lud corpus in  
manibus suis.

b D. Aug. l. 2.  
*contra aduers. legu*  
*et proph.* cap. 9.  
Christū Iesum,  
carnem suā no-  
bis manducan-  
dam, bibēdum-  
que sanguinem  
dantem, fide-  
li corde atq; o-  
re suscipimus:  
quamuis horri-  
bilis videatur  
humanam car-  
nē manducare,  
quā perime-  
re, & humanum  
sanguinem po-  
tare quā fun-  
dere.

c D. Aug. Ep. 118  
ad Ianuariū c. 6.  
Hoc enim pla-  
cuit Spiritui sā-  
cto, ut in hono-  
rem tanti Sa-  
cramenti, in  
os Christiani  
prius Domini-  
cum corpus in-  
traret, quā ce-  
teri cibi.

d D. Aug. Ep. 86.  
ad Casulanum.  
Sanguinē suum  
potandū dedit  
ante passionem.  
e Ib. Dicit ces-  
sisse pani pec-  
tanquā neciē;

& tunc in Domini mensa panes propositiones poni solere, & nūc se de agni immaculati corpore partem  
sumere: dicit cessasse poculo sanguinem, non cogitans etiam nunc se accipere in poculo sanguinem.

en disant, Cecy est mon corps, n'estoit point son corps, mais le signe de son corps; n'aura-t'il peu se seruir contre-eux de ceste leur hypothese en défense & iustification de Moyle, & alleguer pour les conuaincre par leurs propres principes, qu'ils ne deuoient point trouuer estrange que Moyle parlant du sang, qui est le signe de l'ame, eust dit, C'est l'ame, puis qu'ils croyoient bien que nostre Seigneur n'auoit point fait difficulté de dire, Cecy est mon corps, lors qu'il donnoit (c'est à dire selon eux) le signe de son corps? Il crie haut & clair, que nostre Seigneur se portant en ses mains selon la lettre, lors qu'il disoit, Cecy est mon corps; <sup>a</sup> Ceste clause-là, comment elle se puisse entendre en Dauid selon la lettre, nous ne le trouuons point; en Christ nous le trouuons. Car il se portoit en ses mains, quand consignāt son propre corps, il disoit, Cecy est mon corps; car il portoit ce corps-là en ses mains. Il ajouste au commentaire sur le texte du mesme Pseaume: Vrayment le Seigneur est grand, & sa misericorde est vraye, qui nous a donné son corps, auquel il a tant souffert, à manger, & son sang à boire. Il écrit contre l'aduersaire de la loy & des Prophetes, l'un des disciples de l'heresie de Manicheus: <sup>b</sup> Nous re-  
ceuons Iesus Christ, nous donnant sa chair à manger & son sang à boire, avec le cœur fidelle & la bouche; encor qu'il semble plus horrible de manger la chair humaine que de la tuer, & de boire le sang humain que de l'espendre. Il dit en l'epistre à Ianuarius: <sup>c</sup> Qu'il a  
semblé bon au Saint Esprit, que pour l'honneur d'un si grand Sacrement le corps du Seigneur entraist premierement en la bouche du Chrestien, que les viandes externes: ce qui ne se peut entendre du simple signe, qu'il oppose aux viandes externes: Et en l'epistre à Casulanus, <sup>d</sup> Que  
Christ donna son sang à boire auant sa passion: Et crie contre vn cer-  
tain Romain; <sup>e</sup> Cestui-ladit que loüaille a cédé au pain, comme ne ssa-  
chant pas & qu'en l'ancienne loy les pains de proposition estoient mis en la  
table du Seigneur, & que maintenant il prend sa part du corps de l'Ai-  
gneau immaculé: Il dit que le sang a cédé au calice, ne considerant pas  
qu'encore maintenant au calice il prend le sang. Lesquelles sumptions  
ne se peuuent entendre, sinon des sumptions orales, comme nous  
verrons cy apres. Car le corps de Christ ne se prend point par por-  
tions ou parties hors du Sacrement, mais au seul Sacrement, lequel  
à ceste occasiō, dit ailleurs S. Augustin, estoit appellé parties. Non  
que le corps de Christ fust reduit au Sacrement en parties, mais  
pource qu'il estoit distribué aux cōmuniants par forme de parties,  
c'est à dire, que par la fraction du Sacrement, le corps contenu au-  
parauāt en vn seul lieu, estoit d'un lieu continu colloqué en diuers

lieux separez de continuité & rendu liurable à diuerſes perſonnes. Il écrit ſur le Leuitique, que pour ſoudre la repugnance qui ſembloit eſtre entre la deſenſe de manger le ſang en l'ancienne loy, & le commandement de boire le ſang au nouueau, il faut s'enquerir ce que ſignifioit en l'ancienne loy, la deſenſe de manger le ſang: par où il monſtre que le precepte de boire le ſang de Chriſt, ne ſ'entendoit pas ny du ſimple ſigne, ny du breuuage mental, car il n'y euſt point eu d'antitheſe à la loy; mais du vray & reel breuuage du ſang. Que diray-ie plus? Lors que les Manicheens reprochoient aux Catholiques, qu'ils mangeoient vrayment, reellement & oralement le Chriſt Apoſtolique en l'Euchariftie, auſſi bien comme eux Manicheens mangeoient leur Ieſus paſſible en tous les grains & fruits de la terre; Il paſſe cela ſans contredit, il y conſent, il y acquieſce. Or là ie ne demanderay point comment les Manicheens euſſent eu le front, l'audace & l'aſſurance de faire ceste repliche aux Catholiques, ſi elle euſt eſté fauſſe; ie demanderay ſeulement comment S. Auguſtin qui épioit toutes les opportunitéz qu'il pouuoit pour les ſurprendre en fraude & impoſture, euſt laiſſé échapper celle-là, ſi elle euſt eſté telle, comment il l'eut diſſimulée, comme il la leur euſt pardonnée? Car quelle plus belle occaſion pouuoit-il, ie ne diray pas rencontrer, mais ſouhaitter, pour les conuaincre de menſonge, de fauſſeté, & d'eſſronterie, que de voir qu'ils reprochoient aux Catholiques, qu'ils mangeoient, vrayment, reellement & oralement la propre ſubſtance de leur Chriſt, de leur Sauueur, de leur Dieu, au pain & au calice de l'Euchariftie; ſi les Catholiques n'en euſſent mangé que le ſigne? Ne deuoit-il pas là deſſus échapper, éclater, tempeſter? Ne deuoit-il pas crier, à la fraude, à l'impudence, à l'impoſture? Ne deuoit-il pas reclamer le ciel & la terre, adjuer la foy de Dieu & des hommes, & couvrir le viſage de ſes aduerſaires, de démentys, d'opprobres & de vergongnes? Et neantmoins il ne fait rien de tel, au contraire il paſſe ceste repliche ſans deſauœu, ſans oppoſition, ſans reſiſtence: Seulement remarquer il pour tout contredire, deux differences entre les Manicheens & les Catholiques: l'une, que les Manicheens recognoiſſoient leur Dieu en la grappe, mais le deſauœuoient en la cuue: l'autre, que le pain & le calice des Catholiques ne leur naiſſoit point myſtique, c'eſt à dire Sacramental, mais leur eſtoit fait tel, & non tout à cauſe de Chriſt lié és épics & és raiſins, comme reſuſoient les Manicheens; mais ſeulement celuy qui eſtoit conſacré: là où les Manicheens croyoient que Chriſt leur eſtoit appoſé, lié & attaché en tous leurs mets, & en tous leurs aliments. Voyez Lecteurs là où l'objection de nos aduerſaires les meine: Ils

cauillent sur vn mot de sainct Augustin contre les Manicheens, dit en passant & sur vn autre propos, & selon la presuppotion de ses parties; Et ne considerent pas qu'ils sont entierement conuaincus, condamnez & confondus par l'expresse & deliberee dispute des Catholiques & des Manicheens sur cette matiere. Car où fut-il iamais plus de besoin d'expliquer & decouurer la vraye, pure & sincere creance de l'Eglise, touchant l'Eucharistie, & principalement si elle estoit telle comme les Sacramentaires la pretendent, c'est à dire, exemte de tout peril de scandale, qu'en ceste occasion? Les Catholiques reprochoient aux Manicheens, qu'ils croyoient manger vrayment, reellement & oralement la substance de leur propre Sauueur, la substance de leur propre Christ, la substance de leur propre Dieu, en tous les bleds, raisins & autres fruiçts de la terre. Les Manicheens repliquoient aux Catholiques, qu'eux Catholiques croyoient bien executer la mesme chose au pain & au calice de l'Eucharistie. Qu'y auoit-il là de plus court à faire, de plus facile à faire, & de plus necessaire à faire, pour conuaincre les Manicheens de fausseté, de menfonge & d'imposture, pour décharger l'Eglise Catholique de soupçon, d'opprobre & de calomnie, pour preseruer les Lecteurs d'erreur, de deception & de scandale, si les Catholiques n'en eussent mangé que le signe, que de répondre, Vous estes des menteurs, vous estes des abuseurs, vous estes des affronteurs? Nous ne mangeons point vrayment, reellement & oralement le corps de nostre Seigneur Iesus Christ en l'Eucharistie; nous n'en mangeons que le signe & la figure. Le zele de l'honneur de la maison de Dieu, & de la reputation de l'Eglise Catholique; l'indignation de la fraude & imposture des Manicheens, le soin du detrompement & de l'instruction & du salut de tant de millions de Lecteurs futurs de ses écrits, ne l'obligeoient-ils pas à étouffer & estrangler sur le champ ceste iniure, ceste calomnie, ceste imposture? En tous les autres lieux où il arriue aux Manicheens de broncher, de chopper, de vaciller, il les releue si viuement, si rudement, si asprement, il ne leur laisse passer vn seul mot, si ne leur pardonne vne seule faute, il leur tient toujours le baston sur les reins. Quand il échappe à Faustus de dire que les Manicheens rejettoient la circoncision comme chose honteuse, & qu'il croyoit qu'aussi faisoient les Catholiques: Quand il luy aduient de dire que les Manicheens s'abstenoient des sacrifices Iudaïques, comme d'Idolatrie, & qu'aussi faisoient les Catholiques, qui encore n'estoient pas choses de fait, & qui se peussent conuaincre par la seule pratique de l'Eglise, comme celle-cy, mais choses d'intention & de conjecture; quelle pierre ne remuë-t'il point? quels tumultes, quelles tragedies, quelles tempestes n'excite-il point? Et icy où les

Manicheens repliquoient aux Catholiques, qu'ils mangeoient vrayment, reellement & oralement leur propre Christ, leur propre Maistre, leur propre Dieu au pain & au calice de l'Eucharistie; Il ne les eust point arguez de faux, si les Catholiques n'en eussent creu manger que le signe; il n'eust point ietté feu & flamme par la bouche; il n'eust point tonné, éclairé & foudroyé? Ia à Dieu ne plaîse.



## CHAPITRE VII.



**E** septième passage de saint Augustin est pris du commentaire sur le 3. Pseaume, & rapporté par le sieur du Plessis en ces mots: *S. Augustin, dit-il<sup>a</sup>, affirme que nostre Seigneur admis Iudas au festin, où il re- commanda à ses disciples, la figure de son corps.* Or quant cela seroit au sens auquel l'allegue le sieur du Plessis, c'est à dire, que S. Augustin parleroit là du vray corps de Christ & non de son corps moral & mystique, & voudroit dire que nostre Seigneur donna à Iudas la figure de son corps naturel & essentiel, au lieu qu'il veut dire qu'il luy donna la figure de son corps moral & mystique, asçavoir de l'vnité & de la société de l'Eglise: Que feroit cela contre nous, y a-t'il personne de nous qui nie que l'Eucharistie soit la figure du corps de Christ? Autrement s'il n'y auoit que la simple verité nue & decouverte, & qu'il n'y eust point de voile & de figure, comment seroit ce vn Sacrement? Et si nous estimions que l'Eucharistie ne fust rien que le corps, & que la figure du corps ny fust point pour le voiler & reuestir, comment nous sauuerions nous de tomber en l'heresie des Stercoranistes & corruptelaires, refutée si solennellement par les defenseurs de nostre doctrine, & en Occident & en Orient, c'est à dire, de constituer le corps de Christ en l'Eucharistie insensible, corruptible, digestible, & bref tout tel que les accidents sous lesquels il est contenu, apparoissent à nos sens? Ne protestons nous pas tous les iours, que l'Eucharistie a deux faces & deux natures, l'une interne, inuisible & essentielle, selon laquelle elle est verité; l'autre externe, visible & accidentale, selon laquelle elle est figure? Ne disons nous pas tous les iours en nostre decret avec S. Hilaire, le Romain, qui escriuoit il y a onze cents soixante ans: *Le corps de Christ qui est pris de l'Autel, est figure en ce qu'il semble pain & vin exterieurement; & verité en ce qu'il*

*a D. August. in Ps. 3. Adhibuit ad conuiuium, in quo corporis & sanguinis sui figuram discipulis commendauit & tradidit.*

*b Hilar. de consecr. dist. 2. can. corpus Christi. 79. Corpus Christi quod sumitur de altari, figura est, dum panis & vinum extra videtur, veritas autem dum corpus & sanguis Christi in veritate, interior creditur.*

a *p. sch. lib. de corpore & sanguine Dom. c. 4.*

b *Algerus lib. 2. de sacram. cap. 3.*

Sicut Iohannes, qui quod prædixit, ostendit, propheta & plus quam propheta fuit, ita etiam hoc Sacramentum figura est & plus quam figura, &c. Si significans & significatum existendo.

c *Algerus lib. 1. de sacram. cap. 8.* In veteri testamento, dedit Deus tunc figuræ umbram, in nouo veritatem cum figura, in futuro dabit veritatem non cum figura, sed manifestam.

d *Eucher. Lugdunensis homil. sabbato post Dominic. 1. quadrages.*

e *D. August. 50. homiliarum homil. 27. cap. 1. prim. medium.*

Sicut ergo Iesus ille non verus, sed figuratus, nec illa terra promissionis vera sed figurata: ita manna non cibum verè celestis, sed figuratus.

est creu estre en verité le corps & le sang de Christ? Ne disons-nous pastous les iours, avec le canon de Paschasius; *Le corps de Christ est & verité & figure; verité en ce que le corps & le sang de Christ, par la vertu du saint Esprit, moyennant sa parole, est fait de la substance du pain & du vin: & figure en ce qui est apperceu exterieurement par le sang?* Ne crions nous pas tous les iours avec Algerus, saint & sçauant autheur, qui escriuoit de ceste matiere il y a enuiron cinq cents ans; *Que comme saint Iean Baptiste estoit Prophete & plus que Prophete, pour ce qu'il monstroie ce qu'il predisoit: ainsi l'Eucharistie est figure & plus que figure, figure pource qu'elle signifie, & plus que figure pource qu'elle est ce qu'elle signifie?* Ne cottons-nous pas tous les iours avec luy-mesme, ces trois degrez de difference entre les mysteres de la Loy, & les mysteres de la grace, & les mysteres de la gloire: que les mysteres de la Loy estoient figure & non verité, ceux de la grace figure & verité, & ceux de la gloire verité & non figure: Et bref ne disons-nous pas en general avec Eucherius, qui escriuoit il y a pres de douze cents ans: *Le premier tabernacle fut la Synagogue: le second, l'Eglise: le troisieme, le Ciel. Le premier tabernacle fut en ombre & en figure: le second en figure & en verité, & le troisieme en seule verité?* Mais le sieur du Plessis veut-il faire vn grand chef-d'œuvre? Qu'il nous montre quelque passage, où saint Augustin die que l'Eucharistie n'est que la figure du corps de Christ, & non pas le vray corps de Christ: comme nous luy montrons qu'il dit de la manne, que c'estoit la figure de la viande celeste, & non pas la vraye viande celeste; Comme ce Iesus-la, dit-il, asçauoir Iosué, n'estoit pas le vray, mais le figuré; ny ceste terre-la de promesse, la vraye, mais la figurée; ainsi ceste manne-la n'estoit pas la vraye viande celeste mais la figurée: Et alors il aura gain de cause. Car autrement d'inferer d'une affirmatiue simple, une affirmatiue exclusive, c'est à dire, d'inferer de l'affirmation d'une partie de la verité, la negation de l'autre; qu'elle forme est-ce de proceder? Les Arriens ne pourroient-ils pas argumenter tout de mesme? Saint Pierre en sa premiere harangue aux Iuifs, appelle Iesus Christ, homme; Iesus de Nazareth, dit-il, homme approuué de Dieu: Ergo il n'estoit pas essentiellement Dieu; Ne pourroient-ils pas inferer tout de mesme? S. Paul en la premiere aux Corinthiens, appelle Iesus Christ, l'image de Dieu: Ergo il n'estoit pas essentiellement Dieu; Ne pourroient-ils pas conclure tout de mesme? L'Apostre en l'epistre aux Hebreux appelle Christ, la figure de la substance du Pere, (Car ainsi le tourne l'edition Latine dont vsoit S. Augustin; & S. Hierôme témoigne que iusques à son tēps, *hypostasis* ne signifioit autre chose que *usia*) Ergo il n'est pas la mesme substance du Pe-



re? Que sainct Augustin en ce lieu-la ayt exprimé la condition que l'Eucharistie a, d'estre la figure du corps de Christ, & n'ayt point exprimé celle qu'elle a d'estre le corps de Christ; il y en peut auoir eu plusieurs causes pertinentes. Car outre ce qu'il tenoit ce langage en vn sermon public où il voyoit possible lors assister des personnes non initiées, auxquelles c'eust esté sacrilege de reueler le secret de ce Sacrement; & d'ailleurs que la necessité de son propos, ne l'engageoit point à se mettre en ce hasard; il est certain que la consideration particuliere pour laquelle il alleguoit ceste histoire, estoit fondée sur la partie selon laquelle l'Eucharistie est la figure du corps de Christ, asçauoir sur l'espece externe & visible, & non sur celle selon laquelle elle est le corps de Christ. Car le but de sainct Augustin en ce lieu, estoit de montrer que nostre Seigneur conformément à l'etymologie d'Ab-falon, qui signifie la paix du pere, lequel il comparoit avec Iudas, auoit tousiours obserué la paix enuers Iudas, encore que Iudas luy fist la guerre; Et qu'à ceste occasion mesme allant à la mort, il luy auoit donné le signe de la paix, asçauoir l'Eucharistie, que les Anciens tenoient tellement pour signe de la paix & vnité Ecclesiastique, qu'au lieu de dire, donner l'Eucharistie, ils disoient donner la paix, témoin ce traitté de sainct Cyprian, de *pax lapsis danda*; Et auoit reciproquement receu de luy le signe de la paix, asçauoir son baiser. Or la nature selon laquelle l'Eucharistie estoit le signe de la paix & vnité Ecclesiastique, c'estoit la chose selon laquelle elle estoit figure du corps de Christ, asçauoir la nature externe & visible de l'espece, qui de plusieurs choses est faite vne, & non pas celle selon laquelle elle est le corps de Christ, asçauoir la nature interne & inuisible, qui est vne d'elle mesme. Pour ceste cause, dit le mesme sainct Augustin<sup>a</sup> sur sainct Iean, comme aussi deuant nous l'ont entendu aucuns hommes de Dieu (Il veut cotter entre autres sainct Cyprian en son traitté du Sacrement du calice) Nostre Seigneur a recommandé (ou conigné) son corps & son sang, és choses qui de plusieurs sont faites vne: Car l'un est paistry de plusieurs grains en vne mesme paste, & l'autre est coulé de plusieurs raisins en vne mesme liqueur. Et en son Sermon aux enfans, cité cy apres par le sieur du Plessis:<sup>b</sup> Car comme afin que

<sup>a</sup> D. Auguſt. traſlat. 26. in Ioanem ſub ſinem. Propter ea quippe, ſicut etiam ante nos hoc intellexerunt homines Dei, Dominus noſter Ieſus Chriſtus corpus & ſanguinem ſuum in

eis rebus cōmendauit quæ ad vnum aliquid rediguntur. Ex multis namque granis vnus panis efficitur, & ex multis racemis vinum conſluit.

<sup>b</sup> D. Auguſt. ſermon. ad infantē apud Bedam in cap. 10. 1. ad Cor. Sicut enim vt ſit ſpecies viſibilis panis multa grana in vnum conſperguntur, tanquam illud fiat quod de fidelibus ait Scriptura ſancta: Erat illis anima & cor vnum in Deum, ſic & de vino fratres recolite vnde ſit vnum. Grana multa pendent ad botrum, ſed liquor granorum in vnitatē confunditur: Ita Dominus Ieſus Chriſtus nos ſignificauit, nos ad ſe pertinere voluit, myſterium pacis, & vnitatis noſtræ in ſua menſa conſecrauit.

l'espece visible du pain soit plusieurs grains sont paislris en un, ny plus ny moins que s'il s'en faisoit, ce que dit l'Ecriture sainte des fideles, Jls auoient une ame & un cœur en Dieu: ainsi du vin, mes freres, resouuenez-vous dont il est fait vin: Plusieurs grains de raisin pendent à la grappe, mais la liqueur des grains confluë en unité: Ainsi le Seigneur Iesus-Christ nous a signifiez, a voulu que nous eussions rapport à luy, a consacré le mystere de nostre paix & de nostre unité en sa table. Et pourtant afin d'exprimer en quoy consistoit la propriété que l'Eucharistie a d'estre le signe de la paix, il n'a pas voulu dire que nostre Seigneur donna à Iudas pour signe de paix son corps, & son sang; mais qu'il luy donna pour signe de paix, la figure de son corps & de son sang: dautant que la condition d'estre signe de la paix & l'aptitude à signifier la paix consistoit, non en la nature interne & inuisible de l'Eucharistie, qui est le corps & le sang: mais en la nature externe de l'Eucharistie, asçauoir en l'espece visible, qui est la figure du corps & du sang. <sup>a</sup> Quand, dit-il, il admit son proditeur au festin où il consigna & liura à ses Disciples, la figure de son corps & de son sang, & qu'il receut en l'acte mesme de la traison son baiser, il montra bien qu'il luy exhiboit la paix. Mais que de là il s'enluiuë que saint Augustin ayt pretendu que l'Eucharistie ne soit que la figure du corps de Christ, & non pas la figure & la verité tout ensemble; quelle logique ny naturelle, ny artificielle, le pourra souffrir: Saint Augustin ne nous apprend-il pas luy-mesme, qu'il y a grande difference entre affermer qu'une chose est ce que quelqu'un la dit estre, & affermer qu'elle n'est rien que cela? Ne répond-il pas lors que les Manicheens luy reprochoient qu'Abraham auoit dit aux Egyptiens, pour sauuer sa vie, que Sara n'estoit pas sa femme: <sup>b</sup> Il l'auoüa sa sœur, mais il ne la nia pas sa femme: il teut quelque chose de vray, mais il n'affirma rien de faux; il cela une verité, mais il n'enonça pas un mensonge? Et pourquoy donc quand on nous objectera ce lieu, où saint Augustin se contente d'exprimer la condition que l'Eucharistie a d'estre la figure du corps de Christ; & pour certaines raisons particulieres, soit à cause qu'il voyoit lors parauenture des Egyptiens à son sermon, c'est à dire, ou des infidelles, ou des Catechumenes, soit dautant que son propos ne l'y engageoit point, soit pour ce que la raison precise de son discours estoit fondée, non sur la nature selon laquelle l'Eucharistie est le corps de Christ; s'abstient d'exprimer la condition qu'elle a d'estre le corps de Christ; Ne répondrons-nous, pour le defendre par ses propres paroles; Il l'a auoüé figure, mais il ne l'a pas niée corps: il a teü quelque chose de vray, mais il n'a rien affirmé de faux; il a celé une verité, mais

a D. August. in  
1<sup>o</sup> sal. 3. Cum ad-  
hibuit ad cōui-  
uium, In quo  
corporis & san-  
guinis sui figu-  
ram Discipulis  
commēdauit &  
tradidit, quod  
denique in ipsa  
traditione eius  
osculum acce-  
pit, bene intel-  
ligitur pacem  
Christum exhi-  
buisse traditori  
suo.

b D. August. lib.  
21. contra Fau-  
stum Manich. cap.  
34. Indicauit  
fororem, non  
negauit uxorem;  
Tacuit aliquid  
veri, non dixit  
aliquid falsi.

il n'a pas enoncé vn menfonge ? Gaudentius contemporain de saint Augustin n'appelle-t'il pas bien ( selon le dire du sieur du Plessis ) l'Eucharistie, figure du corps de Christ ? Et pour cela laisse-t'il de crier en la mesme homelie ; <sup>a</sup> *Le vray Createur & maistre des natures, qui de la terre produit le pain, du pain derechef, pource qu'il le peut & l'a promis, fait son propre corps ; & celuy mesme qui de l'eau a fait le vin, du vin fait aussi son sang.* Et apres : Croy que ce que tu prens est le corps de ce pain celeste, & le sang de ceste sacrée, vigne : Car lors que nostre Seigneur presenta le pain & le vin consacré à ses disciples, il leur dit, *Cecy est mon corps, Cecy est mon sang ;* Croyons ie vous prie, à celuy à qui nous auons creu : La verité ne sçait que c'est que de menfonge. Et derechef faissant allusion à l'Agneau Paschal : O haureffe des richesses & de la sapience & de la science de Dieu ! C'est là, dit-il, la Pasque du Seigneur, c'est à dire, le passage du Seigneur. N'estime point chose terrestre celle qui a esté faicte celeste par celuy qui a passé en elle & l'a fait estre son corps & son sang. Et plus bas : Croyons tout comme il nous a esté baillé, ne rompans point cét os tres-solide, *Cecy est mon corps.* Saint Ambroise maistre & Precepteur de saint Augustin, n'appelle-t'il pas bien tout de mesme selon le dire du sieur du Plessis, l'Eucharistie, figure du corps de Christ ? Et pour cela laisse-t'il de protester au mesme chapitre : *Deuant qu'il soit consacré c'est pain, mais apres que les paroles de Christ sont interuenues, c'est le corps de Christ, &c.* Deuant les paroles de Christ, c'est vn calice meslé de vin & d'eau, mais apres que les paroles de Christ ont operé là, est fait le sang qui a racheté le peuple. Que sera-ce donc si saint Augustin ne parle pas là de la figure du corps naturel de Christ, mais de la figure de son corps moral & mystique, asçauoir de l'Eglise, laquelle il appelle peu apres au mesme Sermon, corps de Christ, lors qu'il dit, <sup>b</sup> *que les croyants sont retranchez de l'erreur & des diuerses opinions des Gentils, & transferez de leurs societez en celle qui est le corps de Christ ?* Car que ce soit chose familiere à S. Augustin, quand il traite de l'Eucharistie en lieu où il iuge qu'il puisse y auoir des Catechumenes ou des infidelles, de la considerer selon la relation seule qu'elle a au corps moral de Christ qui est son Eglise, & non à son corps essentiel, les seules paroles du vingt-sixiesme traitté suffisent pour le monstrier. *Les fideles, dit-il, entendent le corps de Christ s'ils ne daignent point estre le corps de Christ, &c.* L'Apostre nous exposant ce pain, dit : *Nous sommes plu-*

<sup>a</sup> Gaudentius  
Brix. tract. 2.  
de ratione sacra-  
mentorum.

<sup>b</sup> D. August.  
in Psal. 3. Ab et-  
rore Gentilium  
variorumque  
dogmatū præ-  
ciduntur cre-  
dentes, & in eā  
quæ Christi  
corpus est trans-  
feruntur.

c D. August. tra-  
ctatu 26. in Ioan.  
Norunt fideles  
corpus Christi  
si corpus Chri-  
sti non negli-

gant esse, &c. exponens nobis Apostolus Paulus hunc panem, Vnus panis, inquit, vnum corpus multi sumus. ô Sacramentum pietatis, ô signum vnitatis, ô vinculum charitatis ! &c. litigabant vti-  
que ad inuicem : quoniam panem concordie non intelligebant, nec sumere volebant : nam qui  
manducant talem panem non litigant ad inuicem, quoniam vnus panis, vnum corpus multi  
sumus.

seurs, dit-il, un pain, un corps. O Sacrement de pieté ! ô signe d'unité ! ô lien de charité ! &c. Les Juifs disputoient ensemble pource qu'ils n'entendoient pas, & ne vouloient pas prendre le pain de concorde. Car ceux qui mangent un tel pain ne debattent point ensemble, pource que nous sommes plusieurs un pain, un corps. Et vn peu apres sur ce verset : Qui mange ma chair & boit mon sang a la vie eternelle. <sup>a</sup> Celuy, dit-il, qui aura pris la viande temporelle dont nous sustentons ceste vie, ne viura pas pour cela : Car il se peut faire que par vieillesse ou par maladie, ou par quelque autre accident, plusieurs de ceux qui l'auront prise, meurent : mais en ceste vraye viande & en ce vray breuuage, assauoir au corps & au sang du Seigneur, il n'est pas ainsi : Car & celuy qui ne la prend point, n'a point la vie, & celuy qui la prend, a la vie, & icelle eternelle. En ceste viande donc & ce breuuage, le Seigneur veut qu'il soit entendu la société de son corps & de ses membres, qui est la sainte Eglise en ses Saints & fidelles predestinez, & appelez, & iustifiez, & glorifiez, &c. Le Sacrement de ceste chose-la, c'est à dire, de l'unité du corps & du sang de Christ, en quelques lieux tous les iours, en quelques lieux par certains interualles de iours, il est préparé en la table du Seigneur, & pris de la table du Seigneur. Et derechef : Ma chair, dit-il, est vrayement viande, & mon sang vrayement breuuage. <sup>b</sup> Car comme ainsi soit que ce que les hommes desirent par la viande & par le breuuage, soit de n'auoir ny faim ny soif ; cela rien ne le donne veritablement, sinon ceste viande & ce breuuage, qui fait ceux par qui il est pris, immortels, assauoir la société susdite des Saints, là où il y aura paix & unité entiere & parfaite. Et pour ceste cause, comme l'ont entendu deuant nous certains hommes de Dieu, nostre Seigneur nous a assigné son corps & son sang en choses qui de plusieurs sont reduites en vn : Car l'une de plusieurs grains est faicte un, & l'autre de plusieurs raisins confluë en un. Et au lieu rapporté cy dessus par Beda, bien que prononcé deuant les Neophytes, dit toutesfois sur la partie morale de l'instruction de l'Eucharistie : <sup>c</sup> Plusieurs grains pendent en la grappe, mais la liqueur des grains est confondue en unité. Ainsi nostre Seigneur Iesus-Christ nous a signifiez, a voulu que nous eussions

<sup>a</sup> D. August. 1b. Non ita est in hac esca quam sustentationis huius temporalis vite causa sumimus. nam qui eam non sumpserit, non viuet: nec tamē qui eam sumpserit, viuet: fieri enim potest vt senio vel morbo vel aliquo casu, plurimi & qui eam sumpserint, moriantur: In hoc verò cibo & potu, id est corpore & sanguine Domini, nō ita est. Nam & qui eam non sumit, non habet vitam: & qui eam sumit, habet vitam, & hanc vtiq; eternam. Hunc itaque cibum & potum, societatem vult intelligi corporis & membrorum (uorum): quod est sancta Ecclesia in predestinatis & vocatis, & iustificatis, & glorificatis sanctis, & fidelibus eius, &c. Huius rei Sacramentum, id est, unitatis corporis & sanguinis Christi, alicubi quotidie, alicubi certis interuallis dierum, in dominica mensa paratur, & de mensa dominica sumitur: quibusdam ad vitam, quibusdam ad exitium.

<sup>b</sup> Ibid. Cum enim cibo & potu id appetant homines, vt neque esuriant neque sitiant: hoc veraciter non præstat nisi iste cibus & potus, qui eos, à quibus sumitur, immortales & incorruptibiles facit, id est societatis ipsa sanctorum vbi pax erit & vnitas plena atque perfecta. Propterea quippe, sicut etiam ante nos hoc intellexerunt homines Dei, Dominus noster Iesus Christus corpus & sanguinem suum in eis rebus commendauit, quæ ad vnum aliquid rediguntur ex multis. Namque aliud in vnum ex multis granis conficitur; aliud in vnum ex multis acinis confluit.

<sup>c</sup> D. August. serm. ad infantes apud Bedam in Epist. ad Corinth. 1. cap. 10. Grana multa pendent ad botrum, sed liquor granorum in vnitatem confunditur. Ita Dominus Iesus Christus nos significauit, nos ad se pertinere voluit, mysterium pacis & unitatis nostre in sua mensa consecrauit: qui accipit mysterium unitatis, & non seruat vinculum pacis, non mysterium accipit pro se, fed testimonium contra se.

correspondance à luy, a consacré le mystere de nostre paix & de nostre  
 unité en sa table. Qui prend le mystere de l'unité & ne garde point le  
 lien de la paix, ne prend point le mystere pour soy, mais prend témoi-  
 gnage contre soy. Or cela estant, asçavoir que saint Augustin lors  
 qu'il considere l'Eucharistie, entant que symbole de paix, entant  
 que Sacrement d'unité, entant que signe de charité; regarde se-  
 lon la relation sacramentale qu'elle a au corps moral de Christ,  
 asçavoir au corps de son Eglise; & expose là le corps & le sang  
 de Christ, duquel en ceste qualité elle est Sacrement, duquel en  
 ceste qualité elle est signe, duquel en ceste qualité elle est figure,  
 non du corps & sang naturel de Christ, mais du corps & sang  
 moral de Christ, que les Scholastiques appellent, mystique, asçà-  
 voir de son Eglise; Qui trouuera estrange que saint Augustin  
 en ce lieu-là, c'est à dire, en vn lieu où il vouloit monstrier que  
 Christ auoit vrayement obserué enuers Iudas, figuré par Absa-  
 lon, l'etymologie d'Absalon, qui signifie la paix du pere, & quand  
 il auoit receu de Iudas le signe de la paix, asçavoir le baiser, &  
 quand il auoit donné à Iudas entre ses autres Disciples pour si-  
 gne & symbole de paix, la figure de son corps & de son sang; ayt  
 entendu là par le corps & le sang, dont il appelle l'Eucharistie,  
 figure, non le corps & le sang essentiel de Christ, mais le corps  
 & le sang moral de Christ, asçavoir la communion de l'Eglise, &  
 l'unité de ceste société en laquelle saint Augustin dit qu'il y  
 aura paix & unité parfaite? Veu que c'est ce corps & ce sang-  
 la, asçavoir le corps & le sang moral de Christ, c'est à dire son  
 Eglise, constituée de plusieurs choses reduites en unité, que  
 l'Eucharistie figure, selon saint Augustin, quand elle est consi-  
 derée comme mystere de la paix, comme Sacrement de l'unité,  
 comme lien de la charité. Car quand il est question de la consi-  
 derer selon la relation qu'elle a non au corps de Christ auquel  
 nous sommes, mais au corps de Christ par lequel nous sommes  
 rachetez, c'est à dire, non au corps moral de Christ, mais au  
 corps essentiel de Christ, Qui ne void combien saint Augustin  
 s'éloigne d'vser de ceste forme de parler: & combien il est so-  
 gneux de dire, non que nostre Seigneur donna à Iudas la figure  
 de son corps, mais qu'il luy donna son corps. Nostre Seigneur,  
 dit-il, tolere Iudas, larron, traistre, & vendeur de son propre maistre,  
 & le laisse prendre entre ces innocens Disciples, ce que scauent les fi-  
 delles, nostre prix. Et ailleurs parlant de tous méchans Chrestiens  
 en general: Car c'estoit, dit-il, le corps & le sang du Seigneur, ny plus  
 ny moins mesme à ceux desquels l'Apostre disoit: Qui mange indigne-  
 ment, mange & boit son iugement.





## CHAPITRE VIII.

*De consecrat. dist.  
2. Hoc est quod  
48.*



E huiſième paſſage que le ſieur du Pleſſis amene de ſainct Auguſtin, eſt pris du chapitre, *Hoc eſt quod*, tiré, dit le Decret, du liure des Sentences de Proſper, & cité par le ſieur du Pleſſis en ces termes : *Le pain celeſte, qui eſt la chair de Chriſt, eſt appellé à ſa façon le corps de Chriſt, combien qu'il ne ſoit que le Sacrement de ce corps qui a eſté mis en la croix, &c.* Non, dit-il, par la vérité de la choſe, mais par un myſtere ſignifiant. En quoy il commet trois fauſſetez tout à la fois : Car premierement au lieu qu'il y a dans le texte, <sup>a</sup> *Combien qu'il ſoit le Sacrement du corps de Chriſt*; il y ſuppoſe, Combien qu'il ne ſoit que le Sacrement du corps de Chriſt, & d'une affirmatiue ſimple ſaiſt une affirmatiue excluſiue. Secondement au lieu que l'auteur uſe de ceſte formule correctiue, <sup>b</sup> *Aſſauoir de celui qui viſible, qui paſſible, qui mortel, a eſté mis en la croix*; afin de ſpeciſier que ce n'eſt pas au regard du corps de Chriſt tel qu'il eſt maintenant, c'eſt à dire impaſſible & immortel, que l'Euchariftie eſt dite eſtre en ſa maniere le corps de Chriſt, ores qu'à la vérité elle ſoit le Sacrement du corps de Chriſt; mais au regard du corps de Chriſt tel qu'il eſtoit en la croix, aſſauoir, immolé, mort & inanimé; Il oſte ceſte particule ſpecificatiue & correctiue, aſſauoir de celui qui viſible, qui palpable & mortel; & dit, Combien qu'il ne ſoit que le Sacrement de ce corps qui a eſté mis en la croix. Et tiercement, fraude intolerable, au lieu que l'auteur refere ces mots, <sup>c</sup> *non par la vérité de la choſe, mais par un myſtere ſignifiant*, à la paſſion & immolation de Chriſt, de laquelle il venoit immédiatement de dire, Et l'immolation qui ſe fait par les mains du Preſtre, eſt appellée la paſſion de Chriſt, ſa mort, ſon crucifiement, non en la vérité de la choſe, mais en myſtere ſignifiant; Le ſieur du Pleſſis ſupprime & éclipse ſous le voile & le rideau d'un & cetera, toute ceſte clause, <sup>d</sup> *Et l'immolation qui ſe fait par les mains du Preſtre, eſt appellée la paſſion de Chriſt, ſa mort, & ſon crucifiement*; afin de referer ces mots qui la ſuiuent, *non en la vérité de la choſe, mais en myſtere ſignifiant*, au corps de Chriſt, & non à ſa paſſion; & faire dire à l'auteur, que l'Euchariftie n'eſt le corps de Chriſt qu'en myſtere ſignifiant; au lieu que l'auteur dit que l'immolation qui ſe fait par les mains du Preſtre en l'Euchariftie, n'eſt la mort, paſſion & reſurreſtion de Chriſt, qu'en

<sup>a</sup> *De consecratio-  
ne dist. 2. Hoc est  
quod. cap. 48.  
Cum reuera sit  
Sacramentum  
corporis Chri-  
ſti.*

<sup>b</sup> *Ibidem. Illius  
videlicet, quod  
viſibile, palpa-  
bile, mortale in  
cruce eſt ſuſpē-  
ſum.*

<sup>c</sup> *Ibidem. Non  
rei veritate, ſed  
ſignificāte my-  
ſterio.*

<sup>d</sup> *Ibidem. Voca-  
tūque ipſa im-  
molatio carnis,  
quæ Sacerdotis  
manibus fit,  
Chriſti paſſio  
mors, crucifi-  
xio, non rei ve-  
ritate, ſed ſigni-  
ficante myſte-  
rio.*

qu'en myſtere ſignifiant. Mais pource que le ſieur du Pleſſisauoit déjà produit ce paſſage conioinctement avec celui de l'epiſtre à Boniface, afin de les interpreter l'un par l'autre; la réponſe que nous auons renduë au texte de l'epiſtre à Boniface, nous empêchera de faire vn plus long examen de ceſtuy-cy. Seulement offrirons au ſieur du Pleſſis, s'il veut ſoumettre la deciſion de ſa cauſe & de la noſtre, à l'arbitrage des paroles de ce paſſage & de cét œuvre, rapportées dans le Decret, qui eſt le ſeul lieu d'où il les prend; d'entrer volontiers en tel compromis avec luy. Car non ſeulement il trouuera ces mots expres, dans le canon, *Nos autem;*

*a* *Nous honorons en l'eſſece du pain & du vin que nous voyons, les choſes inuiſibles, aſſauoir la chair & le ſang, & n'auons pas la meſme opinion de ces deux eſſeces apres la conſecration, que nous auons auparauant: Car nous croyons fidellement qu'auant la conſecration, c'eſt pain & vin, que la nature a formé; mais qu'apres la conſecration, c'eſt le corps & le ſang de Chriſt, que la benediſtion a conſacré: & dans le propre canon, Hoc eſt quod, qui eſt celui qu'il cite maintenant, il trouuera celles-cy; *b* *C'eſt ſa chair que nous prenons conuerte ſous la forme du pain, & ſon ſang que nous beuons ſous l'eſſece & la ſauueur du vin; qui luy ſeront autant de foudres: Mais meſme il trouuera, & qui croira ce que ie m'en vay dire, que tant s'en faut que les paroles qu'il allegue du canon, Hoc eſt quod, pour principal & ſouuerain argument contre l'Eucharistiie, qu'il allegue pour fortifier & expoſer les autres lieux de ſainct Auguſtin produits par luy contre l'Eucharistiie, ſacent quelque choſe contre la verité de l'Eucharistiie, qu'au contraire elles ont eſté écrites expreſſément & de propos delibéré, pour defendre la doctrine de la vraye & reelle conuerſion du pain au corps de Chriſt en l'Eucharistiie contre les Sacramentaires, c'eſt à dire, contre ceux qui tenoient l'opinion qu'embrace aujourdhuy le ſieur du Pleſſis, aſſauoir, contre Berengarius & ſes Sectateurs. Car ce n'eſt point de ſainct Auguſtin qu'eſt pris le canon, Hoc eſt quod, lequel ne ſe trouue ny ne s'eſt jamais trouué, ny dans le recueil des ſentences de Proſper, ny en aucun des écrits de ſainct Auguſtin: mais de Lanfrancus Archeueſque de Cantorbery, en ſes écrits pour la deſenſe de la réalité del'Eucharistiie contre Berengarius, faits il y a enuiron cinq cents ans; encore qu'Algerus s'eſtant abuſé ſur les cottes du nom de ſainct Auguſtin miſes à la marge des objections de Berengarius, inferées dans l'écrit de Lanfrancus, leſquelles cottes en quelques lieux par la negligence ou ignorance des Libraires eſtoient deſcendues à la marge des réponſes de Lanfrancus; & les ayant priſes pour cottes du texte de Lanfrancus, ayt creu que ces paroles fuſſent de ſainct Auguſtin; & que ſur le credit d'Algerus le de-**

*a* *De conſecrat. diſt. 2. can. Nos autem. 41. Nos autem in ſpecie panis & vini, quam videmus, res inuiſibiles, id eſt Chriſti carnem & ſanguinem honoramus: nec ſimiliter cōprehendimus has duas ſpecies, ex quibus conſecratur Dominicum corpus, quemadmodū ante conſecrationem cōprehendebamus: cū fideliter fateamur, ante conſecrationē eſſe panem & vinum quod natura formauit, poſt conſecrationem verō Chriſti carnem & ſanguinem, quod benediſtio conſecrauit.*

*b* *De conſecrat. diſt. can. 2. Hoc eſt quod 48. Caro eius eſt, quam forma panis operam in Sacramento accipimus: & ſanguis eius, quem ſub vini ſpecie & ſapore potamus.*

a Berengarius apud Lanfrancum lib. de Euchar. sacram. Sacrificium in Ecclesia duobus consistat, duobus conficitur, visibili Sacramento, & re Sacramenti. b Lanfrancus lib. de Eucharistia Sacramento contra Berengarium. Item in decret. 3. part. de consecrat. dist. 2. can. Hoc est quod. c. 48. §. 1. Hoc est namque quod dicimus, hoc modis omnibus contrate ac sequaces tuos approbare contendimus, sacrificium scilicet Ecclesie duobus confici, duobus consistat, visibili elementorum specie, & invisibili Domini Iesu Christi carne & sanguine, Sacramento & re Sacramenti : quæ res ut verbis tuis utar, est corpus Christi, sicut Christi persona te quoque auctore constat & conficitur Deo & homine, cum ipse Christus sit verus Deus & verus homo: quia omnis res earum rerum naturam & veritatem in se continet, ex quibus conficitur: conficitur autem,

cret & le Maître des Sentences; & apres eux presque tous les Scholastiques, les ayant citées en ceste qualité. Car ny la face & le caractère du style entierement diuers de la phrase de saint Augustin, ny l'inspection des lieux où elles sont couchées dans Lanfrancus, ne peuuent aucunement permettre qu'elles soient de saint Augustin, ains seulement de Lanfrancus, lequel les dit non comme paroles anciennes & citées d'autrui, mais comme paroles nouvelles & compoñées par luy sur le champ, pour soudre & expliquer les objections de Berengarius. Qu'ainsi soit Berengarius auoit dit : <sup>a</sup> *Le Sacrifice de l'Eglise consiste de deux choses, est fait de deux choses, du Sacrement visible, & de la chose du Sacrement.* A cela donc Lanfrancus répond, voulant parler contre nostre cause : *Tu as affirmé manifestement le parry que nous defendons : Car c'est ce que nous disons : Hoc est namque quod dicimus.* <sup>b</sup> *C'est que nous pretendons d'approuver en toutes manieres contre toy & tes sectateurs, assauoir que le sacrifice de l'Eglise consiste de deux choses, est fait de deux choses, c'est à dire, de l'espece visible des Sacraments, & de la chair & du sang inuisible de nostre Seigneur Iesus-Christ, du Sacrement & de la chose du Sacrement. Laquelle chose, afin que j'use de tes paroles, est le corps de Christ, comme aussi la personne de Christ selon ta propre deposition, consiste & est composée de Dieu & de l'homme, attendu que Christ est vray Dieu & vray homme, d'autant que toute chose contient la nature, & la verité des choses dont elle est composée. Or le sacrifice de l'Eglise par son propre témoignage est composé du Sacrement & de la chose du Sacrement, assauoir du corps de Christ; Il est donc & le Sacrement & la chose du Sacrement, assauoir le corps de Christ. Et iusques là va dedans la relation du decret le premier paragraphe du canon, Hoc est quod. Le mesme Berengarius auoit objecté ces mots de l'epistre à Boniface expliquez cy <sup>c</sup> dessus: Comme donc selon quelque maniere le corps de Christ est le corps de Christ, &c. ainsi le Sacrement de la foy est la foy: A cela donc Lanfrancus répond apres quelques paroles; <sup>d</sup> *C'est sa chair laquelle nous prenons au Sacrement couuëe sous la forme de pain, & son sang que nous beuons sous l'espece & la sauëur du vin: sa chair, assauoir est Sacrement de sa chair; & son sang, Sacrement de son sang, en ce que par la chair & le sang l'un & l'autre inuisible, intelligible (c'est à dire, apperceu par l'entendement seul) est signifié le corps du Redempteur visible, palpable, manifestement plein de la grace de toutes vertus & de diuine Majesté. Et iusques là va le second paragraphe du canon, Hoc**

te etiam teste, sacrificium Ecclesie Sacramento & re Sacramenti, id est, corpore Christi. Est igitur Sacramentum & res Sacramenti, id est, corpus Christi.

c Chap. 3.

d Lanfrancus. ibid. Item in decret. lib. 2. Caro eius est, quam forma panis operam in Sacramento accipimus, & sanguis eius quem sub vini specie ac sapore potamus: caro videlicet carnis, & sanguis Sacramentum est sanguinis: carne & sanguine utroque inuisibili, intelligibili, spirituali significatur, redemptoris corpus visibile, palpabile, manifeste plenum gratia omnium virtutum, & diuina Majestate.



est quod, inseré dans le decret. Et vn peu apres : <sup>2</sup> Comme donc le pain celeste qui est la vraye chair de Christ, est appellé en sa maniere le corps de Christ : comme ainsi soit qu'en verité cest le Sacrement du corps de Christ, aſcavoir de celui qui viſible, palpable & mortel, a esté ſuspendu en la croix : & l'immolation de la meſme chair qui est faicte par les mains du Prestre, est appellée la paſſion de Christ, sa mort, son crucifiement, non en la verité de la chose, mais en mystere signifiant : Ainsi le Sacrement de la foy qui est entendu (c'est à dire au passage allegué par Berengarius) estre le baptesme, est la foy. Et iulques là va le troisiéme & dernier paragraphe du canon, *Hoc est quod*. Toutes lesquelles paroles qui ne void les considerant sur le lieu, qu'elles ne peuuent estre ny de saint Augustin, ny d'aucun autre Auteur, mais de Lanfrancus seul, qui les compose sur le champ pour répondre à Berengaire, des objections duquel elles sont nées ? Et pourtant aussi luon Auteur du decret qui auoit cours auant ce luy de Gratian Auteur plus clair-voyant que Gratian, les cite sous le tître non de S. Augustin, mais de Lanfrancus. Et le meſme se peut dire du canon, *Nos autem*, & du canon *Semel*, qui sont toutes réponses de Lanfrancus aux objections de Berengaire prises de lieux mal entendus de S. Augustin, esquelles les corttes estoient descenduës de la marge du texte de Berengaire à celle du texte de Lanfrancus. Or n'est-ce pas, de s'estre abusé en ce méconte, c'est à dire, d'auoir cité le canon, *Hoc est*, pour estre de S. Augustin, au lieu qu'il est de Lanfrancus, que ie blame le ſieur du Pleſſis : car beaucoup d'autres meilleurs Theologiés que luy s'y estoient trompez auant luy. Mais ce qui ne se peut couurir d'aucune excuse, est que ceux desquels le ſieur du Pleſſis a pris ceste objection, aſcavoir, le compositeur du traité intitulé, *Orthodoxe*, & autres écriuains Sacramentaires, ayent eu le front si estroit, que de tordre des paroles d'un texte écrit expreſſément pour la deſſe de la reelle preſence & cōuerſion en l'Eucharistie, contre les meſmes articles pour lesquels de propos delibéré elles ont esté écrites. Car s'ils n'ont point eu de pudeur de vouloir imposer à l'Auteur du canon, *Hoc est quod*, que les paroles qu'il a écrites en ce canon, il les a écrites en faueur de la doctrine des Sacramentaires, & comme tenant & enſeignât la meſme chose qu'eux, au lieu qu'il les a écrites de propos delibéré cōtre eux, & pour refuter les argumēts proposez par eux, & estouffer au berceau leur ſecte naiſſante en la perſonne & en la doctrine de Berengaire ; Que n'entreprendront-ils point si on les veut croire, de faire dire à S. Augustin, & aux autres Auteurs qui n'ont pas écrit de propos delibéré de ceste matiere contre les Sacramentaires, pource que l'Eglise de leurs ſiecles n'en estoit pas affligée ? Voy maintenant des Grecs l'embuſche & l'impoſture, Et d'un crime expose tous leurs tours coniecture.

a Lanfr. *ibid.* in Decret. *ibid.* §. 33. Sicut ergo cœlestis panis, qui vera caro Christi est, suo modovocatur corpus Christi : cū reuera sit Sacramentū corporis Christi, illius videlicet quod viſibile, palpabile, mortale in cruce est suspensum; vocaturq. ipsa carnis ipsius immolatio, quæ Sacerdotis manibus fit Christi paſſio, mors, crucifixio, non rei veritate, sed significatē mysterio : sic Sacramentum fidei quod baptisma intelligitur, fides est.

Virgile.





## CHAPITRE IX.

*D. Augustinus  
sermone ad in-  
fantes apud Be-  
dam in Epist. 1.  
ad Corinth. cap.  
10. In illud, Ca-  
lix benedictio-  
nis cui benedi-  
cimus, &c.*

**L**E neuvième passage que le sieur du Plessis cite de saint Augustin, est vn fragment qu'il emprunte de la rapsodie de Beda sur l'epistre aux Corinthiens, lequel il allegue neantmoins comme s'il le prenoit immediatement de saint Augustin, & le produiten ces termes; *Ce que vous auez veu c'est le pain & le calice, & vos yeux le vous annoncent: Mais ce que vostre foy qui est à instruire demande, Le pain est le corps de Christ, & le calice le sang; vous direz, Mais nous sçauons d'où il a pris sa chair, &c. Il a esté crucifié, &c. Il sied maintenant à la dextre du Pere, &c. Comment donc est le pain son corps, le vin son sang? Ces choses, Freres, s'appellent Sacramens, parce qu'en iceux on void une chose & on entend une autre: Ce qui se void a une espee corporelle; ce qui s'entend a vn fruit spirituel, &c. Veu-tu entendre que c'est que le corps de Christ; oy l'Apostre disant aux fideles, Vous estes le corps, & les membres de Christ, &c. Et pourquoy au pain; oy derechef, Nous sommes tous vn pain & vn corps, entendez & vous réjouissez, &c. Or à cela il sera assez à temps de répondre, lors que nos aduersaires auront recouuert le liure où saint Augustin tient ce langage: Non que nous n'admettions volontiers que ce passage soit de saint Augustin, puis que Beda le cite en ceste qualité, encore que l'œuvre de saint Augustin dont il est extraict ne se trouue point: Mais pource que toute la force qui se peut faire sur ceste production dépend de la suite immediate des periodes, & que Beda ne rapporte pas toujours exactement les paroles de S. Augustin selon l'ordre & la suite dont elles sont couchées dans leur auteur, ains les enchaîne par forme de centons & de rapsodies, sautant & intermettant bien souvent des pages voire des feuilles toutes entieres entre les parties d'un meisme texte; à ces causes nous disons que nos aduersaires sur la seule compilation de Beda, n'en peuuent inferer aucune iuste consequence. Je verifiairay ces deux cas successiuement, & l'un apres l'autre, afin de soulager l'esprit des lecteurs; & puis ie laisseray au sieur du Plessis le soin de recouurer & produire le liure original de ce passage. Premièrement donc pour commencer par l'examen de l'objection, que tout le nerf de l'argument des Sacramentaires cōsiste en l'entresuite immediate des paroles*

de ce fragment, il appert parce que si on separe la derniere partie qui parle du corps metaphorique de Christ, aſſauoir de son Eglise, d'auec la premiere qui parle de son corps eſſentiel, aſſauoir de celuy qui nous est propose pour aliment de vie eternelle en l'Eucharistie; tant s'en faut que ce lieu face quelque chose contre nous, qu'il nous fauorile ouuertement. Car que se peut-il dire de plus expres pour la doctrine Catholique, que ce que contiennent ces paroles; \* *Ce que vous auez vey, est le pain & le calice, ce qu'aussi vos yeux vous rapportent: Mais ce que vostre foy demande pour son instruction; le pain est le corps de Christ, & le calice le sang.* Car de repartir comme fait le sieur du Plessis, que nous n'auoions pas que le pain soit le corps, il luy a déjà esté répondu mille fois en semblables occasions, que par le pain nous entendons ce qui apparoit pain. Et quant à la difficulté que sainct Augustin s'objecte puis apres de la part des Neophytes, en ces mots; *Mais quelqu'un, dit-il<sup>b</sup>, se peut repliquer à luy-mesme: Nous ſçauons d'où nostre Seigneur Iesus-Christ a pris chair, aſſauoir de la Vierge Marie, Il a esté allaicté enfant, il a esté nourry, il est creu, il est paruenu à l'âge de ieunesse, il a souffert persecution par les Iuifs, il a esté attaché au bois, il a esté occis au bois, il a esté enseuely, il est resuscité au troisieme iour, au iour qu'il a voulu il a monté au ciel, il a leué la son corps, d'où il viendra iuger les viuants & les morts, il est maintenant là assis à la dextre de son pere; Comment est-ce que le pain est son corps? & le calice, ou ce que contient le calice, comment est-ce son sang? à laquelle objection le mesme sainct Augustin répond. Ces choses<sup>c</sup>, mes freres, à ces causes sont dites Sacrements, pource qu'en icelles on void vne chose, & on en entend vne autre: Cela ne fait rien nomplus contre nous. Car sainct Augustin ne fonde pas là precisement, comme a pensé Algerus, la difficulté de son opposition sur la distance qui est entre le lieu où le corps de nostre Seigneur reside là haut au Ciel, & le lieu où l'Eucharistie s'administre en terre: mais sur la disconuenance qui est entre l'espece humaine, en laquelle nostre Seigneur apparut visiblement aux hommes, tant deuant qu'apres son ascension, & l'espece du pain & du vin sous laquelle il apparoit & est contenu & exhibé en l'Eucharistie: Autrement sainct Augustin se fust deu contenté de demander simplement comment le corps de Christ qui est maintenant au ciel, se peut trouuer au mesme temps en l'Eucharistie, c'est à dire, estre tout ensemble au ciel & en la terre. Or ne se contente-t'il pas de cela: au contraire il va rechercher toutes les plus insignes hystoires, qui soient en l'Ecriture, de l'apparition humaine & corporelle de nostre Seigneur, tant en la terre*

*a D. Auguſt. apud Bedam loco ſupra citato.*

*Quòd ergo vidisti, panis eſt & calix, quod vobis etiam oculi veſtri renunciant quod autem fides veſtra poſtulat inſtruenda, panis eſt corpus Chriſti, calix ſanguis.*

*b Ibidem. Potest enim in animo cuiuſquam, cogitatio talis oboriri; Dominus noſter Ieſus Chriſtus, nouimus vnde accepit carnem, de virgine Maria. Infans lactatus eſt, nutritus eſt, creuit, ad iuuenilem etate perductus eſt, à ludæis perſecutionem paſſus eſt. Ligno ſuſpenſus eſt. In ligno interfectus eſt. Sepultus eſt. Tertio die reſurrexit; quo die voluit in cœlū aſcendit. Illuc leuauit corpus ſuū, vnde eſt venturus vt iudicet viuos & mortuos. Ibi eſt modò ſedēs ad dexterā patris: quomodo eſt panis corpus eiūs? & calix vel quod habet calix, quomodo eſt ſanguis eiūs? c Ibid. Iſta, fratres, ideo dicuntur Sacramenta, quia in eis aliud videtur, aliud intelligitur.*

- D. Luc. cap. 2. 7.* comme au ciel, asçauoir, celle de sa naissance, dont il est dit, *Et la Vierge accoucha de son fils premier né, & l'emballotta, & le posa en la creche*: Celle de son enfance, dont il est écrit, *Et les Sages estants venus, trouuerent le petit enfant avec Marie sa mere, lequel ils adorèrent*: Celle de sa croissance, de laquelle il est recité qu'après auoir atteint l'âge de douze ans, *ses parents le trouuerent au temple assis entre les Docteurs; & derechef, Qu'il croissoit en sapience & en âge*: Celle de son auentement à la vigueur de la jeunesse, dont il est raconté qu'il commençoit d'estre enuiron de trente ans lors qu'il fut baptizé, lors que saint Iean le monstra, & dit, *Cestui-cy est l'Aigneau de Dieu*: lors que la voix du ciel prononça, *Cestui-cy est mon fils bien-aymé, escoutez-le*: Celle de sa persecution par les Iuifs, lors que Pilate le leur exposa fouetté, & leur dit, *Voicy l'homme*: Celle de son crucifiement, lors qu'ils luy crièrent, *Si tu es fils de Dieu, descens de la croix*: lors qu'ils luy donnerent du fiel & du vinaigre à boire: lors que le gendarme luy perça le costé avec la lance, & en fit sortir sang & eau: Celle de sa sepulture, lors que Ioseph prit son corps, & l'embausma, & enuoloppa de linges, & le mit en vn sepulchre neuf: Celle de sa resurrection, lors qu'il apparut à la Magdeleine, & aux Apostres, & à S. Thomas, & leur montra les cicatrices de ses playes, & leur dit, *Voyez mes pieds & mes mains, & reconnoissez que c'est moy, car vn esprit n'a ny chair ny os*: Celle de son ascension au ciel, & de la promesse de sa descente future pour iuger les viuants & les morts, lors que les Anges dirent aux Apostres qui le regardoient, *Ce mesme Iesus qui a esté enléué en haut d'avec vous au ciel, viendra en la mesme maniere que vous l'auetz contemplé allant au ciel*: Celle de son apparition à la dextre de son pere, lors que saint Estienne cria, *Je voy les cieux ouuerts, & le fils de l'homme assistant à la dextre de Dieu*. Par toutes lesquelles instances prises pour la plus-part d'apparitions arriuées en terre, il appert que l'intention de saint Augustin n'est pas de s'objecter là précisément, comment il est possible que le pain de l'Eucharistie qui est en terre, soit le corps de Christ qui est au ciel: mais comment il est possible que le pain & le calice de l'Eucharistie, elements exterieurement insensibles & inanimez, soient le corps & le sang de Christ: veu que Christ ny n'est point apparu naissant en terre, ny n'a point esté veu montant au ciel, ny ne s'est point montré residant à la dextre de son pere en forme & espeece de pain & de vin, mais en forme & espeece de chair humaine. Voila le neud & la difficulté de l'objection de saint Augustin, qui est en somme la mesme difficulté qu'il auoit déjà touchée au troisieme liure de la Trinité, parlant de l'espeece du pain & du vin de l'Eucharistie.

en ces mots : *Si les enfans , dit-il<sup>a</sup> , ne voyoient point ceste espece-la de choses , sinon en la celebration des Sacrements , lors qu'elle est offerte & distribuée , & qu'on leur dist par une tres-grande autorité , de qui c'est le corps & le sang , ils ne croiroient autre chose , sinon que le Seigneur est entierement apparu sous une telle espece aux yeux des mortels , & que de son costé percé est sorty une liqueur entierement telle.* A ceste difficulté donc, saint Augustin répond que ces choses sont Sacrements, c'est à dire, en la loy Euangelique, mysteres esquels l'interieur est autre que l'exterieur, objects esquels autre cas est ce qui est veu, c'est à dire, apperceu par le sens externe de l'œil, & autre ce qui est entendu, c'est à dire, apperceu par le rayon interne de l'entendement. Qui est autant, comme s'il disoit, qu'il n'y a point de repugnance entre la forme en laquelle nostre Seigneur apparut iadis visiblement aux hommes, & la forme sous laquelle il apparoit maintenant en l'Eucharistie : d'autant qu'en l'Eucharistie, autre est la forme apparente & manifeste exterieurement, & autre la forme occulte & recelée interieurement : autre est celle que l'œil éclairé par la lumiere naturelle du corps, y apperceoit, & autre est celle que l'entendement éclairé par la lumiere supernaturelle de la foy, y recognoist. Car de s'acheurer au mot, *estre entendu*, qui ne sçait que c'est chose frequente aux anciens auteurs d'vser de ce terme, non pour exclurre la verité de la chose, mais pour en exclurre la visibilité, & exprimer qu'elle n'est evidente qu'à l'entendement seul? Origene ne dit-il pas, *Autre estoit ce qui estoit veu en Christ , & autre ce qui y estoit entendu* : c'est à dire, autre estoit l'humanité de Christ qui estoit apperceuë par les yeux, & autre la diuinité qui estoit apperceuë par l'entendement? Et pour cela veut-il dire que la diuinité ne residast en Iesus Christ qu'intellectuellement? Saint Gregoire de Naziance ne dit-il pas, *Il faut discerner en Christ la nature apparente, de l'entenduë* : c'est à dire, l'humanité de la diuinité? Et pour cela veut-il dire que la nature diuine ne fust point en Iesus Christ reellement? Saint Augustin ne dit-il pas sur le propos de la resurrection de Christ : *En l'homme charnel toute la reigle d'entendre, est la coustume de voir : ce qu'ils ont accoustumé de voir ils le croient, ce que non, ils ne le croient point?* Et pour cela pretend-il que la resurrection de nostre Seigneur, ne fust qu'intellectuelle, & non pas vraye, réelle & corporelle? Et ailleurs, asçauoir au l. des 83. questions, n'écrit-il pas : *Le Fils de Dieu est apparu visiblement en homme, & le Saint Esprit en colombe, &c. Et l'un & l'autre s'est fait visiblement, afin de transferer les hommes*

*lomba, &c. Vtrumque autem visibiliter factum est propter carnales, ab iis quæ oculis corporeis cernuntur, ad ea quæ mente intelliguntur Sacramentorum gradibus transferendos.*

F iij

a D. Aug. l. 3. de Trinit. cap. 10. Sicut infantes non nouerunt quod in altari proponitur, & peracta pietatis celebratione consumitur, unde vel quomodo conficiatur, unde in vsum religionis assumatur. Et si nunquam dicant experimento vel suo vel aliorum, & nunquam illa speciem rerum videant, nisi inter celebrationes Sacramentorum cum offeruntur & datur, dicaturque illis auctoritate grauissima, cuius corpus & sanguis sit, nihil aliud credēt, nisi omnino in illa specie dominum oculis apparuisse mortalium, & de latere tali percusso, liquorem illū omnino fluxisse.

b D. Aug. Sermon. de tempore serm. 147. c. 1. In homine carnaliora regula intelligendi, est consuetudo cernendi, quod solent videre credunt, quod non solent, non credunt.

c D. Aug. l. 83. questionis quest. 45. Filius Dei in homine apparuit, & Spiritus sanctus in colom-

charnels par les degrez des Sacrements des choses qui sont venues par les yeux corporels, à celles qui sont entendues par l'intellect. Et pour cela veut-il dire que l'existence de la diuinité en Christ, ou du Saint Esprit en la colombe, ne fust qu'intellectuelle, & non pas vraye & réelle ? Paschasius ne dit-il pas parlant mesme de l'Eucharistie:

a Paschasius lib. de corpore & sang. Dominici. 4. In specie visibili aliud intelligitur, quam quod visu carnis & gustu sentitur.

b Ib. Veritas ergo dum corpus Christi & sanguis virtute Spiritus in verbo ipsius ex panis viniq. substantia efficitur.

c Apocalyp. 2. 17.

a En l'espece visible est entendu autre chose que ce qui est apperceu par la veüe & le goust du sens charnel ? Et pour cela veut-il dire que le corps de Iesus Christ ne soit en l'Eucharistie qu'intellectuellement ? Au contraire n'ajouste-t'il pas, deux lignes apres ; b C'est verité en ce que le corps & le sang de Christ est fait de la substance du pain & du vin, par la vertu du saint Esprit, à la prolation de sa parole ? S'ensuit dans la citation de Beda ; Ce qui est venu, a vne espece corporelle, ce qui est entendu, a vn fruit spirituel. Mais que fait cela contre nous ? aussi peu que tout l'antecedent : Car il ne dit pas, que ce qui y est entendu n'aye point vne essence corporelle ; Il dit seulement qu'il a vn fruit spirituel, c'est à dire, dont la saueur ne se doit pas iuger par le goust externe du palais, mais par le goust interne de l'esprit, qui y apperçoit ce que le sens n'y peut appercevoir, asçauoir, les delices de ceste manne occulte, dont l'Epoux dit en l'Apocalypse, c A celui qui vaincra ie luy donneray à manger de la manne cachée ; & la douceur de ce miel decoulé de la pierre, dont l'Epouse chante au Cantique des Cantiques, l'ay mangé mon pain avec mon miel. Et pourtant Alecuin ancien disciple & auditeur de Beda, repetant ces mesmes mots de saint Augustin rapportez par Beda son maistre ; C'est un mystere, pource qu'autre chose y est veüe, & autre chose y est entendue : ce qui y est veu, a vne espece corporelle, ce qui y est entendu, a vn fruit spirituel : ajouste immédiatement apres, afin de montrer que ces paroles-la n'excluent pas la presence interne & réelle du corps de Christ au Sacrement ; Mais puis que c'est un mystere, comment est-ce qu'il est dit estre le corps & le sang de Christ ? Dieu tout-puissant pouruoiant à nostre infirmité, de nous qui n'auons pas accoustumé de manger de la chair crüe, & boire du sang, fait que ces deux dons demeurent en leur premiere forme, & qu'en verité c'est le corps & le sang de Christ. Iulques là donc toutes les paroles de saint Augustin rapportées par Beda, portent leur solution avec elles, ou plustost seruent elles mesmes d'argument contre nos aduersaires. L'unique nerf de l'objection consiste en ce qui vient apres, asçauoir en la suite immediate de ce periode ; Le corps de Christ donc, si tu le veux entendre, oy l'Apostre, disant, Vous estes le corps & les membres de Christ ; & autres clauses subsequentes : Par laquelle addition l'auteur semble refoudre & alambiquer ce qu'il auoit proposé du corps essentiel de Christ, en interpretations morales

& allegoriques du corps de l'Eglise. Et partant toute la question qui reste entre nous & nos aduersaires sur ce passage, est à sçauoir si les deux pieces dont il est composé s'entresuiuent immédiatement dedans le discours original de saint Augustin, ou bien si ce sont deux textes separez & pris de deux diuerfes parties de son Sermon, l'une où il traite de l'instruction doctrinale de l'Eucharistie, l'autre où il traite de l'instruction morale de la mesme Eucharistie. Car que ce fust chose coustumiere aux Peres, lors qu'ils parloient avec liberté de ce mystere, d'expliquer premierement ce que les Neophytes en deuoient apprendre pour la foy, asçauoir que c'estoit le vray & essentiel corps de Christ, qui leur estoit donné avec l'espece sensible du pain (le laisse pour ceste heure à disputer, si dans l'espece ou hors de l'espece) en nourriture & aliment de vie eternelle; & puis ce qu'ils en deuoient retenir pour les mœurs, asçauoir que ce mesme Sacrement leur designoit & representoit le corps moral & metaphorique de Christ, c'est à dire son Eglise, composée de plusieurs fidelles particuliers, comme le pain est composé de plusieurs grains, & consequemment les exhortoit à demeurer vnis les vns avec les autres, ainsi que les grains sont vnis en la masse du pain; Nul ne le peut reuoker en doute. Tout le nœud donc de la question, pour le redire encore vn coup, consiste en ce seul point, asçauoir si les deux parties de ce passage, c'est à dire, celle qui finit à ces mots, *a vn fruit spirituel*; & celle qui commence à ceux-cy, *Veux tu donc entendre*, s'entresuiuent immédiatement dans le discours original de saint Augustin, ou bien si ce sont deux textes separez & pris de deux diuerfes parties de son Sermon, l'une où il traitoit de l'instruction doctrinale de l'Eucharistie, c'est à dire, de la relation qu'elle a au corps essentiel de Christ, l'autre où il traitoit de l'instruction morale de la mesme Eucharistie, c'est à dire, de la relation qu'elle a au corps allegorique de l'Eglise; lesquels Beda ayt citez conjointement sur le dixième chapitre de la premiere aux Corinthiens, pource que saint Paul parle en ce chapitre de la relation de l'Eucharistie à l'un & à l'autre corps de Christ, lors qu'il dit: *Le pain que nous rompons, n'est-ce pas la communion du corps de Christ, & le calice de benediction que nous benissons, n'est-ce pas la participation du sang de Christ: car nous sommes plusieurs vn mesme pain & vn mesme corps, nous tous qui participons d'un mesme pain?* Or cela, c'est chose que nos aduersaires ne sçauoient faire decider, que premierement ils n'ayent recouuert & produit le liure où saint Augustin tient ce langage. Car d'alleguer que Beda cite ces deux parties l'une au bout de l'autre,

2 1. Corinth. 10.  
 16. & 17.

comme vn texte continu & indiujs, l'argument est nul. La raison de la nullité est, que l'œuvre dans lequel Beda enrolle ce passage, n'est pas comme il a déjà esté dit, vn liure qu'il compose de son chef, & où les allegations qu'il infere soient distinctes de son texte; mais est vn ramas & vne chaisne de tous les lieux de saint Augustin, qui peuuent seruir à expliquer & illustrer les epistres de saint Paul, lesquels il coust & enfile par forme de centon & de rapsodie, & les lie & assemble si bien les vns avec les autres, qu'il en fait vn commentaire perpetuel sur toutes les quatorze epistres de saint Paul, sans y entre-meller vne seule parole de son sens. Au moyen dequoy il ne se peut pas obliger à rapporter exactement en ceste marquerie, les textes de saint Augustin comme ils sont couchez dans leur auteur, ains est contraint d'en retrancher du commencement, du milieu & de la fin, ce qu'il estime necessaire pour la tiffure, décharge & breueté de son œuvre, joignant non seulement des passages de liures bien differents, mais mesme laissant le plus souuent de grandes brèches & éclipses, voire sans aucune marque d'interruption, entre les parties d'un mesme liure & d'un mesme passage. Comme pour exemple, afin de ne sortir point du commentaire sur le mesme chapitre dont il est question, en la premiere section de sa rapsodie sur le 10. chapitre de la premiere aux Corinthiens, lors qu'il allegue l'exposition de saint Augustin, sur le Pseaume cent trezième, & qu'il vient à ces paroles, *Et presentia cognoscuntur, Quid est charissimi*; entre ces mots, *cognoscuntur*, &, *Quid est charissimi*, qu'il cite immédiatement l'un au bout de l'autre, & sans aucune marque d'interruption, ny à la marge, ny dans le texte, il obmet vne page toute entiere des paroles de saint Augustin. En la seconde section, lors qu'il allegue le 26. traitté sur saint Iean, & qu'il vient à ces paroles, *Sed aliud est Sacramentum, aliud est virtus Sacramenti: Patres nostri manducauerunt manna & mortui sunt*; entre ces mots, *Sacramenti*, &, *Patres nostri*, citez continuément & sans marque d'interruption, ny à la marge, ny dans le texte, il y a demy page dans saint Augustin que Beda obmet en sa citation. En la quatrième section, lors qu'il cite le commentaire de saint Augustin sur le Pseaume 77. & qu'il vient à ces paroles, *Sed non in omnibus illis beneplacitum est Deo, Cum enim dixisset Apostolus*; entre ces mots, *beneplacitum est Deo*, &, *cum enim dixisset*, il y a vne page toute entiere dedans saint Augustin que Beda saute & intermet, & ne laisse pas d'y inserer l'aduerbe, *enim*, qui est dans saint Augustin, tout ainsi que si cét aduerbe lioit la proposition où il est inseré avec la clause citée auparauant, au lieu qu'il la



lie avec vne des clauses obmises. En la dixième Section, lors qu'il cite le traité de saint Augustin sur saint Iean, & qu'il vient à ces paroles, *Nulli ad exitium quicunque eius particeps fuerit, Caro enim mea verè est cibus*; entre ces mots, *particeps fuerit*, & *caro enim mea*, il obmet deux ou trois periodes de saint Augustin. En l'onzième Section, lors qu'il cite l'écrit de saint Augustin contre l'aduersaire de la loy & des Prophetes, & qu'il vient à ces paroles, *Est Israël secundum spiritum qui veteres umbras iam non sequitur, sed eam consequentem quæ illis umbris præcedentibus significata est veritatem; & immolat Deo in corpore Christi Sacrificium laudis*; entre ces mots, *veritatem*, & ces mots, *& immolat*, rapportez si continuellement & immédiatement qu'il ne se trouue pas seulement vn point, ny vn coma, ny vne virgule entre deux, il y a vne page toute entiere dans saint Augustin, que Beda saute imperceptiblement & sans aucune marque d'interruption, ny au texte, ny en la marge; & en remplace puis apres vne partie, selon que son propos le conduit, en vn autre lieu du commentaire sur le verfet suivant. En la trezième Section, lors qu'il cite le passage du second liure de la doctrine Chrestienne, entre ces mots, *alligandis*, &, *neque illi*, il laisse vne demie page du texte de saint Augustin, sans aucune marque d'interruption: Entre ces mots, *prædicere*, &, *hoc genus*, il laisse presque deux pages toutes entieres du texte de saint Augustin: Entre ces mots, *credatis ei*, &, *omnes*, il laisse tout le periode qui parle de Samuel: Entre ces mots, *sentiendum est*, &, *que omnia*, il laisse la fin du premier periode, lequel il tronque & mutile, & les deux autres periodes prochainement suiuaus. Et ainsi presque par tout ailleurs. Or cela estant, quelle caution nous peuvent donner nos aduersaires, que Beda n'en ayt point vsé de mesme en cét endroit, & que les deux parties de ce passage ne soient point deux textes separez de saint Augustin, l'vn où il parle du corps essentiel de Christ, l'autre où il parle du corps allegorique de Christ, asçauoir de son Eglise: l'vn où il parle de l'instruction doctrinale que nous deuons receuoir de l'Eucharistie; l'autre où il parle de l'instruction morale que nous deuons tirer de la mesme Eucharistie? Quelle assurance outre cela nous peuvent-ils donner, que Beda n'ayt point corté en marge, ceste marque d'interruption, *ex eodem libro*, & que les Libraires par negligence & inaduertence ne l'ayent point obmise, comme ils l'ont souuent apposée en des lieux où il est vray semblable que Beda ne l'a point mise, d'autant que le texte y est continu; & l'ont souuent oubliée en des lieux où il y a apparence que Beda l'auoir mise, d'autant que le texte y est interrompu? Quel gage mesme nous peuvent-ils donner, que la corte du Sermon aux enfans du Sacrement de

l'Autel, adscrite à la marge du commencement de ce passage, ne soit point ou corrompue, ou confondue, ou transposée, Veu que non seulement Iuo en l'epistre à Aymeric, apres auoir cité vne partie des paroles de ce passage, & les auoir cottées sous le titre du Sermon des paroles de l'Euangile, qui estoit l'etiquette du dernier passage rapporté auparauant par Beda, allegue le Sermon aux Neophytes, c'est à dire, *ad infantes*, car les anciens appelloient les Neophytes, *infantes*, comme vne autre piece, & en produit ces mots; *Prenez cela au pain qui a pendu en la Croix; prenez cela au calice qui est sorty du costé*: Mais aussi qu'en son decret il enregistre la premiere partie de ce mesme passage, sous le titre du Sermon des paroles de l'Euangile; & la troisieme qui commence à, *Ita Dominus noster*, il la cite nommément du Sermon, *ad infantes*: Et d'ailleurs qu'Algerus & Gratian profèrent aussi bien comme luy, la premiere partie de ce texte, sous l'inscription du Sermon des paroles de l'Euangile; Et que Bertramus finalement, en intitule les deux premieres parties du Sermon du Sacrement de l'Autel, au peuple? Ils ne nous peuuent donner aucune caution de toutes ces choses: Au contraire nous leur pouuons mettre en teste, six ou sept grandes raisons, voire necessitez de croire, que les deux parties de ce passage, sont prises de deux diuers endroits du Sermon de saint Augustin, asçauoir, l'vn de la partie doctrinale, où il traite de l'Eucharistie, selon la relation directe qu'elle a au corps essentiel de Christ, l'autre de la partie morale où il traite de l'Eucharistie, selon celle qu'elle a par reflexion au corps allegorique de l'Eglise; Et que Beda les a citées conjointement, pource que saint Paul en ce chapitre-la parloit de l'vn & de l'autre, & n'a point voulu reseruer la seconde partie au verset suiuant, afin de ne faire point à deux fois en si peu d'espace, de la citation de ce Sermon. La premiere est, qu'il faudroit que saint Augustin si autrement estoit, eust entierement perdu le sens & la memoire. Car à quel propos apres auoir formé son interrogation du corps essentiel de Christ, faire sa réponse du corps allegorique de son Eglise? Il pose pour base de son discours, *Que la foy nous instruit, que le pain est le corps de Christ, & le calice son sang*. Il s'objecte là dessus à luy-mesme, comment il est possible que cela soit, *veu que nous sçauons d'où a esté pris le corps de Christ*, &c. C'est à dire, veu que nous sçauons que le corps de Christ a eu l'origine, la forme & le progrès d'un corps humain. Il apporte pour solution, *qu'autre chose est en l'Eucharistie, ce qui y est veu*, c'est à dire apperceu par le sens, asçauoir l'espece externe du pain & du vin; *Et autre chose ce qui y est entendu*, c'est à dire apperceu par l'entendement, asçauoir, le corps & le sang de Christ.

de Christ. Ce corps de Christ donc, qu'il dit estre entendu en l'Eucharistie, ne faut-il pas que ce soit celuy dont il auoit dit, *La foy nous instruit que le pain est le corps de Christ*? Ne faut-il pas que le mesme corps de Christ, dont il auoit parlé en sa proposition & en son objection, soit cestuy-la mesme dont il parle en sa réponse & en sa solution? Or de quel corps de Christ est-ce que parloit saint Augustin, quand il disoit, *La foy nous instruit que le pain est le corps de Christ*; du vray corps de Christ, ou du corps de son Eglise? Et quel corps de Christ est-ce que l'Ecriture nous propose pour object de nostre foy au Sacrement; le corps de Christ, ou le corps de son Eglise? N'appert-il pas par l'Evangile, que quand nostre Seigneur dit de l'Eucharistie, *Cecy est mon corps*, qu'il parloit de son corps essentiel, fust vraiment exhibé, fust simplement représenté; & non du corps de son Eglise? Car n'ajouste-t'il pas, *Qui sera liuré pour vous*? Or ce ne deuoit pas estre le corps de l'Eglise qui deuoit estre liuré pour nous. Saint Augustin luy mesme ne proteste-t'il pas que c'est le corps de Christ que nous prenons au Sacrement, & non le corps de son Eglise, quand il dit au Sermon aux Neophytes, cité par Paschasius il y a plus de sept cents ans, & inferé dans les decretz d'Iuon & de Gratian; Prenez au pain ce qui a pendu en la Croix, prenez au calice ce qui est sorty du costé? Quand il dit au liure des merites & de la remission des pechez; <sup>a</sup> *Il ne faut point douter que le sang de Christ n'ayt esté aussi épanché pour les enfans baptisez, lequel n'estant point encore épanché, estoit tellement donné & receu au Sacrement, qu'il en a esté dit, Cecy est mon sang*? Quand il dit au commentaire sur le 98. Pseaume; <sup>b</sup> *Il a cheminé icy en ceste chair, & ceste mesme chair il nous l'a donnée à manger, & ceste chair-la nul ne la mange qui ne l'ayt premièrement adorée*? Quand il dit au 9. liure de ses confessions; <sup>c</sup> *Elle pria sans plus qu'on fist memoire d'elle à ton autel, d'où elle scauoit estre dispensée la sainte victime, par laquelle a esté effacée la scedule qui estoit contre nous*? Et nos propres aduersaires ne sont-ils pas d'accord, que le corps de Christ qui nous est donné, soit reellement, soit significatiuement, en l'Eucharistie, est le vray corps essentiel de Christ, & non le corps allegorique de l'Eglise? La confession des pretendues Eglises reformées de France, ne dit-elle pas; <sup>d</sup> *Or combien qu'il soit au ciel jusq'à ce qu'il vienne pour juger tout le monde, toutesfois nous croyons que par la vertu de son esprit, il nous nourrit & viuifie de la substance de son corps & de son sang*? Et Calvin qui en est le principal Auteur,

a D. Aug. de peccatorum meritis & remiss. lib. 1. c. 24.

Non itaque dubitemus etiam pro infantibus baptizadis sanguinem fufum, qui funderetur, sic in Sacramento datus & commentatus est, ut diceretur, Hic est sanguis me.

b D. Aug. in ps. 98.

In ipsa carne hic ambulauit, & ipsam carnem nobis manducandam ad salutem dedit: nemo autem illam carnem manducat nisi prius adorauerit.

c D. Aug. lib. 9. confess. cap. 13. Tantummodo memoriam sui, ad altare tuum fieri desiderauit, cui nullus diei per remissionem seruierat; unde sciret dispensari victimam sanctam, qua deletum est chirographum quod erat contrarium nobis.

d Article 36.

a *Caluin. Instit.*  
lib. 4. cap. 17. § 11.  
Dico igitur in  
cæne mysterio  
per Symbola  
panis & vini  
Christum verè  
nobis exhiberi,  
adeoq; corpus  
& sanguinem  
eius, in quibus  
omne obedi-  
entiam pro com-  
paranda nobis  
iustitia adim-  
pleuit.

b *Caluin. in illud*  
1. Cor. 11. *Hoc est*  
*corpus meum.*  
Neque enim  
mortis tantum ac  
resurrectionis  
sue beneficium  
nobis offert  
Christus, sed  
corpus ipsum,  
in quo passus  
est ac resurre-  
xit; Concludo,  
realiter, ut vul-  
go loquuntur,  
hoc est, verè  
nobis in cæna  
dari Christi  
corpus, ut si ca-  
nimis nostris,  
in cibum salutare.  
c *Caluin in illud*  
1. Cor. 10. *Calix*  
*benedictionis.*

Audio prætere-  
a quid Paulus  
mox adiciat,  
quasi exegeti-  
cè, nos effici o-  
mnes unum cor-  
pus, quia simul  
cōmunicemus  
eundem panem.  
Atqui vnde ob-  
secro, illa inter  
nos xanoria, nisi  
quia sum? Chri-  
sto coadunati  
hac lege, ut ca-  
ro simus de car-  
ne eius, & ossa  
ex ossibus eius?  
incorporari e-  
nim, ut ita lo-  
quar, nos Christo oportet, primum, ut inter nos uniamur.

ne crie-t'il pas en son institutio; <sup>a</sup> *Je dy donc qu'en la cæne Iesus Christ nous est vrayment donné sous les signes du pain & du vin, voire son corps & son sang, ausquels il a accomply toute iustice? Or ce corps & ce sang, ausquels Christ a accomply toute iustice, sont-ce le vray corps & sang essentiel de Christ, ou le corps & sang metaphorique de l'Eglise? Le mesme Calvin ne proteste-t'il pas sur la premiere aux Corinthiens: <sup>b</sup> Puis que Christ nous offre non seulement le benefice de sa mort & resurrection, mais mesme le propre corps auquel il a souffert & est ressus-  
cité; je conclu que le corps de Christ nous est donné, cōme on dir, reellement, c'est à dire, vrayment, en la cæne, pour servir de viande salutaire à nos ames. Ne declare-t'il pas au mesme endroit, que la premiere, propre & directe relation de l'Eucharistie, est au corps essentiel de Christ, & que celle qu'elle a au corps de l'Eglise, n'est qu'en second lieu & par reflexion, appendice & corollaire, entant que de l'unio-  
n directe que nous acquerons avec nostre Seigneur par la manduca-  
tion de son corps, resulte vne certaine reflexion d'unio-  
n entre nous. *Je voy*, dit Calvin <sup>c</sup>, *ce que saint Paul ajoute comme par forme d'amplification, asçavoir que nous sommes faits un mesme corps, pource que nous communiquons un mesme pain: Mais d'où vient, ie vous prie, ceste communion entre nous, sinon pource que nous sommes unis avec Christ, de telle sorte que nous soyons chair de sa chair, & os de ses os? Car il nous faut premierement, pour dire ainsi, incorporer à Christ, afin que nous soyons unis entre nous. Avec quel sens donc saint Augustin aura-t'il peu faire sa these & son interrogation du corps essentiel de Christ, & donner sa réponse & la solution du corps allegorique de l'Eglise? Y a-t'il homme, qui n'auoie qu'il faut qu'il parle en sa solution, & principalement là où il parloit avec touteliberté, & sans crainte de decouvrir le Sacrement aux infidelles ou aux Catechumenes, du mesme corps dont il auoit parlé en sa these & en son objection; & par consequent que ce corps qu'il répond estre entendu & non veu en l'Eucharistie, soit cestui-là mesme dont il venoit de dire, Nous sçauons qu'il est né de la Vierge Marie; & non le corps allegorique de l'Eglise? Or cela estant, à qui n'appert-il que ceste clause, Le corps de Christ donc, si vous le voulez entendre, oyez l'Apostre disant, Vous estes le corps de Christ, est prise d'une autre partie de son Sermon, asçavoir, d'un lieu où il auoit déjà changé de propos, & ne parloit plus de l'instruction doctrinale de l'Eucharistie, c'est à dire, de la relation que ce Sacrement a à son premier & direct object, qui est le corps essentiel de Christ; mais de l'instruction morale de l'Eucharistie, c'est à dire, de la relation que ce mystere a par reflexion au corps allegorique de Christ, asçavoir à**

son Eglise: Car l'aduerbe, *donec*, qui lie ceste clause par forme d'illation & de consequence, avec le discours qui la precedoit dans le texte original, ne montre-t'il pas que c'est vne explication, du sens auquel le corps de Christ auoit esté pris immediatement auparauant? Et partant, puis que le prochain propos antecedent rapporté par Beda, parle du corps essentiel de Christ, & non du corps allegorique de l'Eglise, n'est-il pas clair que les deux parties de ce passage ne s'entresuiuoient pas immediatement dans l'original de l'Auther, comme elles font dans la rapsodie du compilateur? La seconde raison est prise de la consideration des auditeurs, auxquels & pour lesquels parloit là saint Augustin, qui estoient les Neophytes, ou nouueaux baptizez, comme il appert, & par ces mots, *ⁱ Ce que vous voyez en l'Autel de Dieu, vous l'ay auez déjà veu la nuict passée; mais que c'estoit, & ce que cela vouloit, & d'une combien grande chose il contenoit le Sacrement, vous ne l'auuez point encore oüy; & par l'inscription cortée à la marge du passage, qui est du Sermon du Sacrement de l'Autel aux enfans. Car que les anciens appellaient tous les Neophytes, ou nouueaux baptizez, quelques vieux & chenus qu'ils fussent, enfans, à cause de l'enfance l'pirituelle qu'ils acqueroient au Baptisme, saint Augustin en soit luy. mesme de garant, qui appelle l'Octau de Baptisme general de l'Eglise, qui se faisoit la veille de Pasques, *ⁱ L'Octau des enfans; Qui dit au Sermon de la mesme Octau de Pasques, qui est le 160. sermon du temps, parlant des Neophytes, <sup>c</sup> Et tous ceux-cy vieillards; jeunes hommes adolescents, sont tous enfans: Et au 8. de ses Confessions, parlant du Baptisme de Victorinus, <sup>d</sup> Ce vieillard Victorinus, qui par tant d'années avec vne bouche tonnante, auoit soustenu les faux dieux, ne rougit point de devenir enfans de son Christ, & petit enfant de son Baptisme. Et Gaudentius, anterieur de peu à S. Augustin, parlant aux Neophytes: <sup>e</sup> Que par le Baptisme vous soyez regenez & renez, vous le pouuez apprendre mesme du nom qui vous est donné, par lequel vous estes appelez enfans. Et pource leur faisoit-on gouter au sortir du Baptisme, comme remarque Tertullian, du lait & du mieil, pour signifier, dit saint Hierôme sous le nom de Luceferien, l'enfance. Et de là vint ce Canon inferé au 3. Concile de Carthage, selon l'edition Grecque: Le mieil & le lait soient offerts au iour solennel pour le mystere des enfans. Et pour la mesme cause, leur disoit-on le Dimanche de l'Octau de Pasques, qui de là a retenu le nom de *Quasimodo*: Comme enfans tout nouuellement nez, desirez le lait. Et à ceste mesme occasion prioit-on au seruice de la veille de Pasques, qui estoit le iour destiné pour le Baptisme solennel des Catechumenes, *Que ceux, ou que le sexe discernoit au***

a D. Aug. apud Bedam in cap. 10. 1. ad Corinth. Hoc quod videtis in altare Dei, etiam transacta nocte vidistis. Sed quid esset, quid sibi vellet, quam magnæ rei Sacramentum contineret, nondum audistis.

b D. Aug. serm. 160. de tempore. Hodie octauæ dicuntur infantium:

c D. Aug. ibid. Et isti senes, iuuenes, adolescentuli, omnes infantes.

d D. Aug. lib. 3. confess. cap. 2. Quæ iste senex Victorinus tot annos ore terrecrepto defensauerat, nō erubuerit esse puer Christi tui; & infans fontis tui.

e D. Gaudent. Bruiens. Episc. Sermon 3. Regeneratos vos esse per Baptismum & renatos; nuncupatione ipsa qua infantes vocamini, potestis aduertere.

corps, ou l'âge au temps, la grace mere égale, les regenerast tous en vne commune enfance. Et de fait, ce mesme Sermon intitulé dans Beda du Sacrement de l'Autel aux enfans, Bertramus l'intitule du Sacrement de l'Autel au peuple. Or cela estant, quelle apparence y a-t'il que saint Augustin en vn tel Sermon, c'est à dire, où son office l'obligeoit d'instruire de fonds en comble les Neophytes, de la creance qu'ils deuoient auoir de ce mystere, comme il l'affirme

a *D. Aug. apud Bedam vi supra.*  
Quod autē fides vestra postulat instruenda.

b *D. Gaudent. Brizienſis Episc. tractatu 2.*

Modo autē ea solum de ipsa lectione carpēda sunt, quę presentib. Catechumenis explicari nō possunt, & necessario tamē sunt aperienda Neophytis.

par ces mots, <sup>a</sup> *Ce que vostre foy qui est à instruire demande; & comme Gaudentius son contemporain le proteste en vn semblable Sermon, par ceux-cy, <sup>b</sup> Maintenant il faut seulement prendre de ceste leçon, les choses qui ne peuuent estre exposées en presence des Catechumenes, & qui neantmoins doiuent estre necessairement decouvertes aux Neophytes, de peur qu'ils ne s'y presentassent indignement, & ne mangeassent leur iugement, ne discernant point le corps du Seigneur; Il ayt tranché si court ce qui en concernoit le propre & direct object, asçauoir la relation au corps essentiel de Christ, en laquelle consiste tout le chef-d'œuvre de la foy de ce Sacrement; & soit passé si promptement à ce qui n'est que de l'appendice & de l'accessoire, asçauoir à la relation au corps allegorique de l'Eglise? Car quelle suffisance, plenitude & integrité d'instruction, pouuoient tirer les Neophytes pour se presenter dignement à la communion du corps de Christ, de ce seul enigme, Autre chose est ce qui est veu en l'Eucharistie, & autre chose ce qui y est entendu? Cela suffisoit-il pour les éclaircir de tout ce qu'ils deuoient sçauoir de ce mystere, pour leur donner l'instruction qu'il dit que leur foy desiroit, pour les rendre informez de l'essence, de la fin, de l'usage & des effets de ce Sacrement? Ne falloit-il pas qu'il leur dist, que c'est qu'ils prenoient en cet aliment-la; s'ils n'y prenoient reellement que du pain & du vin, ou si avec l'espece du pain & du vin, ils prenoient la propre substance du corps & du sang de Christ? Ne falloit-pas qu'il leur dist, comment ils la prenoient, pour la receuoir vraiment & reellement, & non par simple pensée & intelligence; si c'estoit que le corps de Christ leur communiquoit sa substance du ciel en terre, ou si leur ame monroit reellement au ciel pour y participer, ou si l'vn & l'autre demeurants actuellement separez, ils pouuoient estre neantmoins au mesme temps? Ne falloit-il pas qu'il leur dist, pour quelle fin ils la prenoient; si c'estoit seulement pour confirmer leur foy, en la creance & protestation que nostre Seigneur estoit mort & resuscité pour eux, & qu'ils participoient au merite & aux fruiets de sa mort & resurrection; ou si c'estoit pour receuoir quelque impression & operation réelle de la vertu de son corps, quelque contagion & influence de qualité preparatiue à la resurrection & à la*

gloire de la vie éternelle? Ne falloit-il pas outre cela qu'il leur  
 declarat surquoy estoit fondée la foy & la promesse de toutes  
 ces choses; quelle estoit l'origine de l'institution de ce Sacre-  
 ment; quelles en auoient esté les figures, qui en estoit l'Au-  
 theur, ou quand & comment il l'auoit institué, avec quelle  
 forme & quelles paroles il se deuoit administrer, quelles pre-  
 parations & dispositions estoient requises pour le receuoir di-  
 gnement? Or où estoit le lieu d'inserer toutes ces instructions?  
 n'estoit ce pas entre la premiere partie de ce passage, qui estoit  
 non seulement le commencement de l'instruction doctrinale  
 de l'Eucharistie, c'est à dire, de l'vniion Sacramentale des espe-  
 ces avec le corps essentiel de Christ, comme ces mots, *Nous*  
*sçauons d'où il a pris chair*, &c. le montrent; mais mesme l'en-  
 trée de tout le discours, comme ces paroles, *Ce que vous voyez*  
*à l'Autel de Dieu, vous l'y auez déjà veu la nuit passée*, le de-  
 couurent: & la seconde partie où il estoit déjà passé, & descendu  
 à l'instruction morale de la mesme Eucharistie, c'est à dire, à la  
 relation du Sacrement au corps allegorique de l'Eglise? Et par  
 ainsi puis qu'il ne se trouue rien de toutes ces choses-là dans les  
 paroles rapportées par Beda, quelle probabilité y a-t'il, que les  
 deux parties de ce passage se soient entre-suiuies immédiatement  
 dedans le texte de l'Auteur, & que saint Augustin en vn Ser-  
 mon où il se proposoit d'instruire & catechiser les Neophytes de  
 tout ce qu'ils deuoient sçauoir de ce Sacrement, en ayt coupé si  
 court la principale & plus nécessaire consideration, asçauoir celle  
 de l'vniion Sacramentale de l'Eucharistie avec le corps essentiel  
 de Christ? Mais que dy-ie, qu'il l'ayt coupée si court? Je de-  
 uois dire qu'il s'en soit teu tout à fait, & l'ayt entierement pas-  
 sée sous silence. Car si ceste clause, *Veux-tu donc entendre que*  
*c'est que le corps de Christ?* oy l'Apostre disant, *Vous estes le*  
*corps de Christ*; est vne explication de ces mots, *Autre chose*  
*est ce qui y est veu, & autre chose est ce qui y est entendu*; ce qui est  
*veu a vne espee corporelle, ce qui est entendu a vn fruit spirituel*;  
 comme elle l'est sans difficulté si elle succede immediate-  
 ment apres; quelle doute y a-t'il qu'elle ne rauisse & trans-  
 fere l'intelligence de ces paroles-là, au sens qu'elle contient,  
 & par consequent ne les detourne de la relation au corps es-  
 sentiel de Christ, à la relation au corps allegorique de l'Egli-  
 se? Et donc cela estant, saint Augustin en vn Sermon où il  
 faisoit profession expresse de traiter du Sacrement du corps  
 de Christ, & d'instruire & catechiser les enfans spirituels,  
 cest à dire, les Neophytes ou nouueaux baptizez, de tout ce  
 qui estoit nécessaire qu'ils sçussent de la doctrine de ce mystere,

pours'y presenter digne-ment & conuenablement ; aura oublié à y meller vn seul mot de la relation de ce Sacrement au corps essentiel de Christ, qui estoit le seul, propre, direct & principal object de son discours : Qui le pourra croire ? Mais que dy-je derechef, qu'il ayt entierement teu, & passé sous silence la doctrine de l'v-  
nion & relation Sacramentale des especes de l'Eucharistie avec le corps essentiel de Christ, qui est leur premier, direct & principal object : Le deuois dire qu'il l'ait manifestement niée & détruite & expugnée : qui seroit vne impiété diametralement contraire à la doctrine de l'Ecriture, à la doctrine de saint Augustin, & à la doctrine de nos aduersaires mesmes. Car demander comment le pain peut estre le corps de Christ, & former ses difficultez & oppositions de la part du corps essentiel de Christ, & puis apporter pour solution, que c'est à cause de la relation intellectuelle qu'il a au corps allegorique de l'Eglise, laquelle est appelée par saint Paul, le corps de Christ ; qu'est-ce autre chose, sinon decider que ce que le pain de l'Eucharistie est appelé, corps de Christ, ce n'est pas à raison de la relation & vnion Sacramentale qu'il a avec le corps essentiel de Christ, mais à raison de celle qu'il a avec le corps allegorique de l'Eglise ? Or cela n'est-il pas directement repugnant, non seulement à la doctrine de l'Ecriture, & à celle de saint Augustin, mais à celle de nos aduersaires mesmes ? Car ne tiennent-ils pas que c'est au regard du corps essentiel de Christ, que le pain de l'Eucharistie est appelé, le corps de Christ, & non au regard du seul corps allegorique de l'Eglise : Que c'est avec le corps essentiel de Christ, que le pain de l'Eucharistie (i'vse de leurs termes) est vny Sacramentalement, & non avec le seul corps allegorique de l'Eglise : Que c'est la substance du corps essentiel de Christ, que les fideles prennent en vertu de la digne perception du Sacrement, & non le simple corps allegorique de l'Eglise ? Et saint Augustin luy-mesme n'a-t'il pas protesté en assez de lieux cy-dessus, que le vray & propre object de nostre manducation au Sacrement, est le corps essentiel, de Christ, & non le corps allegorique de l'Eglise ? Quel charme donc maintenant luy aura tellement troublé le sens & la memoire, que de luy faire nier icy, ce qu'il pose ailleurs pour absolu principe de toute la doctrine de l'Eucharistie. Ils repliqueront que saint Augustin applique bien quelques-fois immediatement les paroles que nostre Seigneur a tenuës de son propre corps, au corps allegorique de l'Eglise, & les explique sans interposer aucune autre interpretation entre deux, de la société des fideles, comme quand il dit en ses Sermons sur saint Jean : *Ceste viande & ce breuuage, nostre Seigneur veut qu'on entende*

a D. Aug. tract.  
26. in Ioan. factu  
circa finem.  
Hunc itaque  
cibum & po-  
tū, societatem  
vult intelligi  
corporis  
& membrorum  
suorum.



que c'est la société de ses Saints. Et en plusieurs lieux de la Cité de Dieu semblablement. Il est vray, mais ceste repliche leur retombera sur la teste. Car premierement il y a bien difference entre les lieux où saint Augustin proferoit ces propos-la, qui estoient ou Sermons preschez publiquement deuant toutes sortes de personnes, tant initiées que non initiées, comme les Sermons sur saint Iean, ou liures écrits pour estre leus principalement par les Iuifs, Payens & autres infidelles, comme les liures de la Cité de Dieu : Au moyen dequoy il estoit contraint en ces endroits-la, afin de ne trahir point, comme dit saint Ambroise, le secret des Sacrements aux non initiés, d'y celer vne partie de l'intention de nostre Seigneur, & n'exposer le mystere de l'Eucharistie, que selon la relation qu'il a au corps allegorique de Christ, asçauoir à son Eglise; Et le lieu où il tient ce langage, qui est vn Sermon prononcé à huis clos deuant les seuls Neophytes, c'est à dire, nouveaux baptisez, ausquels il ne pouuoit, sans sacrilege, rien dérober de la pleine, entiere & directe instruction de ce mystere; ny donc par consequent abandonner le propos qu'il leur en auoit commencé, & passer à la relation oblique & accessoire, que l'Eucharistie a par reflexion, au corps allegorique de l'Eglise; Qu'il n'eust auparauant acheué de traiter, éclaircir & approfondir tout ce qu'il estoit besoyn qu'ils apprissent des conditions de ce Sacrement, au regard du vray & propre corps de Christ. Secondement il y a bien difference entre taire & celer vne partie de l'intention de nostre Seigneur, qui est ce que faisoit S. Augustin en ces lieux-la, quand pour ne trahir point le secret de la manducation du corps de Christ, il exposoit ses paroles du corps allegorique de l'Eglise; & la nier & détruire, qui est ce qu'il feroit icy, si la pretention de nos aduersaires auoit lieu. Car si apres auoir entamé la question de l'vnion de l'Eucharistie avec le corps de Christ, & proposé ses difficultez de la part des conditions du corps essentiel, il changeoit d'acception de terme, & apportoit pour solution, que le corps de Christ, duquel l'Eucharistie porte le nom, & l'appellation, se doit entendre le corps politique de l'Eglise, que saint Paul appelle par metaphore, le corps de Christ; ce ne seroit plus lors taire l'vnion sacramentale, soit reelle, soit mentale, des especes, avec le corps substantiel de nostre Seigneur; mais la détruire, & oster toute relation & vnion mesme intellectuelle entre l'Eucharistie & le vray corps de Christ : chose que nos propres aduersaires detestent. Et partant qui ne void que ceste clause, *Le corps de Christ donc, si vous le voulez entendre, oyez l'Apostre disant, Vous estes le corps de Christ*, ne peut auoir esté ajoutée pour

seruir de suite & d'explication immediate à ceste solution; *Autre chose est ce qui est veu en l'Eucharistie, & autre ce qui y est entendu*: Mais qu'après ceste réponse-la suiuiroient d'autres discours dans saint Augustin, qui la deduisoient & expliquoient plus clairement & par le menu, lesquels Beda a obmis, tant pour éviter prolixité, & passer sans delay à l'autre partie, que pource que de son temps il n'y auoit nulle controuersie entre les Chrétiens sur le faict du Sacrement? Et d'ailleurs qui ne void que quand saint Augustin auroit eu la mesme intention qu'ont & luy imputent les Sacramentaires, la diuersion que fait la suite immediate de ceste partie-la ne sert de rien à son propos? Car à cause dequoy pour dire que le corps de Christ n'est point reellement present au Sacrement, s'aller engager en toutes ces diuersions, elusions & contradictions? Ne pouuoit-il pas, & sur tout en ce lieu-la, auquel (si tant est qu'il soit entier, comme les Sacramentaires pretendent) deuoit estre contenuë l'euidente, libre & parfaite instruction de l'Eucharistie, trancher franchement & hardiment le mot tout net? Ne pouuoit-il pas dire disertement, que le pain estoit appellé le corps de Christ, à cause qu'il le signifioit, mais que pour cela il ne l'estoit pas, sans s'amuser à donner le change aux lecteurs par l'equiuocation du terme; & au lieu qu'on luy demandoit comment le pain de l'Eucharistie pouuoit estre le mesme corps de Christ qui estoit né de la Vierge, auoit esté crucifié, & estoit resuscité, répondre qu'autre chose estoit ce qui estoit veu en l'Eucharistie, & autre ce qui y estoit entendu; & que ce qui y estoit entendu, c'estoit le corps allegorique de Christ, asçauoir la société de son Eglise? C'est à dire en somme, ne pouuoit-il pas nier l'union réelle des especes avec le corps essentiel de Christ, sans en nier pour cela l'intellectuelle, & par consequent, selon nos propres aduersaires, détruire toute la relation & analogie du Sacrement? Car si ceste clause, *Le corps de Christ donc, si tu le veux entendre, oy l'Apostre disant, Vous estes le corps de Christ*, est l'explication de ceste proposition, *Autre chose est ce qui est veu en l'Eucharistie, & autre chose ce qui y est entendu*; ne s'ensuit-il pas que ce n'est pas le corps essentiel de Christ qui est entendu en l'Eucharistie, mais le corps allegorique de l'Eglise? Et si ce n'est pas le corps essentiel de Christ, qui est entendu en l'Eucharistie, mais le corps allegorique de l'Eglise, ne s'ensuit-il pas qu'il ne reste plus aucune union sacramentale, ny réelle, ny intellectuelle, entre les especes de l'Eucharistie & le corps essentiel de Christ? Chose qui abhorre, non seulement de la doctrine de l'Ecriture & de celle de saint Augustin, mais de celle de nos aduersaires

mesmes. La troisieme raison est, que tous les anciens compilateurs du decret, & autres religieux Docteurs qui ont cité ce passage, comme Iuon il y a cinq cents vingt ans, Algerus il y a cinq cents ans, Gratian il y a quatre cents ans, coupent la citation de cẽ texte aux dernieres paroles de la premiere partie, sans toucher rien de la seconde: Voire non seulement Iuo citant ce passage, & en son decret, & en l'epistre à Aymeric, s'arreste tout court à la fin de la premiere partie: mais mesme en l'epistre à Aymeric il choisit précisément ce lieu seul avec celuy du Sermon aux Neophytes, comme vn argument seur & infallible pour monstrier que sainct Augustin a creu la reelle presence du corps de Christ en l'Eucharistie. Ce qu'il n'eust pas fait, luy que S. Hildebert, allegué par le sieur du Plessis mesme pour autheur celebre il y a cinq cents ans, appelle personnage d'autorité, venerable, homme de Dieu, le Christ de Christ: luy qu'Ammonius enuiron le mesme temps, qualifie tres-prudent & tres-sçauant Euesque: luy que Tritheme apres tous les autres, nomme tres-caut interprete des canons des sainct̃s Peres; Si les autres paroles rapportées par Beda, eussent fuiuy immediatement celles qu'il cite. La quatrieme raison est, que Bertram le premier portenseigne des Sacramentaires (si tant est, comme il a déjà esté dit, que l'écrit publié par eux sous son nom, soit de luy) cite ce passage à deux fois, & en fait deux arguments differents. Car apres auoir allegué les premieres paroles du passage iusques à ces mots, *Ce qui est veu a vne espee corporelle, ce qui est entendu a vn fruit̃ spirituel*, il tranche le texte de son Auth̃ur tout court, & s'arreste à argumenter separément de là, sous l'inepte pretexte du mot, *estre entendu*, que le corps essentiel de Christ n'est donc en l'Eucharistie, sinon par esprit & intelligence. Cela fait, il ajoust̃; <sup>a</sup> *Et de ce corps mystique* (ainsi appelle t'il le pain de l'Eucharistie,) *le mesme sainct̃ Augustin en voulant dire quelque chose de plus déconuert̃ & de plus manifeste, en parle ainsi aux discours suiuañs; Le corps de Christ donc, si vous le voulez entendre, oyez l'Apostre disant, Vous estes le corps de Christ; & ce qui pensuit.* Puis finalement il conclud: <sup>b</sup> *Sainct̃ Augustin nous instruit là assez, que comme au pain posé sur l'Autel est signifié le corps de Christ, aussi est le corps du peuple qui le prend: au moyen dequoy il monstre euidentement, que celuy est le propre corps de Christ, auquel il est né de la Vierge, &c. Mais que celuy qui est mis sur la table du Seigneur, contient le mystere de cestuy-là, comme aussi pareillement il contient le mystere du corps du peuple croyant.* Voila la production que Bertramus fait des deux parties de ce passage; par laquelle il appert qu'il veut que ce soient deux diuers propos de sainct̃ Augustin, l'vn où sainct̃ Augustin parle du pain de l'Eucharistie, entant que referé au corps essentiel

<sup>a</sup> *Bertramus de corpore & sanguine Domini circa finem.*

Et de hoc mystico corpore, volens apertius & manifestius loqui, sic dicit in consequentibus, Corpus ergo Christi si vultis intelligere, Apostolum audite dicentis: Vos estis corpus Christi & membra, &c.

<sup>b</sup> *Bertram. ibid.*

S. Augustinus satis nos instruit, quod sicut in pane super altare positum, corpus Christi signatur, sic etiam & corpus accipientis populi: videnter ostendat, quod corpus Christi proprium illud existat, in quo natus de Virgine, &c. Hoc autem quod supra mensam dominicam positum est, mysterium continet illius, sicut etiam identidem mysterium continent corporis populi credentis.

de Christ; l'autre où il parle du mesme pain, étant que referé au corps allegorique de l'Eglise. Et pourtant en bastist-il non vn argument conjoint & fondé sur la connexion & continuité des parties du passage, ce qu'il n'eust iamais obmis à faire s'il eust creu qu'elles se fussent entresuiuies immediatement dans le texte de saint Augustin; Mais deux arguments separez, l'un fondé sur ces mots, *estre entendu, & auoir vn fruit spirituel*, desquels il pretend inferer, que le corps essentiel de Christ n'est en l'Eucharistie, sinon par esprit & intelligence: l'autre fondé sur ce que S. Augustin dit aussi du pain de l'Eucharistie, qu'il est le corps Ecclesiastique de Christ: ce qui ne peut estre interpreté sinon significatiuement. La cinquième raison est, qu'Alcuinus disciple du mesme Beda, dont nos aduersaires prennent ce passage, referant ces mots, *ce qui y est entendu, a vn fruit spirituel*, explique ce terme, *ce qui y est entendu*, du corps essentiel de Christ, & non du corps allegorique de l'Eglise: Ce qu'il n'eust iamais fait, si ceste clause, *Le corps de Christ donc, si tu le veux entendre, oyl l'Apostre disant, Vous estes le corps de Christ*, fust venue immediatement apres. Voicy ses paroles écrites comme il a déjà esté dit cy dessus, il y a plus de huit cents ans: C'est, dit-il, *vn mystere, pource qu'autre est ce qui y est veu, & autre ce qui y est entendu: Ce qui y est veu, a vne espee corporelle, ce qui y est entendu, a vn fruit spirituel. Mais puis que c'est vn mystere, comment est-ce qu'il est dit estre le corps de Christ? Dieu Tout-puissant pouruoiant à nostre infirmité, de nous qui n'auons pas accoustumé de manger de la chair crüe & boire du sang, fait que ces deux dons demeurent en leur premiere forme, & qu'en verité c'est le corps & le sang de Christ.* La sixième raison est, qu'Algerus qui escriuoit il y a plus de quatre cents ans, cite du liure de saint Augustin, intitulé des Sacrements de l'Autel, ces mots déjà auparauant referez par Paschasius, à sa mode, c'est à dire, sans se foucher de nommer la plus-part des Auteurs desquels il compile son écrit: *La verité dit<sup>a</sup>, Ma chair est vraiment viande, mon sang est vraiment breuuage: Autrement comment seroit vraye ceste semence, Le pain que ie donneray, c'est ma chair pour la vie du monde; si ce n'estoit vraye chair? Mais d'autant qu'il n'est pas licite de deuorer Christ avec les dents, il a voulu vraiment que de ce pain & ce vin au Sacrement, soit puissamment crée sa chair & son sang, par la consecration du Saint Esprit; & ce qui s'ensuit. Lelquelles paroles si elles sont veritablement du mesme œuvre du Sacrement de l'Autel, dont Beda rapporte le passage produit par le sieur du Pleffis (car cét œuvre comme il a déjà esté dit, se trouue fort diuersement cité par les allegateurs) doiuent necessairement auoir esté interpolées entre la partie où saint Augustin entame le discours doctrinal du corps essentiel de Christ,*

<sup>a</sup> *Algerm lib. 1. de Sacramento c. 16. paulo ante medium.* Vnde Augustinus in libro de Sacramentis altaris: Veritas ait, caro mea verè est cibus, & sanguis meus verè est potus. Alioquin quomodo verum erit, panis quem ego dabo, caro mea est pro mundi vita, nisi vera sit caro? sed quoniam Christum vorari debitis fas non est, voluit hunc panem & vinum in mysterio verè carnem suam & sanguinem consecratione spiritus sancti potentialiter creari, &c.

& celle où il passe au discours moral du corps allegorique de l'Eglise, c'est à dire, entre la premiere & seconde partie de ce passage. A quoy se peut encore ajoûter que saint Augustin, frequent repetiteur des langages de S. Ambroise son maître, dit au Sermon trente-troisième sur les paroles de nostre Seigneur, cité par le sieur du Plessis sous le mesme nom de saint Augustin; *Il me souvient de mon discours lors que ie traittois des Sacrements, assavoir que ie vous disois que ce qui est offert avant la consecration, est nommé pain, mais apres la consecration est appelé le corps de Christ.* Par lequel discours si S. Augustin entend le mesme Sermon des Sacrements dont Beda cite ce centon, il faut que les mots qu'il ramentoit là à ses auditeurs aient esté interposez entre les deux parties de ce passage: Comme aussi il a déjà esté montré cy dessus, qu'il n'y a nulle apparence que saint Augustin en vn Sermon où il faisoit profession expresse de traiter du Sacrement de l'Autel, & d'informer les Neophytes de tout ce qu'ils deuoient apprendre de la doctrine de ce mystere, en ayt coupé si court, ou plustost entierement obmis le propre & principal objet. La septieme & finale raison, bonne pour le moins contre le sieur du Plessis, est que le sieur du Plessis luy-mesme, entre les dernieres paroles de la premiere partie de ce passage, & les premieres paroles de la seconde, c'est à dire entre ces mots, *Ce qui s'entend, a vn fruit spirituel, & ceux-cy, Veux-tu entendre que c'est que le corps de Christ,* a mis & interposé en la premiere edition de son liure vn *&c cetera*, comme recognoissant bien en sa conscience, que les deux parties de ce passage ne peuuent pas auoir esté couchées immediatement l'une apres l'autre dedans l'écrit original de S. Augustin. Il est vray que depuis s'apperceuant que son argument estoit nul, si l'*&c cetera* y demeurait, la science l'a fait passer par dessus la conscience, de maniere qu'en sa derniere impression il l'a osté. Mais quand toutes ces raisons, que nous representons seulement par excès & superabondance de droict, n'auroient point de lieu; ne nous suffiroit-il pas à nous qui sommes simplement défenseurs, & non demandeurs, en ceste instance, de monstrer en general que Beda ne s'oblige pas toujours à rapporter les passages de saint Augustin, selon le mesme ordre & la mesme suite dont ils sont couchez dans leur auteur? Car n'est-ce pas à nos aduersaires, qui agissent contre nous & nous battent de la connexion immediate des parties de ce passage, de prouuer qu'elles s'entre-suiuent immediatement dans le texte original de saint Augustin? Et pour venir à bout de ceste preuue, ne faut-il pas que leur argument procedé ainsi: Tous les passages que Beda rapporte de saint Augustin, sont couchez dans S. Augustin comme Beda les rapporte: Beda rapporte ce passage

de S. Augustin, Il est donc couché dans S. Augustin comme Beda le rapporte? Or de ce syllogisme nous leur nions la majeure; & pour raison de nostre negation, leur cottons & en general mille instances où Beda cite des passages de S. Augustin par forme de textes continus, & sans aucune marque d'interruption; entre les parties desquels neantmoins il y a dans S. Augustin, des pages, des feuillets & des feuilles toutes entieres: & en particulier leur opposons sur le fait de l'Eucharistie, pour leur fermer entierement la bouche, le lieu du troisieme liure de la doctrine Chrestienne de saint Augustin, que le sieur du Plessis cite immediatement apres cestui-cy, & auquel il constituë tout le Palladium de sa cause, voire l'allegue seul en son liure de l'Eglise, comme le coriphée de tous les arguments de ceux de son party contre l'Eucharistie: duquel lieu neantmoins Beda eclipse toutes les paroles de la manducation du corps de Christ, produittes par le sieur du Plessis & par tous les Sacramentaires. Car voicy comme Beda rapporte le texte de saint Augustin en cet endroit: *Si c'est une locution de precepte qui defende une mechanceté ou un débordement, ou commande une utilité ou un bien-faict, elle n'est point figurée. Si elle commande une mechanceté ou un débordement, ou defend une utilité ou un bien-faict, elle est figurée. L'écriture dit, Si ton ennemy a faim, donne-luy à manger, s'il a soif, donne-luy à boire, & ce qui s'ensuit: Et toutes les paroles appartenantes à l'exemple & à l'hypothese de la manducation de la chair de Christ, que nous allons soudre au prochain chapitre apres cestui-cy, & lesquelles deuoient estre dans Beda entre le troisieme & quatrieme periode, c'est à dire, entre ce mot, figurée, & ce mot, l'écriture, Beda les obmet & les eclipse tout à fait du texte de saint Augustin: & referant les clauses antecedentes & subsequentes, n'infere rien de la manducation de la chair de Christ, ny là, ny deuant, ny apres. D'où resulte, ou qu'il faut que nos aduersaires abandonnent & desauoient le passage du troisieme liure de la doctrine Chrestienne, qui est la principale piece & machine de leur batterie, comme ayant esté ajoutée au texte de saint Augustin; Ce que ja à Dieu ne plaise que nous presupposions: Car Beda ne fait pas vn registre, mais une chaisne, vn centon, & une rapsodie des paroles de saint Augustin, prenant celles seules qui seruent à son propos, & sautant, entre-couppant, & eclipsant les autres; Ou qu'ils confessent que de la suite immediate des periodes de saint Augustin, en la seule compilation de Beda, on ne peut inferer aucune iuste consequence.*

CHA.





## CHAPITRE X.

**L**E dixième passage de saint Augustin cité par le sieur du Plessis, est pris du troisième liure de la doctrine Chrestienne, & consiste en ces termes : Si quelque locution de l'Ecriture semble commander un débordement ou une méchanceté, ou défendre une utilité ou une bonne œuvre, elle est figurée : Si vous ne mangez, dit le Seigneur, la chair du fils de l'homme, & ne beuvez son sang, vous n'aurez point la vie en vous mesmes : Il semble commander un débordement ou une méchanceté ; Il y a donc une figure qui nous enjoint de communiquer à la passion du Seigneur, & insérer doucement & utilement en nostre memoire, que sa chair a esté crucifiée & naurée pour nous. Or me deuroit-il suffire, pour môstrer que ce passage où saint Augustin interprete, non ce que ces paroles, Si vous ne mangez la chair du fils de l'homme, signifient, mais ce que la chose signifiée par elles, asçavoir, la vraye, réelle & orale manducation du corps de Christ, signifie, c'est à dire, où saint Augustin donne non une définition logique, mais une définition morale de la manducation du corps de Christ ; n'est aucunement incompatible avec la verité propre & litterale du texte Evangelique ; de faire deux choses : L'une d'apporter des exemples d'autres semblables phrases de saint Augustin, en matieres manifestement vrayes & reelles selon la propriété de la lettre : comme quand il dit, traittant de l'attouchement dont la femme malade du flux de sang toucha la robe de nostre Seigneur, que ceste locution, *Qui est-ce qui m'a touché ?* estoit figurée : C'estoit, dit-il, une figure que ce que nostre Seigneur demanda, *qui est-ce qui m'a touché ?* & derechef, *Qu'est-ce l'auoir touché, sinon auoir creu en luy ?* & neantmoins il n'entend pas que la chose n'ayt point esté réelle, mais veut qu'outre cela elle ait esté figure d'une autre chose : Ny ne pretend pas en ces mots, *Qu'est-ce l'auoir touché, sinon auoir creu en luy ?* donner une définition logique, mais une définition morale de l'attouchement de Christ, dont parle là l'Ecriture. L'autre de faire voir le mesme langage, & en forme & en matiere, dans les principaux garants de la verité de l'Eucharistie : comme entre autres d'as S. Bernard, qui dit sur le propos du mesme lieu de l'Evangile : *Le Seigneur parloit là de la penitence, mais en figure ; comme à ceux auxquels il n'estoit point donné de cognoistre les mysteres du regne de Dieu.*

a D. Bernard. in  
psalm. Qui habi-  
tat. de 3. versu  
psalmi. Loque-  
batur de pœni-  
tentia ipsa Do-  
minus, sed in fi-  
gura, tanquam  
his quibus non  
erat datum nos-  
ce mysterium  
regni Dei. Cum

H

audirent dicē-  
tem, Nisi man-  
ducaueritis car-  
nem filij homi-  
nis, & biberitis  
eius sanguinē,  
dixerunt, durus  
est hic sermo, &  
abierūt retror-  
sum: quid autē  
est manducare  
eius carnem &  
bibere sangui-  
nem nisi com-  
municare pas-  
sionibus eius, &  
eam conuersa-  
tionem imitari  
quam gessit in  
carne?

a *Idem.* Vnde  
& hoc designat  
illibatum illud  
altaris Sacra-  
mentum, vbi  
dominicū cor-  
pus accipimus,  
ut sicut videtur  
ista panis for-  
ma in nos in-  
trare, sic noue-  
rimus per eam  
quam in terris  
habuit conuer-  
sationē, ipsum  
intrare in nos,  
ad habitandum  
per fidem in  
cordibus no-  
stris.

b *D. Bernard.* in  
vita sancti Ma-  
lachie Episcopi.

c *Nunc animi o-  
pus, Seneca, nunc  
pectore firma.*  
Virgil.

d *Genes. 22.*

*Ayants oüy qu'il prononçoit, Si vous ne mangez la chair du fils de l'homme, & ne beuvez son sang, ils dirent, ceste parole est dure, & se retirèrent hors d'auec luy. Or qu'est-ce, manger sa chair & boire son sang, sinon communiquer à ses passions, & imiter la conuersation qu'il a exercée en chair? Et neantmoins tant s'en faut qu'il veuille exclure par là la realité de l'action, qu'au contraire, il ajouste immediatē apres, pour monstrier qu'il n'auoit pas pretendu aux mots precedents donner vne definition logique, mais vne definition morale de la manducation du corps de Christ: \* Et cela l'immaculé Sacrement de l'Autel, où nous prenons le corps du Seigneur, le designe; à ce que comme ceste forme de pain est veuē entrer en nous, ainsi nous scachions que Christ entre en nous par l'imitation de la conuersation qu'il a exercée en terre, afin d'habiter en nos cœurs par la foy: voire ailleurs <sup>b</sup> crie, Heresie, perfidie, anatheme, contre vn clerc d'Hybernie, qui auoit, dit-il, osē presumer, qu'en l'Eucharistie estoit le seul Sacrement, & nō la chose du Sacrement, c'est à dire, ajouste-t'il, la seule sanctification, & non la verité du corps. Toutesfoi pource que nos aduersaires font profession de ne ceder pas si volontiers à l'autorité des exemples, qu'à la force de la raison; Je laisseray l'vne pour venir à l'autre, & combattray avec eux en bataille rangée, & à enseignes déployées, sur l'allegation de ce passage, qui est leur Phalange Macedonienne. Soient seulement les lecteurs attentifs au spectacle du combat, & ne dedaignēt point d'employer demie heure de temps pour voir demesler vne objection dont les Sacramentaires depuis tant de siecles, asçauoir depuis celuy de Bertramus, ont par diuers interualles importuné & importunent l'Eglise Catholique. <sup>c</sup> Maintenant de courage il est besoin *Seneca,**

*Maintenant de valeur ferme & déterminée.*

Ils disent donc que S. Augustin pose ceste these pour reigle & maxime fondamentale, *Que toutesfoi & quantes qu'une locution de l'Ecriture semble commander vn debordement ou vne mechanceté, il la faut entendre figurément; & allegue pour exēple & pour hypothese, ces paroles, Si vous ne mangez la chair du fils de l'homme, & ne beuvez son sang, vous n'aurez point la vie en vous mesmes:* Et moy ie dy auant toutes choses, que si ceste regle de S. Augustin auoit lieu au sens pretēdu par les Sacramentaires, elle seroit pleine de faulseté & d'impieté, & destruiroit en mille lieux l'intentiō manifeste des cōmandēs de Dieu, & la foy & l'autorité expresse de l'Ecriture. Car si toutesfoi & quantes que Dieu cōmande quelque chose qui semble contenir vn debordement ou vne mechanceté, il falloit imposer silence à la propriété du sens literal, & ne dōner lieu qu'à la figure: Abraham <sup>d</sup> lors que Dieu luy commanda de tuer son propre fils, ne se deuoit-il pas dispenser de l'executiō litterale de ce precepte,



& ne le prendre que comme dict par figure & allegorie, attendu qu'il sembloit contenir la plus grande impieté de toutes les impietez? Et neantmoins l'Ecriture constitue le chef-d'œuvre de la foy d'Abraham, & le comble de sa louange, en ce qu'il se mit en deuoir de l'exécuteur, non par figure, ains réellement & littéralement, n'épargnant pas son propre fils, mais croyant que Dieu estoit assez puissant pour le resusciter. Et saint Augustin luy-mesme crie contre les Manicheens; *Si Abraham de son propre mouvement se fust mis en effect d'immoler son fils, que se fust-il montré, sinon horrible & insensé? Mais Dieu le commandant, que s'est-il montré sinon fidelle & religieux?* Moysé pareillement, lors que Dieu luy commanda & aux autres Israélites, d'emprunter aux Egyptiens leurs hostes, voisins & amis, leurs vases d'or & d'argent, & de les emporter avec eux; ne se deuoit-il pas excuser de l'exécution litterale de ce precepte, & le prendre comme dict par simple figure, car il sembloit contenir vne méchanceté? Et neantmoins il l'accomplit litteralement; & s'il eust fait autrement, il eust desobey & déplu à Dieu, qui s'en attribue la gloire & le succès. Et saint Augustin luy-mesme proteste<sup>b</sup>: *Soit donc que la cause de la spoliation des Egyptiens ayt esté celle que j'ay ditte, ou bien qu'il y ayt eu quelque raison cachée en la secrette & occulte disposition de Dieu, pour laquelle il ayt commandé par Moysé à ce peuple-là, d'emprunter & emporter les meubles des Egyptiens; pour le moins affermay ie que cela n'a point esté dit vainement ny inuisiblement, & qu'il n'estoit point licite à Moysé de faire autrement que Dieu luy enjoignoit, afin qu'au maistre demeurast l'arbitre de commander, & au seruiteur l'office d'exécuter. Et derechef<sup>c</sup>: Si donc en l'occision de son fils, le mouvement volontaire d'Abraham eust esté trouué execrable: mais Dieu le commandant, l'obeissance secondante se trouue non seulement inculpable, mais loüable; Pourquoi, Fauste, reprends-tu Moysé de ce qu'il a spolié les Egyptiens? Si l'improbité comme humaine de l'exécutant, t'irrite, que l'autorité diuine du commandement t'épouuante. Saul<sup>d</sup> semblablement, & Samuel avec luy, qui luy porta le message de la part de Dieu, & à son défaut acheua de l'exécuter, lors que Dieu leur commanda de tuer Agag de sang froid, & d'exterminer & mettre à mort tout le peuple d'Amalech, iusques aux femmes, aux enfans, & aux bestes, en vengeance de la résistance que non eux, mais leurs ancestres, plusieurs siècles auant eux, auoient faitte au passage des enfans d'Israël; ne se deuoient-ils pas abstenir de l'exécution litterale de ce precepte, & le prendre comme dict par simple figure? car il sembloit contenir vne cruauté & vne ferocité plus qu'inhumaine & abhorrée*

poliauerit Egyptios; si te irritat velut humana facientis improbitas, diuina terreat iubentis auctoritas.

d 1. Reg. 15.

a D. Aug. lib. 22. contra Faustum Manicheum c. 71. Abraham si filium ipse immolaret, quid nisi horribilis & infansus? Deo autem iubente, quid nisi fidelis & deuotus apparuit?

b D. August. lib. 22. contra Faustum Manicheum cap. 71. Siue ergo ista sit causa, quam dixi, siue alia quolibet in secreta & abditâ dispositione Dei lateat, cur hoc per Moysen illi populo dixerit, ut ab Egyptiis sibi commodanda peteret, quæ auferrent: hoc tamen confirmo, nec frustra, nec iniue diuine esse, non licuisse Moysen aliter quam Deus dixerat facere, ut penes Dominum esset consilium iubendi, penes famulum autem obsequiû peragendi.

c D. Aug. lib. 22. contra Faustum Manich. cap. 73. Quapropter si in occidendo filio spontaneus motus execrabilis, Deo autem iubente obsecundans famulatus, nõ solum inculpabilis, verum etiã laudabilis inuenitur, quid Moysen, Fauste, reprehendis, quod ex-

par toutes les milices des Barbares, voire des Scythes mesmes. Et neantmoins Saul pour n'auoir pas acheué de l'exécuter selon le son & la teneur des paroles, fut maudit de Dieu, & priué de sa vie & de son Royaume. Celuy tout de mesme à qui le Prophete Michée dit la deuxième fois, <sup>a</sup> *suivant la parole du Seigneur, frappe-moy*, ne se deuoit-il pas, selon ceste presuppotion-la, abstenir de l'obeissance litterale de ce commandement, & le prendre comme dit simplement par figure: Car il sembloit que c'estoit vne méchanceté, & vn insensément, de luy commander de frapper vn homme qui ne l'auoit point offensé, & encore vn de ceux desquels il estoit écrit, <sup>b</sup> *Ne touchez point à mes Oincts, & n'offencez point mes Prophetes*? Et neantmoins l'Ecriture dit, qu'il le frappa & blessa; & que l'autre qui ne l'auoit pas voulu faire lors qu'il luy auoit esté enjoint la premiere fois, Dieu luy enuoya vn Lyon en son chemin qui le tua, pource qu'il n'auoit pas obey à la parole du Seigneur. <sup>c</sup> *Osée finalement lors que Dieu luy commanda de prendre vne paillardé, & d'en engendrer des enfans*, ne deuoit-il pas interpreter ce precepte, comme dit simplement par figure, & non pas l'exécuter litteralement: Car il sembloit contenir vn débordement intolérable, & du tout éloigné de la pureté que Dieu requeroit en l'alliance de ses Ministres, n'ayant pas voulu que les femmes mesmes des simples Prestres de la Loy, fussent prises autres que Vierges? Et neantmoins saint Augustin assure qu'il l'exécuta litteralement: *Qui est-ce*, dit-il <sup>d</sup>, *qui osera dire, que le Prophete n'a point esté commandé de faire, & n'a point fait ceste action-la pour la fin pour laquelle celuy-mesme qui l'a commandée expose és saintes Lettres, & qu'il l'a commandée, & que le Prophete l'a faicte?* & l'Ecriture nomme précisément, le nom de la paillardé, & des enfans qui en sortirent. Mais cependant disent les Sacramentaires, que répondrez-vous à ce texte de saint Augustin, qui porte en termes expres, que toute locution de l'Ecriture qui semble enioindre vne méchanceté ou vn débordement, est figurée, & allegue pour vn de ses exemples, le commandement de manger la chair de Christ, A cela donc nous répondrons qu'il y a deux sortes de figures, les vnes verbales, & les autres reelles; les vnes immediates, & les autres mediatés; les vnes vocales, & les autres morales; les vnes exclusiues du sens litteral, les autres accessoières au sens litteral. L'appelle avec saint Augustin, figures verbales, *Allegories de langage*, celles qui consistent aux paroles, c'est à dire, celles où les paroles ne signifient pas les choses qu'elles expriment; mais en signifient d'autres: Comme quand il est écrit, *Là où sera la charoigne, là s'assembleront les Aigles*. Je les nomme aussi figu-

<sup>a</sup> 3. Reg. 20. 37.

<sup>b</sup> 1 Paral. 16. 22.  
<sup>c</sup> Psal. 104. 15.

<sup>c</sup> Osée cap. 1.

<sup>d</sup> D. Augu. lib. 22. contra Faustū Manichæum cap. 89. Quis est qui audeat dicere, non propterea iustum & factum, propter quod se iussit, & Prophetam fecisse, ipse in sanctis literis qui iussit, exponit?

es immediates, pource qu'elles signifient immediatement ce qu'elles figurent, & n'interposent aucune verité moyenne entre-deux. Je les nomme derechef, figures exclusives du sens litteral, pource qu'elles n'admettent point la verité & propriété de la lettre. L'appelle avec saint Augustin, figures reelles, Allegories d'action, celles qui consistent non aux paroles, mais aux choses significées par les paroles, c'est à dire, celles où les paroles signifient bien ce qu'elles expriment; mais les choses significées par les paroles, en signifient encore d'autres: Comme quand il est écrit qu'une piece du <sup>2</sup> manteau de Samuel demeura en la main de Saul, lors qu'il le voulut retenir, ou que le Prophete <sup>b</sup> Ahias déchira sa robe en douze pieces, & en donna dix à Hieroboam; les paroles signifient bien là ce qu'elles expriment, sçavoir la rupture du manteau de Samuel, ou la diuision de la robbe d'Ahias; mais la chose significée par les paroles en signifie encore une autre, sçavoir est la premiere, la translation, & la seconde, la diuision du Royaume d'Israël. Je les nomme aussi, figures immediates, pource qu'elles ne signifient pas immediatement ce qu'elles figurent, mais interposent un objet moyen entre-deux. Je les nomme derechef, figures accessoirs au sens litteral, ou avec Tertullian, figures, sauue la simplicité de la lettre, pource qu'elles ne détruisent pas la verité de la lettre, mais y ajoutent & conjoignent l'accession de la figure. Et ceste distinction, tant en la theorique qu'en la pratique, ie la tire, & de l'Ecriture, & de saint Augustin mesme, qui est le Pere & l'Auteur de ce passage. Car que ce soit chose vusitée en l'Ecriture sainte, de prendre le mot, *figure*, & ses synonymes, comme allegorie, parabole & autres semblables, en ce second sens; il appert par ce que saint Paul asserme en l'epistre aux <sup>c</sup> Galates, que ce qu'il est écrit qu'Abraham eut deux fils, l'un de la seruante, l'autre de la libre, & que celui qui estoit de la seruante nasquit selon la chair, & celui de la libre selon la promesse; est dit par allegorie, c'est à dire, par figure. Car il ne veut pas dire que ces paroles-la ne se doiuent prendre que par figure, & qu'elles ne soient point vrayes selon le sens litteral, mais il veut dire qu'avec la verité du sens litteral, elles admettent & conjoignent une figure, d'autant que les deux enfants qu'Abraham eut reellement de ses deux femmes, representoient & figuroient les deux testaments & les deux peuples. Il appert par ce qu'il dit en l'epistre aux <sup>d</sup> Hebreux, qu'Abraham recouura son fils en parabole, c'est à dire, comme l'interprete l'edition Syriaque, & Tremelius, & Erasme, apres tous les anciens commentaires, en figure; Car il ne veut pas dire qu'Abraham ne ramena son fils avec luy qu'en figure, & non pas

a 1. Reg. 15. 27.

b 3. Reg. 11. 30.

c Epist. ad Galat. 4. 25.

d Epist. ad Hebr. cap. 11. 19.

vrayement & reellement : Mais que le recouurement que fit Abraham de son fils, fut figure, comme dit saint Augustin, de *Iesus-Christ, que Dieu son pere liura à la mort, & puis l'en deliura*. Il appert finalement, parce qu'il dit en l'epistre <sup>a</sup> aux Corinthiens, que toutes les choses dont il parle là, estoient arriuées aux Iuifs en figure. Car il ne veut pas dire qu'elles ne leur fussent point arriuées reellemēt, comme elles ont esté écrites, mais que ces choses-la qui arriuèrent reellement en l'ancienne Loy, estoient figures de celles qui deuoient arriuer en la loy Euangelique: Là estoit la figure, dit saint Augustin, icy la verité: là l'ombre, icy le corps, suiuant ce que dit l'Apostre ; Or ces choses leur arriuoiēt en figure. Et quant à saint Augustin, que ce luy soit chose frequente d'en vser de mesme, il appert par ce qu'il dit <sup>b</sup> que le precepte qui fut fait aux Iuifs, de se reposer le septième iour de la semaine, estoit figuré, & que l'observation en estoit figurée: Car il ne veut pas dire qu'il ne le fallust point entendre & executer litteralement, attendu que celuy qui en <sup>c</sup> transgressa l'intention litterale, en cueillant du bois le iour du Sabbath, fut iugé & enuoyé par la propre bouche de Dieu au supplice: Mais il veut dire que sous l'observation litterale de ce precepte, estoit contenuë la signification figurée de l'attente & meditation du grand sabbath & repos eternel de la vie future. Il <sup>d</sup> appert par ce qu'il dit que la defense de manger du sang en l'ancien Testament, estoit figurée, & le commandement de l'épandre en terre figuré. Car il ne veut pas nier qu'il ne le fallust entendre & obseruer litteralement, veu que celuy qui en mangeoit, encouroit l'ire & la punition de Dieu: Mais il veut dire que sous l'abstinence litterale du sang, estoit signifiée & figurée l'abstinence des homicides & autres œuures de sang defenduës par la loy. Il <sup>e</sup> appert par ce qu'il dit que la jussion qui fut faite à Osée, de prendre vne paillardē & d'en engendrer des enfants, estoit figurée: Car il ne veut pas dire qu'Osée ne fust obligé de l'entendre & executer au pied de la lettre: au contraire il afferme qu'il l'accomplit & estoit obligé de l'accomplir litteralement: Mais il veut dire que sous l'execution litterale de ces paroles, estoit figurée l'Eglise Chrestienne, auparauant paillardante avec les faux Dieux, de laquelle Dieu se deuoit engendrer des enfants. Il appert par ce qu'il dit, parlant du miracle de la femme guerrie du flux de sang, que ceste locution de nostre Seigneur, *Qui est-ce qui m'a touché*, estoit vne figure: C'estoit, dit-il, *une figure que ce que le Seigneur demanda, Qui est-ce qui m'a touché ?* Et que l'auoir touché, c'estoit auoir creu en luy: *Qu'est-ce*, dit-il <sup>f</sup>, *elle le toucha, sinon elle creut ?* Car il ne veut pas nier pour cela la verité litterale de ces paroles,

<sup>a</sup> Epist. 1. ad Cor.  
10. 11.

<sup>b</sup> D. August. Epist. 119. ad Iulianum cap. 10.

<sup>c</sup> Num. 15. 32.

<sup>d</sup> D. August. quæstionum super Genesim. quæst. 57.

<sup>e</sup> D. August. lib. 22. contra Faust. Manich. cap. 89.

<sup>f</sup> D. August. tract. 26. in Ioan. paulo post inuist. Quid est tetigit, nisi credidit?

& la realité de l'attouchement de nostre Seigneur : mais y ajoindre le surcroist & addition de la figure. Il appert par ce qu'il dit, parlant de la visite & recherche que nostre Seigneur fit du figuier qu'il trouua sans fruiet, Que si ceste action n'eust esté figurée, elle eust esté suspecte de folie : Car il ne pretend pas qu'elle n'ayt point esté vraye selon la lettre ; mais veut qu'avec la verité litterale, ayt esté conjointe la figure & signification de la Synagogue, laquelle il fit sécher l'ayant trouuée infructueuse. <sup>a</sup> Il appert par ce qu'il dit, que ce que l'Euangile écrit de l'onction des pieds de nostre Seigneur faite par la Magdeleine, est vne locution figurée : Car il n'entend pas dementir l'Euangile qui la rapporte, comme chose reelle ; mais veut que ce qui pris autrement, & considéré en vne personne humaine & ordinaire, eust esté là vn débordement ; en la personne de Christ fust signe & figure de quelque grande chose, aſçavoir, dit-il, de la bonne odeur que les fidelles épandent sur les pieds de nostre Seigneur, lors qu'ils ſuiuent ſes pas & imitent ſes veſtiges. Et cela ſoit dit de l'origine & autorité de ceste diſtinction : Reſte de l'appliquer à noſtre paſſage. Pour le regard donc de la theſe du paſſage, qui eſt que toutesſois & quantes que quelque locution de l'Ecriture, ſemble commander vn débordement ou vne inhumanité, elle eſt figurée ; le ſçay que ſainct Auguſtin ne parle pas là particulierement & ſpecialement des figures verbales & excluſiues du ſens litteral : mais parle en general de toutes ſortes de figures, tant verbales que reelles, tant excluſiues du ſens litteral, qu'acceſſoires au ſens litteral : Et partant que pour verifier & faire ſubſiſter ceste theſe & ſes hypotheſes ; il n'eſt pas neceſſaire qu'elles ſoient toutes figurées de figures verbales & excluſiues du ſens litteral : mais ſuffiſt qu'il y ayt quelque figure en chacune d'elles, ſoit verbale, ſoit reelle, ſoit excluſiue du ſens litteral, ſoit acceſſoire au ſens litteral. Et cela ie le verifie par quatre moyens pertinents & neceſſaires. Le premier eſt, la confrontation des commandements ia alleguez cy-deſſus, & autres ſemblables, avec la reigle de ſainct Auguſtin. <sup>b</sup> Car encore que le commandement que Dieu fit à Abraham d'immoler ſon propre fils, ſemblait eſtre plein d'inhumanité, & par conſequent, ſelon ceste reigle de ſainct Auguſtin, fuſt figuré, neantmoins la figure n'en conſiſtoit point aux paroles, leſquelles Abraham eſtoit obligé de prendre & executer proprement & litteralement : mais en la choſe commandée par les paroles, aſçavoir en l'immolation de ſon fils, qui eſtoit figure, dit ſainct Auguſtin, de l'immolation du fils vnique de Dieu. Et encore que le commandement fait à Moſe, d'emprunter & emporter les vaſes d'or & d'argent des Egyptiens, ſemblait enjoindre pour le moins

<sup>a</sup> D. Aug. lib. 3.  
de doctrina Christi.  
ſiana cap. 12.

<sup>b</sup> Genes. 22. 2.

<sup>c</sup> Exod. 11. 2.

en apparence vne perfidie & vne méchanceté ( car ie ne parle point de la justice occulte de Dieu, qui y estoit contenuë ) & par consequent, selon ceste reigle de saint Augustin, fust figuré: neantmoins la figure n'en consistoit point aux paroles, lesquelles Dieu vouloit estre prises & executées reellement; mais en la chose commandée par les paroles, asçauoir en la spoliation des meubles des Egyptiens, qui estoit figure, dit saint Augustin<sup>a</sup>, de la spoliation des lettres & sciences humaines que les Chrestiens deuoient emprunter des Payens, pour les conuertir au seruice de Dieu, & les transferer & apporter avec eux en la terre Sainte, c'est à dire, en l'Eglise. Et encore que le commandement de tuer Agag, de sang froid, & d'exterminer tout le peuple d'Amalech, iulques aux femmes & enfants, en vengeance de la résistance, que non eux, qui n'estoient point encore, mais leurs ancestres, plusieurs siècles auant eux, auoient faite au passage des enfants d'Israël, semblaist contenir vne cruauté & vne barbarie plus qu'inhumaine, & par consequent selon ceste reigle de saint Augustin, fust figuré: neantmoins la figure n'en consistoit pas aux paroles, lesquelles Dieu voulut estre executées reellement; mais en la chose exprimée par les paroles, laquelle Dieu vouloit estre figure de l'extermination de l'Amalech spirituel, c'est à dire, selon saint Augustin, du tentateur, & des pechez, qui s'opposent à nostre passage en la terre Sainte. *Quand ils lisent es Escritures*, dit saint Bernard, au Sermon sur ces mots, Nous auons laissé toutes choses, *que les Saints ne pardonnent à aucun de leurs ennemis, ils les estiment cruels, & n'entendent pas qu'en ces paroles sont ombragez des mysteres, à ce que combattants contre les vices, nous n'en laissons eschapper aucun: Car si nous y vsons de pardon, il nous fera reputé à coulpe, comme à Saül qui reserua le Roy d'Amalech viif; mais les Saints comme Samuel, ne laissent aucun peché impuny.* Et encore que le commandement fait à l'homme, dont il est parlé au troisieme des Roys<sup>b</sup>, de frapper le Prophete Michée, semblaist contenir vne manifeste impieté, & par consequent selon ceste reigle de saint Augustin, fust figuré: neantmoins la figure n'en consistoit point aux paroles, lesquelles Dieu monstra qu'il pretendoit estre executées reellement, quand il enuoya vn Lyon pour tuer celuy qui n'y auoit pas voulu obeir; mais en la chose témoignée par le succès des paroles, asçauoir, en la punition de l'homme qui fut tué par le Lyon, pour n'auoir pas voulu selon le commandement de Dieu, frapper le Prophete; laquelle punition Dieu vouloit estre figure de la punition qu'il enuoya à Achab, pour n'auoir pas voulu selon son commandement, tuer le Roy de Syrie. Le second moyen de ma preuue, est la

<sup>a</sup> D. Aug. lib. 3.  
de doctrina cap.  
41. & 41. Item  
lib. 22. contra Fau-  
stum Manich. cap.  
91.

<sup>b</sup> 3. Reg. 20. 35.

consideration des exemples ajoustez au propre lieu où sainct Augustin pose & establist les fondemens de ce discours, qui est au dixième, onzième & douzième chapitres du 3. liure de la doctrine Chrestienne, desquels le passage allegué par le sieur du Plessis, n'est qu'une briève reeapitulation : Car apres auoir proposé au commencement du 12. chapitre, ceste reigle ; *Les choses qui semblent aux ignorants flagitieuses* (c'est à dire, débordées & deprauées) *soit seulement dites, soit dites & faites, soit en la personne de Dieu, soit en celle des hommes dont la sainteté nous est recommandée ; sont toutes figurées* : Apres, dy-je, auoir posé ceste reigle, les deux premiers exemples que sainct Augustin apporte, pour verifier la reigle, & montrer que ces choses qui semblent flagitieuses, sont toutes figurées ; ce sont les exemples de l'onction des pieds de nostre Seigneur, faite par la Magdeleine ; & du commandement fait à Osée, de se mesler avec une paillardé, & en engendrer des enfans ; lesquelles il asserme deuoir estre prises comme signes & figures d'autres choses. Voicy ses paroles : *Et de fait, dit-il<sup>b</sup>, nul homme de iugement ne croira que les pieds de nostre Seigneur ayent esté oints d'onguens precieux par la femme dont parle l'Euangile, en la sorte que ceux des hommes luxurieux & débordéz ont accoustumé de l'estre, desquels nous detestons ceste espece de festins : Car la bonne odeur est la bonne renommée, laquelle quiconque acquiert par les œuvres de sa bonne vie, lors qu'il suit les pas de Christ, il arrouse par maniere de dire, ses pieds d'une tres-precieuse odeur. Et partant ce qui es autres personnes est souvent un débordement, flagitium, en une personne diuine ou prophetique, est signe de quelque grande chose. Qu'ainsi soit, ajousté-t'il, autre est en la personne des hommes de mœurs deprauées, & autre en la prophetie du Prophete, l'accointance d'une paillardé. Et neantmoins personne ne peut inferer, que sainct Augustin en voulant que ces choses-la fussent figurées, en ayt pretendu exclurre l'execution litterale ; ains seulement ajouster le sens figuré au litteral. Car pour l'une, qui est l'onction des pieds de nostre Seigneur, le texte de l'Euangile empesche que nul n'en peut douter ; & pour l'autre, qui est le commandement fait au Prophete Osée, sainct Augustin proteste luy-mesme au 22. liure contre Faustos, qu'il a eu lieu & selon la lettre, & selon la figure. Ses paroles sont telles : Puis donc, dit-il<sup>c</sup>, que le Seigneur nous ouure luy-mesme, & par la mesme Escriture, la figure de ceste jussion & de ceste action ; & puis que les lettres Apostoliques nous*

a D. Aug. lib. 3. de doctrina Christiana cap. 12.

Quæ autē quasi flagitiosa imperitiis videntur, siue tantū dicta, siue etiā facta sunt vel ex Dei persona, vel ex hominū, quorum nobis sanctitas commendatur, tota figurata sunt.

b D. Aug. ibid. Neq. vllō modo quisquam sobrius crediderit, domini pedes ita vnguento pretioso à muliere perfusos, vt luxuriosorum & nequam hominū solent, quorum talia conuiuia detestamur. Odor enim bonus, bona fama est, quā quisquis bonæ vitæ operibus abūdauerit, dū vestigia Christi sequitur, quasi pedes eius pretiosissimo odore perfundit. Ita quod in aliis personis plerumque flagitiū est, in diuina vel prophetica persona magnæ cuiusdā rei signū est. Alia quip-

pe est in perditis moribus, alia in Osæ Prophetæ vaticinatione coniunctio meretricis.

c D. Aug. lib. 22. contra Faustum Manich. c. 89. Cum ergo iussu & facti huius figuram ipse Dominus per eandem Scripturam euidenter aperiat, cūque Apostolicæ literæ hanc prophetiam complerem in noui Testamenti prædicatione testentur, quis est qui audeat dicere, non propterea iussum & factum, propter quod se iussisse, & prophetam fecisse, ipse in sanctis literis qui iussu, exponit ?

témoignent que ceste prophetie a esté accomplie en la predication du nouveau Testament ; qui est-ce qui osera dire que le Prophete n'a point esté commandé de faire, & n'a point fait ceste action, pour la fin pour laquelle celuy mesme qui l'a commandée expose és saintes lettres, & qu'il l'a commandée, & que le Prophete l'a faite ? Le troisieme moyen, est la declaration que saint Augustin insere luy-mesme, & au commencement & à la fin de ce discours. Car estant entré en la verification de sa reigle par les exemples de l'ancien Testament, il ajouste ; <sup>a</sup> Et tout ce qui est recité là de rel, pris non seulement proprement & historiquement, mais figurement & prophetiquement ; il le faut interpreter jusques à ce but-la de charité, soit envers Dieu, soit envers le prochain, soit envers l'un & l'autre. Et à la fin de tout le discours : Toutes ou presque toutes les choses, dit-il <sup>b</sup>, qui sont contenues aux livres de l'ancien Testament, doivent estre prises non seulement proprement, mais figurement. D'où il appert que la reigle generale, à propos de laquelle il apporte ces exemples & ces declarations, ne parle pas particulièrement des seules figures verbales & exclusives du sens litteral, mais embrasse & comprend les vnes & les autres. Le dernier moyen finalement, est la conference des autres lieux où saint Augustin, pour éviter semblables inconueniens, & garentir nostre Seigneur d'ignorance, fiction, imprudence & irreuerence, use de semblables façons de parler : Comme quand il dit, au miracle de la femme malade du flux de sang, que ceste locution, *Qui est-ce qui m'a touché ?* estoit vne figure : <sup>c</sup> *Figura quippe erat quod Dominus interrogauit, Quis me tetigit ?* Comme quand il conte ce que nostre Seigneur demanda du Lazare, *Où l'auex-vous mis ?* entre les figures. Comme quand il dit, que ce que nostre Seigneur en Emaüs feignit

\* \* \*

par laquelle il figuroit son ascension au Ciel : *Si l'on refere cela*, dit-il <sup>d</sup>, *à ce qu'il signifie, il se trouue que c'est un mystere.* Et derechef : <sup>e</sup> *Quiconque veut entendre ce qu'il a prefiguré en feignant cela, qu'il observe ce qu'il a puis apres accompli en operant.* Comme quand il dit que ce que nostre Seigneur demanda ; *Qui est ma Mere, & qui sont mes Freres ?* estoit vne figure : <sup>f</sup> *Ad ipsam quippe figuram pertinet quod ait, Quae Mater mea, & qui Fratres mei ?* Et neantmoins ne veut pas exclurre la verité & integrité du sens litteral de ce passage, mais veut que le renuoy que nostre Seigneur fist de sa Mere & de ses Freres, lors qu'il vacquoit à l'instruction de l'Euangile, fust figure de la repudiation qu'il faisoit de la Synagogue & des Iuifs, lors qu'il venoit à annoncer l'Euangile. Comme quand il dit que la visite & recherche que nostre Seigneur fit des fruiets du figuier sterile, eust esté vne action entierement imprudente, si elle n'eust esté figurée ;

<sup>a</sup> D. August. de doctr. Christi. lib. 3. cap. 12.

Et quicquid ibi tale narratur, non solum historicè ac propriè, sed etiam figuratè ac propheticè acceptum, interpretandum est vltimè in finem illum charitatis, siue Dei, siue proximi, siue vtriusque.

<sup>b</sup> Ibid. cap. 22. Quanquam omnia vel pene omnia quæ in veteris Testamenti libris gesta continentur, non solum propriè, sed etiam figuratè accipiendi sunt.

<sup>c</sup> D. August. lib. contra mendacium ad Consentium cap. 13.

<sup>d</sup> D. Aug. ibid. Si ad id quod voluit significare referatur, inuenitur esse mysterium.

<sup>e</sup> Ibidem paulo post. Quisquis autè vult intelligere illud fingendo, quid prefiguraret, attendat quid agendo perfecerit.

<sup>f</sup> D. August. in psalm. 85. paulo ante medium.



*Hoc factum nisi figuratum \* \* omnino stultum inuenitur* : Et toutesfois ne déroge pas pour cela à la verité & integrité litterale du texte de cét Euangile, mais veut que l'action faite lors par nostre Seigneur, ayt esté vne figure de la recherche qu'il fit des fruiçts de la Synagogue. Par tous lesquels exemples, & infinis autres semblables, appert suffisamment l'intention de saint Augustin, pour le regard de la these de ce passage. Et quant à l'hypothese, qui est; <sup>a</sup> *Christ, en ces paroles, Si vous ne mangez, dit le Seigneur, la chair du Fils de l'homme, & ne beueuz son sang, vous n'aurez point la vie en vous mesmes; semble commander vne méchanceté: c'est donc vne figure, qui nous enjoint de communiquer à sa passion, & remettre doucement & vilement en nostre memoire, que sa chair a esté crucifiée & naurée pour nous; le dy, que saint Augustin ne parle point là d'une figure verbale, d'une figure immediate, d'une figure exclusive du sens litteral: mais d'une figure réelle, d'une figure mediate, d'une figure accessoire au sens litteral. le dy qu'il n'interprete point là ce que ces paroles, Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme, signifient immédiatement: mais ce qu'elles signifient mediatement, c'est à dire, ce que signifie la chose signifiée par elles, asçauoir, la vraye, réelle & orale manducation du corps de Christ, laquelle il veut estre signe, gage & figure de la mentale & intellectuelle, qui y doit estre perpetuellement associée & conjointe. le dy qu'il n'enrolle point là ceste locution de nostre Seigneur, au rang des locutions figurées, entant que locution figurée, signifie locution dite avec figure; mais entant que locution figurée, signifie locution dite avec figure. Et partant au lieu que le sieur du Plessis tourne, *Figura ergo est*, c'est donc vne figure; ie maintiens qu'il le faut tourner, il y a donc vne figure; comme aussi Calvin <sup>b</sup> le traduit en son institution, il y a donc vne figure; & y suppleer ce mot, avec le sens litteral, que saint Augustin, pour ne decouvrir point en celiure-la qui estoit fait pour estre leu de toutes sortes de personnes, la verité de l'Eucharistie à toutes sortes de personnes; y entend, sans l'exprimer; Et concluds que tout le passage se doit resoudre & exposer en ces termes: <sup>c</sup> *Si quelque locution de l'Ecriture semble commander un débordement ou inhumanité, elle est figurée, c'est à dire, ou constituée de figure au lieu du sens litteral, ou accompagnée de figure avec le sens litteral: Si vous ne mangez, dit le Seigneur, la chair du Fils de l'homme, & ne beueuz son sang, vous n'aurez point la vie en vous mesmes: Il semble commander vne inhumanité; Il y a donc, tate, figurata est. Nisi manducaueritis, inquit, carnem Filij hominis, & sanguinem biberitis, non habebitis vitam in vobis: facinus vel flagitium videtur iubere. Figura est ergo, præcipiens passioni Domini esse communicandum, & suauiter atque vtiliter recondendum in memoria, quod pro nobis caro eius crucifixæ & vulneratæ sit.**

<sup>a</sup> D. Aug. de doctrina Christiana lib. 3. cap. 16. Nisi manducaueritis, inquit, carnem Filij hominis & sanguinem biberitis, non habebitis vitam in vobis: facinus vel flagitiū videtur iubere. Figura est ergo, præcipiens passioni Domini esse communicandum, & suauiter atque vtiliter recondendum in memoria, quod pro nobis caro eius crucifixæ & vulneratæ sit.

<sup>b</sup> Calvin. Instit. lib. 4. cap. 17. § 6.

<sup>c</sup> D. Aug. lib. 3. de doctrina Christiana cap. 16. Si præceptiua locutio, &c. flagitium aut facinus videtur iubere aut vtilitatem, aut beneficium veterare, figurata est. Nisi manducaueritis, inquit, carnem Filij hominis, & sanguinem biberitis, non habebitis vitam in vobis: facinus vel flagitium videtur iubere. Figura est ergo, præcipiens passioni Domini esse communicandum, & suauiter atque vtiliter recondendum in memoria, quod pro nobis caro eius crucifixæ & vulneratæ sit.

c'est à dire, avec le sens litteral, *une figure, qui nous enjoint de communiquer à sa passion, & remettre doucement & utilement en nostre memoire, que sa chair a esté crucifiée & naurée pour nous.* Et cela ie le verificheray par trois moyens, non moins nécessaires que les precedents. Relte seulement que les Lecteurs me continuent leur attention, & ne s'ennuyent point de donner vn quart d'heure de temps, pour acheuer de voir éclaircir vne objection, dont les Sacramentaires ont depuis tant de siecles par diuers interualles importuné l'Eglise Catholique. Le premier moyen, est la contrariété qui seroit autrement entre ceste hypothese de saint Augustin, & les reigles expressees que donnent sur ce passage les Auteurs que saint Augustin prend luy-mesme pour iuges, en matiere de religion, auxquels il appelle, comme à personnes irreprochables, lesquels il nomme, claires lumieres Catholiques, & desquels il dit, qu'ils ont fidellement administré la pasture du Seigneur à la famille de Dieu, asçavoir, saint Hilaire, saint Basile, saint Ambroise, saint Chrysostome & autres semblables ornement de l'Eglise Grecque & Latine. Car premierement, pour le regard de l'Eglise Grecque, si ceste hypothese de saint Augustin auoit lieu au sens pretendu par le sieur du Plessis, c'est à dire, si saint Augustin entendoit là parler d'une figure exclusive de la propriété litterale, & non d'une figure accessoire à la propriété litterale; ne faudroit-il pas effacer des écrits de ce grand saint Basile, que saint Augustin appelle, personnage si insigne, & doué d'une sainteté si réplendissante, ceste reigle, *Qu'il faut croire entierement à Dieu, & ne reuoker rien de ses paroles en doute, encore que le sens & la nature y repugnent, d'autant qu'en cela consiste le combat de la foy;* pour preuue de laquelle il allegue l'exemple de l'incroyance de Zacharie, qui douta quand il luy fut dit que sa femme enfanteroit: L'exemple de la contradiction des Capharnaïtes, qui se scandaliserent de ces paroles, Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme & ne beuvez son sang, vous n'aurez point la vie en vous-mesmes: L'exemple de la defiance de saint Pierre, qui eut peur lors que nostre Seigneur luy eut commandé de venir à luy sur les eaux. Car quelle repugnance de la nature, & quel combat de la foy y a-t'il, à prendre ces paroles, Manger la chair du Fils de l'homme & boire son sang, non selon la lettre, mais seulement par figure & allegorie? Ne faudra-t'il pas extirper & arracher des écrits de saint Chrysostome, lequel, dit saint Augustin, nulle raison, ny nulle tentation n'a iamais separé de ses freres, ces paroles: *Pource qu'ils nioyent que cela, asçavoir, manger la chair du Fils de l'homme & boire son sang, se pensât faire; il affirme non seulement qu'il n'est pas impossible, mais mesme*

a D. Basil. in Notal. Regul. 8.  
Οτι εν τω ἡρακλει-  
τιδου, & διουκλει-  
δι τοῦ πῦρ τοῦ  
κυρίου λαμβάνει,  
ἀλλὰ πικρὰ φερὶ  
τοῦ πῦρ ἥμα. Οὐ  
ἀλλ' οὐκ ἔστι & δι-  
ταυτ, καὶ ὁ φῶς  
μαρτυρεῖ, ὡς οὐκ  
ἔστι & ὁ ἀγῶν τοῦ  
πίστεως.

b D. Chrysost. Ho-  
mil. 46. vel se-  
cundum Gracos  
codices Homil. 47  
in Ioan. Euang.  
in principio ho-  
milie.  
Ἐπειδὴ ἡμεῖς οὐκ  
ἐλαττον, ὡς ἀδελφοὶ  
τοῦ ἑα, διωκο-  
μεν ὡς ὁ μόνος τοῦ  
ἀδελφοῦ, ἀλλὰ &  
ἐπί τῃ αἰσχύνῃ.

mesme qu'il est necessaire. Et vn peu apres : <sup>a</sup> *Que veut dire, Ma chair est vrayement viande, & mon sang est vrayement breuuage? On c'est pour leur donner à entendre, que celle-la est la vraye viande qui conserue l'ame, ou pour les confirmer en ce qu'il leur venoit de dire, afin qu'ils ne creussent point qu'il leur eust parlé obscurément en paraboles, mais sceussent qu'il leur estoit entierement necessaire de manger son corps.* Et quant à l'Eglise Latine, ne faudroit-il pas mettre non la plume, mais le tranche-plume dans toutes ces paroles de saint Hilaire, que saint Augustin appelle, insigne Docteur des Eglises: <sup>b</sup> *De la verité de la chair & du sang, il ne reste plus aucun lieu d'en douter: Car maintenant & par la protestation du Seigneur, & par nostre creance, c'est vrayement sa chair (ainsi le tourne le sieur du Plessis) & vrayement son sang: Et ces choses prises & aualées font que Christ soit en nous, & nous en luy. Cela n'est-ce pas la verité? Aduienne certes qu'il ne soit pas vray à ceux qui nient que Jesus Christ soit vray Dieu. Ne faudroit-il pas retrancher des écrits de saint Ambroise, ces sentences: <sup>c</sup> *Le Seigneur Iesus nous témoigne luy-mesme, que nous prenons son corps & son sang. A vostre aduis deuons-nous douter de sa foy & de son témoignage: Et derechef; Comme nostre Seigneur Iesus Christ est le vray fils de Dieu, non comme les hommes par grace, mais comme Fils de la substance du Pere, ainsi c'est sa vraye chair, comme il a dit que nous prenons, & son vray sang que nous beuons. Mais possible diras-tu ce que dirent lors les Disciples mesmes de Christ, oyants qu'il prononçoit, Si quel-qu'un ne mange ma chair & ne boit mon sang, &c. Possible diras-tu, comment sont-ce ces vrayes choses, ven que ie voy la similitude, mais ne voy point la verité du sang. Or premierement ie t'ay discoursu auant tout autre propos, de la parole de Christ, laquelle opere iusques à pou- uoir changer & conuertir les loix vniuerselles de la nature, &c. Car cela ne monstre-il pas comme il a déjà esté veu sur le lieu, que la manducation dont parloit nostre Seigneur en ce verset de saint Iean, estoit la manducation orale qui se fait au Sacrement, & que le moyen de la verification de ceste sentence, Si vous ne mangez la chair de l'homme & ne beuuez son sang, estoit la mutation & conuersion des loix generales de la nature, qui se faisoit au Sacre- ment par l'operation de la parole de Christ? & donc que la man-**

a. Ibid. ἡ δὲ  
ἐστὶν μου ἀληθὺς  
ὅτι βρώσκει, & τὸ  
αἷμα μου πόση  
δὲ τῶν πνεύμα-  
τι δὲ λέγει: ἡ τῶ-  
ν βρώσκειν ἐστὶν,  
τὸ ἀληθὺς βρώσκει  
αὐτὴν ὅτι ἡ ψυχὴ  
ἐνδοξασα ἡ πνεύ-  
ματι αὐτῆς ὡς  
ἐστὶν ἐκείνη, ὅτι  
μὴ γινώσκον ἀν-  
θρώπου ὅτι ἐκείνη  
ἡ ἀληθὺς βρώσκει  
αὐτὴν ὅτι πνεύμα  
δὲ φωνῇ τὸ εὐ-  
μα.

b. D. Hilar. Pi-  
flan. Epist. lib. 8.  
de Trinit. longe  
ante medium.

De veritate car-  
nis & sangui-  
nis, nō relictus  
est ambigendi  
locus: nunc  
enim & ipsius  
domini profes-  
sione & fide  
nostra verē ca-  
ro est, & verē  
sanguis est. Et  
hæc accepta-  
que hausta, id  
efficiunt, vt &  
nos in Christo  
& Christus in  
nobis sit. Anne  
hoc veritas nō  
est? Contingat  
plane his ve-  
rum non esse,  
qui Christi le-  
sum verum esse  
Deum negant.

c. D. Ambros.  
lib. 4. de Sacra-  
ment. cap. 5.  
Ipse Dominus  
Iesus testifica-

tur nobis, quod corpus suum accipiamus & sanguinem. Nunquid debemus de eius fide & testifica-

tione dubitare? d. Idem lib. 6. de sacram. cap. 1. Sicut verus est Dei filius Dominus noster Iesus Christus, non quem-  
admodum homines per gratiam, sed quasi filius ex substantia patris: Ita vera caro, sicut ipse dicit,  
quam accepimus, & verus eius sanguis est potus. Sed forte dicas, quod dixerunt tunc temporis  
etiam discipuli Christi audientes dicentem: nisi quis manducauerit carnem meam, & biberit san-  
guinem meum, non manebit in me, nec habebit vitam æternam. Quomodo vera? qui similitudinem  
video, non video sanguinis veritatem. Primò omnium dixi tibi de sermone Christi, qui operatur vt  
possit mutare & conuercere genera instituta naturæ.

ducation de laquelle parloit nostre Seigneur en ce verset, *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme*, estoit autre chose que la meditation & commemoration, que la chair de Christ a esté crucifiée & naurée pour nous; & ainsi d'infinis autres que nous obmettons en faueur de la breueté. Le second moyen de ma preuue, est la repugnance & incompatible du sens pretendu de ceste hypothese, avec les decisions expressees que saint Augustin donne aux autres lieux de ses œuvres, sur les expositions ou conclusions de ce mesme verset de l'Euangile, lesquelles si ie vouloisicy toutes recueillir, il me faudroit dire comme le Poëte,

*Auant que mon discours de ceste histoire sorte,*

*Vesper en se leuant clorra du jour la porte.*

Car quel volume de ses œuvres, quel liure, quel chapitre, traitant de ceste matiere, ne monstre point que nostre Seigneur ne parloit pas là de la simple manducation mentale & intellectuelle, qui se fait par meditation & pensée; mais de la vraye, reelle & orale manducation de sa chair, qui se fait au Sacrement par le corps & avec la bouche. Il écrit en son liure contre l'aduersaire de la Loy & des Prophetes; qui soustenoit que les choses deshonnestes, comme l'engrossement de la femme & de la chambriere d'Abraham, ou l'accouplement charnel d'Adam & d'Eue, ne deuoient point estre proposées pour figure des choses honnestes, asçauoir, de la secondité spirituelle des deux alliances, ou de l'vniõ spirituelle de Christ & de son Eglise: que nous receuons la chair de Christ & avec le cœur & avec la bouche, encore qu'il semble que ce soit chose plus horrible de manger la chair humaine, que de la tuer, & de boire le sang humain que de l'épandre: *Arriere*, dit-il, *cest homme avec ses semblables, qui s'écrierent, Ceste parole est dure. Mais nous oyons & entendons les deux Testaments és deux fils d'Abraham, & és deux femmes enceintes de ses embrassements; comme nous entendons, malgré eux, sans aucune deshonnesteté, Christ & son Eglise se en vne chair, c'est à dire, en l'vniõ charnelle d'Adam & d'Eue: & comme nous receuons le mediateur de Dieu & des hommes, Iesus Christ homme, nous donnant sa chair à manger & son sang à boire, avec le cœur fidelle & la bouche, encore qu'il semble que ce soit chose plus horrible de manger la chair d'un homme*

a D. Aug. contra aduers. legu & prophet. lib. 2. cap. 10.

Eat plane iste retro cum suis similibus sociis, qui dixerunt: Durus est hic sermo, quis enim potest audire? Nos autem audiamus & intelligamus duo testamenta in duobus filiis Abraham, duabusque mulieribus eius commixtione factatis: sicut duos in carne vna, Christum & Ecclesiam, istis nolentibus, sine vlla obcenitate cognoscimus: sicut mediator Dei & hominum, hominem Christum Iesum, carnem suam nobis manducandam, bibendumque sanguinem dan-

tem, fidei corde atque ore suscipimus: quamuis horribilius videatur humanam carnem manducare quam perimere, & humanum sanguinem potare quam fundere. Atque in omnibus sanctis Scripturis, secundum sanæ fidei regulam figurate dictum vel factum si quid exponitur, de quibuslibet rebus & verbis quæ factis paginis continentur, expositio illa ducatur, non aspernante sed sapienter audiamus: & relinquamus istum inania garrientem & nesciendo quid loquatur, quadam si dici potest, imperita peritia de figurarum qualitate tractantem.

que de la tuer, & de boire le sang d'un homme que de l'épandre. Et en toutes les Ecritures saintes, si quelque cas, ou dit, ou fait figurément, est exposé selon la reigle de la foy sincere; de quelconques choses & paroles contenuës es liures sacrez, que soit tirée une telle exposition, oyons-la non dedaigneusement, mais patiemment, & laissons là ce jazeur qui gazouillant choses vaines, & ne sçachant ce qu'il dit, traite par maniere de parler, une ignorante science de la qualité des figures. Il ne vouloit donc pas que pour l'apparence de durté & inhumanité, qui sembloit estre en ces paroles, <sup>a D. Ican. 6. 53.</sup> *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme, & ne beuvez son sang, vous n'aurez point la vie en vous mesmes, & pour la manducation mentale & faite avec le cœur, qu'il y annexoit; la manducation orale & executée avec la bouche, en fust excluse: Nomplus que pour l'apparence de deshonnefteté, qui sembloit estre en l'accouplement charnel d'Abraham avec Sara la femme & Agar sa chambriere, & l'intelligence figurée & allegorique qu'il y annexoit, de la signification des deux Testaments; il ne vouloit pas détruire la verité & propriété de la lettre, & nier la copulation charnelle d'Abraham & d'Agar: Ny que pour l'apparence d'obscenité qui sembloit estre en ceste prophetie d'Adam & d'Eue, *Ils seront deux en une chair;* & l'intelligence figurée & allegorique qu'il y annexoit, de l'vnion de Christ & de son Eglise; Il ne vouloit pas abolir la verité du sens litteral de ce passage, & empêcher qu'il ne s'entendist primitiement & originairement de l'vnion charnelle & corporelle de l'homme & de la femme: Mais vouloit que comme en ces paroles citées par saint Paul, <sup>Epist. ad Galen. 4. 22.</sup> *Abraham eut deux enfans; l'un de sa femme & l'autre de sa chambriere,* estoit contenuë en premier lieu & immediatement la signification litterale de la generation charnelle d'Ismaël & d'Isaac, & puis par accession & mediatement, la signification figurée des deux Testaments & des deux Eglises; Et que comme en ces paroles, <sup>Gensf. 2. 24.</sup> *Ils seront deux en une chair,* estoit contenuë en premier lieu & immediatement, la signification litterale de l'vnion charnelle d'Adam & d'Eue, & des autres marys & femmes qui deuoient naistre d'eux; & par accession & mediatement, la signification figurée de l'vnion spirituelle de Christ & de son Eglise: Ainsi en ces paroles, <sup>D. Ican. 6. 53.</sup> *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme,* fust contenuë en premier lieu & immediatement, la signification litterale de la vraye, reelle & orale manducation de la chair de Christ; & par accession & mediatement, la signification figurée de la manducation mentale & intellectuelle du mesme corps de Christ, c'est à dire, de la meditation & commemoration des*

*Xenit. 17. 12.*

*D. Ioh. 6. 53.*

*a D. Aug. qua-  
stionum in Leuit.  
quæst. 57. circa  
finem.*

*Sed cum Do-  
minus dicat,  
Nisi manduca-  
ueritis carnem  
meam, & hibe-  
ritis meum san-  
guinem, non  
habebitis vitam  
in vobis: quid  
sibi vult quod  
à sanguine, Sa-  
crificiorum, quæ  
pro peccatis  
offerebantur,  
tantopere po-  
pulus prohibe-  
batur, si illis  
Sacrificiis vnū  
hoc Sacrificiū  
significabatur,  
in quo vera sit  
remissio pecca-  
torum: à cuius  
tamen Sacrifi-  
cij sanguine in  
alimentum su-  
mendo, non so-  
lum nemo pro-  
hibetur, sed ad  
bibendum po-  
rius omnes ex-  
hortantur qui  
volunt habere  
vitam? Quæ-  
rendum igitur  
quid significet  
quod homo  
prohibetur in  
lege sanguinem  
manducare, eū-  
que Deo fun-  
dere iubetur.*

*b D. August. de peccatorum meritis & remiss. lib. 1. cap. 20.* Dominum audiamus, non quidem hoc de Sacramento sancti lauacri dicentem, sed de Sacramento sanctæ mensæ suæ, quo nemo ritè nisi baptisatus accedit: Nisi manducaueritis carnem meam, & biberitis sanguinem meum, non habebitis vitam in vobis. Quid vltra querimus? Quid ad hoc responderi potest, nisi pertinacia pugnaces neruos aduersus constantiam perspicuæ veritatis intendat? An verò quisquam etiam hoc dicere audebit, quod ad paruulos hæc sententia non pertineat?

passions qu'il a souffertes pour nous. Il dit en ses questions sur le Leuitique, que pour accorder la deffenſe de boire le sang des Sacrifices, faite en l'ancien Testament, avec le commandement de boire le sang de Iesus Christ, faict au nouueau, par ces paroles, *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme, & ne beuvez son sang, vous n'aurez point la vie en vous mesmes*; il falloit auoir recours à interpreter figurément la deffenſe de manger du sang en l'ancien Testament. *Mais puisque nostre Seigneur, dit-il<sup>a</sup>, prononce, Si vous ne mangez ma chair & ne beuvez mon sang, vous n'aurez point la vie en vous-mesmes; que veut dire qu'il estoit si instamment commandé au peuple, de s'abstenir du sang des Sacrifices qu'ils offroient pour les pechez, si par ces Sacrifices-la estoit signifié cest unique Sacrifice où est la vraye remission des pechez, duquel Sacrifice toutesfoiſ, non seulement il n'est deſendu à nul d'en prendre le sang en aliment, mais plustost tous ceux sont exhortez à le boire, qui veulent auoir la vie? A cela donc, répond-il, il faut s'enquerir ce que signifie ce que la loy deſend à l'homme de manger le sang, & luy commande de l'épandre à Dieu.* Il ne vouloit donc pas que le commandement de boire le sang de Christ, se deust prendre seulement par figure, & non selon la lettre: Car en le prenant par figure, il n'y eust eu nulle repugnance entre la deſenſe de manger du sang, faite en l'ancien Testament, & le commandement de boire le sang de Christ au nouueau; & n'eust point fallu pour les reconcilier, auoir recours à trouuer vne signification figurée en la deſenſe legale de boire du sang. Il dit que ceste sentence de nostre Seigneur, *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme & ne beuvez son sang, s'estend iusques aux petits enfans; comme aussi l'antiquité nous apprend, que l'Eglise primitiue leur donnoit l'Eucharistie si tost qu'ils estoient baptizez: & Charlemagne & Loys le Debonnaire, plusieurs siecles apres, témoignent que ceste coustume duroit encore en Occident de leur temps: Oyons, dit-il<sup>b</sup>, le Seigneur disant, non du Sacrement du Baptisme, mais du Sacrement de sa sainte table, où personne ne se presente legitimement sinon baptisé: Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme, & ne beuvez son sang, vous n'auez point la vie en vous mesmes. Que demandons-nous d'auantage? Que pourront-ils répondre à cela? Si l'opiniastreté ne bande ses nerfs contentieux contre la constance de la verité manifeste, y aura-t'il quelqu'un*

qui ose dire que ceste sentence n'appartienne point aux petits enfans? Il ne vouloit donc pas que manger le corps de Christ & boire son sang, ne fust autre chose que se remettre en pensée & en memoire l'histoire de sa mort: Car les petits enfans destituez de cognoissance, n'estoient pas capables de ces actions. Aussi peu vouloit-il qu'ils fussent repeutez manger le corps de Christ, par la foy imputative qui leur estoit appliquée au Baptisme. Car de disputer si saint Augustin parloit là de la participation actuelle de l'Eucharistie, & estoimoit que la coustume que l'Eglise obseruoit lors comme vtile, de donner ce Sacrement aux petits enfans, elle l'observast comme necessaire, ainsi que font encore aujourd'huy les Grecs, témoin ces paroles de Lyranus, sur le sixième chapitre de saint Iean, écrites il y a trois cents ans; *Les Grecs disent de là, que ce Sacrement est de si grande necessité, qu'il doit estre donné aux petits enfans, comme le Baptisme: & celles-cy de Hieremie Patriarche de Constantinople, écrites de nostre temps; Nous ne baptisons pas seulement les petits enfans, mais aussi les faisons participants de la cène du Seigneur: & vn peu apres; Nous estimons l'un & l'autre Sacrement necessaire à salut à tous, asçavoir, le Baptisme & la sacrée communion; Le besoin ne le requiert point: Il suffit que nos propres aduersaires luy attribuent ce sens, & entre autres Calvin, qui dit sur ce mesme verset de l'Evangile; Les anciens ont failly lourdement en cét endroit, quand ils ont pensé que les petits enfans estoient frustrez de la vie eternelle, si l'Eucharistie, c'est à dire, la cène du Seigneur, ne leur estoit distribuée. Et le sieur du Plessis luy-mesme: Nous lisons, dit-il, en saint Augustin, qu'on la bailloit aux petits enfans par l'abus de ce passage, Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme, vous n'aurez point de vie en vous. Il dit que les Catechumenes croyoient bien en Christ, mais qu'ils ne mangeoient pas la chair de Christ: Si nous demandons, dit-il<sup>b</sup>, à vn Catechumene, Crois-tu en Christ? il répond, L'y croy, & se signe de la Croix de Christ; il la porte sur le front, & ne rougist point de la Croix de Christ. Voylà il croid en son nom. Or demandons-luy, Manges-tu la chair du Fils de l'homme & bois tu son sang? Il ne sçait ce que nous disons: car Iesus ne s'est point encore creu à luy. Et vn peu apres: <sup>c</sup> Où est-ce que meine Iesus, duquel Moysse portoit lors la figure, qui menoit le peuple à trauers la mer rouge? Où estoit-ce qu'il menoit? A la manne. Quelle est ceste manne? Je suis, dit-*

a Nicol. Lyranus in cap. 6. D. Ioan. Notandū quod ex hoc quod dicitur hic, Nisi manducaueritis, &c. Dicūt Græci quod hoc Sacramentum est tantæ necessitatis, quod pueris debet dari sicut Baptismus.

b D. August. traçt. 11. in Ioan. Si dixerimus Catechumeno, credis in Christum? Respondet, credo, & signat se cruce Christi: portat in fronte, & non erubescit de cruce Domini sui. Ecce credit in nomine eius. Interrogemus eū

manducas carnem Filij hominis, & bibis sanguinem Filij hominis? Nescit quid dicimus, quia Iesus non se credidit ei.

c Ibid. Quod traiecit per Baptisimum Iesus, cuius figuram tunc gerebat Moyses, qui per mare traiecit? Quod traiecit? Ad manna. Quod est manna? Ego sum, inquit, panis verus qui de cælo descendi.

a *ibid.* Quod ergo perducit credentes & baptizatos? Ad manna. Ecce dico manna. Notū est quid acceperint Iudei, & populus iste Israel, notū est quid illis pluisset Deus de caelo: & nesciūt Catechumeni quid acciperent Christiani. Erubescant ergo, quia nesciunt transire per mare rubrum, manducant manna: ut quomodo crediderunt in nomine Iesu, sic se ipsis credat Iesus.

b *D. Aug. serm. de Verbis Domini serm. 46.*

Sermo noster ad utroque dirigitur, qui iam manducant carnem Domini & bibunt sanguinem eius, cogitent quid manducant, & quid bibant: ne sicut Apostolus dicit, iudicium sibi manducant & bibant. Qui autem nondū manducant, & nondū bibunt, ad tales epulas inuitati festinent.

c *D. August. lib. 2. de peccatorum meriti & remiss.*

cap. 26. Quod accipiunt, quāuis non sit corpus Christi, sanctum est tamen, & sanctius, quam cibi quibus alimur, quoniam Sacramentum est, verum & ipsos cibos quibus ad necessitatem sustentandæ huius vitæ alimur, sanctificari idem Apostolus dixit, per verbum Dei & orationem qua oramus, utique nostra corpuscula refecturi. Sicut ergo ista ciborum sanctificatio non efficit, ut quod in os intrauerit, non in ventrem vadat, & in secessum emittatur per corruptionem, qua omnia terrena solvuntur, vnde ad aliam escam quæ non corrumpitur, nos Dominus exhortatur: Ita sanctificatio Catechumeni, si non fuerit baptizatus, non ei valet ad intrandum regnum cælorum, aut ad peccatorum remissionem.

il, le pain vis, qui suis descendu du ciel. Et derechef: \* Où est-ce donc que Christ meine les croyants & baptisez? A la manne. Voicy ie dy la manne. On sçait ce que les Iuifs, ce peuple d'Israël d'alors, prindrent; & les Catechumenes ne sçauent ce que prennent les Chrétiens. Qu'ils rougissent donc de ce qu'ils ne le sçauent point, qu'ils passent la mer rouge (c'est à dire, le Baptême) Qu'ils mangent la manne, afin que comme ils croyent en Christ, ainsi Christ se croye à eux. Et en son Sermon, sur ces paroles expressees de saint Iean, Qui mange ma chair & boit mon sang, &c. Mon propos, dit-il<sup>b</sup>, s'adresse aux vns & aux autres, asçauoir, aux baptisez & aux Catechumenes: Que ceux qui mangent déjà la chair de Christ, & boient son sang, considerent ce qu'ils mangent & ce qu'ils boient, de peur que comme dit l'Apostre, ils ne boient & mangent leur iugement: Et que ceux qui ne la mangent point encore, & ne la boient point encore, estants inuitez à ce festin, se hastent d'y venir. Il ne vouloit donc pas que ces paroles de l'Euangile de saint Iean, Manger la chair de Christ, & boire son sang, ne signifiasent autre chose sinon croire en Christ, & considerer la chair de Christ, puis que les Catechumenes croyoient bien en Christ, & neantmoins ne mangeoient point la chair de Christ; & que ceux qui la mangeoient, deuoient considerer ce qu'ils mangeoient, de peur de la manger à leur iugement. Il ajousté au liure des merites & de la remission des pechez, que ce que les mesmes Catechumenes prenoient (asçauoir, le sel qu'on leur donnoit en signe de Christ, qui est la sapience eternelle du Pere) n'estoit pas le corps de Christ: Et derechef, que comme ce sel-la, & les autres viandes sanctifiées par la parole de Dieu & la priere, ne laissoient pas d'aller au retraiect: ainsi les Catechumenes pour auoir esté sanctifiez par l'imposition des mains & le signe de la Croix, ne laissoient pas s'ils n'estoient baptisez, d'aller en perdition. Ce que prennent les Catechumenes, dit-il<sup>c</sup>, encore que ce ne soit point le corps de Christ, est saint toutes fois, & plus saint que les viandes dont nous sommes nourris, car il est Sacrement; Et les viandes mesmes dont nous vsons pour subsister la necessité de ceste vie, l'Apostre dit qu'elles sont sanctifiées par la parole de Dieu, & l'oraison que nous faisons deuant que de repaistre nos corps. Or comme ceste sanctification de viandes, ne fait pas que ce qui en entre en la bouche, ne descende pas au ventre, &



n'aïlle pas au retraict; à l'occasion dequoy aussi nostre Seigneur nous exhorte à une autre viande qui ne perit point: ainsi la sanctification du Cathecumene, s'il n'est point baptisé, ne luy vaut pas pour entrer au Royaume des cieux, ou obtenir remission des pechez. Il ne vouloit donc pas que le corps de Christ que prenoient les Chrestiens baptisez, & que les Catechumenes ne prenoient point, ne fust autre chose, ou que la creance en Christ, puis que les Catechumenes croyoient bien en Christ, & neantmoins ne prenoient pas le corps de Christ; ou que le signe du corps de Christ, puis qu'il l'oppose au Sacrement des Catechumenes, & à toutes les autres viandes sanctifiées par la parole de Dieu & la priere; & fonde nommément son opposition, sur ce que les autres viandes ne laissoient pas apres auoir esté mises en la bouche, de descendre au ventre, c'est à dire, au lieu du corps destiné pour les excrements, & d'estre jetté finalement au retraict. Il dit au premier liure contre Cresconius Grammairen, que la chose que nostre Seigneur entendoit par ces paroles, Si vous ne mangez la chair du fils de l'homme, & ne beuvez son sang, estoit celle-la mesme dont saint Paul écrit, Qui mange indignement, mange & boit son iugement. *Que prononcerons-nous, dit-il<sup>a</sup>, du propre corps & sang de nostre Seigneur, unique sacrifice pour nostre salut? Encore que nostre Seigneur prononce, Si quelqu'un ne mange ma chair & ne boit mon sang, il n'aura point la vie en luy; l'Apostre n'enseigne-t'il pas que cela mesme est fait pernicieux à ceux qui en usent mal? Car il dit, Quiconque mangera ce pain & boira ce calice indignement, il sera coupable du corps & du sang du Seigneur. Et au cinquième liure du baptesme contre les Donatistes, il dit que les méchants prennent aussi bien le corps du Seigneur, (c'est à dire quant à la substance de la chose, mais non pas quant à la vertu de la chose) que les bons: Comme Judas, dit-il<sup>c</sup>, à qui nostre Seigneur bailla le morceau, donna en soy lieu au diable, non en prenant une chose mauuaise, mais en la prenant mal: Ainsi un homme prenant indignement le Sacrement du Seigneur, ne fait pas que pource qu'il est mauuais, le Sacrement le soit, ou pource qu'il ne le prend pas à salut, pour cela il ne prenne rien: car c'estoit nonobstant le corps & le sang du Seigneur, voire aussi à ceux-la mesme desquels l'Apostre dit, Qui mange indignement, mange & boit son iugement. Et en l'epistre 162.*

a D. August. lib. 1. contra Cresconium Grammat. cap. 25. in fine. Quid? de ipso corpore & sanguine Domini vnicuique sacrificio pro salute nostra, quauis Dominus dicat; Nisi quis manducauerit carnem meam, & biberit sanguinem meum, non habebit in se vitam: nonne idem Apostolus docet etiam hoc perniciolosum male ventibus fieri; ait enim: Quicumque manducauerit panem, & biberit

calicem Domini indignè, reus erit corporis & sanguinis Domini?

b D. August. lib. 5. de baptismo contra Donat. cap. 8. Sicut Judas, cui buccellam tradidit Dominus, non malum accipiendo, sed male accipiendo locum in se diabolus præbuit: sic indignè quisque sumens Dominicum Sacramentum non efficit, ut quia ipse malus est, malum sit, aut quia non ad salutem accipit, nihil acciperit. Corpus enim Domini & sanguis Domini nihilominus erat etiam illis quibus dicebat Apostolus, Qui manducat indignè, iudicium sibi manducat & bibit.

<sup>a</sup> D. August. Epist. 161. *longe ante finem.*  
Tolerat ipse Dominus Iudam, diabolum, furem, & venditorem suum: finit accipere inter innocentes Discipulos quod fideles nouerunt pretium nostrum.

b Ican. 6. 53.

c D. August. Serm. de verbis Euang. apud Bedam in illud 1. Cor. 11. *Quicumque manducauerit indigne.* Videte ergo fratres, quia si separemini, qui fideles estis, à corpore Domini, timendum est, ne fame moriamini. Ipse enim dixit, Qui non manducat meam carnem, nec bibit sanguinem meum, non habebit in se vitam. Si ergo separemini, ut non manducetis corpus & sanguinem Domini, metuendum est ne moriamini. Si autem accipiat indigne, metuendum est ne iudicium manducetis & bibatis: Angustia vobis magnæ vindique.

d D. August. lib. de dono perseverantiae, cap. 4. Hunc autem panem dari nobis quotidie postulamus, ne qui in Christo sumus, & Eucharistiam quotidie ad cibum salutis accipimus, intercedente aliquo grauiore delicto, dum abstinemus & non communicantes à cœlesti pane prohibemur, à Christi corpore separemur.

<sup>a</sup> Nostre Seigneur tolere Iudas, traître, larron, vendeur de son maistre, & luy laisse prendre entre ses innocents Disciples, ce que scauent les fideles, nostre prix. Il ne vouloit donc pas que le corps de Christ ne se prist que par foy, puis qu'il dit que le propre corps de Christ, vnique Sacrifice pour nostre salut, dont nostre Seigneur parloit lors qu'il disoit, <sup>b</sup> Si vous ne mangez ma chair, & ne beuvez mon sang, vous n'aurez point la vie en vous-mesmes, estoit pernicieux à ceux qui en vsoient mal: Car selon nos aduersaires, on ne peut vser mal du corps de Christ pris par foy. Ny que le Sacrement du corps de Christ, ne fust que signe & Sacrement du corps, & non le corps mesme: puis qu'il dit que les mauuais en prenant le Sacrement, ne pouuoient pas estre estimez ne prendre rien, daurant que c'estoit aussi le corps du Seigneur à ceux-la mesme dont l'Apostre prononçoit, *Qui le mange indignement, mange son iugement; & asserme que nostre Seigneur laissa prendre à Iudas nostre prix.* Car quant à l'objection que nos aduersaires ont accoustumé de faire de ces mots, *Iudas mangea le pain du Seigneur, &c.* il y sera répondu cy apres en son lieu. Il dit tout de mesme au Sermon des paroles de l'Euangile rapporté par Beda, que les fideles sont constituez entre deux grands precipices, daurant que s'ils s'abstiennent du corps de Christ, il y a danger qu'ils ne perissent de la faim eternelle; & s'ils le prennent indignement, il y a danger qu'ils ne mangent leur iugement. *Aduisez*, dit-il, <sup>c</sup> donc à cela, mes freres; Car si vous qui estes fideles, vous abstenez du corps de Christ, il est à craindre que vous ne perissiez de faim, attendu qu'il dit luy-mesme, *Qui ne mange point ma chair, & ne boit point mon sang, n'a point la vie en luy: Et si vous le prenez indignement, & le beuvez indignement, il est à craindre que vous ne mangiez & beuvez vostre iugement: Grandes detresses vous assiegent de tous costez.* Et au liure du bien de la perseuerance, rapportant les paroles de saint Cyprian sur l'oraison dominicale: <sup>d</sup> Nous prions tous les iours que ce pain-la nous soit donné, de peur que nous qui sommes en Christ, & prenons tous les jours l'Eucharistie pour viande de salut, s'il nous arrive de commettre quelque delict plus grieux, cependant qu'abstenuz (c'est à dire, suspendus) & non communicants, nous sommes interdits du pain celeste, nous ne soyons separez du corps de Christ. Il ne vouloit donc pas que man-

ger le corps de Christ, en ces paroles, *Qui ne mange point ma chair, & ne boit point mon sang, n'a point la vie en luy*, ne signifiait autre chose que croire en luy, puis qu'il dit que les fideles, s'ils ne se gardoient de pecher, estoient constituez entre deux grands precipices, l'un le danger d'estre contraincts de s'abstenir de manger le corps de Christ, & en ce faisant encourir le peril de ceste sentence, *Qui ne mange point ma chair, n'a point la vie eternelle* : Car les penitents pendant le temps de leur penitence, estoient obligez de s'abstenir de l'usage de l'Eucharistie, & à ceste occasion s'appelloient, *abstenti*, c'est à dire, suspendus & interdits des Sacrements : L'autre le danger, s'ils n'auoient bien accompli leur penitence, de prendre le corps de Christ indigne-ment, & en ce faisant manger leur iugement. Il compare en l'onzième Sermon sur les paroles du Seigneur selon saint Matthieu, ces deux propositions, *Qui blasphemera contre le saint Esprit, il ne luy sera point pardonné eternellement*; & *Qui mange ma chair & boit mon sang, demeure en moy & moy en luy*; & dit que comme ceste sentence, *Qui mange ma chair & boit mon sang, demeure en moy & moy en luy*, n'est pas absolument vniuerselle, c'est à dire, n'a pas lieu en tous ceux qui mangent la chair de Christ, d'autant que les méchants & hypocrites la mangent, & pour cela ne demeurent pas en Christ : Ainsi ceste proposition, *Qui aura blasphemé contre le saint Esprit, il ne luy sera pardonné ny en ce monde ny en l'autre*, n'est pas absolument vniuerselle, c'est à dire, n'a pas lieu en tous ceux qui blasphement contre le saint Esprit, mais seulement en ceux qui le blasphement d'une certaine sorte. Pareillement, dit-il<sup>a</sup>, quand nostre Seigneur prononce, *Qui mange ma chair & boit mon sang, demeure en moy & moy en luy*; cela comment l'entendrons-nous? A vostre aduis pourrions-nous aussi en ce lieu-la comprendre ceux desquels l'Apostre dit, *Qu'ils mangent & boient leur iugement, veu qu'ils mangent la mesme chair, & boient la mesme sang*, (Cum ipsam carnem manducant, & ipsum sanguinem bibant?) A vostre aduis Iudas vendeur & traistre im-

D. Matth. 12. 32.

D. Ioan. 6. 54.

a D. August. serm. 11. de Verbu Domini sciendum Matth. cap. 11. Illud etiā quod ait, qui manducat carnē meā, & bibit sanguinem meum, in me manet, & ego in illo, quomodo intellēcturi sumus? Nūquid etiam

illos hic poterimus accipere, de quibus dicit Apostolus, quod iudicium sibi manducant & bibant, cum ipsam carnem manducant, & ipsum sanguinem bibant? Nunquid & Iudas magistri venditor & traditor impius, quamuis, primum ipsum manibus eius confectum Sacramentum carnis & sanguinis eius cum ceteris discipulis, sicut apertius Lucas Euangelista declarat, manducaret & biberet, mansit in Christo, aut Christus in eo? Multi denique qui vel corde ficto carnem illam manducant, & sanguinem bibunt, vel cum manducauerint, & biberint, apostatae fiunt, nunquid manent in Christo, aut Christus in eis? Sed profecto est quidam modus manducandi illam carnem, & bibendi illum sanguinem: quomodo qui manducauerit & biberit, in Christo manet & Christus in eo. Non ergo quocumque modo quisnam manducauerit carnem Christi, & biberit sanguinem Christi, manet in Christo, & in illo Christus: sed certo quodam modo, quem modum vti que ipse videbat, quando ista dicebat. Sic igitur & in eo quod ait, *Qui blasphemauerit in Spiritum sanctum, non habet remissionem in æternum*: non quocumque modo blasphemauerit, reus est huius irremissibilis delicti: sed modo quodam quem nos querere atque intelligere voluit, qui hanc sententiam veram terribilēque deprompsit.

pie de son maïstre, combien qu'il mangeast & beus le mesme premier Sacrement de sa chair & de son sang, faict par ses propres mains, avec les autres Disciples, comme l'Euangeliste saint Luc le declare; demeura-t'il en Christ, & Christ en luy? Plusieurs finalement qui avec un cœur feint mangent ceste chair-la, & boient ce sang-la, ou apres les auoir beus & mangex deuient apostats; à vostre aduis demeurent-ils en Christ & Christ en eux? Mais certes il y a vne certaine maniere de manger ceste chair-la & boire ce sang-la, de laquelle qui les mange & boit, demeure en Christ, & Christ en luy. Ce n'est donc pas en quelconque maniere qu'un homme mange la chair de Christ & boie le sang de Christ, qu'il demeure en Christ & Christ en luy: mais en quelque certaine maniere, laquelle nostre Seigneur voyoit lors qu'il proferoit ces choses. Ainsi donc aussi quand il dit, *Qui blasphemera contre le saint Esprit*, il ne luy sera point pardonné eternellement; ce n'est pas qu'en quelconque maniere qu'un homme blaspheme contre le saint Esprit, il soit coupable de ce crime irremissible: mais en quelque certaine maniere, laquelle le Seigneur a voulu que nous cerchions ou entendions quand il a prononcé ceste vraye & épouuantable sentence. Il ne pretendoit donc pas, que manger le corps de Christ ne fust autre chose que croire en Christ, puis qu'il affermoit que les hypocrites qui ne peuuent manger le corps de Christ par foy, mangeoient la mesme chair de laquelle nostre Seigneur auoit parlé lors qu'il auoit prononcé ces mots, *Qui mange ma chair & boit mon sang, demeure en moy & moy en luy*. Moins encore vouloit-il, en disant qu'ils mangeoient ceste mesme chair-la, entendre qu'ils mangeoient le signe de ceste mesme chair-la, & non la mesme chair: Car manger le signe de la mesme chair, & non la mesme chair, n'eust pas esté manger ceste mesme chair-la vniuoquement, mais seulement equiuoquement & par abus de langage: Nomplus que receuoir l'image du Roy chez soy, n'est pas receuoir chez soy le Roy mesme, sinon equiuoquement & abusiuement. Ce qui ne pouuoit auoir lieu au propos dont il s'agissoit. Qu'ainsi soit, il vouloit par ceste instance, inferer vne exception à la proposition de nostre Seigneur, & monstrier qu'elle n'estoit pas absolument vniuerselle, c'est à dire, que l'attribut n'en conuenoit pas à toutes les choses auxquelles le sujet en conuenoit. Or cela ne pouuoit estre, sinon que le sujet de la mesme proposition, qui estoit, *Qui mange ma chair & boit mon sang*, conuint vrayement, reellément & vniuoquement, aussi bien aux hommes exceptez de la reigle, aſcauoir aux méchants hypocrites, qu'à ceux qui y demeurent compris, aſcauoir, aux vrais Chreſtiens. Car en toute exception & restriction de proposition, le sujet de la proposition doit conuenir vniuo-

quement & non equivoquement, & par abus de langage, au sujet de la proposition; autrement elle est absurde & impertinente. Comme par exemple, si pour prouver que ceste proposition, *Tout homme est menteur*, souffre exception, & n'est pas absolument vniuerselle, quelqu'un alleguoit que les hommes peints & éleuez en marbre, ne sont pas menteurs, il se montreroit moins homme que les hommes de marbre, dautant que le sujet de la proposition, qui est d'estre homme, ne conuient au sujet de l'exception, asçauoir aux hommes peints & éleuez en marbre, sinon equivoquement. Dauantage la comparaison que saint Augustin faisoit là de ceste proposition, *Qui mange ma chair & boit mon sang, demeure en moy & moy en luy*, avec ceste autre proposition de nostre Seigneur, *Qui aura blasphemé contre le saint Esprit, il ne luy sera point pardonné*, & la conséquence qu'il tiroit de l'une pour foudre & expliquer la difficulté qui naissoit de l'autre; se fust retournée contre luy-mesme, si en sa proposition il eust parlé de la manducation de la chair de Christ; & en son exception, de la manducation du signe de la chair de Christ. Car puis que pour verifiser qu'il n'y auoit point d'inconuenient que ceste sentence, *Qui aura blasphemé contre le saint Esprit*, encore qu'elle semblast vniuerselle, ne le fust pas toutesfois, mais receut exception; il alleguoit que nostre Seigneur auoit bien dit tout de mesme en terme vniuersel, *Qui mange ma chair & boit mon sang, demeure en moy & moy en luy*; & neantmoins que ceste proposition n'estoit pas vniuerselle, dautant que les hypocrites & ceux qui deuenoient puis apres apostats, mangeoient sa chair, & toutesfois ne demeuroient pas en luy: Il falloit que comme ceux qu'il vouloit excepter de la reigle, *Qui aura blasphemé contre le saint Esprit, il ne luy sera point pardonné*, asçauoir, les Payens, les heretiques & les Iuifs, dont les vns nioient le saint Esprit tout à fait, les autres nioient qu'il fust Dieu, les autres affermoient que c'estoit le diable; & nonobstant cela, lors qu'ils venoient à repentance, n'estoient point exclus de pardon, blasphemoient vraiment & reellement contre le saint Esprit, & non equivoquement: Ainsi ceux qu'il exceptoit de la reigle apportée par luy pour exemple, asçauoir de ceste proposition, *Qui mange ma chair & boit mon sang, demeure en moy & moy en luy*, mangeassent & beussent vraiment, reellement & vniuoquement le corps de Christ, & non equivoquement & par simple Somonyme & allusion de nom & de paroles; Autrement il eust abusé les Lecteurs, d'illusions & de prestiges, & eust donné luy-mesme occasion de se faire repliquer tout sur le champ, que

les choses n'estoient aucunement pareilles, d'autant que les Juifs, Payens & heretiques, ou qui nioient le saint Esprit tout à fait, ou qui nioient qu'il fust Dieu, ou qui affermoient que c'estoit le diable, blasphemioient vrayment, reellement & vniuquement contre le saint Esprit; là où les méchants & hypocrites, ne mangeoient pas la chair de Christ vrayment & vniuquement, mais seulement equiuquement & par abus de langage. Il dit au commentaire sur le tiltre du trente-troisième Pleaume, que ces paroles de l'edition Grecque du premier liure des Roys, Dauid contrefaisoit l'insensé deuant Achis, & changeoit son visage, &c. se deuoient interpreter de nostre Seigneur, qui sembloit

*D. Ioan. 6. 53.*

a *D. August. Concione 1. in Psal. 33.* Dixerūt enim, quomodo potest hic nobis dare mādūcate carnem suam? Atrepticum putabant Dominum, & nescire quid loqueretur & insanire. Ille autē qui nouerat quod dicebat in illa mutatione vultus sui, & quali furore & infania, Sacramenta prędicebat.

b *D. August. Concione 2. in Psal. 33. in principio.* Coram regno ergo patris sui mutauit vultum suum, & dimisit eum & abiit: quia erat ibi Sacrificium secundum ordinem Aaron, & postea ipse de corpore & sanguine suo instituit Sacrificium secundum ordinem Melchisedech.

c *Ibid. Concione 1. longe ante medium.* Erat autem, vt nostis, Sacrificium Iudæorum antea secundum ordinem Aaron in victimis pecorum, & hoc in mysterio. Nondum erat Sacrificium corporis & sanguinis Domini, quod fideles norunt, & qui Euangelium legerunt, quod Sacrificium nunc diffusum est toto orbe terrarum.

d *Ibid.* Protulit panem & vinum, & benedixit Abraham, & dedit ei decimas Abraham. Videte quid protulit ei quem benedixit. Et dictum est ei postea: Tu es Sacerdos in æternum secundum ordinem Melchisedech, &c. De quo alio dicit: Tu es Sacerdos in æternum secundum ordinem Melchisedech, nisi de illo cuius nostis Sacrificium: sublatum est enim Sacrificium Aaron, & cœpit esse Sacrificium secundum ordinem Melchisedech.

loit

loit donc pas que ces paroles, *Manger la chair du fils de l'homme*, fussent simplement allegoriques, & ne signifiasent autre chose; que penser aux souffrances & en la mort de Iesus-Christ, puis qu'il disoit que nostre Seigneur en les prononçant, auoit changé son visage, & presché les Sacrements, c'est à dire, annoncé la mutation du Sacrifice d'Aaron, au Sacrifice de Melchisedech, qui est l'Eucharistie: & ajoustoit pour surcroist & enchere indidible de l'excès de la bonté & miséricorde de nostre Seigneur, que non seulement il auoit souffert de telles passions pour nous, mais mesme encore nous auoit donné à manger le propre corps auquel il auoit tant enduré. Il dit, afin de prendre droict par les propres productions de nos aduersaires, au commentaire sur le 98. Pseaume, traittant incidemment ceste sentence, *Si vous ne mangez la chair du fils de l'homme*, & parlant en la personne de nostre Seigneur: *Vous ne mangerez pas ce corps que vous voyez*, c'est à dire, comme il sera montré en l'examen exprès du passage, ce corps tel que vous le voyez: *Et ne boirez pas le sang qu'épandront*, c'est à dire, tel que l'épandront, ceux qui me crucifieront. *Je vous ay recommandé vn certain Sacrement: Entendu spirituellement*, c'est à dire, comme il l'expose luy-mesme en la clause suiuaute, inuisiblement, il vous viuifiera. Car encore qu'il soit necessaire de le celebrer visiblement, neantmoins il le faut entendre inuisiblement: c'est à dire, autrement que le sens de la veuë ne le rapporte. Il ne vouloit donc pas que nostre Seigneur en ces mots, *Si vous ne mangez la chair du fils de l'homme*, parlât d'une simple manducation metaphorique, c'est à dire, d'une simple creance & commemoration de la mort & passion que la chair de Christ a soufferte pour nous: mais d'une vraye & reelle manducation orale & corporelle, puis qu'il disoit que ce n'estoit pas ceste chair-la (c'est à dire, en cét estat-la) que Christ nous deuoit donner à manger? Car qui ne sçait que c'est de ceste chair-la, asçauoir de la chair que voyoient les Caphernaïtes & non d'autre, & de ce sang-la, asçauoir du sang que les Iuifs épandoient, & non d'autre, que nous deuons croire, mediter & commemorer la passion? Et donc que selon saint Augustin en ceste sentence, *Si vous ne mangez la chair du fils de l'homme*, il n'y a point de figure au mot, manducation, ains que le mot, manducation, s'entend là proprement & litteralement de la manducation orale & corporelle. Or si la manducation dont parle Christ en ceste sentence, *Si vous ne mangez la chair du fils de l'homme*, est la vraye manducation orale & corporelle, c'est à dire, exercée par la bouche & par le corps: & la chair dont parle aussi là Christ selon l'euidence du texte, & selon nos aduersaires, & selon saint

a D. August. in illud psalmi 98. Adorate scabellum pedum eius. Non hoc corpus quod videtis, manducaturi estis; & bibaturi illum sanguinem, quem fusuri sunt qui me crucifigent. Sacramentum aliquod vobis commendauit: spiritualiter intellegit. Et si necesse est illud visibiliter celebrari, oportet tamen inuisibiliter intelligi.

a *Ibid.* In ipsa carne hic ambulauit, & ipsa carnem nobis manducandam ad salutem dedit.

b *Ibid paulo ante* Suscepit enim de terra terram, quia caro de terra est, & de carne Mariae carnem accepit. Et quia in ipsa carne hic ambulauit, & ipsam carnem nobis manducandam ad salutem dedit: nemo autem illam carnem manducaret nisi prius adorauerit: inuenit enim est, quem admodum adoraretur tale scabellum pedum Domini, & non solum non peccemus adorando, sed peccemus non adorando. Nunquid autem caro uiuificat? Ipse Dominus dixit, cum de ipsa commendatione eiusdem rei: & loqueretur: spiritus est qui uiuificat, caro autem nihil prodest. Ideo & ad terram quamlibet, cum te inclinas atque prosterneis, non quasi terram intuearis, sed illud sanctum, cuius pedum scabellum est quod adoras: propter ipsum enim adoras.

c *D. Vigilius Martyr contra Eutychem lib. 5. circa finem.* Credere in filium Dei, hoc est videre, hoc est audire, hoc est odorare, hoc est gustare, hoc est contrectare eum.

Augustin mesme qui dit, *Il a cheminé en ceste chair-la, & ceste mesme chair-la il nous l'a donnée à manger*, est la mesme chair, à sauoir quant à la substance que celle en laquelle Christ cheminoit; Comment est-ce que la figure que saint Augustin observe en ce precepte, *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme*, fera vne figure verbale & destructiue de la propriété de la lettre, & non vne figure morale & conseruatiue de la propriété de la lettre? Il venoit de dire peu auparauant au mesme commentaire, exposant ce verset du Psalmiste, *Adorez l'escabeau de ses pieds*, & le conseruant avec les paroles du sixième de saint Ican, que nul ne mangeoit la chair de Christ, qui premierement ne l'eust adorée: Christ, dit-il<sup>b</sup>, *a pris de la terre la terre, parce que la chair est de terre, & que de la chair de Marie il a pris chair: Et pour ce qu'il a cheminé icy en ceste chair-la, & nous a donné ceste mesme chair à manger pour obtenir salut, & que personne ne mange ceste chair-la, qui premierement ne l'ayt adorée; le moyen a esté trouué comme un tel escabeau des pieds du Seigneur peut estre adoré, & comme non seulement, nous ne pechons point en l'adorant, mais mesme pechons en ne l'adorant pas. Or la chair uiuifie-t-elle? Le Seigneur luy-mesme l'a dédié, quand parlant de la mesme terre, il a dit là; C'est l'esprit qui uiuifie, la chair ne profite de rien: Et pourtant quand tu te prosternes, & t'inclines à quelconque terre (c'est à dire, comme nous le monstrerons en l'examen expres de ce passage, à quelconque Hostie, à quelconque Eucharistie) ne le regarde pas comme terre, mais comme le saint duquel c'est le scabeau de ses pieds que tu adores: car c'est pour l'amour de luy que tu l'adores. Il ne vouloit donc pas, que manger la chair de Christ, ne fust autre chose que penser en elle, puis qu'il discernoit l'adoration comme chose distincte de temps, & precedente la manducation, disant que personne ne mange ceste chair-la qui premierement ne l'ayt adorée. Car nul ne peut adorer la chair de Christ, deuant que de l'auoir mangée intellectuellement, c'est à dire, deuant que d'auoir pensé & creu en elle: d'autant que croire en Christ, adorer Christ, & manger Christ mentalement, sont vne mesme chose, comme Vigilius Martyr, Auteur voisin du siecle de saint Augustin, proteste en ces termes: *Croire au fils de Dieu, c'est le voir, c'est l'ouïr, c'est l'odorar, c'est le toucher.* Aussi peu vouloit-il que la chair de Christ, qu'il disoit là estre mangée par nous, ne fust que le signe de la chair: Car outre ce qu'il affermoit que c'estoit la mesme en laquelle nostre Seigneur auoit conuersé icy bas, qui nous*



estoit donnée à manger: *Il a*, dit-il<sup>a</sup>, *cheminé icy en ceste chair-la, & ceste mesme chair-la il nous l'a donnée à manger*: Outre cela, dy-ic, il protestoit qu'elle deuoit estre adorée d'adoration incommunicable à toute autre creature, qu'à celle qui est vnïe hypostatiquement avec le verbe, c'est à dire, d'adoration absolüe, d'adoration de l'arie, comme nous le monstrerons cy apres. Ce qui ne peut conuenir au simple signe du corps de Christ. Il dit au vingt-septième Sermon, ou traitté sur saint Iean, encore qu'en ce Sermon-la, à cause des Catechumenes, il cele & déguise le plus qu'il peut le mystere de l'Eucharistie; Qu'il falloit que nostre Seigneur parlât ainsi, afin que ce qu'il vouloit dire, ne fust pas entendu de tous: *Si ses Disciples*, dit-il<sup>b</sup>, *ont trouuë ceste parole-la dure, qu'eussent fait ses ennemis? Et toutesfois il falloit qu'ainsi fust dit, ce qui ne deuoit pas estre entendu de tous. Le secret de Dieu, doit rendre les hommes attentifs, & non pas repugnans.* Il ne pretendoit donc pas, que manger la chair de Christ, ne fust là autre chose que croire en luy, puis qu'il affermoit que nostre Seigneur couuroit sous ces paroles, vn secret qu'il ne vouloit pas estre lors euenté & découuert à ceux deuant lesquels il parloit; car nostre Seigneur venoit de leur dire trois versets auparauant, en termes clairs & intelligibles, *En verité, en verité, ie vous dy, qui croit en moy a la vie eternelle*: & auparauant, asçauoir au sezième de saint Matthieu, leur auoir annoncé sa mort & son crucifiement: Mais estimoit que le secret, que nostre Seigneur couuroit sous ces paroles, estoit le Sacrement de l'Eucharistie, lequel il découuroit & le couuroit tout ensemble: c'est à dire, le découuroit quant à la chose, mais le celoit quant à la maniere, d'autant qu'il n'exprimoit pas sous quelles especes, & en quelle forme, la chair leur deuoit estre distribuée. Mais pourquoy nous arrester à impugner le sens que nos aduersaires donnent à saint Augustin, par saint Augustin, puis que nous le pouuons (& cela est le troisième moyen de ma preuue) impugner par eux-mesmes? Car Calvin ne fait pas des discours tous exprés contre les Zuingliens, pour leur monstrier, que manger la chair de Christ, n'est pas simplement croire en Christ; & que la manducation du corps de Christ, n'est point formellement la foy, mais vne action, encore que dependante de la foy, neantmoins distincte de la foy? Ne dispute-t'il pas de propos delibéré contre eux, que la foy est bien la cause dispositiue de la manducation, d'autant qu'elle nous rend selon luy, dignes de receuoir vn si grand benefice, & conuie Dieu en faueur & contemplation de nostre creance, à operer par la toute puissance miraculeuse de son esprit, l'vnion du corps de Christ avec nous: Mais qu'elle n'en est ny la cause formelle, c'est à dire, celle en la-

a D. August. *ibid.* In ipsa carne hic ambulare, & ipsam carnem nobis manducandam ad salutem dedit.

b D. August. *traict. 27. in Iean. in principio.* Si Discipuli durū habuerunt istū sermonē, quid inimici? & tamen sic oportebat ut diceretur; quod non ab omnibus intelligeretur Secretum Dei in tētos debet facere non aduersos.

quelle consiste l'estre & la definition de la manducation du corps de Christ, ny la cause efficiente: ains que la cause formelle de la manducation du corps de Christ, est la vraye & reelle vnion qui se fait admirablement & supernaturellement du corps de Christ avec nous: & la cause efficiente, est la merueilleuse & toute puissante vertu de l'esprit de Dieu, qui opere reellement & miraculeusement ceste conjunction du corps de Christ avec nous, & vnist vrayment les choses separées de lieu? Ne dit-il pas au commentaire sur la premiere epistre aux Corinthiens: *Quelques uns exposent que le corps de Christ nous est donné, en ce que nous sommes faits participants de tous les biens que Christ nous a acquis en son corps: en ce, dy-je, que par foy, nous embrassons Christ crucifié pour nous, & ressuscité des morts, & par ce moyen participons efficacement à tous ses biens. Que ceux qui l'entendent ainsi, iouissent certes de leur intelligence: Mais quant à moy ie recognois que nous participons lors finalement aux biens de Christ, apres que nous auons obtenu Christ. Or i'entens que nous l'obtenons, non seulement entant que nous croyons qu'il a esté fait victime pour nous, mais entant qu'il habite en nous, entant qu'il est vn avec nous, entant que nous sommes membres de sa chair, & finalement entant que nous sommes par maniere de dire, comme fondus ensemble en vne mesme vie, & en vne mesme substance avec luy. Dauantage i'oy ce que les paroles sonnent: Car Christ ne nous offre pas seulement le benefice de sa mort, & de sa resurrection, mais le mesme corps auquel il a souffert & est ressuscité. Je conclu donc qu'en la Cene le corps de Christ nous est, comme on dit en langage vulgaire, reellement, c'est à dire, vrayment donné, afin de seruir de viande salutaire à nos ames? Nedit-il pas en la section cinquième du dix-septième chapitre du quatrième liure de son Institution: Il y en a qui definissent en vn mot, que manger la chair de Christ & boire son sang, n'est autre chose que croire en luy: Mais il me semble, que luy-mesme a voulu exprimer vne chose plus haute en ceste predication notable, où il nous recommande la manducation de son corps: C'est que nous sommes viuifiez par la vraye participation qu'il nous donne en foy, laquelle il a signifiée par les mots, de boire & manger, afin que nul ne pensast que cela gist en simple cognoissance. Car comme manger le pain, & non pas le regarder, administre au corps la nourriture: ainsi faut-il que l'ame soit vrayment faite participante de Christ, pour en estre soustenuë en vie eternelle. Cependant nous confessons bien que ceste manducation ne se fait que par foy, comme nulle autre ne se peut imaginer: Mais la difference que nous auons avec ceux qui font l'exposition que j'impugne, est qu'ils estiment que manger n'est autre chose que croire. Je dy qu'en croyant nous mangeons la chair de Christ, & que ceste manducation est vn fruit de la foy;*

ou si on le veut plus clairement, la manducation leur est la foy mesme: *Je dy que plustoſt elle prouient d'icelle. Il y a peu de different aux paroles, mais il est grand en la chose. Et en la ſeſtion huitième: Dauantage, dit-il, Chriſt nous a rendu la chair qu'il a priſe & veſſuë, viuifiante, afin que par la participation d'icelle, nous ſoyons nourris à immortalité. Je ſus, dit-il, le pain de vie, qui ſus deſcendu du ciel. Item; Le pain que ie donneray, est ma chair, que ie donneray pour la vie du monde. Eſquelles paroles il démontre que non ſeulement il est la vie, entant qu'il est la parole de Dieu eternelle, laquelle est deſcendue du ciel à nous: mais auſſi qu'en deſcendant il a épandu ceſte vertu en la chair qu'il a priſe, afin que la communication en vint iuſques à nous. Dont ſ'enſuiuent ces ſentences, Que ſa chair est vrayment viande, & ſon ſang est vrayment breuuage; & que l'un & l'autre est ſubſtance, pour nourrir les ſidelles en vie eternelle. Et en la ſeſtion neuſième: Or combien que la chair de Chriſt n'ayt point tant de vertu de foy-meſme, qu'elle nous puiſſe viuifier, veu qu'en ſa premiere condition elle a eſté ſujette à mortalité, & eſtant faite immortelle prend ſa force d'ailleurs, toutesſois ſi eſt-elle à bon droit nommée viuifiante, pource qu'elle a eſté remplie de perfection de vie, pour en épandre ſur nous ce qui est requis à noſtre ſalut. Et en ce ſens ſe doit prendre ce que dit noſtre Seigneur, Que comme le pere a la vie en foy, auſſi il a ordonné que le ſils euſt la vie en foy. Car en ce paſſage-la il parle, non pas des proprietéz qu'il a poſſedées eternellement en ſa diuinité, mais leſquelles luy ont eſté données en la chair en laquelle il est apparu. Pourquoi il démontre que la plenitude de vie habite meſmes en ſon humanité, tellement que quiconque communiquera à ſa chair & à ſon ſang, obtiendra iouiſſance d'icelle. Et vn peu apres: En ceſte ſorte la chair de Chriſt eſt ſemblable à vne fontaine, entant qu'elle reçoit la vie decoulante de la diuinité pour la faire decouler en nous. Maintenant qui eſt-ce qui ne void que la communication au corps & au ſang de Chriſt, eſt neceſſaire à tous ceux qui aſpirent à la vie celeſte? Et en la ſeſtion dixième: La ſomme eſt telle, que nos ames ne ſont pas moins repeuës de la chair & du ſang de Ieſus-Chriſt, que le pain & le vin entretiennent la vie des corps. Car autrement la ſimilitude du ſigne, ne conuiendroit point, ſi nos ames ne trouuoient en Ieſus-Chriſt dequoy ſe raſſaſier. Ce qui ne ſe peut faire, ſinon que Ieſus-Chriſt ſ'uniſſe vrayment à nous, & nous repaiſſe de la nourriture de ſon corps & de ſon ſang. Que ſ'il ſemble incroyable que la chair de Ieſus-Chriſt, eſtant éloignée de nous par ſi grand interualle, paruienne iuſqu'à nous pour nous eſtre viande; Penſons de combien la vertu ſecrete du ſainct Eſprit, ſurmonte en ſa hauteſſe tous nos ſens, & quelle folie ce ſeroit de vouloir comprendre en noſtre meſure l'infinité d'icelle. Pourtant que la foy reçoit ce que noſtre entendement ne peut concevoir.*

c'est que l'esprit vniſt vrayment les choses qui ſont ſeparées de lieu. Et derechef : Or ſ'il eſt vray que le ſigne viſible nous eſt baillé pour nous ſceller la donation de la choſe inuiſible, nous deuons auoir ceſte creance indubitable, qu'en prenant le ſigne du corps, nous prenons pareillement le corps. Et en la Sección onzième : Or combien que toutes ces choses ſe reçoient par foy, toutesfois ie n'accepte point ceſte cauillation, de dire que nous receuons Ieſus-Chriſt ſeulement par intelligence & penſée, quand il eſt dit que nous le receuons par foy. Car les promeſſes le nous offrent, non pas pour le nous faire ſeulement regarder, en nous amuſant à vne ſimple contemplation & nue : mais pour nous faire iouyr vrayment de ſa communion. Et de fait, ie ne voy point comment vn homme ſe pourroit conſier d'auoir ſa redemption & iuſtice en la croix de Ieſus-Chriſt, d'auoir vie en ſa mort, ſinon qu'il ayt premierement vraye communication avec luy. Car ces biens-la ne viendroient iamais iuſques à nous, ſi Ieſus-Chriſt ne ſe faiſoit premierement noſtre. Je dy donc qu'en la Cene, Ieſus-Chriſt nous eſt vrayment donné ſous les ſignes du pain & du vin, voire ſon corps & ſon ſang, auxquels il a accompli toute iuſtice, pour nous acquerir ſalut : Et que cela ſe fait premierement afin que nous ſoyons unis en ſon corps ; ſecondement afin qu'eſtans faits participants de ſa ſubſtance, nous ſentions auſſi ſa vertu, en communiquant à tous ſes biens. Je diray plus, Caluin ne ſ'objecte-t'il pas à luy-meſme de la part des Zuingliens, ceſte phraſe, voire ce propre lieu du troiſième liure de la doctrine Chreſtienne de ſainct Auguſtin, & ne diſſout-il pas leur objection par ceſte reſponſe, que ſainct Auguſtin ne definiſt pas là, que c'eſt que manger le corps de Chriſt. Sainct Auguſtin, dit-il, lequel ils amènent pour leur Aduocat, n'a écrit en autre ſens, que nous mangeons le corps de Chriſt en croyant en luy, que pour denoter que ceſte manducation vient de la foy, &c. combien que ie ne reprouue pas du tout ceſte façon de parler : Mais ie dy que ce n'eſt pas vne interpretation ſaine & entiere, ſ'il eſt queſtion de définir que c'eſt que manger le corps de Chriſt : Car touchant de la forme de parler, ſainct Auguſtin en uſe ſouuent, comme quand il dit au troiſième liure de la doctrine Chreſtienne en ceſte ſentence, Si vous ne mangez la chair du ſils de l'homme, vous n'aurez point vie en vous ; Il y a vne figure : C'eſt qu'il nous faut communiquer à la paſſion du Seigneur, &c. Mais en pluſieurs autres paſſages il magnifie tant qu'il peut ceſte communion que nous auons avec Chriſt par foy, aſſauoir que nos ames ne ſont pas moins repeuës de ſa chair, que nos corps du pain que nous mangeons. C'eſt à dire, ne monſtra-t'il pas qu'encore qu'il conſpire bien avec les Zuingliens en l'abus general de ce paſſage de ſainct Auguſtin, pour en inferer contre les Catholiques, que la manducation du corps de Chriſt dépend de la foy, comme d'une condition di-

spofitiue & antecedente ; & donc n'est pas commune aux im-  
pies : neantmoins , il ne s'accorde pas avec eux en ce point ,  
que la manducation du corps de Christ confifte effentielle-  
ment en la foy , & que manger la chair de Christ n'est autre cho-  
se que croire & remettre en nostre memoire , que la chair de Christ  
a esté crucifiée pour nous ; ains proteste ouuertement que ce lan-  
gage ne contient pas vne interpretation saine & entiere , s'il est  
question de definir que c'est que manger le corps de Christ , &  
que ce n'est pas de ce lieu-la , mais des autres écrits de saint Au-  
gustin , qu'il faut apprendre complètement que c'est que man-  
ger le corps de Christ . Et partant , qui m'empeschera de dire que  
saint Augustin ne veut pas definir en ce lieu-la , ce que ce mot ,  
*Manger la chair du Fils de l'homme* , signifie : mais ce que l'action  
signifiée par ce mot , aſſauoir la vraye , reelle & orale manduca-  
tion du corps de Christ , signifie ? Et donc que la figure dont il  
parle là n'a pas son siege és paroles , mais en la chose signifiée , &  
commandée par les paroles ; & consequemment n'est pas vne fi-  
gure verbale , vne figure immediate , vne figure exclusiue du sens  
litteral ; mais est vne figure reelle , vne figure mediate , vne figu-  
re accessoire au sens litteral ; & qu'il ne veut pas donner là vne de-  
finition logique , mais vne definition morale de ces mots , *Man-  
ger la chair & boire le sang de Christ* ? C'est à dire en somme , qui  
m'empeschera d'exposer ce langage de saint Augustin , par ce-  
luy de saint Bernard , qui dit en mesme cas & en mesmes termes ;  
\* *Nostre Seigneur parloit là de la penitence , mais en figure , comme à  
ceux auxquels il n'estoit point donné d'entendre le mystere du Royau-  
me de Dieu . L'ayants ouï prononcer , Si vous ne mangez ma chair &  
ne beuvez mon sang , ils dirent , ceste parole est dure , & s'en allerent  
hors d'avec luy . Or qu'est-ce que manger sa chair & boire son sang ,  
sinon communiquer à ses passions , & imiter la conuersation qu'il a  
exercée en chair ?* Et toutesfois tant s'en faut que par ceste figure ,  
saint Bernard vueille étouffer la verité litterale du Sacrement ,  
qu'au contraire , il ajouste immédiatement apres , pour monſtrer  
que la figure de la penitence qu'il auoit constituée en ces mots ,  
*Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme* , n'auoit pas esté vne  
figure verbale , mais vne figure reelle , n'auoit pas esté vne figure  
exclusiue de la propriété de la lettre , mais vne figure accessoire à  
la propriété de la lettre , n'auoit pas esté vne figure litterale , mais  
vne figure morale ; & que la definition qu'il auoit donnée de ce-  
ste action , *Manger sa chair & boire son sang* , n'auoit pas esté vne  
definition logique , mais vne definition morale ; <sup>b</sup> *Et cela l'imma-  
culé Sacrement de l'Autel , où nous prenons le corps du Seigneur , le de-  
signe : en ce que comme ceste forme-la de pain est venue entrer en nous ,*

a D. Bernard in  
psal. Qui habitat.  
serm. 3.

Loquebatur de  
penitentia ipsa  
Dominus , sed  
in figura , tan-  
quam his qui-  
bus non erat  
daturū nosse my-  
sterium regni  
Dei: Cum audien-  
t dicentem:  
Nisi manduca-  
ueritis carnem  
Filij hominis,  
& biberitis  
sanguinem , di-  
xerunt , Durus  
est hic sermo , &  
abierūt retror-  
sum . Quid autē  
est manducare  
eius carnem , &  
bibere sangui-  
nem , nisi com-  
municare pas-  
sionibus eius , &  
eam conuerſa-  
tionem imitari  
quam gessit in  
carne ?

b Ibid. Vnde  
& hoc designat  
illibatum illud  
altaris Sacra-  
mentum , vbi  
dominicū cor-  
pus accipimus:  
vt sicut vide-  
tur illa pa-  
nis forma in  
nos intrare ,

sic nouerimus  
per eam quam  
in terris habuit  
conuersatione,  
ipsum intrare  
in nos, ad habi-  
tandum per si-  
dem in cordi-  
bus nostris. Cū  
enim iustitia  
ingreditur, ille  
ingreditur qui  
factus est nobis  
à Deo patre ius-  
titia.

a D. Bern. in Vi-  
ta sancti Mala-  
clia.

ainsi nous sçachions que par la conuersation qu'il a exercée en terre, il entre en nous pour habiter par foy en nos cœurs : Car quand la iusti-  
ce y entre, celuy y entre qui nous a esté faict de Dieu le Pere, iusti-  
ce : voire ailleurs<sup>a</sup> crie, Heresie, perfidie, anatheme, contre ceux  
qui osent presumer de dire, qu'en l'Eucharistie est le seul Sacre-  
ment, & non la chose du Sacrement, c'est à dire, ajouste-t'il, la  
seule sanctification, & non la propre verité du corps. Il n'y a  
chose en l'Ecriture, si vraye, propre, réelle, serieuse & euidente  
selon la lettre, que saint Augustin, ou pour éblouir la curiosité  
& eluder les calomnies des ennemis de la religion Chrestienne, ou  
pour reueiller & recréer les esprits des Lecteurs, ne peigne &  
n'illustre d'interpretations figurées & allegoriques, sans toutes-  
fois blesser & offenser l'intégrité du sens litteral :

*Le ciel ne porte point dans son sein tant d'estoilles,*

*La terre tant de fleurs, ny la mer tant de voiles.*

Il dit que la mort corporelle de Moysè, fut figure de la mort  
spirituelle de sa défiance & de son incredulité : Par la mort  
corporelle de Moysè, dit-il<sup>b</sup>, a esté figurée la mort de sa dou-  
te : Mais en la montaigne, ô grands mysteres, A la pierre naquit la  
doute, & en la montaigne elle mourut ! Il dit que la mort & resur-  
rection corporelle de nostre Seigneur, fut figure de nostre mort  
& resurrection spirituelle : Il est clair, dit-il, que par la mort &  
resurrection de nostre Seigneur, fust figurée la mort de nostre ancien-  
ne vie, & la naissance de la nouuelle. Il dit<sup>c</sup> que l'eau corporelle  
de la Samaritaine, dont nostre Seigneur disoit, <sup>d</sup> Qui boira de ceste  
eau, aura encore soif, estoit figure de l'eau intellectuelle de la vo-  
lupté seculiere ; & que ceste proposition estoit vraye & selon ce  
que l'eau estoit, & selon ce qu'elle signifoit, c'est à dire, & selon  
la lettre, & selon la figure. Il dit<sup>e</sup> que la priere que nostre Sei-  
gneur fit, que le calice de sa passion passast arriere de luy, fut vne  
figure de l'infirmité future des membres de son Eglise : & que la  
sueur de sang qui sortit du corps de Iesús Christ, fut figure de la  
sueur de sang qui deuoit sortir du corps de son Eglise, par les  
supplices des Martyrs. Il dit que le commandement que saint  
Paul fit aux femmes, de se tenir voilées, fut figuré & mystique,  
& que par le voilement corporel de la femme, estoit figuré le  
voilement spirituel de ceste partie de la raison qui vacque au gou-  
uernement des choses temporelles. Il dit<sup>f</sup> que la naissance cor-  
porelle que nostre Seigneur prit d'une Vierge, fut figure de la  
naissance spirituelle que les fideles prennent d'une Vierge, asça-  
uoir de son Eglise. Il dit que la femme qui doit estre sauée par  
la generation des enfans, est figure de la chair qui doit estre  
sauée par les bonnes œuvres qu'elle fait. Il dit que le chemine-

b D. Augusti-  
nus 50. homilia-  
rum homil. 2. c. 1.  
longe ante finem.  
Per mortē cor-  
poralem Moy-  
si, figurata est  
mors ipsius du-  
bitationis : sed  
in monte, &  
mira mysteria,  
&c. Ad petra  
nata est dubita-  
tio, in monte  
morta est !

c D. Aug. tract.  
15. in Ioan.

d D. Ioan. c. 4.

e D. August. in  
psal. 32. concione  
1.

f D. Aug. lib. 4.  
de Symbolo ad  
Catechum. cap. 1.

ment corporel de nostre Seigneur sur les flots, fut figure de son cheminement spirituel sur les testes des superbes. Il dit que la conuersion corporelle que nostre Seigneur fit, de l'eau en vin, estoit vn mystre & vne figure de la conuersion spirituelle qu'il deuoit faire de la Loy en l'Euangile. *Comment est-ce*, dit il<sup>a</sup>, *qu'il fit de l'eau le vin; lors qu'il leur ouurit l'entendement, & leur exposa les Escritures, commençant à Moÿse, & continuant par tous les Prophetes?* Il dit<sup>b</sup> que la faim & la soif corporelle de nostre Seigneur, estoient figures de la faim & de la soif spirituelles qu'il auoit de la conuersion des infidelles. Il dit<sup>c</sup> que la faim corporelle, que saint Pierre eut lors qu'il luy fut dit sur la vision des animaux im-mundes, *Pierre, tue & mange*, fut figure de la faim spirituelle que l'Eglise a de tuer les infidelles par l'occision de leur infidelité, & les manger en les introduisant par l'organe de la predication, qui est la bouche, en la société de son corps. Que diray-ie plus? Il allegue mesme la reuerence corporelle que nous portons au corps de Christ, verbe essentiel du Pere, pour exemple, patron & figure de la reuerence spirituelle que nous deuous porter au verbe vocal de Dieu, c'est à dire, à la predication de sa parole: *Pour-tant*, dit-il<sup>d</sup>, *mes freres, avec la mesme sollicitude que nous obseruons quand le corps de Christ nous est administré, qu'il n'en tombe rien en terre; avec la mesme sollicitude prenons garde qu'en desloignant ailleurs nos paroles ou nos pensées, la parole de Dieu, qui nous est distribuée, ne perisse de nos cœurs.* Et à cause de quoy donc trouuera-t-on estrange, qu'il propose la manducation orale & corporelle du corps de Christ, pour signe, gage & figure de la manducation intellectuelle & morale du mesme corps, qui y doit estre conjointe, c'est à dire, de la meditation & imitation des passions de la chair de Christ, en laquelle consiste le sommaire de toute la parole vocale de Dieu, comme saint Paul le protestoit, lors qu'il disoit: *Je ne sçay rien qu'un seul Iesus-Christ, & iceluy crucifié.* La loy, l'Euangile, la nature mesme, nous apprennent à protester, figurer, & représenter les operations internes & inuisibles de nostre ame, par les actions externes & organiques de nostre corps. Il estoit commandé aux Israélites, de s'abstenir de manger du sang, afin de leur insinuer par ceste obseruation externe & ceremoniale, qu'ils se deuoient abstenir de viure du sang & de la mort d'autrui, & auoir en horreur les meurtres & homicides: Et pourquoy donc, comme l'abstinence de la manducation corporelle du sang, estoit vne figure de l'abstinence de la manducation spirituelle du sang, asçauoir de l'appetit des meurtres & homicides: la manducation corporelle du corps & du sang de Christ, par laquelle, *La chair*, dit Tertullian<sup>e</sup>, *mange la chair de Christ, afin que l'ame soit*

a D. Aug. tract. 9. in Ioan.

Quomodo autem fecit de aqua vinū? Cū aperuit eis sensum, & exposuit eis Scripturas, incipiens à Moÿse & per omnes prophetas.

b D. August.

c D. August. in Psal. 123.

d D. August. 50. homiliarum homil. 26.

Quanta solitudine obtemus, quando nobis corpus Christi ministratur, ut nihil ex ipso de nostris manibus in terram cadat; tanta solitudine obtemus, ne verbum Dei quod nobis erogatur, dū aliquid aut cogitamus, aut loquimur, de corde nostro pereat.

e 1. Cor. 2. 2.

f Tertull. lib. de resurrectione carnis cap. 8. Caro corpore & sanguine Christi vescitur, ut & anima de Deo faginetur.

engraissée de Dieu ; ne sera-t'elle signe, gage & figure de la manducation mentale & intellectuelle que nous faisons du corps de Christ, croyant & meditant que nous tenons nostre vie de son sang, & vivons de ses playes & de sa mort ? Il estoit commandé au mesme peuple, de porter le decalogue, qui estoit la parole écrite de Dieu, sur leurs fronts & sur leurs bras, afin de montrer & protester par ce geste externe, qu'ils estoient obligez de la porter en leur pensée & en leurs actions : Et pourquoy donc, comme ce port corporel de la parole écrite de Dieu sur leurs fronts & sur leurs bras, estoit signe & figure du port spirituel qu'ils en deuoient faire en leur ame & en leurs œuvres ; la manducation corporelle de la chair de Christ, qui est la parole essentielle de Dieu, ne sera-t'elle signe & figure de la manducation mentale & morale, que nous devons faire en nostre meditation & conuersation, par la foy & par la charité ; Et que l'Eglise n'accomplira, & corporellement & spirituellement en ce mystere, sous le seau du Sacrement, ce que l'Epoux luy disoit au Cantique des Cantiques : *Mets moy comme un cachet dans ton cœur & sur tes bras ?* La femme malade du flux de sang toucha corporellement le corps de nostre Seigneur, pour accompagner & témoigner par ceste action externe, l'attouchement interne de la foy avec laquelle elle l'attouchoit : Et pourquoy donc, comme cest attouchement corporel du corps de nostre Seigneur, estoit figure de l'attouchement spirituel avec lequel elle l'attouchoit par foy : ainsi la manducation corporelle que nous faisons du corps de Christ, ne sera-t'elle figure de la manducation mentale & spirituelle que nous en faisons avec l'ame & par la foy ? Vne autre oignit les pieds de nostre Seigneur, pour témoigner & protester par ceste action, qu'elle & tous les fidelles qui la deuoient imiter, épandoient la bonne odeur de leurs actions sur les paz & vestiges de nostre Seigneur : Et pourquoy donc, comme ceste onction corporelle des pieds de nostre Seigneur, estoit figure de l'onction spirituelle des mesmes pieds : ainsi la manducation corporelle du corps de nostre Seigneur, ne sera-t'elle figure de la mentale & spirituelle ? Car non seulement saint Augustin au mesme discours des locutions figurées, où il infere l'exemple de la manducation du corps de nostre Seigneur, y propose aussi l'exemple de l'onction des pieds de nostre Seigneur, pour patron des locutions figurées : mais encore au liure precedent, conjoint les trois exemples, du Sacrement du corps de nostre Seigneur, de l'onction des pieds de nostre Seigneur, & de l'attouchement de la robbe du Seigneur, en vne mesme instance : *Nostre Seigneur*, dit-il<sup>a</sup>, & par l'odeur de l'onguent dont ses pieds furent parfumez, donna quelque si-

<sup>a</sup> D. Aug. lib. 2. de doctrina Christiana cap. 3. Nam & odore unguenti Dominus, quo perfusi sunt pedes eius, signum aliquod dedit, & Sacramento corporis & sanguinis sui pręstato, significauit quod uoluit, & cum mulier tangendo simbriam vestimenti eius, salua facta est, non nihil significat.



gne; & par le Sacrement de son corps & de son sang qu'il goustu luy-mesme le premier, signifia ce qu'il luy pleut; & par la guerison de la femme qui toucha le bord de sa robe, signifia quelque chose: Esquels exemples premier & dernier, les actions corporelles exercées à l'endroit du corps de Christ, pour estre figures d'analogies & correspondances morales & intellectuelles, n'ont pas laissé d'estre vrayes & reelles selon la lettre. Passeray-je aux exemples profanes. Artemise, Reyne de Carie, rare parangon d'amour & de pieté conjugale, prit & aualla les cendres de son mary, infuses & détrempées en breuuage, pour témoigner par ceste vnion, & reception qu'elle faisoit du corps de son mary dedans le sien propre, l'vnion & conseruation qu'elle en faisoit dedans son ame: Et pourquoy donc, comme ceste vnion & inclusion corporelle, que ceste heroiqve Princeesse faisoit du corps de son mary, dedans le sien propre, estoit signe, figure & protestation de l'vnion & inclusion spirituelle qu'elle en faisoit dedans son cœur & en son ame: la manducation corporelle que l'Eglise fait du corps de Iesus Christ, qui est comme la cendre de ce grand Sacrifice de son Epoux, brulé par le feu de la charité en l'Autel de la Croix, laquelle elle mange sous la forme du pain, *Cinerem tanquam panem manducans*; ne sera-t'elle figure de la manducation mentale qu'elle en fait, par la meditation d'une perpetuelle memoire & souuenance? Herodote, & apres luy Tertullian, racontent que ceste coustume estoit anciennement entre certains peuples, que lors qu'ils vouloient contracter alliance, ils se tiroient du sang de leurs bras, & se l'entredonnoient à boire les vns aux autres, pour témoigner par l'vnion & le meslange de leur sang, l'vnion & le meslange de leurs affections & de leurs volontez: Et pourquoy donc, comme la transfusion corporelle qu'ils faisoient de leur sang, les vns dans les corps des autres, estoit vn gage, vne figure & vn symbole de la transfusion spirituelle qu'ils faisoient de leurs affections & volontez, les vns dans les cœurs des autres: la communication corporelle que nostre Seigneur nous fait de son sang en ce celebre contract, où il nous dit, *Beuvez, cecy est mon sang de la nouuelle alliance*; ne sera-t'elle vn gage, vne figure, & vne protestation de la communication & transfusion spirituelle qu'il nous fait de son amour & de sa charité, laquelle nous beuons, s'il faut dire ainsi, avec le cœur & avec la pensée, lors que nous communiquons à sa passion, & rememorons la mort qu'il a enduré pour nous? Car de repliquer que les autres exemples suiuaus, que saint Augustin apporte apres le passage allegué par nos aduersaires, sont pris de figures verbales & exclusiues du sens litteral, & non de figures reelles & accessoiress au sens litteral; qui ne sçayt que saint Au-

*Psal. 101. 10.*

*Herodot. lib. 9.*

*Tertull. Apolog. aduersus Gentes cap. 9.*

*D. Matt. 16.*

*D. Mar. 14.*

gustin ayant enoncé la theſe de toutes ſortes de figures en gêneral, tant verbales que reelles, tant excluſives du ſens litteral qu'acceſſoires au ſens litteral ; la raiſon veut qu'il en produiſe des exemples des vnes & des autres ? Et toutesfois encore n'y a-t'il pas vn de tous les autres textes alleguez par ſainct Auguſtin, qui outre l'intelligence figurée, ne contienne vn autre ſens, vray, propre & reel ſelon la lettre, & anterieur en l'intention du ſainct Eſprit, à la figure que ſainct Auguſtin y obſerue ; horſmis ce verſet du vingt-cinquième chapitre des Prouerbes : *Si ton ennemy a faim, donne-luy à manger, & s'il a ſoiſ, donne-luy à boire ; & en ce faiſant tu luy amafferas des charbons de feu ſur la teſte.* Lequel lieu ſainct Auguſtin, pour n'attifer point l'eſprit de vengeance qui regnoit entre les Africains, interprete non du feu de punition & de chaſtiment, qui eſt l'interpretation litterale, mais du feu de charité & de reconciliation, qui eſt l'interpretation figurée. Car ſainct Auguſtin ne conſtituë pas la figure, en ce que le mot, de charbons, ne ſignifie pas là des charbons materiels, ayant déjà proteſté auparauant que pour vn mot metaphorique, comme crucifier ſa concupiſcence, ou autre ſemblable, il n'appelle pas vne locution de l'Ecriture, locution figurée, pourueu que cela n'oſcuſque point l'intention de l'Auther : Mais il la conſtituë en ce qu'il ſemble que l'Ecriture parle là d'un feu de punition & de vengeance, au lieu qu'elle parle ſelon luy, d'un feu de penitence & de reconciliation. Horſmis ce verſet donc, duquel encore l'interpretation litterale ſemble eſtre la plus naiſſue & conforme à l'intention de l'Ecriture, ou pour le moins n'en deuoir pas eſtre exclue & ſeparée ; comme il appert, & par l'allegation que ſainct Paul en fait à propos de ceſte ſentence, *A moy la vengeance, & ie le rendray, dit le Seigneur ;* & par les annotations de Beze, qui l'interpretent preciſément de l'ire de Dieu, qui pend ſur la teſte de celuy à qui ces biens ſeront faits, & d'autant plus ardente que ſa peruerſité aura eſté plus grande ; & par la gloſe meſme des Bibles de Geneue, qui l'expoſent conjointement en toutes les deux ſortes ; Il n'y a vn ſeu de tous les autres paſſages alleguez à la ſuite de ceſtui-la par ſainct Auguſtin, qui outre l'expoſition figurée que ſainct Auguſtin y obſerue, n'ayt manifeſtement vn autre ſens primitif, vray, propre & reel, ſelon la lettre. Car quand noſtre Seigneur dit en ſainct Iean, *Qui aymera ſon ame, la perdra ;* auquel lieu ſainct Auguſtin, afin de fuir en ces premiers rudiments de la Religion Chreſtienne, l'occaſion de donner priſe aux Donatiſtes, qui abuſoient de ce paſſage, pour colorer les homicides volontaires, qu'ils faiſoient de leurs propres perſonnes, eſtimants ſe rendre martyrs quand ils ſe tuoient eux meſmes ; interprete ce

mot,

*Proit. 25. 21.*

*Rom. 12. 20.*

*Dent. 32. 35.*

*Rom. 12. 19.*

*D. Iean. 12. 25.*

mot, *perdra son ame*, figurément, pour dire qu'il en perdra le mauvais vïage, alcauoir, l'inclination aux choses temporelles; Qui ne void que nostre Seigneur parle là litteralement de la perte de la vie? Et de fait saint Augustin luy-mesme, au traitté expres sur ce passàge, ne l'expose-t'il pas de la vraye, réelle & litterale perte de la vie, soit temporelle, soit eternelle? Et quand il est dit en l'Ecclesiastique, *Donne l'aumosne, & ne recoy point le pecheur*; auquel lieu saint Augustin, pour frustrer les excuses & pretextes que les hommes mal charitables prenoient de là, de restreindre & reserrer leurs aumosnes, interprete figurément, le pecheur, pour le peché; Qui ne void que le propre, vray & droit sens du texte, est que le mot de, pecheur, soit exposé là litteralement & non figurément, encore que la défense de donner au pecheur, puisse consequemment & accessoirement figurer la défense de fomentier & entretenir le peché, comme en la Loy, le commandement d'extirper les infidelles, figuroit le commandement d'extirper l'infidelité? Car la propre traduction de Genéue ne porte-t'elle pas; *Donne à l'homme craignant Dieu, & ne subuiens point à l'homme abandonné à peché: Fay bien à l'affligé, & ne donne point au contempteur de Dieu: Garde qu'on ne luy donne à manger, & ne luy en donne point, de peur que par cela il ne vienne à se maistriser; autrement tu recevras des maux au double, pour tous les biens que tu luy auras faits: Car le Souuerain mesme hayt les meschants, & punira ceux qui le méprisent, les reseruant au iour de la vengeance horrible. Donne à l'homme de bien, & ne subuiens point au meschant?* Et la glose mesme des Ministres de Genéue, ne l'expose-t'elle pas litteralement de l'homme pecheur, & n'ajouste-t'elle pas à la marge, que cela se rapporte plustost à la police qu'à la conscience? Et de là appert-il, que ce ne sont pas pour la plus-part, interpretations solides, absoluës & definitiues, que saint Augustin donne en ces premiers rudiments de la religion Chrestienne: mais interpretations passageres, temporelles & prouisoires, qu'il iette aux yeux & en la bouche des Lecteurs, pour arrester leur curiosité, attendant qu'ils soient capables de faire leur profit du vray & droit sens des clauses qu'il examine, & qu'ils puissent digerer non plus le lait, mais la viande solide. Au moyen dequoy il luy fustist, aux lieux esquels l'intelligence litterale des paroles, ou les scandaliseroit du premier coup, ou leur donneroient occasion d'abuser de l'Ecriture, soit à cause de l'infirmité commune de ceux qui ne sont point exercez aux mysteres de la religion Chrestienne, soit à cause de la preoccupation de quelque Secte & Herefie particuliere, dont les Lecteurs se pouuoient trouuer preuenus, soit à cause de l'inclination & du vice natu-

*Ecclesiastici 11. 6.*

*Ecclesiastici c. 12.  
v. 6. & sequent.*

a D. August.  
lib. 1. de doctrina  
Christi. in fine  
prologi.

rel de quelque nation; de leur apprendre, sinon à trouver le droit & vray sens de ces lieux-la, pour le moins à y excogiter vn sens pieux & exempt de toute perilleuse consequence de doctrine: comme il le proteste luy-mesme au prologue de son œuvre, en disant, <sup>a</sup> Que celuy qui suiura les regles qu'il promet de donner, ou parviendra au sens occulte de l'Écriture, sans aucun erreur, ou pour le moins ne tombera point en l'absurdité d'aucune peruerse doctrine. Mais saint Augustin, repliqueront nos aduersaires, recourt au sens figuré pour éviter l'absurdité qui sembloit naistre du sens litteral de ces paroles, *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme*; & par consequent ne pretend pas parler là d'une figure ajointe & compatible, avec le sens litteral. Eten l'exemple de la Magdeleine & d'Osée, quoy? ne recourt-il pas tout de mesme au sens figuré, pour éviter l'inconuenient qui sembloit naistre du sens litteral de ces passages, & empêcher que les lecteurs ne se scandalisassent, de ce que nostre Seigneur auoit permis qu'on luy parfumast les pieds, luy qui se donnoit pour exemple d'humilité & mépris de soy-mesme; ou de ce que Dieu qui requeroit vne si grande pureté en la personne & maison de ses ministres, qu'il ne vouloit pas seulement que ses Prestres épousassent des femmes autres que vierges; auoit commandé au Prophete Osée, de se mesler & accoupler avec vne paillardes? Et pour cela laisse-t'il de conseruer l'integrité du sens litteral de l'un & de l'autre passage? Mais pour le moins donc, repartiront ils, dans ceste exposition figurée, deuoit estre contenu l'emplastre & le remede pour addoucir & amollir la dureté qui sembloit estre au sens litteral. Et quel autre remede apporte-t'il pour guerir la pretendue absurdité litterale de l'effusion du parfum sur les pieds de nostre Seigneur, ou du commandement fait au Prophete Osée, de s'accoupler avec vne paillardes, sinon de laisser à penser aux Lecteurs, que quand Dieu, duquel la volonté est la regle de tout ordre & de toute iustice, défend vne chose pour vn respect, & la commande pour vn autre, il n'est point contraire à luy-mesme, ny par consequent, ny de sordonné, ny injuste: De sorte qu'ayant reprouué les excès & dissolutions des delices, pour contenir ses seruiteurs en temperance & modestie, & ayant approuué le parfum de ses pieds, pour figurer la bonne odeur des œuvres de charité qu'il vouloit qu'on épandist sur ses vestiges; & ayant interdit aux Prestres Iudaïques d'épouser des femmes autres que vierges, pour monstrier la pureté qu'il vouloit estre obseruée en la maison de ses ministres; & ayant commandé au Prophete Osée, de s'accointer d'une paillardes, pour figurer l'alliance que Dieu deuoit contracter avec son

Eglise, tirée de la paillardise spirituelle des nations, c'est à dire, de l'Idolatrie; Il n'y a point de repugnance en ses volontez, ny par consequent de desordre ou d'injustice en ses ordonnances? Et pourquoy donc ce mesme remede ne sera-t'il bon au sujet qui se presente, asçavoir, que quand Dieu défend en la loy, non seulement de manger le sang des hommes, mais mesme celuy des bestes, non seulement de manger la chair des hommes, mais mesme de toucher les corps morts des hommes, afin de faire auoir d'autant plus d'horreur des meurtres & homicides: & en l'Evangile à l'opposite nous ordonne de manger la chair & le sang de son Fils, non pour contrarier à la generalité de l'intention, pour laquelle il auoit fait ceste défense en la Loy, qui estoit afin d'intimider les hommes des meurtres & homicides; mais pour vn autre but, asçavoir, pour nous figurer par ce memorial externe, que nous deuons tenir nostre vie de son corps & de son sang, & repaistre nostre ame pour vne perpetuelle gratitude de l'assidue memoire & meditation de ses passions & de sa mort; Il n'y a aucune contrariété, ny aucun desordre en ses ordonnances. Car d'objecter qu'il y deuoit ajouster, s'il eust eu la mesme creance que l'Eglise d'aujourd'huy, pour principale solution, que le corps de Christ n'estoit pas mangé en sa propre espee & figure, qui estoit en quoy sembloit consister l'inhumanité; mais sous l'espee d'aliments familiers & conuenables à nostre nature; La circonstance du lieu au contraire, monstre qu'il n'estoit lors nullement à propos; & cela par deux raisons manifestes: L'une que saint Augustin ne se proposoit pas de donner en ce lieu la les interpretations precises, directes & definitiues des passages qu'il touchoit, mais seulement celles qui pouuoient seruir à y appliquer & accommoder sa reigle, quelques legeres, obliques & collaterales qu'elles fussent, comme il a déjà esté veu cy-dessus. Au moyen dequoy ceste réponse n'appartenant point à l'application de la generalité de sa these, son propos l'obligeoit de l'obmettre, pour prendre celle qui conuenoit en vn mesme moyen commun de solution, avec tous les autres exemples: c'est à dire, son propos l'obligeoit de laisser la solution qui se pouoit apporter à ce lieu-la de la part de la chose, pour employer celle qui s'y pouoit apporter de la part de la seule figure. Ny plus ny moins que quand il expose peu apres ce passage de saint Iean, *Qui amera son ame, la perdra*; il laisse la vraye & litterale interpretation des paroles, laquelle il reserue au commentaire expres sur l'Evangile de saint Iean, & se contente de toucher la figurée, d'autant que c'estoit là celle seule qu'il pouoit toucher

en vertu de sa regle. Et le mesme fait-il ailleurs, pour le regard de la spoliation des Égyptiens. Car encore qu'il y eust des iustifications reelles, & qui se pouuoient prendre de la part de la chose, pour défendre le commandement que Dieu en auoit fait: comme, que les Égyptiens estoient sacrileges & idolatres, & abusoient de leur or & de leur argent, à la fabrication & au culte de leurs Idoles; au moyen dequoy ils meritoient d'en estre prieuz; qu'ils auoient vexé les Israélites d'une longue & indeuë seruitude, & auoient retenu le iuste prix de leurs labeurs; & partant que ceste spoliation pouuoit passer pour vne espeece de compensation & de represailles: Neantmoins, lors qu'il entreprend de iustifier ce commandement, par la seule application de sa regle, asçauoir, au 91. chapitre du 22. liure contre Faustus, il licentie toutes les iustifications reelles & prises de la part de la chose, & ne met en conte que la seule consideration de la figure: *Quant à ce que Moysé, dit-il<sup>a</sup>, spolia les Égyptiens par le commandement de Dieu, qui ne commande iamais sinon choses tres justes; & ce que cela presfiguroit, je me souuiens de l'auoir touché en certains liures que j'ay intitulez, de la doctrine Chrestienne; asçauoir, si j'ay bonne memoire, que par l'or & l'argent, & les vestemens des Égyptiens, estoient significées certaines sciences qui s'apprennent & retiennent utilement de la conuersation des Payens. Mais soit qu'il signifie cela, ou qu'il signifie que les ames precieuses d'entre les Payens, comme vases d'or & d'argent, avec les estuis de leurs corps, qui sont designez par les vestemens, s'ajoint au peuple de Dieu, pour estre deliurées quant & luy de ce siecle, ainsi que de l'Égypte: Soit donc que par ce lieu, ou cecy, ou cela, ou quelque autre cas ayt esté figuré; Il est certain à ceux qui lisent ceste espeece de lettres religieusement, que telles choses n'ont point esté, ny commandées, ny faites, ny écrites, sans prennunciation des mysteres futurs. Et au lecond de la doctrine Chrestienne: <sup>b</sup> Ce fait-la en l'Exode, sans doute fut figuré, afin qu'il presignifiast cecy: ce qui soit dit, sans prejudice d'une autre, ou pareille, ou meilleure intelligence. Reciproquement aussi, lors que le mesme S. Augustin iustifie ceste iussion de la part de la chose, il laisse derriere toute la consideration de la figure. *Je ne parle point, dit-il, maintenant de la signification de ces choses; Je dispute comme si ces choses, asçauoir, l'occision de l'Égyptien, & la spoliatiō des Égyptiēs, n'auoient rien**

a D. Augu<sup>9</sup>. lib.  
22. contra Fau-  
stum Manich.

cap. 91.

Quod verò ex-  
poliauit Egy-  
ptios, iussu Do-  
mini Dei sui,  
nihil nisi iustif-  
sime iubentis;  
quid præfigu-  
rauerit, iam in  
quibusdam li-  
bris, quos de  
doctrina Chri-  
stiana prænota-  
ui, quantū mi-  
hi tunc occur-  
rit me recolo  
posuisse: quod  
auro & argen-  
to & veste É-  
gyptiorū signi-  
ficatæ sint qua-  
dam doctrinæ,  
quæ in ipsa cō-  
suetudine gen-  
tium non inu-  
tili studio di-  
scantur. Sed si  
ue hoc signifi-  
cet, siue illud  
quod ex ipsis  
gentibus ani-  
mæ pretiosæ tā-  
quam vasa au-  
rea & argentea,  
cum suis vtrique corporibus, quod vestes significant, adiungunt se populo Dei, vt si-  
mul de hoc seculo tanquam de Égypto liberentur: siue hoc ergo, siue illud, siue aliquid aliud hinc  
fuerit figuratum; certum est tamen eis qui has literas piè legunt, non frustra neque sine prænnun-  
tiatione futurorum esse illa iusta, facta, conscripta.

b D. Augu<sup>9</sup>. lib. 2. de doctr. Chrest. cap. 49. omnino in fine. Illud enim in Exodo factum, sine du-  
bio figuratum est vt hoc præsignaret: quod sine præiudicio alterius, aut paris, aut melioris intel-  
ligentæ dixerim.

du tout signifié. Et au chapitre 71. <sup>a</sup> Cela Moysé le faisant, asçavoir, spoliant les Égyptiens, tant s'en faut qu'il ayt peché, que s'il ne l'eust point fait, il eust peché: Car Dieu l'auoit commandé, qui cognoist non seulement selon les faits, mais mesme selon les cœurs des hommes, ce que chacun doit souffrir, & par qui il le doit souffrir. Ce peuple-la donc estoit encore charnel & possédé de la cupidité des choses terriennes: Les Égyptiens de l'autre part estoient sacrilèges & iniques: Car & usants mal de cét or, c'est à dire, de la creature de Dieu, ils en seruoient à leurs Idoles, au mépris & à l'injure du createur, & auoient injustement & grièvement vexé des hommes estrangers d'un labour sans recompense. Et pourtant ceux-la estoient dignes d'exécuter ce commandement, & ceux-cy dignes de le souffrir. Voila comme saint Augustin, lors qu'il est question de iustifier ceste iussion de Dieu, par la seule application de sa reigle, c'est à dire, de la part de la figure, obmet toutes les iustificacions reelles, & prises de la part de la chose; & reciproquement aussi lors qu'il la veut justifier de la part de la chose, & par les considerations reelles, sequestre & met a part toutes les considerations de la figure: & par consequent donc, comme il ne faut point trouuer estrange, si lors qu'il veut iustifier le commandement, de manger la chair du Fils de l'homme, par l'application seule de sa reigle, c'est à dire, par la consideration de la figure, il laisse à part toute la iustification reelle; asçavoir, que ce n'est pas sous les propres especes de corps & de sang, qu'il nous est là commandé de manger & boire le corps & le sang de Christ: & ne touche sinon la iustification qui se peut prendre de la figure; asçavoir, que ce qu'il nous est là commandé de manger & boire le corps & le sang de Christ, n'est pas simplement pour en demeurer là, mais pour passer outre, & nous apprendre & figurer par ceste manducation corporelle du corps & du sang de Christ, que nous deuons nourrir & sustenter nos ames, de la confiance en la passion du corps & effusion du sang de Christ. L'autre raison est, que l'intention de saint Augustin n'est point en ce lieu, d'enseigner à soudre & interpreter les passages de l'Ecriture, les vns par les autres: mais de monstrer à exposer chaque exemple de sa reigle, par l'inspection seule du lieu conseré avec sa reigle, & non par la confrontation d'aucun autre texte. Or ne pouuoit-il pas dans ces seules paroles, *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme*, trouuer ceste solution, qu'il nous falloit bien manger le corps de Christ en sa propre substance, mais non pas en sa propre espece. Au contraire la reticence de l'espece visible, sous laquelle nostre Seigneur deuoit donner son corps & son sang, ne laissoit là selon le son externe des paroles, autre chose à

a D. Aug. lib. 22. contra Faustū Manich. cap. 71. Quod faciendo Moyses, visque adeo non peccauit, vt non faciēdo peccaret. Deus enim iusserat, qui vitique nouit non solum secundum facta, Perū etiā secundum cor hominis, quid vult quicque, vel per quem perpeti debeat. Carnalis itaque adhuc ille populus erat, & rerum terrenarum cupiditate occupatus: Ægyptij verò sacrilegi & iniqui: Nā & auorillo, hoc est, Dei creatura male videntes, ad creatoris iniuriā suis Idolis seruiebant: & homines peregrinos labore gratuito iniuste ac vehementer afflixerant. Digni ergo erant, & isti quibus talia iuberetur, & illi qui talia paterentur.

D. Iean. 6. 55.





reigle en vertu de sa reigle seule, & par la simple inspection du passage ; inserer en ce lieu la , aucune mention de la solution réelle & prise de la part de la chose : c'est à dire, de celle que le deguisement des especes sous lesquelles nostre Seigneur donna son corps & son sang en l'Eucharistie, luy fournissoit : Mais estoit obligé de se contenter de la solution allegorique & prise de la part de la figure : c'est à dire, de celle que l'application seule de sa reigle, iointe à la simple circonstance du lieu, luy presentoit, laquelle il iettoit là au deuant de la curiosité des Lecteurs, non comme vne solution complete & definitive, mais comme vn expedient prouisoire & passager pour arrester le cours de leurs censures, & leur apprendre en attendant le temps & l'occasion de la solution precise & directe, à suspendre leur iugement, & à se représenter que quoy que ces paroles semblasent accompagnées d'inhumanité, neantmoins il ne les falloit point calomnier, d'autant qu'elles contenoient quelque chose de plus que ce qu'elles exprimoient, & qu'avec le sens principal, quel qu'il fust, estoit ioint vn sens figuré qui excusoit & addoucissoit l'apparence de rudesse & de durté, qui y pouuoit estre. Bien sçay-ie que l'on peut encore donner deux solutions commodes à ce passage : L'une est de répondre que saint Augustin ne constituë pas là la figure dont il parle en la proposition des paroles de nostre Seigneur, mais en la presupposition ; c'est à dire qu'il ne la met pas en ce que ces paroles, *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme*, contiennent, enoncent & proposent, ajsauoir au commandement de manger le corps de Christ : mais en ce qu'il semble qu'elles exigent, requierent & presupposent, ajsauoir au commandement de commettre vn homicide ; qui est ce que saint Augustin appelle, *facinus*, méchanceté, ou pour le moins au commandement de couper des pieces de la chair d'un homme, & la lacerer & mettre en morceaux, & d'ouuir les veines d'un corps humain. & en succer le sang à la mode des Scythes, qui est ce que saint Augustin appelle, *Flagitium*, de bordement, barbarie, inhumanité ; & ce que les Caphernaïtes imaginoient aux paroles de nostre Seigneur : *Ils pensoient*, dit saint Augustin, *qu'il voulust dire qu'ils peussent l'ayant mis par pieces, le cuire & manger comme l'Aigneau*. Et derechef : *Ils croyoient qu'il deuoit distribuer à ceux qui croiroient en luy sa chair comme tranchée par morceaux*. Et vn peu apres : *Ils entendoient la chair comme elle est depecée en vn corps mort, ou comme elle est vendue en la boucherie, & non comme elle est animée par l'esprit*. Et ailleurs : *Ils pensoient qu'il deuoit couper de petites pieces de sa chair, & les leur donner*. Car pour manger la chair d'un homme, l'ordre naturel

a *D. August. in Ioan. trakt. 27. in principio, &c. Intellexerunt quia disponeretur Iesus, carnem qua indutum erat verbum, veluti, cōcisā distribuere credentibus in se.*

b *Ibid. Sic intellexerūt quomodo in cadauere dilaniatur, aut in macello venditur, non quomodo spiritū vegetatur,*

requiert qu'il soit mis à mort auparavant, à cause qu'on ne mange point de viandes, que premierement on ne les ayt occises:

*N'ay-je peu par le fer son Ascaigne meurtrir,  
Et l'offrir à manger aux tables paternelles:*

& apres estre mis à mort, qu'il soit lacéré & depecé en morceaux; ou pour le moins s'il reste viuant, que l'on coupe des pieces & des morceaux de sa chair, dont l'un eist vne méchanceté, & l'autre vn debordement, vne barbarie, vne inhumanité. Ceste méchanceté donc, de tuer la chair d'un homme, ou ceste inhumanité, de lacerer & detrancher la chair humaine, soit viue, soit morte, en morceaux, de l'une ou de l'autre desquelles actions les commandements semblent estre presupposez par ceste proposition, *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme*; C'est selon ceste seconde solution, ce que saint Augustin pretend là deuoir estre interpreté, non proprement & litteralement, mais figurément & allegoriquement: c'est à dire, non de la vraye & reelle occision & laceration du corps de Christ, mais de l'occision & laceration mentale & allegorique de la chair de Christ, ascauoir de la meditation & commemoration que la chair de Christ a esté mise à mort & blessée pour nous. Auquel cas, le sens du passage est tel: Ces paroles, *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme*, semblent presupposer comme chose preallable à ce qu'elles enoncent, ascauoir à la manducation de la chair de Christ, vn commandement ou de perpétrer vn homicide qui est vne méchanceté, ou de mettre la chair d'un homme en morceaux, qui semble estre vne barbarie & inhumanité. Il y a donc en ceste presupposition-la vne figure, par laquelle il nous est commandé non de meurtrir ou lacerer la chair de Christ reellement & litteralement, mais mentalement & allegoriquement, c'est à dire, de mediter & commemorer que sa chair a esté crucifiée & naurée pour nous. Car que ce soit chose frequente à S. Augustin, de constituer les figures des locutions qu'il appelle, figurées, non en la proposition, mais en la presupposition, c'est à dire, non en ce que contiennent les paroles, mais en ce qu'elles presupposent; il appert par la plus-part des exemples ja alleguez cy-dessus. Qu'ainsi soit, quand il dit que c'estoit vne figure que ce que nostre Seigneur demanda, *Qui est-ce qui m'a touché*; il ne constitué pas là ny l'inconuenient pour lequel il recourt à la figure, ny la figure en la chose proposée par ceste locution, *Qui est-ce qui m'a touché*, ayant esté l'interrogation reelle & l'attouchement reel: mais en la chose presupposée par ceste locution, ascauoir en l'ignorance qu'il sembloit que ceste façon de parler presupposast en nostre Seigneur, laquelle ignorance saint Augustin

*D. Luc. 8. 45.*

veut n'auoir pas esté réelle, mais figuratiue de l'ignorance dont nostre Seigneur auoit monstté pour vn temps d'ignorer l'Eglise des nations. Ceste femme-la, dit-il, qui patissoit du flux de sang, portoit la figure de l'Eglise qui deuoit estre constituée des nations : Elle touchoit & n'estoit point veuë, elle estoit ignorée & estoit guérie. Car c'estoit vne figure que ce que le Seigneur demanda, *Qui est-ce qui m'a touché ?* Comme ignorant, il l'a guéri comme ignorée : Ainsi a-il fait aux nations. Et au liure contre le mensonge à Consentius : *Ceste femme-la portoit la figure du peuple des nations, dont il auoit esté dit prophetiquement : Le peuple que ie n'ay point cognu, m'a seruy.* Et quand le mesme saint Augustin dit de la visitation du figuier, *Ceste action-la, si elle n'est reputée figurée, se trouuera entierement pleine de folie ;* Il ne veut pas constituer la figure en la chose proposée, qui est le voyage que nostre Seigneur fit pour visiter le figuier : ny diminuer rien de la verité de ceste action ; mais en la chose presuppосée, aсқаuoir, en l'ignorance qu'il sembloit que ce voyage presuppосast en nostre Seigneur, de ne сқаuoir pas qu'en hyuer il ne pouuoit pas selon l'ordre de la nature, trouuer cét arbre-la garny de fruit. Et quand il dit que ceste enqueste de nostre Seigneur, parlant du Lazare, *Où l'auuez-vous mis ?* estoit figurée, il ne veut pas constituer nomplus la figure en la proposition, mais en la presupposition, асқаuoir, en l'ignorance que ceste interrogation sembloit presupposer. Tels sont les lieux, dit saint Augustin <sup>b</sup>, où Christ demande de la femme malade du flux de sang, *Qui est-ce qui m'a touché ?* & du Lazare, *Où l'auuez-vous mis ?* Car il interrogeoit comme ne сқаchant pas ce que toutesfois il сқаuoit : Et par ainsi seignoit de ne сқауoir pas, afin de signifier quelque autre chose par ceste sienne comme ignorance. Au moyen dequoy il n'y a rien de plus conforme au style de saint Augustin, que de dire qu'il ne constituë pas la figure de ceste locution, *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme*, en ce qu'elle propose, qui est la manducation du corps de Christ ; mais en ce qu'il semble qu'elle presuppосe, qui est le commandement, ou d'occir la chair de Christ, ou pour le moins d'en couper & trancher des morceaux, & d'ouurir ses veines pour en succer le sang à la mode des Scythes. L'autre solution qui se peut encore outre ces deux-la, apporter à ce passage, est que ce que saint Augustin appelle ceste locution, *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme*, figurée ; ce n'est ny à cause de l'action, ny à cause de la chose, lesquelles se doiuent entendre toutes deux proprement & reellement ; mais à cause de l'espece & de la forme externe, sous laquelle & moyennant laquelle, l'action paruiet à la chose : d'autant que quand

a D. August. lib. contra mendacium ad Consentiu cap. 13. Nam & illa typum gerebat plebis getum, vnde pramissa fuerat propheta : Populus quem non cognoui, seruiuit mihi.

D. Ioan. 11. 34.

b D. August. lib. contra mendacium ad Consentiu cap. 13. Talia sunt illa, vbi de muliere quæ fluxu sanguinis pariebatur, ait, quis me tetigit ? & de Lazaro, Vbi posuistis eum ? lic quippe interrogauit quasi nesciens quod vtique sciebat. Ac per hoc nescire se finxit, vt aliquid aliud illa velut ignoratia sua significaret.

*Genef. 32.**Exod. 3. 6.*

quelque action s'exerce à l'endroit d'une chose constituée, non en sa propre espece naturelle, mais sous une autre forme & espece, une telle action peut estre dite, lors s'exercer enuers ceste chose-la, & en verité & en figure: en verité, à cause de la realité tant de l'action que de la chose contenuë sous l'espece; & en figure, à cause de l'espece non propre & naturelle, mais estrangere & empruntée, sous laquelle & par le moyen de laquelle l'action parvient à la chose. Et de cela il y a infinis exemples en l'Ecriture. Car quand l'histoire du Genese dit que Iacob luita avec Dieu, ou que Iacob vit Dieu, dont le noin d'Israël, c'est à dire, homme qui a veu Dieu, luy fust imposé; ne peut-on pas affermer que ceste locution, Iacob vid Dieu, est propre & litterale, à cause que ce fut veritablement Dieu qui luy apparut par le ministère & sous l'espece & la forme externe & visible d'une creature: & qu'elle est figurée, d'autant qu'il ne vit pas Dieu en sa propre espece, mais sous une espece estrangere & empruntée? Et quand l'histoire de l'Exode dit tout de mesme, que Moÿse vit Dieu au buisson ardent, & qu'il n'osoit tourner les yeux vers Dieu; ceste locution-la n'est-elle pas & propre & figurée tout ensemble? propre, à cause que c'estoit veritablement Dieu qui luy apparoissoit sous l'espece & la forme externe de la flamme; & figurée, pource qu'il ne luy apparoissoit pas en sa propre essence, mais sous le voile d'une espece externe & sensible. Et quand l'Evangile dit que saint Iean vit descendre le Saint Esprit sur nostre Seigneur, ceste locution-la n'est-elle pas & propre & figurée tout ensemble? propre, à cause que c'estoit veritablement le Saint Esprit qui se monstroït à luy sous l'espece & la forme externe de la Colombe; & figurée, pource qu'il ne se monstroït pas à luy en sa propre essence, mais sous le voile d'une espece empruntée. Que s'il faut passer des exemples sacrez aux prophanes, les Philosophes metalliques n'affirment-ils pas que l'or se peut changer en diverses formes externes, & se reduire tantost en forme de cendre, tantost en forme de verre, tantost en forme de liqueur, retenant toujours neantmoins sa vraye forme & essence interne, au moyen dequoy il peut perpetuellement retourner à sa premiere nature d'or. Quand donc l'or sera transfiguré selon leurs hypotheses en ces especes externes, les locutions qui parleront de ce metal-la comme de l'or, ne seront-elles pas & propres & figurées tout ensemble? propres, à cause de la vraye substance de l'or qui se conserue sous ces diverses formes & especes externes; & figurées, à cause de ces diverses formes & especes externes, dont l'essence interne de l'or est couverte. Et quand en suite de cela les Medecins chymiques

diront à quelqu'un, Si vous ne beuvez de l'or vous ne recou-  
urirez point vostre santé; ceste locution ne sera-t'elle pas & pro-  
pre & figurée tout ensemble? propre, pource qu'ils luy com-  
manderont de boire la vraye & propre substance de l'or; & fi-  
gurée, pource qu'ils ne luy commanderont pas de le boire en sa  
propre forme & espeece externe. Que diray-je plus, les Philoso-  
phes rationaux mesme, & Platon entre autres, n'enseignent-ils  
pas que le lait & le sang conuiennent en substance & nature  
interne, & ne different qu'en accidents & qualitez externes.  
Quand donc Virginia Dame Romaine, alloit allaitter son pere  
condamné à mourir de faim en la prison, si elle luy eust dit, Si  
vous ne beuvez mon sang, vous ne viurez point; qui ne void  
que ceste locution eust esté & propre & figurée tout ensemble?  
propre, à cause de la substance interne du lait qui estoit vraye-  
ment sang; & figurée, à cause de l'espeece externe du lait qui  
estoit autre que celle du sang. Et quand encore aujourd'huy  
vne mere dira aux enfans qu'elle aura allaitté, Si vous n'eussiez  
point beu mon sang, vous ne viuriez point; qui ne recognoist  
que ceste locution sera & propre & figurée tout ensemble; pro-  
pre, quant à la substance interne, à cause que le lait dont elle  
les a abbeuvez estoit veritablement son sang; & figurée, quant  
à la forme & espeece externe, à cause qu'ils ne l'ont pas beu en sa  
propre espeece de sang: Car le lait n'est autre chose que sang à  
qui la nature a changé l'espeece externe, c'est à dire, la saueur &  
la couleur, pour empescher les hommes de succer avec ce pre-  
mier aliment l'inclination à la cruauté, vsant de pareil soin me-  
me à l'endroit des animaux qui deuoient viure de proye, afin  
que par leur exemple il n'apparoisse point visiblement au sens  
des hommes que le lait soit sang. Et à ceste occasion les Me-  
decins nomment le lait, le fard, & le deguisement de la nature,  
dautant qu'encore qu'il ne soit point sang en l'espeece & en la  
forme externe, neantmoins en la substance & verité interne il  
est vrayment & proprement sang. Et pource Chæremon Phi-  
losophe Stoiue, disoit que les Prestres Égyptiens s'en abste-  
noient comme de sang, & l'appelloient sang decoloré. Et saint  
Augustin mesme crie: *Autre chose est, naistre de la chair, ce qui  
se fait quand la mere enfante; & autre, se paistre de la chair, & qui  
se fait quand elle allaitte son enfant conuertie à cela, afin qu'il boiue  
avec allegresse, ce dont il est né pour viure.* Or le mesme soin qu'a eu  
la nature en la nourriture des enfans, de leur deguiser le sang  
de leurs meres, & le leur donner sous vne autre espeece, afin de  
leur espargner l'horreur de l'idée du sang, & les preseruer de l'in-  
clination à la cruauté que cet aliment leur apporteroit, comme

a D. August. de  
verb. Domini in  
Euang. secundum  
Matth. serm. 11.  
cap. 12. Aliud  
est nasci de  
carne, quod fit  
cum parit ma-  
ter; aliud pasci  
de carne, quod  
fit cum lactat  
infans; ad hoc  
conuersum ut  
cum voluptate  
biberet, unde  
natus est ut vi-  
ueret.

on dit qu'il arriua à vn ancien , pour auoir eu vne nourrice qui luy bailloit le bout de sa mammelle à tetter, teint & trempé de sang; & qui est aussi la raison pourquoy Dieu en l'ancienne Loy auoit defendu aux hommes l'vsage de toute sorte de sang; Nostre Seigneur l'a eu en l'administration de son propre sang qu'il donne à ses enfans pour aliment de vie eternelle, asçauoir de luy changer l'espece & la forme externe, afin , comme disoit cy dessus saint Ambroise , *qu'il n'y ait nulle horreur du sang*, & le leur presenter deguise sous l'espece d'vn liqueur non plus affectée au bas âge de l'enfance temporelle , comme le lait, mais propre à restaurer l'imbecillité de ceux que le vieil Adam auoit rendus caduques & debiles, asçauoir sous l'espece du vin qu'un ancien appelle , le lait des vieillards. Et de là vient possible ce que l'Espoux chante au Cantique des Cantiques, en figure prophetique de ce mystere, *Tes mammelles sont plus excellentes que le vin*; & que saint Chrysostome nomme le calice de l'Eucharistie, *la mammelle spirituelle de Christ*; voire compare la façon dont nostre Seigneur nous nourrit de son sang en ce Sacrement, avec la façon dont les meres nourrissent les enfans de leur sang: parce que comme la mammelle presente le sang de la mere à l'enfant en sa propre substance, mais non en sa propre espece; ainsi le calice presente le sang de Christ aux communicans en sa propre substance , mais non en sa propre espece & maniere. Plusieurs meres, dit saint Chrysostome<sup>a</sup>, *apres leur accouchement baillent leurs enfans à nourrir à d'autres nourrices*; ce que Christ n'a pas voulu faire, mais nous nourrist de son propre sang. Et derechef<sup>b</sup>: *Ne vois-tu pas avec quelle impatience & auidité les enfans embouchent le tetin? avec quelle ardeur ils pressent de leurs leures le bout de la mammelle? Ne nous presentons pas avec vne moindre auidité à ceste table &c. à la mammelle spirituelle de Christ*. Comme donc pour reprendre l'exemple de Virginia, si lors que ceste vertueuse Dame alloit visiter & allaiter son pere condamné à mourir de faim en prison, elle luy eust dit simplement & sans exposition, Si vous ne beueuez mon sang, vous ne viurez point; il n'eust peu conceuoir autre chose de ces paroles, sinon qu'elle le conuioit à vne chose horrible, asçauoir, à boire son sang en sa propre espece, ny par consequent trouuer ceste proposition sinon dure & pleine de barbarie & d'inhumanité: mais si en épreignant puis apres le lait de ses mammelles, elle luy eust dit, Tenez, beueuez, cecy est mon sang, alors elle eust solu la difficulté, & monsté tout ensemble que sa proposition estoit tres-vraye & tres-pieule: Ainsi lors que nostre Seigneur dit simplement & sans exposition, *Si vous ne mangez ma chair, &c. ne beueuez*

a D. Chrysost. homil. 83. in Matthe. longè ante finem.   
 μεντοις μηδὲν  
 σίτην, ἀλλ' ἐπὶ τῇ  
 δίδωμι ἑσθίειν τὴν  
 ποιῶσα· αὐτὸς δὲ  
 τὸν οὖν λείπειν,  
 ἀλλ' αὐτὸς ἡμᾶς  
 ἐκίθη εἰς αὐτὴν  
 μᾶλλον.

b Ibid. paulo post.   
 Οὐκ ἔστιν τὸ ποι-  
 εῖν μὴ ἔσθαι σαρ-  
 κῶς, μὴ δ' ἔσθαι  
 ἡμῶς ὑποτασσάμε-  
 νον τῇ θεῷ; μὴ  
 ἑσθίειν σαρκαί-  
 ας καὶ ποιεῖν  
 ποταμῶν, &  
 τὴν ἡμῶν τὴν ποταμῶν  
 τὴν ἡμῶν.

D. Ioan. 6. 35.

beuvez mon sang, vous n'aurez point la vie en vous mesmes; les Capharnaïtes n'estant point encore instruits par quel moyen cela se deuoit faire, & ne s'en voulant pas remettre sans curiosité à la puissance & sapience du promettant, ne pouuoient conceuoir autre chose de ces paroles, sinon qu'il les conuioit à vne action dure & horrible, asçauoir à manger sa chair & boire son sang en sa propre forme & espee externe: Mais lors que prenant le pain & le calice destinez pour l'Eucharistie, & les benissant, il dit à ses Disciples, *Prenez, mangez & beuvez, Cecy est mon corps, & cecy est mon sang*; alors il solut la difficulté de l'horreur, & leua les scrupules de la barbarie & de l'inhumanité. Et comme de-rechef, pour acheuer d'employer nostre exemple; Si quelqu'un ayant oüy prononcer à Virginia les paroles que nous venons de presupposer qu'elle pouuoit dire à son pere, asçauoir, Si vous ne beuvez mon sang, vous ne viurez point; & estant instruit de l'intention de la mesme Virginia, eust dit; Ceste locution semble commander vne méchanceté ou vn débordement; C'est donc vne figure par laquelle elle luy ordonne de boire son lait: Il n'eust pour cela rien nié de la propriété de la locution, ny quant à la verité de l'action, ny quant à la substance de la chose; car la locution eust esté propre & figurée tout ensemble; propre quant à l'acte de boire, & quant à la substance du sang; & figurée quant à l'espee & à la forme externe sous laquelle elle exhiboit son sang. Ainsi lors que saint Augustin sur ces paroles de nostre Seigneur, *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme, & ne beuvez son sang, vous n'aurez point la vie en vous mesmes*, dit, *Il semble commander vne méchanceté ou vn débordement; c'est donc vne figure*, il ne destruit rien pour cela de la propriété de la locution, ny quant à la verité de l'action, ny quant à la substance de la chose: Veue que ceste locution peut estre & propre & figurée tout ensemble; propre, quant à la verité de l'action & quant à la substance de la chose; & figurée quant à la forme & espee externe sous laquelle se prend la chose, asçauoir l'espee du Sacrement. Car de repliquer que cela seroit bon, si saint Augustin en l'explication de ceste figure, renuoyoit les Lecteurs au Sacrement, & disoit, C'est donc vne figure par laquelle il nous est commandé de prendre l'Eucharistie; il suffit pour opprimer ceste replique, qu'en infinis autres lieux de ses écrits, comme il a esté veu cy dessus, il proteste disertement que nostre Seigneur parloit là précisément du Sacrement de l'Eucharistie. Oy, dit-il<sup>a</sup>, le Seigneur parlant, non du Sacrement du Baptisme, mais du Sacrement de la sainte Table, où personne ne se présente legitiment qui n'ayt esté

a D. August. lib. 1. de peccatorum merit. & remiss. cap. 20. Dominum audiamus, nō quidem hoc de Sacramento sancti lauacri dicentem, sed de Sacramento sancte mensae suae, quo nemo ritē

nisi baptizatus  
accedit : Nisi  
manducaueri-  
tis carnē aēcā,  
& biberitis san-  
guinem meum,  
non habebitis  
vitam in vobis.

baptizé : Si vous ne mangez ma chair & ne beuvez mon sang, vous n'aurez point la vie en vous : Et derechef, Quelle autre chose veulent dire les Chrestiens Paniques, qui appellent le Sacrement de la table du Seigneur, Vie, sinon ce qui a esté dit, Le suis le pain de vie qui suis descendu du ciel, & le pain que ie donneray est ma chair pour la vie du monde, & si vous ne mangez la chair & ne beuvez le sang du Fils de l'homme, vous n'aurez point la vie en vous. Et suffir qu'en cestui-cy où il écriuoit tant pour les initiez que pour les Catechumenes, il vst de termes enigmatiques, & qui selon vn sens pouuoient estre pris par les initiez pour le Sacrement, & selon vn autre sens pouuoient estre pris par les Catechumenes pour vn autre chose, n'estant pas licite auant le Baptisme de reueler ouuertement aux non initiez, la maniere en laquelle ces paroles deuoient estre executées, mais seulement de les aduertir qu'elles contenoient quelque chose de moins horrible que ce qu'il sembloit qu'elles exprimoient. Car que ceste phrase, communiquer à la passion de Christ, fust vne phrase ambiguë & enigmatique, & qui selo vn sens signifiait la simple communication métale & intellectuelle à la passion de Christ, lors que nous meditons en sa mort, & nous en ressoluons, & selon vn autre sens signifiait la communion Sacramentale à la passion de Christ, c'est à dire, la perception Sacramentale du corps & du sang de Christ, par lesquels cōmunicans à la chose qui a souffert, nous communiquons à ce qu'elle a souffert, dont est que Caluin mesme veut que nous soyons faits participans du corps de Christ deuant que de participer à la passion de Christ; Le langage ancien des Peres qui vsoient de ceste locution, Communiquer à la passion de Christ, pour exprimer l'effect du Sacrement, & appelloient le Sacrement mesme, la passion de Christ, le iustifie. C'est la passion du Seigneur, dit S. Cyprian, que le Sacrifice que nous offrons. Et S. Gregoire de Nazianze sur la mort de Iulian l'Apostat : " Les Autels prenant leur nom du pur & non sanglant Sacrifice par lequel nous communiquons à la diuinité de Christ & à ses passions, ne fumeront plus de sang prophane. Au moyen dequoy il n'y a rien qui empesche que S. Augustin en disant, " Il nous est là commandé de communiquer à la passion de Christ, & remettre doucement & utilement en nostre memoire que sa chair a esté crucifiée & naurée pour nous, n'ayt peu designer obscurément tout ensemble, & la cōmunication Sacramentale par laquelle nous communiquons reellement au corps de Christ sous l'espece du Sacremēt, & en vertu de la communication au corps communiquons à la passion du mesme corps, & à la communication mentale par laquelle nous nous ressoluons que le corps de Christ a esté crucifié pour nous. Au contraire, ce que S. Augustin par tout où il luy est licite de parler pleinement & clairement du sens de ces paroles, veut qu'elles

a Greg. Nazian.  
Orat. 4. cōtra Iu-  
lianum. Οὗς ἐν  
παύσει αἰματὶ  
μαρτυροῦν τὴν κα-  
θάρτησιν ὧν ἡμε-  
τεῖς ἐσμὲν. Sicut  
intrauit sanguis  
eius.

b D. August.  
lib. 3. de doctr.  
Christ. cap. 16.  
Figura est ergo,  
præcipiens  
passioni Domini  
esse communicandū & sua-  
uiter atque vti-  
liter recomen-  
dum in memo-  
ria, quod pro  
nobis caro eius  
crucifixa & vul-  
nerata sit.



parlent directement du Sacrement de l'Eucharistie, & contiennent vn exprés & vniuersel commandement à tous les fidelles de le prendre : monstre que dans l'exposition enigmatique, qu'il donne icy à ces mesmes paroles, le commandement de prendre le Sacrement estoit obscurément contenu. Mais d'autât que saint Bernard nous a tracé & préparé le chemin à la premiere solution que nous auons apportée cy dessus, asçauoir que S. Augustin ne parle pas en ce lieu-la d'une figure verbale, mais d'une figure reel-le, d'une figure vocale, mais d'une figure morale, d'une figure im-mEDIATE, mais d'une figure mediate, d'une figure exclusiue du sens litteral, mais d'une figure accessoire au sens litteral : A ceste cause nous auons preferé ceste solution aux autres, sans toutesfois les vouloir obmettre, nous souuenants de ceste sentence du mesme S. Augustin: *Il se faut éjouir quand les moyens se rencontrent d'exposer les objections en diuerses sortes, pourueu que non impertinentes: d'autant qu'en ce faisant, on a plus d'ysuës & de sorties pour échapper des pieges & filets des heretiques.*



## CHAPITRE XI.

**D**'Onzième passage que le sieur du Plessis apporte de saint Augustin, est ce mot qui est si souuent & si mal à propos en la bouche de nos aduersaires; *Pourquoy prepares tu les dents & le ventre? Croy, & tu as mangé.* Duquel lieu le sieur du Plessis abuse, comme tous les autres aduocats de sa cause, pour jeter de la poudre aux yeux des Lecteurs. Car ny saint Augustin ne parle là en aucune sorte, de la manducation du corps de Christ, soit en l'Eucharistie, soit hors l'Eucharistie; mais de la meditation de la parole de Dieu, qui est la pasture mentale de l'ame: Ny ceux à qui il adresse ceste apostrophe, ne sont les Chrestiens se presentants à la table de l'Eglise pour participer au Sacrement; mais les Iuifs se presentants au desert à nostre Seigneur pour estre repeus temporellement: Ny la defense qu'il fait, de preparer les dents & le ventre, n'est pas à propos de ceux qui apportent les dents & le ventre, pour manger le corps de Iesus-Christ: mais à propos de ceux qui apprestoient les dents & le ventre pour manger les pains & les poissons qu'ils esperoient que nostre Seigneur leur donneroit ce iour-la, comme il l'auoir fait auparauant: Et cependant il y a cinquante

ou soixante ans, que nos aduersaires éblouissent & enforcellent les yeux des simples, du faux & prestigieux lustre de ce passage. Le faict d'oc est tel. Le lendemain que nostre Seigneur eut accomply le miracle de la multiplication des cinq pains & des deux poissons, les tourbes populaires des Iuifs estants reuenus le trouver pour estre derechef repeuës de luy; Il leur cria, <sup>a</sup> *En verité, en verité, ie vous dy, que vous me cerchez, non pource que vous auez veu des miracles, mais pource que vous auez mangé des pains, & auez esté soulez: Operez pour auoir, non la viande qui perist, mais celle qui demeure en vie eternelle, laquelle le Fils vous donnera, car le Pere l'a authorisé.* Ils luy demanderent, *Que ferons-nous pour operer les œuvres de Dieu?* Il leur répondit, *L'œuvre de Dieu, c'est que vous croyez en celuy qu'il a enuoyé.* Là dessus saint Augustin s'écrit contre la populace Iudaïque, qui baailloit apres les pains & les poissons: <sup>b</sup> *Cela donc est manger la viande qui ne perist point, mais qui demeure pour la vie eternelle: Pourquoi prepares-tu le ventre & les dents? Croy, & tu as mangé: reprenant, non les Chrestiens, qui apportoiēt l'ame & le corps, pour manger le corps de Christ; car comment le feroit-il, luy qui crie ailleurs, <sup>c</sup> Nous receuons Iesus-Christ nous donnant sa chair à manger & son sang à boire, avec le cœur fidelle & la bouche, encore qu'il semble que ce soit chose plus horrible de manger la chair humaine, que de la tuer, & de boire le sang humain, que de l'épandre? mais les Iuifs, qui estoient venus au desert avec le ventre affamé & les dents aiguës, pour estre repeus d'une nouuelle multiplication de pains & de poissons. Cela appert, & par la circonstance du lieu, & par la reproche que le mesme saint Augustin leur auoit déjà faitte auparauant, en ces mots: <sup>d</sup> Tu attendois, comme ie croy, de manger derechef des pains, de t'assoir derechef à terre, d'estre derechef soulé: Mais Christ dist, La viande qui ne perist point, ains demeure à la vie eternelle; en la mesme sorte qu'il auoit dit à la Samaritaine, Si tu sçauois qui c'est qui te demande à boire, peut-estre luy en demanderois-tu, & il te donneroit de l'eau viue.* Voila à quel propos & en quel sens saint Augustin dit les paroles que les Sacramentaires nous objectent: Car encore que Gratian cite ce passage, *Croy & tu as mangé*, du liure de l'vtilité de la penitence, s'estant abusé sur l'allegation d'Iuon, & ayant pris l'une de ses cottes pour l'autre: neantmoins il n'est que du 25. traité sur S. Iean, où S. Augustin parle, non aux Chrestiens, mais aux Iuifs, & les conuie, non à la perception du corps de Christ, mais à la perception de la doctrine de Christ. Comme aussi Calvin luy-mesme interprete ces paroles, *Operez non pour la viande qui perist, mais pour celle qui demeure en la vie eternelle*, de la doctrine de la vie celeste, & sçires quis est qui perit à te bibere, tu forsitan postulasses ab eo.

a D. Iuan. 6. 26.

c. seq.

b D. Aug. traît.

25. in Iuan. in illud, Hoc est opus Dei ut credatis.

Hoc est ergo manducare cibum non qui perit, sed qui permanet in vitam æternam. Ve quid paras dentes & venter? Crede, & manducasti.

c D. Aug. contra

aduersar. ligu &

Prophet. lib. 2. c. 9.

Mediator Dei

& hominū, ho-

minem Christū

Iesum, carnem

suam nobis mā-

ducandam, bi-

bendūq. san-

guinem dantē,

fideli corde at-

que ore susci-

piamus, quāvis

horribilius vi-

deatur humanā

carnem mādu-

cere, quā pe-

rimere, & hu-

manum san-

guinem potare

quā fundere.

d D. Aug. traît.

25. in Iuan. ante

mediū. Expe-

ctabas, credo,

iterū panes mā-

ducare, iterū

discūbere, iterū

saginari: sed di-

xerat cibum nō

qui perit, sed

qui permanet

in vitam æter-

nam, quomodo

dictum fuerat

mulieri illi Sa-

maritanæ: Si

de la meditation del'Euangile. Et les propres bibles de Geneue ajoutent à la marge ; *C'est à dire tout ce qui nourrist & augmente la foy.* A quoy il ne faut point objecter, que saint Augustin dit au mesme traité ; <sup>a</sup> *Le Seigneur s'insinué luy-mesme estre ceste viande.* Et derechef, parlant en la personne de nostre Seigneur ; <sup>b</sup> *Cestuy-la est le pain qui donne la vie au monde ; & c'est ceste viande-la, de laquelle ie vous ay dit n'agueres, Operez pour auoir la viande, non qui perist, mais qui demeure en vie eternelle : Ceste manne donc aussi la signifioit ; & toutes ces choses-la estoient mes signes.* Car nostre Seigneur Iesus-Christ est le pain, c'est à dire, l'aliment de la vie eternelle, comme il a esté veu cy dessus, en deux sortes ; l'une metaphorique & allegorique, asçauoir entant que comme Docteur enuoyé du Pere, il repaist nos ames de la pasture intellectuelle de sa doctrine, pour nous adresser au chemin de la verité : L'autre propre & réelle, asçauoir, entant que comme Hostie immolée pour le salut du monde, il nous repaist de sa chair & de son sang, afin de nous rendre participants des droits, merites & effets de ce Sacrifice : Et selon l'un & l'autre respect, il a esté designé & figuré par la manne. Car la manne la signifioit, & entant que pain intellectuel de nos ames, enuoyé du Pere pour nous repaistre & nourrir de la meditation de sa doctrine : *Si tu veux*, dit saint Augustin, *manger la manne, Si tu veux recevoir la parole de Dieu ; sçaches quelle est menüë & fort subtile, comme graine de Coriandre :* Et ailleurs ; <sup>c</sup> *Ce pain-la que la manne signifioit, est pleu par les nuées Euangeliques, à tout l'univers : Et saint Cyrille apres luy ;* <sup>d</sup> *Par toute la terre a esté épanüë la grace de la manne intellectuelle, qui est comparée à la Coriandre, & est dite menüë, d'autant que la vertu de la parole de Dieu est ferme & froide, esteignant par sa froideur les ardeurs des passions :* Et entant que pain & aliment reel de nos ames & de nos corps, administré pour nous communiquer la vertu de resusciter à la vie eternelle, suivant ce que dit le mesme S. Cyrille : *La manne a porté la figure de l'Eulogie mystique, c'est à dire, de l'Eucharistie :* Car la Loy estoit l'ombre, & pour ceste cause nostre Seigneur Iesus-Christ extenué fort prudemment la figure pour les transferer à la verité. Car, dit-il, *cestuy-la ne fut point le pain de vie, mais moy plustost qui suis du ciel, & viuifie toutes choses, & m'insere dedans ceux qui me mangent, mesme par la chair unie avec moy.* Et au 16. chapitre sur S. Iean, il distingue derechef entre l'Eulogie mystique & la manne, &c. Car l'aliment de la manne n'apporte pas la vie, mais un bref remede contre la faim : mais le Saint corps de Christ est viande nourrissante à l'immortalité & à la vie eternelle. Or que ce soit selon la premiere de ces manieres, que S. Augustin asserme que la viande dont nostre Seigneur parloit

a D. August. ibid. paulo ante. Scilicet Dominus insinuat istum cibum.

b Ibid. in illud, Verum panis est qui de celo descendit. Verus ergo ille panis est, qui dat vitam mundo : & ipse cib. est, de quo paulo ante locutus sum : Operamini cibum non qui perit, sed qui permanet in vitam eternam. Ergo & illud manna hoc significabat, & illa omnia signa meae erant.

c D. August. in Psalm. 77. circa medium. Ipse enim panis per nubes Euangelicas uniuerso orbi pluitur.

d S. Cyrill. Alexandr. in Ioan. lib. 3. cap. 4.

en ces mots, *Operez non pour la viande qui perist, mais qui demeure à la vie éternelle*; auoit esté signifiée par la manne, asçauoir, entant que nostre Seigneur comme Docteur enuoyé de la part du Pere, comme Ambassadeur du Pere, comme parole éternelle du Pere, repaist nos ames de sa doctrine; Et non selon la seconde, asçauoir, entant que comme Hostie immolée pour le salut du monde, il nous repaist de la substance de son corps & de son sang: Il appert par l'opposition expresse que le mesme saint Augustin fait, entre la viande dont il est parlé en ce verset, *Operez pour la viande qui ne perist point*; & le corps de Christ qui nous est conféré au Sacrement. Car interpretant ceste petition de l'Oraison dominicale, *Donne-nous aujourd'huy nostre pain quotidien*; il decide par disunctiue, que ces paroles-la ne peuuent estre entendues, sinon ou des aliments temporels, ou du Sacrement du corps de Christ, ou de ceste espee de viande, dont nostre Seigneur prononce, *Operez pour auoir la viande qui ne perist point*. Le pain quotidien, dit-il<sup>a</sup>, est mis là, ou pour toutes les choses qui substentent la nécessité de ceste vie, &c. ou pour le Sacrement du corps de Christ que nous prenons tous les iours, ou pour ceste viande spirituelle (c'est à dire là, intellectuelle) de laquelle le Seigneur dit, *Operez pour la viande qui ne perist point*. A la premiere desquelles intelligences, asçauoir à celle des commoditez temporelles, il apporte pour obstacle, que nostre Seigneur nous défend d'estre en sollicitude de nos aliments: Et à la seconde, asçauoir à celle du Sacrement, il apporte pour obstacle, que nous ne laissons pas de dire l'Oraison dominicale, mesme apres les heures de la communion: *Qui est-ce*, dit-il<sup>b</sup>, qui osera affermer, que nous ne deuions prononcer l'Oraison dominicale qu'une fois le iour; ou si nous la repetons deux & trois fois, que ce ne puisse estre que iusques à l'heure que nous communiquons au corps du Seigneur; & qu'apres il ne faille plus faire ceste priere les autres heures du iour: Car lors nous ne pourrons plus dire, *Donne-nous aujourd'huy, ce que nous aurons déjà pris*? Et partant il se resout à la troisieme: Reste donc, dit-il<sup>c</sup>, que par le pain quotidien, nous entendons le spirituel (c'est à dire là, l'intellectuel) asçauoir les preceptes diuins, qu'il nous faut tous les iours mediter & operer: Car d'eux le Seigneur dit, *Operez la viande qui ne se corrompt point*. Or cela vuide, qui ne decouure le piege & la fraude de ceste allegation, & ne recognoist que saint Augustin en l'explication de ce verset de saint Iean, n'a pas entendu par la viande qui ne perist point, la viande que nous prenons, ou en l'Eucharistie, ou en vertu de l'Eucharistie: mais la viande mentale & intellectuelle de la doctrine, qui est la pasture allegorique de l'ame: Et que la re-

<sup>a</sup> D. August. de sermone Domini in monte lib. 2. cap. 7. Panis quotidianus, aut pro iis omnibus dictus est, quæ huius vite necessitate sustentat, &c. aut pro Sacramento corporis Christi, quod quotidie accipimus: aut pro spiritali cibo, de quo idem Dominus dicit, Operamini escam quæ non corrumpitur.

<sup>b</sup> D. August. ibid. paulo post. Quis est qui audeat dicere, semel tantum nos orare, debere oratione Dominicâ, aut certè etiam si iterum vel tertio usque ad eam tantum horam qua corpori Domini communicamus, postea verò nō sit orandum, per reliquas partes diei? Non enim iam dicere poterimus, da nobis hodie, quod iam accepimus.

<sup>c</sup> Ibid. Restat igitur, ut quotidianum panem accipiamus spiritalē, præcepta scilicet diuina, quæ quotidie oportet meditari & operari. Nam de ipsis Dominus dicit, Operamini escam quæ non corrumpitur.

proche qu'il fait à ceux qui preparoient le ventre & les dents, ne s'adressoit pas aux Chrestiens qui pretendoient manger le corps de Christ, & avec la bouche, & avec le cœur? Autrement comment diroit-il luy mesme, <sup>a</sup> *Nous receuons Jesus Christ nous donnant sa chair à manger & son sang à boire, avec le cœur fidelle & la bouche, encore qu'il semble que ce soit chose plus horrible de manger la chair humaine, que de la tuer, & de boire le sang humain que de l'épandre?* Mais aux Iuifs qui preparoient le ventre & les dents, pour manger les pains & les poissons qu'ils esperoient que nostre Seigneur leur deuoit donner derechef. Et par ainsi, quels sarcasmes (puis que le sieur du Plessis impose ce nom à mes iustes reprehensions) ne puis-je point maintenant décocher contre luy, d'auoir voulu, pour seduire la simplicité des Lecteurs, imputer à saint Augustin, que ce qu'il dit des Iuifs, se representants aux mets de la multiplication des pains, il le dit des Chrestiens, se presentants à la table du Sacrement: que ce qu'il dit de la meditation de la doctrine de Christ, il le dit de la manducation de la substance du corps de Christ: que ce qu'il dit contre ceux qui preparoient au desert les dents & le ventre, pour estre soulez de pain d'orge & de poisson, il le dit contre ceux qui apportoitent l'ame & le corps à l'Autel de l'Eglise, pour manger le corps de Christ? Mais le respect de quelques Catholiques, lesquels comme remarque discrettement Maldonat, encore qu'ils ayent erré avec meil leur intention que les Sacramentaires, n'ont pas neantmoins beaucoup mieux entendu le sens de ce lieu de saint Augustin; m'empelche de le poursuiure dauantage.

<sup>a</sup> D. Aug. lib. 2: contra aduers. leg. & Prophet. cap. 9. Mediatorē Dei & hominū, hominem Christū Iesum, carnem suā nobis manducandum, bibendumq, sanguinem dantē, fidei corde arque ore suscipimus: quamuis horribilius videatur humanam carnē manducare, quam perimere, & humanū sanguinē potare quam fundere.



## CHAPITRE XII



Le douzième passage de saint Augustin, est pris du 26. traitté sur saint Iean, & referé par le sieur du Plessis, en ces mots; Croire en Christ, c'est manger le pain vis, c'est manger du cœur, & non pas presser de la dent: Qui croid en luy, le mange; Il est engraisié inuisiblement, par ce qu'ainsi il renaist inuisiblement. Qui est vn centon composé de trois clauses de ce Sermon, dont la premiere, asçauoir, <sup>b</sup> Croire en Christ, c'est manger le pain vis; & la derniere, asçauoir, Qui croid en luy, le mange; il est engraisié inuisiblement, par ce qu'ainsi il

D. Aug. traitt. 26. in Iean.

<sup>b</sup> D. Aug. traitt. 26. in Iean. in principio.

Credere in eū, hoc est manducare panem viuū.

Qui credit in eum, manducat, inuisibiliter saginatur, quia inuisibiliter renascitur,

renait inuisiblement ; sont prises du commencement du traité, & s'entre-suiuent immédiatement dans le texte de l'Auteur ; Et la seconde, asçavoir, *C'est manger du cœur, & non pas presser de la dent* ; est prise du milieu du traité, où saint Augustin dit, <sup>a</sup> *Si quelqu'un mange de ce pain, il ne mourra point : mais cela s'entend, qui le mange quant à la vertu du Sacrement, & non quant au Sacrement visible : Qui le mange intérieurement, & non extérieurement : Qui le mange du cœur, & non qui le presse de la dent* : & insérée par le sieur du Plessis, avec la mutilation d'une partie de ses paroles, entre les deux autres. Or leur répondrons-nous successivement, & selon l'ordre dont elles sont couchées dans l'original. *Saint Augustin* donc ( objet le sieur du Plessis ) dit, *Croire en Christ c'est manger le pain vif*. Et de là que réussit-il ? Ne dit-il pas bien tout de même, quinze ou vingt lignes après, parlant de la femme qui toucha nostre Seigneur : *Qu'est-ce qu'elle le toucha, sinon qu'elle creut ?* Et ailleurs ; *Nous voyons la femme l'auoir touché, qui est auoir creu en luy* : Et derechef ; *Proferer cela, asçavoir, Si ie puis toucher le bord de sa robe, ie seray guerie, c'estoit déjà le toucher*. Et pour cela veut-il dire, que la femme malade du flux de sang, ne toucha point nostre Seigneur réellement ? Veut-il par l'attouchement mental & intellectuel, exclure le reel & corporel ? Ne dit-il pas tout de même, 'parlant du deuis de nostre Seigneur avec la Samaritaine : *Qu'est-ce à dire, l'ay soif, sinon ie desire ta foy ?* Et derechef, parlant de l'alteration de nostre Seigneur en la Croix, *Que c'estoit de la foy des Juifs, qu'il auoit soif ? Son ieuſne*, dit saint Augustin, *fut quand tous ceux qui auoient creu en luy l'abandonnerent : Car aussi sa faim estoit, qu'on creust en luy ; Et sa soif estoit, cela même, lors qu'il disoit à la Samaritaine, l'ay soif, donne-moy à boire : Car c'estoit de sa foy, qu'il auoit soif. Et quand il disoit en la Croix, l'ay soif, c'estoit leur foy qu'il desiroit*. Et pour cela veut-il dire, que la soif de nostre Seigneur, soit en l'histoire de la Samaritaine, soit en la Croix, n'ayt point esté vraye & réelle ? Veut-il par l'allegorie de la soif mentale & intellectuelle, exclure la verité de la soif externe & corporelle ? A Dieu ne plaïſe : Car il ne pretendoit pas donner des definitions Logiques, mais des definitions morales de ces actions, c'est à dire, il ne les pretendoit pas définir quant à l'essence, mais quant à l'utilité ; Il ne les pretendoit pas définir immédiatement, mais médiatement ; Il ne les pretendoit pas définir selon ce qu'elles estoient, mais selon ce qu'elles demonstroient, exigeoient & protestoient. Et pourquoy donc, par l'allegorie de la manducation mentale & intellectuelle du corps de de Christ, voudra-t'il exclure la verité de la manducation orale

<sup>a</sup> *Ibid. Post manducationem. Si quis manducauerit, ex ipſo non moriatur. Sed quod pertinet ad virtutē Sacramenti, non quod pertinet ad vīſibile Sacramentū. qui manducat intus, non foris: qui manducat in corde, non qui premit dente.*

<sup>b</sup> *Ibid. poulo post initium. Quid est tetigit, nisi credidit ?*

<sup>c</sup> *D. August. in psal. 78. Conc. 1. longe à fine. Ieiuniū ipsius erat, quādo defecerūt omnes qui in eum crederant, quia & esuries ipsius erat vt in eum crederetur : quia & sitis ipsius erat, quādo dixit mulieri, sitio, da mihi bibere, fidem quippe ipsius sitiebat : & de cruce cūm diceret, Sitio, fidem illorum quærebat.*

& corporelle? Y a-t'il homme si déraisonnable, qui argue, Auoir creu en Christ, fut à la femme malade du flux de sang, l'auoir touché en quelque sorte, asçauoir, de l'attouchement spirituel: Ergo il n'y eut point d'autre attouchement d'elle à Christ: Ergo elle ne le toucha point vrayment, reellement & corporellement? Y a-t'il homme si insensé, qui infere, Auoir désiré la foy de la Samaritaine & des Iuifs, fut à nostre Seigneur auoir eu soif en quelque sorte, asçauoir, de la soif spirituelle: Ergo il ne souffrit point d'autre espece de soif, & ne fut point alteré vrayment, reellement & corporellement? Y a-t'il homme si phrenetique qui conclue, Auoir esté abandonné de ceux qui auoient creu en luy, fut à nostre Seigneur ieuſner en quelque sorte, asçauoir, du ieuſne spirituel & metaphorique: Ergo il n'exerça point d'autre abstinence en sa vie, & ne ieuſna point vrayment, reellement & corporellement? Et à cause dequoy donc, conclurra-t'on; Croire en Christ, est manger le corps de Christ en quelque sorte, asçauoir, de la manducation mentale & intellectuelle: Ergo il n'y a point d'autre maniere de manger le corps de Christ, que de croire en Christ? Mais encore n'en sommes-nous pas là: Car saint Augustin en toute ceste partie de son Sermon, ne parle en aucune façon de la manducation du corps de Christ, ny orale, ny mentale: Il ne parle que de la seule pasture intellectuelle de l'esprit & de la diuinité de Christ, c'est à dire, de la foy & contemplation de sa deité, & de son égalité à Dieu son Pere, laquelle il appelle là par metaphore, manducation du pain viſ, comme estant la meditation de la deité, la suprême pasture mentale, & le souuerain object intellectuel de nostre ame. Cela appert par les paroles du lieu mesme, qui sont telles: *Le Seigneur donc*, dit-il <sup>a</sup>, *voulant donner le saint Esprit* (notez, non donner son corps, mais donner le saint Esprit) *affirme qu'il est le pain qui estoit descendu du ciel, nous exhortant de croire en luy. Car croire en luy, c'est manger le pain viſ: Qui croit en luy, le mange; il est engraisé inuisiblement, par ce qu'il renaist inuisiblement. Et derechef transferant la metaphore de la manducation à l'attouchement: b* *Ainsi est il touché par ceux par qui il est bien touché, asçauoir, montant au Pere, demeurant avec le Pere, égal au Pere. Et vn peu apres: c* *Car Dieu le Pere a engendré son Fils égal à soy: Et qui medite, Et sent, Et anime en sa foy, que celuy auquel il croit est égal au Pere, le Pere l'attire. Et encore vn peu plus*

a D. August. tract. 26. in Ioan. non longe à principio  
Daturus ergo Dominus Spiritum sanctum, dixit se, panem qui de celo descendit; hortans vt credamus in eum. Credere enim in eum, hoc est manducare panem viuum: Qui credit in eum, manducat: inuisibiliter saginatur, quia inuisibiliter renascitur.

b Ibid. Sed tangitur ab eis à quibus bene tangitur: ascendens ad Patrem, manens cum Patre, æqualis Patri.

c Ibid. Deus enim Pater æqualem sibi genuit Filium: & qui cogitat, atque in fide sua sentit & ruminat æqualem esse Patri eum in quem credidit, ipsum trahit Pater ad Filium.

a *Ibid.* Quo  
audas fauces  
habere debet,  
vnde optare vt  
sanum litinum  
palatū, vera iudicandi, nisi vt  
māducat & bi-  
bat sapientiam,  
iustitiam, veri-  
tatem, æterni-  
tatem?

b *D. August. de  
Verb. Domini se-  
cundum Hieron.*  
*Serm. 29. cap. 3.*

Cibus & panis  
æternus, & Pa-  
ter, & Filius, &  
Spiritus fan-  
ctus. Disce &  
doce, viue &  
passe.

c *D. August.*  
*traff. 41. in Ioan.*  
*in principio.*

Veritas panis  
est, mentes re-  
ficit, nec defi-  
cit, mutat ve-  
scentem, non ip-  
sa in vescente  
mutatur: ipsa  
est veritas ver-  
bum Dei, Deus  
apud Deū vni-  
genitus Filius.

d *D. August.*  
*traff. 26. in Ioan.*  
*post medium.*

Hic est ergo  
panis qui de  
cælo descendit:  
vt si quis man-  
ducauerit ex ip-  
so, nō moria-  
tur. Sed quod  
pertinet ad vir-  
tutē Sacramen-  
ti, nō quod per-  
tinet ad visibile  
Sacramentum.  
Qui manducat  
intus, non for-  
is: qui man-  
ducat in corde,  
non qui premit  
dente.

e *D. Aug. traff. 80. in Ioan.* Vnde ista tanta virtus aquæ, vt corpus tangat & cor abluit, nisi faciente verbo: non quia dicitur sed quia creditur.

bas: <sup>a</sup> *Dequoy doit auoir l'ame l'estomach affamé, pourquoy desirer que son palais interieur soit sain, afin de bien iuger de la verité, si non pour manger & boire la sapience, la inflice, la verité, l'eternité?* Voila comme saint Augustin ne lasche vn seul mot en toute ceste partie-la de la manducation du corps de Christ, ny Sacramentale, ny non Sacramentale; mais parle sans plus de la contemplation de sa deité, laquelle il exprime en mille autres lieux par le mesme langage, & nommément au Sermon sur les paroles du Seigneur, selon saint Matthieu, où il dit: <sup>b</sup> *Viande eternelle, & pain eternel, est le Pere, le Fils & le saint Esprit. Appren & enseigne, vy & pay:* Et au traitté sur saint Iean; <sup>c</sup> *La verité est pain, elle refait les ames, & ne defaut point: elle change celuy qui s'en repaist, mais elle n'est point changée en celuy qui s'en repaist: Ceste verité est le verbe de Dieu, Dieu en Dieu, Fils unique de Dieu:* & par consequent, comme nous pouuons prononcer de l'argument du sieur du Plessis, ce que prononce Aristote de celuy de Melisse, asçauoir, qu'il presuppole faux, & conclud mal. Et cela soit dit, tant de la premiere que de la derniere clause de ce passage. Reste celle du milieu, que le sieur du Plessis y entrejette d'un autre endroit du mesme traitté, en ces mots, *C'est manger du cœur, & non pas presser de la dent.* A celle-la donc, ie répons deux choses; la premiere, que le sieur du Plessis en la rapportant, a mutilé les paroles, & falsifié le sens de saint Augustin. Car saint Augustin ne veut aucunement dire en ce lieu-la, que manger le corps de Christ, ce soit le manger du cœur, & non pas le presser de la dent: mais que la promesse de ne mourir point eternellement, est faite à celuy qui le mange avec le cœur, & non qui le presse de la dent. Voicy les propres mots du texte; <sup>d</sup> *Cestuy-cy donc est le pain vif qui est descendu du Ciel, afin que si quelqu'un en mange, il ne meure point: mais cela s'entend quant à la vertu du Sacrement, & non quant au Sacrement visible: Qui le mange interieurement, non qui le mange exterieurement: Qui le mange avec le cœur, non qui le presse de la dent.* La seconde, que saint Augustin, par ceste exception, *non qui le presse de la dent*, ne veut pas exclure l'obligation de la manducation orale & Sacramentale: mais y ajouste la necessité de la manducation intellectuelle & mentale: Nomplu que quand il dit au mesme œuvre sur saint Iean; <sup>e</sup> *D'où vient ceste si grande vertu à l'eau, qu'elle touche le corps & lave le cœur, sinon de l'operation de la parole, non parce qu'elle est dite, mais parce qu'elle est creüe;* Il ne veut pas decider que la prolation externe de la parole, ne soit necessaire pour produire l'effet du Ba-



presme: Au contraire il crie au mesme lieu; <sup>a</sup> *Separez la parole, & qu'est-ce que l'eau, sinon eau?* Et ailleurs; <sup>b</sup> *Ostrez l'eau, & il n'y a point de Baptisme, Ostrez la parole, & il n'y a point de Baptisme*: Mais il veut dire, que la seule prolation de la parole jointe à l'eau, ne suffit pas pour conférer le laquement de l'ame à ceux qui sont en âge de croire, s'ils n'y apportent de leur part la disposition requise pour le recevoir, asçavoir la foy. Ny que quand le mesme saint Augustin dit, selon la citation du sieur du Plessis; <sup>c</sup> *La Vierge n'est pas heureuse pour avoir conçu & porté Iesus Christ en son ventre, mais pour l'avoir conçu & porté par foy en son ame*; Il ne veut pas dire que la Vierge ne soit pas heureuse pour avoir conçu nostre Seigneur corporellement, autrement il démentirait la Vierge mesme qui s'écrie: <sup>d</sup> *Voicy à cause de cecy toutes nations ne prononceront bien-heureuse*: Mais il veut dire, que la Vierge ne seroit pas heureuse pour l'avoir conçu seulement en son corps, si elle ne l'avoit aussi conçu en son ame. Ny que quand saint Cyprian dit, <sup>e</sup> *Dieu n'est pas auditeur de la voix, mais du cœur*; Il ne veut pas dire que Dieu n'exauce pas les prieres vocales, autrement il démentiroit David qui dit: <sup>f</sup> *J'ay crié de ma voix au Seigneur, & il m'a exaucé*: Mais il veut dire que Dieu n'exauce pas les seules prieres vocales, si celles du cœur n'y sont aussi conjointes. Ny que quand Dieu mesme disoit par le Prophete au peuple des luifs: *Je ne requiers point Sacrifice, mais obeissance*; Il ne vouloit pas dire qu'il ne requist point de Sacrifices, autrement il auroit démenty toute la Loy Mosaique, qu'il les commandoit si expressément: Mais il vouloit dire que les Sacrifices seuls & sans obeissance, ne luy estoient point agreables. Car ces negations-là, ne sont pas negations simples, mais negations exclusives, qui ne nient pas que les choses dont elles parlent, ne fassent l'effet duquel elles parlent: mais nient qu'elles le fassent seules, & sans l'adjonction de celles, ausquelles pour remarquer avec plus d'emphase, la necessité de leur cooperation, elles l'attribuent. Et de telles il y en a mille exemples, mesme dans les Autheurs prophanes. Qu'ainsi soit quand Menander écrit, *Les mœurs de l'orateur persuadent, & non ses paroles*; veut-il dire pour cela que ce ne sont pas les paroles de l'orateur qui persuadent? Rien moins: Car si l'orateur ne parle point, comment persuadera-t'il? Mais il veut dire que les paroles seules de l'orateur, ne persuadent pas, si l'opinion de sa preudhommie & de ses bonnes mœurs, n'y est aussi conjointe. Et quand le Prouerbe Grec dit: <sup>g</sup> *Ce n'est pas le champ qui produit, mais l'année*; veut-il dire pour cela, que ce n'est pas le champ qui produit? Rien moins: Car s'il n'y a point de champ, il n'y aura point de moisson: Mais il veut dire que le champ seul

<sup>a</sup> *Ibid. paula ante.*

<sup>b</sup> *Detrahe verbū, & quid est aqua nisi aqua?*  
<sup>c</sup> *D. Aug. tract. 15. in Ioan. non longe à principio. Tolle aquam, non est Baptismus: tolle verbum, non est Baptismus.*

<sup>c</sup> *D. Aug. lib de sancta Virginitate cap. 3.*

<sup>d</sup> *D. Luc. 1. 49.*

<sup>e</sup> *D. Cyprian. lib. de oratione Dominica non longe à principio. Deus non vocis sed cordis auditor.*

<sup>f</sup> *Psal. 3. 5.*

<sup>g</sup> *Ετος γίγνεται η̅ρου̅ρα.*

& sans l'aide du temps & des saisons, ne produit pas. Et quand les Medecins disent, que ce ne sont pas les medecines qui guerissent, mais la nature; veulent-ils dire pour cela, que les medecines ne guerissent pas les maladies? Rien moins: Car pourquoi les ordonneroient-ils, si elles ne les guerissoient? Mais ils veulent dire, que les medecines seules ne les guerissent pas, si la nature n'y coopere & contribuë. Nomplus donc aussi, quand saint Augustin note; *Que ce n'est pas celui qui le presse de la dent, mais qui le mange avec le cœur*, qui ne mourra point eternellement, Il ne veut pas dire, que pour accomplir les paroles de nostre Seigneur en saint Iean, il ne faille point manger le corps de Christ oralement & avec la bouche, au Sacrement: autrement pourquoy crieroit-il en l'œuvre, contre l'aduersaire de la Loy & des Prophetes: <sup>a</sup> *Nous receuons Iesus Christ nous donnant sa chair à manger & son sang à boire, avec le cœur fidelle & la bouche, encore qu'il semble que ce soit chose plus horrible de manger la chair humaine que de la tuer, & de boire le sang humain que de l'épandre: & au Sermon expres sur le mesme Euangile de saint Iean; <sup>b</sup> Que ceux qui mangent déjà la chair de Christ, considerent ce qu'ils mangent, de peur que comme dit l'Apostre, ils ne mangent leur iugement: Et que ceux qui ne le mangent & ne le boient encore, (c'est à dire, comme il l'expose vn peu au dessus, les Catechumenes,) se hastent, inuitez, de venir à vn tel festin: & au Sermon des paroles du mesme Euangile, rapporté par Beda; <sup>c</sup> Prenez donc garde à vous, mes freres: Car si vous qui estes fidelles, estes separez du corps de Christ, il est à craindre que vous ne mouriez de faim, attendu qu'il dit, Qui ne mange point ma chair, & ne boit point mon sang, n'aura point la vie en soy. Si donc vous estes separez de sorte que vous ne mangiez point le corps & le sang de Christ; il faut craindre que vous ne mouriez: Et si vous le prenez indignement, & le beuuez indignement; il faut craindre que vous ne mangiez & beuuez vostre iugement: Mais il veut dire qu'il ne suffist pas pour obtenir la vie eternelle, de manger le corps de Christ avec les dents, au Sacrement: ains qu'il faut aussi le manger mentalement & intellectuellement avec l'ame & le cœur. Et partant la somme de ma solution est, que ceste clause se doit construire avec l'addition & le supplement de ceste note exclusiue, seulement, & se resoudre & exposer en ces*

a D. Aug. lib 2.  
contra aduers. leg.  
gii & prophet.  
cap. 9.

Mediatorē Dei  
& hominum,  
hominē Christi  
Iesum, carnem  
suam nobis manducan-  
dā, bibendum  
que sanguinem  
dantem, fideli  
corde atq; ore  
fuscipim<sup>us</sup>, quā-  
uis horribilius  
videatur huma-  
nam carnem  
manducare,  
quā perime-  
re, & huma-  
num sanguinē  
potare, quā  
fundere.

b D. August.  
serm. 46. de Ver-  
bis Domini.

Qui iam man-  
ducant carnem  
Domini & bi-  
bunt sanguinē  
eius, cogitent  
quid manducet  
& quid bibant:  
ne, sicut Apo-  
stolus dicit, iu-  
diciū sibi mā-  
ducent & bi-  
bant. Qui au-  
tem nondum  
manducant, &  
nondum bibunt, ad tales epulas inuitati festinent.

c D. August. Sermon. de Verbu Euangelij apud Bedam, in illud, Probat autem seipsum homo. 1. Cor. 11. Vide-  
te ergo fratres, quia si separemini, qui fideles estis, à corpore Domini, timendum est, ne fame mori-  
amini, ipse enim dixit, Qui non manducat meam carnem, nec bibit sanguinem meum, non habebit in se vitam. Si ergo separemini, vt non manducetis corpus & sanguinem Domini, metuendum est ne moriamini. Si autem accipiat is indignè, & bibatis indignè, metuendum est ne iudiciū man-  
ducetis & bibatis.

termes:

termes ; *Qui mange de ce pain , ne mourra point ; mais quant à la vertu du Sacrement , & non seulement quant au Sacrement visible ; Qui le mange interieurement , & non qui le mange seulement exterieurement ; Qui le mange avec le cœur , & non qui le presse seulement de la dent .* Comme aussi saint Augustin nous monstre luy-mesme l'exemple d'y supplier l'aduerbe , seulement , quand il dit en la recapitulation qu'il en fait au traité suiuant : *Tout cela donc ,* dit-il <sup>a</sup> , *mes freres , nous serue à ce que nous ne mangions point seulement le corps de Christ , au Sacrement , ce que font aussi plusieurs méchants ; mais que nous le mangions iusques à la participation de l'esprit .* Et au Sermon sur les paroles de l'Euangile , tout de mesme : *Qu'est-ce ,* dit-il <sup>b</sup> , *que manger Christ ? Ce n'est pas seulement prendre son corps au Sacrement : car plusieurs indignes le prennent , desquels l'Apostre dit , Celuy qui mange le pain & boit le calice du Seigneur indignement , mange & boit son iugement : Comment est-ce donc que Christ doit estre mangé ?* (notez , doit estre mangé , pour monstrier qu'il ne traite pas là , que c'est que manger simplement Christ , mais que c'est que le manger deuëment & vilement) *comme il l'a dit luy-mesme ; Qui mange ma chair & boit mon sang , demeure en moy , & moy en luy .* Voilà les solutions des trois clauses du centon du sieur du Plessis , auxquelles ie puis encore ajouster , pour comble & bonne mesure de réponse , que ce n'est pas de ces pieces-la , c'est à dire , des traittez de saint Augustin sur saint Iean , qu'il faut esperer l'entiere & parfaite decouuerture de l'ancienne creance de l'Eglise , sur le fait de l'Eucharistie . Car combien de fois a-t'il déjà esté representé , que les premiers Peres estoient si jaloux du secret de cét article , qu'ils fuyoient toutes les occasions de la reueler , fust aux infidelles , fust aux Catechumenes ; & que quand il leur arriuoit d'en parler deuant eux , en leurs Sermons & traittez populaires , ils le voiloient & déguisoient d'allegories , enigmes & ambiguités ; & s'ils en auoient lasché quelque chose de clair en vn lieu , dōnoient incontīnēt apres l'echange en l'autre , afin d'ēbloür & écluder la curiosité des nō initiez , & ne se laisser decouurir qu'à ceux qui estoient du serment de la foy , & entendoient le langage de l'Eglise : Qu'ainsi soit , saint Augustin n'écrit-il pas luy-mesme au Sermon expres sur ce verset , *Qui mange ma chair & boit mon sang , qui est vne des principales parties du sujet de ce traité :* *Vous qui auez oüy ces paroles , ne les auez pas tous entendus : Car vous qui estes baptisez & fidelles , sçauiez ce qu'il a dit : mais ceux qui entre vous sont appelez Catechumenes , ou oyants , ils ont peu estre , quand*

a D. Aug. traît. 27. in Iean. nōd longē à fine.

Hoc ergo totū ad hoc nobis valeat , dilectissimi , vt carnem Christi & sanguinem Christi non edamus tantum in Sacramento , quod & multi mali , sed vsque ad Spiritus participationem mādumcemos & bibamus.

b D. Aug. apud Bedam in supra. Quid est Christum manducare? Non hoc solum est , in Sacramento corpus eius accipere : Multi enim accipiunt indigni , de quibus dicit Apostolus , Qui māducat panem & bibit calicem Domini indigne , iudicium sibi manducat & bibit. Sed quomodo māducandus est Christus? Quomodo ipse dicit , Qui manducat carnem meam , & bibit sanguinē meū , in me manet & ego in eo

c D. Aug. serm. 46. de verbis Domini statim in principio.

Qui audistis

hzc , nondum omnes intellexistis . Qui enim baptisati & fideles estis , quid dixerit , nostis . Qui autem inter vos adhuc Catechumeni , vel Audientes vocantur , poterunt esse , cum legeretur , audientes ; nunquid & intelligentes ?

a D. August.  
serm. 2. de ver-  
bis Apostoli in  
ipso initio.

Locus est enim nobis de corpore & sanguine suo: corpus dixit esca, sanguinem potum. Sacramentum fidelium, agnoscunt fideles. Audientes autem quid aliud quam audiunt?

b D. August. in psal. 109.

Fidelibus loquor. Si quid non intelligunt Catechumeni, auferant pigritiam, festinent ad notitiam. Non ergo opus est mysteria promere: scripturae vobis innotant, quid est Sacerdotium secundum ordinem Melchisedech.

c D. August. tract. 11. in ioh. in illud, Nisi quis renatus fuerit de novo.

Si dixerimus Catechumeno, credis in Christum? Respondet, credo, & signat se cruce Christi: portat in fronte & non erubescit de cruce Domini sui. Ecce credit in nomine eius. Interrogemus

eum: Manducas carnem Filij hominis, & bibis sanguinem Filij hominis? Nescit quid dicimus, quia Iesus non se credidit ei.

d Ibid. paulo post. Erubescant ergo, qui nesciunt: transcant per mare rubrum, manducant manna: ut quomodo crediderunt in nomine Iesu, sic seipsum credat Iesus.

e D. August. tract. 26. in ioh. in illud, Panis quem ego dabo, caro mea est pro mundi vita. Norunt fideles corpus Christi, si corpus Christi non negligant esse.

cela se lisoit, oyantz, mais ont-ils peu estre entendants? Et au 2. Sermon sur les paroles de l'Apostre: Nostre Seigneur, dit-il<sup>a</sup>, nous a parlé de son corps & de son sang; il a dit que son corps estoit viande & son sang breuuage. Le Sacrement des fidelles, les fidelles le recognoissent: mais les oyantz, c'est à dire, les Catechumenes, que sont-ils sinon oyantz? Et au commentaire sur le 109. Pseume, parlant de ces mots, <sup>b</sup> Tu es Sacrificateur selon l'ordre de Melchisedech: Je parle aux fidelles. S'il y a quelque chose que les Catechumenes n'entendent pas, qu'ils deposent leur paresse, qu'ils se hastent de paruenir à la cognoissance, c'est à dire, qu'ils se hastent d'estre baptisez, pour pouuoir estre instruits de la doctrine de ce Sacrement: Il n'est donc point de besoin d'euerter les mysteres: Que les Escriptures vous declarent que c'est que le Sacerdoce selon Melchisedech. Et en l'onzième de ces mesmes traittez ou Sermons sur S. Iean: Si nous demandons, dit-il<sup>c</sup>, à vn Catechumene, Croys-tu en Christ? Il répond, L'y croy, & se signe de la croix de Christ, Il la porte sur le front, & ne rougist point de la croix de son Seigneur: Voicy il croid en son nom: Interrogeons-le maintenant, Manges-tu la chair du Fils de l'homme, & bois-tu son sang? Il ne scait ce que nous disons: car Iesus ne s'est pas encore creu à luy. Et derechef<sup>d</sup>: Qu'ils rougissent donc, de ce qu'ils ne le scauent point; qu'ils passent la mer rouge, afin que comme ils croient en Christ, ainsi Christ se croie à eux. Or s'il le trouue piece entre toutes les œuures de S. Augustin, où il aye deu proceder au fait du Sacrement, avec ceste retenuë & jalousie; n'a ce pas esté en ces traittez sur S. Iean, qui estoient non seulement Sermons qu'il prononçoit publiquement, & à huis ouuert deuant toutes sortes de personnes, mais mesme où il parloit comme adressant indifferemment son propos aux vns & aux autres? Car outre ce que ces Sermons-la ont esté, non écrits par sa plume, mais recueillis de sa voix; ceste clause, <sup>e</sup> Les fidelles cognoissent le corps de Christ, s'ils ne negligent point d'estre le corps de Christ, dont il vse au propre traitté cité par le sieur du Plessis; ne montre-t'elle pas qu'il parloit là en homme assiégué & écouré tant des vns que des autres? Et partât quelle syncerité est-ce de vouloir tirer l'intelligence complete de ce mystere, d'un lieu où S. Augustin fait professio expresse de la celer, dissimuler & déguiser? Il n'y a periode en tout ce traitté, qui ne contienne, voire au propre iugement de nos aduersaires, quelque élusion, diuersion ou diminution de la vraye & entiere définition de cet article. Tantost il interprete que le pain

descendu du ciel, c'est le don du S. Esprit: Nostre Seigneur, dit-il<sup>a</sup>,  
 voulant donner le S. Esprit, dit qu'il est le pain descendu du ciel. Or Caluin  
 ne crie-t'il pas luy mesme: <sup>b</sup> Ceux-la aussi ne satisfont point, lesquels  
 apres auoir confessé que nous auons aucune communication au corps de  
 Christ, quand ils la veulent démonstrer, nous font seulement participants de  
 son esprit? Tâtoist il expose que le corps & le sang de Christ, c'est l'E-  
 glise: Ceste viande donc, dit-il<sup>c</sup>, & ce breuuage, nostre Seigneur a voulu  
 qu'on entende que c'est la societé de son corps & de ses membres, qui est la  
 sainte Eglise en ses saints fidelles predestinez, appelez, iustifiez & glo-  
 rifiez. Or Caluin ne declare-t'il pas que ceste relation du Sacrement  
 au corps de l'Eglise, n'est qu'un appendice & un accessoire? L'oy,  
 dit il<sup>d</sup>, ce que S. Paul ajousté par forme d'amplification, que nous som-  
 mes faits un corps, pour ce que nous communiquons à un mesme pain:  
 Mais d'où vient, ie vous prie, ceste communion entre nous, sinon que nous  
 sommes unis à Christ, à ceste condition d'estre chair de sa chair & os de ses  
 os? Car il faut que nous soyons premierement, pour parler ainsi, incorpo-  
 rez à Christ, afin que nous soyons unis entre nous. Ne declame-t'il pas,  
 que le vray don qui nous est fait au Sacrement, est le propre corps  
 de Christ? J'esus Christ, dit-il<sup>e</sup>, ne nous offre pas seulement le benefice  
 de sa mort & de sa resurrection, mais le propre corps auquel il a souffert  
 & est resuscité. Et derechef: <sup>f</sup> Je dy donc qu'en la cène Iesus-Christ  
 est vrayment donné sous les signes du pain & du vin, voire son corps &  
 son sang, ausquels il a accomply toute iustice pour nous acquerir salut.  
 Et saint Augustin luy-mesme, n'écrit-il pas de la mere: <sup>g</sup> Elle nous  
 pria de faire tous les jours memoire d'elle à son Autel, d'où elle scauoit estre  
 dispensée la victime sainte, par laquelle a esté effacée la scedule qui  
 estoit contre nous? Or qui est ceste victime, par laquelle a esté effa-  
 cée la scedule qui estoit contre nous? Le corps de Christ ou celuy  
 de son Eglise? Et le propre texte de l'Euangile ne porte-t'il pas;  
<sup>h</sup> Ceci est mon corps qui sera liuré pour vous? Or quel corps est-ce  
 qui a esté liuré pour nous? Le vray corps de Christ, ou celuy de son  
 Eglise? Et donc quand il interprete la chair & le sang que nostre  
 Seigneur promet en S. Iean, du corps & de la societé de l'Eglise, qui  
 ne void que c'est vne exposition accessoire & imparfaite qu'il  
 donne aux non iniziés, pour leur taire, dissimuler & deguiser l'en-  
 tiere & directe intelligence de ce passage. Tantoist il définit, (si l'al-  
 legation du sieur du Plessis a lieu) que manger le pain vif, c'est croire  
 en Christ: Croire en luy, dit-il<sup>i</sup>, c'est manger le pain vif: Qui croient luy,  
 le mange. Or Caluin ne crie-t'il pas cōtre les Zuingliés qui abusoient  
 de tels passages; <sup>k</sup> Il y en a qui définissent en un mot, que manger le corps de  
 Christ, n'est autre chose que croire en luy: Et derechef; <sup>l</sup> Je dy que ce n'est pas  
 une interpretation saine & entiere, s'il est questio de définir que c'est que man-  
 ger le corps de Iesus Christ? Mais quand le propre chef de nos aduer-

a D. Aug. trakt.  
 26. in Ioan. non  
 longi à principio.  
 Daturus ergo  
 Dominus Spi-  
 ritum sanctum,  
 dixit se panem  
 qui de cælo  
 descendit.

b Caluin. lib. 4.  
 inhr. cap. 17. §. 7.  
 c D. Aug. trakt.  
 26. in Ioan. satis  
 longi à fine.

Hunc itaq; ci-  
 bum & potum  
 societatem vult  
 intelligi corpo-  
 ris & membro-  
 rum suorum, quod  
 est sancta Ec-  
 clesia in præde-  
 stinatis & voca-  
 tis, & iustificatis  
 & glorificatis  
 sanctis, & fidei-  
 libus eius.

d Caluin. in 10.  
 cap. 1. Corinth. in  
 illud, Calix bene-  
 dicti vini.

e Caluin. in c. 11.  
 prima ad Corinth.  
 in illud, Hoc est  
 corpus meum.

f Caluin. lib. 4.  
 inhr. c. 17. §. 11.  
 g D. Aug. lib. 9.  
 Confess. cap. 13.

Tantummodo  
 memoriam sui,  
 ad altare tuum  
 fieri desidera-  
 uit, &c. vnde  
 sciret dispensari  
 victimam sanctam  
 qua deletum est  
 chirographum,  
 quod erat con-  
 trarium nobis.

h Luc. 22. 19.  
 i D. Aug. trakt.  
 26. in Ioan. in  
 principio.

Credere in eum,  
 hoc est mandu-  
 care panem viuum:  
 qui credit in eum,  
 manducat.

k Caluin. lib. 4.  
 inhr. c. 17. §. 5.  
 l Caluin. ibid. §. 6.

faites ne recognoistroit point que ces locutions-la ne sont pas vrayes, entieres & precises definitions de l'essence de la manducation; ains seulement des conditions, ou dispositiues, ou ajoutées, ou finales de la manducation; La seule circonstance du lieu, ne suffiroit-elle pas pour le verifier? Car puis que S. Augustin proteste par tout ailleurs, qu'il n'estoit pas licite de reueler deuant les Catechumenes, ce que signifioient ces paroles de S. Iean, manger la chair & boire le sang du Fils de l'homme; & neantmoins expose en leur presence, tantost que c'est croire en Christ, tantost que c'est estre incorporé en l'Eglise de Christ, tantost que c'est recevoir le S. Esprit; Ne laisse-t'il pas à conclurre que ces interpretations-la ne sont pas vrayes, entieres & complettes definitions de la manducation du corps de Christ? Et puis qu'il crie à toutes heures, que les Catechumenes ne mangeoient point la chair de Christ, ne scauoient que c'estoit que manger la chair de Christ, ne pouuoient estre admis, ny à manger, ny à ouïr interpreter que c'estoit que manger la chair de Christ; & neantmoins, non seulement en tous ses autres Sermons les exhorte à croire en Christ, leur reuele que c'est croire en Christ, témoigne qu'ils croyoient & faisoient profession de croire en Christ; mais mesme declare icy en leur presence (si l'allegation du sieur du Plessis a lieu) que manger le corps de Christ, c'estoit croire en Christ; Ne monstre-t'il pas que la vraye, entiere & directe definition de ces paroles, laquelle il estoit selon luy-mesme, illicite d'exposer aux Catechumenes, n'estoit pas croire en Christ? Il remarque au prochain traité, que nostre Seigneur n'auoit pas voulu que ces mots, *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme*, fussent entendus de tout le monde: *Si ses disciples*, dit-il<sup>a</sup>, *ont trouué ces paroles dures, que feront ses ennemis?* Et toutesfois il falloit qu'ainsi fust dit, ce qui ne deuoit pas estre entendu de tous: Le secret de Dieu doit rendre les auditeurs attentifs, & non pas repugnans: Mais eux lors que Iesus disoit ces choses, ils l'abandonnerent soudain: Car ils ne croyoient pas qu'il dist quelque chose de grand, & qu'il couurist une certaine grace sous ces paroles: mais les entendirent come ils voulurent, & à la façon des hommes; assauoir, que Iesus pouuoit distribuer à ceux qui croyoient en luy, la chair dont estoit vestu le verbe, comme hachée & tranchée par morceaux. Or comment est-ce que nostre Seigneur ne vouloit pas que ces paroles-la fussent entendues de tous, si elles ne signifioient autre chose, sinon croire en luy, luy qui venoit de protester tant de fois aux versets precedents, qu'il falloit croire en luy pour auoir la vie eternelle? Et qu'est-ce qu'il disoit de plus grand en ces mots: *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme, vous n'aurez point la vie en vous mesme*, que ce qu'il auoit dit en ceux-cy<sup>c</sup>, *Qui croit au Fils ne perira point, mais aura la vie eternelle*; Et, *Qui ne croit*

<sup>a</sup> D. Aug. tract.  
27. in Ioh. in  
principio.

Si discipuli durum habuerunt istum sermonem, quid inimici & tamē sic oportebat ut diceretur, quod non ab omnibus intelligeretur. Secretum Dei innotescere debet facere non aduersos: isti autem cito defecerunt, talia loquente Domino Iesu: Non crediderunt aliquid magnum dicentem, & verbis illis aliquam gratiam cooperientem: sed prout voluerunt ita intellexerunt, & more hominum, quia poterat Iesus, aut hoc disponebat Iesus, carnē qua indutum erat verbum, veluti cōciliam distrahere credentibus in se.

<sup>b</sup> D. Ioh. 6. 53.

<sup>c</sup> D. Ioh. 3. 15.

<sup>d</sup> Ibid. 7. 18.

en luy, est déjà jugé : & derechef ; <sup>a</sup> *Qui croit en moy, a la vie eternelle* ; Sices paroles, manger la chair du Fils de l'homme, ne signifioient autre chose, sinon croire en luy ? Et d'ailleurs, qui estoit ceste grace cachée sous ces paroles : *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme, vous n'aurez point la vie ?* Estoit-ce celle qui estoit contenuë en ceste partie, Vous n'aurez point la vie en vous mesmes, asçauoir, la promesse de la vie ? Non ; Car elle estoit ouuertement exprimée en ces paroles-la. Reste donc que ce fut celle qui estoit contenuë en ceste partie : *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme.* Or comment est ce que ce qui estoit contenu en ces paroles, *Manger la chair du Fils de l'homme*, estoit vne grace que nostre Seigneur vouloit couvrir, si ces paroles-la ne signifioient sinon croire en luy, qui estoit chose que nostre Seigneur venoit de decouvrir tant de fois & si expressement ? Et comment estoit-ce vn secret de Dieu, que qui mange la chair de Christ, a la vie eternelle, si ces paroles-la ne contenoient autre chose, sinon ce que nostre Seigneur vouloit estre entendu de tous, asçauoir, que qui croit en luy, a la vie ? Ou comment ce secret de Dieu, qu'il ne vouloit pas estre entendu de tous, estoit-ce l'incorporation aux membres de Christ, de laquelle S. Augustin parle si librement & ouuertement deuant les personnes prophanes ? Et cela soit dit coniointement de routes les autres expositions, equiuoques & allegoriques, dont S. Augustin élude & ébloüist la curiosité des nō initiez. Car quand il presche au mesme Sermon, c'est à dire, deuant les Catechumenes, tantost que manger le pain celeste spirituellement, c'est apporter l'innocence à l'Autel ; tantost que l'Eucharistie signifie ce pain-la, asçauoir, l'innocence ; tantost que ce pain-la est le pain de concorde ; & neantmoins proteste en mille lieux, que les Catechumenes n'estoient pas capables d'entendre que c'estoit que manger le corps de Christ ; Ne témoigne-t'il pas, que manger le corps de Christ, au sens auquel il n'estoit pas permis de reueler ceste action aux Catechumenes, c'est à dire, au sens de l'Eglise ; n'estoit ny le manger spirituellement, en viuant innocemment & vnaniment, ny manger le simple signe du corps de Christ, en prenant le Sacrement : mais manger reellement & oralement au Sacrement, le vray & propre corps de Christ ? Et quand il dit au mesme lieu, que manger ceste viande-la, & boire ce breuuage, c'est demeurer en Christ, & auoir Christ demeurant en soy ; ne donne-t'il pas euidentement à entendre, que ce n'estoit pas là la vraye & essentielle définition de la manducation du corps de Christ ? Car outre ce que ny demeurer en Christ, ny auoir Christ demeurant en soy, ne sont pas actions, mais effets, suittes & resultats d'actions, pource que deuant que d'auoir Christ demeurant en soy, il le faut

auoir receu, & deuant que de demeurer en luy, il faut y auoir esté incorporé: Outre cela, dy-ie, ce qu'il découure si librement ces choses en presence des Catechumenes, ausquels selon la propre protestation il ne luy estoit pas permis de reueler le fonds de ce mystere; ne iustifie-t'il pas, que ce n'estoit pas la vraye definition formelle & immediate, mais la definition finale & effectiue de la manducation du corps de Christ, laquelle non empeschée par nostre indisposition, produit certainement l'un & l'autre effet qu'il donnoit? Et quand il dit en ce propre traité, c'est à dire, toujours deuant les Catechumenes, que les Peres de l'ancien Testament ont entendu leur viande visible spirituellement, l'ont goustée spirituellement, ont mangé la mesme viande que nous pour le regard de la signification spirituelle, d'autant que la manne signifiioit le corps de Christ, & l'Eucharistie signifie le corps de Christ; & neantmoins proteste en tous ses autres discours qu'il n'estoit pas permis de reueler deuant les Catechumenes, ce que c'estoit que manger la chair de Christ; ne montre-t'il pas que manger la chair de Christ, selon le sens reserué aux initiez, estoit autre chose que manger le signe du corps de Christ oralement, & y entendre significatiuement & spirituellement le corps de Christ, comme faisoient les Peres de la Loy Iudaïque? Car puis qu'il estoit bien licite aux Catechumenes, de sçauoir en quelle façon les Peres de l'ancienne Loy auoient mangé le corps de Christ, asçauoir, en mangeant le signe visible du corps de Christ, & y entendant spirituellement le corps de Christ; voire qu'il leur estoit bié permis de sçauoir en quoy conuenoit la manducation que les Peres Iudaïques auoient faitte du corps de Christ, & celle que les Chrestiens en faisoient, asçauoir, en ce que les vns & les autres en mangeant le signe visible du corps de Christ, y entendoient spirituellement le corps de Christ; & neantmoins qu'il ne leur estoit pas concédé de sçauoir en quoy consistoit particulièrement la manducation du corps de Christ, propre aux seuls Chrestiens, & designée par ces paroles, *Qui mange ma chair & boit mon sang*; Ne s'ensuit-il pas que manger le corps de Christ, selon le sens special de l'Eglise, & l'intention precise de ces paroles, *Qui mange ma chair & boit mon sang*, n'estoit pas faire seulement ce que les Peres Iudaïques auoient fait, asçauoir, manger le signe visible du corps de Christ, & y entendre allegoriquement le corps de Christ, chose que les Catechumenes pouuoient ouïr & oyoient sans scandale: mais estoit, & y entendre, & y auoir tout ensemble le corps de Christ, qui estoit ce que les Peres Iudaïques n'auoient pas fait, & que les Catechumenes ne pouuoient ouïr sans peril de scandale? Mais c'est assez de ce passage; donnons le bureau aux autres.





## CHAPITRE XIII.

**L**E trezième passage de saint Augustin est pris du second Sermon sur les paroles de l'Apostre, & rapporté par le sieur du Plessis en ces termes: *Alors le corps & le sang de Christ est vie à vn chacun, quand ce qui se prend visiblement au Sacrement, est mangé & beu spirituellement en la verité de la chose, &c. Manger c'est estre refait: mais tu es refait de ce qui ne defaut point, en te refaisant. Mange la vie, boy la vie, tu auras la vie, & la vie ne laissera point d'estre toute entiere.* Lesquelles clauses le sieur du Plessis transpose & inuertist, afin de les accommoder mieux à son dessein. Car voicy comme elles sont couchées dans saint Augustin:<sup>a</sup> *Ce manger-la, c'est recevoir refection: Mais tu reçois refection en sorte que ce dont tu reçois refection, ne reçoit point de defection. Et ce boire-la qu'est-ce sinon viure? Mange la vie, boy la vie, tu auras la vie, & la vie reste entiere.* Or alors sera cela: assauoir le corps & le sang de Christ, sera vie à chacun, si ce qui est pris visiblement au Sacrement, est mangé spirituellement & beu spirituellement en la mesme verité. A la premiere donc de ces clauses, qui est: *Ce manger-la, c'est recevoir refection: Mais tu reçois refection en sorte, que ce dont tu reçois refection ne reçoit point de defection: Et ce boire-la qu'est-ce sinon viure? Mange la vie, boy la vie, tu auras la vie, & la vie reste entiere: le répons que saint Augustin ne definist pas là, la manducation du corps de Christ par son essence, mais par son effet, qui est vne sorte de definition fort commune & vltée en matiere de propos populaires: Comme quand nous disons, Aymer Dieu, c'est obseruer ses Commandemens; ceste definition-la n'est pas vne definition de l'amour de Dieu par son essence, mais par son effet. Et comme quand saint Iacques dit,<sup>b</sup> *La religion pure & immaculée enuers nostre Dieu & pere, c'est de visiter les pupilles & les veuves en leur tribulation, &c.* ceste definition-la n'est pas vne definition de la religion par son essence, mais par son effet. Ainsi quand saint Augustin dit, *Ce manger-la, c'est estre refait, c'est à dire nourry; & ce boire-la c'est viure; il ne pretend pas definir ces actions-la par leurs essences, mais par leurs effects. Et la raison qui le congie à vler là plustost d'une definition effectuelle, que d'une definition essentielle, n'est pas que par la definition effectuelle, il vueil-**

*D. August. serm. 2. de Verbu Apost. in principis.*

*a D. August. serm. 2. de Verbu Apostoli. Illud manducare, reficere est: sed sic reficere, ut nō deficiat, vnde reficere. Illud bibere quid est, nisi viuere: Māduca vitam, bibere vitam: habebis vitam & interea est vita. Tunc autē hoc erit, id est, vita vnicuique erit corpus & sanguis Christi: si quod in Sacramento visibiliter sumitur, in ipsa veritate spiritualiter māducetur, spiritaliter bibatur.*

*b Iacob. 1. 27.*

le exclure l'essentielle : mais c'est en partie afin de recreer les esprits populaires par la grace & l'elegance de l'allusion qui est entre ces mots, *reficere*, & *deficere*, & *bibere*, & *vivere*, qui ne se rencontreroient pas en son propos, s'il définissoit là ces actions par leur essence. Et en partie aussi, c'est qu'il veut exclure de la manducation du corps de Christ, l'un des effets qui ont accoustumé d'accompagner les autres manducations communes & ordinaires, à sçavoir la consommation de la chose mangée : Ce qu'il ne feroit pas si commodément & elegamment s'il définissoit ceste manducation-la par son essence. Car les definitions essentielles, en taisant les effets, ne les excluent pas ; là où les definitions effectuelles, en exprimant vne partie des effets communs aux especes du même genre, & taisant les autres ; par la restriction aux vns, excluent l'addition des autres. Pour l'intelligence dequoy, il faut sçavoir que toutes les manducations naturelles & ordinaires quand elles ont leur succès legitime, produisent deux effets, l'un la consommation, corruption & defection de la chose mangée, & l'autre la nutrition, refection & reparation de la chose mangeante. : Là où la manducation du corps de Christ, produit seulement l'un de ces effets, à sçavoir la nutrition, refection & reparation de la chose alimentée, mais non pas l'autre, à sçavoir la consommation, corruption & defection de la chose prise en aliment. Car en mangeant le corps de Iesus-Christ, nous sommes bien & selon l'ame & selon le corps, nourris, refaits & reparez à l'immortalité de la resurrection, & à l'incorruptibilité de la vie eternelle : Mais le corps de Christ ne reçoit en soy de nostre manducation, aucune consommation, aucune corruption, aucune defection. Sainct Augustin donc voulant exclure de la manducation du corps de Christ, ce second effet, à sçavoir le deperissement du corps de Christ, définist à ceste occasion la manducation du corps de Christ, non d'une definition essentielle, car les definitions essentielles ne limitent point la generalité des effets, ains circonscrivent seulement l'estenduë de l'essence : mais d'une definition effectuelle, laquelle se restreignant disertement à l'un des effets des autres manducations, exclud tacitement l'effet opposite ; & exprimant l'un des termes de l'antithese, donne lieu à la grace de l'allusion & opposition qui est entre l'un & l'autre. Et pourtant il crie, <sup>a</sup> *Ce manger-la c'est recevoir refection : mais tu en reçois refection en telle sorte, que ce dont tu reçois refection, ne reçoit point de defection.* Qui est autant comme s'il disoit ; Es autres manducations ordinaires & naturelles, manger quelque chose, c'est quant à la definition effectuelle, recevoir refection de la

<sup>a</sup> D. Aug. serm.  
2. de verbis A.  
post. Illud manducare, reficere est ; sed sic reficere, ut non deficiat, unde reficere.

chose mangée, & luy faire à elle recevoir defec tion : Mais en la manducation du corps de Christ, manger le corps de Christ, c'est seulement en recevoir refec tion, & non pas luy faire recevoir defec tion. En quoy il monstre manifestement qu'il n'v-se pas de ceste definition effectuelle, pour exclure la vraye definition essentielle de la manducation du corps de Christ: mais pour inferer par l'expression de l'effect mentionné en ceste definition effectuelle, l'exclusion de celuy qui y est teu: Comme aussi tout le discours où il tient ce langage, n'est bandé & tendu qu'à faire voir, non que les communicants ne mangent point essentiellement le corps de Christ, mais qu'en le mangeant, ils ne le consomment point. Voicy ses paroles: *Qu'est-ce à dire, Cecy vous scandalize-t'il? Vous avez pensé que ie deusse faire des morceaux de ce corps que vous voyez, & mettre mes membres en pieces, & vous les donner: Que sera-ce donc si vous voyez le Fils de l'homme montant où il estoit auparavant? Certes celuy qui a peu monter entier, n'a peu estre consumé: Ainsi donc il nous a donné de sa chair & de son sang vne salutaire refec tion, & a breuement solu par son integrité, vne si grande question. Que ceux donc qui le mangent, le mangent, & que ceux qui le boient, le boient; qu'ils en soient affamez, & qu'ils en soient alterez: qu'ils mangent la vie, & qu'ils boient la vie. Ce manger-la c'est recevoir refec tion: mais tu en reçois tellement refec tion, que ce dont tu reçois refec tion, ne reçois point de defec tion. Ce boire-la, qu'est-ce que viure? Mange la vie, boy la vie, tu auras la vie, & la vie demeure entiere. C'est à dire, que ceux donc qui le mangent, le mangent hardiment & sans craindre qu'il leur defaille: & que ceux qui le boient, le boient hardiment & sans craindre qu'il leur defaille: Qu'ils en soient affamez, & qu'ils en soient alterez, sans auoir peur que l'objet de leur faim & de leur soif leur puisse defaillir: Qu'ils mangent la vie & boient la vie, sans apprehender que l'aliment de la vie, asçauoir celuy qui est luy-mesme la vie, se puisse consumer. Car ce manger-la n'est pas comme celuy des autres manducations ordinaires & naturelles, où manger quelque chose, est non seulement recevoir refec tion de la chose, mais aussi causer defec tion à la chose: Ains c'est seulement recevoir refec tion de la chose mangée, mais non pas luy causer defec tion. Et ce boire-la, est bien puiser la vie de la source de la vie, asçauoir du sang de Christ: mais ce n'est pas épuiser la source de la vie, c'est à dire, tarir le sang de Christ. Et partant, mange la vie & boy la vie, pour cela tu ne te trouueras point depourueu de viande & de breuage: Car la vie beuë nisi viueret? Manduca vitam, bibe vitam: habebis vitam, & integra est vita,*

*a D. August. de verbis Apostoli serm. 2. cap. 1.*

*Quid tibi vult, Hoc vos scandalizat? Putatis quia de hoc corpore meo quod videris partes facturum, & membra mea concisurum, & vobis daturum? Quid si ergo videritis filium hominis ascendente, vbi erat prius? Certè qui integer ascendere potuit, consumi non potuit: Ergo & de corpore ac sanguine suo dedit nobis salubrem refec tionis, & tam magnam breuiter soluit de sua integritate questionem. Manducant ergo qui manducant, & bibant qui bibunt, esuriant & sitiant; vitam manducant, vitam bibant. Illud manducare, refici est: sed sic reficeris, ut non deficiat, unde reficeris. Illud bibere quid est*

& mangée, ne laisse pas de demeurer entiere: C'est à dire, ce luy qui est luy-mesme la vie, estant beu & mangé, ne se consume point. Voila le sens de la premiere clause du passage. A quoy il ne faut point apporter ceste cauillation, qu'encore que saint Augustin ne definisse pas là, la manducation du corps de Christ, par son essence, ains seulement par son effet: neantmoins puis qu'il assigne pour definition effectuelle de la manducation du corps de Christ, que manger le corps de Christ c'est estre refait, & que boire le sang de Christ c'est viure; que ceux donc qui ne sont point refaits de Christ & n'en vivent point, comme ceux qui communient indignement, ne mangent point son corps & ne boient point son sang. Car les definitions qui se donnent par les effets, s'entendent toujours, presupposans les choses qui y doiuent estre presupposées: Comme quand ceux qui prescriuent les regles de la santé, disent que se promener c'est acquerir de l'appetit; ils ne veulent pas inferer pour cela, que tous ceux qui se promènent, acquerissent de l'appetit, ou que ceux qui n'ont point acquis d'appetit, ne se soient point promenez: Mais ils veulent dire que ceste proposition a lieu, quand les dispositions requises au sujet pour recevoir cet effet, s'y trouuent. Semblablement quand les Medecins disent que la Rubarbe est vn medicament qui purge la bile; Ils ne veulent pas dire que tous ceux qui prennent des doses de Rubarbe, recoiuent cet effet, mais seulement ceux qui la prennent avec les dispositions requises pour le recevoir. Ainsi quand saint Augustin dit, que *manger le corps de Christ, c'est estre refait*; il entend là manger avec les conditions avec lesquelles il doit estre mangé, c'est à dire, le manger dignement, reueremment & religieusement; & presuppose que l'on y supplée ce mot, religieusement, que son maistre saint Ambroise, y auoit non seulement supplée, mais exprimé en ces termes:

<sup>a</sup> D. August. serm. 11. de Verbu Domini secundum Matth. cap. 11.

Non ergo quocunque modo quisnam manducauerit carnem Christi & biberit sanguinem Christi, inanet in Christo, & in illo Christus: sed certo quodammodo, quem modum utique ipse videbat, quando ista dicebat.

<sup>b</sup> D. August. serm. 2. de Verbu Apostoli. Tunc autem hoc erit, id est, vita vnicuique erit corpus & sanguis Christi, si quod in Sacramento visibiliter sumitur, in ipsa veritate spiritualiter manducetur, spiritualiter bibatur.

Ceste manne icy, dit-il, est exempte de toute corruption, & quiconque en mangera religieusement, ne pourra sentir corruption: Et que luy-mesme veut que l'on y entende, quand il dit au 12. Sermon des paroles du Seigneur selon saint Matthieu: <sup>a</sup> *Ce n'est donc pas en quelque maniere qu'un homme mange la chair de Christ & boit son sang, qu'il demeure en Christ & Christ en luy: mais en quelque certaine maniere, laquelle maniere il voyoit lors qu'il disoit ces choses.* S'ensuit l'autre partie du passage, qui est; <sup>b</sup> *Et lors cela sera, assauoir, le corps de Christ sera vie à chacun, si ce qui se prend visiblement*

*au Sacrement, est mangé spirituellement, & beu spirituellement, en la mesme verité. Auquel lieu tout l'effort du sieur du Plessis consiste en ces deux mots, spirituellement, & en la mesme verité. A ce mot donc, spirituellement, nous répondons qu'il ne se prend pas là pour mentalement & intellectuellement. Ce qui toutes-fois ne feroit rien contre nous. Car que rebattons-nous tous les iours autre chose, sinon que la manducation orale & sacramentale du corps de Christ, ne nous viuifie point, si la mentale & morale qui se fait par la meditation & imitation de la conuersation qu'il a exercée en chair, n'y est coniointe: Nom-plus qu'il n'eust rien seruy à Zachée d'auoir receu nostre Seigneur corporellement sous son toit, s'il ne l'eust logé mentalement & intellectuellement en son ame? Mais nous disons que le mot, spirituellement, signifie là avec la participation de sa diuinité, & se refere là à l'esprit de Christ, & non au nostre. Et cela nous le iustifions par plusieurs lieux. Nous le iustifions premierement par la conference du vingt-septiesme traité sur saint Iean, où saint Augustin repetant la mesme sentence, explique ce mot, spirituellement, par ceste phrase, iusques à la participation de l'esprit. L'aduertissement donc, dit-il<sup>a</sup>, mes freres, que nous deuons recueillir de là, est que nous ne mangions pas seulement la chair de Christ au Sacrement; ce que font mesme plusieurs méchants: mais que nous la mangions & beuions iusques à la participation de l'esprit. Auquel lieu il faut premierement noter qu'il entend là par l'esprit, l'esprit de Christ, & non le nostre. Car il ajouste immediatement apres, <sup>b</sup> Afin que nous demeurions au corps du Seigneur comme membres, & soyons viuifiez de son esprit: Et secondement qu'il veut que les méchants melmes mangent la vraye & propre chair de Christ au Sacrement. Car qu'eust-ce esté proferer de digne de remarque, de dire qu'au Sacrement les méchants melmes mangeoient le signe de la chair de Christ? Et pourquoy assigner ceste difference entre les bons & les méchants, que les bons mangeoient la chair de Christ, iusques à la participation de l'esprit; si les méchants n'eussent point vrayement mangé la chair de Christ, mais seulement le signe de la chair de Christ? Nous le iustifions par le traité de saint Cyprian de la cene du Seigneur, dont saint Augustin a pris ce passage sur saint Iean, auquel saint Cyprian dit sur le mesme sujet; <sup>c</sup> L'essence diuine s'est infuse au Sacrement visible, afin que la deuotion enuers les Sacraments fust religieuse; & qu'à la verité dont les Sacraments sont le corps, fust ouuert l'accès plus sincere, iusques à la*

<sup>a</sup> *Auguſt. traſſ. 27. in Ioan.* Hoc ergo totum ad hoc nobis valeat, dilectissimi mi, vt carnem Christi & sanguinem Christi non edamus tantum in Sacramento, quod & multi mali: sed vsque ad spiritus participationem manducemus & bibamus.

<sup>b</sup> *Ibid.* Vt in Domini corpore tamquam membra maneamus, vt eius spiritus vegetemur.

<sup>c</sup> *C. D. Cyprian. de cena Domini, facti longi à principio.* Sacramentum visibilem diuinitatem infudit essentia sanguis Sacra-

tia, vt esset religioſi circa Sacramenta deuotio, & ad veritatem cuius corpus & sacramenta sunt, ſincerior pateret accessus, vsque ad participationem spiritus.

*a* *Ibid* paulo pōst.  
Quāuis ab indignis se sumi  
vel cōtingi Sacramenta permit-  
tant, non possunt tamen  
spiritus esse  
participes.

*b* *D. August.*  
*serm. 2. de verbis*  
*Apostoli.* Audi-  
uimus enim  
ipsum Domi-  
num dicentem,  
spiritus est qui  
uiuificat, caro  
autem nō prodest  
quicquam.

*c* *D. Aug. trakt.*  
*27. in Ioan.* Caro  
non prodest  
quicquam: sed  
sola caro. Ac-  
cedat spiritus  
ad carnem, &c.  
& prodest plu-  
rimum.

*d* *Ibid.* Caro vas  
fuit: quod ha-  
bebat attende,  
non quod e-  
rat.

*e* *Calvin. in Har-*  
*monia super illū*  
*locum D. Ioan.*  
Caro non prodest  
quicquam.

*participation de l'esprit.* Car que saint Cyprian, par l'esprit, en-  
tende là l'esprit de Christ; ce qu'il dit apres, *qu'encore que les*  
*Sacrements se laissent prendre par les indignes, neantmoins ils ne peu-*  
*uent estre participants de l'esprit,* le monstre. Nous le iustificions fi-  
nalement par la propre suite du texte dont le sieur du Plessis  
prend ce passage; à la queue immediate duquel saint Augu-  
stin ajoute ces mots, pour reddition de raison & preuve de  
son dire: *Car nous auons oüy le Seigneur mesme prononçant; C'est*  
*l'esprit qui viuifie, la chair ne profite de rien.* D'où resultent deux  
choses, l'une que le mot, spirituellement, est pris là au mes-  
me sens en la proposition prouuée, que le mot, esprit, en la  
proposition prouuante: L'autre que ceste partie de la propo-  
sition prouuée, *Ce qui est pris visiblement au Sacrement, s'il est*  
*pris seul, n'est point vie à celui qui le prend, equipolle à ce-*  
*ste autre partie de la proposition prouuante, La chair ne sert*  
*de rien.* Or que saint Augustin en ceste sentence, *c'est l'esprit*  
*qui viuifie, la chair ne sert de rien;* entende par le mot, *esprit,*  
non nostre esprit ou nostre intelligence spirituelle, mais l'e-  
sprit de Christ, c'est à dire, sa deité, par laquelle sa chair est  
uiuifiée & renduë viuifiante; & par le mot, *chair,* non no-  
stre chair, ou nos organes charnels, ou nostre intelligence  
charnelle, mais la vraye, propre & reelle chair de Christ, la-  
quelle prise seule & sans la participation de l'esprit & de la  
deité qui y reside, ne nous viuifie point: outre ces protesta-  
tions de saint Augustin, *La chair ne profite rien, c'est à dire, seu-*  
*le: Mais que l'esprit soit ioint à la chair, &c.* & elle profite grande-  
ment: Et derechef; *La chair estant un vaisseau, regardez non ce*  
*qu'elle estoit, mais ce qu'elle auoit;* Calvin luy-mesme le confesse  
franchement en ces termes: *Saint Augustin, dit-il<sup>e</sup>, pense qu'il*  
*faut suppléer ce mot, seule, & à part, comme s'il estoit dit, La chair*  
*seule & de soy, ne profite de rien, pource qu'il l'a faut conjoindre avec*  
*l'esprit, lequel sens accorde fort bien avec la substance du propos: Et*  
*derechef; Car d'où viens, dit Calvin, que la chair viuifie, sinon*  
*pource qu'elle est spirituelle? Pourtant quiconque s'arreste en la nature*  
*terrestre de la chair, ne trouuera rien en elle qui ne soit mort: mais ceux*  
*qui leueront leurs yeux en la vertu de l'esprit qui est espandu sur la*  
*chair, sentiront par vray effet & experience de la foy, que ce n'est*  
*point sans cause que ceste chair est appelée viuifiante.* Et par ainsi  
quand saint Augustin dit que ce qui est pris visiblement au  
Sacrement ne viuifie point, s'il n'est aussi beu & mangé spiri-  
tuellement; il entend, par ce qui est pris visiblement au Sacre-  
ment, la chair de Christ, en la sumption de laquelle nostre  
action externe est visible, bien que l'object interieur en soit  
inuifi-

inuisible: & par estre beu & mangé spirituellement, estre beu & mangé avec la participation de l'esprit; & veut dire que la seule participation de la chair de Christ, ne nous communique point la vie si elle n'est conjointe avec la participation de son esprit, c'est à dire, de sa deité. Resté ce mot, *en la mesme verité*, lequel le sieur du Plessis corrompt pour l'accommoder à son sens, & y suppose, *en la verité de la chose*, au lieu que le texte porte, *en la mesme verité, in ipsa veritate*. A ce mot donc nous répondons que si le pronom, *ipsa, mesme*, est relatif en ce lieu-là: Comme quand saint Augustin dit au Sermon onzième sur les paroles du Seigneur, <sup>a</sup> *Que les méchants mangent ipsam carnem, la mesme chair, & boient ipsum sanguinem, le mesme sang*, nos aduersaires veulent que le pronom, *ipse*, soit relatif en ce lieu là, & non demonstratif de propriété; Il n'y a nulle difficulté en l'objection. Car alors, en la mesme verité, ne veut dire autre chose sinon, en ceste mesme verité. Que s'il est demonstratif de propriété, & qu'il signifie là autant qu'en la verité mesme, ou en la propre verité, ou en la verité essentielle, la difficulté est solué en l'expliquant de la diuinité de Christ, & en disant qu'alors cela fera, asçauoir que celui qui mange la vie aura la vie, si ce qu'il mange visiblement au Sacrement, il le mange spirituellement, c'est à dire, avec la participation de l'esprit de Christ en la verité mesme de la vie, asçauoir en la diuinité. Car que ce soit chose familiere aux Peres d'vsér du mot, *verité*, en ce sens, comme quand saint Augustin dit au trezième traitté sur saint Iean; *Le corps de Christ peut bien estre en un lieu, mais sa verité est épandue par tout*, c'est à dire, sa diuinité, qui est la propre essence de la verité: Et au traitté quarante vnième; <sup>b</sup> *La verité est pain, elle repaist les ames, & ne defaut point; elle change celui qui la mange, & n'est point changée en celui qui la mange*: Cestuy-là est la verité le verbe de Dieu, fils unique de Dieu residant en Dieu: Ceste verité a esté vestue de chair pour l'amour de nous, afin de naistre de la Vierge Marie, & accomplir la prophetie: *La verité est née de la terre*. Ceste verité donc lors qu'elle parloit avec les Iuifs, estoit cachée en la chair: Et en son Sermon onzième sur les paroles du Seigneur; <sup>c</sup> *Le Pere est au fils verité, veritable origine; & le fils est la verité née du Pere veritable*: Et en son commentaire sur le 84. Pseume: <sup>d</sup> *Qu'est-ce que la verité? le fils de Dieu. Qu'est-ce que la terre? la chair*: Et en son douzième liure contre Faustus;

<sup>a</sup> D. August. serm. 11. de verbis Domini cap. 11. Cum ipsa carnem manducet & ipsum sanguinem bibat.

<sup>b</sup> August. tract. 41. in Ioan. in principio. Veritas panis est, mentes reficit, nec deficit: mutat vescentem, non ipsa in vescente mutatur. Ipsa est veritas verbum Dei, Deus apud Deum vnigenitus filius. Hæc veritas carne induta est propter est. Hæc ergo

nos, vt de Maria virgine nasceretur & impleretur prophetia: Veritas de terra orta veritas cum Iudeis loqueretur, latebat in carne.

<sup>c</sup> D. August. de verbis Domini secundum Mattheum. serm. 31. cap. 12. Est ergo Pater filio verax; & filius de veraci Patre orta veritas.

<sup>d</sup> D. August. tract. in psal. 84. Quid est veritas? filius Dei. Quid est terra? caro.

veritati, origo

a D. Aug. *cōtra Faustum Manich*  
lib 12 cap 20. Si-  
gnificat finem  
seculi, quando  
erit Sanctorum  
requies: nō a-  
huc in Sacra-  
mēto spei, quo  
in hoc tempo-  
re confociatur  
Ecclesia, quan-  
diu bibitur  
quod de Chri-  
sti latere man-  
uit: sed iam in  
ipsa perfectio-  
ne salutis æter-  
næ, cum trade-  
tur regnū Deo  
& Patri, vti in il-  
la perspicua  
contemplatio-  
ne incommuta-  
bilis veritatis,  
nullis mysteriis  
corporalibus  
egeamus.

b D. Aug. lib. 1.  
de serm. Domini  
in monte cap. 2.  
Idipsum quod  
excellit in ho-  
mine, id est mēs  
& ratio, subii-  
ciatur potiori,  
quod est ipsa  
veritas vni-  
genitus filius Dei.  
c D. Cyprian. de  
cōtra Domini l. n-  
ge à principio

Panis iste quē  
Dominus disci-  
pulis porri-  
gebat, non effi-  
gie sed natura  
mutatus, omni-  
potentia verbi  
factus est carō:  
& sicut in per-  
sona Christi hu-  
manitas vide-  
batur, & late-  
bat diuinitas;  
ita Sacramēto  
visibili ineffa-  
biliter diuina

se infudit essentia, vt esset religioni circa Sacramēta deuotio, & ad veritatem cuius corpus & sanguis Sacramēta sunt, sincerior pateret accessus, vltque ad participationem spiritus.

d D. Aug. serm. 2. de Verbis Apost. Audiuimus veracem magistrum, diuinum redemptorem, humanum saluatorem, commendantem nobis pretium nostrum, sanguinem suum: locutus est enim nobis de corpore & sanguine suo: corpus dixit, et eam, sanguinem potum, Sacramentum fidelium.

Cela signifie la fin du siecle, quand le repos sera octroyé aux Saints, non plus au Sacrement d'esperance, par lequel en ce temps present l'Eglise est consacrée, pendant que ce qui est sorti du costé de Christ, est beu: mais ja lors en la mesme perfection du salut eternel quand le regne sera liuré au Dieu & Pere: de sorte qu'en ceste claire contemplation de l'immuable verité, nous n'ayons plus besoin d'aucuns mysteres corporels. Et au premier liure du Sermon du Seigneur en la montaigne chap. 2. Que ce qui est plus excellent en l'homme, ascauoir l'entendement & la raison, soit sujet à ce qui excelle par dessus luy, qui est la verité mesme le fils unique de Dieu: auquel lieu il vse du propre terme inseré au passage que cite le sieur du Plessis. ipsa veritas, la verité mesme, pour dire, la diuinité de Christ. Et comme quand Seuerianus Euesque de Gaboles son contemporain, dit, parlant de ce verset, Iesus comença de s'attrister; Ces paroles la n'appartenoient pas à la verité, mais conuenoient à la chair: c'est à dire, ces paroles-la n'appartenoient pas à la diuinité: C'est chose si claire, qu'elle ne requiert point de preuue. Et que ce soit là la vraye acception du mot, verité, en ce passage, il se recueille du propre lieu d'où S. Augustin prend ce luy par lequel il l'interprete, ascauoir du texte ja cy dessus allegué de S Cyprian, où l'Auteur dit: 'Ce pain que nostre Seigneur distribuoit à ses Disciples, changé non d'effigie, mais de nature, par la toute-puissance du Verbe est fait chair: & comme en la personne de Christ l'humanité estoit venue, & la diuinité estoit cachée; ainsi au Sacrement visible s'est infuse ineffablement l'essence diuine, afin que la deuotion enuers les Sacraments fust religieuse & qu'à la verité, dont les Sacraments sont le corps, fust ouuert l'accès plus sincere, iusques à la participation de l'esprit. Et de fait, quelle apparence y a-t'il que S. Augustin opposast là negatiuement la verité du corps de Christ au Sacrement, luy qui ne fait autre chose en tout ce discours, que de s'efforcer de persuader le contraire? Car que se peut-il dire de disert & d'expres, pour monstrier que le Sacrement est le vray & propre corps de Christ, qu'il ne die point? Il commence son Sermon par ces paroles: Nous auons ouy le maistre veritable (notez veritable, pour monstrier que les paroles dont il venoit de parler, n'estoient point nuës paraboles & allegories) le Redempteur diuin, le Sauueur humain, nous recommandant nostre prix, son sang. Car il nous a parlé de son corps & de son sang, Il nous a dit que son corps est viande, & son sang breu-  
uage, Sacrament des fidelles, c'est à dire des baptizez. Or comment est-ce que la chole dont nostre Seigneur parloit, lors qu'il disoit, Ma chair est vrayment viande, & mon sang est vrayment breu-  
uage, estoit



le Sacrement des fideles, c'est à dire, l'Eucharistie, si l'Eucharistie n'estoit que le signe du corps & du sang de Christ? Nostre Seigneur quand il disoit, *Ma chair est vrayment viande, & mon sang est vrayment breuuage*, parloit-il de son vray corps, ou du signe de son corps; de son vray sang, ou du signe de son sang? Et ce sang que S. Augustin dit estre *nostre prix*, est-ce le vray sang de Christ, ou le signe de son sang? Il poursuit: *Les fideles*, (c'est à dire, les baptizez que l'on appelloit fideles, à cause du Sacrement de la foy, alcauoir du baptême qui leur auoit esté cōferé) *le recognoissent: mais les ayāts* (c'est à dire les Catechumenes, que les Grecs appelloient, *Catechumeni*, & les Latins, *audientes*, à cause qu'on les instruifoit de viue voix) *que font-ils autre chose sinon oüir?* Or pourquoy est-ce que les Catechumenes n'eussent pas esté capables d'entendre ces paroles, *Qui mange ma chair & boit mon sang*, si manger la chair & boire le sang de Christ, n'eust esté autre chose que croire en luy? S. Augustin ne crie-t'il pas luy-mesme, *Si nous demandōs à vn Catechumene, Crois-tu en Christ? Il dit, l'y croy, & se signe de la croix de Christ; Il la porte sur le front, & ne rougist point de la croix de son Seigneur: Voicy il croid en son nom: Or demandons-luy, Manges-tu la chair du Fils de l'homme, & bois-tu son sang? il ne sçait ce que nous disons. Il ajouste, parlant de ces mots, Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme, &c.<sup>c</sup> Et cela disoit-il de la vie, quel autre sinon la mesme vie? Or à celuy sera-t'elle mort, & non vie, qui aura estimé la vie men songere. A quel propos, ie vous prie, interjetter ceste menace contre ceux qui ne croyoient point que ces paroles fussent veritables, si elles n'estoient dites que par allegorie? Vn homme peut-il sans faute de sens comun, menacer de peine ceux qui ne croiront pas que quelques paroles dites par allegorie, soient veritables? La seule menace proferée contre ceux qui ne les estimeront pas veritables, ne montre-t'elle pas qu'elles ne doiuent pas estre entendues par parabole? L'Ecriture dit, que *Dieu est vn feu consumant*, & dit là vray en quelque sens, puis que c'est elle qui parle: Car l'Ecriture ne contient rien de faux. Et pour cela iamais personne fera-t'il ceste menace, *Que quiconque ne croira point que ces paroles, Dieu est vn feu consumant, sont veritables, perira?* Iamais: Car telles especes de menaces n'appartiennent qu'aux propositions propres & litterales, & non pas aux propositions figurées & allegoriques: autrement elles mettroient les Lecteurs en peril de les croire proprement & litteralement, & d'estimer le feu, Dieu, comme faisoient les Perles. Dauantage, si manger la chair de Christ, n'est autre chose que croire en luy, pourquoy sainct Augustin n'auoit-il aussi bien menassé les auditeurs de la mesme peine, s'ils n'ajoustoient foy à ces paroles precedentes de nostre Seigneur, *Qui croid en moy, a la vie eternelle*: Et encore aupaauāt, *Qui croid au Fils ne perira point, mais aura**

a *Ibid.* Agnoscunt fideles. Audientes autem quid aliud quam audiunt.

b D. August. in illud, *Nisi qui renatum fuerit de nouo. tract. 11. in Ioan.* Si dixerimus Catechumeno, credis in Christum? Respondet, credo, & signat se cruce Christi: portat in fronte, & nō erubescit de cruce Domini sui: Ecce credit in nomine eius. Interrogemus eum: manducas carnem filij hominis & bibis sanguinem filij hominis? nescit quid dicimus.

c D. Aug. serm. 2. de verbis Apostoli. Et hoc diceret de vita, quis alius quā ipsa vita? Erit autem illi homini mors, non vita, qui mendacem putauerit vitam.

d D. Ioan. 6. 47.

e D. Ioan. 3. 15.

ibid. ver. 18.

la vie éternelle: Et derechef; *Qui croit en luy n'est point iugé, mais qui ne croit point en luy, est déjà iugé?* A cause dequoy lors que ces choses-la auoient esté dites proprement, clairement & littéralement, n'y ajouster point ceste menace, que quiconque tiendra ces paroles-la pour autres que pour veritables, trouuera la mort & non la vie: & lors que les mesmes choses, si ainsi est, sont dites allegoriquement & enigmatiquement, l'y ajouster?

a D. Aug. serm.  
2. de verbis Apo-  
stoli in fine cap.  
1. Durus est,  
sed duris: hoc  
est, incredibi-  
lis, sed incredu-  
lis.

b D. Ioan. 6. 53.

c D. Ioan. 6. 47.

d Ibid. 6. 53.

Il conclud, <sup>a</sup> *Ceste parole est dure, mais aux durs incroyable, mais aux incredules.* Or que presuppse l'incredulité en son sujet, asçauoir en l'esprit de l'incredule? Qu'il trouue vne proposition dure au sens où elle ne doit pas estre creüe, ou bien qu'il la trouue dure au sens auquel elle doit estre creüe, soit en tout, soit en partie. On me confessera que c'est qu'il la trouue dure au sens auquel elle doit estre creüe: & par consequent qu'il y auoit quelque autre sens en ces paroles, <sup>b</sup> *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme, selon lequel elles deuoient estre creües, que celui qui estoit contenu en ces mots, <sup>c</sup> Qui croit en moy, a la vie éternelle.* Car quand nostre Seigneur les auoit proferez, les disciples n'auoient point dit, *Ceste parole est dure:* mais seulement lors qu'il vint à prononcer, <sup>d</sup> *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme & ne beueuz son sang, vous n'aurez point la vie en vous mesmes.* Et que presuppse l'incredulité en son object, asçauoir en la chose decreüe? miracle ou allegorie? On m'auoüera qu'elle presuppse miracle & non allegorie. Car pour apprehender vne allegorie, il n'est point besoin de foy, mais d'intelligence: & le defect des Disciples en ce cas, n'eust point deu estre appelé, incredulité, mais lourdisse & stupidité; Il y auoit donc vn miracle en la partie de ces paroles de nostre Seigneur, que les Disciples trouuoient dure. Or n'estoit-ce point la partie qui contenoit la promesse de donner la vie éternelle, & aussi peu l'exhortation à croire en luy, qu'ils trouuoient dure: Car quand il leur auoit denoncé, *Qui croit en moy, aura la vie éternelle;* ils n'auoient pas dit, *ceste parole est dure.* Reste donc que ce fust la partie qui contenoit le moyen d'obtenir ceste promesse, asçauoir, manger la chair & boire son sang: Et partant qu'il y eust vn miracle & non vne allegorie en ces mots, manger la chair & boire le sang de Christ; & qu'ils ne signifiasent pas simplement, croire en Christ.





cendit sur les Apostres, & la colombe, ayent esté destruittes selon l'estre substancial de feu & de colombe, lequel elles n'auoient pas; mais selon l'estre externe & apparent de feu & de colombe qu'elles auoient: C'est à dire, il ne leur veut pas imposer loy de croire que ceste destruction de colombe, ayt esté vne vraye destruction de l'essence & de la substance d'une colombe; mais seulement de l'espece externe & visible d'une colombe: Ny que ceste cessation de feu, ayt esté vne vraye cessation de l'essence & de la substance d'un feu estant tel interieurement; mais seulement de l'espece externe & visible d'un feu apparoissant tel exterieurement. Car encore qu'il afferme ailleurs, comme aussi Calvin tient la chose pour problematique, que la colombe auoit vn vray corps, sans toutesfois specifier s'il estoit animé ou inanimé: Neantmoins en l'epistre à Euodius, il dispute expressément, que ceste colombe-la n'estoit point vn animal, ny donc par consequent vne vraye essence & substance de colombe; mais seulement vne espece & effigie corporelle de colombe: Et du feu tout de mesme il conclut que ce n'estoit point vne vraye essence & substance de feu, mais seulement vne espece externe & visible de feu. Pourquoy, dit-il<sup>a</sup>, ne se

*a* *ibid.* post medium. Miror, *Or.* nō tibi videri eodem potuisse fieri animantis cuiuslibet speciei corporalis motūque viuenti similem diuino nutu, nullo animali interposito spiritu.

*b* *ibid.* Cur non obtemperet vt sine animæ viuificantis ministerio figura motūque volueris, eadem potentia Creatoris ingeratur aspectibus.

*c* *ibid.* Non igitur est opus querere, quomodo apparuerit colubæ species corporalis, sicut non querimus, quomodo sonuerint voces articulati corporis. Si enim potuit anima non esse media, vbi vox non quasi vox dicitur facta, quanto magis potuit vbi dicitur columba, hoc verbo significata sola specie corporali oculis reddita, non natura viuentis animantis expressa?

*d* *ibid.* Hoc modo etiam illud dicitur: Factus est subito de cælo sonus quasi ferretur flatus vehemens, & visæ sunt illis linguæ diuinae velut ignis: vbi dicitur species, quædam quasi flatus, & velut ignis sensibilis vilitatis similis notisque naturis, non ipsæ vilitate notæque naturæ ad tempus factæ significari videntur.

fera peu faire par la volonté diuine, l'espece corporelle de quelconque animal, & le mouuement semblable à vn viuant, sans interposition d'aucun esprit animal? Et derechef; <sup>b</sup> Pourquoy n'obtemperera point la creature, de telle sorte que sans le ministère d'une ame viuifiante, la figure & le mouuement d'un oyseau, soit par la mesme puissance exhibée aux yeux des regardants? Et vn peu apres: <sup>c</sup> Il ne faut donc point s'enquerir comment apparut l'espece corporelle de la colombe: nomplus que nous ne nous enquerons point comme en la voix du Pere sonnerent les sons d'un corps articulé. Car s'il s'est peu faire qu'il n'y ayt point eu d'ame interposée, là où l'Ecriture dit, qu'il s'en fait une voix, & non pas comme une voix; à combien plus forte raison cela pourra-t'il estre, là où elle dit, comme une colombe; par lequel mot est signifiée la seule espece corporelle exhibée aux yeux, & non la nature d'un animal viuant? Et tout d'une suite: <sup>d</sup> Selon ceste mesme maniere aussi, il est écrit: Et il se fit soudainement un son du ciel, comme du soufflé d'un grand vent, & il leur apparut des langues diuisées, comme de feu: auquel lieu l'Ecriture veut dire, qu'il se fit certaine espece comme de vent & comme de feu sensible, ressemblante aux natures vstées & cognues: & ne semble pas vouloir signifier, que les natures vstées & cognues ayent esté faites pour un temps.

Autrement, si pour trouuer les termes de pain & de vin apres la consecration dans vn Auteur, il s'enfuiuoit qu'il eust creu que la substance du pain & du vin demeurast au Sacrement; Il faudroit imputer ceste opinion mesme à saint Thomas, le plus grand ennemy des Sacramentaires, qui dit parlant des signes externes de l'Eucharistie: *Le pain & le vin sont plusieurs signes materiellement; mais formellement & perfectiuellement ils ne sont qu'un seul signe.* Car d'objecter que saint Augustin colloque là l'Eucharistie apres d'autres choses, qui estoient, & en substance, & en espee, ce qu'elles sembloient estre, comme apres la personne des Prophetes & la pierre ointe par Iacob; cela auroit quelque couleur, si le but de saint Augustin en ce lieu-la, estoit de traiter expressement de l'Eucharistie, & de la conferer avec ces autres objets pour en éclaircir l'essence. Mais ny il ne parle nullement là de propos deliberé, de l'Eucharistie: ny il ne la compare en la condition de son estre avec aucun exemple: Seulement ayant entrepris de discourir en general des formes & especes visibiles, par lesquelles Dieu auoit esté exprimé; & de cela en cottant diuerfes manieres; les vnes d'especes qui estoient auant cest office: les autres d'especes qui estoient faittes expressement pour cest office, mais ne laissoient pas de demeurer encore apres: les autres d'especes qui apres cest office estoient consumées; Il allegue pour exemple de celles qui estoient auparauant, la pierre de Iacob; & pour exemple de celles qui demeueroient apres, le serpent d'airain, & les caracteres des lettres par lesquelles le nom des personnes diuines estoit exprimé: & pour exemple de celles qui estoient consumées en l'accomplissement du ministère, le pain de l'Eucharistie qui se consumoit en la perception du Sacrement, c'est à dire, tant en celle qui se faisoit lors du seruice public de l'Eglise, qu'en celle qui se faisoit apres par ceux pour lesquels on reseruoit le Sacrement, malades, voyageants, reclus, penitents, & autres, afin que le sieur du Plessis ne prenne point sujet de là, de calomnier la reseruation de l'Eucharistie apres la consecration: & cela sans entrer en consideration, si les especes de ces exemples-la, estoient substantiellement ou non, ce qu'elles apparoissoient. Car ny les lettres du tout n'estoient aucunement substances, ains figures & caracteres: ny le serpent d'airain n'estoit point substantiellement ce qu'il apparoissoit, c'est à dire, n'auoit point la vraye essence, ains seulement l'espee & effigie externe du serpent, selon laquelle neantmoins, & non selon la substance de l'airain, il estoit signe de Christ. Mais tant y a, repliquera le sieur du Plessis, que le serpent d'airain, & les caracteres des lettres, avec lesquelles saint Augustin conjoint l'Eucha-

a D. Thom. 3.  
part. 4. 73. art. 2.  
ad 2.  
Panis & vinum  
materialiter  
quidē sunt plu-  
ra signa: forma-  
liter verb &  
perfectiue vñi.

ristie , estoient signes des choses absentes , & ne contenoient point interieurement & inuisiblement , sous leur espece , la substance des choses qu'elles representoient. Et dequoy luy seruirait ceste reплика ? Car puis que le but de saint Augustin , n'estoit pas là de traiter de propos deliberé de l'Eucharistie , ains que le sujet de son discours estoit de parler en general des formes par lesquelles les personnes de la Trinité auoient esté exprimées aux hommes , soit que ces formes-la les eussent signifiées comme absentes ou comme presentes ; ne pouuoit-il pas y mesler indifferemment des exemples de l'un & de l'autre genre ? Et de fait comme il conjoint l'espece de l'Eucharistie , avec celle du serpent d'airain & des caracteres des lettres , en ceste consideration d'estre faites expres pour leur office , soit qu'il entende parler de la consecration du pain , faite par le boulanger , soit qu'il entende parler de la consecration du pain de l'Eucharistie , faite par le Prestre , c'est à dire , de la consecration ; ne la conjoint-il pas incontinent apres en vne autre , avec les especes des feux & des nuës , sous lesquelles les personnes diuines estoient vrayment & reellement apparues ? Ces nuës-la , dit-il<sup>a</sup> , aussi , & ces feux ; qui est celuy des hommes , qui sçache comme les Anges les ont faites ou prises , pour signifier ce qu'ils annonçoient , encore que sous ces formes corporelles , se monstrassent , ou le Seigneur , ou le saint Esprit ? Nomplus que les enfans ne sçauent point , d'où & comment est fait & pris en usage de religion , ce qui est mis à l'Autel , & apres la celebration de la pierre acheuée , consumé : Et si iamais ils ne l'apprennent , ou par leur propre experience , ou par celle d'autrui , & qu'on leur die par vne tres-grauue autorité , de qu'il c'est le corps & le sang ; ils ne croiront autre chose , sinon que nostre Seigneur apparut entierement en ceste espece-la aux yeux des mortels ; & que de son costé percé , sortit vne liqueur entierement telle ? Ce seul periode pris du mesme chapitre d'où le sieur du Plessis tire son objection , ne deuroit-il pas suffire pour luy fermer la bouche ? Car comment est-ce , que la declaration que l'Eglise faisoit aux enfans , que l'Eucharistie estoit le corps de Christ , les eust portez , au cas qu'ils n'eussent point veu ceste espece ailleurs , & n'eussent point sçeu d'où & comment elle estoit faite & prise en usage de religion , à croire que nostre Seigneur conuersant icy bas , estoit apparu entierement en ceste espece - la aux yeux des mortels ; si l'Eglise ne les instruisoit sinon que c'estoit le signe du corps de Christ absent ? Mais

<sup>a</sup> D. August.  
lib. 3. de Trinit.  
cap. 10.

Illas etiam nubes & ignes, quomodo fecerint vel asumpserint Angeli ad significandum quod annuntiabant, etiam si Dominus vel Spiritus sanctus illis corporalibus formis ostendebatur, quis nouit hominum? sicut infantes non nouerunt quod in altari ponitur, & peracta pietatis celebratione consumitur, unde vel quomodo conficiatur, unde in vsum religionis assumatur. Et si nunquam discant experimen-

to vel suo vel aliorum, & nunquam illam speciem rerum videant, nisi inter celebrationes Sacramentorum cum offerretur & datur, dicaturque illis autoritate grauissima, cuius corpus & sanguis sit, nihil aliud credent, nisi omnino in illa specie Dominum oculis apparuisse mortalium, & de latere tali percusso, liquorem illum omnino fluxisse.

c'est assez de ce passage. Reste vn autre lieu du mesme texte, lequel encore que le sieur du Plessis ne nous l'objecte pas icy, neantmoins pource qu'il l'allegue en vn autre endroit, asçauoir au troisiéme chapitre de ce liure, & qu'il est couché dans saint Augustin à la suite de cestui-cy; il vaut mieux l'expedier tout d'une haleine.

**L**E sieur du Plessis donc au troisiéme chapitre de ce liue, voulant prouuer qu'il n'y a point de miracle en l'Eucharistie, allegue sous la corte de ce mesme passage, que saint Augustin tranche tout net, *Que les Sacramens sont notoires aux hommes, & peuuent comme choses religieuses, auoir de l'honneur, mais non de l'admiration comme s'ils estoient miracles.* En quoy il altere & falsifie toujours à sa mode le texte de ses citations: Car saint Augustin n'vse point là du mot, *Sacramens*, qui pourroit comprendre tant l'exterieur que l'interieur de l'Eucharistie: mais du mot, *especes*. Voicy ses paroles: *Mais ces choses là*, dit-il<sup>a</sup> (parlant des especes faites par les hommes, pour exprimer les personnes diuines, asçauoir, du serpent d'airain, des caracteres des lettres, & du pain de l'Eucharistie; & les opposant à celles qui auoient esté faites par les Anges, asçauoir, à la colonne de flamme & de nuë, au feu du buisson, à l'espece de la colombe) *pource qu'elles sont cognuës aux hommes, c'est à dire, d'autant qu'elles sont faites par les hommes, peuuent comme religieuses, auoir de l'honneur; mais ne peuuent comme miraculeuses, auoir de l'estonnement.* Or n'est-il point besoin d'Oedipe, pour recognoistre que saint Augustin ne veut pas là parler de ce qui se fait interieurement en l'Eucharistie, par l'operation inuisible du saint Esprit: mais de ce qui s'y fait exterieurement par l'operation visible des hommes. Car comme il compare là, l'Eucharistie avec le serpent d'airain, & les caracteres des lettres, en ceste condition exterieure, que les vnes & les autres especes sont faites visiblement par les hommes, & à ceste occasion ne leur sont point incogneuës & ne leur apportent point d'étonnement: Aussi distingue-t'il nommément en ce mesme liure, l'Eucharistie des autres especes, en ceste condition interieure, qu'elle est faite inuisiblement par l'operation occulte du saint Esprit. Voicy ses paroles: *Nous n'appellons point*, dit-il<sup>b</sup>, (parlant des diuerses manieres, par lesquelles l'Apostre auoit peu exprimer & annoncer nostre Seigneur) *ny sa langue, ny son parchemin & son encre, ny les sons signifiants prononcez par sa langue, ny les signes des lettres tracez*

<sup>a</sup> D. August. lib. 3. de Trinit. cap. 10.

Sed quia hæc hominibus nota sunt, quia per homines fiunt, honorem tanquam religiosa possunt habere, stuporem tanquam mira non possunt.

<sup>b</sup> D. Aug. lib. 3. de Trinit. cap. 4. Nec linguam quippe eius, nec membranas, nec atramentum, nec significantes sonos lingua editos, nec signa literarum conscripta pelliculis, corpus Christi & sanguinem dicimus, sed illud tantum quod ex fructibus terre acceptum, & prece mystica consecratum suminus ad salutem spiritalem in memoriam pro nobis Domini passio-

nis. Quod cum per manus hominum ad illam visibilem speciem perducitur, non sanctificatur ut sit tam magnum Sacramentum, nisi operante inuisibiliter spiritu Dei.

dessus les peaux des bestes ; le corps & le sang de Christ : mais seulement ce que recueilly des fruicts de la terre, & consacré par la priere mystique, nous prenons deuïement à salut spirituel, en memoire de la passion du Seigneur, pour nous : ce qui quand il est amené par les mains des hommes à ceste espeece visible, n'est point sanctifié pour estre vn si grand Sacrement, sinon par l'operation inuisible de l'esprit de Dieu. Ainsi parle saint Augustin, assignant là ceste prerogative pour expresse difference entre les autres choses par lesquelles l'Apostre auoit annoncé Iesus Christ en l'Eucharistie ; ceste prerogative, que l'Eucharistie estoit sanctifiée par l'operation inuisible de l'esprit de Dieu : Et par consequent donnant manifestement à entendre, que ce qu'il auoit conjoint l'espeece de l'Eucharistie avec le serpent d'airain, & les caracteres des lettres, en ceste condition d'estre faittes par voyes cognuës aux hommes, & de ne leur imprimer point d'estonnement ; c'auoit esté à prendre l'Eucharistie seulement selon l'espeece externe & sensible, selon ce qui y est fait par les hommes, selon l'impression naturelle qu'elle fait en nous nens, & non selon son essence interne & inuisible, selon ce qui y est operé par le saint Esprit, selon l'impression supernaturelle qu'elle fait en nostre entendement. D'où il resulte que c'est mal argumenté, de vouloir inferer de l'exclusion du miracle en l'vne condition, l'exclusion du miracle en l'autre. Car comme en la preparation & sanctification externe de l'Eucharistie, qui est faite par le seul ministration visible des hommes ; il n'y a point de miracle, il n'y a point de toute-puissance, il n'y a rien qui estonne les sens, il n'y a rien qui rauisse les hommes en admiration : Aussi en la sanctification interne, qui s'exerce par l'operation inuisible du saint Esprit, par laquelle, comme le sieur du Plessis le recognoist luy-mesme cy-apres, en vertu de ce passage, au Sacrement est fait vn si grand Sacrement, il n'y a rien que miracle, il n'y a rien que toute-puissance, il n'y a rien qui n'estonne l'entendement, il n'y a rien qui ne rauisse en admiration les hommes & les Anges. <sup>a</sup> O miracle ! ô benignité ! dit saint Chrysostome, Celuy qui est là haut assis à la dextre du Pere, est vn mesme instant de temps manié des mains de tous ! Et saint Cyprien <sup>b</sup> : Le pain que nostre Seigneur donnoit à ses disciples, changé non d'effigie, mais de nature, par la toute-puissance du Verbe est fait chair. Et saint Augustin luy-mesme : <sup>c</sup> Vrayment le Seigneur est grand, & sa misericorde est vraye, qui nous

a D. Chrysoſt. lib.  
3. de Sacerdotio  
cap. 4.

Ω τῆ θανάτου!  
ὦ τῆς τῆ Θανάτου φιλίας! ὦ μα-  
ταίᾳ τῇ παύσει αἰῶ-  
νος καὶ ἡμῶν! ὦ τῶν  
ἡμετέρων ἐκείνων τῆς  
ἀπαύσεως καὶ τῆς χα-  
ραυτοῦ.

*De Cypran. lib.  
de Cena Domini  
non longè à prin-  
cipio.*

Panis iste quē

**Dominus discipulis porrigebat, non effigie sed natura mutatus, omni potentia verbi factus est caro.**

C D. *August. concione 2. in psal. 33. in illud, Nōris peccatorum pessima.* Verè magnus Dominus, & misericordia eius verè, qui nobis dedit manducare corpus suum, in quo tanta perperissus est, & sanguinem bibere.



à donné son corps, auquel il a tant souffert, à manger, & son sang à boire. Et le Canon, *Hac quidem*, cite n'agueres de saint Hierôme, par le sieur du Plessis: <sup>a</sup> De ceste hostie qui est faite miraculeusement en la commemoration de Christ, il est permis à chacun d'en manger.

<sup>a</sup> D. Hieron. in Decret. dist. 1. De hac quidem hostia cap. 76. De hac quidem hostia, quæ in Christi commemoratione mirabiliter fit, edere licet.

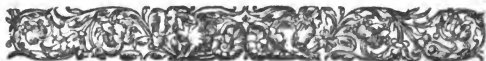


## CHAPITRE XV.

**L**E quinziesme passage que le sieur du Plessis cite de saint Augustin, est tel: Ce pain, dit saint Augustin, est mangé de plusieurs qui ne mangent pas la vie. Ergo, conclut le sieur du Plessis, la vie ne gist pas en ce pain. Est-il vray? Et donc ie pourray conclure tout de mesme: Le diable prit le vray & propre corps naturel de nostre Seigneur, lors qu'il l'enleua sur le pinacle du Temple; & neantmoins ne prit pas la vie: Ergo, la vie ne gisoit pas en ce corps. Iudas prit le vray & propre corps de nostre Seigneur, lors qu'il le trahit & liura aux Iuifs; & neantmoins ne prit pas la vie: Ergo, la vie ne gisoit pas en ce corps. Les gens-d'armes de Pilate prirent le vray & propre corps naturel de nostre Seigneur lors qu'ils le crucifierent; & neantmoins ne prirent pas la vie: Ergo, la vie ne gisoit pas en ce corps. Le mor de, vie, est equivoque, & s'employe en deux sens, alcauoir, ou par la vie essentielle qui est le Fils unique de Dieu, vraye source, fontaine & substance de la vie, ou par la vie accidentale, qui est l'influence & la participation de la vie. Les meschants prennent bien la vie qui signifie l'essence, la source & l'origine de la vie: mais ils ne prennent pas la vie qui signifie l'effet, l'influence & la participation de la vie. Ils prennent bien la vie: mais ils ne la prennent pas à vie. *Au corps de Christ*, dit saint Augustin (afin de fermer la bouche au sieur du Plessis par saint Augustin mesme) gist nostre vie, comme il a dit en ces mots; Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme, & ne beuvez son sang, vous n'aurez point la vie en vous. Que celuy donc change sa vie, qui veut prendre la vie: Car s'il ne change sa vie, il prend à son dam la vie, & est pluslost tué par elle, que guery, pluslost occis que viuifié. Et ailleurs <sup>b</sup>: La vie sera mort, & non vie, à celuy qui aura creu la vie mensongere.

<sup>b</sup> D. Aug. serm. 2. de tribu N. post. in principia. Erit autem illi homini mors, non vita, qui mendacem putauerit vitam.





## CHAPITRE XVI.

D. Aug. traſſ.  
26. in Ioan.



E ſeizième paſſage de ſainct Auguſtin, eſt pris du meſme 26 traicté ſur ſainct Iean, dont il a déjà eſté parlé cy-deſſus, & rapporté fauſſement par le ſieur du Pleſſis, en ces termes : *Celuy auquel Chriſt ne demeure point, ne le mange point, encore qu'il ſerre de ſes dents le Sacrement, &c. Mais bien mange-t'il ſon iugement, pource qu'il a preſumé d'approcher immunde, des Sacrements de Chriſt : Car il y a dans ſainct Auguſtin, ne le mange point ſpirituellement. Le ſieur du Pleſſis en paſſant par Saumur, luy a fait payer la dace, & en a oſté le mot, ſpirituellement, pour faire d'une negation ſelon quel- que ſens, vne negation ſimple. Voicy le texte tout entier : <sup>a</sup> Et pourtant celuy qui ne demeure point en Chriſt, & auquel Chriſt ne demeure point, ſans doute, ny ne mange ſpirituellement ſa chair, ny ne boit ſon ſang, encore qu'il preſſe charnellement & viſiblement de ſes dents, le Sacrement du corps & du ſang de Chriſt ; mais pluſtoſt mange & boit à ſon iugement, le Sacrement d'une ſi grande choſe, pource qu'il a preſumé de venir immunde aux Sacrements de Chriſt. Et n'eſt à repliquer que dans les extraicts de Beda, & apres luy de Gratian & du Maiſtre des Sentences, ſuiuis de pluſieurs Scholaſtiques qui n'ont pas eſté curieux de voir le paſſage dans l'Authcur, le mot, *ſpirituellement*, eſt obmis. Car outre ce que les compilateurs de ces extraits, citent bien ſouuent fort negligemment les textes des Autheurs, & en laiſſent la plus part du temps les mots qui ne ſont point à leur propos, comme il a eſté veu cy-deſſus de Beda, qui en l'extraict du paſſage de l'epiſtre à Boniface, obmet le mot, *ſecundum quendam modum*, & en l'extraict du paſſage du troiſième de la doctrine Chreſtienne, touchant les locutions figurées, obmet l'exemple de la manducation du corps de Chriſt : outre cela, dy-ie, tous les manuſcripts de ſainct Auguſtin, excepté celuy de Rhaguſe, ſi encore ainſi eſt, & tous les exemplaires imprimez, tant de l'un que de l'autre party, voire celuy-meſme dont le ſieur du Pleſſis s'eſt ſeruy en ceſte allegation, comme il appert par le texte Latin qu'il a ajoûté à la marge de la dernière edition de ſon liure, portent le mot, *ſpirituellement*. A ce paſſage donc, nous répondrons que le ſieur du Pleſſis y remette ce qu'il monſtre luy-meſme par la citation Latine ajoûtée à la marge de la dernière*

<sup>a</sup> D. Aug. traſſ.  
26. in Ioan. circa  
finē, in illud; Qui  
manducat meam  
carne in me ma-  
net.

Ac per hoc qui  
non manet in  
Chriſto & in  
quo non manet  
Chriſtus, pro-  
culdubio nec  
manducat ſpi-  
ritualiter carne  
eius, nec bibit  
eius ſanguine,  
licet carnaliter  
& viſibiliter  
premat denti-  
bus Sacramen-  
tū corporis &  
ſanguinis Chri-  
ſti : ſed magis  
tantæ rei Sacra-  
mentum ad iu-  
diciū ſibi mā-  
ducat & bibit,  
quia immūds  
præſumpſit ad  
Chriſti accede-  
re Sacramenta.

la dernière édition de son liure, en auoir soustrait, asçauoir le mot *spirituellement*, & alors il ne luy sera plus besoin de réponse: Car qui est celuy de nous qui ne crie tous les iours, que ceux qui ne demeurent point en Christ, ne le mangent point spirituellement, soit qu'on vueille referer ce mot, *spirituellement*, à l'esprit de Christ, & dire qu'ils ne mangent point le corps de Christ iusques à la participation de l'esprit de Christ, c'est à dire, iusques à estre vegetez par l'esprit de Christ, qui est ce que saint Augustin protelle au traitté suiuant, en ces mots: <sup>a</sup> *Tout cela donc, mes freres, nous vaille à ce que nous ne mangions pas seulement le corps de Christ au Sacrement (ce que mesme font plusieurs méchants) mais que nous le beuions & mangions mesme iusques à la participation de l'esprit: Et saint Cyprian auant luy, en ceux-cy; Ceux qui seulement avec les leurs (car i'y ly, labio tenus, au lieu de, verbo tenus) secs de cœur & arides d'ame, s'ingerent, voire participent aux dons sacrez, lèchent bien la pierre, mais n'en succent, ny le miel, ny l'huile, n'estans vegetez d'aucune douceur de la charité, ny d'aucune graisse de l'esprit: Ou soit qu'on le vueille referer à leur esprit propre, & dire qu'ils prennent bien le corps de Christ avec le corps, mais qu'ils ne le prennent point avec l'esprit; qui est ce que saint Augustin dit en ce propre traitté: Quiconque en mangera, dit il <sup>b</sup>, ne mourra point, mais cela s'entend quant à la vertu du Sacrement, & non quant au Sacrement visible: Qui le mange interieurement, non qui le mange exterieurement; qui le mange avec le cœur, non qui le presse de la dent: Et au liure contre l'aduersaire de la Loy & des Prophetes; <sup>c</sup> *Nous receuons Iesus Christ nous donnant sa chair à manger & son sang à boire, avec le cœur fidelle & la bouche. Il n'y a Catholique qui n'auoué non seulement que ceux qui ne demeurent point en Christ, ne mangent point le corps de Christ spirituellement, mais mesme que ceux qui ne mangent point le corps de Christ spirituellement, ne le mangent point vitement. Car comme aux medecines que l'on nous prescrit pour la guerison des maladies corporelles, il ne suffit pas que nous prenions avec le corps, le corps & la drogue des remedes, mais faut que nos esprits vitaux communiquent aussi, & entrent en meslange & commerce avec les esprits vegetaux ou minéraux des medicaments: c'est à dire, il faut qu'apres auoir receu le corps de la medecine en nostre corps, la chaleur naturelle qui reside en nos esprits, excite, reueille & prouoque les esprits vegetaux ou minéraux, qui sont comme l'ame & la vie des remedes, à operer & se mesler parmy nos esprits vitaux, afin de s'épandre de là puis apres par toute nostre constitution. Ainsi il ne**

a D. August. *traff. 17. in Ioan. non longè à fine.*  
Hoc ergo totum ad hoc nobis valeat, dilectissimi, vt carnem Christi & sanguinem Christi non edamus tantum in Sacramento, quod & multi mali, sed vsque ad spiritus participationem madducemus & bibamus.

b D. August. *traff. 26. in Ioan.*  
Vt si quis manducauerit ex ipso non moriatur. Sed quod pertinet ad virtutem Sacramenti, nō quod pertinet ad visibile Sacramentum. Qui manducat intus, non foris: qui manducat in corde, non qui premit dente.  
c D. August. *lib. 2. contra aduers. legis & prophet. cap. 10.*  
Christum Iesum, carnem suam nobis manducadam, bibendumque sanguinem dātem, fideli corde atq; ore suscipimus.

nous suffit pas pour obtenir l'effet de ceste medecine celeste & viuisante, que nous receuions seulement le corps de Christ en nostre corps, ains faut d'abondant que la force & chaleur supernaturelle de la foy & charité, qui ont leur siege en nostre esprit, excitent, recueillent & prouoquent l'esprit & la vertu qui reside au corps de Christ, à operer; sembler & s'influër tant en nostre esprit qu'en nostre corps, afin de nous estre selon l'un & selon l'autre, medecine de salut & de vie eternelle. Mais que pour cela il s'ensuiue que ceux qui ne demeurent point en Christ, ne mangent point le corps de Christ vraiment reellement & essentiellement; tant s'en faut que cela soit, que S. Augustin propose ceste sentence, <sup>a</sup> *Qui mange ma chair & boit mon sang, demeure en moy & moy en luy*, pour exemple & patron des reigles, qui ne sont pas absolument vniuerselles, mais reçoient exception, & n'exercent leur vniuersalité que sous certaines conditions & circonstances. Car ayant entrepris de verifier que ceste proposition de nostre Seigneur, <sup>b</sup> *Qui blasphemera contre le S. Esprit, il ne luy fera point pardonné eternellement*, n'est pas entierement generale, mais reçoit exception en la personne de plusieurs tât Heretiques que Payens & Iuifs qui blasphemement reellement contre le S. Esprit, les vns disans qu'il n'est pas Dieu, les autres disans, qu'il n'est point du tout, les autres disans que c'est le diable; & neantmoins ne laissent pas puis apres de venir à l'Eglise Catholique, & obtenir pardon; le seul exemple qu'il allegue & choisist pour monstrier que c'est chose vstité à nostre Seigneur de prononcer des sentences par forme de propositions vniuerselles, qui neantmoins ne sont pas telles absolument, ains reçoient exception, est celuy de ceste proposition, <sup>c</sup> *Qui mange ma chair, & boit mon sang, demeure en moy & moy en luy*: laquelle encore qu'elle soit prononcée par forme de proposition vniuerselle, neantmoins n'est pas telle absolument, ains reçoit exception en la personne de plusieurs méchants & hypocrites qui mangent la chair de Christ, & toutesfois ne demeurent point en luy. Voicy ses paroles: <sup>d</sup> *Ce que le Seigneur dit aussi, Qui mange ma chair & boit mon sang, demeure en moy & moy en luy; comment l'entendrons-nous? A vostre aduis, comprendrons-nous aussi en ceste proposition-la, ceux desquels l'Apostre dit, qu'ils mangent & boient leur iugement, veu qu'ils mangent la mesme chair, & boient le mesme sang? A vostre aduis, Judas impie vendeur & producteur de son maître, encore qu'il mangeast & beust avec les autres disciples, le premier Sacrement de son corps & de son sang, faict par ses propres mains, comme saint Luc le declare plus ouuertement; demoura-t'il en Christ, ou Christ en luy? Plusieurs finalement qui mangent ceste chair-la & boient ce sang-la avec un cœur feint, ou apres qu'ils l'ont mangé & l'ont*

a D. Ioan. 6. 54.

b D. Matt. 12. 31.

c D. Ioan. 6. 54.

d D. Aug. firm. 11. de Verbi Domini secundum Matt. c. 11.

Illud etiā quod ait, *Qui manducet carnē meā, & bibet sanguinē meū, in me manet & ego in illo; quomodo intelleduri sumus? nunquid etiam illos hic poterim accipere, de quibus dicit Apostolus, quod iudiciū sibi manducet & bibet, cum ipsa carnē manducet? Nunquid & Iudas Magistri venditor & traditor impius, quamuis, primū ipsum manibus eius confectum Sacramētū carnis & sanguinis eius cū ceteris discipulis, sicut apertius Lucas Euangelista declarat, manducaret & biberet, mansit in Christo, aut Christus in eo? Multi denique, qui vel cor de ficto carnem illā manducant, & sanguinē bibunt, vel cū manducauerint vel*

beu deuiennent Apostats, demeurent-ils en Christ, ou Christ en eux? Mais il y a sans doute vne certaine maniere de manger ceste chair-la & boire ce sang-la, en laquelle maniere quiconque la mange & le boit demeure en Christ & Christ en luy. Ce n'est donc pas en quelconque maniere que quelqu'un mange la chair de Christ & boiue son sang, qu'il demeure en Christ & Christ en luy, mais en vne certaine maniere, laquelle maniere il voyoit quand il disoit ces choses. Ainsi quand il dit, *Qui blasphemera contre le saint Esprit, il ne luy fera point pardonner eternellement*; Ce n'est pas qu'en quelconque sorte qu'un homme blaspheme contre le saint Esprit, il soit coupable de ce crime irremissible: mais en vne maniere particuliere, laquelle celuy a voulu que nous cerchions ou entendions, qui a prononcé ceste vraye & espouuantable sentence. Auquel lieu, on ne peut dire que par la chair que les méchants & hypocrites mangeoint, il entende simplement le signe de la chair: Car outre qu'il afferme qu'ils mangent la mesme chair, dont nostre Seigneur auoit dit, *Qui mange ma chair & boit mon sang, demeure en moy & moy en luy*; iamais vne proposition n'est restreinte de son vniuersalité, & ne reçoit exception par vne autre proposition qui ne conuient point vniuquement, mais seulement equiuquement en la denomination de son sujet avec elle. Comme pour exemple, si quelqu'un pour prouuer que ceste proposition, *Tout taureau mugist*, n'est pas absolument vniuerselle, mais reçoit exception; allegue ou que le taureau de la montaigne d'Armenie ne mugist pas, ou que le taureau l'un des douze signes du zodiaque ne mugist pas; ou que le taureau de fonte de Phalaris ne mugissoit pas, ou que le taureau de marbre du Sculpteur Apollonius ne mugissoit pas; Ne sera-t'il pas plus digne de mugir que de parler? Ou si quelqu'autre, pour verifier que ceste proposition de l'Ecriture, *Tout homme est menteur*, n'est pas entierement vniuerselle, mais reçoit exception, objecte que les hommes de bronze ou de marbre, ou de platte peinture, ne sont pas menteurs; ne sera-t'il pas moins homme de bronze, ou de marbre, ou de peinture? Il le sera sans doute. Car en toute exception il faut que le sujet de la proposition & celuy de l'exception, soient vn mesme terme, non equiuquement & par homonymie & similitude de nom, mais vniuquement & par identité d'essence. Or la chair de Christ, & le signe de la chair de Christ, ne sont pas essentiellement & vniuquement vne mesme chose; non plus qu'un homme peint & vn homme vif, ne sont pas essentiellement & vniuquement vne mesme chose, mais seulement equiuquement & par homonymie & illusion de langage. Et consequemment

biberint, Apostati sunt, nūquid manēt in Christo, aut Christus in eis? Sed profecto est quidā modus manducandilī carnē, & bibendi illū sanguinē: quomodo qui manducauerit & biberit in Christo manet, & Christus in eo. Non ergo quocunq; modo quisā manducauerit carnē Christi, & biberit sanguinem Christi, manet in Christo, & in illo Christus: sed certo quodam modo, quē modum vtriq; ipse videbat, quādo ista dicebat. Sic igitur & in eo quod ait, *Qui blasphemauerit in Spiritū sanctū, nō habet remissionem in æternum: non quocunq; modo blasphemauerit in Spiritū sanctū, non habet, reus est huius irremissibilis delicti*: sed modo quodam quem nos querere atq; intelligere voluit, qui hanc sententiam veram terribilemque deprompsit.

a D. Ioan. 6. 54.

b Psal. 139.

donc la chair de Christ, entant qu'elle signifie la vraie & essentielle chair de Christ, comme elle fait en ceste sentence de nostre Seigneur, *Qui mange ma chair, demeure en moy, & moy en luy*; & la chair de Christ, entant qu'elle signifie le signe de la chair de Christ, comme nos aduersaires veulent qu'elle face en ceste proposition, *Les méchants & hypocrites mangent la chair de Christ*; Ne sont point vn mesme terme vniuoquement & par identité d'essence, mais seulement equivoquement & homonymie & similitude & abus d'appellation. Au moyen dequoy saint Augustin ne peut auoir pris le mot de chair, en sa proposition, pour la vraie chair de Christ, & en son exception pour le signe de la chair de Christ; ains faut nécessairement qu'il l'ait employée selon vn mesme sens en toutes les deux, autrement son exception eust esté fausse & sa comparaison inepte, & son illation impertinente. Car il eust fait porter à son argument sa solution en croupe, & eust ouuert luy-mesme le chemin aux Lecteurs, de luy répondre que les choses n'estoient aucunement pareilles, d'autant que manger le simple signe de la chair de Christ, n'estoit pas manger vrayment & recellement la chair de Christ: là où dire que le saint Esprit n'estoit pas Dieu, ou dire que c'estoit vne fiction ou vne imposture, ou dire que c'estoit le diable, estoit vrayment & recellement blasphemer contre le saint Esprit. Mais pourquoy inferer par consequence ce que saint Augustin proteste expressement en mille lieux? Car quand il crie en l'œuvre contre Cresconius; *Que dirons nous du propre corps & du sang du Seigneur, vni-que sacrifice pour nostre salut? Encore que nostre Seigneur prononce, si quelqu'un ne mange ma chair & ne boit mon sang, il n'aura point la vie en soy*; l'Apostre n'enseigne-t'il pas que cela mesme est fait pernicieux à ceux qui en vsent mal? Et en l'œuvre du Baptême contre les Donatistes; *C'estoit aussi neantmoins le corps du Seigneur, mesme à ceux dont l'Apostre disoit; Qui le mange indignement, mange & boit son iugement*: Et en l'Epistre 162. *Nostre Seigneur laisse prendre à à Iudas entre ses innocents disciples, ce que scauent les fideles, nostre prix*; Que proteste-t'il autre chose, sinon que ce n'estoit pas le simple signe de la chair de Christ que mangeoient les méchants, mais la vraye & propre chair de Christ? Car quant à l'objection de Iudas mangeât le pain du Seigneur, & nō le pain, le Seigneur, il y sera répondu cy-apres: & monstre que S. Augustin ne parle nullement

a D. August. lib. 1. contra Crescon. Grammat. cap. 25. in fine. Quid de ipso corpore & sanguine Domini, vni-que sacrificio pro salute nostra: quamuis Dominus dicat: Nisi quis manducauerit carnem meam & biberit sanguinem meum, non habebit in se vitam: nonne idem Apostolus docet etiam hoc perniciolosum male vitentibus fieri?

b D. Aug. ff. lib. 5. de Baptismo contra Donat. cap. 8. Corpus enim Domini, & sanguis Domini, nihilominus erat etiam illis quibus dicebat Apostolus, Qui manducat indignè, iudicium sibi manducat & bibit.

c D. Aug. Epist. 162. longe ante finem. Tolerat ipse Dominus Iesus, diabolum, furem, & venditorem suum, sinit accipere inter innocentes Discipulos quod fideles non erunt pretium nostrum.

là du Sacrement , mais du morceau trempé au plat que nostre Seigneur donna à Iudas. Et partant quelle syncerité est-ce au sieur du Plessis, d'alleguer contre tant de protestations si claires & si expressees ce passage, *Celuy qui ne demeure point en Christ, ne le mange point spirituellement* ; & en oster le mot, *spirituellement*, lequel osté, l'allegation est entierement faulse, & restitué, elle est entierement nulle? Car qu'y a-t'il de repugnant entre dire que les méchants au Sacrement mangent le corps de Christ oralement & corporellement, & dire qu'ils ne le mangent point spirituellement? Mais pardonnons ceste fausseté au sieur du Plessis; laquelle en ceux qui ou par negligence ou pour n'auoir pas l'exemple de saint Augustin deuant eux, ont obmis ce mot, pouuoit passer pour simple obmission & estre excusée; mais au sieur du Plessis, qui l'a osté expressement, pour inserer vn argument de ceste obmission contre l'Eglise, & n'a peu ignorer que ce mot fust dans saint Augustin, puis queluy-mesme en la dernière edition de son liure a cité le texte Latin, avec ce mot en la marge, & neantmoins l'a eclipsé dedans le François; ne peut estre blasonnée d'autre nom que de fausseté. Et posons le cas que saint Augustin y ait oublié le mot, *spirituellement*, s'ensuiura-t'il pour cela qu'il ait voulu démentir tant d'autres lieux, où il declare qu'encore que les méchants ne mangent point le corps de Christ quant aux fruiçts & à l'vtilité de la manducation; ils ne laissent pas neantmoins de le manger quant à l'essence & à la verité de la manducation? Ne disons-nous pas tous les iours, que les choses qui ne sont pas faites comme elles le doiuent estre, sont tenuës & reputées pour non faites; & qu'alors nous receuons vrayment les choses quand nous les receuons comme il appartient, & avec leur vertu & efficace; & que les recevoir autrement, c'est bien les recevoir veritablement quant à la verité de l'essence, mais non pas quant à la verité de la fin & de l'vtilité? Vn homme qui prend medecine, & ne la prend pas comme il faut, ny pour le regard du temps, ny pour le regard de la diette, ny pour le regard des autres preparations & circonstances, mais la prend apres auoir yuroigné & gourmandé, & fort au mesme temps aux champs & à l'iniure de l'air; Ses amys ne luy crient-ils pas, Cela n'est pas prendre medecine? Et saint Paul ne dit il pas aux Corinthiens, parlant de l'indigne celebration de ce propre mystere de l'Eucharistie: <sup>a</sup> *Cela n'est pas manger la cene du Seigneur*? Et pourtant laisse-t'il de leur denoncer, <sup>b</sup> *Qui le mange indignement, mange son iugement*: Et derechef <sup>c</sup>; *A ceste cause entre vous plusieurs sont malades & plusieurs dorment*? <sup>d</sup> *Ce n'est pas*, dit Calvin sur ce lieu de saint Paul, *qu'un seul abus*

<sup>a</sup> 1. Cor. 11. 20.

<sup>b</sup> Ibid. 7. 29.

<sup>c</sup> Ibid. 7. 30.

<sup>d</sup> Calvin. in 1. Cor. cap. 11. 20.

abolist entièrement la sacrée-sainte institution de Christ, & la redigeast à neant : mais c'est qu'ils polluoient le mystere en le traitant indignement. Car nous auons accoustumé de dire en propos communs, que cela n'est point fait, qui n'est point fait comme il appartient. Si donc au rapport de Caluin mesme, nous auons accoustumé de dire en propos communs, que cela n'est point fait, qui n'est point fait comme il appartient ; Et si sel on ceste regle saint Paul disoit aux Corinthiens, *cela n'est pas manger la cène du Seigneur* ; non pource que ce ne fust pas manger veritablement la cène du Seigneur, mais pource que ce n'estoit pas la manger vilement, indignement, & comme il appartenoit ; Pourquoy ne dirons-nous tout de mesme de ceux qui mangent indignement & irreligieusement la chair de Christ, *Cela n'est pas manger la chair de Christ*, encor que ce soit manger vraiment & essentiellement la chair de Christ, pource que ce n'est pas la manger dignement & comme il appartient ; que c'est bien la manger vraiment quant à la verité de l'essence, mais que ce n'est pas la manger vraiment quant à la verité de la fin & de l'utilité ; & des effets pour lesquels elle est instituée ? Saint Augustin luy-mesme parlant de la femme malade du flux de sang, ne dit-il pas qu'elle seule toucha nostre Seigneur, & que les foules des iuifs qui le choquoient & heurtoient, ne le touchoient pas, mais le pressoient ? *Nostre Seigneur*, dit-il, demanda, *Qui est-ce qui m'a touché ?* Et les disciples émerueillez, répondirent, *Les foules du peuple te pressent, & tu demandes, qui m'a touché ?* Et luy il repliqua, *Quelqu'une m'a touché, Qui est comme s'il eust dit, Vne seule m'a touché, les tourbes me pressent.* Et pour cela saint Augustin veut-il dire, que ceux qui ferroient, fouloient & pressoient nostre Seigneur, ne le touchoient pas ? Cela seroit ridicule. Mais il veut dire que celle-la seule deuoit estre estimée l'auoir touché, qui le touchoit comme il appartenoit, c'est à dire, qui avec l'attouchement corporel de la main, ajoustoit l'attouchement mental & spirituel de la foy ; & que les autres qui l'attouchoient bien corporellement, mais ne le touchoient pas spirituellement, ne deuoient point estre reputez l'attoucher, mais le presser, pource que ne le touchant pas comme ils deuoient, ils le touchoient bien quant à l'essence & à la forme de l'attouchement, mais ils ne le touchoient pas quant à l'effet & à la fin & utilité de l'attouchement. Et pourquoy donc ne nous sera-t'il licite, de dire que ceux qui engloutissent avec la bouche, le corps de nostre Seigneur, mais ne l'apprehendent point spirituellement avec la foy, le mangent & ne le mangent pas, c'est à dire, le mangent quant à l'essence & à la forme de la manducation ; mais ne le mangent



pas quant à la fin & aux effets de la manducation, le mangent corporellement, mais ne le mangent pas spirituellement, le mangent véritablement, mais ne le mangent pas légitimement? Mais que fera-ce si sainct Augustin ne parloit pas là, de la chair essentielle de Christ, de laquelle il ne luy estoit pas permis de traiter en ce lieu-la, à cause des non initiez; mais du corps de la société de son Eglise, dont il luy estoit permis de parler deuant toutes sortes de personnes, laquelle société il appelle là la chair & le sang de Christ, pource qu'outre le don que nostre Seigneur Iesus Christ nous fait recellement de sa chair en l'Eucharistie, il nous y fait encore accessoirement vn autre don, asçauoir, de la participation au corps & à la société de ses membres viuans, triomphans & glorieux? Or que ce soit de ceste chair-la que parle sainct Augustin au passage allegué par le sieur du Plessis, il ne me faut point d'autres preuues pour le verifier, que la seule lecture du discours, qui est tel: Ceste viande donc, dit-il<sup>a</sup>, & ce breuuage, nostre Seigneur veut que l'on entende que c'est la société de son corps & de ses membres, qui est la sainte Eglise en ses Saints & fidelles predestinez, appelez, iustifiez & glorifiez. Et vn peu apres<sup>b</sup>: Le Sacrement de ceste chose-la, asçauoir, de l'vnité du corps & du sang de Christ, en quelques lieux est préparé tous les iours, & en d'autres par certains intervalles de iours en la table du Seigneur, aux vns à vie, & aux autres à perdition: mais la chose dont il est Sacrement, à tout homme à vie, & à nul qui la participe à perdition. Et derechef<sup>c</sup>: Comme ainsi soit que ce que les hommes appetent par la viande & par le breuuage, c'est de n'auoir point faim, & de n'auoir point soif; cela nulle autre viande, ny nulle autre boisson ne l'exhibe véritablement, sinon celle-cy, qui rend ceux qui la prennent immortels & incorruptibles, asçauoir la société des Saints, où il y aura paix & unité pleine & parfaite. Et pourtant, comme aussi auant nous l'ont entendu aucuns hommes de Dieu, nostre Seigneur a recommandé (ou conigné, commendauit) son corps & son sang en choses qui de plusieurs sont faites vne: Car l'une est faite de plusieurs grains, & l'autre est confluë en vn, de plusieurs raisins. Et finalement<sup>d</sup>: Cela est donc manger ceste viande & boire ce breuuage-la, demeurer en Christ, & auoir Christ demeurant en soy. Et par ainsi celuy qui ne demeure point en Christ, & auquel Christ ne demeure point, sans doute ne

facit, id est, societas ipsa sanctorum, vbi pax erit & vnitas plena atque perfecta. Propterea quippe, sicut etiam ante nos hoc intellexerunt homines Dei, Dominus noster Iesus Christus, corpus & sanguinem suum in eis rebus commendauit, quæ ad vnum aliquid rediguntur ex multis. Namque aliud in vnum ex multis granis conficitur: aliud in vnum ex multis facinis confluit.

d. *Ibid.* Hoc est ergo manducare illam escam & illam bibere potum, in Christo manere, & illi manentem in se habere: Ac per hoc, qui non manet in Christo, & in quo non manet Christus, proculdubio nec manducat spiritualiter carnem eius, nec bibit eius sanguinem, licet carnaliter & visibiliter præmar débitus Sacramentum corporis & sanguinis Christi: sed magis tantæ rei Sacramentum ad iudiciû sibi manducat & bibit.

a. *D. Aug. tract. 16. in ioh.*

Hunc itaque cibum & potum societas vult intelligi corporis & membrorum suorum: quod est sancta Ecclesia in predestinatis & vocatis, & iustificatis & glorificatis sanctis, & fidelibus eius.

b. *Ibid.* Huius rei Sacramentum, id est, unitatis corporis & sanguinis Christi alicubi quotidie, alicubi certis intervalis diebus in Dominica mensa præparatur, & de mensa Dominica sumitur: quibusdam ad vitam, quibusdam ad exitium. Res verò ipsa cuius Sacramentum est, omni homini ad vitam, nulli ad exitium, quicumque eius patriceps fuerit.

c. *Ibid.* Cum enim cibo & potu id appetant homines, vt neque esuriat, neque sitiant: hoc veraciter non præstat nisi iste cibus & potus, qui eos, à quibus sumitur, immortales, & incorruptibiles

manze & ne boit point sa chair & son sang spirituellement, (c'est à dire, là, quant à la signification intellectuelle, par laquelle la chair de Christ represente à nostre esprit le corps & la societé de l'Eglise) encore qu'il presse visiblement & charnellement avec ses dents, le Sacrement du corps & du sang de Christ: mais plusost mange & boit le Sacrement d'une si grande chose à son iugement. Et au Sermon suiuant: <sup>a</sup> De cela donc en paroles mystiques le Seigneur nous a enseignez & admonnestez (c'est à dire, mediatement & par accession à vne autre intelligence) asçauoir, que nous soyons en son corps sous luy chef en ses membres, mangeants sa chair, n'abandonnants point son unité. J'ay dit mediatement & par accession à vne autre intelligence: Car que le but de saint Augustin, lors qu'il dit, Ceste viande donc & ceste boisson, nostre Seigneur l'a voulu estre entendue la societé de ses membres; ne soit pas de definir immediatement ce qu'est la chair que nostre Seigneur nous promet pour viande, mais ce qu'est la chose signifiée & conferée mediatement par ceste chair-la, asçauoir, l'incorporation au corps & en la societé des membres viuants de son Eglise; laquelle incorporation est signifiée & témoignée par la participation qu'il nous donne à son vray corps; plusieurs choses le monstrent: La premiere, la confession de nos propres aduersaires, qui sont d'accord que nostre Seigneur parloit là immediatement de sa vraye chair, & non du corps & de la societé de l'Eglise, comme aussi ces mots, laquelle ie donneray pour la vie du monde, ne se peuvent accommoder immediatement sinon à la vraye chair de Christ, & non au corps de l'Eglise. La seconde, la protestation que saint Augustin fait de cela mesme en mille lieux, comme quand il dit en son commentaire sur le Pseaume trente-troisième: <sup>b</sup> Vrayment le Seigneur est grand, & sa misericorde admirable, qui nous a donné sa chair, en laquelle il a tant souffert, à manger, & son sang à boire. Et au neuuiesme liure de ses confessions: <sup>c</sup> Elle sçauoit, que de là, asçauoir de l'Autel, estoit dispensée la victime par laquelle a esté effacée la scedule qui estoit contre nous. Et en l'œuvre contre Cresconius: <sup>d</sup> Que dirons-nous de la propre chair & du sang du Seigneur, unique Sacrifice pour nostre salut? Encore que nostre Seigneur die, Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme, & ne beuvez son sang; l'Apostre n'en seigne-t'il pas que cela mesme est faict per-

<sup>a</sup> Ibid. tract. 27. in Ioan. in principio. Hoc ergo nos docuit & admonuit mysticis verbis, ut simus in eius corpore, sub ipso capite in membris eius, edētes carnem eius, non relinquētes unitatem eius.

<sup>b</sup> D. August. in Psalm. 33. concione 2. in illud, Mortis peccatorum pessima. Verē magnus Dominus, & misericordia eius verē, qui nobis dedit manducare corpus suum, in quo tanta percellus est, & sanguine bibere.

<sup>c</sup> D. August. lib. 9. Confess. cap. 13. Vnde sciret dispensari victimam sanctam, qua deletum est chirographum quod erat contrarium nobis.

<sup>d</sup> D. August. lib. 1. contra Crescon. Grammat. cap. 23. in fine. Quid de ipso corpore & sanguine Domini unico Sacrificio pro salute nostra? quamuis Dominus dicat, Nisi quis manducauerit carnem meam & biberit sanguinem meum, non habebit in se vitam; nōne idem Apostolus docet etiam hoc perniciosum malē vtentibus fieri?

nicieux à ceux qui en usent mal ? Et la troisiéme, la licence que sainct Augustin prend de faire ceste exposition deuant les Catechumenes, comme il appert par ceste clause interjettée peu auparauant, \* *Les fideles cognoissent le corps de Christ*; deuant lesquels Catechumenes neantmoins il proteste en ses mesmes Sermons sur sainct Iean, & par tout ailleurs, qu'il n'estoit pas licite de reueler le vray & propre sens de ces paroles, *Manger le corps de Christ*. Or cela estant, asçauoir que par la chair de Christ prise spirituellement, c'est à dire en ce lieu-la, selon ce qu'elle signifie & represente à nostre esprit ; Sainct Augustin entend non le corps essentiel de Christ, mais celui de son Eglise; Quelle difficulté y a-t'il à auouer que les méchants en ce sens-la, ne mangent point spirituellement la chair de Christ, c'est à dire, ne participent point à la chose signifiée & représentée intellectuellement à nostre esprit par la chair de Christ, asçauoir, au corps & à l'vnité des membres viuans de son Eglise ? Car de dire que sainct Augustin lors qu'il ajouste, *Mais plustost mange & bois à son iugement le Sacrement d'une si grande chose*, oppose là la chose au Sacrement, & par consequent exclut la verité de la chose du contenu du Sacrement; cela ne s'en va-t'il pas avec la mesme solution, asçauoir que par la verité de la chose, sainct Augustin n'entend pas en ce lieu-la, le corps essentiel de Christ, mais le corps metaphorique de l'Eglise, au regard duquel toute l'Eucharistie constituée tant de l'espece visible du pain, que de l'essence inuisible du corps, tient lieu de Sacrement ? Et de repliquer que si sainct Augustin parle Sacrement, entendoit tout le composé du Sacrement, asçauoir tant l'espece visible du pain, que l'essence inuisible du corps; il n'appelleroit pas la chose qu'il oppose au Sacrement constitué de ces deux natures, *une si grande chose*, veu qu'il n'y a rien en toutes les choses créées, ny l'Eglise des hommes, ny la société des Anges, qui égale en dignité le corps de Christ ; Qui ignore qu'encore que le corps de Christ considéré en soy, ne recoiue comparaison de prix avec aucune autre creature ; neantmoins selon l'ordre des choses instituées pour nostre salut, entre lesquelles celles qui tiennent lieu de fin, sont plus excellentes au regard de nous, que celles qui tiennent lieu de moyens; la participation corporelle que nostre Seigneur nous donne de son corps, ne soit comme moyen moins excellente pour nostre regard, que la fin, qui est la participation qu'il nous donne par ce gage, si nous le prenons dignement, au corps & en la société des membres designez à la vie éternelle ? Et de rebattre que, puis que sainct Augustin affirme que l'incorporation au

a D. August.  
traict. 16. in Iean.  
Norunt fideles  
corpus Christi.

corps & à la société de l'Eglise, est la chose de ce Sacrement ; le corps essentiel de Christ n'est donc pas comme nous disons, la chose de l'Eucharistie ; Qui ne sçait qu'il peut y auoir plusieurs choses en vn mesme Sacrement, subordonnées les vnes aux autres, dont celles qui tiennent lieu de fin, sont dites choses au regard des autres, & celles qui tiennent lieu de moyens plus proches de la fin, sont dites choses au regard des moyens qui en sont plus esloignez ? Et que comme quand vn grand Roy enuoye à quelqu'un dans vn estuy, vn collier de son ordre, pour l'honorer, ou pour le recompenser de ses seruices, ce collier considéré en qualité de piece d'orfèvrerie, élaboré d'or & d'émail & de pierreries, a son prix & sa valeur, & comprend avec l'estuy dans lequel il est enuoyé, & principalement si l'estuy (comme il arriue souuent en telles occasions) est marqué & imprimé par dessus, de l'effigie & de la figure de ce qu'il contient ; se peut dire estre la chose du present, & l'estuy seulement le signe, l'enveloppe & le receptacle du present : mais comparé avec la fin pour laquelle il est enuoyé, qui est de signifier & conferer à celuy auquel le Roy l'enuoye, le don qu'il luy fait d'un autre plus grand present, aſcauoir de l'incorporation au corps & en la compagnie de ses Cheualiers ; alors ce droit-la annexé au collier, est la chose du present, & le collier n'en est que le gage, l'instrument & le signe : Ainsi le corps essentiel de Christ, qui nous est conféré en l'Eucharistie pour nous rendre asseurez & iouissans de la participation que nostre Seigneur nous donne au corps & à la société de ses membres, est vn don d'excellent prix, est ceste perle & ceste pierre precieuse dont il est parlé en l'Euangile : Au moyen dequoy comparé avec l'espece visible de l'element, sous laquelle il nous est distribué, il est le don, la chose & le present du Sacrement ; & l'espece visible de l'element n'en est que l'estuy, le signe & le Sacrement : Mais comparé avec la fin, pour gage & assurance de laquelle il nous est conſigné, aſcauoir avec la participation au corps & à la société des membres de Christ, à l'ordre de ses Cheualiers triomphans & glorieux, deſquels il dit, *A celuy qui vaincra ie luy donneray de ſeoir en mon thronne* : alors ce droit-la, est le don, la chose & le present du Sacrement ; & toute l'Eucharistie ensemble, tant l'espece visible de l'element que le corps essentiel de Christ, n'en est que le Sacrement, le gage & le signe. Il n'y a vn seul des Docteurs de nostre école, qui ne declame tous les iours, que l'Eucharistie a deux relations principales ; l'une interne & constituée entre les parties dont l'Eucharistie est composée, aſcauoir entre l'espece

*Apocal. 3. 21.*

visible de l'element, & le corps essentiel de Christ; L'autre externe & considerée entre tout le composé de l'Eucharistie, & le corps & la société de l'Eglise: Et que selon l'une, l'espece visible est le Sacrement, & le corps essentiel de Christ est la chose du Sacrement; Et selon l'autre toute l'Eucharistie est le Sacrement, & le corps & la société de l'Eglise, est la chose du Sacrement. Il n'y a vn seul d'eux qui ne presche, que le Sacrement est quelquesfois pris partialement, c'est à dire, pour vne partie seule de l'Eucharistie, asçavoir pour l'espece visible de l'element; Et qu'en ce cas là, la nature sensible du pain est le Sacrement, & le corps essentiel de Christ est la chose du Sacrement; & quelquesfois pris totalement, c'est à dire pour tout le contenu de l'Eucharistie; Et qu'en ce cas-là, tout le composé de l'Eucharistie, tant l'espece visible de l'element, que l'essence invisible du corps, est le Sacrement, le gage & l'instrument, & l'incorporation au corps & en la société de l'Eglise, est la chose du Sacrement. Il n'y a vn seul d'eux qui ne die qu'auec l'espece visible du pain, nous sont conférées outre cela deux choses en vertu du Sacrement, l'une interne, prochaine & immediate, qui est le corps essentiel de Christ; l'autre externe, finale & mediate, qui est le droit de société au corps des membres élus de Christ: desquelles choses quand la premiere est comparée avec l'espece visible de l'element, c'est elle qui est la chose du Sacrement, & l'espece visible de l'element n'en est que le signe: & quand la seconde est comparée avec la premiere, comme la fin avec son moyen, c'est elle qui est la chose du Sacrement, & l'autre n'en est que le gage, l'instrument & le signe. Et pourquoy donc trouuerons-nous estrange que sainct Augustin, parlant du corps & de la société de l'Eglise, qu'il declare au mesme lieu estre signifiée spirituellement par la chair de Christ, proteste que les méchants prennent le Sacrement de ce corps-là, c'est à dire, de la société de l'Eglise triomphante, mais n'en participent pas la chose? Il dit bien au vingt-vnième liure de la cité de Dieu, & encore en plus forts termes (car il n'y exprime point le mot, spirituellement) que ny les Schismatiques, ny les méchants Catholiques, ne mangent point le corps de Christ quant à la verité de la chose, mais seulement quant au Sacrement, pource qu'ils ne sont point constituez en son corps. Il y en a, dit-il<sup>a</sup>, d'autres qui promettent vne generale deliurance du supplice eternal non à tous les hommes, mais à ceux seulement qui auront esté lauez par le baptesme de Christ, & fait participants de son corps, comment que ce soit qu'ils viuent, & en quelque heresie ou impieté qu'ils se trouuent, à cau-

a D. August. lib. 21. de Ciuir. Dei cap. 19. Sunt alij, ab eterno supplicio liberationem, nec ipsi saltem omnibus hominibus promittentes, sed tantummodo Christi baptismo abluti, qui participes sunt corporis eius, quomodolibet vixerint; in quacumque hæresi vel impietate fuerint, pro-

pter illud quod  
ait Iesus : Hic  
est panis qui de  
cælo descendit,  
ut si quis exip-  
so manducaue-  
rit, non moria-  
tur.

a *Ibid. cap. 20.*  
Item sunt qui  
hoc nec omni-  
bus habenti-  
bus baptisma-  
tis Christi, &  
eius corporis  
Sacramentum,  
sed solis Catho-  
licis quamvis  
malè viuētibz  
pollicētur, quia  
non solo Sacra-  
mento, sed rei-  
psa māducaue-  
runt corpus  
Christi in ipso  
eius corpore  
constituti : de  
quo dicit Apo-  
stolus, Vnus  
panis, vnum  
corpus multi  
sumus: ut etiam  
si postea in ali-  
quo hæresim  
vel etiam in gē-  
tilium idolola-  
triam lapsi fue-  
rint, tantū quia  
in corpore  
Christi, id est,  
in Ecclesia Catho-  
lica sumptē-  
rūt baptismum  
Christi, & man-  
ducauerūt cor-  
pus Christi, nō  
moriantur in  
æternum.

b *Ibid. cap. 25.*  
De quo corpo-  
re ait Aposto-  
lus, Vnus panis, vnum corpus multi sumus Qui ergo est in eius corporis unitate, id est, in Christiano-  
um compage membrorum, cuius corporis Sacramentum fideles communicantes de altari sumunt  
confueuerunt, ipse verè dicendus est manducare corpus Christi, & bibere sanguinem Christi. Ac per  
hoc hæretici & schismatici ab huius unitate corporis separati, possunt idem percipere Sacramentum,  
sed non sibi utile.

c *Ibid. circa finem.* Nec isti ergo dicendi sunt, manducare corpus Christi, quoniam nec in mem-  
bris computandi sunt Christi. Ut enim alia raceam, non possunt simul esse & membra Christi &  
membra meretricis. Denique ipse dicens : Qui manducat carnem meam, & bibit sanguinem meum,  
in me manet, & ego in eo : ostendit quid sit non Sacramento tenus, sed vera corpus Christi mandu-  
care, & eius sanguinem bibere.

se de ce que nostre Seigneur dit, Cestuy-cy est le pain descendu du ciel,  
afin que si quelqu'un en mange il ne meure point. Et vn peu apres:  
a Item il y en a qui ne promettent pas ceste deliurance à tous ceux qui  
auront receu le Sacrement du baptisme de Christ, & celuy de son  
corps, mais aux seuls Catholiques, quoy que mal viuants, dautant  
qu'ils ne mangent pas seulement le corps de Christ au Sacrement, mais  
aussy en la chose mesme; estants constituez en ce sien corps-la, duquel  
dit l'Apostre, Nous sommes plusieurs vn mesme pain & vn mesme  
corps : Au moyen dequoy jasoit qu'ils tombent puis apres en quelque  
heresie, voire mesme en l'Idolatrie des Payens, seulement pource qu'ils  
ont pris le baptisme de Christ, & mangé le corps de Christ au corps  
de Christ, c'est à dire, en l'Eglise Catholique; ils ne mourront point  
eternellement. De ce corps-la, dit-il<sup>b</sup>, l'Apostre écrit; Nous sommes  
plusieurs vn pain & vn corps: Celuy donc qui est en l'unité de ce corps-  
la, c'est à dire, en la société des membres de Christ, duquel corps les fi-  
delles communicants ont accoustumé de prendre de l'Autel le Sacrement:  
Cestuy-la doit estre dit vrayement manger & boire le corps & le sang  
de Christ. Et pourtant & les heretiques & les schismatiques separez  
de l'unité de ce corps, peuuent bien prendre le mesme Sacrement, mais il  
ne leur peut pas estre utile. Et au mesme chapitre: Mais ny ceux-  
la aussi, ascauoir les méchants Catholiques, ne doiuent point estre dits  
manger le corps de Christ, pource que ceux-la mesme ne doiuent pas  
estre contez entre les membres de Christ. Car afin de n'alleguer point  
d'autres preunes, ils ne peuuent pas estre ensemble membres de Christ, &  
membres d'une paillarde: Et nostre Seigneur finalement disant, Qui  
mange ma chair & boit mon sang demeure en moy & moy en luy,  
monstre que c'est que manger & boire, non seulement sacramentale-  
ment, mais aussi en verité, le corps & le sang de Christ. Et pour ce-  
la veut-il dire en ce lieu-la, que les heretiques ou méchants  
Catholiques, ne mangent point la chair essentielle de Christ.  
Rien moins. Car outre ce qu'il ne fait pas nier à ceux dont il  
rapporte le langage, que les heretiques mangent le pain des-  
cendu du ciel, c'est à dire, le corps essentiel de Christ; ains le  
leur fait presupposer, & neantmoins leur fait nier qu'ils man-  
gent la chose du Sacrement; Il declare disertement que le corps

de

de Christ dont il parle, & qu'il oppose comme chose & verité au Sacrement, n'est pas le corps essentiel de Christ, duquel aussi il ne luy estoit permis de dire rien decouvertement en ces liures-la, qui estoient écrits principalement pour les infidelles : mais le corps mystique de Christ. *De ce corps-la*, dit-il, *l'Apostre écrit, Nous sommes plusieurs en vn corps.* Et par consequent l'opposition qu'il fait entre le Sacrement, & la verité du Sacrement, n'exclud pas de la perception du Sacrement faite par les méchants, la perception réelle du corps & du sang essentiel de Christ, mais la perception de la chose signifiée par la perception réelle du corps & du sang de Christ, asçavoir l'incorporation au corps élu & predestiné de l'Eglise, qui est celle que saint Augustin en ces lieux-la appelle le corps & le sang de Iesus-Christ. Mais c'est assez de ceste objection, donnons le bureau aux autres.



## CHAPITRE XVII.



E dix-septième passage que cite le sieur du Plessis, de saint Augustin, est pris de la 156. de ses Epistres, & cité par luy en ces termes: *Le mesme saint Augustin,* dit-il, *écrit, Que l'ame Chrestienne n'oye pas en vain, Sursum cor, Ayez le cœur en haut, Qu'elle ne réponde pas aussi en vain, qu'elle l'a au Seigneur.* Desquelles paroles le sieur du Plessis veut que les Lecteurs inferét, qu'il ne faut donc pas recercher le corps de Christ au Sacrement, mais au ciel. Or encore qu'il ayt esté amplement répondu à ceste objection, en l'examen de l'article du premier Concile de Nicée: neanmoins pour soulager les Lecteurs de la peine d'y retourner, nous ne laisserons pas de dire icy, que s'il eust bien examiné ce passage, il n'eust iamais ouvert la bouche pour le proferer. Car outre ce que la réponse portée par le mesme passage, luy sert de suffisante solution, dautant que saint Augustin ne dit pas que l'ame Chrestienne réponde, qu'elle a le cœur au ciel, mais qu'elle a le cœur au Seigneur, dont resulte que l'élévation dont il s'agit là, n'est pas vne élévation de lieu, mais vne élévation de dignité; Tout le discours de l'epistre témoigne que S. Augustin entend là, par le mot de *cœur*, non la simple pensée ou intelligence, mais le desir & l'affection: & veut qu'auoir le cœur en haut, soit rappeler & élever nostre ame de la concupis-

*D. August. 2.  
Pist. 156.*

Q

cence des felicitéz terrestres & corruptibles de cestevie, au desir de la vraye & eternelle felicité de la vie future. Et partant au lieu d'apporter vne solution à ce passage, nous luy en pouuons donner deux pertinentes & decisiues: L'une prise de la distinction du mot, *sursum*: & l'autre prise de la distinction du mot de, *corda*; Et toutes deux puisées du mesme saint Augustin dont est allegué ce passage. Car que ce soit chose familiere à l'Ecriture & aux Peres, d'employer le mot de, *sursum*, pour signifier vne hauteſſe, non de lieu, mais d'excellence & de dignité, non vn *sursum loci*, mais vn *sursum dignitatis*; Saint Augustin nous en propose luy-mesme & la regle & les exemples: La regle quand il dit: <sup>a</sup> *Il nous est commandé de desirer les choses qui sont en haut, assauoir les spirituelles, qui ne doivent pas estre entendues estre en haut, sursum, par les lieux & parties de ce monde, mais par le merite de leur excellence*: Et les exemples, quand il dit de la femme qui estoit demeurée courbée par l'espace de dix-huit ans; <sup>b</sup> *Elle estoit courbée, & ne pouuoit regarder en haut: Car elle oyoit en vain, Ayez le cœur en haut: Mais nostre Seigneur la redressa*: Et quand il dit, que Voir en nostre Seigneur vn Charpentier, c'est oit auoir le cœur en terre: mais y voir Dieu, c'est oit auoir le cœur en haut. Tu as, dit-il, l'œil du corps pour voir vn Charpentier: mais tu n'as pas encore l'œil du cœur pour voir Dieu. Et partant ce que tu as accoustumé de voir en vn Charpentier, tu le veux transferer à Dieu. Laisse en terre les choses terrestres, aye le cœur en-haut. Et quand il introduit nostre Seigneur disant aux Iuifs; *Vous n'avez point les cœurs en haut, vous estes d'en-bas, & moy ie suis d'en-haut*. Et vn peu apres: <sup>c</sup> *De quelle superiorité? De l'air? ja n'aduenne: Les oyseaux y volent aussi. De ce ciel que nous voyons? ja nomplus n'aduenne: Les estoilles, & le Soleil, & la Lune, y sont aussi leur tour. Des Anges? ne pensez pas cela nomplus: par celuy aussi ont esté faits les Anges, par lequel toutes choses ont esté faites. De quelle superiorité donc est Christ? Du Pere mesme. Il n'y a rien de plus haut que ce Dieu-la, qui a engendré son Verbe égal à luy, coëternel à luy, vnique de luy, sans temps, afin de faire par luy les temps*. Car qui osera dire que nostre Seigneur en guerissant ceste femme de son infirmité, afin qu'elle peust regarder en haut & auoir le cœur en haut, vouloit l'instruire par cela, à croire que son corps n'estoit point lors reellement en terre; ou que reprenant les Iuifs de ce qu'ils auoient l'ame en bas, & les excitant à auoir les cœurs en haut, il les vouloit couier à croire, que son corps n'estoit point lors reellemēt en terre, mais au ciel? Et par ainsi qui ne void que le mot de, *sursum corda*, dont on vſe au seruice de l'Eglise Chrestienne, laquelle S. Augustin en ceste siēne epistre, dit auoir esté figurée par la mēme femme; vnigenitum, sine tempore, per quem conderet tempora.

a D. Aug. lib. 8.  
quæst. 8. quæst.  
29. Ea quæ sur-  
sum sunt ſape-  
re iubemur, ſpi-  
ritalia ſcilicet,  
quæ non locis  
& partibus hu-  
ius mundi ſur-  
sum eſſe intelli-  
genda ſunt, ſed  
merito excellē-  
tiæ ſuæ.  
b D. Aug. ſerm.  
de Verbo Domini  
ſecundum Lucam  
31. cap. 2. Curua  
erat, ſursum a-  
ſpicere nō po-  
terat: quia ſur-  
sum cor, ſine  
cauſa audebat:  
ſed erexit eam  
Dominus.  
c D. Aug. traſſ.  
38. in Ioan. Sur-  
sum cor non  
habebis, vos  
deorſum eſtis:  
Ego de ſuper-  
nis ſum.  
d Ib. d. De qui-  
bus ſuperis?  
de aëre? Abſit.  
Ibi & aues vo-  
litant. De cælo  
quod videmus?  
Et hoc abſit. Ibi  
& ſtellæ, & ſol,  
& luna circun-  
eunt. De An-  
gelis? neq. hoc  
intelligatis: per  
illum & Angeli  
facti ſunt, per  
quem & omnia  
facti ſunt. De  
quibus ergo ſu-  
peris Chri-  
ſtus? Ah ipſo  
Patre. Nihil il-  
lo Deo ſupe-  
rius, qui Ver-  
bum genuit æ-  
quale ſibi, coæ-  
ternum ſibi,



ne s'entend pas du *sursum* de lieu, mais du *sursum* d'excellence & de dignité; & n'est pas employé là, pour nous apprendre que le corps de nostre Seigneur à l'heure du Sacrement n'est point en bas de bassesse de lieu, mais pour nous apprendre que le Sacrement n'est point vn objet bas de bassesse de dignité, comme il semble à nos sens, qui n'y apperçoient rien que de vil, caduque & corruptible? Autrement ne faudroit-il pas dire, ou que les Apostres, lors que nostre Seigneur leur distribuoit luy-mesme l'Eucharistie, n'eussent point eu le cœur en haut; ou que le corps de Christ n'eust point esté lors reellement en terre? Or qui aura le front de dire que les Apostres, lors que nostre Seigneur leur distribuoit ces mysteres, n'eussent point le cœur en haut? & que ce que S. Augustin dit, qu'il reprochoit aux Iuifs qu'ils n'auoient point le cœur en haut, pource qu'ils estoient de ce monde; ses Apostres auxquels il dit luy-mesme, *Vous n'estes point de ce monde*, ne l'eussent point? Ils auoient donc le corps & l'humanité de Christ au milieu d'eux, non seulement contenu sous l'espece du Sacrement, mais aussi assis à table en sa propre espece & figure, & pour cela ils ne laissoient pas d'auoir le cœur en haut: Car ils n'arrestoient pas leur pensée & leur intelligence, à la bassesse de l'objet qui apparoissoit à leurs yeux, soit en l'espece du Sacrement, soit en la propre espece & figure du corps de nostre Seigneur: Mais se representoient en ces formes viles, caduques & corruptibles, l'immenſe & infinie grandeur, splendeur & majesté de celuy qui auoit créé toutes choses, tant celestes que terrestres, tant corporelles qu'incorporelles, tant corruptibles qu'incorruptibles. Nompluſ que quand sainct Pierre voyoit nostre Seigneur prosterné à ses pieds pour les luy lauer, il ne laissoit pas nonobstant la bassesse de la situation locale, d'auoir le cœur en haut, & de luy dire, *Seigneur tu ne me laueras point les pieds eternellement*. Ny que quand le bon larron voyoit le corps de nostre Seigneur pendant & attaché à la croix, & percé & déchiré de coups, de cloux & de playes, il ne laissoit pas d'auoir le cœur en haut, & de luy dire, *Seigneur souuienne-toy de moy quand tu seras venu en ton Royanme*. Ny que quand les Mages le virent dans vne creiche enucloppé de maillots & de langes, & se prosternants l'adorerent, ils ne laisserent pas d'auoir le cœur en haut quand ils luy offrirent de l'or, de l'encens & de la myrrhe; de l'or, comme à Roy; de la myrrhe, comme à homme mortel; & de l'encens, comme à Dieu: & creurent que c'estoit celuy dont il auoit esté prophetisé par Balan; *Il se leuera vne estoille de Iacob; & vn sceptre s'eleuera d'Israel*. Et pour ce le Concile de Nicée, faisant allusion à ces paroles de



Mais pour ceste cause, dit-il<sup>a</sup>, nostre Seigneur est venu, qui a guery par la parole de salut ceste femme courbée depuis l'espace de dix-huict ans, laquelle signifie peut-estre cela, afin que l'ame Chrestienne n'oye point en vain, Ayez le cœur en haut, & ne réponde point en vain, qu'elle l'a au Seigneur. Ce que regardant, tu fais bien de te rendre les maux de ce monde tolerables par l'esperance de l'auenir : & vn peu apres; <sup>b</sup> Car à la verité si la tranquillité d'une prosperité fallacieuse, nous rioit toujours icy bas, iamais l'ame humaine n'appetteroit le port de ceste vraye & certaine felicité. Selon ceste double distinction donc, de quelque costé que le sieur du Plessis nous assaille, son objection luy demeure inutile. Car si par le mot, cœur, il entend la simple pensée & intelligence, nous luy nions que le mot, *sursum*, vucille la dire le ciel, & signifier vne hauteſſe locale. Que si par le mot, cœur, il entend le desir, l'esperance & l'affection, nous luy concedons bien d'exposer le mot de *sursum*, du ciel, & de dire que ceste exhortation de l'Eglise nous excite à diuertir nostre esprit du desir & de la concupiscence de toutes les voluptez, felicitéz & objets de la vie mortelle & corruptible que nous exerçons en ce monde, pour le conuertir à souhaitter, aymér & desirer la felicité de la vie eternelle que nous esperons au ciel: Mais nous nions que cela face rien contre la presence du corps de nostre Seigneur en l'Eucharistie, laquelle encore qu'elle nous soit administree en terre, neantmoins elle ne nous est pas administree pour obtenir la vie de la terre, mais pour obtenir celle du ciel.

a D. Auguſt. Epist. 156. Sed ideo venit Saluator noſter, qui mulierem illam in Euangelio per decē & octo annos curauit, quæ fortasse hoc ſignificabat, verbo ſalutis erexit, vt anima Chriſtiana non fruſtra audiat; ſurſum cor, nec fruſtra reſpondeat ſe habere ad Dominum. Quod intuens rectē facis, mala huius mundi tolerabilia ducere ſpe futuri. b *ibid.* Neque enim reuera, ſi fallacis ſpernitatis ſemper hic tranquillitas arderet, anima humana portum illum veræ certæque ſecuritatis appetere.



## CHAPITRE XVIII.

**D**E dix-huictième passage de ſainct Auguſtin cité par le ſieur du Plessis, eſt vn centon de diuers lieux compilé & rapporté en ces termes : Celuy touche Chriſt, qui croid en Chriſt : On approche de luy non de chair, mais de cœur, non par la preſence du corps, mais par la puissance de la foy; Enuoie la foy, & tu le tiens; Ne le peux-tu plus atteindre de la main, car il eſt au ciel; atteins-le de la foy, &c. Ce n'eſt pas ce qui ſe void qui nourriſt, mais ce qui ſe croid. Ce n'eſt pas ce pain qui entre au corps, mais le pain de vie eternelle qui ſouſtient noſtre ame; Nos yeux ſe paſſent de lumiere, l'œil de noſtre cœur, de Dieu, & pluſieurs yeux ne le diminuent point: Ainſi de Chriſt en la cène. Si on te

loioit pour ton dîner vne grande viande, tu appresterois ton ventre: On se louë, on se fait cas de Dieu, prepare ton entendement. Qui sont sept différentes clauses prises d'autant de différents endroits de saint Augustin, & si estrangement mutilées, si cruellement falsifiées & si ineptement alleguées, qu'il semble qu'il en a voulu faire en ce centon vn chaos de faussetez, ignorances & impertinences. La premiere est tirée du cent cinquante-deuxième

a D. August. sermone de tempore 152. & de diversis 6. cap. 2.

Tangit Christum, qui credit in Christum.

b D. Math. 28.

c Ioan. 20.

d D. August. serm. 6. de diversis cap. 1. Legitur apud Evangelistam Matthæum, posteaquam resurrexit, occurrit duabus mulieribus, in quibus & ista erat, & dixit eis, Aue. Illæ autem accesserunt & tenuerunt pedes eius, & adorauerunt eum;

& vtiq; ad Patrem nondum ascenderat. Quomodo ergo nunc dicitur, Noli me tangere, nondum enim ascendi ad patrem meum? Sic enim verba ista videntur sonare, quasi eum tunc posset tangere Maria, quando ascendisset in cælum. Si in terra positum non tangit, in cælo sedentem quis mortaliū potest tangere?

Sermon du temps, & consiste en ces paroles, <sup>a</sup> *Celuy touche Christ, qui a creu en Christ*: Lesquelles ny ne sont aucunement dites à propos du Sacrement, mais à propos de la défense que nostre Seigneur fit à la Magdeleine de le toucher: ny ne parle de l'attouchement de Christ selon son humanité, mais de l'attouchement de Christ selon sa diuinité. Car il estoit question en ce lieu-la, de concilier l'histoire de l'Euangile de saint Matthieu, qui raconte que Marie Magdeleine & l'autre Marie, toucherent nostre Seigneur apres qu'il fut forty du monument, <sup>b</sup> *Elles vindrent à luy, dit l'Euangile, & luy tindrent les pieds, & l'adorerent*; avec l'histoire de l'Euangile de saint Iean, qui raconte que nostre Seigneur répondit à la femme qui cherchoit, comme dit saint Augustin, son corps, & le recognoissoit deja viuant, <sup>c</sup> *Ne me vueille encor point toucher, car ie ne suis point encore monté à mon Pere*. Là dessus donc saint Augustin s'imaginant qu'il y auroit quelque apparence de contrariété entre ces deux Euangiles, si ceste permission d'attoucher nostre Seigneur, recitée par l'un, & ceste défense de l'attoucher recitée par l'autre, s'entendoient d'une mesme sorte d'attouchement; Il expose la premiere histoire, de l'attouchement de Christ selon son humanité; & la seconde, de l'attouchement de sa diuinité: & dit que ce second attouchement, asçauoir l'attouchement de la diuinité de Christ, se fait par la foy. Cela appert, & par le texte dont est prise ceste clause, qui est tel; <sup>d</sup> *Il se lit dans l'Euangile de saint Matthieu, qu'apres qu'il fut resuscité il se presenta aux deux femmes, dont ceste-cy estoit vne, & leur dit, Bien vous soit; & elles, elles s'approcherent & luy embrasserent les pieds, & l'adorerent*: Et toutesfois il n'estoit point encore monté à son Pere. Comment donc est-il dit à ceste-cy maintenant, *Ne me touche point, d'autant que ie ne suis point encore monté à mon pere*? Car le son de ces paroles semble presupposer, que Marie le pourroit toucher lors qu'il seroit monté au ciel. Or si estant posé en terre, elle ne le touche point; qui des mortels le pourra toucher estant as-

*sis au ciel? C'est à dire, si lors qu'il est aupres d'elle, qu'elle luy tient les pieds, & qu'elle le touche corporellement, elle ne le touche point, asçavoir de l'attouchement dont entendoit lors parler nostre Seigneur; qui le pourra toucher en estant éloigné: Et quelle raison y aura-t'il de dire que l'approchement luy en rende l'attouchement impossible; & que l'éloignement luy en rende l'attouchement possible? Mais cét attouchement-la, ajousté sainct Augustin<sup>a</sup>, signifie la foy. Celuy touche Christ qui croit en Christ: & vn peu apres; <sup>b</sup> Ceste Marie donc à qui nostre Seigneur dit, Ne me touche point, car ie ne suis point encore monté à mon pere, semble porter la personne de l'Eglise, laquelle creut lors en Christ, qu'il fut monté à son Pere: & derechef; <sup>c</sup> Plusieurs charnels ont estimé Christ seulement homme, & n'ont point entendu la diuinité cachée en luy: & pourtant ils ne l'ont point bien touché, car ils n'ont point bien creu. Veux-tu bien toucher, entens Christ là où il est coëternel au Pere, & tu l'as touché; Mais si tu l'estimes seulement homme, & ne l'estimes rien dauantage; il n'est point pour ton regard encore monté à son Pere. Par lesquelles paroles il monstre euidentement qu'il ne parloit pas de l'attouchement du corps de Christ, lequel il afferme que la Magdeleine auoit touché, mais de l'attouchement de la diuinité. Cela appert secondement par le commentaire exprés de sainct Augustin, sur le propre texte de l'Euangile de sainct Iean: Qu'est-ce donc, dit-il<sup>d</sup>, à dire. Ne me touche point? Et comme si on luy eust demandé la cause de ceste défense, Il ajousté, Car ie ne suis point encore monté à mon Pere. Qu'est-ce donc que cela veut dire? Si estant en terre, il n'est point touché; estant assis au ciel, comment sera-t'il touché par les hommes, luy certes qui deuant qu'il monta, se presenta à estre touché à ses Disciples, &c? & vn peu apres; <sup>e</sup> Or qui sera l'homme si absurde, que de dire que deuant que de monter à son Pere il ayt bien voulu estre touché par ses Disciples, mais qu'il n'ayt point voulu estre touché par les femmes, sinon apres qu'il y seroit monté? Et puis quand quelqu'un voudroit estre si impertinent que cela, il ne luy seroit pas permis. Car l'Euangile porte que les femmes mesmes apres la resurrection de Iesus, le toucherent deuant qu'il monta à son Pere: l'une desquelles estoit ceste mesme Marie Magdeleine, comme S. Matthieu le recite.*

<sup>a</sup> *Ibid. cap. 2.* Sed ille factus fide significat. Tangit Christū, qui credit in Christum.

<sup>b</sup> *Ibid.* Videtur ergo ista Maria cui dixit Dominus, Noli me tangere, nondū enim ascendit ad Patrem meum, Ecclesie gestare personam, quæ tunc in Christum credidit, cum ascendisset ad Patrem.

<sup>c</sup> *Ibid.* Multi carnales Christum tantummodo hominē putauerunt, diuinitatem latētem in illo non intellexerunt. Non bene tetigerunt, quia nō benē crediderunt. Vis benē tangere? Intellege Christum ubi est Patri coeternus, & tetigisti. Si autem hominem putas, & nihil amplius putas, tibi nondum ascendit ad Patrem.

<sup>d</sup> *D. Aug. tract.*

121. *in Iean.* Quid est ergo, noli me tangere? & tanquam huius prohibitionis causa quereretur, adiunxit, nondum enim ascendi ad Patrem meum. Quid est hoc? Si stans in terra non tangitur, sedens in cælo quomodo ab hominibus tangeretur, qui, certè antequam ascenderet, Discipulis se tangendum obtulit?

<sup>e</sup> *Ibid.* Quis autem tam sit absurdus, ut dicat eum à Discipulis quidem antequam ad Patrem ascendisset, voluisse se tangi, à mulieribus noluisse, nisi cum ascendisset ad Patrem? sed nec sic qui vellent, delipere sineceretur: leguntur enim etiam feminæ post resurrectionem antequam ad Patrem ascenderet, tetigisse Iesum, in quibus erat etiam ipsa Maria Magdalene, narrante Matthæo.

Q. iiii

*ibid.* Auter-  
go sic dictum  
est noli me tan-  
gere, nondum  
enim ascendi  
ad Patrem meum,  
ut in illa femina  
figuraretur Ec-  
clesia de genti-  
bus, quæ in  
Christum non  
credidit, nisi  
cum ascendisset  
ad Patrem: aut  
sic in se credi  
voluit Iesus,  
hoc est, sic se  
spiritualiter tan-  
gi, quod ipse &  
Pater vni sint,  
Eius quippe in-  
timis sensibus  
quodammodo  
ascendit ad Pa-  
trem qui sic in  
se profecerit  
ut Patri agnos-  
cat æqualem:  
aliter non re-  
ctè tangitur, id  
est, aliter non  
rectè in eum  
creditur. Por-  
rat autem sic  
credere Mariæ,  
ut eum putaret  
imparem Patri,  
quod vitique  
prohibetur cū  
ei dicitur, No-  
li me tangere:  
id est, noli in  
me sic credere  
quemadmodū  
adhuc sapias.  
Noli tuum sen-  
sum huc vsque  
pertere quod

Et derechef: Ou donc le sens de ces paroles, Ne me touche point, car ie ne suis point encore monté à mon Pere; est de figurer en ceste femme-la l'Eglise des Gentils, qui n'a point creu en Christ, sinon apres qu'il est monté à son Pere: Ou bien Iesus a voulu que la maniere dont on croit en luy, c'est à dire, dont on l'atouche spirituellement, soit que l'on croie que luy & son Pere sont vn, &c. Or pouuoit Ma-rie croire de telle sorte en luy qu'elle l'estimast inegal à son Pere. Ce qu'il l'empesche de faire lors qu'il luy dit, Ne me touche point, c'est à dire, ne croy point en moy selon l'intelligence que tu en as maintenant; Ne termine point ton sens, en ce que pour toy i'ay esté fait, de peur que tu sois empeschée de penetrer à ce parquoy tu as esté faite: Car comment ne croyoit-elle point encore charnellement en luy, puis qu'elle le pleuroit comme homme? Car ie ne suis point, dit-il, encore monté à mon Pere: Là tu me toucheras quand tu m'auras creu Dieu égal au Pere. Cela appert finalement par l'epistre de Paulinus à saint Augu-  
stin, qui auoit meū & solu la mesme difficulté en ces termes: Iesus, dit-il<sup>b</sup>, répondit à Marie, Ne me touche point, car ie ne suis point en-  
core monté à mon Pere. Si l'ayant tout aupres d'elle, il ne luy estoit pas permis de l'atoucher, comme le toucheroit-elle lors qu'il seroit mon-  
té à son Pere, sinon peut-estre par l'auancement de la foy & l'elevation de l'entendement, par laquelle Dieu se rend éloigné ou proche de nous? Et elle, elle auoit douté de Christ, lequel elle auoit pensé estre vn jardi-  
nier: Et pourtant à l'auenture a-t'elle merité d'oüyr, Ne me touche point. Car elle estoit reputée indigne de toucher Christ avec la main, lequel elle n'auoit point encore apprehendé avec la foy, ny recogneu estre Dieu, ayant estimé celuy vn jardinier, duquel il luy auoit esté dit peu  
auparauant par les Anges, Pourquoi cerchez-vous le viuant avec les  
morts? Ne me touche point, pource que ie ne suis point encore monté à  
mon Pere au regard de toy, à laquelle ie semble encore seulement hom-  
me: Apres tu me toucheras, quand en croyant tu seras montée à me co-  
gnoistre. Lesquelles paroles saint Augustin approuue comme  
siennes par ceste réponse: <sup>c</sup> Quant à ce que Iesus dit à Marie, Ne  
me touche point, car ie ne suis point encore monté à mon Pere; sçaches

pro te factus sum, ne non transire valeas ad id per quod facta es. Quomodo enim non carnaliter in eum credebat, quem sicut hominem flebat? Nondum enim ascendi, inquit, ad Patrem meum, Ibi me tanges, quando me credideris Patri non imparem Deum.

<sup>b</sup> D. Paulin. apud D. August. Ep. 58. Quod ad Mariam ait, Noli me tangere, nondum enim ascendi ad Patrem meum: si quominus statim non sinebatur attingere, quomodo eam tangeret cum ascendi-  
ssset ad Patrem, nisi forte fidei profectu & mentis ascensu, qua Deus homini sit longinquus aut proxi-  
mus: & illa dubitauerat de Christo, quem hortulanum putauerat: ideo fortassis audire meruit: Noli me tangere: indigna enim iudicabatur ut tangeret manu Christum, quem nec dum fide apprehenderat,  
nec intellexerat Deum, cum hortulanum putasset, de quo paulo ante ab Angelis audierat: Quid quæ-  
ritis viuentem cum mortuis? Noli ergo me tangere, quia tibi nondum ascendi ad Patrem, cui adhuc  
tantum homo videor: postea me tanges, cum ad agnoscendum me credendo conscenderis.

<sup>c</sup> D. August. ad Iulianum Episc. 69. Quod autem Mariæ dixit, Noli me tangere, nondum enim ascendi ad Patrem, nihil aliud noueris me intelligere, quam tu.

que mon intelligence n'en est en rien autre que la tienne. Et par ainsi tant s'en faut que le sens de ces paroles de saint Augustin, *Celuy touche Christ, qui a creu en Christ*; soit de parler de l'attouchement du corps de Christ; qu'au contraire son intention est de faire vne opposition de cest attouchement-la, à celuy du corps de Christ, cōme de l'attouchement de la diuinité, à celuy de l'humanité. Car outre ce que concedant, que la Magdeleine auoit touché le corps de Christ; & neantmoins niant qu'elle eust touché Christ au sens dont nostre Seigneur parloit quand il disoit, *Ne me touche point*; Il insinuoit assez que l'attouchement mentionné par nostre Seigneur, n'estoit point l'attouchement de son corps. Les protestations qu'il fait que l'attouchement auquel nostre Seigneur la reseruoit, apres qu'il seroit monté à son Pere, estoit l'attouchement selon la nature en laquelle il est égal au Pere; monstrent euidentement qu'il ne parle pas de l'attouchement du corps, mais de l'attouchement de la diuinité, lequel attouchement de la diuinité, nous sommes tous d'accord, ne se pouuoir faire que par foy. Bien sçay- ie que les Lecteurs trouueront estrange, que saint Augustin interpretant cest attouchement, de la creance, semble insinuer que nostre Seigneur ayt défendu en ce sens à la Magdeleine, de l'attoucher, c'est à dire, de croire en luy, pource qu'il n'estoit point encore lors monté à son Pere. Mais ceste difficulté est solué par saint Augustin mesme, qui nous apprend que par l'attouchement, il n'entend pas la simple creance, mais la termination de la creance. Au moyen dequoy nostre Seigneur défendant à la Magdeleine de l'attoucher, ne luy défendoit pas absolument de croire en luy: mais luy défendoit de terminer la creance, en ce que iusques alors elle cognoissoit de luy. *L'attouchement*, dit il, *fait comme vne fin & un terme de la notion*: Et pourtant il ne vouloit pas que la fin de l'adresse de son ame en luy, fust seulement d'estre estimé ce qu'il estoit veu: Mais l'ascension au Pere estoit d'estre veu, ainsi qu'il estoit égal au Pere, afin que là fust la fin de la vision. La seconde clause de ce centon, est prise du 33. liure <sup>2</sup> contre Faustus Manicheen, & rapportée par le sieur du Plessis en ces termes: *On approche de luy, non de chair, mais de cœur, non par la presence du corps, mais par la puissance de la foy*. Mais combien fausement, ineptement & ridiculement? Car ny ceste clause-la, n'est vne proposition vniuerselle, mais vne exhortation particuliere que le sieur du Plessis pour l'estendre au Sacrement, conuertist en vne proposition generale: ny ne s'y traite du moyen d'approcher de Christ pour participer à son corps & à son sang: mais du moyen d'approcher de Christ, pour entendre la conciliation de deux lieux de l'Euangile, qui sembloient estre contraires, & les-

a D. August. lib.  
 33. contra Faustum  
 Manicheum cap.  
 8.

quels les Manicheens en ceste qualité objectoient aux Catholiques. Le fait est tel. Sainct Matthieu décriuant l'histoire du Centenier, auoit dit que le Centenier estoit allé à Christ: Et saint Luc, Qu'il y auoit enuoyé. De ceste apparence de contrariété, Faustus Manicheen prenoit occasion de calomnier l'Ecriture. Sainct Augustin donc, pour la iustifier de ceste apparence de contradiction, dit que c'estoit chose ordinaire, mesme au langage commun des hommes, que d'yser du mot, *accedere ad aliquem*, c'est à dire, s'adresser ou aller à quelqu'un, non seulement quand on y va immédiatement, mais mesme quand on y enuoye: Et apres auoir verifié cela par plusieurs exemples, pour conclurre son propos par le mesme langage de l'histoire dont il estoit question, ajoute: *« Au reste que ceux qui s'enquierent de ces choses, s'acheminent à Iesus, non de corps, mais d'esprit, non par la presence de la chair, mais par la puissance de l'esprit, comme fit ce centenier-là; Et alors ils apperçevront mieux ce que saint Matthieu a voulu dire. Et cela le sieur du Plessis le transfere au Sacrement, & en fait, On approche de Christ, non de chair, mais de cœur, non par la presence du corps, mais par la puissance de la foy. Avec quelle pudeur. La 3. clause de ceste rapsodie, est prise du 30. traité sur saint Iean<sup>b</sup>, & rapportée avec pareille ingenuité en ces termes: Enuoye la foy, & tu le tiens; Ne le peux-tu plus atteindre de la main, car il est au ciel; atreins-le de la foy. Car il ne s'agit là en aucune sorte, ny du Sacrement, ny des communicants, mais des Iuifs qui auoient enuoyé, dit l'Euangile, pour empoigner Iesus. Qu'ainsi soit, le verset de saint Iean que commentoit lors saint Augustin, estoit cestui-cy: *« Or les Pontifes & les Pharisiens auoient donné mandement, que si quelqu'un sçauoit où estoit Iesus, qu'il le denonçast, afin qu'ils l'empoignassent. Nous donc, dit là dessus saint Augustin<sup>d</sup>, denonçons maintenant aux Iuifs, où est Christ. A la mienne volonté que tous ceux qui sont descendus de ceux-là qui auoient donné le mandement, que l'on leur denonçast où estoit le Christ, le vueillent oüyr & l'empoigner: Qu'ils viennent à l'Eglise, qu'ils oyent où est Christ, & qu'ils l'empoignent: Qu'ils oyent l'Euangile: Il a esté occis par leurs Peres, il a esté ensevely, il est resuscité, il a esté recogneu par ses disciples, il a monté à leur venue au ciel, il est assis là à la dextre du Pere: Celuy qui a esté iugé viendra pour estre iuge; qu'ils l'oyent & l'empoignent. Ils répondent, Qui empoigneray-ie? Vn absent? Comment enuoyeray-ie ma main au ciel, afin d'empoigner un qui y est assis? Enuoyes-y**

*Christus, & apprehendant eum. A nobis audiant, ex Euangelio audiant. Occisus est à parentibus eorum, sepultus est, resurrexit à discipulis agnitus, ante oculos eorum ascendit in cælum, ibi sedet ad dexteram patris: qui iudicatus est venturus est iudex: audiant & teneant. Respondet, Quem tenebo? Absentem? Quomodo in cælum manum mittam, ut ibi sedentem teneam? Fidem mitte & tenuisti. Parentes tui tenuerunt carne, tu tene corde.*

a D. August.  
lib. 33. contra

Faustum Mani-  
cheum cap. 8.

Ceterum qui  
hæc nō litigio-  
sè, sed placidè  
ac fideliter que-  
runt, accedant  
ad Iesum, non  
carne, sed cor-  
de, non corpo-  
ris præsentia,  
sed fidei potè-  
tia, sicut ille  
Centurio, tum  
melius quid  
Matthæus dix-  
erit sentient.

b D. August.  
30. in Iean.

c D. Iean. cap. 11.  
36.

d D. August.  
30. in Iean.

Nos indicemus  
modò Iudæis,  
vbi sit Christus.  
Vtinam velint  
audire & ap-  
prehendere, qui-  
cunque sunt ex  
semine illorum  
qui dederant  
mandatum, ut  
indicaretur eis  
vbi esset Chri-  
stus. Veniant  
ad Ecclesiam,  
audiant vbi sit  
Christus, & apprehendant eum. A nobis audiant, ex Euangelio audiant. Occisus est à parentibus eorum, sepultus est, resurrexit à discipulis agnitus, ante oculos eorum ascendit in cælum, ibi sedet ad dexteram patris: qui iudicatus est venturus est iudex: audiant & teneant. Respondet, Quem tenebo? Absentem? Quomodo in cælum manum mittam, ut ibi sedentem teneam? Fidem mitte & tenuisti. Parentes tui tenuerunt carne, tu tene corde.



la foy, & tu l'as empoigné : Tes Peres l'ont empoigné avec le corps ; toy empoigne-le avec le cœur. Or que fait cela contre le Sacrement de l'Eucharistie ? Est-il permis de toucher les secrets de ce mystere, en adressant son propos aux Juifs, duquel il n'estoit pas seulement licite de traiter deuant les Catechumenes ? La quatrième clause de ce centon, est prise <sup>a</sup> du 33. Sermon sur les paroles de nostre Seigneur en l'Evangile, & consiste en ces mots ; *Ce n'est pas ce qui se void qui nourrist, mais ce qui se croid.* Laquelle ie ne puis imaginer pourquoy le sieur du Plessis l'allegue contre nous. Car qui est celuy de nous qui ne sçache, que c'est ce que nous croyons estre en l'Eucharistie, asçavoir, le corps de Christ, qui nous nourrist à la vie eternelle ; & non pas ce que nous voyons estre, asçavoir, l'espece eternelle & visible du pain & du vin ? Bien eust eu le sieur du Plessis plus d'apparence d'alleguer les paroles que saint Augustin auoit dittes vn peu auparauant,

<sup>b</sup> *N'apprez point le gosier, mais le cœur.* Et derechef : *Nous croyons en Christ, lequel nous prenons par foy.* Car encores que ces paroles la, ne fassent rien en verité contre la doctrine de l'Eucharistie, d'autant que ny saint Augustin, par ces mots, *Ne preparez point le gosier, mais le cœur,* ne veut exclure l'usage de la bouche, de laquelle au contraire il dit incontinent apres, <sup>d</sup> *Nous en prenons peu, & sommes engraissez dans l'ame :* mais veut dire que la preparation que nous deuons apporter pour nous rendre dignes de receuoir le corps de nostre Seigneur, ne doit point consister à preparer nostre gosier, mais à preparer nostre ame : Ny par ces mots, *Nous prenons Christ par foy,* il ne veut pas exclure la perception manuelle & orale : noimplus que quand il dit que la femme malade du flux de sang, <sup>e</sup> *Touche nostre Seigneur par foy ;* il ne veut pas dire qu'elle ne le toucha point vraiment & reellement. Ny quand saint Paul dit, que <sup>f</sup> *Noë fit l'arche par foy ;* c'est à dire, fut meu & excité à ce faire, par la foy, il ne veut pas dire qu'il ne la fir point vraiment, reellement & corporellement. Neantmoins il y auroit trop plus d'apparence de nous objecter ces clauses-la que de nous alleguer ce que nous protestons nous-mesmes, c'est à dire, que ce n'est pas ce qui est veu estre en l'Eucharistie, asçavoir, l'espece du pain & du vin, qui nous nourrist à la vie eternelle : mais ce qui y est creu estre, asçavoir, le corps & le sang de Christ. La cinquième clause est prise du 28. Sermon sur les paroles du Seigneur, & exprimée par le sieur du Plessis, en ces mots :

<sup>g</sup> *Ce n'est pas ce pain qui entre au corps, mais le pain de vie eternelle, qui soutient nostre ame.* Lesquels comme le sieur du Plessis les détache de leurs propos antecedents, aussi en altere-t'il entierement le sens. Car saint Augustin, ou plustost saint Ambroise,

<sup>a</sup> D. Aug. de Verbu Domini serm. 33. cap. 5. Non quod videtur, sed quod creditur, pascit.

<sup>b</sup> D. Aug. de Verbu Domini serm. 33. cap. 5. Noli parare fauces, sed cor. <sup>c</sup> Ibid. Ecce credimus in Christum, quē fide accipimus. <sup>d</sup> Ibid. Modicum quid accipimus, & in corde signamur.

<sup>e</sup> D. Aug. serm. de tempore 152. & de diuersis 6. cap. 2. Fide tetigit. <sup>f</sup> Hebr. 11. 7.

<sup>g</sup> D. Aug. serm. 28. de Verbu Domini habetur in appendice serm. 3.

duquel saint Augustin a emprunté ces paroles, ayant pris ce Sermon tout entier, du quatrième liure des Sacrements de son maître saint Ambroise, ne veut pas dire là, que ce n'est pas ce pain qui entre au corps qui nourrit nostre ame, mais le pain de vie éternelle, comme l'insinué le sieur du Plessis: Mais veut dire que ce que l'Eucharistie porte encore le titre de pain apres la consecration, ce n'est pas tant que ce mot, *pain*, signifie le pain commun & ordinaire qui va au corps, c'est à dire, passe & se conuertit en la substance du corps: mais tant qu'il est employé pour signifier le pain celeste & supersubstantiel, dont nous disons en l'oraison Dominicale, *Donne nous aujourd'huy nostre pain supersubstantiel*. Car le nœu de la question estoit, comment ce que saint Ambroise, & à son imitation saint Augustin, témoignoient auoir dit en les discours precedents des Sacrements, que deuant la consecration ce qui estoit offert, estoit appelé *pain*, mais qu'apres la consecration, il estoit appelé *corps*; se pouuoit accorder avec ce qu'en l'oraison Dominicale, qui se prononçoit apres la consecration, nous disons encore de l'Eucharistie, *Donne nous aujourd'huy nostre pain*. Il me souuient, dit-il<sup>a</sup>, de mon propos, lors que ie traitois des Sacrements. Je vous ay dit, que deuant les paroles de Christ, ce qui est offert est appelé *pain*, mais qu'apres que les paroles de Christ ont esté prononcées, il n'est plus dict *pain*, mais est appelé *corps*. A cause dequoy donc en l'oraison Dominicale qui suit apres, dit-il, *Nostre pain*? Voyla la proposition de la difficulté, à laquelle saint Ambroise & avec luy saint Augustin, répondent que l'Eucharistie n'est plus lors dite estre pain, c'est alcauoir apres la consecration, tant que pain signifie ce pain commun & ordinaire, qui s'en va & se resoult en la nourriture du corps: mais tant que le pain signifie ce pain supersubstantiel & diuin, qui soustient & fortifie la substance de l'ame. Il a dit, répondent-ils<sup>b</sup>, le pain a la verité; mais il a dit, supersubstantiel: non ce pain commun qui va au corps, c'est à dire, qui passe & se conuertit en la substance du corps, mais ce pain-la de la vie éternelle, qui soustient la substance de nostre ame. Car que ces mots, *vadere*, & *abire*, soient souuent transferez de la signification du mouuement local, à la signification du changement d'estre & de condition: comme quand les anciens Latins disoient, *abire in cineres*, c'est à dire, s'en aller en cendres, pour dire se conuertir en cendres; & *abire in fumos*, c'est à dire, s'en aller en fumée, pour dire se conuertir en fumée: & comme quand l'ancienne version Latine de l'Apocalypse dit, *vadere in exitium*, & la version Latine de Geneue, *abire in exitium*, c'est à dire, s'en aller en perdition ou en neant, pour dire se terminer en neant; C'est chose que ceux qui sont exercez aux figures de chaque lan-

gue scauent.

<sup>a</sup> D. Ambr. lib. 5. de Sacram. cap. 4. Item D. August. serm. 18. de Verbu Domini. Memini sermonis mei, cum de Sacramentis tractarem: dixi vobis, quod ante verba Christi, quod offertur, panis dicitur: vbi Christi verba deprompta fuerint, iam non panis dicitur, sed corpus appellatur. Quare ergo in oratione Dominica, quæ postea sequitur, ait, Panem nostrum? <sup>b</sup> Ibid. Panem quidē dixit: sed *inquit* dixit, hoc est, supersubstantialem: Non iste panis qui vadit in corpus, sed ille panis vitæ æternæ, qui animæ nostræ substantiam fulcit.

quesçauent. Et que le sens de ceste phrase, *vadere in corpus*, soit tel en ce lieu, & signifie autant qu'*abire in corpus*, c'est à dire, s'en aller au corps, passer en la substance du corps, se conuertir en la nature du corps; la circonstance du passage le monstre. Autrement il n'y auroit point de correspondance entre l'objection & la solution, attendu que l'objection est, comment ce qui est offert, c'est à dire, l'Eucharistie, peut estre encore appellé pain, en l'oraison Dominicale, qui se dit apres la consecration, veu qu'apres la consecration, l'Eucharistie ne peut plus estre appellée pain. Au moyen dequoy, il faut que le sujet de la réponse soit de l'Eucharistie: & partant que ladicte réponse se resolu en ces termes: *L'Eucharistie n'est plus lors le pain qui s'en va au corps, mais celuy qui soutient la substance de l'ame*. Ce qui seroit manifestement faux, s'il entendoit par ces mots, *s'en aller au corps*, entrer dans le corps, & non pas se resoudre & conuertir en la substance du corps: Car il n'y a homme si aueuglé & obstiné, qui ose nier que l'Eucharistie n'entre point dans le corps. Et pourtant aussi oppose-t'il en ceste proposition-la, le mot, *fulcire substantiam animæ*, qui signifie soutenir & substantier la substance de l'ame, au mot, *vadere in corpus*, qui signifie se resoudre, corrompre & conuertir en celle du corps: comme l'un, designant vne fortification, substation & confirmation de la substance d'autrui, & l'autre, designant vne consommation, resolution & déperdition de la sienne propre. Et à ce sens conspirent tous les autres lieux du mesme œuvre de saint Ambroise, lesquels pource que nous les auons amplement deduits en l'examen de saint Ambroise, & par eux refusé dès lors l'objection de ce passage; nous nous contenterons d'y renvoyer les Lecteurs. Seulement ajousterons-nous, pour monstre comme saint Augustin ne peut auoir pris ce terme en autre sens que son maître saint Ambroise, quatre passages, où il monstre manifestement que le corps de Christ entre dans nos corps; & par conséquent que par s'en aller au corps, il n'entend pas là, entrer dans le corps; mais passer & se conuertir en la substance du corps: L'un est en l'ep. 118. où il dit: *Qu'il a semblé raisonnable au saint Esprit, que pour l'honneur d'un si grand Sacrement, le corps du Seigneur entraist premier dans nostre corps, que les autres viandes*. Lesquelles paroles Luther dit ne pouuoir estre eludées par aucun fard. Le second est au second liure contre l'aduersaire de la Loy & des Prophetes, où saint Augustin dit, que *Nous receuons nostre Seigneur nous donnant sa chair à manger & son sang à boire, avec le cœur fidelle & la bouche, encore qu'il semble que ce soit chose plus horrible de manger la chair d'un homme, que de la tuer; & boire le sang d'un homme, que de l'épandre*. Ce qui ne seroit nullement vray s'il ne

a D. Aug. Epist. 118. ad Iannarium cap. 6.

Placuit Spiritui sancto, ut in honorem tanti Sacramenti in os Christiani prius Dominicus corpus intraret quam ceteri cibi.

b D. Aug. lib. 2 contra aduers. legu & Prophetas. cap. 10.

Mediatoris Dei & hominum, hominem Christum Iesum, carnem suam nobis manducandam, bibendumque sanguinem dantem, fidei corde atque ore suscipimus: quavis horribilius videatur humanam carnem manducare, quam perimere, & humanum sanguinem potare quam fundere.

s'agissoit que de la simple manducation du signe du corps de Christ. Car manger le signe de la chair d'un homme, ne sembleroit point chose plus horrible que de la tuer, & boire le signe du sang d'un homme, ne sembleroit point chose plus horrible que de l'épandre. Et puis la chair dont nostre Seigneur parloit en S. Iean, n'estoit point le simple signe de la chair, mais la vraye nature & substance de la chair. Le troisiéme est pris du premier liure

*a D. Aug. lib. 1.  
de peccat. meritis  
& remiss. cap. 20.  
Dominum au-  
diamus, nō qui-  
dem hoc de Sa-  
cramento san-  
cti lauacri di-  
centem, sed de  
Sacramēto san-  
ctæ mensæ suæ,  
quo nem. o rē  
dīst baptisatus  
accedit: Nisi  
māducaueritis  
carnem meam,  
& biberitis sā-  
guinem meum,  
non habebitis  
vitam in vobis.  
b D. I. an. 6. 33.*

*c D. Aug. lib. 2.  
de peccat. meritis  
& remiss. cap. 26.  
Quod accipiūt  
quāuis nō sit  
corpus Christi,  
sanctum est ta-  
mē, & sanctius,  
quā cū cibis qui-  
b' alimur, quo-  
niam Sacramē-  
tum est, verum  
& ipsos cibos  
quibus ad ne-  
cessitatē sustē-  
tandæ huius vi-  
tæ alimur, san-  
ctificari idem  
Apostolus di-  
xit, per verbum  
Dei & orationem.  
d Ibid. Ista  
sanctificatio nō  
efficit, vt quod  
in os intrauerit,  
non in ventrē  
vadat & in se-  
cessum emitta-  
tur.*

de la remission des pechez contre les Pelagiens, où il dit, *a* Ouyons le Seigneur parlant non du Sacrement du Baptême, mais du Sacrement de sa sainte table, auquel nul, sinon baptisé, ne se presente legitime-ment: Si vous ne mangez ma chair & ne beuvez mon sang, vous n'aurez point la vie en vous-mêmes. Esquelles paroles puisque saint Augustin veut qu'elles soient dites de la manducation Sacramentale, il faut necessairement que par le mot, *manger*, il entende manger oralement: Et consequemment donc qu'il presuppōse que la chair & le sang de Christ, quien ceste proposition de saint Iean, sont pris vrayment & proprement pour la chair & pour le sang, comme nos aduersaires & toutes autres sortes d'hommes le confessent; soient mangez vrayment & reellement avec la bouche. Car si en ceste sentence de saint Iean, *b* Si vous ne mangez ma chair & ne beuvez mon sang: le mot, *manger*, est pris pour la manducation orale; & le mot, *chair & sang*, est pris vrayment & reellement pour la propre chair & pour le propre sang; Il n'y a point de porte pour échapper de ceste conclusion, *Que* la chair & le sang de Christ entrent vrayment & reellement dans le corps de l'homme. Le quatriéme est pris du second liure du mesme œu-ure des merites & de la remission des pechez, où saint Augustin dit, *que ce que prennent les Catechumenes, encore que ce ne soit pas le corps de Christ, neantmoins il est saint, & plus saint que les viandes dont nous sommes nourris; & que ces viandes la mesmes sont sanctifiées par la parole de Dieu & par l'oraison*: Et puis ajouste, *que ceste sanctification de viandes, n'empesche pas toutesfois que ce qui entre en la bouche, ne descende au ventre, & ne soit jetté au retrait*. Dont resulte que le corps de Christ, duquel il parle là, est exempté selon luy, de ceste condition de descendre au ventre & d'estre jetté au retrait. Or ne peut ceste exemption appartenir, si non au vray & propre corps de Christ: Et le corps de Christ dont il parle là, n'est point le corps de Christ considéré entant que residant au ciel: ny le corps de Christ dont il parle là, ne peut estre autre que le corps Sacramental, attendu qu'il l'oppose en qualité de Sacrement, à ce que prennent les Catechumenes. La sixième clause est prise du soixante quatriéme Sermon sur les paroles du Seigneur, & rapportée par le sieur du Pleffis en ces mots:

<sup>a</sup> Nos yeux se paissent de lumiere, l'ail de nostre cœur de Dieu, & plusieurs yeux ne le diminuent point. Ainsi de Christ en la Cene. Lesquelles paroles non seulement le sieur du Plessis les détourne de leur sens, qui n'est en aucune sorte de parler, ny de l'Eucharistie, ny de la manducation du corps de Christ; ains de la pasture & vision que Dieu nous donnera de sa diuinité en l'autre siecle: mais mesme les corrompt, & falsifie par vne addition & supposition manifeste: car il n'y a point, *Ainsi de Christ en la Cene*. Ceste clause y est faulxement inserée par le sieur du Plessis, & directement contre l'intention de l'Autheur, qui ne dit en tout ce Sermon-la, vn seul mot de la cène, comme aussi le sujet de son Euangile nel'y portoit point: ains parle seulement de la resurrection, premierement initiée icy bas dans nostre ame, & puis apres accomplie au siecle auenir en nostre ame & en nostre corps, suivant ce verset du 5. chap. de l'Euangile de saint Iean, <sup>b</sup> En verité, en verité, ie vous dy que l'heure vient, & est venue maintenant que les morts sçauront la vertu de Dieu. Pour l'exposition duquel, il allegue ces paroles de saint Paul: <sup>c</sup> Que l'ail n'a point veu, ny l'oreille n'a ouï, ny au cœur de l'homme n'est point monté, ce que Dieu a préparé à ceux qu'il aime. Et sur ce fondement continuant de baltir son discours, dit que si nous voulons nous ingerer de dire que c'est que la generation eternelle du Fils, nous ne le pouuons, pource que cela c'est chose que l'oreille n'a ouïe, ny n'est monté au cœur de l'homme: Et ajouste, qu'au regard des Anges qui le voyent, nous sommes encore petits enfants allaitez par la foy: mais que quand Dieu apparoiſtra nous le verrons comme il est, & en ferons repeus; faisant son allusion de manducatiō, non sur le propos du Sacrement, mais sur l'analogie & proportion qui est entre la cognoissance que nous auons de Dieu en ce monde par la foy, laquelle il compare au lait, qui est l'aliment des petits enfants, & la cognoissance que nous en auons en l'autre monde, par la vision manifeste, laquelle il appelle, nourriture solide: Et ajouste que lors nostre viande ne diminuera point. Car si l'ail se paist de lumiere, & toutesfois ne diminue point la lumiere, Dieu qui est la lumiere des yeux de l'esprit, ne diminuera point pour estre veu par les yeux de l'esprit. Voicy les paroles: Tu me demandes, dit-il <sup>d</sup>, comment cela peut estre dit, asçauoir, qu'un engendré ayt toujours esté avec celuy qui l'a engendré: Cela ne peut estre dit, car l'oreille ne l'a point ouï, ny il n'est point monté au cœur de l'homme qu'il soit creu & adoré: quand il est creu il est adoré, quand il est adoré il est creu, quand il est creu il est compris. Car pendant que nous cheminons encore en ceste chair, pelerins & estrangers du Seigneur, au regard des Anges qui voyent

<sup>a</sup> D. Aug. serm. 64. de Verbu Domini cap. 5.

<sup>b</sup> D. Iean. 5. 25.

<sup>c</sup> 1. Cor. 2. 9.

<sup>d</sup> D. Aug. serm. 64. de Verbu Domini cap. 4.

Quæres quomodo dicatur? Non potest dici: quia nec auris audiuit, nec in cor hominis ascendit. Creditur, & colatur. Cum creditur, colitur; cum colitur, creditur: cum creditur capitur. Adhuc enim in ista carne quamdiu peregrinamur à Domino, ad Angelos sanctos qui hoc vident, instantes sumus, lacrimandi fidei, pascedi specie,

R ij

à *ibid* Scimus quia cum apparuerit, ei limiles erim<sup>9</sup>, quoniam videbimus eum sicut est: Ecce ad quid nutrimur capiendum, ecce ad quid nutrimur percipiendum: ut tamen quod comeditur non minuat<sup>9</sup>, & qui comedit vegetetur. Nam in od cibis vegetat comedendo, sed minuitur cib<sup>9</sup> qui comeditur. Quia autem caperimus comedere iustitiam, comedere sapientiam, comedere illum immortalē cibum, & nos vegetamur, & cibus ille nō minuitur. Si enim nouit oculus pasci luce, nec tamen minuit lucem: nō enim minor erit lux, quia videtur à pluribus, plurium oculis pascit, & tamen tanta est quantā erat, & illi pascuntur, & illa non minuitur. Si Deus dedit hoc luci, quam fecit ad oculos carnis, quid est ipse lux ad oculos cordis? Si ergo laudaretur tibi aliquis cibus magnus quem pransurus esses, parares ventrem: Laudatur tibi Deus, para mentem.

ces choses, nous sommes enfans, qui deuous estre un temps allaictēz de la foy, pour estre repens de l'apparence. Et vn peu apres<sup>2</sup>: Nous sçauons que quand il apparoitra, nous luy serons semblables, pource que nous le verrons comme il est. Voyla pour à la perception dequoy paruenir, nous sommes nourris: voyla pour à la vision & comprehension dequoy paruenir, nous sommes nourris: En sorte toutesfois que ce qui est mangé ne soit point diminué, & que celuy qui mange soit viuifié. Non seulement la viande viuifie en la mangeant, mais la viande qui est mangée, se diminue. Mais quand nous aurons commencé de manger la iustice, de manger la sapience, de manger ceste viande-la immortelle, alors nous serons viuifiés; & ceste viande-la ne se diminue point. Car si l'œil a accoustumé de se paistre de lumiere, & toutesfois ne diminue point la lumiere: qu'ainsi soit elle ne sera point moindre pour estre veuë de plusieurs, elle repaist les yeux de plusieurs, & routesfois est aussi grande qu'elle estoit auparauant, & ils sont repens, & elle n'en est point diminuée. Si Dieu a donné cela à la lumiere qu'il a faite pour les yeux du corps, qu'est-ce qu'il est luy qui est la lumiere mesme au regard des yeux de l'ame? Si donc on te loioit quelque grande viande pour ton disner, tu preparerois ton ventre; on te loüe Dieu, prepare ton entendement. Et le sieur du Plessis non seulement fait de ce passage, Nos yeux se paissent de lumiere, l'œil de nostre cœur de Dieu, & plusieurs yeux ne le diminuent point. Ainsi de Christ en la cane. Si on te loioit pour ton disner une grande viande, tu appresterois ton ventre; on te loüe Dieu, prepare ton entendement; imputant faussement à saint Augustin l'interjection de ceste clause, Ainsi de Christ en la cane, laquelle il y insere frauduleusement pour imposer aux Lecteurs que saint Augustin parle là de l'Eucharistie & de la manducation du corps de Christ: au lieu qu'il parle de la vision & contemplation de la diuinité que nous aurons en l'autre siecle: Mais mesme apres auoir entassé cet amas de faussetez & d'impertinences les vnes sur les autres; chante à luy-mesme le triomphe de sa honte, & conclud par ce bel epynicie: Or tant de passages si expres, & plus beaucoup aux lieux dont ils sont pris, s'en iront-ils par quelque friuole distinction?





## CHAPITRE XIX.

**L**E dix-neufième passage que le sieur du Plessis cite de saint Augustin, est pris du second Sermon sur le 33. Pseume, où saint Augustin dit: <sup>a</sup> *Comment est-ce que Christ estoit porté en ses mains? pour ce que lors qu'il consignoit son corps & son sang il prit en ses mains ce que scauent les fideles, & il se portoit en quelque maniere lors qu'il disoit, Ceci est mon corps.* Lesquelles paroles le sieur du Plessis allegue pour les retorquer contre celles du Sermon precedent, où saint Augustin dit simplement & sans modification: <sup>b</sup> *Christ estoit porté en ses mains, quand consignant son propre corps, il dit, Ceci est mon corps: Car il portoit ce corps-là en ses mains.* Et veut ledit sieur du Plessis, que ce mot, *en quelque maniere*, soit vn terme, comme il dit ailleurs, diminuant, qui rabatte de l'integrité & de la verité de la chose, & en nie la propriété & realité de l'estre. Or que cela ayt lieu quelquesfois, a scauoir, que ce mot, *en quelque maniere*, rabatte de la verité & de la realité de la chose, Tertullian nous l'apprend bien quand il dit, *Entre quodammodo, & veritablement*, il y a grande difference. Mais que cela n'arriue pas toujours; le mesme Tertullian nous l'enseigne disertement au mesme endroit, quand il ajoust, *pour le moins en ce lieu icy.* Car declarant, que pour le moins au lieu qu'on luy objectoit, il y auoit bien à dire, *entre vrayment, & en quelque maniere*; il donnoit manifestement à inferer, que ce mot, *en quelque maniere*, n'est pas toujours exclusif de la verité & de la realité; mais est quelquesfois mis seulement pour exprimer que la chose se fait, non en vne maniere autre que vraye, mais en vne maniere autre que commune. Pour l'intelligence dequoy, il faut scauoir que le mot, *quodammodo*, est quelquesfois opposé, à *vero modo*: & alors c'est vn terme diminuant qui rabbat & deduit de la verité & realité de l'estre: & quelquesfois il est opposé, à *quocunque modo*, & alors ce n'est pas vn terme diminuant, mais vn terme specifiant, qui n'exclud pas la verité de l'estre, mais exclud la communauté de la maniere; & alors *en quelque maniere*, vaut autant comme en vne certaine precise & déterminée maniere. Comme quand saint Augustin dit: <sup>c</sup> *Ce n'est donc pas en quelconque maniere, quocunque modo, qu'un homme mange la chair de Christ & boiue son*

a D. Aug. concione. 2. paulo post initium.

Quomodo ferebatur in manibus fuisse quia cum commendaret ipsum corpus suum, & sanguinem suum accepit in manus suas quod norunt fideles; & ipse se portabat quodammodo cum diceret: Hoc est corpus meum.

b D. Aug. concion. 2. in psal. 33. circa finem.

Ferebatur enim Christus in manibus suis: quando commendans ipsum corpus suum, ait, Hoc est corpus meum.

c D. Aug. serm. 11. de verbo Domini secundum Matt. cap. 11.

Non ergo quocunque modo quisnam manducauerit carnem Christi, & biberit sanguinem Christi manet in Christo & in illo Christus: sed certo quodam modo, quem modum vtrique ipse videbat, quando ista dicebat.

sang, que Christ demeure en luy & luy en Christ : mais en quelque maniere certaine, sed certo quodammodo, laquelle maniere il voyoit sans doute lors qu'il disoit ces choses: Et derechef <sup>a</sup>; Ce n'est pas en quelconque maniere, quocunque modo, qu'un homme blaspheme contre le saint Esprit, qu'il est coupable de ce crime irremissible: mais en quelque maniere, modo quodam, laquelle celui a voulu que nous cerchions & entendions, qui a prononcé ceste vraye & épouvantable sentence: Quand, dy-ie, il tient ces langages, il ne veut pas dire par là, que ceux qui mangent le corps de Christ en ceste maniere-la que nostre Seigneur entendoit lors qu'il disoit, <sup>b</sup> *Qui mange ma chair & boit mon sang, demeure en moy & moy en luy*; le mangent d'une maniere moins vraye & réelle que les autres: mais qu'ils le mangent d'une maniere plus speciale & moins commune que les autres. Ny quand il dit, qu'il n'y a que ceux qui blasphement contre le saint Esprit en quelque maniere, qui encourent le crime irremissible dont il est parlé en l'Evangile; Il ne veut pas dire que ceux qui encourent ce crime irremissible, ne blasphement pas vrayment contre le saint Esprit: mais il veut dire qu'ils ne blasphement pas contre le saint Esprit en la maniere commune, dont les autres hommes ont accoustumé d'y blasphemer, comme les Juifs, Payés & Heretiques: mais en une maniere plus speciale & particuliere. Et de cela se trouue mille illustres exemples en l'antiquité. Theophyle, ancien Euefque d'Antioche, dit en son second liure contre Autolycus, <sup>c</sup> *Que Dieu a crée en quelque façon la matiere*: Et pour cela inferera-t on que Dieu n'ayt point crée la matiere vrayment & reellement? Non: Car ce mot, en quelque maniere, n'est pas appliqué là pour exclurre la verité de l'estre de la creation; mais pour exclurre la communauté de la maniere de la creation; d'autant que Dieu n'a pas crée la matiere comme les autres substances completes, pource que toutes les autres substances, Dieu les a créées comme objet par soy de sa creation: Là où la matiere, Dieu l'a créée conjointement avec le sujet dans lequel elle existoit. Dionysius Exiguus qui écrivoit il y a plus de mille ans, tournant ce passage de l'epître de Proclus aux Armeniens; *Il s'est aneanty en la forme de serf*, y ajouste, quodammodo, en quelque maniere; Et dit <sup>d</sup>, *Il s'est voulu aneantir prenant en quelque maniere la forme de serf*: Et pour cela veut-il nier que nostre Seigneur n'ayt point pris vrayment la forme de serf? Rien moins: mais il veut dire qu'il l'a prise en certaine maniere speciale & particuliere. Saint Cyrille d'Alexandrie, dit que l'Aigneau Paschal que mangeoient les Juifs, estoit veu estre diuisé en quelque maniere: Et pour cela veut-il dire que l'Aigneau Paschal ne fust point diuisé reellement? Non: mais il veut dire, qu'il n'estoit pas di-

a *ibid.* Non quocunque modo blasphema-verit, reus est huius irremissibilis delicti: sed modo quodam quem nos querere atque intelligere voluit, qui hanc sententiam veram terribilemque depromptit.

b *D. Ioan. 6. 56.*

c *S. Theophili Patriarcha Antiocheni lib. 2. ad Autolycum longe post initium.* Hæc in primis Scriptura sacra agit & monet, ut doceat materiam à Deo esse quodammodo factam.

d *Dionys. Abbas Romanus cognomento Exiguus. in Epist. S. Procli Archiepisc. Constantin. de rella fide ad Armenios; post mediū.* Exinanire se voluit formam, quodammodo serui suscipiens.



uifé en toutes les manieres dont on fe le pourroit imaginer auoir esté diuifé: Car il n'estoit pas permis de le diuifer entre plusieurs familles, mais seulement entre les personnes d'une mefme famille: Et pourtant le mot, en quelque maniere, eft ajoufté là, non pour exclurre la verité de la diuifion, mais pour exclurre la generalité de la maniere de la diuifion, & la reftreindre à vne maniere speciale & particuliere. Fulgence dit, que *Dieu void en quelque maniere toutes chofes, & en quelque maniere ne void point quelque chofe*: & derechef; *Que Dieu eft en quelque maniere tout entier par tout, & en quelque maniere n'eft point en certain lieu*: Et pour cela veut-il dire que Dieu ne foit point vrayment & reellement tout entier par tout? Nullement: mais il veut dire, que ce que Dieu eft tout entier par tout, ce n'eft pas selon toutes les manieres d'estre, mais selon vne certaine maniere speciale d'estre, afçauoir, selon l'estre de fa fubftance, & non pas selon l'estre de fa grace: Car Dieu eft bien par tout selon l'estre de fa fubftance, mais il n'eft pas par tout selon l'estre de fa grace. Et faint Auguftin dit luy-mefme <sup>a</sup> de l'ame de l'homme, *qu'elle eft immortelle selon quelque fienne maniere*: Et pour cela veut-il dire, qu'elle ne foit point vrayment & reellement immortelle? Ia n'aduienne. Mais il veut dire, qu'elle n'eft pas immortelle de toute maniere d'immortalité: ains eft immortelle en vne certaine maniere qui luy eft particuliere, à elle & aux autres intelligences créées: Car elle n'eft pas immortelle comme Dieu, qui eft immortel par fon effence propre, & duquel faint Paul dit en ces fens, *Qu'il a feul l'immortalité*: Mais elle eft immortelle comme creature, par participation de l'immortalité de fon Createur. Il dit tout de mefme de l'vñion hypoftatique des natures de noftre Seigneur, *Que la diuinité de Chrift s'eft vnée en quelque maniere avec l'humanité*: Dieu, dit-il <sup>b</sup>, a daigné veftir l'homme, & s'vnir avec luy en quelque maniere, afin que tout l'homme fust coagulé avec luy, comme le corps avec l'ame: Et derechef; *Le fils de Dieu a esté fait à la fimilitude des hommes, non par transfiguration en homme, mais par habitude, quand il a veftu l'homme, lequel il s'eft vny en quelque maniere*: Et pour cela veut-il dire, que la diuinité de noftre Seigneur n'ayt point esté vrayment & reellement vnée à fon humanité? Ia à Dieu ne plaife. Mais il veut dire, que la diuinité de Chrift s'eft vnée à fon humanité, non en la maniere dont les autres chofes qui estoient en la constitution d'un mefme fujet, font vnies les vnes aux autres: ains d'une maniere d'vñion qui luy eft fort propre & particuliere. Car en toutes les autres vñions, où diuerfes chofes s'vniffent enfemble pour entrer en la composition d'un mefme

<sup>a</sup> D. Aug. Epist. 28. ad Hier. Anima hominis immortalis est secundum quendam modum.

<sup>b</sup> Idem. Epist. 3. ad Volusianum. Vt hominem suscipere dignaretur, & cum illo vniri quodammodo, ut ei sic coaptaretur homo totus, quemadmodum animæ corpus.

2 D. Aug. Epist.  
3. ad Volusianum  
paulo post me-  
dium. Vt homi-  
nem suscipere  
dignaretur : &  
cum illo vniri  
quodammodo,  
vt ei sic coapta-  
retur homo to-  
tus , quemad-  
modum animæ  
corpus : excep-  
ta concretion-  
ne mutabili, in  
quam nõ con-  
uertitur Deus,  
& quam vide-  
mus quod ha-  
beat & corpus  
& animus.

sujet, les parties vnies recoiuent mutation en s'vnissant : là où la diuinité s'estant vnüe à l'humanité , n'a pas laissé de demeurer fixe, immobile & immuable. Et pourtant sainct Augustin ayant comparé l'vnion de la diuinité & de l'humanité de Christ, avec l'vnion du corps & de l'ame; y ajouste ceste exception, que la diuinité s'vnist à l'humanité sans changement. *Il a, dit-il, daigné vestir l'homme, & s'vnir en quelque maniere avec luy : de sorte que tout l'homme fut coagulé avec luy, comme le corps avec l'ame, excepté la concretion illatiue de mutabilité, en laquelle Dieu n'est point conuertey, & laquelle nous voyons qu'ont l'ame & le corps.* Par où il appert que sainct Augustin n'applique point là le mot, *en quelque maniere*, pour exclurre la verité de l'vnion hypostatique, mais pour exclurre la communauté de la maniere dont se font les autres vnions, soit des substances créées les vnies avec les autres; car celles-la se font avec mutation des choses vnies : soit de Dieu mesme avec les autres substances créées, d'autant que ces vnions-la ne paruiennent point iusques à faire vn mesme suppost des choses vnies, comme celle de l'incarnation. Et pour ceste cause comme sainct Augustin voulant distinguer l'vnion de la diuinité & de l'humanité de Christ, d'avec les vnions hypostatiques des autres substances, dit, qu'il *s'est vnuy avec l'homme en quelque maniere* : Ainsi voulant distinguer la mesme vnion d'entre les autres vnions non hypostatiques dont Dieu assiste & se communique à ses creatures, il vse de ce terme, en quelque maniere grandement autre, *longè alio modo quodam.* La sapience & parole eternelle de Dieu, dit-il, en quelque maniere grandement autre, *longè alio modo quodam*, que celle dont elle assiste aux autres creatures, *a pris l'homme, & s'est fait elle & luy vn.* Par où il enseigne que ce qu'il auoit dit en vn lieu par ces mots, en quelque maniere grandement autre, *longè alio modo quodam*, & ce qu'il dit en l'autre par cestui-cy, en quelque maniere, *quodam modo*, est vne mesme chose : Et donc que ce mot, *quodam modo*, n'est pas là vn terme de diminution, mais vn terme d'excellence : n'est pas mis là, pour exclurre la verité de l'estre de ceste vnion, mais pour exclurre la communauté de la maniere : n'est pas employé là, pour dire que la diuinité & l'humanité ne sont pas vnies en nostre Seigneur, d'une vraye maniere; mais qu'elles n'y sont pas vnies d'une maniere commune, d'une maniere accompagnée d'imperfection & de defect, d'une maniere important mutation & changement, comme celle des autres choses qui entrent en la composition d'un mesme sujet; mais d'une maniere speciale, propre & particuliere à ce seul suppost, d'une maniere plus noble, plus excellente & plus eminente : & bref d'une maniere qui n'a

autre patron, ny autre image qu'elle mesme. Et pour venir aux auteurs postérieurs, Lyranus ne dit-il pas bien sur le sixième de saint Iean, <sup>a</sup> *Sous l'espece du pain, est pris en quelque maniere le sang de Christ* : Et pour cela veut-il dire, que nous ne prenions pas vraiment & reellement le sang de Christ sous l'espece du pain? Rien moins: Car il ajoûte incontinent apres, <sup>b</sup> *entant qu'il y est contenu*; & apporte pour raison, que <sup>c</sup> *sous chaque espece, est Christ tout entier*. Mais il veut dire, que nous ne le prenons pas sous l'espece du pain, en la mesme maniere que nous le prenons sous l'espece du vin, d'autant qu'il est contenu sous l'espece du vin en vertu de la consecration, & sous l'espece du pain en vertu de la concomitance. Or cela estant, qui nous empeschera de répondre en pareils termes, quand saint Augustin dit, *que nostre Seigneur se portoit en quelque maniere en ses mains, lors qu'il disoit, Ceci est mon corps*; Qu'il n'insere pas là ce mot, *en quelque maniere*, pour exclurre la verité de ce portement, mais pour en exclurre la communauté de la maniere; & monstrier que nostre Seigneur ne se portoit pas là en la maniere dont les autres choses ont accoustumé d'estre portées, asçavoir, en leur propre espece & figure, & par la sustentation de leur propre poids, & par la resistance de la force de la chose portante, à l'action de la grauité & pesanteur de la chose portée; ains d'une autre maniere plus noble, plus eminente & plus excellente, & propre & particuliere à ceste seule action-la, mais pourtant non moins vraie, réelle & actuelle, asçavoir, sous l'espece externe & visible du Sacrement; Et principalement veu que la force & necessité du texte nous contraint inuitablement de l'entendre en ceste sorte? Car outre ce que saint Augustin ayant prononcé au Sermon precedent, ceste proposition, *Christ se portoit en ses mains*, simplement, absolument & sans aucune correction; nous insinué assez que ceste addition faite au Sermon suiuant, n'est point une exclusion de la verité de la proposition, mais une restriction de la generalité de la maniere; Il accompagne en ce mesme Sermon-la, sa proposition, de deux circonstances qui n'en peuvent laisser aucun doute. Car voicy ce que contient le texte: <sup>d</sup> *Dauid estoit porté en ses mains: Cela, mes freres, qui entendra comment il se puisse faire en un homme? Car qui est-ce qui est porté en ses mains? Vn homme peut estre porté es mains des autres, mais personne n'est porté en ses mains. Comment cela puisse estre entendu en Dauid, selon la lettre, nous ne le trouuons point; mais en Christ nous le intelligat? Quis enim portatur in manibus suis? manibus aliorum potest portari homo, manibus suis nemo portatur. Quomodo intelligatur in ipso Dauid secundum litteram, non inuenimus, in Christo autem inuenimus. Ferebatur enim Christus in manibus suis: quando commendans ipsum corpus suum, ait, Hoc est corpus meum. Ferebat enim illud corpus in manibus suis.*

<sup>a</sup> Lyran. in cap. 6. Iean. in illud, *visi-  
fi manducaueritis  
et biberitis eius,  
&c. Sub specie  
panis accipitur  
quodammodo  
sanguis.*  
<sup>b</sup> *ibid.* In quan-  
tum ibi conti-  
netur.  
<sup>c</sup> *ibid.* Quia sub  
vtraque specie  
est totus Chri-  
stus.

<sup>d</sup> *D. August. in  
Psalm. 33. concione  
1. circa finem.*  
Et ferebatur in  
manibus suis.  
Hoc verò fra-  
tres quomodo  
possit fieri in  
homine quis

trouuons : Car Christ estoit porté en ses mains , quand consignat son propre corps , il dit , *Cecy est mon corps* : Car il portoit ce corps-la en ses mains. Pour l'intelligence dequoy il faut sçauoir que saint Augustin interpretoit lors l'argument du Pseaume trente-troisième , & à ceste occasion exposoit le trezième verset du vingtième chapitre du premier des Roys , appartenant à l'histoire du sujet de ce Pseaume , où l'edition Grecque des Septante , dont saint Augustin suiuoit la version , contenoit que Dauid se portoit en ses mains , *παρεσχετο εν ταις χειρσι ιδου* : au lieu que l'Hebreu lit , *Il se laissoit aller en leurs mains*. Mais graces soient rendues à ceste erreur grammaticale , qui a esté cause de nous faire voir vn si euident témoignage de la creance theologale de saint Augustin touchant la doctrine de l'Eucharistie. Ce saint Docteur donc trouuant en l'edition des Septante , que Dauid qui estoit la figure de Iesus-Christ , s'estoit porté en ses mains ; & ne pouuant conceuoir qu'il eust esté possible que cela eust esté accompli selon la lettre en Dauid , dautant que ce n'est pas chose qui se puisse faire qu'un homme se porte en ses mains , recourt à nostre Seigneur pour trouuer en luy l'accomplissement litteral de ces paroles ; & dit que ce qui n'a peu estre accompli en Dauid selon la lettre , dautant que nul homme ne se peut porter en ses mains , auoit esté accompli en Iesus-Christ selon la lettre , à cause qu'il s'estoit porté en ses mains , lors que consignat son propre corps , il auoit dit , *Cecy est mon corps* : Car , ajoute-t'il , *il portoit ce corps-la en ses mains*. Or qui ne void que ces deux considerations qu'apporte là saint Augustin , l'vne que ces paroles , *Il se portoit en ses mains* , ont esté accomplies selon la lettre en Christ : l'autre que ce qui auoit esté impossible à Dauid & à tout autre homme , que Iesus-Christ l'auoit fait , alçauoir de se porter en ses mains ; Inferent necessairement que le mot , *en quelque maniere* , que saint Augustin ajoute au Sermon suiuant , n'y est point appliqué pour en eneruer la verité de l'estre , mais pour en exclurre la communauté de la maniere. Car premierement quant à ce terme , *selon la lettre* , comment est-ce que ces mots , *Il estoit porté en ses mains* , auront esté accomplis selon la lettre en Iesus-Christ , lors qu'il tenoit le Sacrement en ses mains , & disoit , *Cecy est mon corps* ; si ces paroles , *Cecy est mon corps* , n'ont point deu auoir lieu , & estre vrayes selon la lettre , mais seulement selon la figure & l'allegorie : Aura-t'il esté possible que ces paroles , *Il estoit porté en ses mains* , ayent esté verifiées selon la lettre , par le moyen de celles-cy , *Cecy est mon corps* ; si ces paroles , *Cecy est mon corps* , ne sont vrayes que selon la figure & l'allegorie , & non point selon la

lettre? Et si elles sont vrâyes selon la lettre; qui ne iuge que le mot, *en quelque maniere*, n'est inferé en la repetition de ceste proposition faite au Sermon suiuant, *Christ se portoit en ses mains*, sinon pour monstrier qu'il ne se portoit pas en sa propre espee & figure, & non pas pour monstrier qu'il ne se portoit pas en sa propre essence & verité? Et quant à ceste autre consideration de sainct Augustin, qui est que nostre Seigneur a fait ce que Dauid ny nul autre homme ne pouuoit faire, asçauoir de se porter en ses mains; qui ne sçait que s'il n'estoit question là que d'un portement equiuoque & accomply autrement qu'en verité, comme il ne seroit, si ce mot, *en quelque maniere*, estoit exclusif, ainsi que pretend le sieur du Plellis, de la verité de la chose, & non pas simplement de la communauté de la maniere; il n'y auroit celuy qui ne se peust porter en quelque maniere en ses mains. <sup>a</sup> Senecae de Beneficiis lib. 5. cap. 8. Et sainct Augustin <sup>b</sup> dit apres luy que c'estoit chose impossible à Dauid & à tout autre homme de se porter en ses mains; & qu'il n'y auoit que nostre Seigneur qui le peust faire. Qui ne recognoist donc que ce mot, *se porter soy-mesme*, ne peut auoir lieu en ses propositions, sinon selon le sens auquel c'est chose impossible que de se porter soy-mesme, & non pas selon celuy auquel c'est chose possible? Or qui niera que si se porter soy-mesme, se prend là equiuoquement pour porter quelque chose representatif de soy-mesme, il ne soit possible à tous les hommes de se porter de ceste sorte? Les Rois de Perse n'auoient-ils pas accoustumé de porter perpetuellement leur propre image dans l'anneau qu'ils auoient à leur doigt, pour s'en seruir de cachet? Et pour cela accomplissoient-ils ceste proposition que Senecae & apres luy sainct Augustin, disent estre impossible à tout homme? Cesar lors qu'il passa la mer du port d'Alexandrie à nage, tenant son liure en vne main, & nageant de l'autre, ne se portoit-il pas en quelque façon en ses mains? Et pour cela accomplissoit-il ceste proposition, que Senecae & sainct Augustin disent estre impossible à toute personne? Ceux qui auoient fait naufrage anciennement, & pour emouuoir le peuple à commiseration, portoient l'histoire de leur fortune depeinte en vn tableâ, & erroient, comme dit Horace, *picta in tabula*; ne se portoient-ils pas en quelque sorte en leurs mains? Et pour cela faisoient-ils vne chose impossible? Et Appelles qui se peignit luy-mesme dans vn tableau, quand il remuoit son portrait d'un lieu en vn autre, ne se portoit-il pas en quelque façon dans ses mains? Comment donc nostre Seigneur en se por-

<sup>a</sup> Senecae de Beneficiis lib. 5. cap. 8.

<sup>b</sup> D. August. in Psalm. 33. concione 1. paulo ante finem.

tant en ses mains, aura-t'il fait vne chose impossible à tous les autres hommes, si par se porter en ses mains, il ne faisoit autre chose sinon porter son image & sa figure, & non son essence & sa substance propre ; se porter equiuoquement & par abus de langage, & non vrayment & vniuquement ; se porter en quelque maniere, entant qu'en quelque maniere, exclud la verité de la chose ; & non entant qu'en quelque maniere, exclud la verité de la maniere ? Mais loué soit Dieu que saint Augustin s'explique si clairement, qu'il ne laisse aucun lieu à toutes ses cauillations. Car outre ce qu'il dit que ceste proposition, *Il se portoit en ses mains*, fut accomplie en nostre Seigneur selon la lettre : ce qui ne peut auoir eu lieu, si ceste proposition, *Cecy est mon corps*, n'est vraye selon la lettre : outre derechef qu'il dit que nostre Seigneur a fait en ceste action-là, ce que Dauid ny nul autre homme ne pouuoit faire, alçauoir, de se porter en ses mains ; ce qui ne peut auoir eu lieu, sinon que nostre Seigneur se soit porté en verité & non en simple figure ; car Dauid & tout autre homme pouuoit porter sa statuë, son image & sa figure : Il dit nommément, <sup>a</sup> *Christ estoit porté en ses mains, quand consignat son propre corps il disoit, Cecy est mon corps : Car (ajouste-t'il) il portoit ce corps-là en ses mains.* Par où il monstre que c'estoit son propre corps que nostre Seigneur portoit en ses mains, & non la simple image & effigie de son corps. Mais saint Augustin, dit le sieur du Plessis, écrit en vn autre lieu, que nostre Seigneur portoit le pain en ses mains. Il est vray, saint Augustin en vn autre lieu & sur vn autre propos, dit, <sup>b</sup> *Plusieurs n'ont iamais veu le pain que nostre Seigneur a porté en ses mains.* Mais que fait cela contre la verité de nostre pretention ? Dire que la colombe descendit sur nostre Seigneur, & dire que le saint Esprit descendit sur nostre Seigneur, sont-ce choses contraires ? Non, car le saint Esprit descendit sur luy en forme de colombe ; Et partant peut estre exprimé par le mot de colombe. Dire que nostre Seigneur se portoit en ses mains ; & dire que plusieurs n'ont pas veu le pain que nostre Seigneur portoit en ses mains ; sont-ce choses incompatibles ? Non, car nostre Seigneur portoit son corps en forme de pain : Et pourtant ce qu'il portoit estoit en quelque maniere, corps, & en quelque maniere, pain : corps quant à la substance interne & inuisible ; & pain quant à l'apparence externe & visible : Et pourtant selon la diuersité des occasions, pouuoit estre diuersement qualifié de l'vn ou de l'autre de ces tiltres.

a D. Augustinus. ibid. Ferchatur enim Christus in manib. suis, quando commendās ipsum corpus suum, ait, Hoc est corpus meum : ferchatur enim ilud corpus in manibus suis.  
b D. Aug. serm. 33. de Verbu Domini cap. 4. Multi, &c. quā uis nec panem, quem Dominus gestauit, in manibus oculis suis aspexerint.





## CHAPITRE XX.



E vingtième passage que cite le sieur du Plessis sous le tiltre de sainct Augustin, est le canon, *Hoc est quod*, ja produit cy dessus, duquel il allegue de nouveau deux objections; l'une que le canon interprete ce mot, en quelque sorte, par ces mots, *improprement*, non en verité de la chose, mais en mystere signifiant: L'autre que le mesme canon ajouste, *Afin que le sens soit*, il est appellé le corps de Christ, c'est à dire, il le signifie. Voicy ses paroles: Or, dit-il, qui nous interprete, quodam modo, en quelque sorte, sinon Sacramentalem, ou comme dit le canon, *improprement*, non en verité, mais en mystere; afin, dit le mesme canon, que le sens soit, il est appellé le corps de Christ, c'est à dire, il le signifie. A la premiere donc de ces objections, ie dy qu'il a falsifié en deux manieres: l'une en ce qu'il insere le mot, *improprement*, dans le canon, qui n'y est, ny veu, ny oüy, ains est pris par luy d'une des clausules de la Glose, & inferé dans le corps du texte: L'autre, qu'il fait accroire au canon, qu'il refere ces mots, non en verité, mais en mystere, à ceste proposition, *Christ s'estoit porté en ses mains*: Au lieu que le canon les refere, comme il a déjà esté veu cy dessus, à ceste proposition, *L'immolation de la chair qui est faite par les mains du Prestre*, est appellée la passion de Christ, sa mort & son crucifement: & dit, <sup>a</sup> Et l'immolation de la chair qui est faite par les mains du Prestre, est appellée la passion de Christ, sa mort & son crucifement, non en la verité de la chose, mais par un mystere signifiant. A la seconde objection qui est, *Afin*, dit le mesme canon, que le sens soit, il est appellé le corps de Christ, c'est à dire, il le signifie: Ie dy premierelement, qu'il fait comme les amoureux de Penelope, qui prenoient les seruantes pour la maistresse, c'est à dire, qu'il prend la glose pour le texte: Car ces paroles, <sup>b</sup> *Afin que le sens soit*, il est appellé le corps de Christ, c'est à dire, il le signifie; ne tont point les paroles du canon, mais celles de la glose que le sieur du Plessis suppose pour celles du canon. Secondement ie réponds que le sieur du Plessis n'entend nomplus les paroles de la glose, que celles du texte. Car la glose ne veut nullement

*Decret. de consecrat. dist. 2. Hoc est quod, Can. 48.*

<sup>a</sup> Decret. de consecrat. dist. 2. can. Hoc est quod. 48. Ipsa immolatio carnis, que Sacerdotis manibus fit, Christi passio, mors, crucifixio, non rei veritate, sed significatæ mysterio.

<sup>b</sup> Glos. in can. Hoc est quod. in vocem celestiu. Vt sit sensus, vocatur Christi corpus, id est, significat.

dire en ce lieu-la, que la substance contenuë sous l'espece externe du pain, soit appellée le corps de Christ, c'est à dire, qu'elle le signifie: Mais que l'espece externe du pain, asçavoir les accidens visibles & palpables qui restent apres la consecration, est appellée le corps de Christ, c'est à dire, qu'elle le signifie. Cela ie le prouue par l'exposition que la mesme glose fait trois lignes au dessus de ce mot, *quam forma*, de ce mot, *caro*, & de ce mot, *sanguis*. Car sur ce mot, *quam forma*, & ce qui s'ensuit, elle conclud disertement, <sup>a</sup> *Et donc ce n'est plus pain*; insinuant par consequent, que ce qui reste du pain apres la consecration, n'est plus la substance du pain, mais seulement l'espece & apparence externe du pain: Et sur ce mot, *caro*, & ce qui s'ensuit, elle dit, <sup>b</sup> *C'est à dire, l'espece du pain sous laquelle est caché le corps de Christ, est le Sacrement de la chair de Christ*: Et sur ce mot de, *sanguis*, & ce qui s'ensuit, elle dit, <sup>c</sup> *C'est à dire, l'espece du vin sous laquelle est cachée le sang de Christ, est le Sacrement du sang de Christ*: insinuant par consequent que ce Sacrement qu'elle dit estre appellé improprement le corps de Christ, & non en la verité de la chose, mais en mystere signifiant, afin que le sens soit, il est appellé le corps de Christ, c'est à dire, il le signifie; n'est ny la substance du pain, ny la substance contenuë sous l'espece externe du pain, mais est l'espece externe & visible du pain, laquelle mesme quelquesfois nous nommons improprement, le corps de Christ. Car quand nous disons que le corps de Christ est brisé, ou rompu, ou immolé, entant que l'immolation signifie ou fraction ou consumption; ces passions n'ont lieu qu'en la nature du signe, & ne parviennent iusques à l'essence du corps. *Nulla rei sit scissura, signi tantum sit fractura*. Et toutesfois nous attribuons le nom de corps de Christ, à l'espece qui reçoit ses impressions, à cause qu'elle est le signe present & conjoint de la substance du corps: Et ne disons pas seulement que nous prenons, receuons & mangeons le corps de Christ; actions qui comprennent tant le corps que l'espece: mais que nous brisons, rompons & distribuons le corps de Christ; actions qui se terminent au seul signe du corps qui est l'espece du pain, & ne parviennent point iulqu'à la substance du corps. Et pourtant en ce cas-la, asçavoir, quand nous disons que le corps de Christ est rompu, ou brisé, ou consummé, il est vray que le Sacrement du corps de Christ, est appellé improprement le corps de Christ: Non que pour cela ie vueille excuser le Glossateur d'auoir mal entédu le texte du canon. Car ce que l'auteur du canon, qui est comme nous auons veu cy dessus Lanfrancus, a dit du pain

<sup>a</sup> Glos. ibid. *In  
uicem, Quam  
forma*. Et ita nō  
est panis.

<sup>b</sup> Glos. ibid. *Voce  
Caro*. Id est, spe-  
cies panis, sub  
qua latet cor-  
pus Christi, est  
Sacramentum  
carnis Christi.  
<sup>c</sup> Ibid. *Voce san-  
guis*. Id est, spe-  
cies vini sub  
qua latet san-  
guis Christi, est  
Sacramentum  
sanguinis Chri-  
sti.



celeste, c'est à dire, de la chair inuisible, glorieuse, impalpable & incorruptible; asçavoir, que ceste chair-la constituée en telle qualité, & couverte sous la forme du pain, est Sacrement de la chair visible, palpable & corruptible de nostre Seigneur, attachée à la croix; Le Glossateur a pensé que l'auteur du canon le dit de l'espece du pain; & que par le pain celeste, il entendist l'espece Sacramentale du pain: Mais que pour cela le Glossateur ayt rien moins pretendu que de dire que la substance contenue sous l'espece du pain & non la seule espece du pain, est appelée improprement le corps, & est dite estre le corps, non en verité, mais en mystere signifiant, & est appelée le corps pource qu'elle le signifie: & bref qu'il ayt en rien presumé de déroger à la verité de la transubstantiation; Cela est aussi faux comme il est vray que le sieur du Plessis le luy impute: Car outre ce que l'auteur de la glose proteste euidentement aux propres lieux de ce passage, que le pain ne reste plus au Sacrement, & que par le Sacrement de la chair, il entend la seule espece du pain sous laquelle est cachée la chair; & que par le Sacrement du sang il entend la seule espece du vin, sous laquelle est caché le sang; Il dit nommément au canon, *panis*, qui suit peu apres: *Pendant qu'il est pain, il n'y a nul Sacrement: Car il ne signifie rien: Mais alors qu'il commence de passer au corps de Christ, soudain l'espece du pain commence de signifier le corps de Christ.* Et vn peu au dessous: *Après la consecration le pain n'y est plus, mais le vray corps de Christ.* Et auparavant sur le canon, *Quia corpus:* *A la prolation de ceste parole, Cecy est mon corps, le pain est transubstantié au corps: & à la prolation de, Cecy est mon sang, le vin est transubstantié au sang.* Et sur le canon, *panis & calix:* *L'espece du pain & du vin y est venue, lesquels ne sont plus, mais ont esté.* Et sur le canon, *Nos autem:* *C'estoit le vray pain & le vray vin, qui y estoient auparavant: mais maintenant ce sont seulement accidents.*



*c* *Gloss. in Can. Quia corpus. 35. in voce.* Et sanctificatione. Ad prolationem istius, Hoc est corpus meum, & transubstantiatur in corpus: & ad prolationem istius, Hic est sanguis, vinum convertitur in sanguinem.

*d* *Gloss. in Can. Panis & calix. 39.* Quamuis videntur species panis & vini: quæ iam non sunt sed fuerunt.

*e* *Gloss. in Can. Nos autem. 41.* Erat verus panis ante, & verum vinum modò sunt tantum accidentia.

*a* *Gloss. in Can. Panis. 55. de consecrat. dist. 2. voce Sacramentum.* Dum panis est, nullum est ibi Sacramentum, quia nihil significat: sed cum incipit transire in corpus Christi, statim species incipit significare corpus Christi.

*b* *Ibid. voce, iam corpus.* Ita ut post consecrationem non sit iam ibi panis, sed verum corpus Christi.





c'est à dire, non par la force d'aucune cause naturelle, mais par l'operation miraculeuse & toute puissante de l'esprit de Dieu. Et comme quand il dit, *que le corps de Christ a esté uny spirituellement à l'incorruptibilité du Verbe*, c'est à dire, par l'operation supernaturelle de l'esprit de Dieu. Et comme quand sainct Chrysostome dit,<sup>a</sup> *que la resurrection de Christ, la naissance d'une vierge, la conservation de Ionas en la balcine, l'enfantement de Sarra, Rebecca, & autres steriles, la production des arbres du Paradis terrestre sans semence, sans pluye & sans labourage, la production d'Adam de la terre, & celle d'Eue d'Adam, sans copulation charnelle; sont choses spirituelles, c'est à dire, supernaturelles & miraculeuses, & operées par la seule puissance de l'esprit de Dieu. Et comme quand<sup>b</sup> Theodoret & les autres<sup>c</sup> Orientaux assemblez avec Iean Euesque d'Antioche, nioient que la Vierge Marie eust engendré Christ charnellement, c'est à dire, par l'operation de la chair. Et comme quand<sup>d</sup> sainct Hilaire appelle la conception de Christ, *conception spirituelle*: nō pour nier que la Vierge n'ayt vraiment conçu nostre Seigneur en substance de chair, mais pour monstrier qu'elle ne l'a pas conçu par la force & vertu naturelle de la chair, ains par l'operation supernaturelle & miraculeuse du S.Esprit. Tantost ils sont employez pour discerner la qualité & non la substance de la chose: Comme quand S. Augustin<sup>e</sup> appelle les corps des Sainctz glorieux & resuscitez, *corps spirituels*, & dit, *Ce n'est pas sans cause que ces corps-la sont appelez spirituels: Ils ne sont pas appelez spirituels, pour ce qu'ils sont esprits & non corps: Car ces corps que nous auons maintenant, sont appelez corps animaux, & toutesfois ils ne sont pas ames, mais corps: Ainsi ces corps-la sont appelez, spirituels, non que pour cela ils soient esprits, mais dautant qu'ils obeissent en un clin d'œil aux commandemens de l'Esprit*. Et en l'Epistre cent quarante-sixième:<sup>f</sup> *Qui est-ce qui osera penser que le corps de Christ ne soit point resuscité spirituel, ou s'il est resuscité spirituel, qu'il ne soit plus corps, mais seulement esprit?* Et au liure du Symbole: <sup>g</sup> *En ce temps-la de l'immuation Angelique, ce ne sera plus chair & sang, mais seulement corps: & detrechef;*<sup>h</sup> *Au lieu celeste il n'y aura nulle chair, mais des corps simples & lucides que l'Apostre appelle, corps spirituels: Ce qui se doit entendre, non de la substance de la chair, mais des qualitez & conditions elementaires & corruptibles de la chair. Et comme quand sainct Gregoire de Nazianze dit, que nostre Seigneur viendra au iugement,*<sup>i</sup> *Non plus lors chair, & toutesfois non destitué de corps, mais ayant un corps plus auguste & plus diuin, tel que seul il cognoist; afin qu'il soit veu par ceux qui l'ont percé, & que comme Dieu il demeure exempt de toute epeisseur.* Tantost ils sont employez pour discerner la fin pour la*

a D. Chrysoſt. in  
Epiſt. 1. ad Cor. ho-  
mil. 7.

b Throd. Epist. ad  
Ioan. Antioch. in  
Conc. 5.

c Oppos. Orient.

contra Anath. 1.  
d D. Hilar. lib.  
10, de Trinit.

e D. August. lib.  
13. de Crisit. Dei  
cap 20. in Enchi-  
rid. ad Laurent.  
cap. 91. & alibi  
sepe.

f. D. Aug. Epist.  
146. ad Confes-  
sionem. Quis por-  
ro audeat opi-  
nari, vel Christi  
corpus nō spi-  
ritale resurre-  
xisse, vel si spi-  
ritale surrexit,  
iam hō corpus  
fuisse sed spiri-  
tum?

g D. Aug. lib. de  
fide & symb.  
cap. Vl. circa fi-  
nem. Illo tem-  
pore immuta-  
tionis Angeli-  
cæ, non iam ca-  
ro erit & san-  
guis, sed tātūna  
corpus.

h. *Ibid.* In cele-  
stibus vero nul-  
la caro, sed cor-  
pora simplicia  
& lucida, quæ  
appellat Apo-  
stolus spirita-  
lia.

ἰ D. Gregor. NA-  
 χανχ. Orat. 40:  
 circa finem. εὐα  
 ἰν ᾧ πάντα, ἐκ  
 ἀσώλων δὲ, εἰς  
 αὐτὸς εἶδε λόγος  
 Σωκράτους Σω-  
 ματος· ἡ αὖ ἐφ' ἧ  
 ἡτορ ὅτι ἀκατά-  
 σταντος, ἔμ μιν  
 θείας ἐκείνης ἡ-  
 γησε.

quelle est faite la chose : Comme quand saint Augustin dit au mesme lieu d'où est pris le passage cité par le sieur du Plessis ; *Qu'Anne femme d'Elcana, monstra qu'elle n'auoit pas voulu auoir Samuel charnellement, lequel elle donna à celuy qui auoit voulu qu'il fust* : Car l'intention de saint Augustin n'est pas de dire en ce lieu-la, que la mere de Samuel n'auoit pas désiré de le concevoir en substance de chair : mais qu'elle n'auoit pas désiré l'auoir, pour le dedier à vne fin & occupation charnelle, mais à vne fin & vacation spirituelle. Tantost ils sont employez pour discerner l'organe par lequel se reçoit la chose : Comme quand nous disons que les graces de Dieu se reçoient en nous spirituellement, c'est à dire, par l'organe de l'esprit. Tantost ils sont employez pour discerner la faculté cognoissante, par laquelle est apperceuë la chose : Comme quand saint Augustin appelle les nuës, du milieu desquelles Dieu parloit au peuple d'Israël, *nuës charnelles* : Car il ne veut pas dire là, que ces nuës fussent de substance de chair : mais qu'elles pouuoient estre apperceuës par le sens de la chair : & en ce sens dire que quelque chose se fait spirituellement, c'est à dire, qu'elle se fait d'une façon comprehensible par le sens de l'esprit, & non par le sens de la chair. Et en ce sens saint Augustin appelle les intelligences accommodées à la portée de nostre sens charnel, esquelles nous mesurons la verité des choses, par ce que nous en pouuons comprendre, avec le sens & la raison naturelle, intelligences charnelles. *En l'homme charnel*, dit-il<sup>b</sup> cōtre ceux qui nioient la resurrexion de nostre Seigneur, *toute la regle d'entendre, c'est la coustume de voir* : Ce qu'ils ont accoustumé de voir, ils le croient ; Ce qu'ils n'ont point accoustumé de voir, ils ne croient point : Mais Dieu contre la coustume, fait les miracles, pource qu'il est Dieu. Par lesquelles paroles saint Augustin appelle, intelligence charnelle, celle qui n'ajouste point foy aux œuures miraculeuses de Dieu, & ne peut comprendre de ses effets, que ce que le sens a accoustumé d'en voir. Et en ceste mesme sorte il appelle l'intellect des Ariens, qui ne pouuoient comprendre que le Fils fust égal au Pere, intellect charnel, non qu'ils creussent que la diuinité du Pere ou du Fils fust charnelle : mais pource qu'ils ne pouuoient comprendre du mystere de la Trinité, que ce qui leur sembloit proportionné à la portée du sens & de la raison naturelle. Et en ceste mesme maniere il dit au propre lieu cité par le sieur du Plessis, que les Caphernaïtes *entendirent charnellement* les paroles de nostre Seigneur, *parce qu'ils creurent qu'il deust couper des parcelles de son corps, & les leur donner* : appellant intelligence charnelle, l'imagination des Caphernaïtes, qui ne croyoient pas que nostre Seigneur

<sup>a</sup> D. August. in  
psalm. 68. Ostē-  
dit quia non  
carnaliter ha-  
bere voluit,  
quem natum  
illi dedit, qui  
eum esse vo-  
luit.

<sup>b</sup> D. Aug. firm.  
147. de tempore  
cap. 1. In homi-  
ne carnali tota  
regula intelli-  
gendi, est con-  
suetudo cernē-  
di. Quod solent  
videre credūt:  
Quod non so-  
lent, non cre-  
dunt : Præter  
cōsuetudinem  
Deus facit mi-  
racula, quia  
Deus est.

<sup>c</sup> D. August. in  
psalm. 98. Car-  
naliter illud co-  
gitauerunt, &  
putauerunt  
quod præcisu-  
rus esset Domi-  
nus particulas  
quasdam de cor-  
pore suo, & da-  
turus illis.



promesse que nostre Seigneur nous fait de nous donner sa chair à manger, se doive entendre paraboliquement & allegoriquement: Car il dit au mesme chapitre; *Qu'est-ce que signifie, Ma chair est vrayment viande, & mon sang est vrayment breuvage? Ou c'est que celle-la est la vraye viande qui sauue l'ame, ou c'est pour les confirmer en ce qu'il leur venoit de dire, afin qu'ils ne pensassent point qu'il leur eust parlé obscurément en parabole, mais sceussent qu'il estoit entierement necessaire qu'ils mangeassent son corps: Et derechef<sup>b</sup>; Les Caphernaïtes entendoient ces paroles charnellement & selon la raison humaine; & les Apostres les entendirent selon l'esprit & la foy: Et pour ceste cause il leur dit, Les paroles que ie vous ay dites, sont esprit. N'estimez point que ma doctrine soit sujette à la consequence & à la necessité: Les choses spirituelles ne souffrent point d'estre assujetties aux loix terrestres. Et cela mesme saint Paul l'enseigne quand il écrit; Ne dy point en ton cœur, Qui est-ce qui montera au ciel? Cela c'est reuoquer Christ d'en-haut: ou qui descendra dans l'abyssme? Cela est nier que Christ ayt esté entre les morts. Par lesquelles paroles saint Chrysostome nous enseigne, qu'entendre les choses charnellement, c'est les entendre selon la regle, mesure & portée de la raison humaine, & les croire autant seulement que la raison humaine & naturelle les iuge possibles; & les entendre spirituellement, c'est les entendre selon la reigle de la foy, c'est iuger de leur possibilité par la toute-puissance de l'esprit de Dieu, c'est n'en assujettir point la creance aux loix de la nature: Ce qu'il confirme par l'exemple de l'ascension de Christ au ciel, laquelle encore qu'elle ayt esté faite en corps, neantmoins il l'appelle doctrine spirituelle, & dit que c'est auoir une intelligence spirituelle de Christ, que de croire qu'il est monté au ciel. Et pourquoy donc ne dirons-nous tout de mesme, que quand saint Augustin dit en la personne de nostre Seigneur, Entendez spirituellement ce que ie vous ay prononcé: & derechef<sup>d</sup>; Je vous ay commandé vn certain Sacrement, estant entendu spirituellement il vous viuifiera; qu'il ne veut pas là par le mot, spirituellement, signifier allegoriquement, putatiuement, metaphoriquement, mais diuinement, supernaturellement & miraculeusement, c'est à dire, d'une façon impossible à la nature imperceptible au sens, & incomprehensible à la raison humaine? Car n'ajouste-ril pas incontinent apres; Encore qu'il soit necessaire de celebrer visiblement, neantmoins il le faut entendre inuisiblement? Or à qui equipolle le mot, inuisiblement, par lequel saint Augustin expose celuy de spirituellement? A occultement ou à putatiuement? Il n'y a celuy qui ne sçache*

a Chrysost. ibid.

b Ibid.

c Ibid.

d Ibid.

e Ibid.

f Ibid.

g Ibid.

h Ibid.

i Ibid.

k Ibid.

l Ibid.

m Ibid.

n Ibid.

o Ibid.

p Ibid.

q Ibid.

r Ibid.

s Ibid.

t Ibid.

u Ibid.

v Ibid.

w Ibid.

x Ibid.

y Ibid.

z Ibid.

aa Ibid.

ab Ibid.

ac Ibid.

ad Ibid.

ae Ibid.

af Ibid.

ag Ibid.

ah Ibid.

ai Ibid.

aj Ibid.

ak Ibid.

al Ibid.

am Ibid.

an Ibid.

ao Ibid.

ap Ibid.

aq Ibid.

ar Ibid.

as Ibid.

at Ibid.

au Ibid.

av Ibid.

aw Ibid.

ax Ibid.

ay Ibid.

az Ibid.

ba Ibid.

bb Ibid.

bc Ibid.

bd Ibid.

be Ibid.

bf Ibid.

bg Ibid.

bh Ibid.

bi Ibid.

bj Ibid.

bk Ibid.

bl Ibid.

bm Ibid.

bn Ibid.

bo Ibid.

bp Ibid.

bq Ibid.

br Ibid.

qu'il equipolle à occultement. Et donc saint Augustin interpretant ceste phrase, *Entendre spirituellement*, par ceste autre, *Entendre inuisiblement*; ne veut pas que le mot, *spirituellement*, soit mis là pour estre opposé à la verité & realité de la chose, mais pour estre opposé à l'apparence & visibilité de la chose. Et cela soit dit du mot, *spirituellement*. Passons à l'autre clause: *Saint Augustin*, dit le sieur du Plessis<sup>a</sup>, écrit: *Vous ne mangerez point ce corps que vous voyez, & ne boirez point ce sang qu'épandront ceux qui me crucifieront*. Oüy: mais est-il encore si nouice en l'art de la Grammaire, qu'il ne sçache pas que c'est chose familiere à ceux qui veulent parler avec plus d'emphase, d'exprimer les affirmations ou negations des qualitez, par maniere d'affirmations ou negations de substance. Comme quand Ciceron disoit, Memmius est toujours Memmius. Ou comme quand Virgile dit, *Quantum mutatus ab illo, Hector*. Ou comme quand saint Ambroise rapporte qu'un Ancien auoit accoustumé de dire, *Je ne suis plus moy*. Saint Paul écrit bien: <sup>b</sup> *Ce n'est pas le corps qui sera que tu sèmes*. Et derechef<sup>c</sup>: *Il est semé corps animal, & il ressuscitera corps spirituel*. Et vn peu apres<sup>d</sup>: *La chair & le sang ne possederont point le royaume des Cieux*. Et de là inferera-t'on que le corps qui est semé, & le corps qui ressuscitera, le corps animal & le corps spirituel, ne sont point vn mesme corps en substance, ou que la substance de la chair & du sang, ne possederont point le royaume des Cieux? Non: Mais qu'ils sont differents seulement en qualité; & que ce ne seront point les substances, mais les qualitez des corps charnels & corruptibles, qui seront exclus du royaume des Cieux. Saint Gregoire de Nazianze ne dit il pas bien que nostre Seigneur au dernier iour viendra; <sup>e</sup> *Non en chair, ny toutesfois destitué de corps, mais avec un corps plus auguste & diuin*? Et pour cela luy imputera t'on d'auoir voulu dire que nostre Seigneur ne viendra point en vraye substance de chair? Non: Mais qu'il ne viendra point avec les qualitez & conditions corruptibles de la chair. Et saint Augustin luy-mesme, ne dit-il pas; <sup>f</sup> *En ce temps-là de l'immutation Angelique, ce ne sera plus chair & sang, mais seulement corps*? Et derechef<sup>g</sup>: *Es lieux celestes il n'y a nulle chair, mais seulement des corps simples & lucides, que l'Apostre appelle, corps spirituels*. Et en vn autre lieu<sup>h</sup>: *Quand la chair & le sang aura vestu l'incorruption & l'immortalité; ce ne sera plus lors chair & sang, mais elle sera changée en un corps celeste*. Et sous ombre de cela, luy imputera t'on d'auoir creu que la chair des Saints, apres la resurrection, ne sera plus essentiellement chair? Non: Car il s'explique luy-mesme en

a D. Auguſt. in psal. 98.

Non hoc corpus quod videtis manducaturi estis, & bibaturi illum sanguinem quem fufuri sunt qui me crucifigent.

b 1. Cor. 15. 37.

c Ibid. v. 44.

d Ibid. v. 50.

e D. Gregor. Nazianz. Orat. 40. circa finem.

Où il s'ajoute, *in rebus sanctis, ut autem ista dixerit, inuenit eum in medio ecclesie*.

f D. Aug. de fide & symb. cap. vii. circa finem.

Illo tempore immutationis Angelice non iam caro erit & sanguis, sed tantum corpus.

g Ibid. In cœlestibus vero nulla caro, sed corpora simplicia & lucida, quæ appellat Apostolus, spiritualia.

h D. Auguſt. contra Adimant. cap. 12. Cum induerit incorruptionem & immortalitatem, iam non caro & sanguis erit sed in corpus cœleste mutabitur.

a D. Aug. lib. 1.  
cap. 21.

Quod autē dixi, Cum induerit incorruptionem & immortalitatem, iam nō caro & sanguis erit: secundū corruptionem carnalem dictum est carnem non futuram, nō secundum substantiam secundum quam Domini corpus etiam post resurrectionem caro appellata est.

b D. Hier. in c. 1. Epist. ad Ephes. in illud, In quo habemus redemptionem per sanguinem ipsius.

Dupliciter vero sanguis Christi & caro intelligitur: spiritualis illa quoque diuina, de qua ipse dixit: caro mea verē est cibus, & sanguis meus verē est potus: Et, Nisi manducaueritis carnem meam, & sanguinem meū biberitis, non habebitis vitam æternā.

Vel caro & sanguis, quæ crucifixa est, & qui militis effusus est lancea.

c Ibid. Iuxta hanc diuisionē, & in Sanctis

eius diuersitas sanguinis & carnis accipitur, ut alia sit caro quæ visura est salutare Dei, alia caro & sanguis quæ regnum Dei non quærant possidere.

d D. Gregor. Nazianz. Orat. 40. circa finem.

e D. August. de fide & symb. cap. 10. circa finem. Illo tempore immutationis Angelicæ, non iam caro erit & sanguis, sed tantum corpus.

f Ibid. In cælestibus vero nulla caro, sed corpora simplicia, & lucida, quæ appellat Apostolus spiritualia.

g D. August. contra Adimantum cap. 12. Cum induerit incorruptionem & immortalitatem, iam non caro & sanguis erit, sed in corpus cæleste mutabitur.

h D. Hieron. in cap. 1. Epist. ad Ephesios.

ces termes: <sup>a</sup> Quand i'ay dit, Lors qu'elle aura vestu l'incorruption & l'immortalité, & ne sera plus chair & sang; j'ay entendu dire qu'elle ne sera plus chair quant à la corruption charnelle, mais non pas quant à la substance, selon laquelle la chair de nostre Seigneur mesme apres la resurrection, a esté appelée chair. Sainct Hierôme crie diuertement:

<sup>b</sup> La chair de Christ & son sang, est entendu doublement: ou celle-là spirituelle & diuine, de laquelle il dit luy-mesme, Ma chair est vrayement viande & mon sang est vrayement breuuage, & Si vous ne mangez ma chair & ne beuvez mon sang, vous n'aurez point la vie eternelle: Ou la chair qui a esté crucifiée, & le sang qui a esté épandu par la lance du gendarme. Et pour cela pretend-il que ceste chair mortelle & corruptible qui a esté crucifiée, soit vne autre chair en substance que ceste chair spirituelle & diuine, laquelle nostre Seigneur nous promet de nous donner à viande? Non: mais seulement en qualité: Car il ajouste immediatement apres: <sup>c</sup> Selon ceste diuision aussi, se trouue diuersité de chair & de sang en ses Saints: de sorte qu'autre est la chair qui verra le salutaire de Dieu, & autre la chair & le sang qui ne pourront posseder le royaume de Dieu. Or qui osera dire que la chair des Saints soit autre en substance, & non seulement en qualité deuant & apres la resurrection? Comme donc quand sainct Gregoire de Nazianze dit, <sup>d</sup> Que la chair de nostre Seigneur au dernier iour ne sera plus chair, il entant quant à la qualité & non quant à la substance. Et comme quand sainct Augustin dit, <sup>e</sup> Qu'au temps de l'immutation Angelique, ce ne sera plus chair & sang, mais seulement corps: & derechef <sup>f</sup>; Au lieu ceste il n'y aura nulle chair, mais des corps simples & lucides, quel Apostre appelle, corps spirituels: & ailleurs <sup>g</sup>; Que lors qu'elle aura vestu la corruption & l'immortalité, elle ne sera plus chair & sang, mais sera conuertie en un corps celeste; Il ne veut pas dire qu'elle ne sera plus corps quant à la substance, mais seulement quant à la qualité. Et comme quand sainct Hierôme dit, que <sup>h</sup> La chair spirituelle & diuine que nostre Seigneur nous promet pour viande, est autre que la chair mortelle & corruptible qui fut attachée à la Croix; il ne veut pas dire qu'elle est autre quant à la substance, mais seulement quant à la qualité: Ainssi quand sainct Augustin dit en la person-



ne de nostre Seigneur à ses disciples, *\* Vous ne mangerez pas ce corps que vous voyez, & ne boirez pas ce sang qu'épandront ceux qui me crucifieront*; Il ne veut pas dire que ce ne sera pas le mesme corps en substance, mais que ce ne sera pas le mesme corps en qualité. Et que telle soit l'intention de ce passage, ie le prouue par plusieurs moyens. Car premierement, ou saint Augustin a entendu que nostre Seigneur en ces paroles, *<sup>b</sup> Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme & ne beuvez son sang*, parloit de la manducation mentale, & qui se fait par la seule foy, meditation & apprehension du corps de Christ; ou il a entendu qu'il parloit de la manducation orale qui se fait par l'organe du corps. Or s'il a entendu qu'il parloit de la manducation mentale qui consiste en la meditation, contemplation & commemoration de la chair & du sang de Christ; Il est entierement faux que ce ne soit point la mesme chair & le mesme sang soit en substance, soit en qualité, que les disciples voyoient, & que les Iuifs épandirent. Car c'est de ceste mesme chair-la, & de ce mesme sang-la, & tels qu'ils estoient, asçauoir, visibles, palpables, mortels & corruptibles, voire morts, percez & épandus pour nous, que nous faisons commemoration, & dont nous embrassons, celebrons & renouvelons la memoire, lors que nous communiquons à ses passions, & remettons doucement & vilement à nostre souuenance, que sa chair a esté crucifiée & naurée pour nous. Que si saint Augustin a entendu que nostre Seigneur en ces paroles, *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme*, parloit de la manducation orale & executée par l'organe du corps: Comment est-ce que ceste difference de chair, qu'il constitué entre la chair que les disciples voyoient lors, & celle que nostre Seigneur leur promettoit, sera vne difference de substance, & non point vne simple difference de qualité? Se pourra-t'il faire qu'une chose qui ne sera point corps en substance, soit receuë par l'organe du corps? Car de dire que nostre Seigneur en ces paroles, *<sup>d</sup> Qui mange ma chair & boit mon sang*, a la vie eternelle: & derechef; *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme & ne beuvez son sang*, vous n'aurez point la vie en vous; ayt entendu parler, non de sa chair, mais du simple signe de la chair; Nosaduertaires mesmes ne l'oseroient dire, qui protestent à toute heure, qu'il n'y a point de dispute entre eux & nous, de l'objet de la communion, mais seulement de la maniere. Et quand ils le voudroient, ces paroles de nostre Seigneur, *<sup>f</sup> Je suis le pain vif qui est descendu du ciel*, Le pain que ie donneray c'est ma chair; *<sup>g</sup> Ma chair est vrayment viande & mon sang est vrayment breuuage*; qui ne peuuent estre entendus sinon de

a D. Augst. in in p<sup>al</sup>. 98.

Non hoc corpus quod videtur manducaturis estis, & bibitur illum sanguinem, quem fufuri qui me crucifigent.

b D. Ioan. 6. 53.

c D. Ioan. 6. 53.

d D. Ioan. 6. 54.

e Ibid. 7. 33.

f Ibid. 7. 51.

g Ibid. 7. 55.

la vraye chair & du vray sang de Christ, & non des simples signes; leur fermeroient la bouche. Et partant qui ne void d'yne part, que puis que saint Augustin ne veut pas qu'en vertu de ces paroles,

a *Ibid.* 7. 53.

<sup>a</sup> *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme*, nous mangions la mesme chair que les disciples voyoient; il ne pretend pas que nostre Seigneur parlât là de la manducation mentale: d'autant que par la manducation mentale, nous mangeons, c'est à dire, commemorons la mesme chair que les disciples voyoient, & la commemorons avec les mesmes qualitez & sous les mesmes conditions sous lesquelles ils la voyoient: ains de la manducation orale & corporelle? Et qui ne void de l'autre part, que puis

b *D. Ioh. 6. 53.*

que selon l'hypothese de saint Augustin, ces paroles, <sup>b</sup> *Si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme*, parloient quant au sens du mot, *manger*, de la manducation orale; & quant au sens du mot, *chair*, parloient directement selon l'intention de nostre Seigneur, & la confession de nos aduersaires, de sa vraye chair; que la creance de saint Augustin en ce passage, ne peut auoir esté autre, sinon que nostre Seigneur nous a promis de nous donner à manger oralement la mesme chair que les Apostres voyoient quant à la substance, mais non pas la mesme quant aux conditions & qualitez. Secondement, il est clair par la suite du texte de saint Augustin, que la clef & l'intelligence de tout ce pas-

c *Ibid.* 7. 63.

sage, consiste au sens de ces mots, <sup>c</sup> *La chair ne profite de rien, c'est l'esprit qui viuifie*, Les paroles que ie vous ay dites sont esprit & vie. Car saint Augustin ajousté immédiatement apres, ceste suite,

d *D. Aug. in psal 98.*

Spiritualiter intelligite quod locutus sum. Non hoc corpus quod videtis manducaturi estis, &c.

<sup>d</sup> *Entendez spirituellement ce que ie vous ay dit, Vous ne mangerez pas ce corps que vous voyez*, &c. pour leur seruir de paraphrase. Au moyen dequoy, le mesme sens que saint Augustin a creu deuoir estre donné à ces mots, *La chair ne profite de rien, c'est l'esprit qui viuifie*; doit conuenir à ces paroles, *Entendez spirituellement ce que ie vous ay dit, & Vous ne mangerez point ce corps que vous voyez*. Or est-il que saint Augustin, par ces mots, *C'est l'esprit qui viuifie, la chair ne profite de rien*, n'a pas entendu exclurre la chair de Christ, de la cause de nostre viuification, & de l'objet de nostre manducation, mais y conjoindre l'esprit, c'est à dire, la deité du verbe residant en la chair; & dire que ce n'est par la chair seule qui viuifie, mais qu'il faut que pour viuifier, elle soit douée & remplie de l'essence & de la vertu de la diuinité. Au moyen dequoy, on ne luy peut imputer que par le mot, *Esprit*, il ayt voulu dire là, l'intelligence allegorique de l'esprit des auditeurs, mais l'essence réelle de l'esprit de Iesus Christ, c'est à dire, de sa diuinité. Cela appert, & par le commentaire expres sur ces

sur ces paroles de saint Iean, où il dit, <sup>a</sup> *La chair ne sert de rien; mais comme ils entendoient : Car ils entendoient comme elle est coupée par morceaux en un corps mort, ou comme elle est vendue au marché, & non comme elle est végétée de l'esprit : (auquel lieu il parle de l'esprit qui vegete la chair mangée, asçauoir, la chair de Christ, & non de l'esprit de celui qui la mange.) Et pourtant il est dit, La chair ne profite rien, comme il est dit, La science ense : Car pour cela devons-nous hayr la science ? Ia n'aduienne. Qu'est-ce donc à dire, que la science ense ? C'est à dire, seule sans charité. Et pourtant l'Ecriture a ajoutée, mais la charité edifie. Ajoutez donc la charité à la science, & la science sera utile, non à part soy, mais par la charité. Ainsi aussi maintenant la chair ne profite de rien, c'est à dire, la chair seule : Que l'esprit soit joint avec la chair, comme la charité avec la science, & elle profitera grandement. Cela appert derechef par le dixième liure de la cité de Dieu, où il dit, <sup>b</sup> *La chair ne nettoye donc pas par elle mesme, mais par le verbe duquel elle a esté prise. Car lors qu'il parloit du precepte de manger sa chair mystiquement, comme ceux qui ne l'entendoient point s'en retiraient avec scandale, disants, Ceste parole est dure, qui est-ce qui la peut oüyr ? Il répondit, les autres demeurants, C'est l'esprit qui vivifie, la chair ne sert de rien. Auquel lieu saint Augustin monstre manifestement que par le mot d'Esprit, il entend, non l'intelligence allegorique de nostre Esprit, mais l'essence de l'esprit & de la deité du Verbe residant en la chair de Christ. Cela appert d'abondant par le propre texte d'où est pris le passage cité par le sieur du Plessis. Car comme saint Hilaire nous apprend qu'il faut entendre les choses dites, par les causes qu'on a eu de les dire : ainsi faut-il entendre le sens où saint Augustin allegue ce verset de saint Iean, par l'occasion qu'il a eue de l'alleguer. Or la cause pour laquelle saint Augustin produit ces paroles de saint Iean, est afin de prouver que quand nous adorons la chair de Jesus Christ, il ne faut pas que nostre adoration se termine en la seule chair, mais qu'elle s'éleve iusques à l'adoration de l'esprit. Cela appert finalement par la confession de nos propres aduersaires, qui recognoissent que saint Augustin par le mot d'Esprit, en ce verset, C'est l'esprit qui vivifie, entend la diuinité**

<sup>a</sup> D. Aug. in Ioan. tract. 27.

Caro non prodest quicquam : sed quomodo intellexerunt : carnem quippe sic intellexerunt, quomodo in caduere dilaniatur, aut in macello venditur, non quomodo spiritu vegetatur. Proinde sic dictum est, caro non prodest quicquam, quomodo dictum est, scientia inflat. Iam ergo debemus odisse scientiam ? Absit. Et quid est scientia inflat ? Sola, sine charitate. Ideo adiunxit, charitas vero edificat. Adde ergo scientia charitatem, & utilis erit scientia, non per se, sed per charitatem. Sic etiam nunc, caro non prodest quicquam : sed sola caro : Accedat spiritus ad carnem, quomodo accedit spiritus ad scientiam : & prodest plurimum.

<sup>b</sup> D. Aug. lib. 10. de Cinit. Dei cap. 24.

Non ergo caro per seipsam mudat, sed per Verbum à quo

suscepta est, cum verbum caro factum est & habitauit in nobis. nam de carne sua manducanda mystice loquens, cum hi qui non intellexerunt, offensus recederent, dicentes : Durus est hic sermo, quis eum potest audire ? Respondit, manentibus cæteris : Spiritus est qui viuificat, caro non prodest quicquam.

T

a Calvin in Harmonia super Evangelium in cap. 6.  
Joan.

residente en la chair de Christ. *Saint Augustin*, dit *Calvin*<sup>a</sup>, pense qu'il faut suppléer ce mot, seule & à part, comme s'il estoit dit, La chair seule & de soy ne profite de rien, pource qu'il la faut conjoindre avec l'esprit. Lequel sens accorde bien avec la substance du propos. Car Christ regarde simplement à la façon de manger. Il n'exclut donc point indifferemment toute utilité, comme si on n'en pouvoit recevoir aucune de sa chair: Mais il dit que si on la separe d'avec l'esprit, lors elle sera inutile. Car d'où vient que la chair vivifie, sinon pource qu'elle est spirituelle? Pourtant quiconque s'arreste en la nature terrestre de la chair, ne trouvera rien en elle qui ne soit mort: Mais ceux qui lueront leurs yeux en la vertu de l'esprit qui est répandu sur la chair, s'entiront par vray effet & experience de la foy, que ce n'est point sans cause que ceste chair est appelée vivifiante. Iulques là parle Calvin, confessant & recognoissant avec *Saint Augustin*, que le mot, *Esprit*, en ces paroles, C'est l'esprit qui vivifie, ne signifie point l'esprit ou l'intelligence des hommes, mais l'essence de la deité de Christ: & que la chair de Christ n'est point appelée chair spirituelle, par relation & analogie à nostre esprit, mais par participation & dépendance de l'esprit de Christ, c'est à dire, de la deité du Verbe; & que, spirituelle, ne veut point dire là, mentale & allegorique, mais vnie personnellement & hypostatiquement avec l'esprit essentiel de Christ, c'est à dire, avec la deité du Verbe. D'où resulte que ce mot, spirituellement, que *Saint Augustin*, au passage cité par le sieur du Plessis, infere en la paraphrase de ce verset, C'est l'esprit qui vivifie, ne doit point estre pris par relation à nostre esprit, mais par relation à l'esprit essentiel de Christ: ne doit point estre pris pour exclure l'essence & la verité de la chair, de l'objet de nostre manducation, mais pour y conjoindre l'essence de la deité: ne doit point estre pris pour signifier mentalement & allegoriquement, mais pour signifier divinement, miraculeusement & supernaturellement: Et en cas pareil, que ces mots, Vous ne mangerez point ce corps que vous voyez, ne sont pas mis là pour exclure la substance de la chair que les disciples voyoient, de l'objet de nostre manducation, mais pour en exclure la condition en laquelle ils la voyoient: c'est à dire, pour leur donner à entendre qu'ils ne mangeroient pas sa chair telle qu'elle estoit lors, asçavoir, passible, mortelle & corruptible: d'autant que s'ils l'eussent mangée en l'estat auquel elle leur apparoissoit lors, asçavoir, passible, mortelle & corruptible, ils l'eussent mangée separée de l'esprit essentiel qui y reside personnellement, c'est à dire, de la deité. Car estant mangée entrant que passible, elle eust paty

aux preparatifs & en l'acte de la manducation, ce que les choses passibles sont sujettes de souffrir en tel cas, asçavoir, d'estre renduë morte & diuisée en morceaux, priuée de vie, d'ame & de sentiment. Au moyen dequoy, selon les hypotheses de saint Augustin, qui veut que l'vniõ hypostatique de la deité avec l'ame de Christ, soit le moyen de l'vniõ de la deité avec son corps: *Quand le Verbe de Dieu, dit-il, s'est meslé avec l'ame ayant corps, il a pris conjointement l'ame & le corps; Ceste chair eust esté participée par ceux qui l'eussent receuë, sans estre conjointe avec l'esprit, c'est à dire, avec la deité: & par consequent n'eust point esté viuifiante.* Et de fait, tant s'en faut que saint Augustin par ces mots, *Vous ne mangerez point ce corps que vous voyez*, &c. ayt entendu dire, que ce n'est point le mesme corps en substance que les Apostres voyoient, que nous mangeons; qu'au contraire il proteste peu auparauant, au mesme lieu, que nostre Seigneur nous a donné à manger la mesme chair en laquelle il est né de la Vierge Marie, & en laquelle il a conuersé icy bas en terre. Dont s'ensuit que puis que l'affirmation & la negation d'une mesme chose, ne peuuent auoir lieu en vn mesme sens, qu'il faut qu'en l'vne de ces clauses, l'identité s'entende de l'identité, selon la substance; & en l'autre de l'identité selon la qualité. Or ne peut pas estre au fait de la manducation de la chair de Christ, affirmée l'identité de la qualité de la chair de Christ, sans affirmation de l'identité de l'essence: mais bien estre niée l'identité de la qualité de la chair de Christ, sans negation de l'identité de l'essence. Car nous ne pouuons pas manger la mesme chair de Christ en qualité, sans manger la mesme chair en essence; mais nous pouuons bien manger la mesme chair de Christ en essence, sans manger la mesme chair de Christ en qualité. Et partant il est necessaire qu'en la clause affirmatiue, saint Augustin parle de l'identité de la substance, & en la clause negatiue, de l'identité de la qualité: Et donc que ces mots, *Il nous a donné la mesme chair à manger*, s'entendent de la mesme chair en substance; Et que ceux-cy, *Vous ne mangerez pas ce corps que vous voyez*, s'entendent de la mesme chair en qualité: Et consequemment que tout le passage de saint Augustin, allegué par le sieur du Plessis, soit leu & exposé en ces mots: *Nostre Seigneur instruisit ses disciples, & leur dist, C'est l'esprit qui viuifie, la chair ne profite rien: C'est à dire, c'est la deité residente personnellement en la chair, qui la rend capable de viuifier: La chair seule, & séparée de l'vniõ de*

a D. Aug. in  
psal. 98.  
De carne Ma-  
rie carnem ac-  
cepit. Et quia  
in ipsa carne  
hic ambulauit,  
& ipsam carnē  
nobis mandu-  
candam ad sa-  
lutem dedit.

la deïté, comme vous vous imaginez que ie vous doy donner la mienne, la vous liurant decoupée par morceaux, ainsi qu'elle se détaille és corps morts; n'a aucun pouuoir de viuifier & conferer l'immortalité. *Les paroles que ie vous ay dites, sont esprit & vie*: c'est à dire, les choses que ie vous ay promis de vous donner, asçauoir, ma chair & mon sang, sont choses remplies de l'esprit & de la vie, sont choses viuifiantes & spirituelles, sont choses douées de l'esprit & de la vie de la diuinité. *Entendez spirituellement ce que ie vous ay dit*: c'est à dire, entendez-le supernaturellement, miraculeusement, diuinement. Ne considerez point ma chair comme simple chair, mais comme vne chair spirituelle: c'est à dire, diuine & conjointe avec l'esprit essentiel de la deïté. *Vous ne mangerez point ce corps que vous voyez, ny ne boirez point ce sang que répandront ceux qui me crucifieront*: c'est à dire, vous ne le mangerez pas en la forme & condition que vous le voyez, & ne le boirez pas en la mesme forme & condition que l'épandront ceux qui me crucifieront. *Je vous ay commandé vn certain Sacrement*, c'est à dire, vne certaine forme visible d'vne grace inuisible; *Estant entendu spirituellement*, c'est à dire, supernaturellement, miraculeusement & diuinement, non selon ce que la nature y met, mais selon ce que l'operation toute puissante de l'esprit de Dieu y contribué; *il vous viuifiera*: Iasoit qu'il soit nécessaire de le celebrer visiblement, il le faut toutesfois entendre inuisiblement; c'est à dire, iasoit que nous n'y apperceuions avec le sens, que ce que nous y voyons: neantmoins il y faut apperceuoir avec l'entendement, ce que nous n'y voyons point. Et à ceste exposition se conforment les paroles du Pape Leon, qui écriuoit incontinent apres saint Augustin, lequel exposant ce verlet de saint Paul, *Iasoit que nous ayons cogneu Christ selon la chair, maintenant nous ne le cognoissons plus selon la chair*, écrit, "A bon droit la chair de Christ est dite n'estre plus cogneuë en l'estat auquel elle auoit esté cogneuë, pource qu'il n'est rien demeuré en elle de passible, rien d'infirmie, de sorte qu'elle est & la mesme par l'essence, & non la mesme par la gloire. Voyla les assauts que le sieur du Plellis, & tous les Sacramentaires deuant luy iusques depuis le temps de Bertramus, font de ce passage, soustenus & repoussez. Reste maintenant à nous de faire les nostres. Car comme il a pleu à Dieu qu'aux contrées qui portent les drogues qui peuuent nuire, naissent ordinairement celles qui leur seruent d'antidote: Ainsi il a voulu qu'au mesme lieu de saint Augustin, où est situé ce passage, de l'ambiguité des termes duquel, nos aduersaires pensent pouuoir abuser; il en ayt couché vn autre si expres pour

a. D. Leo Papa de Resurrectione Dom. serm. 1. Merito dicitur, caro Christi in eo statu, quo fuerit nota, nesciri: quia nihil in ea passibile, nihil remansit in ea infirmum, vt & ipsa sit per essentiam & nō sit ipsa per gloriam.

la doctrine Catholique, & si explicatif de l'obscurité de cestuy-la, qu'il ne peut laisser aucun doute en l'esprit des Lecteurs. La te-  
neur en est telle: "Comment adorons-nous la terre, ven que l'Ecriture  
dit ouvertement, Tu adoreras le Seigneur ton Dieu? Et icy neant-  
moins elle commande d'adorer l'escabeau de ses pieds. Or m'exposant  
que c'est que l'escabeau de ses pieds, elle dit, La terre est l'escabeau de  
mes pieds. Je demeure en doute, ie crains d'adorer la terre, de peur  
que celui ne me damne qui a fait le ciel & la terre. Derechef, ie  
crains de n'adorer point l'escabeau des pieds de mon Seigneur: Car le  
Pseaume me dit, Adorez l'escabeau de ses pieds. Je cherche que c'est  
que l'escabeau de ses pieds; & l'Ecriture me dit, La terre est l'esca-  
beau de mes pieds. En ceste incertitude, ie me tourne à Christ: Car  
ie le cherche icy. Et ie trouue comment sans impiété, peut estre adorée  
la terre, comment sans impiété peut estre adoré l'escabeau de ses pieds.  
Car il a pris de la terre la terre, pource que la chair est de terre, &  
que de la chair de Marie il a pris chair. Et d'autant qu'en ceste chair-  
la il a conuersé icy, & nous a donné ceste mesme chair-la à manger  
pour salut, & que nul ne mange ceste chair-la que premierement il ne  
l'ayt adorée; Le moyen a esté trouué comment vn tel escabeau des pieds  
du Seigneur peut estre adoré, & comment non seulement nous ne pe-  
chions pas en l'adorant, mais pechions en ne l'adorant pas. Or n'est-ce  
pas la chair qui viuifie; Le Seigneur l'a dit, quand parlant de la con-  
signation de la mesme terre, il a prononcé, C'est l'esprit qui viuifie, la  
chair ne sert de rien. Et pourtant quand tu t'inclines & te prosternes  
à quelconque terre, ne la regarde pas comme terre, mais comme le Saint,  
duquel c'est l'escabeau de ses pieds que tu adores; Car c'est pour l'amour  
de luy que tu l'adores. Et pour ceste cause il a ajousté: Adorez l'escabeau de  
ses pieds, car il est Saint. Qui est celui qui est Saint? Celuy pour l'amour  
duquel tu adores l'escabeau de ses pieds. Et quand tu l'adores, ne demeure  
pas arresté avec la pensée en la chair, & sans estre viuifié par l'esprit: Car  
c'est, dit il, l'esprit qui viuifie, la chair ne sert de rien. Or à cela  
que peuuent faire toutes les élusions, caillations & subterfuges

a D. August. in  
psal. 98. in illud  
psalmi, Adorate  
scabellum pedum  
eius.

Quomodo a-  
dorabimus ter-  
ram, cum dicat  
aperte scriptu-  
ra, Dominum  
Deum tuum a-  
dorabis: & hic  
dicit, adorate  
scabellum pe-  
dum eius? Ex-  
ponens autem  
mihi quid sit  
scabellum pe-  
dum eius, di-  
cit, Terra autē  
scabellum pe-  
dum meorum.  
Anceps factus  
sum: timeo a-  
dorare terram,  
ne damnet me  
qui fecit cælum  
& terram. Rur-  
sus timeo non  
adorare scabel-  
lum pedū Do-  
mini mei, quia  
psalmus mihi  
dicit, Adorate  
scabellum pe-  
dū eius. Quo-  
ro quid sit sca-  
bellum pedum  
eius, & dicit  
mihi scriptura,  
terra scabellum  
pedum meorum.  
Fluctuans con-  
uerto me ad  
Christum, quia

ipsum quero hic, & inuenio quomodo sine impietate adoretur terra, sine impietate adoretur scabel-  
lum pedum eius. Suscepit enim de terra terram, quia caro de terra est, & de carne Mariæ carnem acce-  
pit. Et quia in ipsa carne hic ambulauit, & ipsam carnem nobis manducandam ad salutem dedit:  
nemo autem illam carnem manducat nisi prius adorauerit: inuentum est quemadmodum adoretur ta-  
le scabellum pedum Domini, & non solum non peccemus adorando, sed peccemus non adorando.  
Nunquid autem caro viuificat? Ipse Dominus dixit, cum de ipsa commendatione eiusdem ter-  
re loqueretur: Spiritus est qui viuificat, caro autem nihil prodest. Ideo & ad terram quamlibet, cum  
te inclinas atque prosternis, non quasi terram intuearis, sed illum Sanctum, cuius pedum scabel-  
lum est quod adoras: propter ipsum enim adoras: Ideo & hic sabiecit, Adorate scabellum pedum  
eius quoniam sanctum est. Quis sanctus est? In cuius honore adoras scabellum pedum eius. Et cum  
adoras illum, ne cogitatione remaneas in carne, & à spiritu non viuificeris: Spiritus enim, inquit, vi-  
uificat, caro autem nihil prodest.

des Sacramentaires? Ils disent que saint Augustin ne parle pas là de la chair de Christ adorée & mangée au Sacrement, ains de la chair de Christ adorée & mangée au ciel par la foy. Mais outre ce que le passage de saint Ambroise, duquel saint Augustin son disciple a tiré cestuy-cy, les refuse manifestement: car il dit: *Par l'escabeau donc est entendu la terre, & par la terre la chair de Christ, laquelle nous adorons encore aujourd'huy es mysteres, c'est à dire, es Sacraments, & laquelle les Apostres, comme nous auons dit cy-dessus, adorent en nostre Seigneur Iesus Christ; Saint Augustin monstre nommément qu'il parle là d'une adoration corporelle, & qui se faisoit avec le geste externe, quand il ajouste: <sup>b</sup> Et pourtant à quelconque terre que tu te prosternes & t'inclines, &c. Or ne peut l'adoration externe estre terminée directement au corps & en la chair de nostre Seigneur, entant qu'il est au ciel, mais seulement entant qu'elle est au Sacrement. Car toutes les autres adorations externes que nous faisons de Iesus Christ, ne donnent aucune testification de s'adresser particulièrement à la chair de Christ. D'auantage si S. Augustin parloit là de la simple adoration & manducation intellectuelle, come pretendent les Sacramentaires, il seroit faux que nul ne mangeast la chair, qui premierement ne l'eust adorée. Car la manducation spirituelle, & la manducation intellectuelle sont vne mesme chose, & ne se precedent point l'une l'autre, mais sont indiuisibles & inseparables l'une de l'autre, comme Vigilius le témoigne en ces termes; <sup>c</sup> Croire au Fils de Dieu, c'est le voir, c'est l'ouïr, c'est l'adorer; c'est le manger, c'est le manier. Et saint Augustin luy-mesme cité cy-dessus: <sup>d</sup> Quand il est creu, il est adoré, quand il est adoré, il est creu. Or saint Augustin au contraire, les diuise & distingue euidentement l'une de l'autre, quand il dit: <sup>e</sup> Nul ne mange ceste chair-la, qui premierement ne l'ayt adorée. Comme aussi auant luy Apollinaris en auoit parlé ainssi que d'actions distinctes, lors qu'il auoit dit: <sup>f</sup> Nous adorons le corps comme le Verbe, & sommes participants du corps comme de l'esprit. Et partant puis que saint Augustin parle là d'une adoration qui precede la manducation, il n'agist point d'une adoration & manducation intellectuelles, mais corporelles. Outre cela en disant: <sup>g</sup> Et partant à quelconque terre que tu te prosternes & t'inclines, ne la regarde point comme terre, mais comme le Saint, duquel c'est l'escabeau de ses pieds que tu adores; Il monstre qu'il*

a D. Ambrosii lib. 3. de Spiritu sancto cap. 12.

Itaque per scabellum terrae intelligatur, per terram autem caro Christi, quam hodie quoque in mysteriis adoramus, & quam Apostoli in Domino Iesu, ut supra diximus, adorant. b D. Augustinus in psal. 98.

Ideo & ad terram quamlibet, cum te inclinas atque prosternis.

c D. Vigilius Martyr lib. 4. contra Eutychen circa finem.

Credere ergo in Filium Dei, hoc est videre, hoc est audire, hoc est adorare, hoc est gustare, hoc est contrectare eum. d D. Augustinus serm. 44. de Verbo Domini secundum Ioan. cap. 4.

Cum creditur, collitur; cum collitur, creditur.

e D. Augustinus in psal. 98.

Nemo autem illam carnem manducat nisi prius adorauerit.

f Apollinaris apud Theodoretum. Dial. 2. Οὐκ ἔστιν ἡ εὐχὰ προσκυνηθῆναι αὐτῷ καὶ λέγειν, ὅτι εὐχαριστοῦμεν αὐτῷ καὶ κοινωνοῦμεν.

g D. Augustinus in ps. 98. Ideo & ad terram quamlibet, cum te inclinas atque prosternis, non terram intuearis, sed illum Sanctum, cuius pedum scabellum est quod adoras.



constituë là l'objet prochain de l'adoration , non au corps de Christ entant que residant au ciel , mais au corps de Christ entant qu'estant en terre. Car outre ce que le mot , *Ne la regarde point* , monstre qu'il parle d'un objet visible ; le nom , *quelconque* , qui y est ajousté , lors qu'il dit , *quelconque terre* , emporte vne multiplicité d'existence. Or ne multiplie point le corps de Christ , son existence en diuers lieux , entant qu'il est au ciel , mais seulement entant qu'il est en terre sous l'espece du Sacrement , sous laquelle il multiplie son estre en lieu , selon la multitude des Hosties Sacramentales. Et partant , le mot , *à quelconque* , exprime la multiplicité des Hosties Sacramentales , sous lesquelles est contenuë la chair de Christ : & le mot , *terre* , la chair de Christ , qui est la seule terre qui comme estant le vray escabeau des pieds de Christ , doit estre seule adorée. Et ne faut point dire là , que saint Augustin par ces mots , *à quelconque terre* , entende quelconque signe du corps de Christ , prenant le signe du corps de Christ , pour vne autre substance que pour le corps de Christ mesme , ou qu'il entende parler là de l'adoration deferée aux hommes comme creatures terrestres en representation de Christ & pour l'amour de Christ. Car le fondement de tout le discours de saint Augustin en ce passage , est que nulle autre terre ne peut estre adorée de l'adoration dont il parle là , asçauoir de l'adoration de latrerie , sinon le seul corps de Christ , à cause de son vnion hypostatique avec la diuinité ; & le lieu de saint Ambroise dont ce passage de saint Augustin est pris , monstre qu'il parle là precisément de l'adoration de latrerie , & qui ne peut estre communiquée à aucune creature separée hypostatiquement de la Deité : Car il exclut de ceste adoration la Vierge Marie : *Comme ainsi soit donc* , dit-il <sup>a</sup> , *que le Sacrement de l'incarnation doive estre adoré , & que l'incarnation soit œuvre de l'esprit* , &c. Sans doute l'esprit doit estre adoré , puis que celui est adoré , qui selon la chair est né de l'esprit. Et afin que quelqu'un ne derine pas cela à la Vierge Marie , (asçauoir sous ombre que Christ estoit aussi né d'elle ) elle estoit le temple de Dieu & non le Dieu du temple , & pource celui seul doit estre adoré qui operoit dedans le temple. Dont resulte que puis qu'il veut que nous nous prosternions & inclinions deuant toutes les Hosties Sacramentales , & les adorions comme estants l'escabeau des pieds du Seigneur , & que nulle autre chose ne peut estre adorée de ceste adoration-là , sinon la chair de Christ , qui seule est l'escabeau des pieds du Seigneur , entant qu'vnië personnellement avec la deité du Verbe ; Qu'il faut que toutes les Hosties Sacramentales soient vrayement , reellement & substantiellement la chair de Christ , puis que l'adoration incommunica-

a D. Amb. lib. 3.  
de spiritu sancto  
cap. 12.  
Cum igitur incarnationis adorandum sit Sacramentum , incarnatio autem opus spiritus sit, &c. haud dubiè erit Sanctus spiritus adorandus est , quando adorator ille qui secundum carnem natus ex spiritu est. Ac ne quis hoc deriuat ad Virginem Mariam , erat templum Dei , non Deus templi Et ideo ille solus adorandus qui operabatur in templo.

ble à toutes les autres creatures, excepté à celle qui est vrayment, reellement & personnellement vnice au Verbe, asçauoir, à la chair de Christ, prise de la chair de la Vierge Marie; leur est communiquée.



## CHAPITRE XXII.

*D. Aug.<sup>e</sup>. trakt.  
19. in Ioann.*

**L**E dernier passage de saint Augustin que cite le sieur du Plessis, est pris du cinquante-neufuième traité sur saint Iean, où ce saint Auteur dit; *Les autres Apostres mangeoient le pain le Seigneur, Iudas le pain du Seigneur contre le Seigneur.* Lequel passage encore que le sieur du Plessis ne le produise point en la liste qu'il fait icy des lieux de saint Augustin, neantmoins pource qu'il le cite en deux autres endroits, asçauoir, & cy-deuant au troisième chap. de ce liure, & cy-apres en l'examen des passages de saint Leon: & que c'est vne des plus fortes machines que nos aduersaires pensent auoir pour impugner la verité de la doctrine de l'Eucharistie; Nous l'attachons icy à la suite des autres. Le sieur du Plessis objecte donc que saint Augustin dit en ce traité: *Que les Apostres mangeoient le pain le Seigneur, mais Iudas le pain du Seigneur contre le Seigneur;* Et veut qu'on infere de là, que les méchants en prenant le Sacrement, ne prennent point le corps de Christ; & par consequent que le corps de Christ n'est point au Sacrement. Or ne giste pas la difficulté, à monstrier que l'intention de saint Augustin en ce passage, n'est aucunement d'insinuer ce que luy impute le sieur du Plessis: Car il y a mille textes qui protestent formellement tout le contraire, asçauoir, *Que les méchants, & Iudas mesme entre autres, prennent & ont toujours pris au Sacrement, le vray & propre corps de Christ:* Comme quand il dit en l'ep. 162. *Le Seigneur mesme tolere Iudas, diable, larron & venditeur de son maître, & le laisse prendre entre ses innocents disciples, ce que scauent les fideles, nostre prix.* Car qu'est-ce qui est nostre prix? Le signe du corps de Christ, ou le vray & propre corps de Christ? Et au cinquième liure du Baptême contre les Donatistes: *C'estoit aussi neantmoins le corps & le sang du Seigneur, à ceux desquels appert que l'Apostre disoit, Qui mange indignement, mange & boit*

*a D. Aug. trakt.  
19. in Ioann.*

*Illi manducabant panem Dominum, ille panem Domini contra Dominum.*  
*b D. Aug. Epist.  
162. longe ante finem.*

*Tolerat ipse Dominus Iudā, diabolum, furem, & venditorem suum: sinit accipere inter innocentes Discipulos, quod fideles nouerunt, pretium nostrum.*

*c D. Aug. lib. 5. de Baptismo contra Donat. cap. 8.*  
*Corpus enim Domini & sanguis Domini nihilominus erat etiam illis quibus dicebat Apostolus, Qui manducat indignè iudicium sibi manducat & bibit.*



son iugement. Et comme quand il dit au premier liure contre Cresconius Grammairen : *Que dirons-nous du propre corps & sang de nostre Seigneur, unique Sacrifice pour nostre salut ? Combien que le mesme Seigneur die, Si quelqu'un ne mange ma chair & ne boit mon sang, il n'aura point la vie en soy; l'Apostre n'enseigne-t'il pas que cela mesme est fait pernicieux à ceux qui en usent mal ? Car il dit, Quiconque mangera le pain & boira le calice du Seigneur indignement, sera coupable du corps & du sang du Seigneur. Et comme quand il crie en l'onzième Sermon des paroles du Seigneur selon saint Matthieu :<sup>b</sup> Cela mesme que le Seigneur dit, Qui mange ma chair & boit mon sang, demeure en moy & moy en luy; comment est-ce que nous l'entendons ? A vostre aduis pourrons-nous icy comprendre ceux desquels l'Apostre dit, qu'ils mangent & boient leur iugement, comme ainssi soit qu'ils mangent ceste mesme chair-la, & boient ce mesme sang-la ? A vostre aduis Iudas, vendeur & traidieur impie de son maistre, iasoit qu'il ayt mangé & beu avec ses autres Disciples, le mesme premier Sacrement fait de ses propres mains, comme l'Evangéliste saint Luc le declare plus appertement; demeura-t'il en Christ, ou Christ en luy ? Plusieurs finalement, esquels ou avec un cœur feint mangent ceste chair-la, & boient ce sang-la, ou quand ils l'ont mangée & l'ont beu, deuiennent Apostats; A vostre aduis demeurent-ils en Christ, ou Christ en eux ? Auquel lieu on ne peut dire, que saint Augustin par la chair ou le Sacrement de la chair, entende que les méchants mangent le simple signe de la chair. Car la chair, & le simple signe de la chair, ne sont point vniuquement vne mesme chose. Or estoit-il question là d'un terme qui conuint vniuquement & à la chose exprimée par le mot de, chair, en ceste proposition de nostre Seigneur, <sup>c</sup> Qui mange ma chair & boit mon sang, demeure en moy & moy en luy; & à la chose exprimée par le mot de, chair, en ceste enonciation de saint Augustin, Plusieurs mangent ceste chair-la, & boient ce sang-la, asçauoir, les méchants & les hypocrites, qui ne demeurent pas en Christ, ny Christ en eux: Autrement c'eust esté vne impertinence à saint Augustin,*

a D. Auguſt. lib. 1. contra Crescon. Grammat. cap. 25. in fine. Quid de ipſo corpore & ſanguine Domini, unico Sacrificio præſentia nōſtra ? Quamuis Dominus dicat; Niſi quis manducauerit carnem meam, & biberit ſanguinem meum, nō habebit in ſe vitam : nōne idem Apoſtolus docet etiam hoc pernicioſum male vten- tibus fieri; ait enim: Quicumque manducauerit panem, & biberit calicem Domini indignè, reus erit corporis & ſanguinis Do- mini ?

b D. Aug. ſerm. 11. de verbis Domini ſecundum Mattheum. cap. 11.

Illud etiā quod ait, Qui manducat carnem meam & bibit ſanguinem meum in me manet & ego in illo; quomodo intellecturi ſumus? Nunquid etiam illos hic poterimus accipere, de quibus dicit Apoſtolus, quod

iudicium ſibi manducant & bibant? Nunquid & Iudas, magiſtri venditor, & traditor impius, quamuis, primum ipſum manibus eius conſectum Sacramentum carnis & ſanguinis eius cum cæteris Diſcipulis, ſicut apertius Lucas Euangelista declarat, manducaret & biberet; manſit in Chriſto, aut Chriſtus in eo? Multi denique, qui vel corde ſiſto carnem illam manducant, & ſanguinem bibunt, vel cum manducauerint, & biberint, apoſtatae ſunt, nunquid manent in Chriſto aut Chriſtus in eis?

c Item. G. 56.

T v

comme il a déjà esté monsté cy dessus, d'apporter ceste instance, Plusieurs avec vn cœur feint, mangent la chair de Christ, qui ne demeurent point en Christ; pour en inferer vne exception à ceste proposition de nostre Seigneur, *Qui mange ma chair & boit mon sang, demeure en moy; & moy en luy*: attendu que la loy de toutes les exceptions, est que le sujet de la proposition & celuy de l'exception, doiuent conuenir vniuoquement en vn mesme terme. La difficulté donc, comme i'ay dit, n'est point à monstrier que saint Augustin en ces paroles, Les Apostres mangeoient le pain le Seigneur, Iudas le pain du Seigneur contre le Seigneur; ne veut pas dire ce que le sieur du Plessis luy impute: Mais la difficulté est à trouuer ce qu'il veut dire. Or de cela diuers en disent diuerses choses: Les vns répondent que Iudas est dit en ce lieu-là, auoir mangé, non le pain le Seigneur, mais le pain du Seigneur: d'autant que ceux sont reputez ne manger point le corps de Christ, encore qu'ils le mangent réellement, qui ne le mangent point avec le fruit & l'utilité pour laquelle il doit estre mangé. Les autres disent que ces mots, *Iudas mangeoit le pain du Seigneur*; se doiuent entendre au regard de son intention; Et que ce pain-là en soy, estoit bien le pain le Seigneur; mais au regard de Iudas, estoit le pain du Seigneur, & non le pain le Seigneur: Et pour cet effet veulent que le mot, *sibi*, y soit entendu, ainsi qu'il est puis apres au mot, *peine*. Car quand saint Augustin ajouste, *Eux la vie, luy la peine*: ce n'est pas à dire que le pain du Seigneur en soy, fust peine, mais il estoit peine à Iudas, d'autant qu'il le mangeoit indignement. Et à cela ie pourrois ajouster, pour confirmation de seconde réponse, ce que dit vn ancien, parlant de saint Matthieu auant sa conuersion, *Pardonne-moy, ô saint Apostre Matthieu, si ie dy que lors Christ ne t'estoit point encore le Seigneur*. Mais ie passe outre, & sans m'arrester à demesler les perplexitez de ce nœu que nos aduersaires pensent estre Gordien, ie dy pour le trancher tout d'un coup, que saint Augustin ne parle là en aucune sorte pour le regard de Iudas, du fait du Sacrement, mais du morceau trempé que Iesus-Christ luy donna, pour le designer comme son traditeur, lequel morceau n'estoit ny le corps du Seigneur, ny le signe du corps du Seigneur. Ceste réponse semblera nouuelle & hardie: mais ie veux estre estimé temeraire, si ie ne monstre qu'elle est vraye. Les raisons sur quoy ie la fonde, sont premierement que saint Augustin fait ceste obseruation que *Iudas mangeoit le pain du Seigneur contre le Seigneur*, pour exposer ce verset du trezième chapitre de saint Iean, afin que l'Ecriture fust accomplie, qui dir,

*Celuy qui mange mon pain, leuera contre moy son talon.* Car ainsi le lisoit sainct Augustin, asçauoir, *Panem meum*, ἐμὸν τὸν ἄρτον, suivant l'edition du Psalmiste, qui porte, *Panem meum*: au lieu que nous lisons, *Panem meum*, μετ' ἐμὸν τὸν ἄρτον. Or reconnoist le mesme sainct Augustin, que ny dans ce verset, ny dans tout le trezième chapitre de sainct Iean, il n'est fait aucune mention du Sacrement du corps de Christ, mais seulement au sixième chapitre: *Iean*, dit-il, *n'a rien dit en ce lieu du corps & du sang du Seigneur, mais ailleurs il témoigne que le Seigneur en a bien parlé plus abondamment.* Secondement, que sainct Augustin au commentaire sur le propre lieu d'où est pris ce verset de l'Ecriture allegué par S. Iean; *Celuy qui mange mon pain, ou mes pains* (car l'Hebreu & le Latin portent, *mon pain*, & le Grec, *mes pains*) *leuera contre moy son talon*; asçauoir, au commentaire sur le Pseaume quarantième, témoigne que la manducation de ce pain fut accomplie en la tradition que nostre Seigneur fit du morceau trempé à Iudas. *Il le designa*, dit-il, *par le morceau, afin qu'il apparust que c'estoit de luy qu'il estoit dit, Celuy qui mange mes pains.* Or proteste disertement sainct Augustin au traité soixante-deuxième de ce mesme œuvre sur sainct Iean, dont est pris le passage cité par le sieur du Plessis, Que Iudas ne prit pas le corps de Christ, lors qu'il receut le morceau mentionné par sainct Iean: mais qu'il l'auoit pris auparavant quand nostre Seigneur auoit fait la distribution du Sacrement de son corps & de son sang, récitée par l'Euangile de sainct Luc, en laquelle selon le mesme Euangile, Iudas auoit aussi esté compris. Voicy ses paroles: *Maintenant apres le pain, le Diable entra en luy, non plus pour le tenter comme estant à autrui, mais pour le posseder comme estant sien.* Or ne prit pas lors Iudas le corps de Christ, comme quelques uns le pensent, lisant negligemment l'Ecriture. Car il faut sçauoir que nostre Seigneur leur auoit déjà distribué à tous eux, le Sacrement de son corps & de son sang; là où estoit aussi Iudas comme sainct Luc le raconte tres-euidemment: Et puis apres cela, suruint ceste action en laquelle selon la relation de sainct Iean, nostre Seigneur par le morceau trempé & liuré, le designa tres-manifestement son traditeur. Voila la protestation de sainct Augustin. D'où il resulte que puis que ces paroles, *Iudas mangeoit le pain du Seigneur contre le Seigneur*; sont

Psalm. 40. 10.

a D. Aug. in Psalm. 40. in Iudas, Qui edebat panes meos. Per buccellam illum designauit vt appareret de illo dictū, qui edebat panes meos.

b D. Aug. tract. 62. in Iean. Nunc autem post panem intrauit in eum, non ad hoc vt alienum tentaret, sed vt proprium pollideret. Non autem vt putant quidam negligenter legentes, tunc Iudas Christi corpus accepit: Intellegendum est enim, quod iam

omnibus eis distribuerat Dominus Sacramentum corporis & sanguinis sui, vbi & ipse Iudas erat licet sanctus Lucas euidentissimè narrat. Ac deinde ad hoc ventum est, vbi secundum narrationem Ioannis apertissimè Dominus per buccellam tinctam atque porrectam suam exprimit proditorem.

7/2.40.10.

dittes pour exposer ce verset, *Celuy qui mange mon pain, leuera contre moy son talon*; & parlent du mesme pain dont il y est parlé; & que la manducation du pain dont il est parlé en ce verset, *Qui mange mon pain, leuera contre moy son talon*; fut accomplie en la manducation que fit Iudas du morceau trempé que nostre Seigneur luy liura; & que le pain que Iudas mangea, lors qu'il receut & mangea le morceau trempé, qui luy fut liuré de la main de nostre Seigneur, n'estoit point le Sacrement du corps de Christ; Que le pain dont saint Augustin parle en ceste clause, *Iudas mangeoit le pain du Seigneur contre le Seigneur*; n'estoit point le Sacrement du corps de Christ. Mais comment donc, repliquera quelqu'un, saint Augustin compare-t'il l'action de Iudas, dont il dit, *Iudas mangeoit le pain du Seigneur contre le Seigneur*; avec l'action des Apostres, dont il dit, *Les autres Apostres mangeoient le pain le Seigneur*; si l'action de Iudas ne s'entendoit point de la manducation du Sacrement? A cela la réponse est facile, à sçavoir, que saint Augustin ne compare pas là l'action de Iudas, avec celle des Apostres, pour les apparier comme conformes & conuenants en quelque chose les vnes avec les autres; mais pour les discerner comme entierement diuerses & differentes l'une de l'autre. Car le but de saint Augustin en ce lieu-là, estoit de rendre la raison, pourquoy ceste prophetie de l'Ecriture, *Celuy qui mange mon pain, leuera contre moy son talon*; regardoit particulièrement Iudas, & non les autres Apostres, qui auoient tous mangé selon le recit des autres Euangelistes, le pain que nostre Seigneur leur distribua en l'Eucharistie. A ceste tacite objection donc, saint Augustin répond par preuention, que les choses n'estoient aucunement semblables, d'autant que le pain dont parloit la prophetie, estoit non le pain le Seigneur, mais simplement le pain du Seigneur, *Panis Domini, panis meus*: Là où celuy que mangerent les Apostres, n'estoit pas simplement, *panis Domini*, le pain du Seigneur, mais le pain le Seigneur. Au moyen dequoy par la manducation du pain du Seigneur, que l'Ecriture assignoit pour marque de celuy qui deuoit trahir nostre Seigneur, ne pouoit estre designée la manducation du pain, faite par les Apostres, & par Iudas mesme avec eux, en l'Eucharistie, en laquelle ils ne mangeoient point simplement le pain du Seigneur, ains le pain le Seigneur: mais la manducation faite puis apres par Iudas, du morceau trempé auquel il mangea le pain du Seigneur, non le pain le Seigneur. Car il s'agit là des seules manducations du pain donné de la main de nostre Seigneur, & remarquées par l'Ecriture. Mais il reste encore vne

grande difficulté, & qui semble estre celle seule qui a empesché ceux qui ont traité ce passage depuis tant d'années, de voir que ces paroles, *Iudas mangeoit le pain du Seigneur contre le Seigneur*; ne pouuoient estre entendues du Sacrement, duquel saint Augustin proteste disertement que saint Jean ne parle aucunement ny en ce verset, ny en tout ce chapitre; alçauoir, que le mesme saint Augustin incontinent apres ces paroles, <sup>a</sup> *Les autres Apostres mangeoient le pain le Seigneur; Iudas le pain du Seigneur contre le Seigneur; Eux la vie, luy la peine*; ajouste, *Car celuy qui le mange indignement, comme dit l'Apostre, mange son iugement*. Lesquelles paroles de l'Apostre parlent disertement du Sacrement de l'Eucharistie. A cela donc ie répons que saint Augustin n'allegue pas ceste proposition de saint Paul, *Car qui mange indignement mange son iugement*; par forme de preuue formelle, mais par forme de preuue analogique, & pour argumenter par proportion, & comme disent les Dialecticiens, du moins au plus, d'une chose à une autre: Tout ainsi comme quand saint Paul<sup>b</sup>, pour prouuer que ceux qui seruent à l'Autel, doiuent viure de l'Autel, allegue que l'Ecriture dit, *Qu'il ne faut point lier la bouche au beuf qui foule le grain*: Ou comme quand Calvin mesme (afin de prendre des exemples de nos propres aduersaires) allegue pour impugner leur liberal arbitre, que *Dieu ne se plait point en la force de l'homme ny aux iambes du cheual*. Et cela ie le verifie par saint Augustin mesme, qui dans le troisieme traité apres cestui-cy, exposant ces paroles, <sup>d</sup> *Et Iesus ayant trempé le pain, le donna à Iudas fils de Simon, Iscariot*: Et apres le pain, lors Sathan entra en luy; apporte pour raison de ce que le Diable entra en luy apres & comme à l'occasion de ce pain-la, les mesmes paroles de saint Paul citées par luy cy dessus: Et neantmoins proteste que ce pain-la que prit Iudas, & à la suite & occasion duquel le Diable entra en luy, n'estoit pas le Sacrement du corps de Christ; & que ceux qui le pensoient, lisoient negligemment l'Ecriture. Et pourtant afin de monstrier qu'il n'alleguoit pas ceste sentence de saint Paul, *Qui mange indignement, mange son iugement*, à propos du morceau trempé que mangea Iudas, par maniere de preuue formelle, mais par maniere de preuue analogique; Il en tire incontinent apres, un argument du moins au plus; & conclud que si la negligence de celuy qui ne discerne point le corps de nostre Seigneur, des autres viandes, merite chastiment, la perfidie de celuy qui vient à sa table, seignant d'estre son amy, & estant son ennemy, l'est bien encore à plus forte raison. Voicy ses paroles: <sup>e</sup> *Quelques-uns*

a D. Aug. trakt. 19. in Ioan. Illi manducabant panem Domini, ille panem Domini contra Dominum; illi vitam, ille penam. Qui enim manducat indigne, ait Apostolus, iudicium sibi manducat.

b D. Paul. 1. Cor. 9. 9. & 1. Tim. 5. 18. c Deut. 25. 4.

d D. Ioan. 13. 26. e 17.

e D. Aug. trakt. 62. in Ioan. Scio charissimi, mo-

neri posse non  
nullus, etc.  
quod postea  
quam panem  
tinctum tradi-  
tori suo Domi-  
nus dedit, in-  
trauit: sic enim  
scriptum est, Et  
cum trinxisset  
panem, dedit  
Iudæ Simonis  
Maccariæ: &  
post panem, tunc  
introduit in il-  
lum Satanas.  
Dicunt enim,  
iñane hoc me-  
ruit panis Chri-  
sti, porrectus  
de mensa Chri-  
sti, ut post illum  
intraret in eius  
discipulum Sa-  
tanæ?

a *Ibid. paulo post.*  
Quid ergo mi-  
raris si datus  
est Iudæ panis  
Christi, per  
quem manci-  
paretur Diabo-  
lo, cum videas  
è contrario da-  
tum Paulo An-  
gelum Diaboli,  
per quem pe-  
ficaretur in  
Christo? ita &  
malo bonum  
obluit, & malū  
bono profuit.  
Recordamini  
vnde sit scrip-  
tum, Quicun-  
que manduca-  
uerit panem, aut  
biberit calicem  
Domini indi-  
gnè, reus erit

s'émouent de ce qu'il est écrit, Et Iesus ayant trempé le pain, le don-  
na à Iudas fils de Simon Iscariot; & après le pain, alors Satan en-  
tra en luy: Car ils disent, Cela peut-il estre que le pain de Christ, li-  
uré de la table de Christ, ayt merité qu'après luy Satan ayt entré en  
son disciple? Et vn peu apres: Quelle merueille est-ce donc, si à Iu-  
das a esté donné le pain de Christ, par lequel il fut mis en la possession  
du Diable, veu qu'au contraire tu vois l'Ange du Diable donné à  
sainct Paul, afin que par luy il fust parfait en Christ? Ainsi & au  
mauuais le bien a porté dommage, & au bon le mal a profité. Souue-  
nez-vous dequoy il est écrit, Qui mangera le pain ou boira le calice du  
Seigneur indignement, il sera coupable du corps & du sang du Seigneur.  
Car l'Apostre lors qu'il tenoit ces propos, parloit seulement de ceux qui  
prenoient le corps du Seigneur indiscrettement & negligemment, comme  
quelconque autre viande. Si donc icy est chastié celuy qui ne distingue  
point, c'est à dire, ne discerne point des autres viandes, le corps du Sei-  
gneur; comment ne sera point condamné celuy qui se presente à sa ta-  
ble seignant d'estre son amy & estant son ennemy? Si la negligence du  
conuiuiant est frappée de correction; de quelle peine sera puny le vendi-  
teur de l'innuitant? Et incontinent apres: Non toutesfoi que Iudas,  
comme pensent quelques-uns qui lisent negligemment, ayt pris lors le corps  
de Christ. Car il faut sçauoir que nostre Seigneur leur auoit déjà distribué  
auparauant à tous eux, le Sacrement de son corps & de son sang, là où  
aussy Iudas estoit, comme sainct Luc le raconte tres-euidemment; Et puis  
apres cela, suruint ceste action, en laquelle selon le recit de sainct Iean,  
le Seigneur exprima tres-manifestement son traditeur, par le morceau  
trempé & liuré. Lesquelles paroles de sainct Augustin, monstrent  
clairement que l'allegation qu'il fait de ce verset de sainct Paul,  
Qui mange & boit indignement, mange & boit son iugement, à pro-  
pos du morceau trempé qui fut liuré à Iudas; il ne la fait point  
par maniere de preuue formelle, mais par maniere de preuue  
analogique: & que ce morceau trempé n'estoit point le Sacre-  
ment du corps de Christ; Et donc que la manducation dont  
il est parlé en ce verset, Celuy qui mange mon pain, leuera contre  
moy son talon, laquelle fut accomplie en la manducation du

corporis & sanguinis Domini: & de his erat sermo, cum hoc Apostolus diceret, qui Domini corpus  
velut alium cibum quemlibet indiscretè negligentèrque sumebatur. Hic ergo si corripitur qui non  
diuidiat, hoc est, non discernit à cæteris cibis Dominicum corpus; quomodo non damnatur qui ad  
eius mensam fingens amicum, accedit inimicus? si reprehensione tangitur negligentia conuiuantis,  
qua pœna percutitur venditor inuitantis?

b *Ibid. paulo post.* Non autem, ut putant quidam negligenter legentes, tunc Iudas Christi corpus ac-  
cepit: Intelligendum est enim, quod iam omnibus eis distribuera Dominus Sacramentum corpo-  
ris & sanguinis sui, vbi & ipse Iudas erat, sicut sanctus Lucas euidentissimè narrat. Ac deinde ad  
hoc ventum est, vbi secundum narrationem Ioannis apertissimè Dominus per buccellam tinctam  
atque porrectam suam exprimit traditorem.



morceau trempé, n'est point la manducation du Sacrement du corps de Christ : Et par consequent que ces paroles, *Iudas mangea le pain du Seigneur contre le Seigneur*, qui sont dites sur le propos & pour l'explication de ce verset, *Celuy qui mange mon pain, leuera contre moy son talon* ; ne parlent point de la manducation du Sacrement du corps de Christ : Ains que le but de saint Augustin en ce lieu-la, est de faire voir que la predication qui auoit esté faite de Iudas, que celuy qui mangeoit le pain du Seigneur, leueroit son talon contre luy, n'auoit rien de commun avec ce que firent les Apostres en la manducation de l'Eucharistie, mais regardoit l'action seule que Iudas fit lors qu'il mangea le morceau trempé : dautant que les Apostres en l'Eucharistie mangeoient le pain le Seigneur : là où Iudas en ceste action-la, mangea non le pain le Seigneur, mais le pain du Seigneur contre le Seigneur : Et par consequent accomplit là, la Prophetie du Psalmiste ; Ce que ne firent pas les Apostres en l'Eucharistie.

F I N.







# TABLE DES MATIERES

CONTENUES EN CE VOLVME DES

PASSAGES DE S. AVGVSTIN.



Aron, voy Sacrifice	Adoration de la chair de Christ ne peut estre distincte de temps d'auec la manducation intellectuelle d'icelle	100
Abire in fumos , pag. 191	Adoration de la chair de Christ est vne mesme chose avec la manducation intellectuelle de la mesme chair	211
Abire in cineres 192	Adoration & manducation de la chair de Christ , lors qu'elles sont distinguées , ne se peuuent entendre de la manducation ou adoration intellectuelles	ibid.
Abire & vadero transferez de la signification du mouvement local à la signification du changement d'estre & de condition	191	
Abraham loué d'auoir entendu & de s'estre mis en deuoir d'exccuter le commandement qui luy fust faict d'immoler son fils, quoy qu'il semblast commander vne meschanceté	87	
Abraham, & que signifioit le recouurement de son fils	18 - 90	
Abraham, selon les Manicheens, vedit sa femme pour le ventre & l'auarice	36	
du commandement à Abraham d'immoler son fils , voyez Commandement.		
Abraham, & que figuroient ses deux enfans	89	
Abraham recouuta son fils en parabole, comment se doit entendre	89	
Abisalom, signifie la paix du Pere	55	
Abstensus, abstenti, c'est à dire, suspendus	104 105	
Abstinence externe de manger du sang en la Loy, qu'est-ce qu'elle insinuoit	117	
Action exercée à l'endroit d'une chose constituée sous vne autre espeece que sa naturelle, peut estre dicté figure & verité	130	
Actions internes & inuisibles de nostre ame se representent par les actions externes de nostre corps	117. Exemples de cela tirés de la Loy ib. & 118. de l'Euangile ib. des prophanes	119
Adoration de la chair ne se doit terminer en la seule chair, mais faut qu'elle s'eueue iusques à l'adoration de l'esprit	217	
Adoration de la Vierge	213. Vierge Marie ne doit estre adorée d'adoration de latrie	ibid.
Adoration de latrie ne se peut deferer à aucune creature separée hypostatiquement de la Diuinité	213	
Adoration externe ne peut se terminer directement au corps de Christ qui est au ciel; mais seulement à celuy qui est au Sacrement	212	
Adorer Christ, voyez croire en Christ.		
Aegyptiens appelloient le lait sang de coloré	131	
Aegyptiens s'abstenoient de lait comme de sang	ibid.	
Aegyptiens, voyez spoliatio des Aegyptiens.		
Enigmes sacrés dictés Sacrements	27	
Africains, & que l'esprit de vengeance regnoit parmi eux	120	
Afrique encor fort pleine de Payens du temps de saint Augustin	1. 20	
Affirmations des qualitez s'expriment avec plus d'emphase par maniere d'affirmation de substance	213	
Affirmatiue, que d'une simple affirmatiue on ne peut inferer vne affirmatiue exclusive	54	
Agneau Paschal, & comment les Iuifs charnels en ceste action la prenoient les signes pour choses	31	
Agneau Paschal estoit veu estre diuisé en quelque maniere, comment se doit entendre	198	

Agneau attaché par les cornes au buisson, comment le mesme que celuy qui fust attaché à la croix	4.5	de nostre Seigneur en homme, appel-	lées Sacrements	7	
Ahias Prophete, & que signifioit ce qu'il déchira sa robe en douze pieces	89	Approcher de Christ, de cœur & par la puissance de la foy		190	
Aymer Dieu, c'est estre au ciel	184	production des Arbres au Paradis terrestre, en quel sens est dicté chose spirituelle		209	
Aymant, on monte	ibid.	Ariens, & en quel sens leur intellect est appellé charnel		210	
Air, & que tout son enclos est le siege du saint Esprit, selon les Manicheens	40	Aristote disoit de l'argument de Melisse qu'il suppose faux, & conclusoit mal		141	
Alcuinus, disciple de Beda	68	Artemise Reine de Carie, auallant les cendres de son mary, qu'est-ce qu'elle representoit		119	
exposition d'Alcuinus des mots, Qui y est entendu.	12	Ascension de nostre Seigneur figurée en la feinte de passer outre en Emaus		94	
L'Aliment de nos ames, quel	137	Attouchement de Christ selon son humanité, & selon sa diuinité		186	
Allegorie n'exclud pas la verité	140	Attouchement mental & intellectuel, & qu'il n'exclud le reel		140. & 141	
Allegories de langage, & allegories d'action, voy figure.		Auerſion des choses terrestres, combien persuadée & desirée du temps de S. Augustin par tout le monde		184	
Amalech exterminé entierement, que figuroit	92	saint Augustin se plaisoit à égayer ses auditeurs de ieux & meditations allegoriques		1. Et en quoy ses allegories estoient differentes de celles d'Origene	1.2
saint Ambroise, maistre de saint Augustin	192	saint Augustin appellé par Zuingle, homme par dessus les autres d'un esprit aigu & subtil		2	
saint Ambroise quoy qu'il appelle l'Eucharistie figure du corps de Christ, ne laisse pas de protester qu'elle est le corps de Christ	57	saint Augustin coustumier de faire d'une grande question vne briefue response		22	
Ame, perdre son ame figurément, que c'est	120	saint Augustin ne laissoit passer aucune occasion de montrer la conuenance du vieil Testament avec le nouveau, pourquoy		4	
Ame, & que les Egyptiens la representoient par vn n Espreuer, & pourquoy	37	S. Augustin proteste qu'en l'Eucharistie se fait la manducation du corps de Christ, & non l'occision		24	
Ame & corps, comment sont dictés auoir esté vnis mystiquement	211	S. Augustin suiuoit la version Grecque des Septante		102	
Ame de l'homme, comment est dicté immortelle en quelque sienne maniere	199	saint Augustin pourquoy souuent il expose les paroles que nostre Seigneur a dictes de son propre corps, du corps allegorique		78. & 79	
Ame de l'homme, comment est dicté par S. Augustin selon quelque sienne maniere, immortelle	12	saint Augustin auoit fait des liures exprés des Sacrements, qui ont esté perdus		2	
saint Augustin, & comment doit estre entendu ce qu'il dit, que l'ame de l'homme selon quelque sienne maniere est immortelle	12	S. Augustin appellé par Zuingle, homme entierement pieux		2	
Anges, & qu'au regard d'eux nous sommes petits enfans	195	saint Augustin dir que nostre Seigneur admit Iudas au festin, où il recommanda la figure de son corps		53	
Anne, comment est dicté n'auoir pas voulu auoir Samuel charnellement	210	& de quel corps cela se doit entendre		ibid.	
Anneau duquel les Rois de Perse se seruoient pour cacher	203	saint Augustin ne dit nulle part que l'Eucharistie n'est que la figure du corps de Christ, & non pas le vray corps		54	
L'Année produict, non pas le champ, Prouerbe	143				
Apelles se peignir luy-mesme	103				
Apostres, & pourquoy ils ne trouuerent rudes ces paroles: Mangez, Cecy est mon corps	113				
Apostres comment sont dictés manger le pain le Seigneur, & Iudas le pain du Seigneur	224. & suivantes				
Apostres, & comment auoient le cœur en haut, lors que nostre Seigneur leur distribua l'Eucharistie	183				
Apparitions du S. Esprit en Colombe, &					

# DES MATIERES.

sainct Augustin defendant de preparer la dent & le ventre, n'entend parler de l'Eucharistie 135  
 sainct Augustin ne laisse chose en l'Ecriture si vraye (selon la lettre) qu'il n'ilustre d'interpretations figurees, & allegoriques, sans blesser l'integrité du sens litteral 116. & 117. avec plusieurs exemples de cela.  
 sainct Augustin propose la manducation orale pour figure de la manducation intellectuelle 116  
 sainct Augustin falsifié en plusieurs lieux par le sieur du Plessis. Voy Falsification.  
 sainct Augustin tronqué par le sieur du Plessis 168  
 sainct Augustin en quel sens il dit que nous prenons Christ par foy 191  
 sainct Augustin, & que ce luy estoit chose familiere lors qu'il parloit de l'Eucharistie, en lieu où il iugeoit y pouuoir auoir des Catechumenes ou infideles, de la considerer selon la relation seule (qu'elle a au corps moral de Christ, qui est l'Eglise 57. 38  
 sainct Augustin appelle l'Eglise, la chair & le sang de Christ 174  
 sainct Augustin, disant, que manger le corps de Christ c'est estre refaict, veur qu'on y supplée Religieusement 154  
 sainct Augustin falsifié par du Plessis 189  
 sainct Augustin, & que ce luy est chose familiere de constituer les figures des locutions qu'il appelle figurees, nō en la proposition, mais en la presuppotion 128. avec plusieurs exemples de cela ibid. & 129  
 sainct Augustin, disant, que celuy touche Christ qui croit en luy, parle de l'attouchement de la diuinité 189  
 sainct Augustin dit, que ce n'est pas des traités qu'il a fait sur S. Iean qu'il faut esperer l'entiere descouuerture de l'ancienne creance de l'Eglise sur le fait de l'Eucharistie 145. 146  
 sainct Augustin proteste que pour vn mot Metaphorique, vne locution ne doit pas estre dite figuree 120  
 sainct Augustin coutumier de se seruir contre les Manicheens de leur propres suppositions & hypotheses, pour les conuaincre par leurs principes mesmes 36. 46. & 47  
 S. Augustin a parlé en quelques lieux moins clairement de l'Eucharistie, mais n'a iamais rien dit qui repugne formellement à la verité d'icelle 2  
 sainct Augustin combien vilainement & contumelieusement defiguré par les Sacramentaires, selon le tesmoignage

propre de Luther  
 sainct Augustin, & que l'Eglise n'a point eu vn plus excellent Docteur, par la confession de Luther ibid.  
 sainct Augustin frequent repetiteur des langages de saint Ambroise son maitre 83  
 sainct Augustin a escrit du liberal Arbitre, contre les Manicheens 36  
 sainct Augustin, & pourquoy en ses Epistres ne parle point clairement de l'Eucharistie 20  
 sainct Augustin a creu que le corps de Christ entre en nos corps 193  
 sainct Augustin, sous ombre de quoy, choisi par les Sacramentaires pour principal garand de leur cause 1. 1.  
 & combien ils se trompent en ce choix 2  
 Auoir vn fruit spirituel, que signifie 68  
 Auoir le cœur en haut, c'est esperer & aimer en ce lieu-la 184  
 Auoir le cœur en haut, s'appelle refuge & non presumption ibid.  
 Auoir le cœur au Seigneur, & que le peuple par tout l'vniuers, des le tēps de saint Augustin respondoit cela. ibid.  
 Autel duquel est dispensée la victime qui a effacé la scedule qui estoit contre nous 147  
 Autels qui prennent leurs noms de la Passion de Christ 134  
 Auteurs que saint Augustin prend pour Iuges en matiere de Religion 96  
 Negligence des compilateurs en la citation des Auteurs 168  
 Autolycus 198

## B

Baptême, pourquoy institué 70  
 le Baptême appelé sepulture par S. Paul 15  
 Baptême, signifié par la mer rouge 102  
 Baptême & pourquoy au sortir d'iceluy on faisoit gouter du lait & du miel 75  
 Baptême signifie, est, & contient tout ensemble le lauement de regeneration 7  
 Baptême & la vraye, propre, & directe raison Sacramentale 17  
 Baptême, & comme il signifie le lauement de regeneration differemment du passage de la mer rouge qui signifie le mesme lauement 7  
 Baptême, & que c'est en iceluy prendre le signe pour chose 34

# T A B L E

Baptême & les diuerſes relations obli-  
ques 17  
Baptême, comment ſelon les relations  
obliques eſt ſigné & non choſe ibid.  
Baptême conſéré avec l'Euchariftie ſe-  
lon ſa relation directe 25  
Baptême, & que l'eau lane le cœur, non  
parce qu'elle eſt dite, mais parce  
qu'elle eſt creué, comment cela ſe  
doit entendre 142. 143  
Beda obmet en la citation du paſſage du  
troiſième liure de la doctrine Chre-  
ſtienne de ſainct Auguſtin, auquel  
les Sacramentaires mettent tout le  
Palladium de leur cauſe, les paroles  
qu'ils pretendent vainement faire  
contre nous 84  
Beda fort ſouuent cite des paſſages de  
ſainct Auguſtin en forme de textes  
continus, & ſans aucune marque d'in-  
terruption, entre les parties deſquel-  
les il y a dans ſainct Auguſtin des pa-  
ges, des ſeuillets & des ſeuilles toutes  
entieres 84  
Beda a compoſé vne chaiſne & vn ramas  
des lieux de ſainct Auguſtin, qui peu-  
uent ſeruir à expliquer les Epiſtres de  
ſainct Paul 70  
Beda ſur ſainct Paul ne ſaiſt pas vn re-  
giſtre des paroles de ſainct Auguſtin,  
mais vne chaiſne, vn centon & vne  
rapſodie 84  
Beda laiſſe ſouuent de grandes breches  
és paſſages de ſainct Auguſtin, qu'il  
rhapporte ſur ſainct Paul, ſans aucune  
marque d'interruption 70. & plu-  
ſieurs exemples de cela 70. 71  
Bede le Venerable ne rapporte pas tou-  
jours les paroles de ſainct Auguſtin  
ſelon l'ordre & la ſuite dont elles  
ſont couchées dans leur auteur 64  
ſainct Bernard expliqué, diſant, que ma-  
ger la chair de Chriſt & boire ſon  
ſang c'eſt communiquer à ſes paſſions,  
& imiter ſa conuerſation 86. 115  
ſainct Bernard crie Anatheme, peſtidie,  
hereſie, contre vn Clerc d'Hybernie,  
qui auoit oſé dire qu'en l'Euchariftie  
eſtoit le ſeul Sacrement, & nō la cho-  
ſe du Sacrement 86. 116  
ſainct Bernard l'un des principaux ga-  
rands de la verité de l'Euchariftie  
85  
Bertram premier porte enſeigne des  
Sacramentaires 81  
Bertram, de ces mots, Eſtre entendu, &  
auoir vn fruit ſpirituel, pretend in-  
ferer que le corps de Chriſt n'eſt en  
l'Euchariftie ſinon par eſprit & intel-  
ligence 82  
Blaphème, & que tous ceux qui bla-  
ſphèment contre le ſainct Eſprit ne

ſont pas exclus de pardon 107  
Boire & manger ſpirituellement que  
c'eſt 157

## C

**C**éſar paſſa la mer du port d'Ale-  
xandrie à nage, tenant d'vne main  
ſon liure & nageant de l'autre 203  
Calice, & qu'en iceluy nous prenons le  
ſang 50  
le Calice eſt le ſang de Chriſt 64  
Caluin tint pour choſe problematique  
ſi la colombe que vit ſainct Iean Ba-  
ptiſte eſtoit vne vraye colombe  
162  
Caluin diſpute contre les Zuingliens ſur  
le ſujet de l'Euchariftie 111. & ſui-  
uantes.  
Caluin confeſſe que nous mangeons le  
corps de Chriſt non ſeulement par  
foy 111. & ſuiuantes.  
Caluin en quoy conſpire avec les Zuin-  
gliens en l'abus du paſſage du 3. de la  
doctrine Chreſtienne de ſainct Au-  
guſtin, & en quoy les deſauoue 114.  
& 115  
Caluin égale tant qu'il peut les Sacre-  
ments des Iuiſs aux noſtres pour le  
regard de la grace & des eſſets 5  
Caluin confeſſe que les Iuiſs ont mangé  
la meſme viande que nous, mais non  
en la meſme maniere 5  
Caluin confeſſe qu'en l'Euchariftie  
Chriſt nous donne le propre corps  
auquel il a accomply toute iuſtice 74.  
le propre corps auquel il a ſouffert &  
eſt reſuſcité. ibid. Il recognoiſt  
que la première, propre & directe re-  
lation de l'Euchariftie eſt au corps  
eſſentiel de Chriſt, & que celle qu'elle  
a au corps de l'Egliſe, n'eſt qu'en ſe-  
cond lieu, par reflexion, appendice &  
corollaire 74  
Reſponſe de Caluin au paſſage du troi-  
ſième de la doctrine Chreſtienne de  
S. Auguſtin, qu'obtiennent les Zuin-  
gliens contre la manducatio du corps  
de Chriſt, & apres eux du Pleſſis 114  
Caphernaïtes trouuent rude que noſtre  
Seigneur leur promet de leur bail-  
ler à manger ſa chair, & non les Apoſtres,  
lors qu'il leur donna ſon corps à man-  
ger 132. 133  
Caphernaïtes en quel ſens ſont dits a-  
uoir entendu charnellement les pa-  
roles de noſtre Seigneur 210  
Catechumenes croient en Chriſt, mais  
ne mangent pas la chair de Chriſt 101  
Catechumenes ne ſçauent ce que pren-  
nent les Chreſtiens 102  
Catechumenes ne prennent point le

# DES MATIERES.

corps de Christ	103	c'est à dire, selon ce qu'elle repre-	
Catechumenes faisoient profession ex-		sente à nostre esprit	177
presse de croire en Christ	26	Chair de Christ invisible, glorieuse, im-	
Catechumenes, & qu'ils ne sçauent que		palpable, couuverte sous la forme du	
c'est que manger la chair de Christ, &		pain, est Sacrement de la mesme	
n'est licite de le leur expliquer, & ne		chair visible, palpable & corruptible	
la mangent point	148	attachée à la croix	207
Catholiques & Manicheens differoient		Chair de Christ, est la terre qui seule doit	
en deux choses sur l'intelligence de		estre adorée	223
ces parolles, <i>Hoc est corpus meum.</i>	46	Chatbons de feu qu'on amasse sur la res-	
Catholiques & Manicheens appointés		te de son ennemy en luy bien faisant,	
contraires en deux choses touchant		selon le sens litteral, & selon le sens fi-	
le corps de Christ	42	guré	120
Catholiques croyoient du temps de		Charnel & Charnellement, & des di-	
sainct Augustin que l'Eucharistie es-		uerfes significacions de ces mots	
toit le propre corps de Christ qui		208	
auoit apparu sous Ponce Pilate	43.	Cheminement corporel de nostre Sei-	
	44	gneur sur les eaux, dequoy estoit-il	
Cause formelle de la manducation du		figure	117
corps de Christ quelle	112	Chose de Sacrement, & qu'en vn mes-	
Cause efficiente de nostre vnion avec le		me Sacrement il y peut auoir plu-	
corps de Christ par le moyen de l'E-		sieurs choses de Sacrement subor-	
ucharistie quelle	ibid.	données les vnes aux autres	
Ce n'est pas celui qui le presse de la		178	
dent, mais qui le mange avec le cœur,		es Choses instituées pour nostre salut,	
& que sainct Augustin a entendu		celles qui tiennent lieu de fin, sont	
qu'on y suppléait le mot, seulement	145	plus excellentes pour nostre égard,	
Cela n'est pas manger la cene du Sei-		que celles qui tiennent lieu de moyen	
gneur, que ne la pas manger vtile-		177	
ment, dignement & comme il ap-		les Choses qui ne sont pas faites comme	
partient	174	elles doiuent, sont tenues pour non	
Centon de du Plessis, contenant vn		faites	173
chaos de faussetés, ignorances &		circonstances des Choses portées	
impertinences	187. & 186	201	
Chxremon, Philosophe Stoiue	131	auersion des Choses terrestres, voyez	
Chair seule ne viuifie point	216	auersion.	
Chair, & qu'elle ne nettoye pas par		desirer les Choses qui sont en haut,	
elle mesme: mais par le verbe du-		voyez desirer.	
quel elle a esté prise	217	Christ, & comment on en approche	
Chair de Christ, voyez adoration de la		190	
chair.		Christ nous a donné son corps, auquel il	
Chair de Christ, & que nous ne pou-		a souffert	167
uons manger la mesme chair de		Christ, signifié par la manne, en tant	
Christ en qualité, sans manger la		que pain intellectuel de nos ames	
mesme chair en essence: mais nous		& en tant que pain reel, en tant qu'il	
pouuons manger la mesme chair en		nous repaist de sa doctrine, & en tant	
essence, sans manger la mesme chair		qu'il nous repaist de son corps.	
en qualité	219	137	
Chair de Christ, est entendue double-		Christ, & comment il peut estre bien	
ment	14	touché	187
Chair de Christ, simulée selon les Ma-		Christ, & comme il doit estre touché	
nicheens	40	pour estre bien touché	141
Chair de Christ est mangée par la chair,		Christ laissa prendre à Iudas nostre prix	
& l'ame en est engraisée	117.	104	
118		sainct Augustin pour quelles causes en	
Chair en ces parolles, La chair ne profi-		ces parolles, Christ admit Iudas au	
te de rien, s'entend de la chair de		festin, auquel il recommanda la fi-	
Christ, non de la nostre ou de no-		gure de son corps, Il a exprimé la	
stre intelligence charnelle	156	condition que l'Eucharistie a d'es-	
Chair de Christ, prise spirituellement,		tre la figure du corps de Christ, &	
		non celle qu'elle a d'estre le corps	
		de Christ.	55. & 56

Christ, & que sa soif estoit le desir de  
nostre foy 140  
Christ, & son ieune que designoit ibid.  
En Christ autre chose estoit ce qui es-  
toit veu, autre ce qui estoit entendu,  
que signifie 67  
Christ est touché quand on croit en luy  
156  
Christ, portoit son propre corps en ses  
mains lors qu'il disoit, Cecy est mon  
corps; & non la simple image & effi-  
gie de son corps 204  
Christ a pris en quelque maniere la for-  
me de serf, comme s'entend 98  
Christ, & que sa chair & son sang s'en-  
tendent doublement 214  
Christ, comment il n'est plus cogneu se-  
lon la chair 220  
Christ, nous promet vne autre chair  
pour viande que celle qui a esté at-  
tachée à la croix, & comment cela  
s'entend 214  
Christ, & qu'en luy a esté accomply se-  
lon la lettre, ce qui estoit dit de Da-  
uid, qu'il se portoit en ses mains  
202  
Christ, pourquoy est apparu en homme  
& le S. Esprit en colombe 7  
Christ, & que c'est chose charnelle de  
douter comment il est descendu du  
ciel, ou de penser qu'il soit fils de Io-  
seph 211  
Christ, selon les Manicheens n'auoit pas  
vn vray corps humain, ains seulement  
vn corps simulé & apparent 36  
Christ, s'est porté en ses mains selon la  
lettre 50  
Christ, & comment il est dit qu'il vien-  
dra au iugement, non plus en chair ny  
destitué de corps 209  
Christ, donna son sang à boire auant sa  
Passion 50  
Christ donna à manger à ses Disciples le  
signe de son corps selon les Mani-  
cheens, & non son vray corps 37  
Christ pendant en croix trois choses sor-  
tirent de son corps 18  
Christ, & comment son corps est resuscité  
spirituel 209  
Christ, & en quel sens sa conception est  
dite spirituelle ibid.  
naissance de Christ d'une Vierge en quel  
sens appelée chose spirituelle ibid.  
Christ se portant en ses mains, a fait ce  
que ny David ny aucun autre hom-  
me ne pouvoit faire 103  
Christ redressa la femme courbée  
182  
Christ, & que voir en luy vn Charpen-  
tier, c'est auoir le cœur en terre; y voir  
Dieu, c'est auoir le cœur en haut  
182

Christ, & que nous le prenons par foy  
191  
Christ sous les paroles de la manduca-  
tion de sa chair, en saint Iean 6. cou-  
uroit vn secret qu'il ne vouloit pas es-  
tre, entendu de tout le monde 111  
Christ en quelle façon se portoit entre  
ses mains 201  
Christ nous donne la mesme chair à  
manger en laquelle il est né de la Vier-  
ge 219  
Christ selon les Manicheens naist tous  
les iours, souffre & meurt tous les iours  
42  
Christ est tout entier sous chascune espe-  
ce 201  
Christ, & que tous ceux qui mangent sa  
chair ne demeurent pas en luy, encor  
qu'il ait dit, Qui mange ma chair, &c.  
demeure en moy 105  
Christ, renouoyant sa Mere & ses freres,  
figuroit la repudiation de la Synago-  
gue 94  
Christ conduit les baptez à la manne  
102  
Christ pourquoy permit qu'on luy par-  
fumast les pieds 122. voyez On-  
ction des pieds, &c.  
Nous prenons Christ par foy, & com-  
ment cela se doit entendre 198  
Christ en saint Iean sixième nous pro-  
met de donner sa vraye chair 176  
Christ ne se croit point aux Catechu-  
menes 101  
Christ seignant en Emaus de passer ou-  
tre figuroit son Ascension 94  
Christ taisant l'espece visible sous la-  
quelle il deuoit donner sa chair à  
manger & son sang à boire, ne laissoit  
selon le son externe des paroles autre  
chose à penser, sinon qu'il donne-  
roit sa chair à manger & son sang à  
boire en leur propres especes, ce  
qui sembloit estre vn acte de cruau-  
té 125. 126. Que ceste diffi-  
culté ne fut denouée qu'au lieu de  
l'institution de l'Eucharistie, où il  
monstra sous quelles especes cela s'ac-  
complissoit 126  
Christ voyez, Corps de Christ.  
Chrestiens figurés par le peuple des  
Iuifs 4  
saint Chrysostome appelle les choses  
supernaturelles & miraculeuses, cho-  
ses spirituelles 209  
saint Chrysostome compare la façon  
dont nostre Seigneur nous nourrit  
de son sang avec celle dont les meres  
nourrissent leurs enfans du leur 132  
Cœur, signifie quelques fois les pensées,  
& quelques fois les affections & de-  
sirs 184



# DES MATIERES.

auoir le Cœur au Seigneur, voyez, auoir  
auoir le Cœur en haut que c'est 183  
voyez auoir  
Cognition de Dieu que nous auons  
en ce monde comparée au fait, cel-  
le de l'autre monde comparée à la  
viande solide 197  
Colombe qui apparut à saint Iean Ba-  
ptiste, incertain si elle fust vn vray  
animal 163  
Colombe, & que celle de l'Arche & cel-  
le que vid saint Iean, signifioient  
toutes deux le saint Esprit, mais non  
en la mesme maniere 7  
Colombe qui apparut à saint Iean, &  
que c'eust esté prendre en elle le si-  
gne pour la chose 32  
saint Augustin n'a pas tenu pour cho-  
se bien certaine que la Colombe que  
vit saint Iean fust vn vray animal  
162  
Colombe, & que sous ceste espee ex-  
terne, le saint Esprit apparut verita-  
blement à saint Iean 130  
Colonne de feu qui precedoit le peu-  
ple d'Israël au desert, & que c'eust esté  
prendre en icelle le signe pour chose  
32  
Commandement fait à Abraham d'im-  
moler son fils, quoy qu'il semblast  
contenir vne méchanceté, & qu'il  
fust figuré, deuoit estre entendu selon  
la lettre 88. 91  
Commandement de frapper le Prophe-  
re Michée, quoy qu'il semblast com-  
mander vne méchanceté, deuoit estre  
pris selon la lettre 88. 91  
Commandement fait à Saül & Samuel  
de tuer Agag, & d'exterminer entiere-  
ment Amalech 92  
Commandement fait à Saül & à Samuel  
de tuer de sang froid Agag, & d'ex-  
terminer le peuple d'Amalech, quoy  
qu'il semblast contenir vne méchan-  
ceté, deuoit estre pris selon la lettre  
87. 88. 91  
Commandement fait à Moÿse & aux au-  
tres Israélites d'emporter l'or & l'ar-  
gent des Egyptiens, deuoit estre  
pris selon la lettre quoy qu'il sem-  
blast contenir vne méchanceté 87.  
91  
Commandement fait au Prophete Osée  
de prendre vne paillarde, quoy qu'il  
semblast contenir vn debordement,  
deuoit estre entendu selon la lettre  
88. 91. 122  
Commandement de l'Escripture qui sem-  
ble enioindre quelque méchanceté  
ou debordement, comment doit estre  
pris 86. & suivantes  
Commandement de saint Paul, aux

femmes de se voiler, que figuroit  
116  
Communians ne conforment point  
le corps de Christ en le mangeant  
153  
Communiquer à la Passion de Christ  
que signifie chez les Anciens Peres  
114  
Communiquer à la Passion de Christ, est  
vne phrase ambigue 114  
Comparaison du pain de l'Eucharistie  
avec la cire qui est proche du feu  
161  
Comparaison d'un Roy, qui enuoye  
dans vn estuy vn collier de son Or-  
dre, pour expliquer comme es Sa-  
crements la mesme chose peut estre,  
& signe du Sacrement & chose du  
Sacrement, pour diuers respects  
178  
Comparaisons & la Reigle pour leur re-  
striction 18  
Concile de Nicée, veut que pour ele-  
uer nos cœurs en haut, que nous les  
ayons à l'Agneau de Dieu qui est sur  
l'Autel 184  
Conception de Christ, en quel sens ap-  
pelée spirituelle 209  
Conciliation de saint Matthieu, qui dit  
que le Centenier vint trouuer nostre  
Seigneur avec saint Luc, qui dit  
qu'il y enuoya 190  
Conciliation de saint Matthieu, qui dit  
que la Magdeleine toucha nostre Sei-  
gneur, avec saint Iean qui raconte  
que nostre Seigneur ne luy permit  
point de le toucher 186  
Consecration, & que nostre pain &  
nostre calice ne nous naist pas tel,  
mais nous est fait par certaine conse-  
cration 41. 42  
Conuersion à Dieu, combien persuasée  
& desirée par tout le monde, du  
temps de saint Augustin 184  
Cœur, se prend pour le desir, & l'affec-  
tion, en ces parolles de saint Au-  
gustin, n'oyes point en vain, sursum  
Corda 181  
Corps de Christ est fait pernicieux à  
ceux qui en vsent mal 103  
Corps de Christ ne reçoit aucune con-  
sumption, corruption, ou defection  
estant mangé 113  
le Corps de Christ nourrit à l'immorta-  
lité 117  
Corps de Christ pour diuers respects  
est, chose du Sacrement, & signe du  
Sacrement 178  
Corps de Christ & qu'il n'est point  
mangé, ny par les Schismatiques, ny  
par les méchants Catholiques, quant  
à la verité de la chose, & comment

- cela 179. 180  
 Corps de Christ se mange en l'Eucharistie, non seulement par foy, par la confession de Caluin 111. & suivantes  
 Corps de Christ, & que ceux qui ne le mangent point spirituellement, ne le mangent point vilement 169  
 le Corps essentiel de Christ nous est proposé en l'Eucharistie, pour aliment de vie éternelle 65  
 Corps de Christ, & que pour y prendre la vie, il nous faut changer de vie 167  
 Corps de Christ, & ce qui est nécessaire afin qu'il soit mangé vilement 170  
 Corps de Christ, pris par les méchants aussi bien que par les bons 103  
 Corps de Christ, ne reçoit comparaison de prix avec aucune creature 177  
 Corps du Seigneur, & que le S. Esprit a voulu en l'honneur d'un si grand Sacrement qu'il entrast premierement en la bouche du Chrestien, que les viandes externes 10  
 Corps de Christ & qu'en luy gist nostre vie 167  
 Corps de Christ n'est point mangé spirituellement par ceux qui ne demeurent point en Christ, soit que le mot spirituellement se rapporte à l'esprit de Christ, soit qu'il se rapporte à l'esprit de celui qui le reçoit 169  
 le Corps de Christ comparé avec la manne 117  
 le Corps de Christ nourrit à l'immortalité 137  
 Corps de Christ est le corps de la vie 8  
 Corps de Christ, & que saint Augustin a creu qu'il entre dans nos corps 191  
 Corps de Christ occis representatiuement & par similitude en l'Eucharistie 25  
 Corps de Christ & l'erreur des Manicheens touchant iceluy 36  
 Corps de Christ n'a peu estre mangé réellement deuant qu'il fut réellement 5  
 Corps de Christ, comment est dit estre resuscité spirituel 209  
 Corps de Christ comment est dit estre brisé, rompu ou immolé 206  
*Cery est mon corps*, & que saint Augustin veut que ces parolles s'entendent selon la lettre 202  
 Corps de Christ ne multiplie point son existence en tant qu'il est au ciel, ains seulement en tant qu'il est au Sacre-
- ment 221  
 s'en aller au Corps, ne signifie pas entrer dans le corps; ains se conuertir en la substance du corps 193  
 Corps & ame, voyez, ame & corps  
 Costes des passages de saint Augustin dans Bede souuent corrompues, confonduës & traspasées par la negligence des Libraires 72  
 Coustume de prier debout le Dimanche, obseruée en l'ancienne Eglise & pourquoy 15  
 Coustume de prier debout le Dimanche, appelée Sacrement par saint Augustin ibid.  
 Coustume de certains peuples, qui pour contracter alliance s'entredonnoient de leur sang à boire, quelle chose elle figuroit 119  
 Croire en Christ, c'est manger le pain vif 147.  
139. 140  
 Croire en Christ, adorer Christ, manger Christ mentalement, sont vne mesme chose 110  
 Croire en Christ, c'est le manger de cœur & non le presser de la dent 140  
 saint Augustin par ces parolles, *Cery est mon corps*, conuie non les Chrestiens à la perception du corps de Christ: mais les Iuis à la perception de la doctrine de Christ 116  
 Crucifiement mystique de Christ, que croyoient les Manicheens 13

## D

- D Auid ne peut s'estre porté en ses mains 292  
 Dauid figure de Iesus Christ 202  
 Dauid contrefaisant l'insensé deuant Achis figuroit nostre Seigneur, & comment 108  
 Decalogue porté sur le front & sur les bras, que figuroit 118  
 Definition, & que c'est chose coustumière és discours populaires de définir les choses par leur effect & non par leur essence 152  
 Definition Logique & Morale 85. & 140  
 Definitions essentielles & effectuelles, & leur proprieté 152  
 Regle des definitions qui se donnent par les effects 154  
 proprieté des definitions essentielles & des definitions par les effects 152  
*Non qui le presse de la Dents*. saint Augustin par ces parolles, n'exclut pas l'obligation de la manducation orale

# DES MATIERES.

& Sacramentale, mais'y adiouste la  
necessité de l'intellectuelle 142.  
144  
ce n'est pas celuy qui le presse de la  
Dent, voyez, Ce n'est, &c.  
Desirer les choses qui sont en haut, c'est  
desirer les choses spirituelles 181  
le Diable enleua le corps de nostre Sei-  
gneur sur le pinnacle du Temple 167  
Dieu apparut veritablement à Iacob,  
mais sous vne espee estrangere 130  
Dieu apparut veritablement à Moysé,  
mais non en sa propre essence ibid.  
Dieu, & que celuy qui l'ayme estant en  
terre, il est au ciel 184  
Dieu n'est pas auditeur de la voix, mais  
du cœur, comment se doit entendre  
143  
Dieu, & qu'il n'y a point de repugnance  
en ses volontés 123  
Dieu a créé en quelque façon la matie-  
re, & comment cela se doit entendre  
198  
Dieu void en quelque maniere toutes  
choses, comment se doit entendre  
129  
Dieu est en quelque maniere tout en-  
tier par tout; comment se doit en-  
tendre ibid.  
Dieu, comment il est dit auoir vny l'a-  
me & le corps mystiquement 211  
Dieu du viel Testament, selon les Ma-  
nicheens, estoit seuer & cruel, ce-  
luy du nouveau, doux & benin 48  
Dieu est la lumiere des yeux de nostre  
esprit 195  
Dieu ne requiert point Sacrifice, mais  
obeissance, comme doit estre enten-  
du 143  
Dieu, voyés, Volonté de Dieu.  
Difference des Sacrements de la nou-  
uelle Loy, d'auec ceux de l'ancienne  
8. & 2  
il y a grande Difference entre affermer  
qu'une chose est ee que quelqu'un la  
dit estre, & dire qu'elle n'est rien que  
cela 16  
Difference de la relation Sacramentale  
du corps de Christ, sous le respect  
de l'immolation; & de sa relation Sa-  
cramentale, sous le respect de la man-  
ducation 24  
Dimanche, comment dict iour de la re-  
surrection 22  
comment au iour du Dimanche, nous  
pouons dire sans mensonge, aujour-  
d'huy le Seigneur est resuscité 15  
Dionysius, surnommé Exiguus, viuoit  
il y a mille ans 198  
Diuinité est la propre essence de la verité  
157  
Diuinité, & qu'elle s'est vnée à l'hum-

nité, sans changement 200  
Diuinité, comment est ditte s'estre vnée  
en quelque maniere avec l'humanité  
199  
Diuinité, & comment doit estre enten-  
du du saint Augustin, qui dit qu'elle  
s'est vnée à l'humanité, selon quelque  
maniere 12  
Donatistes, homicides d'eux-mesmes  
110  
Donatistes, estimoient se rendre Mar-  
tyrs, se tuants eux-mesmes 120

## E

**E** Au, & comme elle signifie le Saint  
Esprit 28  
Eau conuertie en vin aux Noces, que  
figuroit 117  
Eau corporelle de la Samaritaine, que  
figuroit 116  
conuersion del'Eau en vin aux Noces,  
que figuroit 117  
Eglise appelée par saint Augustin, la  
chair & le sang de Christ 174  
Eglise figurée par la femme courbée  
181  
l'Eglise Espouse de Iesus Christ, mange  
comme vne autre Artemise les cen-  
dres de son Espoux, mais sous la for-  
me de pain 119  
Eglise, & qu'elle est le corps & sang de  
Christ 147  
l'Eglise est le corps Metaphorique de  
Christ 65  
Eglise se prend pour le lieu ou l'Eglise  
est assemblée 10  
Eleuation de lieu & de dignité 184  
Elie a esté transféré au ciel spirituelle-  
ment, comment se doit entendre  
203  
Empedocles affermoit que le sang estoit  
la substance de l'ame 37  
Entendre les choses charnellement, que  
c'est 212  
Entendre spirituellement, est entendre  
inuisiblement 212. 213  
qui y est Entendu, voyez, Qui  
Enfants, & que si on n'estoit soigneux  
de les instruire du mystere de l'Eua-  
charistie, ils croiroient que nostre  
Seigneur auroit conuersé parmy nous  
sous les especes de pain & de vin  
164  
Enfants, comment ils estoient catechi-  
sés touchant l'Eucharistie 35  
Enfants viuent de ce dont ils sont nez  
111  
Enfantements des steriles, en quel sens  
appelés choses spirituelles 209  
ie suis d'Enhaut, voyez, le  
Enoch, & comment il est dit auoir esté

transferé au ciel spirituellement 108  
 Erreur du Glossateur, qui n'a pas bien  
 entendu le sens du canon 206. 207  
 Erreur des Sacramentaires, touchant  
 l'opinion des Manichéens 43  
 Erreur des Grecs, touchant l'Eucharis-  
 tie 101  
 Erreur de ceux qui prennent en l'E-  
 charistie les signes pour choses 35  
 Escabeau des pieds de Dieu, quel 221  
 Escripture, & quelle se dispense quel-  
 quefois d'appeler les signes des cho-  
 ses, du nom des choses 45  
 Escripture, & qu'elle ne dit point que l'a-  
 me humaine soit le sang 42  
 Escripture, lors qu'elle semble comman-  
 der quelque débordement ou mes-  
 chanceté, comment doit estre enten-  
 duë 85: & suivantes, tres am-  
 plement.  
 Escripture, & qu'elle ne contient aucune  
 chose si vraye, selon la lettre, que  
 saint Augustin n'illustre d'interpré-  
 tations allegoriques & figurées, avec  
 plusieurs exemples 116. 117  
 Saint Esprit, & qu'il apparut verita-  
 blement à saint Iean, quoy que sous  
 vne espee estrangere 130  
 Esprit, que c'est que signifie en ces pa-  
 rolles, c'est l'esprit qui viuifie, selon la  
 confession de Caluin 218  
 Saint Esprit, est le pain du ciel 147  
 Esprit, & comment le Pere est signifié  
 par ce nom 28  
 Esprit, & que c'est que saint Augustin  
 a entendu par ce mot 216. 217  
 Saint Esprit, & qu'il a son siege & son  
 reposoir en l'air, selon les Manichéens  
 40  
 Saint Esprit existoit reellement en l'es-  
 pece de la colombe, qui apparut à  
 saint Iean 16  
 Saint Esprit, & que de sa vertu & spi-  
 rituelle profusion la terre conçoit le  
 Iesus passible, resuerie des Mani-  
 cheens 40  
 le Saint Esprit apparut visiblement en  
 colombe, & le fils de Dieu en hom-  
 me, & pourquoy 67  
 le Saint Esprit apparut reellement sous  
 la forme corporelle de la colombe 10  
 Saint Esprit, pourquoy est apparu en  
 colombe, & nostre Seigneur en  
 homme 7  
 Saint Augustin en ces parolles, c'est  
 l'esprit qui viuifie, entend non no-  
 stre esprit: mais celui de Christ: c'est  
 à dire la Diuinité 156  
 Espreuier Hieroglyphique de l'ame en-  
 tre les Egyptiens, pourquoy 37  
 Espee naturelle, & que lors que quel-

que action s'exerce à l'endroit d'une  
 chose constituée, non en sa propre  
 espee, mais sous vne autre espee,  
 vne telle action peut estre dite s'ex-  
 ercer en verité & en figure 130  
 avec vne claire exposition de la propo-  
 sition susdite, & des exemples tirés  
 de l'Escripture ibid. & des pro-  
 phanes ib. & 111  
 Espèces, & pourquoy le nom de corps  
 de Christ leur est quelquefois attri-  
 bué 206  
 Espèces sous lesquelles les personnes de  
 la Trinité, sont apparues 161  
 Estomach de l'ame, dequoy il doit estre  
 assamé 142  
 Estre entendu dans les anciens, n'exclud  
 pas la verité de la chose: mais la visi-  
 bilité 67  
 Eucharistie, & que c'est vne operation  
 miraculeuse du Saint Esprit 165.  
 166  
 en l'Eucharistie, autre chose est ce qui y  
 est entendu, & ce qui y est apperceu  
 par la veuë & le goust du sens char-  
 nel 68  
 l'Eucharistie est verité, en ce que le  
 corps & le sang de Christ est fait de  
 la substance du pain & du vin, par la  
 vertu du Saint Esprit, à la prolotion  
 de la parole ibid.  
 Eucharistie quoy qu'administrée en ter-  
 re, ne nous est pas administrée pour  
 obtenir la vie de la terre, mais celle  
 du ciel 185  
 Eucharistie, en quel sens dite pain a-  
 pres la consecration 192  
 Eucharistie, & que c'est ceste perle &  
 pierre precieuse dont il est parlé en  
 l'Euangile 178  
 Eucharistie, & du soin que les anciens  
 prenoient d'instruire les Neophytes  
 de la creance qu'ils en deuoient auoir,  
 de peur qu'en approchant indigne-  
 ment, ils ne receussent leur iugement  
 76  
 Eucharistie appellée passion de Christ  
 114  
 Eucharistie & qu'en icelle celui qui est  
 assis à la dextre du Pere, est manié des  
 mains de tous 166  
 Eucharistie, & qu'en icelle nous pre-  
 nons ce qui a pendu à la croix, & ce  
 qui est fort du costé 73  
 Eucharistie, & qu'elle ne va pas avec les  
 autres viandes au retraits 161  
 Eucharistie à deux relations, l'une in-  
 terne 178. l'autre externe 179  
 Eucharistie, & qu'elle n'est plus apres la  
 consecration, le pain qui s'en va au  
 corps, mais celui qui soutient la  
 substance de l'ame, & comment cela

# DES MATIERES.

- se doit entendre 191
- Eucharistie, & que pendant que le pain y est, il ny a aucun Sacrement 107
- Eucharistie, & qu'en icelle le corps de Christ y est occis representatiuement & par similitude 25
- Eucharistie, & que nous y mangeons reellement ce que les Peres du viel testament mangeoient figurément en leurs Sacraments. 5
- Eucharistie conuiant avec la manne en la chose signifiée, non en la chose exhibée 6
- Eucharistie, & que l'oblation qui s'y fait du corps de Christ, ne peut estre vne simple oblation significative du mesme corps de Christ 14
- Eucharistie, & que si les enfans n'estoient instruits coramement est fait ce qu'on y prend pour élément, ains seulement que c'est le corps de Christ, qu'ils croiroient que Christ auroit conuersé en terre souz ces especes 34. & 35
- Eucharistie & que la manducation du corps de Christ s'y fait, & non l'occision 14
- Eucharistie, & que la condition d'estre le corps de Christ, ne luy est point naturelle 44
- Eucharistie, porte le nom de ce quelle signifie, non par simple similitude: mais essence, realité & verité 21
- Eucharistie, & que c'est y prendre le signe pour chose 32
- Eucharistie, medecine celeste & viuifiante 170
- Eucharistie, & que ce n'est pas ce qui s'y void, qui nourrist, ains ce qui s'y croid 191
- Eucharistie & qu'il ne faut apprestre le gozier pour la receuoir ains le cœur ibid.
- Eucharistie, & qu'en icelle nous mangeons le corps de Christ, non seulement par foy, selon la confession de Caluin mesmes 111. & suiuanes
- Eucharistie, est comme la cendre du corps de Christ, bruslé sur l'Autel de la Croix 119
- Eucharistie, doit estre adorée d'adoration incommunicable à toute autre creature 111
- Eucharistie, & que personne ne s'y presente legitimement s'il n'est baptizé 100
- Eucharistie, Sacrement & plus que Sacrement & comment 54
- Eucharistie, & que les Grecs la tiennent necessaire à tout le monde, mesme aux petits enfans 101
- en l'Eucharistie autre est la forme apparente exterieurement, & autre la forme occulte interieurement 67
- Eucharistie, si elle contenoit la simple verité nuë & decouuerte, sans voile ou figure, ne seroit Sacrement 33
- Eucharistie, pourquoy instituée 30
- Eucharistie, comme elle est figure du corps de Christ 33
- Eucharistie, & que nous en prenons peu 191
- Eucharistie se prend tous les iours pour viande de salut 104
- Eucharistie, & que la foy nous propose en icelle pour objet de nostre manducation, le corps essentiel de Christ, non le corps de son Eglise 71 cela prouué par l'écriture, ibid. par saint Augustin ibid. par la confession mesme des sacramentaires ibid. & 78. & par Caluin 74
- Eucharistie, & que les penitents estoient obligez de s'en abstenir pendant le temps de leur penitence 101
- Eucharistie, & qu'elle est mangée de plusieurs qui ne mangent pas la vie 167
- Eucharistie, Sacrement signifiant & instrument exhibent tout ensemble 21
- Eucharistie conferée avec le baptême selon la relation directe 15
- Eucharistie, & qu'elle est faite inuisiblement par l'operation occulte du S. Esprit 165
- en l'Eucharistie, pourquoy les dons demeurent en leur premiere forme 68
- Eucharistie, quand elle est considerée comme mystere de paix, comme Sacrement d'vnité, comme lieu de charité, figure le corps moral de Christ 52
- en l'Eucharistie, autre est l'instruction morale, autre la doctrine 69
- Eucharistie, en quel sens est ditte estre en la maniere le corps de Christ, encor qu'il soit le Sacrement du corps de Christ 60
- Eucharistie donnée en l'Eglise primitive aux petits enfans si tost qu'ils estoient baptizez 100
- coustume de bailler l'Eucharistie aux petits enfans, conseruée iusques au temps de Charlemagne & de Louys le debonnaire 100
- declaration que l'Eglise faisoit de l'Eucharistie aux enfans 164
- Eucharistie encor qu'elle soit la figure du corps de Christ, ne laisse pas d'estre le corps de Christ 17
- l'Eucharistie, comparée par saint Augustin au baptême selon la relation oblique & non selon la directe 17
- Eucharistie, & du soin des anciens Peres d'instruire les Neophytes sur icelle 69

# T A B L E

Eucharistie, est ditte pain auant la consecration, & apres la consecration elle s'appelle corps 192  
 Eucharistie, & selon quelle nature, elle est signe de paix 55  
 Eucharistie, & en quoy consiste la propriete qu'elle a d'estre signe de paix 196  
 Eucharistie, signe de la paix, & vnité Ecclesiastique 55  
 Eucharistie, & que les anciens pour dire donner l'Eucharistie, disoient donner la paix 55  
 Eucharistie, & que sa partie doctrinale est selon la relation directe au corps essentiel de Christ 72 la morale selon celle qu'elle a par reflexion au corps allegorique de l'Eglise ibid.  
 Eucharistie, & que lors qu'il est question de la partie doctrinale, il est hors de propos que la response soit de la partie morale 72  
 Eucharistie, & que si nous croyons qu'elle ne fust rien que le corps de Christ & non la figure, que nous ne pourrions nous sauuer de l'heresie des Stercoranistes & corruptelaires 13  
 Eucharistie a deux natures, l'une externe visible & accidentale, l'autre interne, inuisible & essentielle 13  
 Eucharistie, est tout ensemble figure & verité 55. & 54  
 Eue, & la production d'Adam en quel sens dicté chose spirituelle 109  
 Eulogie mystique, c'est à dire l'Eucharistie 117

## F

cela n'est point **F**ait, qui n'est point fait comme il appartient 174  
 Faim corporelle de saint Pierre que signifieroit 117  
 Faim corporelle de nostre Seigneur, que signifieroit 117  
 Falsification de du Plessis 143  
 Falsification de du Plessis, faisant d'une affirmatiue simple, vn affirmatiue exclusive 60  
 Falsification de du Plessis, faisant dire à l'Auteur du Canó, Hoc est quod, que l'Eucharistie n'est le corps de Christ qu'en mystere signifiant, au lieu qu'il dit que l'Immolation qui s'y fait par la main du Prestre, n'est la mort de Christ qu'en mystere signifiant 60  
 Faulse Manicheen calomnie l'Ecriture, sur quelque apparence de contrariété 190  
 Felicité, que iamais l'ame ne desireroit

la vraye felicité, si la prosperité luy rioit tousiours 185  
 Femme courbée oyoit en vain, Ayez le cœur en haut 182  
 Femmes voylees que figurent 116  
 commandement aux Femmes de se voiler, voyez commandement  
 Feu sous l'espece externe duquel le S. Esprit descendit sur les Apostres n'estoit pas, vray feu 162  
 Feu tenu pour Dieu par les Perses 159  
 Feu, & quels charbons de feu on amassé sur la teste de son ennemy en luy bien-faisant, selon le sens litteral, & pareillement selon le sens figuré 120  
 les Fideles sont les membres & le corps de Christ 64  
 Fideles constituez entre deux precipices s'ils s'abstiennent du corps de Christ, ou le prennent indignement 104  
 Fideles, & que tous ils conçoient Iesus Christ, comme selon quelque maniere la Vierge l'a conceu, & comment cela doit estre entendu 12  
 Figuier desseiché, & comme doit estre entendu saint Augustin, disant que si ceste action de nostre Seigneur n'estoit que figure, elle seroit suspecte de folie 91  
 Figuier, qui fust trouué sans fruit, & maudit de nostre Seigneur, que signifioit 91. 95  
 Figures & allegories de deux sortes en l'Ecriture 88. & 89. en saint Augustin 90. & 91  
 Figure & verité és actions exercées à l'endroit d'une chose constituée sous vne autre espece que la naturelle 110  
 Figure, que presque tout ce qui est en l'ancien Testament doit, outre le sens literal, estre entendu figurement 24  
 Figure, & que pour vn mot metaphorique, vne locution n'est pas dicté figurée 120  
 Figures reelles, pourquoy ainsi nommées 89 & plusieurs exemples d'icelles, de l'Ecriture, & de saint Augustin 89. 90. 91. 92  
 Figures verbales 88. immediates 89. exclusiues ibid. pourquoy ainsi dictes.  
 Figures constituées en la presuppotion, quelles 127  
 Figures mediates, pourquoy ainsi nommées 89. figures accessoires au sens literal, ou selon Tertullian, sauue la simplicité de la lettre, quelles?

le Fils



## DES MATIERES.

le Fils de Dieu a paru visiblement en  
homme, le saint Esprit en Colombe,  
& pourquoy 67  
Foy & sa puissance pour approcher de  
Christ 190  
Foy, & qu'elle est la cause dispositive de  
la manducation du corps de Christ  
en l'Eucharistie: mais non pas la cause  
formelle ny efficiente 111. & 112  
Foy, & qu'elle est requise aux adultes,  
qui reçoivent le baptême pour en  
recevoir l'effect 143

### G

**G**audentius quoy qu'il appelle l'Eucharistie la figure du corps de Christ, montre pourtant qu'il la croit estre le uray corps de Christ 57  
Generation eternelle du fils de Dieu, & qu'on ne peut dire que c'est 195  
Gratian s'est abusé en la citation de ce passage, Croy, & tu as mangé 136  
Grecs & leur erreur touchant l'Eucharistie 101

### H

**H**oc est corpus meum, & que ces parolles selon saint Augustin doivent estre prises selon la lettre 43  
Canon, Hoc est quod, attribué à saint Augustin, est de Lanfrancus 16  
saint Augustin dict que le Canon, Hoc est quod, n'est point pris de luy: ains de Lanfrancus, & comment cela est attribué 61. 62. & 63.  
le mesme se peut dire du Canon, Nos autem, & du Canon, Semel, qui sont du mesme Lanfrancus 63  
saint Augustin proteste que ces parolles, Hoc est corpus meum, se doiuent prendre selon la lettre 43  
en l'Homme charnel, toute la reigle d'entendre est la coustume de voir 67  
les Hommes charnels ce qu'ils ont accoustumé de voir, ils le croient, ce que nous, ils ne le croient pas 67  
Hosties Sacramentales sont vrayement, reellement & substantiellement la chair de Christ 223  
Hypocrites, ne peuuent manger la chair de Christ par foy 106  
Hypocrites, ne mangent pas seulement le signe de la mesme chair de Christ ibid.  
Hypocrites mangent la mesme chair

de Christ, comment doit estre entendu ibid.  
Hypostasys, du temps de saint Hierosime, ne signifioit autre chose que Vña 54

### I

**I**acob vit Dieu veritablement, encor que sous vne espee estrangere 130  
Iacob vit Dieu, est vne locution propre & figurée 130  
Iacob pourquoy dict Israël ibid.  
Identité analogique 4  
Identité figurative, & réelle 5  
Je suis d'en haut, de quelle superiorité cela doit estre entendu 182  
saint Iean concilié avec S. Matthieu 186  
Jean Euesque d'Antioche, en quel sens il a nié, que la Vierge eust engendré Christ charnellement 209  
saint Iean vit veritablement le saint Esprit, mais sous l'espece externe d'une colombe 130  
saint Iean Baptiste Prophete & plus que Prophete, & pourquoy 54  
Iesus Christ nous a donné la mesme chair à manger, en laquelle il a cheminé 73  
Iesus-Christ Docteur, enuoyé de la part du Pere, parolle eternelle du Pere, Ambassadeur du Pere 118  
Iesus-Christ, Hostie immolée pour le salut du monde 118  
Iesus-Christ nous repaist de sa doctrine metaphoriquement, & de sa chair proprement & reellement 117  
Iesus passible des Manicheens, pendoit en tout arbre 40. 41  
Iesus, & qu'il y en auoit deux selon les Manicheens, l'un passible, & l'autre impassible 18  
Iesus passible, figure de Iesus impassible, selon les Manicheens 18  
Iesus fils de Naue, n'estoit pas le vray Iesus 4  
Ieune de nostre Seigneur, que signifie 140  
Ieune spirituel, & metaphorique, & qu'il n'exclud le reel 141  
Il se portoit en ses mains, ces parolles dictes de David ont esté accomplies selon la lettre, en Christ 202  
Immolé dans saint Augustin signifie occis, & Immolation, occasion 15  
Immolation qui se fait par le Prestre, comment appellée passion de Christ 205  
Incredulité que presuppõe en l'esprit

# T A B L E

de l'incredule	160
Incridulité que presuppofe en fon fub- ject & en fon object	ibid.
Intelligences charnelles quelles	210
Interpretations, abfoluës & definitives, different des paffageres & tranfitoi- res	121
Jonas, & fa conseruation en la balaine en quel fens elle eft dictée chofe fpiri- tuelle	109
Isaac, & comment il eft dict par S. Paul n'eftre point né d'Abraham felon la chair	108
nom d'Ifraël donné à Jacob & pour- quoy	130
Israël, que signifie	130
Iudas print entre les Innocents difciples notre prix	104
Iudas mange entre les autres difciples le premier Sacrement fait par les propres mains de Christ	170
Iudas comparé par faint Auguftin à Abfalon	55
Iudas liura nostre Seigneur aux Iuifs	167
Iudas, & comment le pain du Seigneur luy eftoit peine	226
Iudas mangea le pain du Seigneur, & de quel pain cela doit eftre entendu	226. & fuiuantes.
Iudas, comment eft dict, manger le pain du Seigneur, & les Apoftres le pain le Seigneur	223
Iudas, & les mefchants, prennent au Sacrement le vray & propre corps de Christ	224. 225
Iudas, quand print le corps de Christ	227
Iudas, defigné traifire par le morceau trempé, non par le pain de l'Eucha- riftie	228
Iudas, voyez, Prediction faicte de Iu- das.	
Iugement de Salomon, touchant la di- uifion de l'enfant	3
Iuifs, & qu'ils n'auoient point le cœur en haut	182
Iuifs, & comme fe doit entendre ce que dict faint Paul, que toutes choses leur arriuoient en figure	90
les Iuifs fuiuent nostre Seigneur au defert pour eftre repeus	136
Iuifs, figure des Chreftiens	4
Iuifs charnels, & comment en la manducation de l'Agneau Pafchal, de la manne, en l'obferuation du Sabath, ils prenoient les fignes pour choses	31
Iuifs charnels, comment ils prenoient les fignes pour choses	29

Iuo, appellé par faint Hildebert, per- fonnage d'autorité, venerable hom- me de Dieu, le Christ de Christ, & par Ammonius, tres-prudent, & tres-fçauant Euefque, & par Tri- theme, tres-fçauant Interprete des Canons des faints Peres	81
Iuftification réelle, & figure dela fpo- liation des Egyptiens	114

## L

<b>L</b> Aict, & que la cognoiffance que nous auons de Dieu en cemon- de, luy eft comparée	199
Lait, & qu'il conuient avec le fang en fubftance & nature interne, & ne different qu'en accidents & qualitez externes	131
Lait, & que ce n'eft autre chofe que fang changé d'efpece externe, & pourquoy la nature a faict ce chan- gement	131
Lanfrancus, cité par du Plessis pour S. Auguftin	61
bon Larron, & comment il auoit le cœur en haut, lors qu'il confeffa no- stre Seigneur pendant en la Croix	183
Liberal arbitre, que les Manicheens nioient	36
& que faint Au- gustin a écrit contre eux fur ce fujet ibid.	
Liberté fpirituelle que c'eft	30
vne Locution ne doit eftre dictée figurée pour vn mot metaphorique, voyez, faint Auguftin	
Locutions propres & figurées tout en- semble	13
touchant certaines Locutions de la sain- cte Efcriture, reigle de S. Auguftin, voyez, Reigle	
Loy ancienne pourquoy defendoit l'y- fage de toute forte de fang	132
Loyz generales de la nature changées pour la verification de fes paro- les, Si vous ne mangez la chair, &c.	97
faint Luc concilié avec faint Ma- thieu	190
Luther mourant, reproche aux Sacra- mentaires, qu'ils abusent de faint Auguftin	2
Luther reproche aux Sacramentaires que leur defir eft de rendre les pa- roles de l'Efcriture & des Peres incertaines & douteufes	3
Lyrans viuoit il y a fept cens ans	101



# DES MATIERES.

## M

**M** Agdeleine oignit nostre Seigneur, en figure, comme doit estre entendu 91. 123

Mages, & qu'ils auoient le cœur en haut, lors qu'ils adorerent nostre Seigneur en la creiche 183

Mammelle spirituelle de Christ 132

Manducation orale & Sacramentale du corps de Christ, ne viuifie point, si la mentale & morale ny est coniointe 155

Manducation du corps de Christ, & la difference des autres manducations 151

Manducation orale du corps de Christ 144. & que seule elle ne suffit pas ibid.

Manducation du corps de Christ, exclud la consumption de la chose mangée 152

Manducation, & qu'en ces parolles, Si vous ne mangés la chair, &c. il n'y a point de figure au mot manducation 109.

Manducation du corps de Christ, selon Caluin, ne se fait par la seule foy 111. & suiuanes.

Manducation orale du corps de Christ en l'Eucharistie, prouuée tres amplement 98. & suiuanes.

Manducation orale proposée par saint Augustin, pour figure de l'intellectuelle 117

Manducation mentale & intellectuelle, & qu'elle n'exclud point la reelle 141

Manducation & adoration, voyez, Adoration & manducation.

Manducation de la chair de Christ, de laquelle il est parlé au sixième de saint Iean, ne se peut entendre de la manducation du simple signe de sa chair 215. 216

Manducation mentale, & comment en icelle nous mangeons la mesme chair, que les Apostres voyoient 216

Manducation intellectuelle de la chair de Christ, est indiuisible & inseparable de l'adoration de la mesme chair 222

orale Manducation du corps de Christ prouuée par les passages de saint Augustin 193

Manducation, voyez, Adoration.

Manger la chair d'un homme, & qu'est-ce qui y est requis, selon l'ordre naturel 127. 118

Manger le simple signe de la chair de Christ, n'est pas manger vrayement le corps de Christ 172

Manger irreligieusement la chair de Christ, ce n'est pas manger la chair de Christ 174

Manger le corps de Christ spirituellement, c'est le manger avec participation de sa diuinité 155

Manger Christ mentalement, voyez, Croire en Christ.

Manger le corps de Christ selon le sens reueré aux Initiez, est autre chose que tout ce qu'en dit saint Augustin, aux Sermons & traictés faicts deuant les Catechumenes, puis qu'il proteste qu'il n'est pas permis de leur reueler ce mystere 149. & 150

du Manger la Cene du Seigneur, voyez, Cela n'est, &c.

si vous ne Mangez ma chair, voyez, à Si

Manicheens tenoient que le corps qui auoit esté crucifié, & lequel Christ auoir donné à manger à ses Disciples, n'estoit pas son vray corps, ains seulement le signe d'iceluy 37

Manicheens reprochoient aux Catholiques qu'ils mangeoient, vrayement, reellement, & oralement la propre substance de leur Christ, ce que saint Augustin est monstré aduocier 51. 52

Manicheens Heretiques dogmatisoient, que le vieil Testament auoir esté composé, par vn mauuais Dieu, & estoit contraire au nouueau 4

Manicheens, & qu'ils tenoient que le pain commun, que tous les grains de bled & de raisin estoient signe naturel du corps de Christ 38

Manicheens ne croyent point que Christ air eu vne vraye chair 40

Manicheens croyoient que Christ n'auoit point eu vn vray corps humain, mais seulement vn simulé & apparent 16

Manicheens comme appelloient l'huqui distilloit des lieux des arbres ou les fruidz auoient esté arrachez 48

Manicheens tenoient que les Herbes & les Arbres auoient vne ame intellectuelle 48

Manicheens nioient presque tous les principes des Catholiques 36

Manicheens ne recoient ny la mort ny la resurrection de Christ.

Manicheens vsent de ce mot (mystique) pour sacramental 41

Manicheens croyent deux Iesus & quel

- ils les feignoient 38  
 Manicheens celebrent solemnellement le iour de la mort de Manicheus, & tiedement celuy de la passion du Fils de Dieu 40  
 Manicheens, & les Catholiques appointés contraires en deux choses, sur le fait de l'Eucharistie 42  
 Manicheens tenoient toute creature corporelle, pour polluee 198  
 Manicheens ne croyoient point que les parolles de l'Eucharistie fussent operatiues 43  
 Manicheens celebrent tiedement le iour de la passion de Christ sans veilles, sans aucune indiction de ieune, & pourquoy cela 40  
 Manicheens reiettoient tout le vieil Testament, vne grande partie du nouveau, & du reste n'en receuoient que les clauses qui leur plaisoient, & ausens qui leur plaisoit 45  
 Manicheens reiettoient la communion du sang de Christ 45  
 Manicheens pretendoient que les parolles de l'Euangile ou il est parlé de la communion du sang de nostre Seigneur, y auoient esté adioustées par les Corrupteurs de l'Euangile 45  
 Manicheens nioient le liberal arbitre 16  
 Manicheens appelloient tous les viges des herbes & des arbres les croix du Iesus passible 42  
 Mort de Manicheus celebrée solemnellement par les Manicheens 40  
 en quelque Maniere, quelquefois s'oppose à la verité de la chose: d'autres fois à la communauté de la maniere 197. & suivantes.  
 en quelque Maniere, ces parolles n'excluent pas tousiours la verité de la chose, ains s'vsurpent souuent pour exclure la communauté de la maniere 44  
 selon quelque Maniere 11. & suivantes.  
 selon quelque Maniere, ce mot en quel sens employé par saint Augustin en l'Epistre à Boniface 19  
 la Manne nous designe Iesus-Christ, & en tant qu'il nous repaist de sa doctrine, & en tant qu'il nous repaist de son corps 147  
 la Manne menue & subtile comme graine de coriandre, que c'est qu'elle signifoit par la 117  
 Manne, à laquelle Christ conduisoit les baptisiez 102  
 la Manne estoit vn brief remede contre la faim, le corps de Christ nourrit à l'immortalité 117  
 Manne, comme elle estoit la figure de la viande celeste & non pas la vraie viande celeste 14  
 Manne, & comment en la manducation d'icelle, les Iuis charnels prenoient le signe pour chose 11  
 Matière, & comment doit estre entendu ce que dit vn ancien, que Dieu l'a créée en quelque façon 198  
 saint Matthieu concilié avec saint Iean 186 avec saint Luc 190  
 conciliation de saint Matthieu, voyez Conciliation  
 Maux de ce monde se doiuent rendre tolerables par l'esperance de l'aduenir 185  
 Medecins Chymiques 130  
 Medecins, nomment le lait le fard & le desguisement de la nature 111  
 Medecines, & qu'il ne suffit pas de les auoir prises pour recouurer la santé 169  
 Medecines, & que ce ne sont pas elles qui guerissent, mais la nature 144  
 Mer rouge signifoit le Baptisme 101  
 Meschant, & en quel sens il est defendu en l'Escripture de subuenir à l'homme meschant 111  
 Meschans prennent aussi bien le Corps de Christ que les bons 103  
 Meschans, mangent le corps de Christ oralement & non spirituellement 173  
 Meschans Catholiques, comment sont dictés ne point manger le corps de Christ, quant à la verité de la chose 179. 180  
 Meschans, & qu'ils prennent en l'Eucharistie la vie essentielle & ne prennent pas l'accidentale & comment 167  
 Meschans, prennent au Sacrement le vray & propre corps de Christ 114. 215  
 que les Meschans mangent veritablement le corps de Christ 172  
 Meschans, & qu'ils mangent la mesme chair, & boient le mesme sang de Christ, quoy qu'à leur condamnation 170  
 pour vn mot Metaphorique vne locution ne doit estre dictée figurée, voyez saint Augustin  
 Michée Prophete, & que celuy qui auoit refusé de le frapper, fut tué d'un Lyon 11

## DES MATIERES.

du commandement de frapper le Prophete Michée, voyez, Commandement.  
 Mœurs de l'Orateur persuadeant, & non ses paroles 143  
 Morceau trempé, que Iesus Christ donna à Iudas, & que c'estoit de ce pain dont parloit saint Augustin, disant que Iudas mangeoit le pain du Seigneur, non du Sacrement 226.  
 & suivantes.  
 Mort & resurrection de nostre Seigneur, que figuroit 116  
 Mort corporelle de Moÿse, que figuroit ibid.  
 Moÿse vit Dieu, est vne locution propre & figurée 130  
 Moÿse vit Dieu veritablement, quoy que non en sa propre essence ibid.  
 Moÿse a appellé le sang ame 37  
 Moÿse & les autres Israélites deuoient garder selon la lettre, le commandement qui leur fust fait d'emporter l'or & l'argent des Égyptiens, quoy qu'il semblaît contenir vne méchanceté 87  
 Mutilation des paroles de saint Augustin par le sieur du Plessis 142  
 Mystere, & trois degrez de difference entre les mysteres de la Loy, ceux de la grace & ceux de la gloire 54  
 Mysteres qui sont consumés par la substance du corps 161  
 Mystique, signifie selon l'usage des Manicheens, Sacramental 41

### N

**N**aissance corporelle de Christ d'une Vierge, que figuroit 116  
 Nature, & que c'est elle qui guerist & non les medecines 144  
 Naufrage, & qu'anciennement ceux qui auoient fait naufrage en porteroient l'image sur eux, pour émouvoir à compassion 203  
 Nauires, selon le iargon des Manicheens, quels 40  
 Nchridius amy de saint Augustin 22  
 Negation, que d'une simple affirmative d'une partie de la verité, on ne peut conclurre la Negation de l'autre 54  
 Negations simples & exclusives, & leur propriété 143  
 Neophytes deuoient estre instruits de ce qu'ils prenoient en l'Eucharistie, comment ils le prenoient, & la fin pour laquelle ils le prenoient 76

Neophytes, & du soin qu'on auoit anciennement incontinent apres leur Baptême de les instruire de ce qu'ils deuoient croire touchât l'Eucharistie, de peur qu'ils n'en approchassent indignement 76  
 Neophytes appellés enfans, quelques vieux & chenus qu'ils fussent, à cause de l'enfance spirituelle qu'ils acquerioient au Baptême 75  
 Neophytes appellés Infantes par les anciens 72  
 Neophytes avec quel ordre instruits par les anciens Petes touchant l'Eucharistie 69  
 Noë fit l'Arche par foy, comment se doit entendre 191  
 Nourrice qui bailloit le bout de sa mamelle à tetter teint & trempé de sang 132  
 Nuée qui precedoit les Iuifs au desert, & que c'eust esté prendre en icelle, le signe pour chose 32  
 Nuës, du milieu desquelles Dieu parloit au peuple d'Israël, en quel sens sont dictes nuës charnelles,

### O

**O**ctave du Baptême general de l'Eglise appellée par saint Augustin, Octave des enfans 75  
 saint Augustin appelle l'octave du Baptême general de l'Eglise, l'Octave des enfans 75  
 Onction des pieds de nostre Seigneur par la Magdeleine, que signifioit 91.  
 & 93.  
 Onction externe des pieds de nostre Seigneur, que figuroit 118  
 Or, & qu'il se peut selon les Philosophes Metalliques changer en diuerses formes externes, retenant toujours sa vraye forme & essence interne 130  
 du commandement aux Israélites d'emporter l'Or & l'argent des Égyptiens, voyez, Moÿse.  
 l'Or & l'Argent des Égyptiens emporté par les Israelites, que figuroit 91  
 mœurs de l'Orateur, voyez, Mœurs  
 Orientaux ont nié que la Vierge eust engendré Christ charnellement 209  
 Origene & la difference de ses allegories, d'avec celles de saint Augustin 1.2  
 Osée, & que signifioit le commande-

# T A B L E

ment qui luy fust fait de prendre vne  
paillarde 88  
Oſée, & comme doit eſtre entendu S.  
Auguſtin qui dit, que le commande-  
ment qui luy fust fait de prendre vne  
paillarde, eſtoit figure 90. 122  
S. Auguſtin affirme qu'Oſée executa  
litteralement le commandement qui  
luy fust fait, de prendre vne paillarde  
88  
commandement au Prophete Oſée,  
voyez, Commandement.

## P

**P**ain quotidien que nous demandons  
en la priere Dominicale, triple

138  
Pain quotidien en l'oraïſon Dominica-  
le, s'entend plus conuenablement du  
pain intellectuel de nos ames, que  
du pain reel d'icelles, ou que du  
pain materiel de nos corps, & pour-  
quoy 138  
le Pain eſt le corps de Chriſt 64  
Pain & vin, & comment ils ſont plu-  
ſieurs ſignes, & comment vn ſeul  
163  
Pain conſommé en la perception du Sa-  
crement, & comme cela doit eſtre  
entendu 161  
Pain ſuperſubſtantiel 192  
Pain Eternel, quel 142  
le Pain de nos ames, quel 117  
par le Pain eſt entendu ce qui apparoit  
pain 65  
Pain & vin, & que ces termes employez  
apres la conſecration, n'inferent pas  
que la ſubſtance du pain & du vin y  
demeure 163  
au Pain de l'Euchariftie nous prenons  
ce qui a pendu en la Croix, & au ca-  
lice ce qui eſt ſorry du coſté 72  
ſainct Auguſtin explique, diſant que le  
Pain eſt conſumé en la perception du  
Sacrement 161  
le Pain que la manne ſignifioit a pleu  
par les nuées Euangeliques par tout  
l'vniuers 13  
Pain, & comment le ſang de Chriſt eſt  
dit eſtre contenu en quelque maniere  
ſous l'eſpece du pain 201  
Pain, & que c'eſt qui en eſt apres la con-  
ſecration 206  
Pain, & qu'il ne reſte plus au Sacrement  
207  
Pain du ciel eſt le S. Eſprit 147  
Pain commun, ſigne naturel du corps  
de Chriſt ſelon les Manicheens  
38  
Pain, & que celui qui n'eſt pas conſa-  
cré, eſt bien aliment de reſecſion, non

Sacrement de religion 41  
Pain viſ, & que le manger c'eſt croire en  
Chriſt 147  
Pain du Seigneur, & de quel pain par-  
loit ſainct Auguſtin, lors qu'il dit  
que Iudas mangea le pain du Sei-  
gneur, contre le Seigneur 226. &  
ſuiuantes.  
Pain que mangerent les Apoſtres, n'eſt  
pas ſimplement le pain du Seigneur:  
mais le pain le Seigneur 228  
Pain du Seigneur en ſoy, n'eſt point  
peine, mais il l'eſt à ceux qui le man-  
gent indignement 226  
Paix, & que les anciens diſoient donner  
la paix, pour donner l'Euchariftie  
55  
Parole de Dieu, paſture mentale de l'a-  
me 135  
Parrains, & leurs reſponſes vicariales  
pour les enfans 23. 24  
comment il ſe peut faire ſans men-  
ſonge, que les Parrains reſpondent  
pour les enfans, leſquels ne ſont  
point encor en aage de rien croi-  
re, qu'ils croyent les articles de foy  
14. & 15  
Participation au corps myſtique de  
Chriſt, comment eſt dicté plus excel-  
lente que la participation à ſon vray  
corps 177  
Parties, Sacrement du corps de Chriſt,  
pourquoy appellé Parties 50  
Paſchaſius peu ſoucieux de nommer les  
auteurs deſquels il compile ſon  
eſcrit 82  
Paſſage de la mer rouge, & comme il  
ſignifie differemment le laue-  
ment de regeneration du Baptême 7  
Paſſage de la mer rouge, comment eſt  
dicté Baptême 6  
Paſſion, & pourquoy les Manicheens  
n'en celebrent point le iour de la  
Paſſion, que tiedement 40  
Paſture mentale de l'ame, quelle  
135  
Pecheur pris figurement pour le peché,  
par ſainct Auguſtin 121  
Penitens pendant le temps de leur  
penitence anciennement eſtoient  
obligés de ſ'abſtenir de l'Euchariftie  
105  
Perdre ſon ame, figurement que c'eſt  
121. & 123  
Pere, & qu'il a eſté monſtré en ce-  
ſte voix, Tu eſ mon Fils: Le Fils en  
l'homme, le ſainct Eſprit en la co-  
lombe 11  
nos Peres, comme ſont dictés auoir eſté  
baptizez en la mer & en la nuée  
6  
Perſes eſtimoient le Feu, Dieu 159

# DES MATIERES.

Personne ne mange la chair de Christ  
qui premierement ne l'ait adorée, que  
ces paroles ne se peuuent interpreter  
de la manducation inuellectuelle, ains  
de la seule orale 110  
philosophes rationaux 131  
philosophes Metalliques 130  
sainct Pierre, & comme il auoit le cœur  
en haut, lors qu'il refusoit que nostre  
Seigneur luy laust les pieds 183  
sainct Pierre, & que figuroit sa sain  
corporelle 117  
Pierre materielle du desert signifioit  
Christ, & ne le contenoit pas 10  
Plaron 131  
du Plessis en ses arguments suppose  
faux, & conclud mal 142  
du Plessis appelle sarcasmes, les iustes  
reprehensions qui luy sont faictes 138  
du Plessis tronque les paroles de S. Au  
gustin 163  
du Plessis altere le sens des paroles de S.  
Augustin 191  
du Plessis cite des paroles de Lanfrancus  
escriutes de propos delibere, pour de  
fendre la doctrine de la vraye & reelle  
cōuersion du pain au corps de Christ,  
pour principal & souverain argu  
ment contre l'Eucharistie 61  
du Plessis faict vne proposition vniuer  
selle d'vne exhortation particuliere,  
pour la faire seruir à son dessein 189  
du Plessis inuertit & transpose les pa  
roles de S. Augustin pour les accom  
moder à son dessein 151  
du Plessis rend vn piege aux Lecteurs,  
sous l'ambiguité de ce mot, Sacre  
ment 29  
du Plessis destourne les paroles de S.  
Augustin de leur sens, & les falsifie  
par additions 196  
du Plessis prend la Glose du Canon pour  
le texte 205  
du Plessis falsifie les Canons ibid.  
Pommes, & que les Manicheés tenoient  
pour sacrege de les arracher des ar  
bres 41  
Porphyre disoit que pour constituer l'a  
me en parfaicte felicité, tout corps  
deuoit estre fuy 47  
Il se Portroit en ses mains, voyez ll.  
Predictio faicte de Iudas Que celuy qui  
mangeoit le pain du Seigneur, leue  
roit contre luy son talon, n'auoit rien  
de commun avec ce que firent les A  
postres en la manducation de l'Eu  
charistie 218. & 231  
Prestres de l'ancien Testament, & pour  
quoy il leur estoit defendu d'espouser  
des femmes autres que Vierges 122  
Concord de la defense faicte aux Pre  
stres de l'ancien Testament, de pren

dre des femmes autres que Vierges,  
& du commandement faict à Osée de  
prendre vne paillarda 122. & 123  
Preuve formelle & preuue analogique  
229. 130  
coustume de Prier debout le Dimanche,  
voyez Coustume.  
Priere de nostre Seigneur, que ce Calice  
passe arriere de moy, que figuroit  
116  
Proclus Archeuesque de Constantinop  
le 198  
Promesse faicte à ceux qui mangent le  
corps de Christ, de ne point mourir  
eternellement, comment se doit en  
tendre 142  
Proposition, & comment es restrictions  
des propositions le sujet de la propo  
sition doit conuenir au sujet de l'ex  
ception 106. & 107  
Prosperité, & que si elle nous rioit  
roujours, iamais l'ame ne desireroit la  
vraye felicité 185  
Prouerbe Grec 143  
Prouidence de Dieu a faict qu'aux con  
trées qui portent les drogues qui peu  
uent nuire, naissent ordinairement cel  
les qui leur seruent d'antidote 220  
Punition de celuy qui n'auoit point vou  
lu frapper le Prophete Michée, que fi  
guroit 92

Q

Quasimodo, & pourquoy l'octaue  
de Pasques est ainsi nommée 75  
Octaue de Pasques, pourquoy nommée  
Quasimodo ibid.  
Quodammodo suppose quelquefois à  
Vero modo, quelque fois à Quocun  
que modo, & ce qu'il signifie selon  
ces diuerses oppositions 197. & sui  
uantes.  
Qui mange ma chair & boit mon sang,  
demeure en moy & moy en luy, & que  
cette proposition n'est pas vniuer  
selle.  
Figure, & que c'en estoit vne, quand no  
stre Seigneur demanda, Qui est-ce  
qui m'a touché? 85  
Alcuinus explique ces mots, Qui y est  
entendu, du corps essentiel de Christ  
82  
Blaspheme, que ceste sentence, Qui aura  
blasphemé contre le sainct Esprit, &c.  
n'est pas vne proposition vniuerelle,  
ains reçoit quelque exception 106.  
107

R

Rebecca, son enfantement est appel  
lé chose spirituelle, & comment  
209

X iij

# T A B L E

Recevoir vne chose autrement qu'elle ne doit estre receuë, c'est bien la recevoir quant à la verité de l'essence: mais non quant à la verité de la fin & de l'utilité	173
Reellement, & qu'il faut qu'une chose soit reellement deuant qu'il luy suruienne aucune condition réelle	5
Regle pour la restriction des comparaisons, soit de la part de l'obiet de la similitude, soit de la part de la reddition des similitudes	18
Regle des exceptions	171
Regle d'entendre en l'homme charnel	210
Regle fondamentale de S. Augustin, que routesois & quantes qu'une locution de l'Ecriture semble commander vn debordement ou vne meschanceté, il la faut entendre figurément	86
Que si cette regle auoit lieu au sens pretendu par les Sacramentaires, elle seroit pleine de fausseté & d'impiereté, & destruiroit en mille lieux les Commandemens de Dieu.	86. 87. & 88.
Explication de la susdite regle	ibid.
& suivantes. 91. & suivantes. Resolution de ladite regle	95. 96
Représentation des actions internes & inuisibles de nostre ame, par les actions externes & visibles de nostre corps. Voyez Actions internes, &c.	
Responces vicariales des parrains pour les enfans, qu'est qu'elles representoient	24
Responces vicariales des parrains pour les petits enfans, pourquoy dictes responces Sacramentaires	ibid.
Resurrection de Christ, en quel sens appellée chose spirituelle	209
Reuerence corporelle que nous rendons au corps de Christ, de quelle chose elle est figure	117
Rois de Perse portoient continuellement leur image en vn anneau	203
Rubarbe purge la bile	154

## S

Sabbath & que figuroit son obseruation	50
Sabbath, & comme s'entend ce que dit S. Augustin que le precepte de se reposer en iceluy estoit figure	ibid.
Sabbath, & comme en son obseruation les Iuifs charnels prenoient le signe pour chose	31
Sabbath, & que celuy qui le transgressa fut enuoyé à la mort & condamné de la propre bouche de Dieu	90
Sacramentaires protestent n'estre en dispute avec nous de l'obiet de la cõ-	

munion, mais seulement de la manifestation	215
Sacramentaires, cognoissent qu'il y a dans saint Augustin des passages tres-exprẽs pour la verité de l'Eucharistie	2
Sacramentaires ne pouuans auoir saint Augustin pour eux, racontent qu'il demeure diuisé entre eux & les Catholiques	3
Sacramentaires se sont trompẽs. rapportants l'opinion des Manicheens touchant la manducation du corps de Christ	42
Sacramentaires, & combien vilainement & contumelieusement ils ont desfiguré saint Augustin, selon le propre tesmoignage de Luther	2
Sacramentaires, pourquoy choisissent S. Augustin pour principal garand de leur cause, & combien ils s'abusent en ce choix	1. 2
Sacramentaires abusent des reticences ou allegories de S. Augustin	2
Palladium des Sacramentaires	84
Phalange Macedonienne des Sacramentaires	86
Sacramentaires ne cedent pas si volontiers à l'autorité des exemples, qu'à la force de la raison	ibid.
Sacrement de l'Eucharistie, est vn secret que nostre Seigneur en saint Iehan 6. couuroit & decouuroit tout ensemble, & comment	111
Sacrement de l'Autel entrant en nous, qu'est-ce qu'il designe	86. 115. 116
le Sacrement du corps de Christ en tant que memorial de l'immolation ne contient pas reellement le corps de Christ, 13. & comment cela doit estre entendu	14
Sacrement du corps de Christ, en tant qu'obiet de la manducation d'iceluy, exhibe, contient & est tout ensemble le corps de Christ	14
Sacrement du corps de Christ, pourquoy appellé Parties	50
le Sacrement du corps de Christ a double relation Sacramentale au corps de Christ	13
le Sacrement du corps de Christ, est le corps de Christ en deux manieres selon quelle relation S. Augustin confere le Sacrement du corps de Christ avec le Sacrement de la foy	15
Sacrement du corps de Christ, toujours conféré coniointement aux petits enfans avec le Baptême, du temps de S. Augustin	21
Sacrement, que signifie selon le sens ordinaire de l'Eglise	28
Sacrement, en quel sens est pris par	

# DES MATIERES.

S. Augustin, lors qu'il dit que les Sacrements ne seroient point Sacrements, s'ils n'auoient quelque similitude avec la chose dont ils sont Sacrements 15. & 17

Sacrement de la foy, n'est pas la foy, selon toutes les manieres que le Sacrement du corps de Christ est le corps de Christ 11

Sacrement que prennent les Chrestiens baptisez, est le corps de Christ par simple signification 26

Sacrement se prend pour moyens externes de la grace, & pour Enigmes sacrés 27

Sacrement, mot equiuoque & ambigu ibid.

Sacrement du corps de Christ, en quel sens se dit estre appellé improprement le corps de Christ 206

Sacrement, & que quelque fois il est pris partialement, quelque fois totalemēt, & comment cela 179

Sacrement, & qu'en sa vertu deux choses nous sont conferées, l'une interne, l'autre externe 179

Sacrement, & commēt les Petes de l'ancien Testament sont dits auoir mangé en leurs Sacrements ce que nous mangeons es nostres 3. & suiuan-tes.

Sacrement, voyez chose de Sacrement.

Sacrements des Chrestiens, comment plus anciens que ceux des Iuifs 8.

& qu'ils sont aussi plus excellents ibid.

les Sacrements au moins doiuent auoir quelque similitude avec les choses dont ils sont Sacrements 16

les Sacrements prennent le nom de la chose dont ils sont Sacrements, à cause de la similitude, mais non toujours à cause de la seule similitude 16

Sacrements des Iuifs, en quoy differents de ceux des Chrestiens 8. & 9

Sacrements du viel Testament, sont differents de ceux du nouveau 4

Sacrements, comment ils sont vne chose, & en signifient vne autre 2

Sacrements des Iuifs, pareils aux nostres en signification, non en vertu, ny en comprehension, ny en exhibition 9

es Sacrements, ce qui se void, a vne espece corporelle, ce qui s'entend, a vn fruit spirituel 64

Sacrements, & que la mesme chose pour diuers respects peut estre & signe du Sacrement, & chose du Sacrement 178

Sacrements de la religion Chrestienne, sont documents & medicaments tout ensemble 6

Sacrements ont deux fonctions, l'une instructiue, l'autre operatiue ibid.

Sacrements de la religion Chrestienne, selon la fonction instructiue, sont pareils avec les Sacrements des Iuifs, selon l'operatiue, differents ib.

les Sacrements sont dits Sacrements, pource qu'en iceux on void vne chose, & on en entend vne autre 64

Sacrements en la Loy Euangelique, sont mysteres esquels l'interieur est autre que l'exterieur 67

Sacrements des Chrestiens ne different de ceux des Iuifs selon la fonction instructiue qu'en la signification de l'aduenir, & celle du passé 6

Sacrements de l'ancien Testamēt representoient les choses comme absentes, ceux du nouveau comme presentes 33

Sacrements de l'ancien Testament estoient signes & non chose, ceux du nouveau sont signes & chose tout ensemble ib.

Sacrements du nouveau Testament donnent le salut, ceux de l'ancien promettent le Sauueur ibid.

Sacrements de l'ancien Testament signifioient bien mieux que ceux du nouveau 34

Sacrifice d'Aaron changé au Sacrifice de Melchisedech 108. 109

Sacrifice selon l'ordre de Melchisedech, c'est le Sacrifice de l'Eucharistie 108

Sacrifice du fils de Dieu en la croix, commun obiect auquel tous les Sacrifices se referoient 30

Sacrifices anciens, & comme en iceux les Iuifs charnels prenoient les signes pour choses 31

S. Esprit, voyez Esprit.

Sainct, & comment il y a diuersité de chair & de sang en eux 214

les Saincts ne pardonnent à aucun de leurs ennemis, que signifie 92

Saincts glorieux & resuscités, comment leurs corps sont dits spirituels 209

Salomon, son iugement entre les deux meres 3

Samuel, & qu'il acheua d'executer au defaut de Saul, le commandement que Dieu luy auoit fait de tuer Agag & d'exterminer Amalech 87. que signifioit ce qu'une piece du manteau de Samuel demeura en la main, de Saul 89

Sang, & comme le fils est signifié par ice- luy 28

Sang & qu'il est la substance de l'ame, selon Empedocles 37

Sang, & qu'il n'est pas vn simple signe signifiant l'ame, ains la contenant, luy seruant de siege, d'estuy & de receptacle ibid.

Sang, & sa conuenance avec le lait 131  
 Sang, & comme doit estre entendu ce  
 que dit S. Augustin que la defense d'en  
 manger en l'ancien Testament estoit  
 figurée 90  
 Sang, signe de l'ame 45  
 Concord de la defense faicte en l'ancien  
 Testament de manger du Sang, & du  
 commandement faict au nouveau de  
 boire le sang de nostre Seigneur 123  
 Sapience de Dieu residait au Soleil & en  
 la Lune, selon les Manicheens 40  
 Sara, son enfantement en quel sens est  
 appellé chose spirituelle 109  
 Saul perdit son Royaume & sa vie pour  
 sa desobeissance  
 du commandement à Saul & à Samuel  
 de ruer de sang froid Agag, & d'exter-  
 miner Amalek, &c. voyez, Comman-  
 dement.  
 Sauueur spirituel des Manicheens 39  
 Sedule contre nous effacée par la victi-  
 me qui est dispensée de l'autel 147  
 Schismatiques, & qu'ils ne mangent point  
 le corps de Christ quant à la verité de  
 la chose 179  
 Science, comment elle est dictée enser 217  
 nostre Seigneur allant à la mort donna à  
 Judas le signe de paix, c'est à dire, l'E-  
 charistie 55. & receut recipro-  
 quement de luy le signe de paix, à sca-  
 uoir son baiser ibid.  
 nostre Seigneur est le pain & l'aliment  
 de nos ames en deux sortes 137  
 nostre Seigneur comment a obserué  
 la paix avec Judas qui luy faisoit la  
 guerre 55  
 Soins de nostre Seigneur à changer l'e-  
 specce externe de son sang, qu'il donne  
 à boire à ses enfans 132  
 Sommaire de la vie de nostre Seigneur 66  
 Sel qu'on donnoit aux Catechumenes,  
 signe de Christ qui est la Sapience e-  
 ternelle du Pere 102  
 que ce Sel n'estoit pas le corps de Christ  
 ibid. Il estoit Sainct & plus sainct  
 que les autres viandes, & pourquoy?  
 ibid.  
 Sacrement du corps de Christ, comment  
 est dict estre selon quelque maniere le  
 corps de Christ 11  
 Senèque met entre les exemples des re-  
 lations impossibles, qu'un homme se  
 porte luy-mesme 205  
 Sermon entier de S. Augustin prins de  
 son maistre S. Ambroise 191. 192  
 Seruitude charnelle, que c'est 30  
 Si vous ne mangés ma chair, &c. com-  
 ment selon S. Augustin doit estre en-  
 tendu spirituellement 108. & suiuan-  
 tes, tres-amplement.  
 S. Augustin assure que ces paroles, S

vous ne mangés la chair, &c. conte-  
 noient vne grace, vn secret 149  
 Christ sembloit insensé, lors qu'il disoit,  
 Si vous ne mangés la chair du fils de  
 l'homme, &c. 108  
 Si vous ne mangés la chair du fils de  
 l'homme, &c. que ces paroles doiuent  
 estre prises selon la lettre 96. 97  
 Si vous ne mangés la chair du fils de  
 l'homme, Ces paroles sont dictées figu-  
 rées, non à cause de l'action, ou de la  
 chose, mais à cause de l'espece externe  
 sous laquelle & moyennant laquelle,  
 l'action parvient à la chose 129. 130  
 S. Augustin disant qu'en ces paroles, Si  
 vous ne mangés la chair du fils de  
 l'homme, &c. qu'il y a vne figure,  
 il met la figure non en la proposition,  
 mais en la presupposition 127. &  
 suiuanes.  
 Si vous ne mangés ma chair, &c. pour-  
 quoy ces paroles semblerent rudes aux  
 Caphernaïtes, & les Apostres ne trou-  
 uerent point rude, quand il leur fut  
 dit, Mangés, Cecy est mon corps 132.  
 & 133  
 Règle de S. Basile, par laquelle est main-  
 tenu le sens literal de ces paroles, Si  
 vous ne mangés la chair, &c. 96  
 Penitence figurée en ces paroles de no-  
 stre Seigneur, Si vous ne mangés la  
 chair du fils de l'homme 85. 115  
 S. Augustin, en ces paroles, Si vous ne  
 mangés la chair du fils de l'homme,  
 &c. a entendu premierement la man-  
 ducation orale & par adionction, &  
 secondement la manducation menta-  
 le 99. 100  
 S. Augustin menaçant de mort ceux qui  
 ne croiront point ces paroles, Si vous  
 ne mangés la chair du fils de l'homme,  
 monstre qu'il ne veut pas qu'elles  
 s'entendent par allegorie 159  
 signe Sacramental, & naturel du corps  
 de Christ 38  
 Signe, & que c'est prendre les signes  
 pour choses 30  
 Signe, & que diuers signes peuuent si-  
 gnifier vne mesme chose, sans la si-  
 gnifier en la mesme maniere 7  
 Signes, & comment prennent les noms  
 des choses significées 10  
 Signes, & que mesme aux tēps de la Loy,  
 il y en auoit quelques vns qui estoient  
 signes & chose tout ensemble 31  
 Signes des Chrestiens en comparaison  
 de ceux des luifs tres-faciles quant  
 à l'operation, tres-augustes quant à  
 l'intelligence, & tres-purs quant à  
 l'obseruation 30  
 Soins des anciens Peres, de tenir secret le  
 mystere de l'Eucharistie 145



# DES MATIERES.

Soif de nostre Seigneur, que c'est	140
Soif corporelle de nostre Seigneur, que figure	117
Spirituel & spirituellement, sont quelquesfois employés pour discerner l'organe par lequel se reçoit la chose	210.
Item pour discerner la faculté cognoissante, par laquelle est apperceuë la chose	ibid.
Spirituel & spirituellement, employés pour discerner la fin pour laquelle est faite la chose	209. 210
Spirituel & spirituellement, employés pour discerner la qualité, & non la substance de la chose	209
Spirituel & spirituellement, & des diuerfes significations de ces mots	208. 209. & suivantes.
Spirituel & spirituellement, se prennent quelquesfois pour discerner l'essence de la chose	208
Spirituel & spirituellement, sont quelquesfois employés pour signifier la cause efficiënte	ib.
Spirituel, & que les choses spirituelles ne s'af-fuient point aux loix terrestres	212
Spoliation des Egyptiens, & ses iustifications reelles & figurées	124
Stercoranistes, & leur Heresie touchant l'Eucharistie	53
Stercoranistes ou coruptelaires refutés sollemnellement par les defenseurs de la doctrine de l'Eucharistie, en Orient & en Occident	53
Subuenir à l'homme meschant, comment defendu en l'Eucharistie	121
Sursum, que c'est chose familiere à l'Escripture & aux saints Peres, d'employer ce mot pour signifier vne hauteſſe non de lieu, mais de dignité	182
Sursum corda, en quel sens il est employé à la sainte Messe	183

T.

<b>T</b> abernacle, le premier fust en ombre & figure, le second en figure & verité, le troisieme en seule verité, & ce qu'ils signifioient	54
Termes diminuant & specifiants	11
Terre, comment & quelle, peut estre adorée	221
Terre de promission, que figureoit	4
Terre, & qu'elle conçoit du S. Esprit le Iesus passible des Manicheens	41
Theodoré, en quel sens a nié que la Vierge eust engendré Christ charnellement	209
Theophile Eueque d'Antioche	198
S. Thomas le plus grand ennemy des Sacramentaires	162
Toucher Christ, c'est croire en luy	140. 186
Touchemēt corporel de nostre Seigneur par la femme malade du flux de sang, que figureoit	118

V.

<b>V</b> Adere in exilium	193
Vendredy saint, comment dict iour de la Passion	22
Verité se prend souuent dans les anciens Peres, pour diuinité	157. 158
Verité, & qu'elle est le pain de l'ame, qu'elle change l'ame qui s'en repaist en soy	142
Verité & figure, voyez Figure & verité.	
Viande solide, quelle elle est	195
Viande qui mangée ne diminue point, quelle	195
Viande de laquelle mangée se diminue	196
Viande éternelle, quelle elle est	142
Viandes dont nous sommes nourris, sanctifiées par la parole	102
Vie essentielle, quelle	167
Vie, & à qui c'est qu'elle est mort	ibid.
Vie accidentelle, quelle	ibid.
Vie, mort equiuoque	ibid.
Vierge Marie, comment est dicté n'auoir pas engendré Christ charnellement	209
Vierge Marie conceut Iesus-Christ deux fois	12
La bien-heureuse Vierge Marie a conceu nostre Seigneur en deux manieres	18
Vierge Marie heureuse pout auoir conceu Christ corporellement & spirituellement	143
Vigilius Martyr, voisin du siecle de saint Augustin	100
Vin, & pourquoy nostre Seigneur l'a choisi pour nous donner son sang à boire sous son espece, plustost que le lait	132
Vin, appelé par vn ancien, le lait des vieillards	ibid.
Virginia Dame Romaine allaiſoit son Pere en prison	121. 112
Vin, & que c'estoit sacrilege aux Manicheens de gouter du vin	41
Vnion hypostatique de la deité avec l'ame, selon les hypotheses de saint Augustin, est le moyen de l'union de la Deité avec le corps	219
Voile des femmes, que figure	116
Volonté de Dieu, regle de tout ordre & de toute iustice	122

Z.

<b>Z</b> vingle Capitaine general des Sacramentaires	2
Zuingle confesse que dès le temps de S. Augustin l'opinion de la chair corporelle auoit desja gaigné le dessus	3
Zuingle appelle saint Augustin, homme entièrement pieux	ibid.
Zuingle n'a osé dire que S. Augustin exprime clairement la doctrine des Sacramentaires	3
Zuingliens tiennent que nous ne mangeons le corps de Christ que par foy, contre lesquels dispute Caluin	111. & suivantes.

F I N.

